



سر سید کے افکار و نظریات پر مبنی خصوصی شمارہ

# نذر سر سید

سر سید ہال (شمالی) کا عصری ترجمان

مدیر

توصیف بریلوی

نائب مدیر

ظہیر حسن ظہیر

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

## سرپرست

شیخ الجامعہ  
پروفیسر طارق منصور

## نگران

پروفیسر عرشی خان  
(پرووسٹ)

نائب مدیر

ظہیر حسن ظہیر

مدیر

توصیف بریلوی

### مجلس مشاورت

- پروفیسر صغیر افرام
- پروفیسر طارق چغتاری
- پروفیسر قمر الہدیٰ فریدی
- پروفیسر مولانا بخش اسیر
- ڈاکٹر راشد انور راشد
- ڈاکٹر زبیر شاداب
- معید رشیدی

### مجلس ادارت

- ابراہیم افسر
- عبدالرحمن
- سید محمد عقیل
- عباس رضا
- عبدالقوی
- غلام سرور
- ریاض احمد

**مضمون نگار کی آرا سے مدیر کا متفق ہونا ضروری نہیں**

**پبلشر:** کتابیہ انٹرنیشنل (علی گڑھ، یو پی)

## فہرست

9	پرووسٹ	پیغام	○
10	ڈاکٹر مقصود الہی شیخ	پیغام	○
11	مدیر	اداریہ	○

## مضامین

13	سر سید احمد خاں	ہندوستان کی عورتوں کی حالت	۱
17	سر سید احمد خاں	عورتوں کے حقوق	۲
12	جے کینیڈی	سر سید کے حالات	۳
31	راج موہن گاندھی / ترجمہ: ستمشی طہرانی	حیات سر سید: چند نمایاں پہلو	۴
37	پروفیسر شافع قدوائی	سر سید کی اولین صحافتی کاوشیں	۵
41	ڈاکٹر ایم نسیم اعظمی	سر سید احمد خاں کے تعلیمی تصورات	۶
53	پروفیسر ضیاء الرحمن صدیقی	سر سید کا خط کرنل گراہم کے نام	۷
61	ڈاکٹر محمد اسلم فاروقی	مضامین سر سید کی عصری معنویت	۸
68	رانا عبدالرزاق خان	معمار قوم سر سید احمد خاں	۹
72	ابراہیم افسر	مولانا ابوالکلام آزاد کی نظر میں سر سید.....	۱۰
81	عباس رضا	سر سید اور قوم کا درد نہاں	۱۱
86	سید محمد عقیل	احیائے فکر سر سید: وقت کا اہم تقاضا	۱۲
91	نازمین	سر سید کا خواب	۱۳
95	محمد عالم	سر سید کی صحافت نگاری	۱۴
100	شمشاد بی	سر سید کی دینی وابستگی	۱۵

104	معصوم زہرا	سر سید کا تعلیمی نقطہ نظر اور تہذیب الاخلاق	۱۶
108	توصیف بریلوی	طلاق ثلاثہ سر سید کی نظر میں	۱۷
114	محمد شاہد	سر سید اور تحریک نظم جدید	۱۸
121	محمد فرحان دیوان	سر سید کا سفر مدرسۃ العلوم سے محڑن اینگلو اور نیٹل کالج تک	۱۹
128	حنافر دوس	اردو سفر نامہ اور سر سید کا مخصوص زاویہ فکر	۲۰
133	ریاض احمد	سر سید کا تصور تعلیم	۲۱
138	عبدالرازق	سر سید کی تصنیف 'آثار الصنادید'.....	۲۲
144	ریاض احمد وانی	سر سید عصر حاضر میں مریض ملت کا معالج العظم	۲۳
150	غلام سرور	سر سید احمد خاں اور ہماری ذمہ داریاں	۲۴
153	ارشدر فیتق	سر سید احمد خاں: حیات اور کارنامے	۲۵
156	نثار ریاض	رسالہ اسباب بغاوت ہند	۲۶
161	تصنیف عزیز	سر سید احمد خاں کی تاریخی حسیت	۲۷
165	ناہیدہ خاتون	سر سید کے تعلیمی تصور میں تعلیم نسواں کے عناصر	۲۸
169	فرحان خان	رسالہ تہذیب الاخلاق کا اجراء.....	۲۹
174	محمد سفیان احمد	مقاصد سر سید اور عداوت فرنگ	۳۰
180	نیاز الحق	چمن سر سید اور عہد حاضر میں اس کی معنویت	۳۱
184	حارث حمزہ لون	سر سید احمد خاں: ایک شش جہات شخصیت	۳۲
195	خیر الدین اعظم	سر سید احمد خاں اور خطبات احمدیہ	۳۳
200	فوزیہ ارشاد	اردو زبان کے فروغ میں سر سید کی حصہ داری	۳۴
205	محمد کامران علی خاں	سر سید کا سفر نامہ 'مسافران لندن'	۳۵
210	کہکشاں ظہور	سر سید - سدا بہار شخصیت	۳۶
213	مسرت حمزہ لون	علی گڑھ تحریک اور سر سید کی گونا گوں خدمات	۳۷
223	محمد ناظم	سر سید کی ضرورت عہد حاضر میں	۳۸
225	ادیبہ صدیقی	ایک لازوال شخصیت: سر سید احمد خاں	۳۹

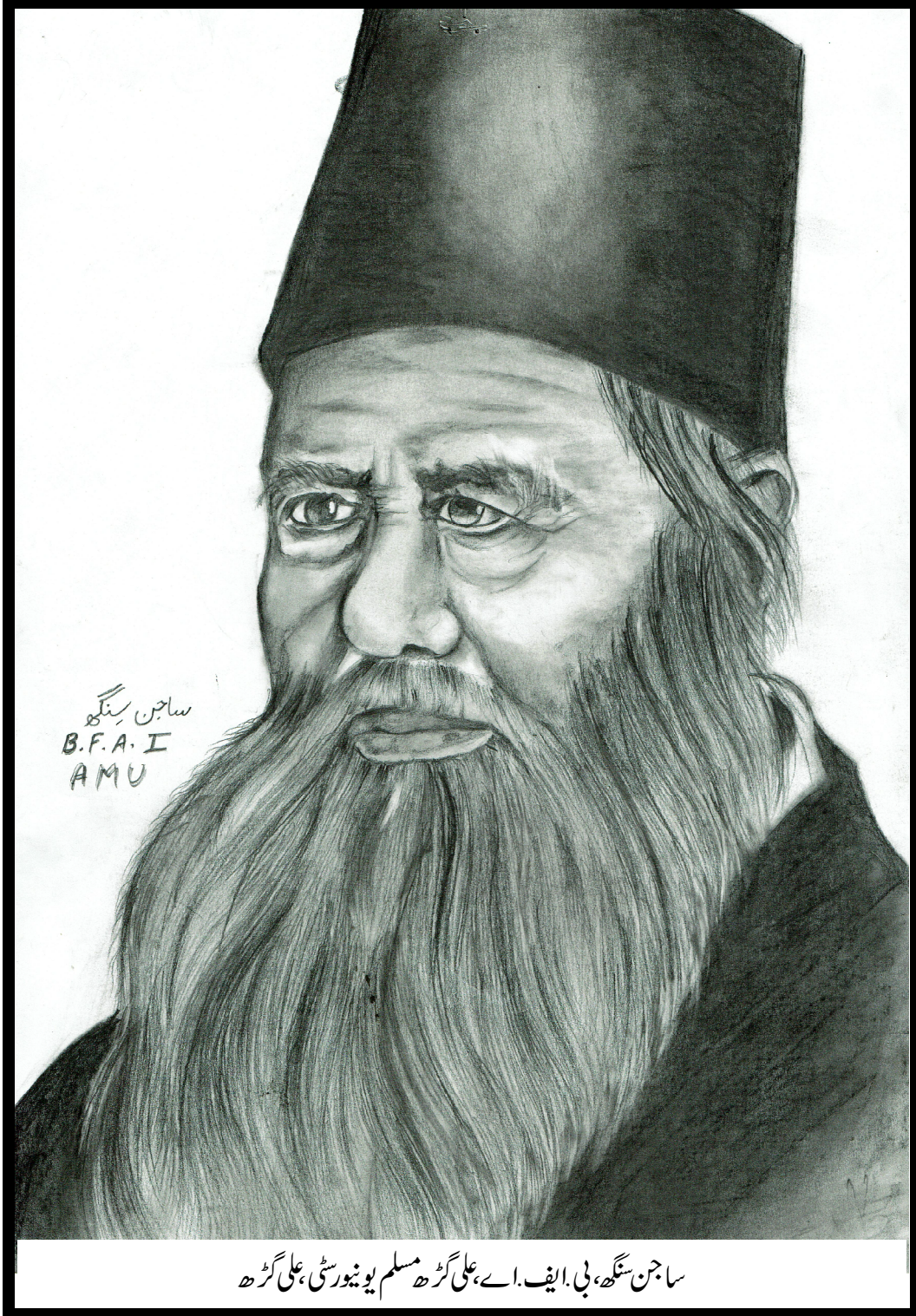
## منظومات

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| ○ سرور ساجد     | ○ راشد انور راشد |
| ○ اسلم ایڈوکیٹ  | ○ اعجاز عبید     |
| ○ شارق عدیل     | ○ نیاز جیراچپوری |
| ○ زیر شاداب     | ○ معید رشیدی     |
| ○ ظہیر حسن ظہیر | ○ انور وارثی     |
| ○ محمد سالم     | ○ عامر ربانی     |
|                 | ○ الیاس چشتی     |

## افسانے

- |     |                    |                 |
|-----|--------------------|-----------------|
| 237 | ○ احمد رشید (علیگ) | ○ بن باس کے بعد |
| 244 | ○ وسیم حیدر ہاشمی  | ○ کاشی واس      |
| 248 | ○ ڈاکٹر محمد مستمر | ○ پیسے ٹائٹس    |
| 253 | ○ عبدالرحمن        | ○ دہشت گرد کون  |

○



## انتساب

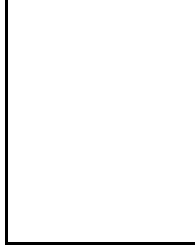
علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی نوجوان نسل کے نام

جو

سر سید کے خوابوں کو شرمندہ تعبیر  
کرنے میں ہمہ وقت کوشاں ہے







## پیغام

یہ جان کر دلی مسرت ہو رہی ہے کہ سرسید ہال (شمالی) کا سالانہ جریدہ خصوصی شمارے کی شکل میں ”نذر سرسید“ کے نام سے منظر عام پر آ رہا ہے۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے ہالوں میں اس طرح کے ادبی و ثقافتی رسائل ہر سال پابندی سے شائع ہوتے ہیں، جس سے طلباء کی تخلیقی کاوشوں اور فکر میں نکھار پیدا ہوتا ہے۔ ساتھ ہی مستقبل کے لیے بھی تحریک و تربیت ملتی ہے۔ اس طرح کی ادبی سرگرمیاں آگے کافی معاون ثابت ہوتی ہیں۔

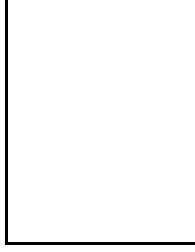
جن مقالہ نگاروں اور تخلیق کاروں نے اس رسالے میں قلمی تعاون کیا، ان کا بہت بہت شکریہ اور نوجوان ادیب تو صیف بریلوی (مدیر) کو اس رسالے کے لیے دلی مبارکباد۔ ساتھ ہی ان کی مجلس مشاورت اور مجلس ادارت میں شامل اساتذہ کرام و دیگر حضرات کا بھی تہہ دل سے شکریہ! کہ جن کی کوششوں اور مشوروں نے رسالہ کے حسن و وقار میں اضافہ کیا۔ شکریہ!

پروفیسر عرشہ خان

(پروووسٹ)

ایس. ایس. ہال (شمالی)

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ



## پیغام

توصیف بریلوی صاحب!

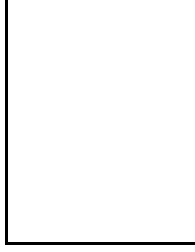
آپ کا خط پا کر دلی مسرت ہوئی۔ خدا آپ کو صحت کے ساتھ سلامت رکھے اور ترقی مسلسل عطا فرمائے، آمین۔ میں عادت کے خلاف ذرا دیر سے جواب دے رہا ہوں۔ دراصل میری کوشش تھی کہ صدیوں میں پیدا ہونے والے مصلح و قائد دورانِ اندیش سرسید احمد خاں کے بارے میں تعمیل ارشاد کر سکوں۔ کوئی شک نہیں کہ مسلمانوں کو سرسید ایسی ایک اور شخصیت میسر آجاتی تو جہالت کا جو اندھیرا اور قتل و غارت ہمیں آج کل درپیش ہے اس سے چھٹکارا مل جاتا۔ تعصب و تفرقہ کی تاریکی چھٹ جاتی اور ہم ترقی یافتہ امت ہوتے!

آپ کی مخلصانہ یاد فرمائی اور دعوت میرے لیے باعث افتخار ہے۔ میں نے کوشش کی مگر ان دنوں بوجہ لکھنا پڑھنا ترک ہے اور میں آپ کے احباب قلم کے ساتھ شرکت مجلہ سے معذور ہوں۔ معافی چاہتا ہوں۔ اسی تفصیل کو کافی جانے گا۔ میں آپ کو مدیر منتخب ہونے پر مبارکباد دیتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ آپ اپنے معاونین و رفقاء کار کے ساتھ کامیاب ہوں اور سرسید احمد خاں پر ایسے معیاری مضامین کا گلدستہ پیش کر سکیں جو ایک تابناک مثال ثابت ہو، آمین۔

ڈاکٹر مقصود الہی شیخ

24 Park Hill Drive, Bradford,

B.D. 8, O.D.F. (U.K.)



## اداریہ

یہ تلخ حقیقت ہے کہ گزرا ہوا وقت کبھی واپس نہیں آتا لیکن ہمیں اس گزرے ہوئے وقت کا افسوس کرنے کے بجائے اس سے سیکھنا چاہیے۔ آگے بڑھنے ہی میں فلاح ہے کیوں کہ جمود ہماری قوت ارادی کے لیے بے حد مضر ہے۔ اکثر سننے میں آتا ہے کہ دو چار اور سرسید پیدا ہو جاتے تو ہماری قوم کی حالت بہتر ہو جاتی۔ اس ضمن میں کہنا چاہوں گا کہ سرسید اور ان کے رفقاء نے قوم کے لیے جو کیا وہ ایک عظیم کارنامہ ہے اور علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی شکل میں ہمارے سامنے موجود ہے۔ ان کے کارناموں کی طویل فہرست ہے جس کا یہاں پیش کرنا ممکن نہیں۔ ان بزرگوں نے اپنے طور پر اپنا کام کیا، اب ہمیں اپنے طور پر اپنا کام ایمانداری سے کرنا چاہیے اور مقصد کے حصول کے لیے ہمہ وقت کوشاں رہنا چاہیے کیوں کہ اسلاف کے کارناموں کو صرف یاد کرنے سے نہیں بلکہ ان کے نقش قدم پر چل کر ہی ہم کامیابیوں سے ہم کنار ہو سکتے ہیں۔ ہم علیگ ہیں تو ہمیں یہاں سے اٹھنے والے ابر کا حصہ بن کر سارے جہاں پر برسنا چاہیے۔

جو ابر یہاں سے اٹھے گا وہ سارے جہاں پر برسے گا

ہر جوئے رواں پر برسے گا ہر کوہِ گراں پر برسے گا

ہمیں اپنی فکر کو عالمی سطح پر بلند کرنا ہوگا تب کہیں جا کر خواب سرسید شرمندہ تعمیر ہوگا۔ یہاں صرف تعلیم ہی نہیں بلکہ قربانی، ایثار اور خدمت کا جذبہ بلا مذہب و ملت کی تفریق کے جو سیکھنے کو ملا ہے ہمیں اس پر عمل کرنے کی سخت ضرورت ہے۔ اسی جذبے کے ساتھ ہم اپنی قوم اور ملک کی خدمت کر پائیں گے۔

یہ خصوصی شمارہ سرسید احمد خاں کی ۲۰۰ ویں یوم پیدائش کے موقع پر اشاعت پذیر ہو رہا ہے۔ امید ہے کہ مجبان

سرسید اس سے استفادہ کریں گے اور سرسید کے افکار و خیالات کو مزید وسعت و ہمہ گیری عطا کریں گے۔ اس شمارے میں سرسید پر مختلف نوعیت کے مضامین شامل کیے گئے ہیں۔ علاوہ ازیں شاعری اور افسانے بھی ہیں۔ شمارے میں شامل سبھی اہل قلم کا دل سے شکر گزار ہوں کہ انہوں نے وقت پر اپنے مضامین بھیجے۔ مجلس ادارت اور مجلس مشاورت میں شامل تمام اساتذہ کرام و دیگر ساتھیوں کا دل کی گہرائیوں سے ممنون ہوں بالخصوص استاد محترم پروفیسر مولانا بخش کا احسان مند ہوں جن کی معاونت اور حوصلہ افزائی سے میری مشکلیں آسان ہوئیں۔ ان سبھی کی محنت کا ثمرہ آج آپ کے ہاتھ میں ہے۔ نائب مدیر ظہیر حسن ظہیر صاحب کا شکریہ بجالانا ضروری سمجھتا ہوں کہ وہ اس رسالہ کی اشاعت میں شروع سے آخر تک ہمارے ساتھ رہے اور رسالے کی اشاعت میں ہمیں ان کی صلاحیتوں سے استفادہ کرنے کا موقع ملا۔

مدیر

(توصیف بریلوی)

سرسید ہال (شمالی)

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

## ہندوستان کی عورتوں کی حالت

جب کہ ہندوستان کے مردوں کی حالت بلحاظ معاشرت بدرجہ غایت قابل اصلاح ہے تو ہندوستان کی عورتوں کی حالت دیکھا چاہیے کیا ہوگی، کیونکہ عقلی روشنی میں عورتیں بہ نسبت مردوں کے قطعاً ناقص مجہول ہوئی ہیں اور باوجود اس نقصان کے علمی روشنی سے ان کو اس قدر بھی بہرہ نہیں ہے جس قدر کہ ہندوستان کے مردوں کو ہے جس کے سبب سے وہ اپنی طرز معاشرت میں اس مخلوق کے مشابہ ہیں جو انسان کی صورت میں مخلوق ہوئی ہے اور سیرت انسانی سے معرا ہے۔ اگر ان کو ایک ایسے طائر کے ساتھ تشبیہ دی جاوے جو بچپن میں گرفتار قفس ہوا تو کچھ بھی نہیں ہے، کیونکہ جس طرح وہ جانور باوجود طائر ہونے کے اڑنے کی کیفیت نہیں جانتا اسی طرح یہ باوجود انسان ہونے کے آثار انسانیت سے خالی ہوتی ہیں۔ ان کے خیالات میں اس قدر تیرگی ہوتی ہے کہ وہ بہت کم، بلکہ بالکل کسی چیز کی اصلی کیفیت اور اس کی مناسب تدبیر کو نہیں سمجھ سکتیں اور ان کے خیالات میں ایک ہولناک ابتری ایسی ہے کہ اس کے تصور سے وحشت معلوم ہوتی ہے اور باوجود ان تمام خرابیوں کے ان کی جبلت میں اپنے قدیمی اطوار کی پابندی ایسی ہے کہ اس پابندی کو موت و حیات پر بدرجہا فائق سمجھتی ہیں اور یہی وجہ ہے کہ بعض اوقات ہندوستان کے مردوں کی وہ کوشش جو وہ اپنے انتظام خانہ داری اور حسن معاشرت کی امید سے کرتے ہیں، بالکل رائیگاں جاتی ہے اور ان کے اصرار اور سخت پابندی مردوں کی تدبیر پر غالب آجاتی ہے اور جو امور کہ خاص عورتوں کی ذات سے متعلق ہیں اور ان میں مردوں کو دخل نہیں ہے، اس درجہ ابتر ہوتے ہیں کہ ان کے خیال کرنے سے حیرت ہوتی ہے۔ ان کے دلوں میں بہ نسبت ان کے عجائب پرستی زیادہ ہے اور بجائے علمی خیالات کے اعتقاد کی غلطی میں زیادہ پڑی ہوئی ہیں۔ وہ اپنی قدیمی رسم کے متغیر کرنے سے کچھ اسی لیے متنفر نہیں ہوتیں کہ وہ اس کو اپنی قدیمی عادت کے خلاف سمجھتی ہوں، بلکہ وہ اپنے ذہن میں بعض تغیرات کو موت و حیات کا باعث سمجھتی ہیں۔ وہ اپنی موت، زندگی اور رنج و غم و خوشی و خرمی میں اپنی پرانی رسوم کو زیادہ موثر سمجھتی ہیں اور یہ جانتی ہیں کہ ان رسوم کی تبدیلی سے ایک مصیبت کے سامان پیدا ہو جاتے ہیں۔ ہمیشہ وہ امراض کو بھوت اور

آسیب کا اثر سمجھتی ہیں اور اسی وجہ سے بجائے اس کے کہ وہ مرض کے علاج کی طرف عاقلانہ طور سے متوجہ ہوں، اول جھاڑ پھونک اور نذر و نیاز سے کام لینا جانتی ہیں۔ اگر ان کے ہاں کوئی ضرورت بشری پیش ہو تو وہ اصل تدبیر کو چھوڑ کر غل شور اور منت اور اٹھاؤنی سے کام لیتی ہیں، مثلاً اگر ان کے گھر میں کوئی زچہ ہو تو بجائے اس کے کہ وہ آسانی سے بچہ پیدا ہونے کی فکر کریں ایک بیہودہ مجمع سے زچہ کو گھیر کر اپنی معمولی رسموں میں مصروف ہو جاتی ہیں اور جو صدمہ اس زچہ پر ان کی بیہودہ رسم سے ہوگا اس کی ہرگز پروا نہیں کرتیں اور جو دستور ولادت کے اوقات میں ان کے جہل سے مقرر ہو رہے ہیں اگر ان کو کوئی عاقل زچہ پر رحم کر کے دفع کرنا چاہے تو قیامت تک اس کو نہیں مانتیں۔ دوا اور غذا میں وہ ہرگز کسی حکیم یا ڈاکٹر کی مداخلت کو پسند نہیں کرتیں اور انھیں اپنے پرانے دستوروں کے موافق کام کرتی ہیں۔ اگر زچہ صدمے سے بے ہوش ہو جاوے تو وہ فوراً گنڈا فلیدت کرنے کی جانب متوجہ ہو جاتی ہیں اور گواہی حالت میں زچہ تمام ہو جاوے، مگر ان کے خیال کو تبدیلی نہیں ہوتی۔ ایک شائستہ ملک کی عورت نے جو کسی ہندوستانی عورت کی ولادت کی کیفیت دیکھی ہے اس کو اس نے قلمبند کیا ہے، چنانچہ ہم بھی اس کو ملاحظہ ناظرین کے واسطے نقل کرتے ہیں۔ ہم کو یقین ہے کہ اس کے دیکھنے سے ہمارے ناظرین اخبار کو اس بات کا اندازہ معلوم ہو جاوے گا کہ ہندوستان کی عورتوں کی حالت اور ناواقفیت کس درجے ہے اور اس کے سبب سے تمام ہندوستان کیسی خطرناک حالت میں ہے۔ بجائے اس بات کے کہ چند عورتیں مجتمع ہو کر کسی کام کو اسلوب کے ساتھ کر سکیں اور اپنے کرنے کے کاموں میں وہ مثل انسان کے کوئی کام کر سکیں، یوں خیال کیا جاتا ہے کہ ان کا مجمع ایک سخت مصیبت اور ہلاکت کا باعث ہوتا ہے۔ بجائے اس کے کہ وہ انتظام خانہ داری میں ایک معاون سمجھی جاویں، اور مخالف سمجھی جاتی ہیں اور بجائے اس بات کے کہ وہ کسی کام میں مشورہ کار ہوں، اور مخالف اور بے جا ضد سے کام کو خراب کر دیتی ہیں۔ دوا یا غذا یا لباس کی تدبیر سے اکثر محض ناواقف ہوتی ہیں اور ایک پرانے قاعدے کی نہایت پابند ہوتی ہیں۔ یہ سب اسی جہل کا سبب ہے جو آج کل ہندوستان کی عام عورتوں میں بدرجہ غایت پھیلا ہوا ہے اور جس کے سبب سے ہندوستان کے مردوں کو ایک وحشی کے ساتھ زندگی بسر کرنی پڑتی ہے اور جس کی بدولت ان کی زندگی اور موت اور شادی و غم اور صحت و مرض سب بے لطف ہیں۔ اب ہم اس کیفیت کو نقل کرتے ہیں جس کا ہم نے وعدہ کیا ہے:

”میں نے وہاں پہنچ کر دیکھا کہ رانی جننے کو ہے اور بہت گھبرا رہی ہے۔ اس کی ساس نے مجھے دیکھتے ہی کہا کہ اے میم صاحبہ! میری بہو کو ایک رات اور ایک دن سے اسی طرح درد لگے ہوئے ہیں پر جننے کا کوئی طور معلوم نہیں ہوتا اور رانی کے شوہر کے مرنے کے وقت جیسا شور و غل تھا ویسا ہی شور و غل اب

بھی عورتیں اس کے گرد جمع ہو کر رہی ہیں اور دس بارہ عورتیں اس زچہ کے گرد بیٹھی ہوئی اپنی اپنی کہہ رہی ہیں۔ ایک کچھ کہتی ہے تو دوسری کچھ۔ ایک کہتی ہے کہ زچہ بیٹھ جاوے اور دوسری کہتی ہے کہ نہیں۔ ایک کہتی ہے کہ وہ ٹہلے، دوسری کہتی ہے کہ نہیں۔ ایک کوئی ٹوٹا کرتی ہے تو دوسری گڑھ کھلاتی ہے اور رانی بیچاری ان کی ایسی حرکتوں سے جاں بہ لب ہے اور کچھ خبر نہیں ہے۔ اگر کوئی اس وقت چھینک دیتا ہے تو وہ ایک کام کو کرتے کرتے چھوڑ دیتی ہیں۔ اگر چھپکلی بولے تو کام چھوڑ دیتی ہیں، بندر کا منہ دیکھ لیں تو سفر نہیں کرتیں۔ چاند گہن کے دن کسی چیز کو نہیں کاٹتیں۔ غرضیکہ رانی نے دو تین مہینے پہلے اپنی ساس سے یہ کہا تھا کہ کل کی رات ایک اُلو بولتا ہوا میرے سر پر سے اڑتا ہوا چلا گیا تھا۔ پس اس کی ساس کو اس وقت وہ بات یاد آئی اور وہ کہنے لگی کہ جب تک وہ چڑیا پھر نہ لوٹے گی اس وقت تک بچہ پیدا نہ ہوگا۔ دوسری نے کہا کہ نہیں، کسی نے اس پر جادو کیا ہے۔ اس بات کے سنتے ہی سب عورتیں کہنے لگیں کہ ہاں ضرور یہی بات ہے۔ غرضیکہ یہ سب باتیں ہو رہی تھیں اور کوئی اس زچہ کی تباہ حالت کا خیال نہ کرتا تھا۔ ایک عورت کہیں سے پڑھا ہوا تیل اور پانی اس کے واسطے لائی اور زچہ کو پلانا چاہا۔ اس وقت زچہ نے تنگ آ کر مجھ سے کہا کہ اے میم صاحبہ! تم مجھ کو یہ تیل پانی نہ پینے دو ورنہ میرا حال تباہ ہو جاوے گا۔ تب میں نے کہا کہ تمھاری ایسی بیہودہ تدابیر سے کچھ کام نہ ہوگا۔ تم اس وقت اس کو کچھ کھانے کو دو، تاکہ اس میں کچھ طاقت ہو۔ یہ بات سن کر اس کی ساس ناراض ہوئی، مگر میں نے غصے سے کہا کہ تم نہایت نادان ہو اور یہ کہہ کر میں نے تھوڑا سا شور با اس کو پلایا۔ سب عورتیں خفا ہو کر کہنے لگیں کہ یہ دستور تو صاحب لوگوں کا ہوتا ہے ہمارے ہاں اس کا کیا کام ہے۔ اس سے زچہ مر جاتی ہے۔ مگر میں نے کسی کی نہ سنی اور شور با پلایا ہی دیا کہ اس کے سبب سے اس کو بہت طاقت ہوئی اور اس کو ہوش آ گیا۔ علاوہ اس سے ان نادان

عورتوں نے اس کو تین گھنٹے تک گھٹنوں کے بل بٹھلا رکھا تھا جس کے سبب سے وہ تھک گئی تھی۔ پس میں نے دایہ سے کہا کہ اس کو لٹا دو۔ اس بات سے دایہ نہایت ناخوش ہوئی۔ میں نے اس سے کہا کہ اس سے کچھ ہرج نہیں ہے، ولایت میں سب عورتیں اسی طرح جنتی ہیں۔ اس کے جواب میں دایہ نے کہا کہ صاحب ولایتی عورتوں میں اور دیسی میں بڑا فرق ہے۔ اپنا اپنا دستور ہے۔ مگر میں نے نہ مانا اور اس کو کروٹ سے لٹا دیا۔ اسی اثنا میں میری نظر رانی کے پیٹ پر گئی تو میں نے دیکھا کہ اس بیچاری کے پیٹ پر ایک کپڑا نہایت کس کر باندھ رکھا ہے جس کے سبب سے وہ جن نہیں سکتی۔ میں نے اس کپڑے کو کھول دیا تو سب عورتیں کہنے لگیں کہ اب خیر نہیں، بچہ اوپر چڑھ جاوے گا، مگر خدا کی قدرت سے کپڑے کے کھولتے ہی بچہ پیدا ہو گیا۔“

اب اس تمام کیفیت کے دیکھنے سے اس بات کا یقین ہو سکتا ہے کہ ہندوستان کی عورتوں کی کیا حالت ہے اور ان کے ایسے جاہلانہ خیالات کیسے مضرت کا باعث ہیں۔

ایک اور عجیب کیفیت یہ ہوتی ہے کہ جب ولادت میں کچھ دیر ہو جاتی ہے تو عورتیں اس کے قریب شور و غل کرتی ہیں اور بندوق پٹانے چلاتی ہیں اور یہ خیال کرتی ہیں کہ بچے نے زچہ کی آنت پکڑ رکھی ہے، اس آواز سے وہ چھوڑ دے گا تو درد میں کمی ہو جاوے گی۔ پس یہ بھی ایک عجیب روشنی ان کے خیال کی ہے جو افسوس کے لائق ہے۔





## عورتوں کے حقوق

تر بیت یافتہ ملک اس بات پر بہت غل مچاتے ہیں کہ عورت اور مرد دونوں باعتبار آفرینش کے مساوی ہیں اور دونوں برابر حق رکھتے ہیں، کوئی وجہ نہیں ہے کہ عورتوں کو مردوں سے کم اور حقیر سمجھا جاوے۔ اگر تمثیلاً کہا جاوے کہ عورت انسان کے لیے بمنزلہ بائیں ہاتھ کے ہے اور مرد بمنزلہ دائیں ہاتھ کے یا قدر و قیمت میں عورت بمنزلہ سولہ آنے کے ہے اور مرد بمنزلہ روپے کے تو بھی اس پر راضی نہیں ہوتے۔ بائیں ہمہ ہم دیکھتے ہیں کہ جس قدر قدر و منزلت عورتوں کی مذہب اسلام میں کی گئی ہے اور ان کے حقوق اور ان کے اختیارات کو مردوں کے برابر کیا گیا ہے اس قدر آج تک کسی تربیت یافتہ ملک میں نہیں ہے۔ انگلینڈ جو عورتوں کی آزادی بڑی حامی کار ہے جب اس کے قانون پر جو عورتوں کے باب میں ہے نظر کی جاتی ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ ان لوگوں نے عورتوں کو نہایت حقیر اور لایعقل اور لاشے سمجھا ہے۔

انگلینڈ کے قانون کے بموجب عورت شادی کرنے کے بعد معدوم الوجود متصور ہوتی ہے اور ذات شوہر سے مبدل ہو جاتی ہے۔

وہ کسی قسم کے معاہدے کی صلاحیت نہیں رکھتی اور اس لیے وہ کسی دستاویز کی جو اس نے خود اپنی مرضی سے بلا شوہر کی مرضی کے لکھی ہو ذمہ دار نہیں ہو سکتی۔

جو ذاتی اسباب اور مال و نقد و جائیداد قبل شادی عورت کی ملک ہو وہ سب بعد شادی کے بقضہ شوہر آ جاتی ہے۔ جو جائیداد کہ عورت کو وراثتاً قبل شادی کے یا بعد شادی کے ملی ہو اس سب پر اس کا شوہر تاحین حیات قابض ہو جاتا ہے اور وہی اس کا محاصل لیتا ہے۔

وہ مثل لایعقل شخص کے نہ کسی پر دعویٰ کر سکتی ہے اور نہ اس پر کوئی دعویٰ رجوع کر سکتا ہے۔

وہ بلا اجازت شوہر کے کوئی اسباب نہیں خرید سکتی اور کوئی چیز بیع نہیں کر سکتی۔

وہ بجز روٹی کھانے اور کپڑا پہننے اور ایک مکان میں رہنے کے خرچ کے جو ضروریات زندگی کے لیے درکار ہے اور کوئی خرچ بغیر مرضی شوہر کے نہیں کر سکتی۔

۱۸۷۰ء میں پارلیمنٹ میں منکوحہ عورتوں کی جائیداد کا ایک بل پیش ہوا تھا اس میں صرف یہ بات رکھی گئی تھی کہ وہ قانون جس کے ذریعے سے بعد شادی کے عورت ہی جائیداد سے محروم ہو جاتی ہے منسوخ کیا جاوے۔

آنریبل مسٹر رسل گرنی ممبر پارلیمنٹ نے یہ مسودہ قانون کا پیش کیا تھا، اس وقت انھوں نے نہایت لطیف بات یہ کہی تھی کہ حال کے قانون کے بموجب جو کچھ جائیداد عورت کے پاس قبل شادی ہوتی ہے اور بعد شادی ملتی ہے اور جو کچھ کہ وہ اپنی محنت و لیاقت سے کہتی ہے بعد شادی کے وہ اس کا نہیں رہتا۔ سب پر شوہر مالک ہو جاتا ہے۔ پس شادی کا اثر اس عورت پر ایسا ہوتا ہے جیسا کہ کسی جرم قابل ضبطی جائیداد کا اثر ہوتا ہے۔

اس گفتگو پر تمام ہاؤس آف کامنز ہنس پڑا اور اکثر ممبروں نے آنریبل مسٹر رسل گرنی کی تائید کی۔ پس انگلستان کے قانون کا عورتوں کی نسبت یہ حال ہے اور غالباً کوئی قانون اس سے زیادہ خراب اور مضرت رساں اور نا انصاف نہ ہوگا۔

### ذکر مسلمانی قانون کا نسبت عورتوں کے

اب خیال کرو کہ مسلمانی قانون میں عورتوں کو کس طرح عزت دی گئی ہے اور مردوں کے برابر ان کے حقوق اور اختیار تسلیم کیے گئے ہیں۔

حالت نابالغی میں جس طرح مرد اسی طرح عورت بے اختیار اور ناقابل معاہدہ متصور ہے، الا بعد بلوغ وہ بالکل مثل مرد کے مختار اور ہر ایک معاہدے کے لائق ہے۔

جس طرح مرد اسی طرح عورت اپنی شادی کرنے میں مختار ہیں۔ جس طرح کہ مرد کی بے رضامندی نکاح نہیں ہو سکتا اسی طرح عورت کی بلا رضامندی نکاح نہیں ہو سکتا۔

وہ اپنی تمام ذاتی جائیداد کی خود مالک اور مختار ہے اور ہر طرح اس میں تصرف کرنے کا اس کو اختیار کامل حاصل ہے۔

وہ مثل مرد کے ہر قسم کے معاہدے کی صلاحیت رکھتی ہے اور اس کی ذات اور اس کی جائیداد ان معاہدوں اور دستاویزوں کی بابت جوابدہ ہے جو اس نے تحریر کی ہوں۔

جو جائیداد قبل شادی اور بعد شادی اس کی ملکیت میں آئی ہو وہ خود اس کی مالک ہے اور خود اس کے محاصل کی لینے

والی ہے۔

وہ مثل مرد کے دعویٰ بھی کر سکتی ہے اور اس پر بھی دعویٰ ہو سکتا ہے۔

وہ اپنے مال سے ہر ایک چیز خرید سکتی ہے اور جو چاہے اس کو بیع کرتی ہے۔ وہ مثل مرد کے ہر قسم کی جائیداد کو ہبہ اور وصیت اور وقف کر سکتی ہے۔

وہ رشتہ داروں اور شوہر کی جائیداد میں سے بہ ترتیب وراثت ورثہ پاسکتی ہے۔

وہ تمام مذہبی نیکیوں کو جو مرد حاصل کر سکتا ہے حاصل کر سکتی ہے۔

وہ تمام گناہوں کے عوض میں دنیا اور آخرت میں وہی سزائیں پاسکتی ہے جو مرد پاسکتا ہے۔

کوئی قید خاص عورت پر بجز اس کے جو خود اس نے بسبب معاہدہ نکاح کے اپنے پر قبول کی ہیں یا اس تفاوت ستر عورت میں جو نیچر، یعنی قدرت نے دونوں میں مختلف طور سے بنایا ہے ایسی نہیں ہے جو مرد پر نہ ہو۔ پس حقیقت میں مذہب اسلام میں جس طرح کہ عورت و مرد کو برابر سمجھا ہے ویسا نہ کسی مذہب میں ہے اور نہ کسی قوم کے قانون میں ہے۔

مگر تعجب اور کمال اس بات میں ہے کہ تمام تربیت یافتہ ملک مسلمانوں کی عورتوں کی جو حالت ہے اس پر بہت کچھ نام رکھتے ہیں اور اس میں کچھ شک نہیں کہ تربیت یافتہ ملک کی عورتوں کی حالت مسلمانوں اور مسلمان ملک کی عورتوں کی حالت سے بدرجہا بہتر ہے، حالانکہ معاملہ بالعکس ہونا چاہیے تھا۔

عورتوں کی حالت کی بہتری جو تربیت یافتہ ملکوں میں ہم نے تسلیم کی ہے اس میں کچھ یہی خیال ہم نے بے پردگی کی آزادی کا نہیں کیا ہے، کیونکہ ہماری رائے میں ہندوستان میں اس باب میں جس قدر کہ تفریط ہے اسی قدر تربیت یافتہ ملک میں افراط ہے اور جو حد کہ شرع نے مقرر کی ہے اور جہاں تک کہ انسان اس پر غور کر سکتا ہے اور اپنی عقل کو کام میں لاسکتا ہے بلاشبہ وہی حد نہایت درست اور ٹھیک معلوم ہوتی ہے۔ اس مقام پر جو ہم کو بحث ہے وہ صرف مردوں کے عورتوں کے ساتھ حسن سلوک اور حسن معاشرت اور تواضع اور خاطر داری اور محبت اور پاس خاطر اور ان کی آسائش اور آرام اور خوشی اور فرحت کی طرف متوجہ ہونا اور ان کو ہر طرح پر خوش رکھنا اور بعوض اس کے کہ عورتوں کو اپنا خدمت گزار تصور کریں ان کو اپنا انیس اور رنج و راحت کا شریک اور اپنے کو ان کی اور ان کو اپنی باعث مسرت اور تقویت کے سمجھنے پر بحث ہے۔ بلاشبہ جہاں تک کہ ہم کو معلوم ہے تربیت یافتہ ملکوں میں عورتوں کے ساتھ یہ تمام مراتب بخوبی برتے جاتے ہیں اور مسلمان ملکوں میں ویسے نہیں برتے جاتے اور ہندوستان میں تو ایسی نالائق اور خاک اڑتی ہے کہ نعوذ باللہ منہا۔

جو لوگ کہ ان خرابیوں کو مذہب اسلام کی طرف نسبت کرتے ہیں یقینی ان کی غلطی ہے، بلکہ ہندوستان میں جس

قدر کہ عورتوں کی حالت میں تنزل ہے صرف اس کا باعث احکام مذہب اسلام کی بخوبی پابندی نہ کرتا ہے، اگر ان کی پابندی کی جاوے تو بلاشبہ یہ تمام خرابیاں دور ہو جاویں۔ معہذا بڑا باعث اس کا ان سویلزڈ، یعنی نامہذب ہونا مسلمانوں کا ہے۔ مہذب قوموں نے باوجودیکہ ان کے ہاں کا قانون نسبت عورتوں کے نہایت ہی ناقص اور خراب تھا، اپنی عورتوں کی حالت کو نہایت اعلیٰ درجے کی ترقی پر پہنچایا ہے اور مسلمانوں نے باوجودیکہ ان کا مذہبی قانون نسبت عورتوں کے اور ان کی حالت کی بہتری کے تمام دنیا کے قانون سے بہتر اور عمدہ تھا، مگر انہوں نے اپنے نامہذب ہونے سے ایسا خراب برتاؤ عورتوں کے ساتھ اختیار کیا ہے جس کے سبب تمام قومیں ان کی حالت پر ہنستی ہیں اور ہماری ذاتی برائیوں کے سبب اس وجہ سے کہ قوم کی قوم ایک حالت پر ہے، الا ماشاء اللہ، اس قوم کے مذہب پر عیب لگاتی ہیں۔ پس اب یہ زمانہ نہیں ہے کہ ہم ان باتوں کی غیرت نہ کریں اور اپنے چال چلن کو درست نہ کریں اور جیسا کہ مذہب اسلام روشن ہے خود اپنے چال چلن سے اس کی روشنی کا ثبوت لوگوں کو نہ دکھائیں۔



## سر سید کے حالات

سر سید احمد نے ۲۸ مارچ ۱۸۹۸ء کو علی گڑھ میں انتقال کیا اور پانیز کی رائے کے مطابق ان کے ساتھ ایک حد درجے مفید اور بار آور سیاسی قوت کا خاتمہ ہو گیا جس نے اس صدی کے ربع آخر میں ہندوستانی مسلمانوں میں حرکت پیدا کی۔ ان کا خاص کارنامہ اینگلو محمدان اور نیشنل کالج اور ایجوکیشنل کانفرنس کا قیام تھا۔ ان کی وفات کے بعد شمالی ہند کے مسلمانوں کے سامنے سب سے بڑا سوال ان کے مستقبل کا تھا کیونکہ ایسے لوگ تو تھے جو ان کے کام کو جاری رکھ سکتے تھے، لیکن ان جیسی شخصیت کا نعم البدل نظر نہ آتا تھا۔ مرحوم سے میری گہری واقفیت تھی اور سطور ذیل میں ان کے کاموں اور شخصیت کے متعلق میں اپنے تاثرات پیش کروں گا۔

سر سید نے اپنی زندگی کے آخری تیس سال علی گڑھ میں گزارے۔ یہ دیہاتی وضع کا خاموش شہر آگرے اور دہلی کے درمیان واقع ہے اور اس کی شہرت ایم اے او کالج... کی منت کش ہے لیکن ایک صدی پیشتر اس مقام کو خاص فوجی اہمیت حاصل تھی۔ ایک زمانہ میں ڈی بوائن کی مرہٹہ سپاہی ڈی دل کی طرح اس مقام پر چھا گئی تھی اور یہاں کی فضا اسلحہ کی جھنکار سے گونج اٹھی تھی۔ فرانسیسی انجینئروں نے قصبے کے شمال کے دلدلی علاقے میں اپنا مشہور قلعہ تعمیر کیا تھا۔ لارڈ لیک نے طوفانی حملہ کر کے قلعہ پر قبضہ کر لیا اور مرہٹہ فوج کو منتشر کر دیا۔ علی گڑھ میں امن و سکون کا دور واپس آ گیا اور یہ مقام اپنی پرانی حیثیت پر آ گیا۔ رفتہ رفتہ یہاں کی دلدل خشک ہو گئی اور یہ علاقہ ایک سنسان بنجر میدان میں تبدیل ہو گیا جسے عرض کی طرف سے لہریا دار خندقیں قطع کرتی تھیں اور جس کی سطح پر نمک کے سفید ذروں کی ایک تہہ جمی ہوئی تھی۔ اس بنجر میدان کے خاتمے پر کالج کا وسیع احاطہ واقع ہے جو تین اطراف میں باغات اور سول اسٹیشن سے گھرا ہوا ہے۔ کالج کی تعمیر ۱۸۷۵ء میں شروع ہوئی۔ اس عمارت کی محرابیں، ہال، کمرے اور ستون ہسپانوی ساخت کے ہیں۔ وسط کی دو عمارتیں

\* جے. کینیڈی (J. Kennedy) کا انگریزی مضمون لائیٹز کے انگریزی مجلہ 'امپیریل اینڈ ایشیاٹک کوارٹرلی ریویو' (لندن) میں شائع ہوا، جلد ۶، شمارہ ۱۱-۱۲ (بابت جولائی-اکتوبر ۱۸۹۸ء)۔ اردو ترجمہ از سید جمیل نقوی

عمارتیں یعنی کالج ہال اور مسجد دوسری عمارتوں سے بلند تر ہیں اور مسجد میں کالج کا بانی سر سید احمد، مورخ، عالم دین، مقرر، سیاست داں، زیر خاک محواستراحت ہے۔ اس عمارت کا طرز تعمیر اس کے بانی کی ذہنی خصوصیت کا عکس دکھاتا ہے یعنی وسعت، سادگی اور خشک متانت کا حامل ہے۔

سید صاحب عام طور سے انھیں اسی طرح مخاطب کیا جاتا تھا، سے میری پہلی ملاقات ۱۸۸۷ء کے موسم بہار میں ہوئی تھی۔ اس ملاقات سے مجھے خاص دلچسپی پیدا ہو گئی تھی کیونکہ بیس سال سے مسلسل میں ان کے بارے میں کچھ نہ کچھ سنتا رہا تھا۔ کچھ تو ان کے مقلدین سے اور اس سے بھی زیادہ ان کے مخالفین سے جن میں وہ بوڑھے بزرگ اشخاص شامل تھے جو یا تو عمر میں ان سے بڑے تھے یا ان کے ہم عصر تھے مگر ان کی جدت طرازیوں کو ناپسند کرتے تھے۔ سر سید نے اپنی ابتدائی زندگی میں مذہب میں جو نئی نئی باتیں نکالیں، ان کی وجہ سے ان کی کافی مخالفت پیدا ہو گئی تھی۔ بہت سے لوگ انھیں ملحد سمجھتے تھے اور یہاں تک کہا جاتا تھا کہ علمائے مکہ نے ان کے واجب القتل ہونے کا فتویٰ دے دیا تھا، لیکن جس زمانہ میں میری ان سے ملاقات ہوئی، ان کے کچھ مخالف تو ختم ہو چکے تھے اور کچھ مغلوب ہو گئے تھے۔ مسلمانوں کے مفاد سے ان کی وابستگی اور خدمات سے ہر شخص واقف ہو گیا۔ وہ مسلمانوں کے لیڈر تسلیم کر لیے گئے تھے اور اگر ان کے مذہبی خیالات اور رائیں مشکوک یا مشتبہ ہوتی تھیں تو لوگ اس باب میں خاموشی اختیار کر لیتے اور خلاف شریعت کہنے سے گریز کیا جانے لگا۔

۱۸۸۷ء میں سر سید احمد نے کالج کے قریب ہی ایک اینگلو انڈین وضع کے بنگلے میں بود و باش اختیار کر لی تھی۔ مجھے اس بنگلے کے اندرونی کمرے میں لے جایا گیا جو کافی کشادہ مگر تاریک تھا۔ یہ کمرہ یورپین انداز پر آرائش کیا گیا تھا۔ فوراً ہی سید صاحب بھی مشرقی لباس میں ملبوس اندر داخل ہوئے۔ وہ ایک قوی الجشہ درمیانی قد و قامت کے بزرگ تھے مگر عمر اور مطالعہ نے آخر زمانہ میں ان کی کمر میں کسی قدر خم پیدا کر دیا تھا۔ ان کا سر بہت بھاری تھا۔ البتہ چہرہ زرد تھا۔ سر اور داڑھی کے بال سفید ہو چکے تھے۔ ان کی آواز نمایاں طور پر شیریں اور صاف تھی۔ پہلی نظر میں جو خصوصیات توجہ کو اپنی طرف کھینچتی تھیں، وہ ان کا وقار اور اخلاق تھا۔ اس کے بعد تو مجھے ان کے ساتھ ایک عرصے تک کام کرنا پڑا اور مختلف حیثیتوں سے انھیں دیکھنے اور پرکھنے کا موقع ملا۔ درباروں میں، مجالس میں تقریر کرتے ہوئے، وائسرائے اور لیفٹیننٹ گورنروں کی تواضع کرتے ہوئے، کالج کی صدارت کرتے وقت، نجی زندگی میں کھانے کی میز پر یا مطالعے میں، مگر ہر موقع پر ان کا وقار اور اخلاق یکساں نظر آیا۔ عقلمند، معتدل، صاف گو، نڈر اور مضبوط انسان تھے، لیکن میرا خیال ہے کہ میرے پسندیدہ ترین لمحات وہ ہوتے تھے، جب میں انھیں تنہا پاتا تھا۔ وہ عموماً عہد ہومر کے شاہ سلیمس کے انداز میں اپنے عصا پر جھکے ہوئے معماروں کی نگرانی میں مصروف ہوتے، کیونکہ وہ خود ہی بڑی حد تک کالج کے نقشہ کش بھی

تھے اور معمار بھی، کبھی میں انھیں مطالعہ کے کمرے میں کتابوں پر جھکا پاتا تھا۔ ایک شام خاص طور پر میرے حافظہ میں محفوظ ہے۔ اس دن سید صاحب سے بعد مغرب ملنے گیا تھا۔ وہ اپنے مختصر سے پیش دالان میں جہاں پڑھنے لکھنے کا کام کیا کرتے تھے، سامنے میز پر لیمپ روشن تھا۔ دروازہ کھلا ہوا تھا جس میں سے سامنے کا باغ اور رات کا اندھیرا اچھی طرح نظر آتا تھا۔ ایک ملازم سفید کپڑوں میں ملبوس برآمدے کے سایہ میں سو رہا تھا۔ روشنی کا ایک سیلاب ان کے بھاری سر اور برف کی مانند سفید داڑھی پر پڑ رہا تھا اور وہ ایک طالب علم کی طرح عربی مابعد الطبیعیات کی بھاری بھر کم جلد پر جھکے ہوئے تھے۔ اپنا قلم رکھ کر مجھ سے کہا کہ غروب آفتاب کے بعد میں دنیا کے تفکرات سے آزاد ہو کر ان عظیم دماغوں سے رابطہ قائم کرنا پسند کرتا ہوں، جنھیں مرے ہوئے صدیاں گزر چکی ہیں۔ اس وقت وہ ایک عرب فلسفی پر تنقید لکھ رہے تھے۔

سر سید احمد ۱۸۱۷ء میں شرفا کے ایک زوال پذیر خاندان میں پیدا ہوئے تھے۔ ان کی کئی پشتیں اعلیٰ سرکاری ملازمتوں میں گزر گئی تھیں۔ ان کے خاندان کے متعدد افراد مغل دربار میں صوبہ داری اور قضا کے مناصب پر فائز ہوئے۔ یہ عہدیداروں کا خاندان جاگیر داری طبقے سے تعلق رکھتا تھا۔ چنانچہ جب مغلوں کی بادشاہت قلعہ معلیٰ کی چار دیواری تک محدود ہو گئی تو اس خاندان کی مالی حالت پر بھی اس کا اثر پڑا۔ مغل دربار کی شان و شوکت صرف دکھاوے کی رہ گئی۔ بازاری، چالاک، سازشی قسم کے لوگ بھرے تھے، مگر انہی میں درباریوں کا ایک گروہ اب بھی بادشاہ کا جس کی حیثیت شاہ شہنشاہ سے زیادہ نہ تھی، جاں نثار تھا۔ انھوں نے بادشاہی کی پرانی روایات کو زندہ رکھنے کی کوشش کی۔ ابھی دور گذشتہ کی عظمت اور شوکت کی یاد ان کے دلوں سے محو نہیں ہوئی تھی۔ مرداگرچہ تقدیر کی گردش میں آگئے تھے، مگر ان کے تیوروں میں وہی وقار تھا۔ اسی طرح عورتیں تربیت یافتہ اور مہذب تھیں۔ باپ اپنی لڑکیوں کو پڑھاتے تھے۔ بیٹے اپنی ماؤں کا حکم مانتے تھے۔ علم ایک خاص حلقے تک محدود تھا۔ سر سید نے اپنی زندگی کے ابتدائی ایام تعلیم و تہذیب کے اسی محدود حلقہ میں بسر کیے اور اپنی والدہ اور خاندان کے دوسرے دوستوں کی وجہ سے سر سید کی تربیت دہلی کی روایات کے مطابق ہوئی۔ اس کی بدولت انھیں ششہ ہندوستانی زبان پر خاص قدرت حاصل ہو گئی تھی۔ بلکہ آگے چل کر ان کی شخصیت میں جو ایک سادہ وقار اور قدیمانہ اخلاق نظر آتا تھا، وہ بھی بچپن کی اسی تربیت کا نتیجہ تھا۔

سر سید احمد کو اپنے عالی خاندان پر فخر تھا۔ اپنی ابتدائی تصانیف میں اس کا ذکر انھوں نے فخریہ انداز میں کیا ہے اور اپنی زندگی کے آخری ایام تک وہ اس پر زور دیتے رہے۔ ان کی رائے تھی کہ اعلیٰ سرکاری خدمتوں پر جن ہندوستانیوں کو ملازم رکھا جائے، وہ لازماً خاندانی لوگ ہونے چاہئیں۔

ایک مرتبہ ایک انگریز اپنے شریف رشتہ داروں کا ذکر فخریہ کر رہا تھا تو انھوں نے کہا کہ ہمیں اپنے انگریز حاکموں

کے خاندانی حالات کا کوئی علم نہیں۔ جب تک ایک انگریز حکومت کی کرسی پر متمکن رہتا ہے۔ ہمارے لیے اس میں کوئی فرق نہیں پڑتا خواہ وہ کسان کا بیٹا ہو یا کسی امیر لارڈ کا لیکن ہندوستان میں ہم ایک دوسرے کی خاندانی تاریخ سے اچھی طرح واقف ہوتے ہیں، اس لیے ہم اسے پسند نہیں کرتے کہ ہمارے سروں پر کسی مجہول النسل شخص کو مسلط کر دیا جائے۔ سر سید جوان ہوئے تو ان کی کمزور مالی حالت نے انھیں ملازمت اختیار کرنے پر مجبور کیا، مگر ان کے خاندانی سابقہ حالات کا تقاضا تھا کہ وہ سرکاری ملازمت تلاش کریں۔ اکیس سال کی عمر میں وہ منصف کی حیثیت میں محکمہ عدالت سے منسلک ہوئے اور تیس سال کی ملازمت کے بعد سب آرڈینیٹ جج کی حیثیت سے سبکدوش ہوئے۔ ہندوستان کی سب ججی انگلستان کی قضاہی عدالت کی ججی کے برابر ہوتی ہے۔

۱۸۵۷ء کے غدر میں سر سید نے انگریز مرد اور عورتوں کی جان باغیوں کے ہاتھ سے بچا کر بڑی خدمت انجام دی۔ کچھ مدت وہ وائسرائے کی مجلس وضع قانون کے ممبر رہے۔

مگر سر سید کی شہرت کا مدار ان کی سرکاری حیثیت پر بالکل نہیں۔ وہ ملک میں مصنف اور سیاسی رہنما کی حیثیت سے ممتاز ہوئے۔ ان کا طرز تحریر سادہ مگر پر زور تھا۔ ان کی تحریریں مغلقت اور غریب عربی الفاظ سے جو اس زمانے کا عام انداز تھا، خالی ہوتی تھیں۔ ان کے مضامین سبق آموز حکایتوں اور پر مغز ضرب الامثال سے لبریز ہوتے تھے۔ وہ ایک زبردست مقرر تھے اور اپنی قوت تقریر سے دیسی مجموعوں میں آگ لگا سکتے تھے۔ میں نے سنا ہے کہ ایک موقع پر حیدر آباد کے مسلمان جوش میں بھر کر اپنی نشستوں سے کھڑے ہو گئے اور نعرہ لگاتے ہوئے ان کے سامنے تلواریں کھینچ لی تھیں۔ اپنی زندگی کے ابتدائی ایام میں ان کی مصروفیات بیشتر علمی رہیں۔ تاریخ اور دینیات سے انھیں خاص دلچسپی تھی۔ ہندوستان اور عرب کے مسلمانوں کے ابتدائی حالات کی تحقیق کا انھیں بے حد شوق تھا۔ قطب مینار کے کتبوں کی نقل کرنے کے لیے وہ اس کی خطرناک منڈیروں سے ایک ٹوکری لٹکا کر اس میں بیٹھ جاتے تھے۔ سب سے پہلے انھوں نے قطب الدین کے دہلی فتح کرنے کی صحیح تاریخ کا تعین کیا تھا۔ آثار قدیمہ کے بعض دیگر حقائق بھی انھی کی بدولت روشنی میں آئے۔ ۱۸۵۷ء کے غدر نے انھیں سیاسی لیڈر بنا دیا۔ اس تاریخ کے بعد سے اگرچہ انھوں نے اپنی پرانی دلچسپیوں کو پورے طور پر خیر باد تو نہیں کہا مگر اپنی زیادہ قوت مسلمانوں اور انگریزوں کی باہمی غلط فہمیاں رفع کرنے میں صرف کی۔

سید صاحب سب سے پہلے ایک مسلمان تھے اور وہ ہر چیز پر اسے مقدم رکھتے تھے۔ انیسویں صدی کے ابتدائی نصف میں مسلمان قوم زوال کی انتہائی پستیوں تک پہنچ چکی تھی۔ نادر شاہ کا حملہ ہو چکا تھا۔ افغانوں اور مرہٹوں نے مغل سلطنت کو پورے طور پر تباہ کر دیا تھا۔ جس وقت ملک انگریز کے قبضہ میں آیا تو یہاں نفاق، لاقانونیت اور انتشار کا دور



دورہ تھا۔ شمالی ہند کے مسلمانوں کی طاقت ختم ہو چکی تھی اور وہ قوت کے مرکز سے علیحدہ کٹ گئے تھے۔ ان پر بے حسی اور سستی کا غلبہ تھا۔ وہ اپنا وقت زیادہ تر اپنی جاگیروں یا قصباتی مکانوں میں گزارتے تھے۔ ان کی آمدنی روز بروز گھٹ رہی تھی۔ اسی نسبت سے حوصلے بھی دم توڑ رہے تھے۔ علم سے انھیں کوئی علاقہ نہ تھا۔ ماضی پر نظر ڈالتے تھے تو نگاہیں خیرہ ہو کر رہ جاتی تھیں اور حال کے آغوش میں ناگواری اور تلخی کے سوا کچھ نہ تھا۔ سرسید کو اس صورت حال پر بڑا رنج تھا۔ انھوں نے حالات کے بدلنے کا مصمم ارادہ کر لیا۔ خدا نے انھیں زبردست حوصلہ اور بے مثال قوت برداشت سے متصف کیا تھا۔ ان کی ذہنی فضا بہت وسیع تھی، مگر مذہب کے معاملے میں وہ بڑے کڑے تھے۔ ان کی دور بین نظروں نے دیکھ لیا تھا کہ انگریزی حکومت کے ساتھ ایک نئے دور کا آغاز ہوا ہے۔

یہ نیا دور اپنے آغوش میں بہتر امکانات کو لیے ہوئے ہے۔ عرب حکمرانوں اور فلسفیوں نے عہد ماضی میں مغربی علوم سے بہت کچھ استفادہ کیا تھا۔ دور حاضر کے مسلمان بھی اپنے آبا کی طرح سب کچھ حاصل کر سکتے تھے۔ مغرب کی نئی تہذیب میں بہت سی قابل تعریف باتیں تھیں۔ ان کی روشنی میں مسلمان خود کو نقصان پہنچائے بغیر اپنی بہت کچھ اصلاح کر سکتے تھے اور اس سے انھیں کافی فائدہ پہنچ سکتا تھا۔ چنانچہ سرسید نے اپنی زندگی ایک ایسا درمیانی راستہ تلاش کرنے کے لیے وقف کر دی جہاں دونوں قویں اور تہذیبیں گلے گلے سکیں۔ دوسروں نے اختلافی امور کو نمایاں کیا تھا۔ وہ مشترک پہلوؤں پر زور دیتے تھے۔ اپنے نظریات کو سیاسیات پر منطبق کرنے سے پہلے سید صاحب نے ان نظریوں کو مذہب کے شعبے میں داخل کیا اور انھوں نے مجھے خود بتایا تھا کہ انہی وجوہ سے انھوں نے عہد نامہ عتیق و جدید کا مطالعہ کیا تھا۔ وہ اسخ العقیدہ مسلمان تھے۔ قرآن کو وہ غیر مبہم الفاظ میں تسلیم کرتے تھے اور سختی کے ساتھ اس کے احکام کی پابندی کرتے۔ وہ ایسے مقاصد کے لیے بھی جنھیں خود جائز سمجھتے تھے، لاٹری نکالنا روانہ رکھتے تھے۔ کالج کی تقریبات میں کبھی شراب نہیں دیکھی گئی۔ قرآن کی پابندی کے ساتھ وہ ان حدیثوں پر بھی عمل کرتے تھے جو ان کے مذہب کے فطری ذہنی احساس پر یا تاریخی تنقید پر پوری اترتی تھیں، لیکن ان بنیادوں پر اور ان حدود سے آگے انھوں نے اپنی عقل کو آزادی کے ساتھ استعمال کیا۔ انھوں نے اہل کتاب کی مشترک خصوصیات سے کافی بحث کی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان بزرگوں اور معصروں نے ایک طویل عرصہ تک انھیں شک و شبہ کی نظر سے دیکھا کیونکہ ان کے نزدیک وہ ایک 'خطرناک عقلیت پسند' تھے جس کی منطق اگرچہ بظاہر بالکل درست نظر آتی تھی، مگر اس سے ان کی نسل کے واجب التعظیم مگر جامد عقائد پر ضرب پڑتی تھی۔

سید صاحب کہتے تھے کہ بے خبری دین کے لیے زہر کا حکم رکھتی ہے۔ ہندوستان کی برطانوی سیاست بھی بے خبری کے عیب کا شکار ہے۔ رعایا اپنے حکمرانوں سے ناواقف ہے، اسی لیے اسے ان پر بھروسہ نہیں۔ حکمران رعایا کے

مطالبات اور شکایات سے بے خبر ہیں۔ غدر میں یہ حقیقت نمایاں طور پر ثابت ہو گئی تھی، چنانچہ سید صاحب نے حکمرانوں اور رعیت کے اس بُعد کو دور کرنے کی ذمہ داری اپنے سر لی۔ انہوں نے اپنے ابنائے ملک پر زور دیا کہ وہ اپنے حکمرانوں پر بھروسہ کریں اور انگریزوں پر زور دیا کہ وہ اپنی رعایا کو سمجھنے کی کوشش کریں اور حکومت میں انہیں مناسب حصہ دیں۔ خصوصیت کے ساتھ مسلمانوں کے مفاد کا تقاضا تھا کہ وہ انگریز سے صلح کریں، کیونکہ مسلمانوں اور انگریزوں میں بادشاہی کی جو مشترک ہے۔ دونوں اہل کتاب ہیں اور دونوں کے مذاہب میں ایک قریبی تعلق ہے۔ وہ صفائی کے ساتھ اس اتحاد کو تسلیم کر کے ہی ہندوؤں کے بڑھتے ہوئے استیلا سے خود کو محفوظ کر سکتے ہیں۔ ایم۔ اے۔ او۔ کالج علی گڑھ سید صاحب کے ان مقاصد کا حامل تھا۔ بڑی حد تک اسے آکسفورڈ اور کیمبرج کے نمونہ پر قائم کیا گیا تھا۔ کوشش یہ تھی کہ حالات مساعدت کریں تو اسے ترقی دے کر اینگلو مجڈن یونیورسٹی بنا دیا جائے۔ اس کالج میں طلبا کو اپنے استادوں کی نگرانی میں رہنا پڑتا تھا۔ انگریز پروفیسر انڈرگریجویٹ طلبا کے ساتھ رہتے سہتے تھے۔ ایک ہی میز پر بیٹھ کر کھانے کھاتے۔ ساتھ پڑھتے اور کھیلتے۔ یہ خیال نیا بھی تھا اور دلیرانہ بھی کیونکہ ۱۸۷۵ء میں سر سید کے خیالات کو بغیر بحث و جرح کے آسانی کے ساتھ تسلیم نہیں کیا جاتا تھا۔ کفار کے ساتھ ایک جگہ بیٹھ کر کھانا کھانے کا خیال چونکا نے والا ضرور تھا، لیکن برطانوی حکومت اور حکومت حیدرآباد نے سر سید کی بڑی مدد کی۔ اس وقت صوبہ مغربی و شمالی کے لیفٹیننٹ گورنر سر جے اسٹریچی تھے جو سر سید کے گہرے دوست تھے۔ سر سید کے چند مخلص رفیق جن میں سے بعض اعلیٰ درجے کی قابلیت رکھتے تھے، حیدرآباد میں اعلیٰ عہدوں پر فائز ہو گئے تھے۔ سر سید احمد نے ملک کے طول و عرض کا دورہ کر کے اپنے کالج کے لیے چندہ جمع کیا، لیکن بڑے اور خاص عطیات برطانوی حکومت اور حکومت حیدرآباد ہی سے ملے۔

غرض اسی طرح روپیہ حاصل کیا گیا اور کالج کی بنیاد رکھ دی گئی۔ اب موزوں اساتذہ کی بہم رسانی کا مسئلہ درپیش تھا۔ سر سید اپنے ذاتی اثر سے بہترین دیسی پروفیسر حاصل کر سکتے تھے، مگر انگریز پروفیسران کی اسکیم کا لازمی جزو تھے۔ اب سوال یہ تھا کہ موزوں انگریز پروفیسر کیونکر حاصل کیے جائیں مگر سر سید اس میں بھی کامیاب ہوئے۔ بے شمار دشواریوں اور کئی سال کی کوششوں کے بعد انہیں اپنے مطلب کا پرنسپل مل گیا۔ نئے پرنسپل مسٹر تھیوڈور بیک ایک سرگرم، مستعد اور ہمدرد نوجوان تھے۔ ان میں سیکھنے اور حاصل کرنے کا جذبہ تھا۔ انہوں نے سید صاحب کے نقطہ نظر کو اچھی طرح سمجھ لیا۔ ان مقاصد کو عملی جامہ پہنانے میں وہ اکثر سید صاحب سے بھی بہتر ثابت ہوئے۔ یکسوئی اور مقصد کے ساتھ بے نفس وابستگی میں وہ اپنے راہنما سے رتی بھر بھی کم نہیں تھے۔ جلد ہی ان کے درمیان باپ بیٹوں کے سے تعلقات پیدا ہو گئے۔ نئے پرنسپل کی راہ میں بہت سی مشکلات تھیں۔ سید صاحب میں کاروباری صلاحیت کا فقدان تھا۔ کالج کے نظما کی مجلس مستقل نظم و ضبط کے معاملات میں مداخلت کرتی تھی اور میں نے سنا ہے کہ اندرونی طور پر کالج

میں بد نظمی پھیلی ہوئی تھی۔ رفتہ رفتہ مسٹر بیک نے قابل اور ہمدرد انگریز نو جوانوں کا اسٹاف اپنے چاروں طرف جمع کر لیا۔ نظم و ضبط قائم کیا۔ دفتری نظام درست کیا اور طلباء کو روزانہ نماز پابندی کے ساتھ ادا کرنے پر مجبور کیا۔ اگرچہ جس منشی نے پہلے پہل اس حکم پر عمل کرانے کی کوشش کی تھی، طلباء کا ہجوم اس پر چڑھ دوڑا تھا۔ مسٹر بیک انگریزوں میں بھی سید صاحب کے سب سے بڑے ترجمان کی حیثیت اختیار کر گئے۔ غرض اس تجربے کے ساتھ انگریزوں کی ہمدردی ابھارنے میں مسٹر بیک نے سید صاحب کی خاص مدد کی۔ اگر کالج کی بنا کا خیال خود سید صاحب کا ہے تو یہ کہنا بے جا نہ ہوگا کہ بعد میں اس کی کامیابی سید صاحب کے بعد خاص طور پر مسٹر بیک کی رہنمائی سے ہے۔

سید صاحب نے ایک دفعہ مجھ سے کہا کہ یونیورسٹی بنانے کے لیے علی گڑھ کا انتخاب محض ایک اتفاق کا نتیجہ ہے، لیکن آگے چل کر یہ انتخاب بہت خوشگوار ثابت ہوا۔ آگرہ یا دہلی جیسے مرکزی مقامات پر کالج کی خصوصیت دوسری دلچسپیوں میں دب جاتی، لیکن علی گڑھ میں اسے اولیت کا شرف حاصل ہے۔ علی گڑھ اس اعتبار سے بھی خصوصیت کے ساتھ خوش قسمت واقع ہوا ہے کہ یہاں دیسی شرفاء کے متعدد خاندان آباد ہیں۔ ان خاندانوں کا اچھا خاصا اثر و رسوخ ہے۔ زیادہ تر یہ مسلمان ہیں۔ صدیوں سے یہاں بااثر اور متمول مسلمانوں کے خاندان رہتے چلے آ رہے ہیں۔ ان خاندانوں کی نئی نسلیں فراخ دل بھی ہیں اور روشن خیال بھی۔ سید صاحب سے انہیں ایک ذاتی ربط و تعلق بھی تھا اور انہوں نے پر جوش طریقے سے ان کے خیالات کا خیر مقدم کیا تھا۔ نجی زندگی میں دیسی شرفاء اور انگریزی حکام مساویانہ ایک دوسرے سے ملتے تھے۔ لان ٹینس اور بلیرڈ ساتھ کھیلتے تھے اور ایک دوسرے کے گھر کھانے پر مدعو ہوتے تھے۔ کالج یا علی گڑھ انسٹیٹیوٹ میں شاہانہ ضیافتیں ہوتی تھیں۔ ان نجی ترقیبات اور عشائیوں میں جو پر لطف صحبتیں مجھے میسر آئی ہیں، ویسی مجھے کہیں اور میسر نہیں آئیں۔ انگریز اور مسلمان مل کر کھانے کی میز پر بیٹھتے تھے۔ باتوں، تقریروں، ایک دوسرے کے جامِ صحت تجویز کرنے اور ہنسی مذاق کا ایک لامتناہی سلسلہ شروع ہو جاتا۔

انگریزی اور ہندوستانی بولیوں کا جرات انگیز امتزاج ہوتا اور ہماری زبان پر بھی اتنی ہی تنوع ہوتی تھی، جتنے ہمارے ملبوسات۔ بعض اوقات یہ تقریبیں ناکام بھی ہو جاتی تھیں۔ سر سید احمد خاں کو کے سی ایس آئی کا خطاب پیش کرنے کے لیے ایک دربار ہوا تھا۔ اس موقع پر ضلع کے کلکٹر نے بہت سے مسلمانوں کو مدعو کیا۔ بد قسمتی سے جس تاریخ کو یہ دعوت ہونے والی تھی، اس دن رمضان شروع ہو گیا۔ بہت سے معتمد دیسی شرفاء کے لیے چھری کاٹنے کا استعمال ایک صبر آزما امتحان ثابت ہوئے۔ میرے ایک عزیز دوست نے تین چاپ کھانے کی کوشش میں قریب قریب اپنی انگلی ہی کاٹ لی تھی، لیکن یہ تحریک خوب مقبول ہوئی اور ہندو بھی اس کے دائرے میں شامل ہو گئے۔ کالج کے لیے روپیہ اکٹھا کرنے کی غرض سے سر سید احمد نے تھیٹر شروع کیا تھا۔ انہوں نے ایک اخلاقی قسم کا کھیل لکھا اور اس میں خود بھی ایک پارٹ لیا۔

ہندوؤں کو بھی اس سلسلے میں نظر انداز نہیں کیا گیا تھا۔ انھوں نے ایک نیم عام جلسہ کیا، جس میں انگریز میموں نے وائلن بجایا۔ ایک ہندو راجہ نے چھتارا بجایا، ایک آنریری مجسٹریٹ نے گانا گایا اور ایک ممتاز وکیل نے نغمہ سرائی کی۔

اس آزادانہ معاشرتی اختلاط سے بے شمار سیاسی فوائد حاصل ہوئے۔ اس سے یورپیوں اور دیسیوں دونوں کی یکساں تعلیم ہوئی۔ تعصبات کا خاتمہ ہو گیا۔ باہمی شک و شبہ دور ہوا۔ صاف گوئی اور اختلاط باہمی کی ایسی فضا پیدا ہو گئی جس سے ضلع کے حاکم کو بہت سی شکایات کے رفع کرنے اور بہت سے ایسے جھگڑوں کو ابتدا میں ہی ختم کرانے کا موقع ملا جو آگے چل کر بد نما صورت اختیار کر سکتے تھے۔ وفاداری فیشن بن گئی اور ہر جگہ یہ بات ثابت کی جانے لگی تھی کہ مسلمانوں کے مستقبل کا انحصار انگریزوں کے ساتھ اتحاد پر ہے۔ ہندو بھی وفاداری میں مسلمانوں سے کچھ کم نہ تھے۔ بعض دوسرے اضلاع میں بھی میری ملاقات لائق اور قابل اعتماد شخص سے ہوئی ہے، مگر یہ حیثیت مجموعی پورے صوبہ شمالی و مغربی میں مجھے علی گڑھ کے شرفا سے بہتر گروہ کہیں نہیں ملا۔ نہ مجھے کہیں ایسے آزاد خیال اور روادار لوگ ملے جیسے میرے دوست گھنٹام سنگھ (جو اسی ڈویژن کے اعلیٰ ترین شرفا میں سے تھے)، نواب کنور لطف علی خاں، فیاض علی خاں اور حیدر خاں مرحوم تھے اور میں ہی کیا، ہر آئینسران کی قدر کرتا تھا اور حقیقت تو یہ ہے کہ سارے صوبہ میں یہ ضلع سب سے زیادہ روشن خیال اور وفادارانہ ہو گیا تھا اور یہ سب کچھ ایک واحد شخص کی کوششوں کا نتیجہ تھا۔ ایک ایسے شخص کی کوششوں کا جو انگریزی بھی قدرے دقت کے ساتھ پڑھتا تھا۔ انگریزی ادب سے بھی جسے براہ راست واقفیت نہ تھی۔ علی گڑھ کے ممتاز شرفا کا بھی اس معاملہ میں یہی حال تھا۔ سرسید کے بیشتر احباب اور پیروؤں پر بھی یہی قول صادق آتا ہے، مگر وہ سب کے سب نہایت لائق لوگ تھے، جو دنیا اور واقعات سے باخبر رہتے تھے۔ اپنے مرتبہ کی نسبت سے انھیں سیاست سے بھی دلچسپی لینی پڑتی تھی، لیکن انگریزی تعلیم ان میں سے ایک آدھ نے بلکہ غالباً کسی نے بھی حاصل نہ کی تھی۔ اس سے غالباً اس حقیقت کی بھی تشریح ہو جاتی ہے کہ انھیں ایک ایسی پارٹی قائم کرنے کا موقع ملا جو واقعی ترقی پسندانہ بھی تھی اور صحیح معنوں میں قدامت پسندانہ تھی۔

جب سید صاحب نے کانگریس کے ایچی ٹیشن کے خلاف مسلمانوں کی رہنمائی کی تو ان کی مقبولیت انتہائی نقطہ عروج پر پہنچ گئی۔ کانگریس کے تجویز کردہ بعض مطالبات مثلاً حکومت میں دیسیوں کو اور زیادہ حصہ دینا وغیرہ ایسے تھے جن کے لیے کانگریس کے عالم وجود میں آنے سے پہلے خود سید صاحب کوشاں تھے، لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ کانگریس تحریک ان کی طبیعت کے بالکل خلاف تھی۔ انھوں نے صاف طور پر دیکھ لیا تھا کہ جمہوری پروگرام کے تحت مسلمانوں کو کیا نقصانات پہنچیں گے کیونکہ وہ ایک ایسی اقلیت تھے، جس کے اکثریت میں آنے کا کوئی امکان نہ تھا۔ سید صاحب نے یہ امر بڑی شدت کے ساتھ اپنے ہم مذہبوں کے دل میں اتارا۔ علی گڑھ میں کانگریس کے جو ہندو خیر

خواہ تھے، ان کے مرض محبت کا علاج بھی بہت جلد ہو گیا، کیونکہ شہر کی کونسل ( کمیٹی ) میں رکنیت کے لیے ایک چمار بھی کھڑا ہو گیا تھا۔ سید صاحب بنیادی طور پر ایک قدامت پسند تھے۔ وہ مسلمانوں کی صدیوں کی روایات کے حامل تھے اور اب وہ ان روایات کو برطانوی حکومت اور علوم جدیدہ کی روشنی کے مطابق ڈھالنے کے لیے اپنی زندگی کو وقف کر چکے تھے۔ مغربی جمہوریت کی کورانہ تقلید اور دو غلے پن کو وہ کسی طرح گوارا نہیں کر سکتے تھے، لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ وہ ہندو مسلمان کی رقابت کو ابھارنے یا باہمی اختلافات کو ہوادینے کے بھی سختی سے مخالف تھے۔ ہندوؤں میں ان کے بہت سے دوست تھے اور اپنے کالج میں بھی انھوں نے آزادی کے ساتھ ہندوؤں کو ملازم رکھا۔ ہندوویت کا بہ حیثیت مذہب کے ان کے دل میں کچھ زیادہ احترام نہ تھا۔ ”ہندوویت؟ ہندوویت کیا ہے؟“ انھوں نے ایک دفعہ مجھ سے کہا کہ ”ہندوویت ایک پکانے کے برتن پر مشتمل ہے“۔ یقیناً انھوں نے کبھی اس طرف سنجیدگی سے توجہ نہ دی تھی۔

اگر مجھے سید کی سیرت پر چند لفظوں میں روشنی ڈالنی ہو تو میں کہوں گا کہ ایک طرف وہ ان کی رواداری کا حلقہ عام تھا، مگر دوسری طرف وہ جن چیزوں کو صحیح سمجھتے تھے، ان پر نہایت شدت کے ساتھ اعتقاد رکھتے تھے کہ یہ طریقہ مشرقی مزاج کے عین مطابق ہے۔ میری جوانی کے زمانے میں ایک صوبیدار سے لے کر چوہدری تک ہر حاکم مطلق العنان ہوتا تھا۔ ہماری عدالتوں کے لامتناہی سلسلے کو وہ سخت ناپسند کرتے تھے۔ حکام ضلع کے اختیارات میں کمی کو وہ خطرناک سمجھتے تھے۔ اسی طرح وہ اعلیٰ حکام کی مسلسل مداخلت کو پسندیدگی کی نظر سے نہ دیکھتے تھے۔

اور جو کچھ وہ کہتے تھے اس پر خود عمل کرتے تھے۔ اپنے کالج میں وہ عملاً مطلق العنان تھے۔ اگرچہ وہ ایک عقلمند اور فیض رساں حاکم تھے اور سب کا خیال رکھتے تھے، مگر تحکم پسند اور مطلق العنان طبیعت کے مالک تھے۔ وہ مداخلت برداشت کرتے تھے نہ مخالفت۔ اگرچہ ان میں کاروباری صلاحیت نہ تھی مگر وہ اس سلسلے میں بھی کسی کی مدد لینا گوارا نہ کرتے تھے۔ آخر عمر میں ان کے مزاج میں چڑچڑاپن بھی پیدا ہو گیا تھا۔ ایک دفعہ سے زیادہ مجھے بعض ایسے جھگڑوں میں صلح کرانی پڑی، جن میں راستی تمام وکمال سید صاحب کی طرف نہ ہوتی تھی۔ جوانوں کی غلطیوں کو وہ آسانی کے ساتھ معاف کر دیتے تھے مگر اپنے بہت سے پرانے دوستوں سے جن کے مشوروں کی کبھی ان کے دل میں بڑی قدر تھی، بالکل بگڑ جاتے۔

جب کوئی پوپ مرتا ہے تو مشہور ہے کہ اس اقفہ کی مجلس انتخاب سازشوں کی آماجگاہ بن جاتی ہے۔ گروہ بندیوں اور ساز باز شروع ہو جاتی ہے۔ سید صاحب کی وفات بھی پوپ کی موت کے مثل ہے۔ بہت سے حریف ان کے عہدے کے امیدوار ہیں۔ کوئی ایسا شخص نظر نہیں آتا جس پر بقیہ کو اتفاق ہو۔ دریں اثنا ٹرسٹیوں نے کالج کے خزانے کی کنجی مسٹر بیک کے ہاتھوں میں دے دی۔ طلباء کی ایک جماعت دفتر پر پہرہ دے رہی تھی۔ جب تک یہ عبوری دور نہ گزر جائے،

سارا کاروبار بند ہے۔ سید صاحب کی وفات سے کچھ ہی دن پہلے کالج کئی قابل، ہمدرد انگریز پروفیسروں سے محروم ہو گیا اور اس سے کالج کو بہت نقصان پہنچا ہے۔ دوسری طرف اینگلو محمدن یونیورسٹی قائم کرنے کے لیے پندرہ لاکھ روپیہ فراہم کرنے کی کوشش ہو رہی ہے۔ سید صاحب کی جگہ حاصل کرنے کے لیے جو امیدوار میدان میں ہیں، ان کے اختلافات بیشتر ذاتی ہیں۔ ہمیں یہ یقین کرنے میں تامل نہیں کہ اس نازک وقت میں مفاد عامہ کو ذاتی اختلافات پر قربان نہ کیا جائے۔ کہا جاتا ہے کہ بعض امیدوار ایک ایسے نقطہ نظر کی نمائندگی کرتے ہیں جو سید صاحب کی حکمت عملی سے مختلف ایک نئی راہ پر گامزن ہونے کا حامی ہے۔ اگر ماضی پرستوں کی فتح ہوئی یا کوئی ایسی صورت پیش آئی کہ مسٹر بیک کا تعلق کالج سے منقطع ہو گیا تو شاید کالج کو ناقابل تلافی نقصان پہنچے گا اور کالج عام ہائی اسکول کی سطح پر آ جائے گا اور اس کا امتیاز ختم ہو جائے گا۔ بہر حال ہمیں امید ہے کہ اس کا نصیب اچھا اور مستقبل بہتر ہوگا۔

ابھی علی گڑھ کالج کو رواداری اور علم کے ثمرات حاصل کرنے میں وہ ثمرات جو اس کے عظیم آغاز سے صحیح مناسبت رکھتے ہیں، اور یہ اس کے بانی کی عظمت کے مطابق ایک ہمیشہ زندہ رہنے والی یادگار ہوگی۔

(ماخوذ: فکر و نظر، علی گڑھ، سرسید نمبر، مارچ ۲۰۱۷ء)



## حیات سرسید: چند نمایاں پہلو

سرسید احمد خاں کو برصغیر میں مسلم علیحدگی پسندی کا بانی قرار دے کر کوئی انھیں اچھا کہتا ہے اور کوئی برا۔ انھیں اسلام کی تجدید اور نئی تعبیر و تشریح پیش کرنے والے کی حیثیت سے کبھی ہدف ملامت بنایا جاتا ہے تو کبھی خراج عقیدت پیش کیا جاتا ہے۔ تقریباً ایک صدی گزر جانے کے بعد بھی ان کا نام مع القاب و آداب (سرسید) پوری آب و تاب کے ساتھ زندہ ہے۔

سید احمد خاں کے والد میر متقی نے گوشہ نشینی کی زندگی اختیار کر لی تھی۔ سید احمد کی ساخت و پرداخت اور تعلیم و تربیت ان کے نانا خواجہ فرید کے سایہ عاطفت میں ہوئی۔ سرسید پر ان کے والد سے زیادہ ان کے نانا اور ان کی والدہ عزیز النساء کے اثرات مرتب ہوئے۔ اگرچہ ان کے والد میر متقی نے بھی انھیں صوفیانہ روایت سے وابستہ کرنے میں اپنا رول ادا کیا بقول کر سچن ٹرال یہ وہی صوفیانہ تصورات ہیں جن کی چھاپ ان کے مذہبی افکار پر آخر دم تک قائم رہی۔ خواجہ فرید ایک صاحب امارت انسان تھے۔ ان کی وسیع و عریض حویلی میں ایک دیوان خانہ بھی تھا جس میں وہ اپنے گھر کے بچوں کو درس دیا کرتے تھے۔ ملوک چند خواجہ فرید کا ایک دیرینہ ملازم تھا، جسے انھوں نے منیجر کی حیثیت سے ملازم رکھا تھا اور اس سے وہ آخر عمر تک اہم امور میں صلاح و مشورہ کرتے رہتے تھے۔ خواجہ فرید کی فراخ دلی اور وسیع المشرقی کا اندازہ اس امر سے لگایا جاسکتا ہے کہ انھوں نے اپنی جائیداد منقولہ و غیر منقولہ میں سے اپنی وصیت کے مطابق ملوک چند کو بھائی کے برابر حصہ دیا۔

ان کی والدہ عزیز النساء حیرت انگیز امتیازی خصوصیات کی حامل تھیں۔ ایک بار ایک شخص نے سید احمد کو تکلیف پہنچائی۔ وہ اس سے انتقام لینے پر مصر تھے۔ ان کی والدہ نے ہدایت کی کہ وہ اسے معاف کر دیں اور سید احمد خاں کو بالآخر اسے معاف کرنا پڑا۔ ایک بار بچپن میں سید احمد خاں نے ایک پرانے بوڑھے نوکر کو ایک تھپڑ مار دیا۔ جب ان

\* ممتاز صحافی، سابق ایڈیٹر انڈین ایکسپریس،

کی والدہ کو اس واقعہ کا پتا چلا تو انھوں نے کہا کہ یہ لڑکا اس گھر میں رہنے کے لائق نہیں ہے۔ اسے فوراً گھر سے باہر نکال دیا جائے۔ جب تک یہ نوکر سے باقاعدہ معافی نہ مانگے اور وہ اسے معاف نہ کر دے۔

اپنے والد کے انتقال کے بعد سید احمد نے ملازمت اختیار کر لی۔ پہلے وہ ریڈر ہوئے پھر منصف یا جونیئر جج۔ انھوں نے نہایت تندہی سے اپنے فرائض منصبی کو انجام دیا اور برابر لکھتے بھی رہے۔ ان کو ہمیشہ یہ امید رہی کہ لکھتے رہنے سے ان کی آمدنی بڑھتی رہے گی۔

سید احمد نے ایک کتاب آثار الصنادید کے نام سے دہلی کی یادگار عمارتوں پر لکھی اور پھر آئین اکبری مصنفہ ابوالفضل کی تدوین کی۔ بقول مجیب صاحب جو سید احمد کی مداحی میں وہ زیادہ نہیں ہیں، یہ دونوں کتابیں اتنی وقیح ہیں جو سید احمد کو دنیا کے عظیم دانشوروں میں شامل ہونے کا مستحق بنا دیتی ہیں۔ یہاں چند نکات قابل غور ہیں۔ سید احمد نے عظمت رفتہ کی یادوں کو تازہ کرنے کے لئے ایران اور عرب کی سرزمین کی طرف نہیں دیکھا جو ان کے آباؤ اجداد کا مسکن رہ چکی تھی۔ انھوں نے دہلی کو اپنا موضوع فکر بنایا اور اس کی عظمت رفتہ کے آثار و نقوش کو بقائے دوام عطا کرنے کے اسباب فراہم کئے۔ انھوں نے دہلی کے بادشاہوں کی واقعہ نگاری کرتے وقت اپنی کتاب کی ابتدا میں ہندو مہاراجاؤں کو یاد کیا ہے۔ امتیازی اور خصوصی مطالعے کے لئے وہ اورنگ زیب کے بجائے اکبر کا انتخاب کرتے ہیں۔

سید احمد خاں کے معاصر شاعر مرزا غالب نے آئین اکبری پر جو تقریظ لکھی اس میں غالب نے کہا کہ اس وقت قدیم بادشاہوں کے بجائے انگریز زیادہ قابل مطالعہ ہیں۔ سید احمد نے اس تقریظ کو ناپسند کیا اور اسے واپس کر دیا لیکن ۱۸۵۷ء نے ثابت کر دیا کہ غالب کا خیال درست تھا اور سید احمد کو اس خیال سے متفق ہونا پڑا۔

سر سید پر ۱۸۵۷ء کے اثرات:

اس تبدیلی پر دوسرے انداز سے بھی نظر ڈالنے کی ضرورت ہے۔ سید احمد نے ماضی کا مطالعہ کیا تھا اور اس سے ترغیب بھی حاصل کی تھی۔ وہ اپنے نانا خواجہ فرید کی طرح یہ بات اچھی طرح سمجھتے تھے کہ انگریز ہندوستان پر مستقل طور سے قابض ہو گئے ہیں۔ اگر ایسا ہے تو قوم کا مستقل انگریزوں سے مصالحت اور مفاہمت میں ہی مضمر ہے۔ سید احمد کو قوم سے والہانہ عشق تھا اور وہ اس مقصد کے حصول کے لئے سرگرم عمل ہو گئے۔ انھوں نے ۱۸۵۹ء میں کہا:

”یہ میری دلی خواہش اور خدا سے دعا ہے کہ ہماری حکومت اور ہندوستان کے لوگ باہم شیر و شکر ہو جائیں۔ حکومت اور ملک میں باہمی ربط سے قوم کو بھرپور تعاون ملے گا۔ اس سے ۱۸۵۷ء کے مکروہ اور ناخوش گوار واقعات کا کرب بھی دور ہوگا۔“



سید احمد نے برطانوی حکومت اور قوم کے روابط کو مستحکم بنانے میں اہم رول ادا کیا۔ انھوں نے ”اسباب بغاوت ہند“ کے نام سے ایک کتاب لکھی جس میں ارباب اقتدار کی غلطیوں کو واشگاف انداز میں نشاندہی کی۔ اکبر اعظم کے عہد کے رعایا اور حکومت کے بہترین تعلقات کی یاد دلائی۔

### تصور قوم:

جہاں تک قوم کا تعلق ہے سید احمد نے زور دیا کہ قوم کو اپنے ذہن میں وسعت پیدا کرنے کی ضرورت ہے تاکہ انگریزوں کے فکروں اور ان کے طریق کار کا صحیح ڈھنگ سے جائزہ لے سکے۔ انھوں نے کلکتہ میں ۱۸۶۳ء میں مسلمانوں کے ایک جلسہ میں خطاب کرتے ہوئے کہا کہ:

”ہر طالب علم اس نتیجے تک پہنچے گا کہ حق کثیر العباد سے اور یہ کہ دنیا اس کے فرقہ، جماعت اور معاشرے سے کہیں زیادہ وسیع ہے۔ جہالت ہماری سب سے بڑی دشمن ہے۔ اگر ہندوستان کے باشندوں کو انگلستان کی عظیم طاقت کا اندازہ ہوتا تو ۱۸۵۷ء کے ناخوش گوار واقعات ہرگز رونما نہ ہوتے۔“

سید احمد خاں نے صرف ناصح مشفق کا رول ادا نہیں کیا بلکہ ایک مصلح کی حیثیت سے انھوں نے عملی اقدامات کیے اور قوم کی ہلاکت و فلاکت کو دور کرنے کے لئے اسباب و وسائل فراہم کئے۔

ان وسائل میں سب سے اہم وسیلہ تعلیم کو قرار دیا۔ ۱۸۵۷ء میں مراد آباد میں سید احمد نے ایک اسکول شروع کیا۔ پھر سید احمد کی پوسٹنگ جب غازی پور میں ہوئی تو وہاں ایک اسکول قائم کیا۔ یہ دونوں اسکول ہندو اور مسلمانوں کے مالی تعاون سے قائم ہوئے اور جاری رہے اور ان دونوں اسکولوں نے ہر جماعت کے طلباء کو بلا تفریق مذہب و نسل تعلیم سے آراستہ کیا۔ اسی دوران سید احمد نے انجیل کی ایک اردو تفسیر لکھی جس کا مقصد اسلام اور عیسائیت میں تطبیق تھی۔

۱۸۶۴ء میں سید صاحب نے ٹرانسلیشن سوسائٹی قائم کی جو آگے چل کر سائنٹفک سوسائٹی کے نام سے مشہور ہوئی جس کے واسطے سے وہ مغربی اقوام کے علم و ادب سے مشرق کے بے شمار لوگوں کو روشناس کرانا چاہتے تھے۔ یہ سوسائٹی سید احمد کے ساتھ علی گڑھ منتقل ہو گئی۔ جہاں انھیں راجہ جے کشن داس کی صورت میں ایک لائق و فائق ہندو معاون میسر ہو گیا۔ اس دور میں سید احمد نے ایک ہی نعرہ وضع کیا۔

”تعلیم حاصل کرو، تعلیم حاصل کرو، تعلیم حاصل کرو“

یہاں یہ سوال غور طلب ہے، ان کی برطانوی حکومت سے مفاہمت اور جدید تعلیم کی تبلیغ و اشاعت کی کوششیں صرف مسلمانوں کے لئے وقف تھیں یا جملہ ہندوستانیوں کے لئے۔ انھوں نے انگریزی سیکھنی نہ چاہی۔ ان کی اردو

میں (جیسا کہ دوسروں کی اردو میں) لفظ قوم سے مراد کبھی مسلمانوں سے ہے اور کبھی ہندو اور مسلمان دونوں سے۔ شاذ و نادر ہی اس سے مراد اسلام کی عالمی اخوت ہے۔ اگرچہ انھوں نے یہ اسلامی نقطہ نظر بھی پیش کیا کہ:

”یہ بات بے معنی ہے کہ ایک ایمان لانے والا کالا ہے یا گورا، ترک ہے یا

ترجیک، عرب ہے یا چینی، پنجابی ہے یا ہندوستانی۔“

سید احمد نے پر جوش طریقے سے خلافت ترکی کی مخالفت کی۔ انھوں نے کہا کہ:

”ترکی خلافت کا ہم سے کوئی تعلق نہیں، ہم ہندوستان کے باشندے

اور برطانوی حکومت کی رعایا ہیں، ہندوستان کی سرزمین سے وابستہ ہیں۔“

ایک موقع پر انھوں نے کہا کہ:

”لفظ ہندو کا اطلاق ان تمام لوگوں پر ہوتا ہے جو کہ ہندوستان میں بستے ہیں

خواہ وہ (عقیدے کے لحاظ سے) مسلمان ہوں یا ہندو۔“

جب ان کے ذہن میں صرف مسلمان ہوتے تھے تو اس وقت ان کے نزدیک قوم سے مراد ہندوستان کی مسلم

جماعت ہوتی تھی نہ کہ مشترکہ عقیدہ رکھنے والی پوری امت مسلمہ

لارڈ لارنس، وائسرائے ہند نے ۱۸۸۶ء میں جب انھیں گولڈ میڈل عطا کیا تھا تو اس وقت جو تو صیف نامہ

پڑھا گیا تھا اس میں درج کیا گیا تھا ”کل اہل ملک کی خدمات کے صلے میں“ نہ کہ مسلم جماعت کی خدمات سے

متعلق۔ مراد آباد اور غازی پور کے اسکول مسلم مزاج کی بجائے ہندوستانی رنگ و آہنگ کے عکاس تھے اور یہی حال

سائنٹفک سوسائٹی کا بھی تھا کہ وہ صرف مسلمانوں کے لئے ہی نہ تھی بلکہ اس سے زیادہ تھی۔ جب ۱۸۶۱ء میں تین

غیر مسلم ہندوستانیوں کو وائسرائے کی لچسلیڈ کونسل (مجلس قانون ساز) میں شامل کیا گیا تو سید احمد نے بے کراں

مسرت کا اظہار کیا اور خداوند عالم کا شکر ادا کیا کہ تینوں نے نہایت ہمت و استقلال اور مستعدی اور دیانت سے اپنے

فرائض منصبی کو انجام دیا۔ ان تینوں صاحبان میں سے دو پٹیالہ اور بنارس کے مہاراجہ تھے اور تیسرے سردنکر راؤ تھے ان

تینوں کا تعلق اس غیر مسلم جماعت سے تھا، جس کے لئے سید احمد دسوزی، خلوص و تپاک اور گرم جوشی کے داخلی

احساسات رکھتے تھے۔ ان کے بے پایاں اخلاص کا یہ عملی نمونہ ان کی شخصیت کی اس تصویر کو مسخ نہیں کر سکتا جو ان کی

پورے ہندوستان سے مکمل وابستگی کا مظہر ہے اور جس کا تعلق صرف مسلمانوں سے نہیں ہے۔

کچھ دوسرے عناصر بھی ایسے ہیں جو اس تصویر کی آب و تاب کو نمایاں کرتے ہیں۔ جب علی گڑھ میں سید احمد

کا تبادلہ ہوا تو انھوں نے ۱۸۶۶ء میں یہاں برٹش انڈین ایسوسی ایشن کی تحریک شروع کی۔ یہ وہ ایسوسی ایشن تھی جس کا

آغاز کلکتہ میں ۱۸۵۱ء میں ہوا تھا اور سید احمد اس سے متاثر ہوئے تھے۔

ایسوسی ایشن کے افتتاح کے موقع پر ایک بار پھر انھوں نے کہا کہ یہ ہندوؤں اور مسلمانوں کا مشترکہ معاملہ ہے۔ اس لئے انھیں برطانوی حکمرانوں کے سامنے اپنی شکایات نہایت صفائی دینا داری اور باعزت طریقے سے رکھنا چاہئے۔ پھر انھوں نے خداوند عالم کی عالم گیر بوبیت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا کہ:

”وہ یہودیوں، ہندوؤں، عیسائیوں اور مسلمانوں غرض کہ سب کا خدا ہے۔“

ایسوسی ایشن کے سامنے پیش کی گئی عرضداشتوں کا تعلق تعلیمی، معاشی اور غیر فرقہ وارانہ مسائل سے تھا۔ ان عرضداشتوں میں یہ مقصد بھی پیش کیا گیا تھا کہ ایک دیسی زبان کا مسئلہ (مسلم نہیں) یونیورسٹی اتر پردیش میں قائم کی جانی چاہئے جہاں آرٹس، سائنسز اور دوسرے یورپی ادبیات اردو میں پڑھائے جائیں۔ ۱۸۶۷ء میں جب کہ وہ حکومت کے ملازم تھے، انھوں نے آگرہ میں منعقد ایک جشن سے واک آؤٹ کرنے والوں کی سربراہی کی، کیوں کہ وہاں ہندوستانی مہمانوں کو نسبتاً کم درجہ کی جگہوں پر بٹھایا گیا تھا۔ ہندوؤں اور مسلمانوں نے اس واک آؤٹ میں ان کا مکمل ساتھ دیا۔

ایک موقع ایسا بھی آیا جب ان کی قوم پر وارانہ تصویر پر دھندلی ہو گئی۔ جب بنارس میں ان کی پوسٹنگ ہوئی تو وہاں انھوں نے کچھ ایسے ہندو صاحبان کو دیکھا جو عدالتوں میں اردو کو ہندی سے بدلنے کے لئے کوشاں تھے۔ سید احمد کے لئے اس ملک میں اردو مسلم حکومت کی یادگار اور ہندوؤں اور مسلمانوں کی مشترکہ تہذیب کی زندہ علامت تھی۔ ان کے جذبات کافی حد تک مجروح ہوئے اور ان کے قدیم دوست مسٹر شیکسپیئر جو بنارس بہ سلسلہ ملازمت مقیم تھے۔ پہلی بار یہ دیکھا کہ وہ صرف مسلمانوں کی فلاح و بہبود کے بارے میں گفتگو کر رہے ہیں۔ مسٹر شیکسپیئر نے کہا کہ ”اس سے قبل آپ ہمیشہ ملک کے تمام باشندوں کی فلاح میں دلچسپی رکھتے تھے۔“ سید احمد نے جواب دیا:

”اب مجھے یقین ہو گیا کہ یہ دونوں جماعتیں کسی بھی معاملے میں مکمل خلوص

قلبی کے ساتھ حصہ نہیں لیں گی۔ ان نام نہاد تعلیم یافتہ لوگوں کی بدولت

دونوں جماعتوں کے درمیان تلخی مستقبل میں بڑھتی جائے گی۔ جو زندہ

رہیں گے وہ اس منظر نامے کو ضرور دیکھیں گے۔“

سید احمد کو ایک تازہ جھٹکا اس وقت لگا جب سائٹفک سوسائٹی کے کچھ ہندو اراکین سوسائٹی کی مطبوعات کے سلسلے میں اردو کو ہندی سے بدلنے کی تجویز پیش کی۔ سید احمد نے دیکھا کہ یہ روش ہندو مسلم اتحاد کو ناممکن بنا دے گی۔ بچتی اور یگانگی کی یہ بنیاد (اردو) ہندوستانی املاک کی بجائے مسلم میراث سمجھی جانے لگی۔ اردو کے بے شمار مقامی لغات کو نظر انداز کرتے ہوئے ہندو صاحبان نے اس زبان کو غیر ملکی اثرات کا مظہر سمجھا۔ اس قبیل کے ہندو صاحبان کے

خیالات کو ان مسلمانوں سے تقویت ملی، جنہوں نے اردو کو عربی و فارسی الفاظ کی ٹھونس ٹھانس سے بوجھل بنا دیا تھا۔ معاصر شاعر حالی نے دونوں جماعتوں پر زور دیا کہ وہ دہلی کی صاف اور سادہ زبان اختیار کریں، جسے دہلی کے ہندو اور مسلمان دونوں بولتے ہیں۔ مہاتما گاندھی نے بھی اس خیال کی تائید کی کہ اگر دونوں جماعتوں کی کوئی مشترکہ زبان ہو سکتی ہے تو وہ ایسی زبان ہوگی جس میں حالی کی ”مناجات بیوہ“ لکھی گئی ہے۔ اردو اور ہندی ایک زبان اور دو رسم الخط کی شکل اختیار کر لیتی اگر اس قسم کی (اتحاد کی) باتوں کی طرف سنجیدگی کے ساتھ توجہ کی جاتی۔

سید احمد اردو کے اخراج کے آثار کی وجہ سے دلبرداشتہ ہو گئے، لیکن اس کے باوجود وہ ہمیشہ تعاون اور اتحاد کے عقیدے کی بحالی کے لئے کوشاں رہے۔ ۱۹۶۹ء میں انہوں نے اپنے پہلے سفر برطانیہ کے دوران ”ہندوستان کے مردوں اور عورتوں کے بارے میں لکھا کہ وہ حقیقتاً ایک ہیں۔“

سید احمد نے انگلستان میں ۱۷ مہینے قیام کیا، وہاں انہوں نے ملکہ وکٹوریہ کو دیکھا، کارلائل سے ملاقات کی اور چارلس ڈکنس سے بھی آخری بار رابطہ قائم کیا۔ ڈیوک آف ارگل سے انہیں اسٹار آف انڈیا (ستارہ ہند) کا خطاب ملا۔ انہوں نے وہاں رہ کر یہ نتیجہ نکالا کہ انگلستان کی تہذیبی برتری صرف اس لئے رہے کہ وہاں جملہ علون و فنون ملکی زبان میں پڑھائے جاتے ہیں۔ انہوں نے اپنے ہندوستانی دوستوں سے کہا کہ ہندوستان کی ترقی بھی یہاں کی زبان کو ذریعہ تعلیم بنانے میں مضمر ہے۔ یہ بات کوہ ہمالیہ پر بڑے بڑے حروف میں لکھ دی جائے۔

(ماخوذ: فکر و نظر، علی گڑھ، سرسید نمبر، مارچ ۲۰۱۷ء)



## سر سید کی اولین صحافتی کاوشیں

سر سید کی اولین صحافتی کوششوں کے ذکر سے قبل ہندوستان میں صحافت کے ارتقاء پر نظر ڈالنا ضروری ہے۔ ہندوستان میں صحافت کا آغاز جیمس آگسٹ ہبلی کے اخبار The Bengal Gazette or Calcutta General Advertiser سے ہوتا ہے جو ۱۷۸۰ء میں کلکتہ سے شائع ہوا تھا۔ یہ اخبار ہکیز گزٹ کے نام سے بھی معروف ہے۔ ہندوستان میں اردو اور فارسی صحافت کی ابتداء تقریباً ساتھ ساتھ ہی ہوئی۔ راجہ رام موہن رائے نے ۱۸۲۲ء میں ایک فارسی اخبار مرآة الاخبار کی اشاعت شروع کی جو نہ صرف ہندوستان بلکہ دنیا میں فارسی زبان میں شائع ہونے والا پہلا اخبار تھا۔ اس وقت ایران سے بھی کوئی اخبار شائع نہیں ہوا تھا۔

مرآة الاخبار کی اشاعت سے ایک ماہ قبل اردو کا پہلا اخبار ”جام جہاں نما“ کلکتہ سے شائع ہوا تھا۔ اس اخبار کی اشاعت کا سلسلہ ۲۰ مارچ ۱۸۲۲ء سے شروع ہوا۔ ہری ہردت اس کے مالک اور منشی سکھ لال اس کے مدیر تھے۔ ”جام جہاں نما“ کی اشاعت کے تقریباً چودہ برس بعد دہلی سے ”دہلی اردو اخبار“ شائع ہوا۔ یہ اخبار ۱۸۳۶ء میں شائع ہوا۔ ہندوستانی صحافت کے مستند مؤرخ پروفیسر ناڈگ کرشنا مور تھی نے اپنی شہرہ آفاق کتاب ہندوستانی صحافت "Indian Journalism" میں لکھا ہے۔

دہلی اردو اخبار کے بارے میں یقین کیا جاتا ہے کہ اس کی اشاعت

۱۸۳۶ء میں دہلی سے ہوئی تھی۔

دہلی کے ایک مستند عالم مولوی محمد باقر نے دہلی اردو اخبار نکالا تھا۔ یہ اخبار ایک مکمل اخبار کے طور پر قارئین کے سامنے آیا تھا۔ اس میں خبریں، مضامین اور ادارے عام دلچسپی کے موضوعات پر شائع کیے جاتے ہیں اور اطلاع رسانی کے ساتھ ساتھ قاری کی ذہن سازی بھی کی جاتی تھی۔ دہلی اردو اخبار کو زبردست مقبولیت حاصل تھی۔ سر سید بچپن سے

\* پروفیسر شعبہ ماس کمیونیکیشن، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

مطالعہ کے شائق تھے اور دہلی اردو اخبار ان کے مطالعہ میں رہتا تھا۔ سرسید نے اپنی بعض تحریروں میں دہلی اردو اخبار کا ذکر کیا ہے اور اعتراف کیا ہے کہ انھوں نے اپنے تشکیلی دور میں اس اخبار سے مسلسل استفادہ کیا۔ سرسید نے اوائل عمری سے مضمون نویسی شروع کر دی تھی اور دہلی اردو اخبار کے مطالعہ نے ان کے ادبی ذوق کو بھی جلا بخشی۔ تاریخ آثار قدیمہ، تصوف، مابعد الطبیعات، اخلاق، تہذیب، رسوم اور معاشرتی اصلاح سے متعلق موضوعات پر گراں قدر مضامین اور کتابیں قلم بند کرنے سے قبل سرسید نے اردو اور فارسی کے اخبار میں ابتدائی صحافتی تربیت حاصل کی تھی۔

سرسید کی اولین صحافتی کاوشوں کو خواجہ الطاف حسین حالی سمیت دیگر مصنفین نے زیادہ درخور اعتنا نہیں سمجھا حتیٰ کہ سرسید کی صحافت پر تحقیقی مقالے میں بھی ان اخباروں کا تذکرہ موجود نہیں ہے جس میں سرسید نے اولاً کام کیا تھا۔ ”سید الاخبار“ کا ضمناً ذکر ضرور کیا گیا ہے جسے سرسید کی اولین تربیت گاہ بھی ٹھہرایا گیا ہے۔ یہ اخبار سرسید کے بڑے بھائی سید محمد خاں نے دہلی سے جاری کیا تھا۔ اس مقالہ میں سرسید کی سید الاخبار سے وابستگی کی نوعیت اور ایک فارسی اخبار ”زبدۃ الاخبار“ سے سرسید کے تعلق کو موضوع بحث بنایا جائے گا۔

#### سید الاخبار

”دہلی اردو اخبار“ کی مقبولیت اور اس کے ایڈیٹر و مالک مولوی محمد باقر کی معاشرہ میں پذیرائی نے سید محمد خاں کو بہت متاثر کیا۔ اور انھوں نے اپنے مطبع سے ایک اخبار جاری کرنے کا فیصلہ کیا۔ سید محمد خاں کا مطبع دہلی میں قائم ہو چکا تھا اور اسی پریس سے دیوان غالب کا اولین ایڈیشن شائع ہوا تھا۔ سرسید کے بڑے بھائی نے یہ اخبار دہلی سے ۱۸۳۷ء میں جاری کیا۔ سید الاخبار کو مارگریتا بارس نے غلط طور پر اردو کا پہلا اخبار قرار دیا ہے۔ ۳۰ ناڈگ کرشنا مورتی نے بھی اسی طرح کی رائے ظاہر کی ہے اور سید الاخبار کو اردو صحافت میں Pioneer قرار دیا ہے۔ مارگریتا اور کرشنا مورتی کی آراء سے قطع نظر سید الاخبار کے اجراء کا سن بھی متنازعہ ہے۔ اس تنازعہ سے قطع نظر عام طور پر خیال کیا جاتا ہے کہ سرسید نے صحافت کے آداب اور صحافتی تحریر کے مابہ الامتیاز عناصر سے آگاہی سید الاخبار سے وابستگی کے دوران حاصل کی۔

”سید الاخبار“ سے متعلق تنازعہ کا تفصیلی ذکر ضروری ہے تاکہ سوانح سرسید سے متعلق ایک اہم باب کی تاریخی اہمیت کو حتمی طور پر اجاگر کیا جاسکے۔

ہندوستان میں صحافت کی تاریخ کے مؤرخوں بشمول پی. آر. بھٹناگر (۱۹۴۷ء)، امداد صابری (۱۹۵۳ء)، ایس. نٹ راجن (۱۹۵۵ء)، احمد متیق صدیقی (۱۹۵۷ء)، عبدالسلام خورشید (۱۹۶۳ء)، اور ڈیوین ایمٹ (۱۹۸۳ء)، وغیرہ نے لکھا ہے کہ سید الاخبار کا اجراء ۱۸۳۷ء میں ہوا تھا تاہم شمالی مغربی صوبہ کے اخبارات سے متعلق سرکاری

رپورٹ نے سید الاخبار کے اجراء کے سن کو مشتبہ شمالی مغربی صوبہ کی حکومت کے جانب سے ہر سال صوبہ کے اخبارات اور دیگر مطبوعات سے متعلق ایک رپورٹ شائع کی جاتی تھی۔ ”اردو صحافت کے مستند مورخ اور محقق احمد عتیق صدیقی نے اس رپورٹ کا پتہ لگایا اور اس کی ایک کاپی حاصل کی۔ یہ رپورٹ ۱۸۴۸ء سے ۱۸۵۳ء تک کے اخبارات اور مطبوعات کے ذکر پر مشتمل ہے۔ اسٹنٹ سکرپیٹری مسٹر الیکزینڈر شیکسپیئر نے یہ رپورٹ مرتب کی تھی۔ ۱۸۴۸ء سے متعلق اس رپورٹ میں کہا گیا ہے کہ سید الاخبار واقعاً ۱۸۴۱ء سے شائع ہوا تھا۔ یہ تینوں کا ترجمان تھا اور سید غفور اس کے مالک ایڈیٹر، اور پبلشر تھے۔ مسٹر شیکسپیئر کی رپورٹ کی بنیاد پر نادر علی خاں (۱۹۸۷ء) اور طاہر مسعود (۲۰۰۲ء) نے لکھا ہے کہ سید الاخبار کی اشاعت ۱۸۴۱ء سے شروع ہوئی۔ رپورٹ برائے ۱۸۴۸ء میں سید الاخبار کا ذکر ہے اور سید عبدالغفور کو مالک لکھا گیا ہے جب کہ ایک قومی معاصر شہادت اس کی تردید کرتی ہے سید محمد خاں نے دہلی میں لیتھو گرافک پریس لگایا تھا اور یہیں سے دیوان غالب شائع ہوا تھا جس کے ٹائٹل پیج پر درج ذیل عبارت شائع ہوئی ہے۔

سید محمد خاں کے لیتھو گرافک پریس میں سید عبدالغفور کے زیر اہتمام شعبان ۱۲۱۵ ہجری (مطابق اکتوبر ۱۸۴۱ء) کو شائع ہوا۔“

اس سے ثابت ہوتا ہے کہ سرکاری رپورٹ میں سید عبدالغفور کا بطور مالک اندراج درست نہیں تھا کہ اخبار کے مالک سید محمد خاں ہی تھے۔ بمبئی کے اخبار ”احسن الاخبار“ میں سید محمد خاں کے انتقال کی خبر شائع ہوئی جس میں ان کو اخبار کا مالک بتایا گیا ہے۔

”سید الاخبار کے مالک سید محمد خاں کا انتقال بعارضہ بخار ہو گیا۔“

یہ بات ذہن نشین رہنا چاہیے کہ سرکاری رپورٹ سید الاخبار کے اجراء کے دس سال بعد تیار کی گئی اور اس میں اخبار کے اجراء کے سن کا ضمناً تذکرہ کیا گیا ہے اور کسی نوع کی ٹھوس شہادت پیش نہیں کی گئی ہے۔ سید الاخبار کا کوئی بھی شمارہ کسی لائبریری بشمول نیشنل آرکائیوز میں موجود نہیں ہے لہذا اس ضمن میں قطعیت کے ساتھ کچھ نہیں کہا جاسکتا ہے تاہم دستیاب معاصر شہادتوں کے باعث یہ کہا جاسکتا ہے کہ سید الاخبار کی اشاعت ۱۸۳۷ء سے شروع ہوئی تھی کہ معاصر شہادتوں کو سرکاری رپورٹ کے بغیر کسی ثبوت کے اندراج کے مقابلہ میں زیادہ مستند سمجھا جانا چاہیے۔

سید الاخبار کی کوئی فائل دستیاب نہیں ہے مگر اس زمانے کے بعض اخباروں مثلاً ”صدر الاخبار“ (آگرہ) اور ”احسن الاخبار“ (بمبئی) میں سید الاخبار میں شائع ہونے والے مضامین اور خبریں نقل کی جاتی تھیں جس سے اخبار کے ادارتی مواد، اور اسلوب بیان کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ پروفیسر طاہر مسعود نے اپنے گراں قدر تحقیقی مقالے ”اردو صحافت انیسویں صدی میں“ احسن الاخبار (بمبئی) میں شائع ہونے والی ان خبروں کو نقل کیا ہے جن کا ماخذ سید الاخبار ہے۔

سید الاخبار بدھ کوشائع ہوتا تھا اور اس کا سالانہ چندہ ۲ روپے تھے۔ اس کے ایڈیٹر سید عبدالغفور قانونی امور میں مہارت رکھتے تھے اور یہی سبب ہے کہ اس اخبار میں قوانین اور بلوں کا ذکر کیا جاتا تھا جس کا تعلق ہندوستان سے تھا۔ عتیق صدیقی کے مطابق سید الاخبار وکلا میں بہت مقبول تھا۔ ۵

سید محمد خاں چوں کہ سرکاری ملازمت میں تھے لہذا عبدالغفور کو اخبار کا ایڈیٹر مقرر کیا گیا تھا۔ سرکاری رپورٹ کے مطابق ۱۸۴۲ء میں سید الاخبار کی اشاعت ۵۰ کا پی تھی انھیں ان میں سے ۱۱ کا پیاں مفت تقسیم کی جاتی تھیں اور ۳۹ خریداروں کو بھیجی جاتی تھیں اس کے خریداروں کی فہرست میں بیس مسلمان، چھ ہندو اور ایک گورنر جنرل تھے۔

”حیات جاوید“ میں حالی نے سید الاخبار کا سرسری طور پر تذکرہ کیا ہے اور لکھا ہے کہ سرسید کے ابتدائی مضامین اس اخبار میں شائع ہوئے اور سرسید نے صحافت کی اولین تربیت بھی یہیں حاصل کی۔ حالی کے مطابق سید الاخبار کو مزید ترقی دینے کے خواہاں تھے اور ہر چند کہ اخبار کی ادارت برائے نام کسی اور کے سپرد تھی۔ مگر اصلاً اس کی اشاعت کے پس پشت سرسید کا ہاتھ رہتا تھا۔ اس میں شائع ہونے والے زیادہ تر مضامین سرسید کے لکھے ہوئے ہوتے تھے۔ ۶ مشہور ادیب سر عبدالقادر نے حالی کی توثیق کرتے ہوئے لکھا ہے کہ سرسید نے سید الاخبار میں مختلف مضامین لکھ کر اپنی صحافت صلاحیتوں کو جلا بخشی۔ ۷

حواشی:

- (۱) اردو صحافت انیسویں صدی میں، طاہر مسعود، فاضلی اینڈ سنز، کراچی، ۲۰۰۲ء، ص: ۹۸
  - (۲) Krishna Murthy Nadig: Indian Journalism, University of Mysore, 1966, p. 254
  - (۳) Barns Margarita: Indian Press, George Allen and Untwin Press London, 1940, p. 162
  - (۴) احسن الاخبار، بمبئی، جنوری ۲، ۱۸۴۶ء
  - (۵) ہندوستانی اخبار نویسی کمپنی کے عہد میں: احمد عتیق صدیقی، انجمن ترقی اردو ہند، علی گڑھ، ۱۹۵۷ء، ص: ۳۴
  - (۶) حیات جاوید، ص: ۳۴
  - (۷) مشہور اردو ادیب: سر عبدالقادر، بحوالہ ہندوستانی اخبار نویسی کمپنی کے عہد میں، انجمن ترقی اردو، علی گڑھ، ۱۹۵۷ء، ص: ۵۷
- (ماخوذ: فکر و نظر، علی گڑھ، سرسید نمبر، مارچ ۲۰۱۷ء)



## سرسید احمد خاں کے تعلیمی تصورات

سکھایا تھا تمہیں نے قوم کو یہ شور و شر سارا  
جو اس کی انتہا ہم ہیں تو اس کی ابتدا تم ہو

اورنگ زیب عالمگیر کے انتقال (۱۷۰۷ء) کے بعد ہی مغلیہ سلطنت کا زوال شروع ہو گیا تھا اور ۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی میں ناکامی کے ساتھ ہندوستان میں ہمیشہ کے لیے مغلیہ سلطنت کا خاتمہ بھی ہو گیا اس پہلی جنگ آزادی میں اگرچہ ہندوؤں اور مسلمانوں نے مل کر انگریزی حکومت کے خاتمے کی کوششیں کی تھیں مگر ناکامی کے بعد جس انداز کی مسلمانوں کے خلاف انتقامی کارروائی کی گئی وہ کم ظرف سے کم ظرف دشمن نے بھی اپنے مفتوح کے ساتھ شاید ہی تاریخ کے کسی دور میں کی ہو۔ انگریزوں کی اس جاہلانہ اور انسانیت سوز کارروائی کے سبب ہندوستانی مسلمان سیاسی، سماجی اور معاشی تنزل کا شکار ہو گئے ان پر مایوسی اور محرومی کی ایسی فضا طاری ہوئی کہ زندگی کے سارے آثار ختم ہوتے نظر آنے لگے اور بقول معروف تاریخ داں رام گوپال ”۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی اور اس کے ناگفتہ بہ حالات کی وجہ سے تقریباً دس سال سے زائد عرصہ تک جمود طاری رہا“۔ (برٹش رول ان انڈیا ۲۷۷)

اس ناگفتہ بہ حالت میں ہندوستانی مسلمانوں میں سے دو اہم شخصیات سامنے آئیں ایک مولانا محمد قاسم نانوتوی دوسری سرسید احمد خاں۔ مولانا نانوتوی نے اس پہلی جنگ آزادی میں انگریزوں کے خلاف بہ نفس نفیس شرکت کی تھی اور شمالی کے محاذ پر انگریزوں کے خلاف کمان سنبھالی تھی اور انگریزوں کے دانت ایسے کھٹے کر دیئے تھے کہ پوری جنگ آزادی میں اس کی مثال ملنا مشکل ہے چنانچہ ہنگامے کے بعد ان کے خلاف وارنٹ جاری ہوئے مگر ہزار کوششوں اور حکمت عملیوں کے باوجود وہ انگریزوں کے ہاتھ نہ لگ سکے اور اپنی جان بچانے میں کامیاب ہو گئے۔ انگریزوں کی فتح اور ہندوستان کی ناکامی کے بعد کے بدلے ہوئے نئے ماحول میں اسلام اور اسلامی تہذیب و تمدن کو جدید انگریزی

\* ایڈیٹر ”ادبی گزٹ“ ڈومن پورہ (کساری) منو نا تھ بھنجن 275101 (یو پی)

تمہنی یلغار اور عیسائی مشنریوں کے حملوں سے بچانے کی فکر لاحق ہوئی اور انہوں نے اسلام اور اسلامی تعلیم کے احیاء کے لیے دارالعلوم دیوبند کا قیام کر کے پورے غیر منقسم ہندوستان میں قیام مدارس کی تحریک کو فروغ دیا جبکہ سرسید احمد خاں جو ہنگامے کے زمانے میں بجنور میں تعینات تھے اور بہت سے انگریزوں اور ہندوستانیوں کی جان بچائی تھی دہلی میں خود ان کا گھر انگریزوں نے لوٹ لیا تھا اور اس ہنگامہ خیزی کی حالت میں اپنی جان ہتھیلی پر رکھ کر وہ بجنور سے میرٹھ اور میرٹھ سے افتاں و خیزاں دہلی پہنچے تھے جہاں جانے کے بعد انھیں پتا چلا کہ ان کے ماموں وحید الدین خاں، ماموں زاد بھائی ہاشم علی خاں، عزیز ترین دوست امام بخش صہبائی اور بہت سے دوسرے قریبی لوگ انگریزوں کے ظلم و ستم کے نشانہ بن چکے ہیں۔ ان کی والدہ اور نابینا خالہ تین روز کی بھوکی پیاسی نوکر کی کوٹھری میں جان بچانے کے لیے چھپی پڑی ہیں۔ چنانچہ وہ انتہائی دقتوں اور پریشانیوں سے انھیں دہلی سے میرٹھ لائے جہاں بیماری اور ناتوانی کے باعث ان کی والدہ کا انتقال ہو گیا۔ اس ناگفتہ بہ حالت اور لرزہ خیز واقعہ کا ان کے دل پر جو اثر رونما ہوا اس کا اظہار انہوں نے اس طرح کیا ہے۔

”کم بخت زمانہ غدر ۱۸۵۷ء کا ابھی لوگوں کی یاد سے بھولا نہیں ہے۔ اس زمانہ میں بجنور میں تھا۔ جو مصیبت کہ وہاں کے موجودہ حکام انگریزی اور عیسائی مذہب کے زن و مرد اور بچوں پر پڑی صرف اس خیال سے ہی کہ انسانیت سے بعید ہے کہ ہم مصیبت کے وقت ان کا ساتھ نہ دیں۔ میں نے ان کا ساتھ دیا۔ غدر میں جو حال انگریزوں اور بچوں اور عورتوں پر گزرا اور جو حال ہماری قوم کا ہوا اور نامی خاندان تباہ و برباد ہو گئے اور ان دونوں واقعات کا ذکر بھی دل کو شوق کر دینے والا ہے غدر کے بعد مجھ کو اپنا گھر لٹنے کا رنج تھا نہ مال و اسباب کے تلف ہونے کا جو کچھ رنج تھا اپنی قوم کی بربادی اور ہندوستانیوں کے ہاتھ سے جو کچھ انگریزوں پر گزرا اس کا رنج تھا جب ہمارے دوست مرحوم شیکسپیئر جن کی مصیبتوں میں ہم اور ہماری مصیبتوں میں وہ شریک تھے بعد میں اس وفاداری کے صلے میں جہاں آباد جو سادات کا ایک نہایت نامی خاندان کی ملکیت تھا اور لاکھ روپے سے زیادہ کی مالیت کا تھا مجھ کو دینا چاہا تو میرے دل کو نہایت صدمہ پہنچا۔ میں نے اپنے دل میں کہا کہ مجھ سے زیادہ کوئی نالائق دنیا میں نہ ہوگا کہ قوم پر تو بربادی ہو اور

میں ان کی جائیداد لیکر تعلقہ دار بنوں۔ میں نے اس کو لینے سے انکار کر دیا اور کہا کہ میرا ارادہ ہندوستان میں رہنے کا نہیں۔“ (سر سید احمد خاں کے لکچروں کا مجموعہ مرتبہ منشی، سراج الدین (۱۸۹۰ء، ص: ۶)

سر سید احمد خاں شاہ ولی اللہ کے جاں نشینوں کی تحریک ولی اللہی کے نتیجے میں جنگ بالا کوٹ میں مسلمانوں کی ناکامی دیکھ چکے تھے اور اس دوسری ناکامی کے بعد ان کو یقین ہو گیا تھا کہ اب وقت مسلمانوں کا ساتھ چھوڑ رہا ہے چنانچہ حالات جب معمول پر آگئے تو ان کا تبادلہ بحیثیت صدر الصدور مراد آباد کے ہو گیا۔ وہاں کی بھی حالت زار دیکھ کر ان کا دل تڑپ اٹھا اور انھوں نے اپنے ہندوستان سے باہر چلے جانے کا ارادہ ترک کر دیا اور قوم کی اصلاح کا بیڑا اٹھایا کیوں کہ موجودہ ناگفتہ بہ حالت میں اپنے اہل وطن کو مصیبت میں مبتلا چھوڑ کر اپنی جائے امان تلاش کرنے کی غرض سے ملک سے باہر جانے کو ان کے حساس ضمیر نے انسانیت اور اخلاق کے خلاف سمجھا جیسا کہ انھوں نے خود لکھا ہے:

”چند روز میں اسی خیال اور اسی غم میں رہا۔ آپ یقین کیجئے کہ اس غم نے مجھ کو بڑھا کر دیا اور میرے بال سفید کر دیئے۔ جب میں مراد آباد آیا جو ایک بڑا غمگندہ بربادی ہماری قوم کے رئیسوں کا تھا اس غم کو کسی قدر ترقی ہوئی مگر اس وقت یہ خیال پیدا ہوا کہ نہایت نامرادی اور بے مروتی کی بات ہے کہ اپنی قوم کو اس تباہی کی حالت میں چھوڑ کر خود کسی گوشہ عافیت میں جا بیٹھوں۔ نہیں اس کے ساتھ مصیبت میں رہنا چاہیے اور مصیبت پڑی تو اس کو دور کرنے میں ہمت باندھنی قومی فرض ہے۔ میں نے ارادہ ہجرت موقوف کیا اور قومی ہمدردی کو پسند کیا۔“ (سر سید احمد خاں کے لکچروں کا

مجموعہ مرتبہ منشی، سراج الدین (۱۸۹۰ء، ص: ۶)

سر سید احمد خاں نے ہجرت کا ارادہ ترک کرنے کے ساتھ ہی ہندوستان میں رہ کر اپنی تباہ شدہ اور مفلوک الحال قوم کی اصلاح اور اسے ترقی سے ہمکنار کرنے کا بیڑا اٹھایا اور اس کے لیے فوری طور پر دو اہم ترین تدبیریں اختیار کیں۔ ایسے رسالے لکھنا جس سے انگریزوں کی غلط فہمیاں دور ہوں جو ہندوستانیوں بالخصوص مسلمانوں کی طرف سے پیدا ہو گئی ہیں تاکہ آپسی مفاہمت کی صورت پیدا ہو سکے اور مسلمانوں کو ان کی موجودہ حالت سے نکالنے میں معاونت مل سکے۔ چنانچہ اپنے اسی مقصد کی تکمیل کے لیے انھوں نے ”اسباب بغاوت ہند“، ”سرکشی ضلع بجنور“ اور ”لائل محمد نزا ف انڈیا“ جیسے رسالوں کی تصنیف و اشاعت کی ۲ مسلمانوں کی موجودہ تباہی اور زبوں حالی سے نجات دلانے

کے لیے عصری اور جدید انگریزی تعلیم کے حصول کے لیے تعلیمی اداروں اور تنظیموں کا قیام کیا اور مختلف علوم و فنون کے فروغ کے لیے انھوں نے زور دار مہم چلائی جو بعد میں علی گڑھ تحریک کے نام سے موسوم ہوئی اور مدرسۃ العلوم یا ایم۔ اے۔ او۔ کالج کا قیام کر کے اور اس کو مثال بنا کر پورے برصغیر میں عصری اور مغربی تعلیم کے فروغ کی کوششیں کیں اور سب سے پہلے ۱۸۵۹ء میں مراد آباد میں ایک مدرسہ کا قیام کیا جس میں انگریزی زبان کے ساتھ دیگر مضامین کی تعلیم فارسی زبان میں دی جاتی تھی۔ اس کے علاوہ غازی پور میں بھی انھوں نے ایک اسکول قائم کیا جو دراصل ان کی مجوزہ وسیع تعلیمی ادارے کے قیام کے لیے ابتدائی اور تجرباتی کوششیں تھیں اور بالآخر ۱۸۷۶ء میں علی گڑھ میں مدرسۃ العلوم یا ایم۔ اے۔ او۔ کالج کا قیام عمل میں آیا جو بعد میں (۱۹۲۰ء) میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے نام سے مشہور و معروف ہوا۔ سرسید احمد خاں کا خیال تھا کہ جدید مغربی تعلیم جہاں مسلمانوں کی معاشی ترقی کی راہ ہموار کرے گی وہیں انگریزوں کی مصالحت، سیاسی حقوق کے حصول اور مسلمانوں کی نئی نسل کی وقت اور زمانے کے لحاظ سے تعمیر و تشکیل میں معاون ثابت ہوگی اور مسلمانوں کی تمام قسم کی امتیازی اور زبوں حالی کے سدباب کا وسیلہ بنے گی۔

ہندوستان میں جدید مغربی علوم و سائنس کی تعلیم کا باقاعدہ آغاز ۱۸۳۵ء میں لارڈ میکالے نے رنگ و نسل کے لحاظ سے ہندوستانی اور ذہن و فکر کے اعتبار سے انگریز کی نئی نسل پیدا کرنے کی غرض سے کیا تھا تا کہ ہندوستانیوں میں ایک ایسا متوسط طبقہ پیدا ہو سکے جو انگریزوں اور انگریزی حکومت کا وفادار ہو چنانچہ مسلمانوں کی اکثریت نے انگریزی زبان اور مغربی علوم و سائنس کی تعلیم کے حصول کو اپنے دین و مذہب کے لیے مسلسل خطرہ محسوس کرتے ہوئے اور اسے مضرت رساں بتاتے ہوئے ۱۸۳۵ء میں ہی آٹھ ہزار علماء کی دستخط کے ساتھ حکومت کو ایک عرضداشت پیش کی تھی جس میں کہا گیا تھا کہ ہندوستانی مسلمان انگریزی تعلیم کے خواہاں نہیں ہیں جبکہ سرسید احمد خاں نے عالمی حالات اور ملکی سیاسی، سماجی پس منظر میں اسی مغربی علوم و سائنس کو مسلمانوں کی موجودہ ناگفتہ بہ حالت سے نجات کا ذریعہ تصور کرتے ہوئے مسلمانوں میں اس کے حصول اور فروغ کے لیے زبردست تحریک کی شروعات کی۔ انھوں نے اپنی دور بینی، تجربات و مشاہدات اور راجا رام موہن رائے اور ان کے رفقاء اور دیگر ہندو مصلحین کی کوششوں سے ہندو برادران وطن نے بہت پہلے انگریزی زبان اور جدید مغربی علوم و فنون کو اپنا کر جو کامیابی حاصل کی تھی اس کی زندہ مثالیں بھی ان کے پیش نظر تھیں۔ چنانچہ انھوں نے مشرقی تعلیم پانے کے باوجود اور مشرق کی ہر عمدہ چیز کے لیے اپنے دل میں قدر رکھنے کے ساتھ اور اس کی بقا و تحفظ اور فروغ کے حامی ہوتے ہوئے بھی مغربی علوم و سائنس کی مثبت اور صالح قدروں سے بھرپور استفادہ کرنے کے لیے مسلمانوں میں جدید انگریزی تعلیم اور سائنس کے فروغ کی کوششیں کیں اور اسے ہی مسلمانوں کی زبوں حالی اور امتیازی سے نجات کا سب سے اہم اور تیر بہ ہدف نسخہ قرار دیا چنانچہ ان کے مجوزہ نسخہ کیمیا

سے متعلق ان کے بعض اقوال ذیل میں درج کیے جاتے ہیں جو ان کے تعلیمی تصورات و نظریات کے ترجمان بھی ہیں۔

”ہندوستانیوں کو اس درجہ تعلیم دی جائے کہ ان کو اپنے حقوق حاصل کرنے کی قدرت ہو جاوے۔“

”کوئی قوم جس کو اپنے بچوں اور قوم کی تعلیم کی خواہش ہو جب تک وہ تعلیم اپنے ہاتھ میں نہ لیوے اس کا پورا ہونا غیر ممکن ہے۔“

”ہندوستانیوں کی ترقی اس وقت ہوگی جب وہ اپنے باہمی چندے، اپنے انتظام، اپنی قوت سے بلا مداخلت گورنمنٹ اور اس کے افسروں کی خود سری اور مرضی کے موافق اپنے بچوں کی تعلیم کریں۔“

”تعلیم و تربیت کی مثال کہہ کر کے آوے کی سی ہے کہ جب تک تمام کچے برتن بہ ترتیب ایک جگہ نہیں چنے جاتے اور ایک قاعدہ داں کہہ کر کے ہاتھ سے نہیں پکائے جاتے کبھی نہیں پکتے۔ پھر اگر تم چاہو کہ ایک ہانڈی کو آوے میں رکھ کر پکا لو وہ ہرگز درستی سے نہیں پک سکتی۔“

”میں تم سے سچی بات کہتا ہوں قومی تعلیم اور قومی عزت ہم کو اس وقت تک حاصل نہیں ہونے کی جب تک ہم اپنی تعلیم کا کام خود اپنے ہاتھ میں نہ لیں گے گورنمنٹ کی قدرت سے خارج ہے کہ وہ ہمارے تمام مقاصد کی تکمیل کر سکے۔“

”کاش میرے وطن میں بھی ایسے لوگ ہوتے جو قومی خدمت کو ذاتی نام و نمود سے علیحدہ رکھتے اور وطن کی خدمت کا جذبہ ذاتی منفعت پر غالب آجاتا۔“

”زمانہ روز بروز ترقی کرتا جاتا ہے اگر زمانہ کسی حد تک منتہی ہو جاتا تو یہ خیال صحیح تھا کہ علوم منتہی ہو گئے۔“

”ہائی ایجوکیشن ہمارے اندر وہ اعتماد اور صلاحیت پیدا کر دے گی کہ ہم جو چاہیں گے حکومت کو اس کے آگے جھکنا پڑے گا۔“

”اگر گورنمنٹ نے ہمارے کچھ حقوق اب تک ہم کو نہیں دیئے ہیں جن کی ہم کو شکایت ہے تو بھی ہائی ایجوکیشن وہ چیز ہے کہ خواخواہ طوعاً و کرہاً ہم کو دلا دے گی۔“

”وہ دن دور نہیں کہ ہر ضلع میں ایک ایسے شخص کا کونسل میں داخل ہونا ضروری ہوگا۔ وہ دن آوے گا کہ تم خود ہی قانون بناؤ گے اور خود ہی اس پر عمل کرو گے۔“

”ہنرفن اور علم ایسی عمدہ چیزیں ہیں کہ ان میں ہر ایک چیز کو نہایت اعلیٰ درجہ تک حاصل کرنا چاہیے ایک متعصب انسان ان تمام دلچسپ اور مفید باتوں سے جوئی تحقیقات اور نئے نئے علوم سے حاصل ہوتی ہیں محض جاہل اور ناواقف رہتا ہے اس کی عقل اور اس کے دماغ کی قوت محض بیکار ہو جاتی ہے اور تربیت و شائستگی تہذیب و انسانیت کا مطلق نشان نہیں پایا جاتا۔“

مذکورہ بالا اقوال سے سرسید احمد خاں کے جس قسم کے تعلیمی تصورات کی وضاحت ہوتی ہے اس کا مرکزی نقطہ ہے کہ ہندوستانیوں بالخصوص مسلمانوں کو تعلیم کے حصول میں سرگرم عمل ہونا چاہیے۔ تعلیم کا انتظام اپنے ہاتھ میں رکھنا چاہیے اور بہر صورت اعلیٰ تعلیم تک رسائی حاصل کرنا چاہیے کیوں کہ تعلیمی بیداری اور تعلیمی ترقی کی صورت میں ہمیں بہر حال باعزت اور باوقار شہری کی حیثیت حاصل ہوگی اور ہمارے حقوق کے حصول کی راہ خود بخود ہموار ہو جائے گی۔ سرسید یہ قطعاً نہیں چاہتے تھے کہ مسلمانوں کی تعلیم کا معاملہ محض سرکاری اسکولوں کے بھروسے رہے اور مسلمان اپنے بچوں کو مشنری یا دوسرے عیسائی تبلیغ کے تعلیمی اداروں میں حصول تعلیم کے لیے بھیجیں کیوں کہ انہیں اپنا مذہب، اپنی تاریخ، اپنا عقیدہ، اپنی تہذیب و ثقافت اور ماحول و معاشرہ کافی عزیز تھا۔ اور نئی نسل کو اس سے نا بلدر رکھنا وہ خود کشی کے مترادف سمجھتے تھے اور یہ اسی وقت ممکن تھا جب تعلیمی ادارے مسلمانوں کے اپنے ہوں چنانچہ انہوں نے مختلف موقعوں پر اس کا اظہار بھی کیا تھا۔

”مسلمانوں کو یہ شرم نہیں آتی کہ مشنری تعلیم گاہوں میں وہ اپنے لڑکوں کو بھیجتے ہیں ان کو جوش نہیں پیدا ہوتا ان کو غیرت نہیں آتی۔“

”کسی قوم کے لیے اس سے زیادہ بے عزتی نہیں ہو سکتی کہ اپنی قومی تاریخ کو بھول جائے اور اپنے بزرگوں کی کمائی کھودے۔“

”وہ قوم نہایت بد نصیب ہے جو اپنے بزرگوں کے ان کاموں کو جو یاد رکھنے کے قابل ہیں بھلا دے یا ان سے بے خبر رہے۔“

”جب میں اپنے ہم وطنوں کے حال پر نظر کرتا ہوں تو دیکھتا ہوں کہ وہ

گذشتہ حالات سے اس قدر ناواقف ہیں کہ آئندہ راستہ چلنے کو ان کے پاس کچھ بھی روشنی نہیں ہے۔ وہ نہیں جانتے کہ کل کیا تھا اور آج کیا ہے اور اس سبب سے وہ کچھ نتیجہ نہیں نکال سکتے کہ کل کیا ہوگا۔“

سر سید احمد خاں کے ذہن میں مسلمانوں کے لیے جس جدید انگریزی تعلیم اور مغربی سائنس کے حصول کا تصور تھا وہ نہایت وسیع اور ہمہ گیر تھا اور وہ مسلمانوں کے لیے جس قسم کی جدید تعلیم کے لیے سرگرم عمل تھے اس میں کسی بھی حال میں مذہب، عقیدہ اور تہذیب و معاشرت کو داؤ پر لگائے بغیر بلکہ ان کے تحفظ و بقا کے ساتھ دلانے کے ہمنوا تھے۔ وہ نہ یکسر مشرق پیزار تھے اور نہ ہی مغرب پسند وہ لارڈ میکالے کی تعلیمی پالیسیوں کے محض اس لیے حمایتی تھے کہ مغربی تعلیم و سائنس سے ہندوستانیوں کو فائدہ پہنچنے والا تھا لیکن لارڈ کی طرح وہ ہندوستانیوں کو محض سند یافتہ بنانے کے قائل نہیں تھے بلکہ لارڈ میکالے کی فکر کے برخلاف مسلم نوجوانوں کا ایک ایسا تعلیم یافتہ طبقہ پیدا کرنا چاہتے تھے جس میں ذہنی و فکری بیداری ہو، اپنے حقوق کے لیے جرات ہو، قناعت پسندی اور توہم پرستی کے بجائے حقائق پسندی ہو اور وقت و حالات کے قدموں کی آہٹ پہچاننے کی صلاحیت کا حامل ہو اور نسلاً بعد نسلاً علم و فن اور ہنر و حرفت کے چراغ سے چراغ جلانے کی روایت قائم کرنے کی اہلیت رکھتا ہو۔

”فلسفہ ہمارے دائیں ہاتھ میں ہوگا اور نیچرل سائنس بائیں، اور کلمہ لا الہ

الا اللہ محمد رسول اللہ کا تاج سر پر۔“

”اے دوستو! مجھ کو یہ بات کچھ زیادہ خوش کرنے والی نہیں کہ کسی مسلمان نے بی. اے یا ایم. اے کی ڈگری حاصل کر لی ہے۔ میری خوشی قوم کو قوم بنانے کی ہے۔“

”پس مسلمانوں پر واجب ہے کہ تعصب چھوڑیں اور بعد تحقیقات اور مباحث کے سلسلہ تعلیم مسلمانوں کا ایسا قائم کریں جو ان کے دین اور دنیا دونوں کے لیے مفید ہو۔“

”انسان کی تعلیم درحقیقت کسی چیز کا باہر سے اس میں ڈالنا نہیں ہے بلکہ دل کے سوتوں کو کھولنا ہے اور ان کے سرچشمے کے پانی کو باہر نکالنا ہے۔ جو اندرونی قوی کو حیرت میں لانے اور شگفتہ و شاداب کرنے سے نکلتا ہے۔ اور انسان کی تربیت کرنا اور اس کے لیے سامان مہیا کرنا اور اس سے کام لینا ہے۔“

”مسلمانوں کے لیے یہ بھی لازم ہے کہ عربی زبان کی تحصیل نہ چھوڑیں۔ یہ ہمارے باپ دادا کی مقدس زبان ہے۔ یہ فصاحت و بلاغت میں سمٹک زبانوں میں لاثانی ہے۔ اس زبان میں ہمارے مذہب کی ہدایتیں ہیں۔ لیکن جب ہماری معاش، ہماری بہتری، ہماری زندگی بہ آرام بسر کرنے کے ذریعے بلکہ ہمارے اس زمانے کے موافق انسان بنانے کے وسائل انگریزی زبان سیکھنے میں ہیں تو ہم کو اس طرف بہت توجہ کرنی چاہیے۔“

سر سید احمد خاں کی شخصیت انتہائی نباض اور ان کی نگاہ بے پناہ دور بین واقع ہوئی تھی۔ انھوں نے اپنے دور کے حالات کے آئینے میں آنے والے سائنسی ترقی کے زمانے کا نہ صرف عکس دیکھ لیا تھا بلکہ اس کے قدموں کی آہٹ اور معیار و مزاج کا بھی ایک انتہائی تجربہ کار حکیم و نباض کی طرح بالکل صحیح اندازہ لگا لیا تھا۔ اور اسی کے لحاظ سے وہ ہندوستانی مسلمانوں کی تعلیم و تربیت کے لیے بے قرار تھے۔ وہ بخوبی جان گئے تھے اور عالمی و ملکی حالات کے تناظر میں یہ سمجھ گئے تھے کہ آئندہ کے سیاسی، سماجی، معاشی اور سائنسی ترقی کے ماحول میں جدید مغربی تعلیم کے حصول کے بغیر کسی طرح بھی مسلمان ہم آہنگ ہونے والے نہیں ہیں اس لیے انھوں نے مسلمانوں کی عصری تعلیم پر زور دیا۔ اس کے لیے جدید طرز کے تعلیمی اداروں کے قیام کو ضروری قرار دیا اور ایک ایسے تعلیمی ماحول کی تشکیل کا منصوبہ تیار کیا جس میں عقیدہ و ایمان کے تحفظ و بقا اور مذہب و ثقافت کی برقراری کے باوجود مسلمان آنے والے ترقی یافتہ حالات سے ہم آہنگ ہونے میں کامیابی سے ہمکنار ہو سکیں اور دنیا کی ترقی یافتہ قوموں کے قدم سے قدم ملا کر چلنے کی اہلیت پیدا کر سکیں۔

”تم اپنے حال کا اپنے بزرگوں کے حال سے مقابلہ کرو۔ آپ کے بزرگ جس زمانے میں تھے انھوں نے اپنے تئیں اس زمانہ کے لائق بنا لیا تھا اس لیے وہ دولت و حشمت اور عزت سے نہال تھے اور جس زمانہ میں ہم ہیں، ہم نے اپنے تئیں اس زمانے کے لائق نہیں بنایا اور اس لیے نکبت اور ذلت میں ہیں۔“

”وہ تیلیاں (یعنی پرانا نظام تعلیم) جس ڈور سے بندھی تھیں ٹوٹ گئیں۔ اب دوسرا ڈوران کے باندھنے کو ہونا چاہیے۔“

”ہم کو چاہیے کہ دوسرے ملکوں میں آڑتھ اور کمپنیاں قائم کریں جس سے اعلا درجے کے تاجر ہوں ملک کی پیداوار اور دوسری چیزیں جو زمین میں گڑی پڑی ہیں ان سے فائدہ اٹھائیں۔“



”وقت کم اور کام بہت۔ نہ مجھ میں یہ قوت کہ سورج کو ٹھہرا کر دن کو بڑھادوں نہ یہ طاقت کہ سورج کو نکلنے سے باز رکھ کر رات کو وسعت دے دوں۔ اگر ایک طرف ایک کام پر متوجہ ہو جاتا ہوں تو اور بہت سے ضروری کام رہ جاتے ہیں۔“

”ہمارے کالج میں شیعہ سنی دونوں بورڈ ہیں اور ہم خدا سے چاہتے ہیں کہ دونوں میں اتفاق زیادہ ہو۔“ ”ہر ایک مذہب والے کا دوسرے مذہب والے کے پیچھے نماز پڑھنا ہر ایک مسجد میں بغیر اس کے کہ وہ کس مذہب (فرقہ) والے کی بنوائی ہوئی ہے نماز پڑھنا شروع کر تو بہت کچھ تنازعات اور تعصبات باہمی کم ہو جائیں گے۔“

”افسوس کہ مسلمان ہندوستان کے ڈوبے جاتے ہیں اور کوئی ان کا نکالنے والا نہیں ہائے افسوس امرت تھوکتے ہیں اور زہر نگلتے ہیں اور مگر کے منہ میں ہاتھ دیتے ہیں۔ اے بھائی مہدی! فکر کرو اور یقین کرو کہ مسلمانوں کے ہونٹوں تک پانی آ گیا ہے۔ اب ڈوبنے میں بہت کم فاصلہ باقی ہے۔“

”تمام علوم و فنون اس زبان میں ہیں جو سب بولتے ہیں۔ اگر آج انگریزی زبان میں تمام علوم و فنون نہ ہوتے بلکہ لیٹن میں، گریک میں یا فارسی عربی میں ہوتے تو آج تک تمام انگریز ایسے ہی جاہل اور بے علم اور لاکھوں ناخواندہ ہوتے جیسے کہ بد نصیبی سے ہم لوگ ہندوستان میں جاہل ہیں۔ اور آئندہ کو بھی جب تک تمام علوم و فنون ہماری زبان میں نہ ہوں گے جاہل اور نالائق رہیں گے اور کبھی عام تربیت نہ ہوگی۔“

”درحقیقت ہندوستان میں اب تک ہائی ایجوکیشن کا وجود ہی نہیں ہے۔ ہماری یونیورسٹیوں نے ہم کو اب تک صرف ہائی ایجوکیشن کے دروازے تک پہنچا دیا ہے۔ مگر اس کے اندر جانے کا راستہ بند کر رکھا ہے۔ انسان کی تعلیم کی عمدہ حالت ہونے کو یہ بات لازم ہے کہ وہ ہر فن میں کچھ نہ کچھ جانتا ہو اور ایک میں کامل ہو۔ مگر ہندوستان کے کالجوں اور ہماری یونیورسٹیاں

ہم کو کچھ کچھ سکھلاتی ہیں اور کسی ایک میں کامل نہیں کرتیں.....  
ہندوستانی نوجوان بیس برس کی عمر میں اور بہ موجب قواعد انیس برس کی عمر  
میں اس قدر قابلیت حاصل کر لیں کہ وہ انگلستان میں جا کر سول سروس کے  
مقابلہ کے امتحانات میں اپنے ہم پیشہ انگریزوں کا ساتھ دیں۔“  
”ہم کو ایسا لائق ہونا چاہیے کہ..... ہماری تجارت کی مٹھن اینڈ ہندو کمپنی  
کے نام سے کوٹھیاں لندن میں، ایڈنبرا میں، ڈبلن میں، برسلز میں، سینٹ  
پیٹرس برگ میں، برلن میں، وینا میں، قسطنطنیہ میں، واشنگٹن میں، اور دنیا کے  
تمام حصوں میں قائم ہوں۔ جس سے ہم کو عزت، دولت، حشمت، اور  
حکومت حاصل ہو۔“

”مدرستہ العلوم پیشک ایک ذریعہ قومی ترقی کا ہے۔ یہاں پر قوم سے میری  
مراد صرف مسلمان ہی نہیں بلکہ ہندو اور مسلمان دونوں ہیں۔“

سرسید احمد خاں کے تعلیمی تصورات میں مفید اور کارآمد تعلیم کے علاوہ ہندو مسلم اتحاد قومی جذبے اور فروغ  
وطنیت، بین المسلمین اتحاد و اتفاق، قومی یکجہتی، تجارتی اور معاشی ترقی، اردو زبان و ادب کی توسیع و اشاعت، عدم لسانی  
تعصب، دین و دنیا کی بھلائی اور آنے والے ترقی یافتہ اور تیز رفتاری سے ہم آہنگ ہونے کی سرگرمی سبھی کچھ شامل تھے  
اور ان سب کے لیے انھوں نے تعلیم کو ہی ذریعہ بنایا تھا اور تعلیم کو عظیم مقاصد سے مربوط کر کے اس بات کی دو ٹوک  
وضاحت کر دی تھی کہ قومی اور ملی ترقی کا واحد ذریعہ جدید مغربی تعلیم کے حصول کے علاوہ کچھ اور نہیں ہو سکتا۔ انھوں نے  
ہندوستانی مسلمانوں کی صحیح و مثبت رہنمائی کرتے ہوئے زندگی کی آخری سانسوں تک اپنے موقف پر پورے طور پر  
کار بند رہے۔ ان کے تعلیمی تصورات میں اس نصاب تعلیم کو بھی بنیادی حیثیت حاصل ہے۔ جو انھوں نے مدرستہ  
العلوم کے قیام کے بعد اس میں تعلیم کے لیے ترتیب دیا تھا جس میں ان کی تعلیمی فکر، تربیتی سوچ اور تعلیم و تربیت سے  
متعلق ان کی عملی کارکردگی بھی شامل تھی ذیل میں ان کے ترتیب کردہ نصاب تعلیم کو پیش کیا جاتا ہے جس میں تعلیم و  
تربیت کی اہمیت و افادیت اور اس میں بتدریج اضافے کی خوش آئند اطلاع اور طلباء میں ان کی اہلیت و صلاحیت کے  
اجاگر ہونے کی نفسیاتی خوبی بھی کارفرما نظر آتی ہے۔

(۱) علم ادب: زبان دانی و انشاء پردازی، اردو، فارسی، عربی، انگریزی اور لاطینی زبان و ادب کے علاوہ تاریخ،  
جغرافیہ، اخلاقیات، مینٹل سائنس، یعنی قوائے انسانی، منطق، فلسفہ اور سیاسیات۔

- (۲) علم دینیات: فقہ، اصول فقہ، حدیث، اصول حدیث، تفسیر، سیرت اور عقائد  
 (۳) علم ریاضیات: علم حساب، جبر و مقابلہ، علم ہندسہ، فروعیات اور علم اعلیٰ ریاضی۔  
 (۴) علم طبیعیات: علم سکون، علم حرکت، علم آب، علم ہوا، علم مناظر، علم برق، علم ہیئت، علم آواز، علم حرارت اور نیچرل فلاسفی۔  
 (۵) علوم خاص: انجینئرنگ، علم حیوانات، اٹانومی (تشریح)، باٹنی (نباتات)، جیالوجی (طبقات الارض)،  
 منرالوجی (علم جمادات) اور کیمسٹری (کیمیا)۔

مضامین کا مذکورہ بالا کبھی نیشن جس زمانے میں ترتیب دیا گیا تھا انتہائی ایڈوانس اور ترقی یافتہ تھا جس میں تعلیم اور درس و تدریس کی ماہرانہ صلاحیت جھلکتی ہے۔ لیکن اتنے سارے مضامین اور اسٹریم کی کارآمد تدریس کے انتظام کے لیے کافی رقوم درکار تھیں اور جس کے لیے ایک مجلس خزانہ البصاعت (فنڈ کمیٹی) تشکیل کی گئی تھی جو رقوم کی فراہمی، سرمائے کی حفاظت، جائیداد کی خریداری اور آمد و خرچ کے حساب و کتاب کی بھی ذمہ دار تھی اور اس بات کا خاص خیال رکھتی تھی کہ جو رقم جس مد کے لیے حاصل کی جائے وہ اس مد میں صرف بھی کی جائے اس طرح جب مختلف کمیٹیوں کی تشکیل ہوگئی اور تمام تشکیل شدہ سب کمیٹیاں اپنی اپنی ذمہ داریوں کو نبھانے میں سرگرم عمل ہو گئیں تو ایک اعلانیہ کے ذریعہ عوام سے یہ بھی استفسار کیا گیا کہ ”مدرستہ العلوم“ کہاں قائم کیا جائے؟ چنانچہ لوگوں کی موصولہ کثرت رائے کی بنیاد پر علی گڑھ میں قائم کرنے کا فیصلہ لیا گیا سرسید احمد خاں کی سرکردگی میں مدرسہ کے قیام اور اس کے دیگر معاملات کے سلسلے میں جو بھی طریقے اپنائے گئے وہ جمہوری طرز کے ہی تھے گویا سرسید اس طرح لوگوں میں جمہوری ذہن سازی بھی کر رہے تھے۔ انھوں نے مدرسہ العلوم میں جس تعلیم کے حصول کے انتظامات کو اہمیت دی تھی اس کے دو حصے تھے۔ پہلا مغربی جس میں ذریعہ تعلیم (میڈیم) انگریزی زبان کو رکھا گیا تھا دوسرا مشرقی (اورینٹل) تھا جس میں تمام علوم اردو میں پڑھانے کی تجویز تھی اور یہ طالب علموں پر منحصر تھا کہ وہ کس میڈیم کے ذریعہ اور کس قسم کی تعلیم حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ ان دو حصوں کے علاوہ ایک تیسرا حصہ بھی رکھا گیا تھا جس میں انگریزی اور اردو میڈیم کے فارغ التحصیل طلباء کو ان کی خواہش کے مطابق عربی اور فارسی کی اعلیٰ تعلیم کا بندوبست کیا گیا تھا اور مدرسہ العلوم کو دو سطحوں کی تعلیم میں تقسیم کر دیا گیا تھا (۱) مدرسہ یا اسکول (۲) مدرسہ العلوم یا کالج۔

مدرسہ یا اسکول کا نظام الگ تھا اس میں سکونت اختیار کرنا طالب علم کی مرضی پر منحصر ہوتا تھا۔ اس میں داخلے کی عمر کم از کم دس سال، تعلیم کی مدت پانچ برس اور روزانہ تعلیم کا وقت پانچ گھنٹے متعین تھا۔ ہر سال امتحان میں کامیاب طالب علم کے لیے وظیفہ کا بندوبست تھا اور طلباء کلکتہ یونیورسٹی کے انٹرنس امتحان میں (ہائی اسکول) شرکت کر کے کامیابی حاصل کرتے تھے۔ وسطیٰ جس کی مختلف علوم میں تعلیم کی مدت چار سال تھی۔ روزانہ تین گھنٹے کی تعلیم اور دو برس

بعد سالانہ امتحان میں کامیابی کے بعد کلکتہ یونیورسٹی کے ایف. اے. (انٹرمیڈیٹ) میں شرکت اور کامیابی کے بعد اگلے دو برس بی. اے. امتحان میں شرکت کی اجازت کا بندوبست تھا اس کے بعد کسی ایک مضمون میں ایم. اے. کرنے کا انتظام تھا جس کی مدت دو سال ہوتی تھی۔ لیکن ایم. اے. کے امتحان میں شرکت کی اجازت کی درخواست کے ساتھ ہی طالب علم کو اپنا تصنیف کردہ رسالہ (مختصر مقالہ) بھی پیش کرنا ہوتا تھا اور اس کی منظوری کے بعد ہی طالب علم ایم. اے. کے امتحان میں شرکت کا مجاز ہوتا تھا۔ اس کے بعد وظیفہ کا امتحان جو مسلسل تین دنوں کا ہوتا تھا اس میں حاصل کیے گئے نمبروں کی مجموعی تعداد کی بنیاد پر ”مدبران کمیٹی“ وظیفہ دینے کا فیصلہ کرتی تھی وظیفہ پانے والا اسکالر رفیق (فیلو) کہلاتا تھا جس کی مدت سات سال ہوتی تھی۔ رفیق (فیلو) کو چھ سو روپے (RS ۶۰۰) سالانہ وظیفہ اور رہنے کے لیے مفت کمرہ مہیا کرایا جاتا تھا اس طرح یہ مکمل تعلیمی درجہ بندی انتہائی ماہرانہ اور مفکرانہ انداز میں ترتیب دی گئی تھی جس میں سر سید احمد خاں کے وسیع اور ہمہ گیر انفرادی تعلیمی تصورات و نظریات کی عملی کارفرمائی نمایاں ہے اگرچہ بعد کے حالات و ماحول اور بعض مجبوریوں کی بنا پر اس میں کافی تبدیلی رونما ہوئی پھر بھی ان کے وسیع تعلیمی تصورات و نظریات کی روح بہر حال باقی رہی۔

(ماخوذ: تعلیم اور تعلیمی افکار)

### حواشی:

- (۱) حیات جاوید، مولانا الطاف حسین حالی
- (۲) برٹش رول ان انڈیا، رام گوپال
- (۳) سرسید کے لکچروں کا مجموعہ، مرتبہ: منشی سراج الدین (۱۸۹۰ء)
- (۴) دیباچہ المامون، سرسید احمد خاں
- (۵) خطبات سرسید، مرتبہ محمد اسماعیل پانی پتی
- (۶) مقالات سرسید
- (۷) سرسید احمد خاں اور ان کا عہد، پروفیسر ثریا حسین
- (۸) سرسید اور ان کے نامور رفقا، ڈاکٹر سید عبداللہ
- (۹) سرسید کی فکر اور عصر جدید کے تقاضے، پروفیسر خلیق احمد نظامی
- (۱۰) فکر و نظر، سرسید نمبر اکتوبر ۱۹۷۲ء



## سرسید کا خط کرنل گراہم کے نام

گراہم حکومت برطانیہ میں کرنل کے عہدے پر فائز تھا۔ وہ سرسید کی دلنواز شخصیت سے ہمیشہ متاثر رہا۔ اس کی یہ خواہش رہتی تھی کہ سرسید جہاں بھی رہیں وہ ان کے ساتھ زیادہ سے زیادہ وقت گزارے، ان کی محفلوں اور صحبت میں شامل رہے۔ سرسید کے زمانہ ملازمت میں جہاں بھی سرسید کا تبادلہ ہوتا گراہم بھی وہیں اپنا تبادلہ کرا لیتا۔ اور وہ پابندی کے ساتھ ہمیشہ ان کی مختلف میٹنگوں میں بھی شریک ہونے کا متمنی رہتا۔ گفتگو کے دوران سرسید کی زبان سے نکلے ہوئے لفظوں اور جملوں کو بڑی سنجیدگی سے سنتا اور ان کے ہر عمل اور حرکت پر نظر رکھتا۔ اور انہیں بڑی دیانت داری سے قلم بند کر دیتا۔ ایک طویل عرصہ گزرنے کے بعد گراہم کے دل میں یہ خواہش پیدا ہوئی کہ کیوں نہ سرسید کی زندگی پر مبنی اس قیمتی سرمایے کو یکجا کر کے کتابی شکل میں شائع کرایا جائے۔ گراہم کی ذاتی دلچسپی اور سرسید سے بے پناہ لگاؤ کے نتیجے میں گراہم کا یہ خواب شرمندہ تعبیر ہوا اور ۱۸۸۵ء میں گراہم کی سرسید پر ایک کتاب بعنوان "Life & Work of Sir Syed Ahmad Khan" انگریزی میں زیور طبع سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آئی۔ جو نہایت ہی معتبر اور مستند تصور کی گئی۔ کرنل گراہم (نے) اس کتاب کے دیباچہ میں لکھا ہے:

”ستمبر کے اواخر میں سرسید سے میری ملاقات علی گڑھ میں ہوئی میں نے سرسید سے ان کی ابتدائی زندگی کے بارے میں کچھ سوالات کیے کیوں کہ میں ان کی حیات و خدمات پر ایک مقالہ قلم بند کرنا چاہتا تھا اس ضمن میں انہوں نے میری درخواست قبول کر لی آگرہ واپس آنے پر میں نے سرسید پر مضمون لکھنا شروع کر دیا۔ مضمون اتنا طویل ہوتا گیا کہ اس میں سب کچھ سمونا مشکل معلوم ہونے لگا۔ لہذا میں نے یہ طے کیا کہ سرسید پر ایک "Monograph"

\* شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

کتابی شکل میں تحریر کر دیا جائے جو ملک کے نوجوانوں کے لیے یہ مشعلِ راہ ثابت ہو سکے۔ سرسید نے مجھے اکتوبر ماہ میں حیدرآباد کے وزیر نواب سالار جنگ سے ملاقات کے لیے علی گڑھ مدعو کیا اس موقع کو غنیمت سمجھ کر میں نے سرسید سے ان پر ایک کتاب لکھنے کی اجازت مانگی اس وقت سرسید نے قدرے تامل کرتے ہوئے اپنی زبان سے یہ الفاظ کہے - "No Life - No Life yet" مگر دوستوں کے اصرار پر انھوں نے ایک لمحہ کے لیے سوچا اور بے ساختہ کہا کہ میں خود کو آپ کے سپرد کرتا ہوں، سرسید سے میرے دوستانہ مراسم تھے اور ایک طویل عرصہ سے میں ان کے رابطہ میں تھا۔ ان کے مختلف ادبی اور تصنیفی کاموں میں شریک بھی رہا۔ لہذا میں نے سرسید کی سوانح مکمل کرنے کا عزم مصمم کر لیا اور نتیجہ کے طور پر "Life & Work of Sir Syed Ahmad Khan" شائع ہو کر منظر عام پر آگئی۔

الطاف حسین حالی نے ”حیاتِ جاوید“ کے عنوان سے سرسید کی سوانح ترتیب دی تھی لیکن بعض مقامات پر حیاتِ جاوید پر تاثراتی نوعیت کی سوانح ہونے کا گمان ہونے لگتا ہے۔ لیکن گراہم کی سوانح سرسید کی سماجی زندگی کی سچی ترجمان ہے۔

Colonel George Farquhar Irving Graham (G.F.I. Graham) ۳ دسمبر ۱۸۴۰ء کو پیدا ہوا جو نسلاً ایک Scottish کا بیٹا تھا۔ اپنی ماں کی خواہش پر ۱۸۵۶ء میں بنگال انجینٹری میں بحیثیت کیڈٹ ہندوستانی سرویز سے وابستہ ہو گیا۔ گراہم نے کلاسیکی ادب اور علم ریاضی کا باضابطہ عمیق مطالعہ کیا بعد ازاں اسے "Merovine Institute" جرمنی بھیج دیا گیا جہاں اس نے فرانسیسی اور جرمنی زبانوں پر دسترس حاصل کی۔ گراہم پہلا کمیشن آفیسر تھا جس نے ۱۸۵۶ء میں North Western Province یعنی موجودہ Uttar Pradesh کے شہر ایٹھ میں سپرنٹنڈنٹ آف پولیس (Superintendent of Police) کے عہدے پر فائز ہوا۔ ان دنوں سرسید احمد خاں بنارس میں اسٹنٹ ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ تھے۔ ۱۸۶۰ء سے ۱۸۶۶ء کے درمیان غازی پور میں پہلی بار گراہم سے سرسید کی ملاقات ہوئی۔ بحیثیت پولیس آفیسر گراہم کا پیش تر وقت "North West Proving" میں گزرا لیکن حکومتِ برطانیہ کے اعلیٰ طبقہ (Elite Class) میں اسے کوئی امتیازی حیثیت حاصل نہیں

تھی۔ اس کی طبیعت میں بہت شرمیلا پن (Shyness) تھا اس نے اپنی بائیس سالہ دورِ ملازمت میں صرف دو بار عوامی جلسوں سے خطاب کیا:

"Graham was only persuaded to speak in public twice in 22 years. At the same time he became fervent supporter of Sir Syed's Educational Pursuit."

کرنل گراہم ایک اچھا سوانح نگار "Biographer" اور اسلوب نگار "Stylist" بھی نہیں تھا۔ لیکن سرسید کی شخصیت اور ان کے کارناموں سے اسے ذاتی دلچسپی تھی اور وہ انھیں بڑی قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھتا تھا۔ غالباً اسے تاثر نے گراہم کو سرسید کی سوانح لکھنے پر آمادہ کیا۔

سرسید پر یہ ایک تاریخی نوعیت کی سوانح ہے جو ایک انگریز نے ایک ہندوستانی مدبر اور دانش ور کے بارے میں قلم بند کی ہے۔ جس سے سرسید سے متعلق بعض اہم تاریخی واقعات اور سماجی حالات و کوائف کا علم ہوتا ہے۔ لیکن ایک سوال یہ بھی ذہن میں آتا ہے کہ ایک انگریز کو ایک ہندوستانی دانش ور سے اس قدر دلچسپی کیوں تھی۔ کیا وہ سرسید کے بارے میں انگریزوں کو معلومات فراہم کرانا چاہتا تھا۔ لیکن گراہم کی اس سوانح میں سرسید سے متعلق آخری دس سالوں کے حالات و کوائف دست یاب نہیں ہو سکے۔ غالباً کتاب کے شائع ہونے کے بعد سرسید کا گراہم سے خط و کتابت کا سلسلہ بھی منقطع ہو گیا تھا۔

ان دنوں سرسید کو سیاسی حالات اور کالج کے ناگفتہ صورتِ حال سے نبرد آزما ہونا پڑ رہا تھا۔

"The establishment of Allygurh College was the growing of his work and he had to face the keenest opposition and was eve threatened with assassination" (G.F.I. Graham)

البتہ گراہم کی کتاب "Life & Work of Sir Syed Ahmad Kahn" ایک Primary Source کے طور پر اس لیے اہم ہو جاتی ہے کہ اُس نے سرسید سے متعلق معمولی سے معمولی واقعات کو نہایت سنجیدگی سے قلم بند کیا ہے جو مواد عموماً سرسید سے متعلق دستیاب نہیں ہے۔

بعض خامیوں کے باوجود یہ ایک دلچسپ کتاب ہے۔ جو سرسید سے گہرے مراسم، سچی ذہنی وابستگی اور ان کی شخصیت سے دلچسپی کی بنا پر ضبطِ تحریر میں آئی۔

"Life & Work of Sir Syed Ahmad Khan" کے شائع ہونے پر کتاب کی ایک کاپی کرنل گراہم

نے سرسید کو ارسال کی۔ کرنل گراہم لکھتا ہے:

With regard to my book on his life, I received the following letter:

Allygurh, 24th November, 1885

"My dear Graham, By the last mail I received a copy of the book which you have called the "Life & Work of Syed Ahmed Khan", but which I call 'the favour of Graham to Syed Ahmed Khan' Although the book is well written, is neatly got up, has a good cover, and is a thing to be proud of on account of its author, yet the only defect in it is that it is devoted to the life of one like my humble self. The reader cannot help thinking of the following verse of a Persian poet, 'If you combine in you one good quality and seventy bad ones, your friend will overlook them all and direct his attention to that one good quality.' I looked through the book carefully, and turned it all over trying, if I could, to find out any word in it which might give me genuine pleasure and be something to be proud of, and immense was my joy on finding out the following words in its preface: 'I have known Syed Ahmed more like a relative, I may say, than a friend.' I assure you that I shall always feel proud of it. The sentence is as much a matter of pride to me as it is of advice to the Anglo-Indians. It would be a good piece of advice for them to act upon, and they will be able to realize that such friendship and sympathy is quite possible between Europeans and the natives of India.

However, putting aside the subject of the book, and whether it ought, or ought not, to have been written about an insignificant person like myself, I am glad that you have completed the work on which you had set your heart, and that your labour of love has come to an end. I congratulate you most cordially on this, and at the same time I congratulate myself on the fact that though I did not approve of such a book being written, I have way to the pleasure of one whom I value, not only as a friend, but as a brother. Remember, dear Graham, I do not mean an elder brother, for I am older than you in respect of years, and I acted on the Persian saying, 'It is easy to atone for the breaking of an oath, but it is a mighty wrong to grieve a friend.



Herewith I enclose some cuttings from the 'Pioneer', containing letters that appeared about one or two points treated of in your book.

"We had very heavy rain this year, and as a natural consequence we had a good deal of fever after the rains. I have had fever, too, once or twice, but now I am quite well again, and the weather is getting lovely (sic). Syed Mahmud is also here, busy on his work on the Mahommedan Law. His leave will expire towards the close of March, when, I think, he will have to go back to his substantial post at Rai Bareli, until a vacancy occurs in the High Court. Lord Dufferin will soon be at Agra, where he is going to hold a levee. Sir Alfred Lyall asked me to come over to Agra, and I am going by to day's mail. I wish you had been there so that I could then enjoy my visit. I trust this will find you and Mrs. Graham and children well and happy.

With kindest regards for Mrs. Graham and yourself.

Believe me,

Yours ever sincerely

(Sgd.) Syed Ahmed

سر سید کا مذکورہ خط اظہار تشکر بھی ہے اظہار مسرت بھی اور گراہم سے سر سید کی گہری وابستگی نیز روزمرہ کی خبر گیری اور معاملات کا ثبوت بھی فراہم کرتا ہے۔

۱۸۷۰ء میں Public Committee کا قیام عمل میں آیا جس کا مقصد ہندوستانی مسلمانوں کو خصوصاً تعلیم کے معیار کو بلند کرنا تھا۔ اور خصوصاً مسلمان نوجوانوں میں سیکولر تعلیم (Secular Education) کا احیاء تھا تاکہ وہ نہ صرف حکومت کے ساتھ وفادار ہوں بلکہ اپنی ذاتی زندگی میں بھی ترقی کے زینے طے کر سکیں ہندوستان میں پہلی بار یہ دیکھا گیا کہ علی گڑھ کالج میں بلا تفریق مذہب و ملت اور مسلک ملک کے شمال و جنوب اور مشرق و مغرب یعنی دہلی کے علاوہ بنگال، حیدرآباد اور دراز علاقوں سے طلبہ ایک ہی نوع کی تعلیم حاصل کرنے آئے اور سب کا مقصد صرف ایک تھا یعنی اعلیٰ سطح پر حصول تعلیم۔

گراہم اپنی اس کتاب میں لکھتا ہے کہ علی گڑھ کالج دنیا کا پہلا واحد سیکولر تعلیمی ادارہ تھا جہاں کے بنیاد گزاروں نے مختلف مذاہب اور مسلک کے لوگوں کے لیے کالج کے دروازے کھول دیئے تھے۔ ۲۵۹ طلبہ میں ۵۷ ہندو اور تقریباً ایک چوتھائی طلبہ میں عیسائی، پارسی تھے جو کالج کے احاطہ میں سیکولر نوعیت کی تعلیم حاصل کرتے تھے۔

(Life & Work of Sir Syed Ahmad Khan, p 274)

At the time of writing my first edition of his life. Syed Ahmed was alive and well. I then wrote as follows:

"Syed Ahmed has now resided for many years in his comfortable house in Allygurh, which was purchased and furnished for him in European style by his son, the Hon. Syed Mahmud. Here he entertains his numerous guests who visit him from all parts of India Mohammedans, Sikhs, Hindus, and Englishmen. The doors are always open. The whole atmosphere is redolent of literature. His sitting room, in which he passes most of the day at the desk, is full of books and papers; the walls of his dining- room are covered with bookcases filled with standard English works; and his library-a splendid room-is stocked with a vast variety of books, including numerous theological works used by him in writing his Commentary on the Bible, Koran, &c. One of the not least interesting books to me is Syed Mahmud's prize taken at Cambridge for the best English essay! In the drawing- room is the diploma making Syed Ahmed a fellow of the Royal Asiatic Society, of which he is particularly proud. On the wall opposite is a full-length portrait in oil of his friend Sir John Strachey, a lifelike likeness. There are also portraits of Sir Salar Jang, Lord Lytton, and his Highness the Nizam of Hyderabad. The days for him pass pleasantly and quickly. One of his great characteristics is his untiring energy. In addition to great breadth of views on questions of national importance, he possesses a power of work as regards minute details which is astonishing. Up at 4 A.M., he writes his newspaper articles, his books and pamphlets -sees visitors, official and private-and conducts the onerous duties of his secretaryship to the College Committees not only by day, but not unfrequently far into the night. With him mental labour of the higher kind tends to long life and sound health. His meals are served in European style, and he is a rigid abstainer from all liquor except Adam's ale. At and after dinner friends drop in. The topics of conversation range from discussions on metaphysics, religion, and politics, to quotations from Persian poets and humorous anecdotes. He is of middle

height and of massive build, weighing upwards of nineteen stone. His face is leonine-a rugged witness to his determination and energy. If, however, rather stern and forbidding when at rest, it lights up genially when speaking, reflecting the warmth of heart which he so largely possesses. He has a hearty laugh, and enjoys a joke as much as any man. He will put his stick under the table at dinner, and suddenly frighten those present by pretending to see a snake. Or again, the subject of conversation is the reform of his nation. One of his listeners is sleepy and nods. The Syed is anxious that all should attend. The sleepy member says he hears everything, but he presently nods again. All of a sudden a terrific shout of alarm is heard which makes every one jump, including the sleepy one; but all they see is the old Syed in roars of laughter! He has been a widower for many years, and has only had one wife. He informed me the other day, with a twinkle in his eye, that "he might marry again! But," said he, " she must be English, in order that I may mix more freely in English society, and she must be eighty years old, and have lost all her teeth! " He is a born orator. His delivery, when he warms to his subject, resembles that of Mr. Gladstone. His lips quiver with suppressed emotion; the voice and figure follow suit,-and these evidences of intense feeling communicate themselves with electric rapidity to his audience. He is intensely cosmopolitan. To substitute "Mohammedan" for "Englishman" in eloquent words used lately in describing the late Lord Ampthill: "It is an exceedingly rare thing for an ordinary Mohammedan, even of the better sort, thoroughly to realise the fact, however emphatically he admits the theory, that Mohammedans and other races are of the same flesh and blood, and are amenable to the same passions and impulses. It is still rarer to find a Mohammedan who not only understands this to be the case, but proves his perception of it in practice. Syed Ahmed is so completely master of this art that national distinctions disappear before him, and rising above all accidental conditions of climate and race, of latitude, longitude, and ethnic idiosyncrasy, he gazes, by dint of his own power of judicious generalisation, upon an image which is none other

than that of human nature itself. He preserves the patriotism and pride of the stock from which he is sprung, and has divested him-self of all its prejudices." There was not another Mohammedan in India so fitted to take the lead in the great Mohammedan educational movement as he: no other Mohammedan gentleman possessed the ability, the eloquence, the great reputation, the cosmopolitanism, and the intense energy and perseverance of the subject of this sketch. Had. it not been for his great efforts, the Mohammedan would have been far further behind the Hindu community as regards education than it now is; and if the movement increases with the rapidity which has hitherto characterised it, the Mohammedans will soon be abreast of the Hindus. Amongst the mighty forces which have been silently changing the aspect of affairs in India during the last forty years, Syed Ahmed Khan's name will, to future generations, occupy a conspicuous place.

"I have now traced his honourable and laborious career from his earliest years up to the present, and trust that the picture, though very imperfectly drawn, may act as a stimulant to the rising generation of our Indian gentry. I have shown how a native gentleman of high and distinguished family, but poor, educated only up to his nineteenth year, has raised himself from the lowest rung of the official ladder to the highest, and also educated himself, without the great advantage of a knowledge of English, to become, as he now is, the foremost Mohammedan of his day in India."

گراہم کی یہ تحریر نہایت ہی دلچسپ معلومات افزا ہے جو تاریخی نوعیت کے ساتھ ساتھ سرسید کے عزائم مسلک و معاملات اور ذاتی زندگی کے حالات و کوائف کی غماز ہے۔



## مضامین سرسید کی عصری معنویت

سرسید احمد خاں (۱۸۹۸ء-۱۸۱۷ء) برصغیر میں مسلم نشاۃ الثانیہ کے بہت بڑے علمبردار، مصلح قوم، ادیب، صحافی، علی گڑھ تحریک اور علی گڑھ کالج کے بانی تھے۔ انہوں نے مسلمانوں میں بیداری کی تحریک پیدا کرنے میں بہت اہم کردار ادا کیا۔ وہ انیسویں صدی کے بہت بڑے مصلح اور رہبر تھے۔ انہوں نے ہندوستانی مسلمانوں کو جمود سے نکالنے اور انہیں باعزت قوم بنانے کے لیے سخت جدوجہد کی۔ وہ ایک زبردست مفکر، بلند خیال مصنف اور جلیل القدر مصلح تھے۔ سرسید نے مسلمانوں کی اصلاح و ترقی کا بیڑا اس وقت اٹھایا جب مغلیہ سلطنت کے زوال کے بعد ہندوستان میں مسلمانوں پر زمین تنگ ہو گئی تھی اور انگریزوں کے خون کے پیاسے ہو رہے تھے۔ وہ توپوں سے اڑائے جاتے تھے، سولی پر لٹکائے جاتے تھے، کالے پانی بھیجے جاتے تھے۔ ان کے گھروں کی اینٹ سے اینٹ بجادی گئی تھی۔ ان کی جائدادیں ضبط کر لیں گئیں تھیں۔ نوکریوں کے دروازے ان پر بند تھے اور معاش کی تمام راہیں مسدود تھیں۔ وہ دیکھ رہے تھے کہ اصلاح احوال کی اگر جلد کوشش نہیں کی گئی تو مسلمان ”سائیس، خاناماں، خدمتگارا اور گھاس کھودنے والوں کے سوا کچھ اور نہ رہیں گے۔ سرسید نے محسوس کر لیا تھا کہ اونچے اور درمیانہ طبقوں کے تباہ حال مسلمان جب تک باپ دادا کے کارناموں پر شیخی بگھارتے رہیں گے اور انگریزی زبان اور مغربی علوم سے نفرت کرتے رہیں گے اس وقت تک وہ بدستور ذلیل و خوار ہوتے رہیں گے۔ انہیں کامل یقین تھا کہ مسلمانوں کی ان ذہنی اور سماجی بیماریوں کا واحد علاج انگریزی زبان اور مغربی علوم کی تعلیم ہے۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کی خاطر وہ تمام عمر جدوجہد کرتے رہے۔

سرسید نے اپنی اصلاحی باتوں کو عام کرنے کے لیے صحافت اور قلم کا سہارا لیا اور ایک ایسے دور میں جب کہ اردو نثر پر مروج اسلوب کا اثر تھا انہوں نے اردو مضمون نگاری کو سادگی عطا کی اور اپنے اصلاحی خیالات کو اپنے مضامین کے ذریعے پیش کرنے لگے۔ سرسید احمد خاں کو اردو مضمون نگاری کا بانی تصور کیا جاتا ہے۔ انہوں نے ایک مغربی نثری صنف Essay کی

\* صدر شعبہ اردو، گری راج گورنمنٹ کالج، نظام آباد، تلنگانہ

طرز پر اردو میں مضمون نگاری شروع کی۔ وہ بیکن، ڈرائڈن، ایڈلین اور اسمیل جیسے مغربی مضمون نگاروں سے کافی حد تک متاثر تھے۔ انہوں نے بعض انگریزی انشائیہ نگاروں کے مضامین کو اردو میں منتقل کیا اور اپنے رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ میں انگریزی انشائیہ نگاروں کے اسلوب کو کافی حد تک اپنایا اور دوسروں کو بھی اس طرز پر لکھنے کی ترغیب دی۔ سرسید کے سارے مضامین Essay کی حد میں داخل نہیں ہو سکتے، مگر مضامین کی کافی تعداد ایسی ہے جن کو اس صنف میں شامل کیا جاسکتا ہے۔ مثلاً ”تہذیب الاخلاق“ کے کچھ مضامین تعصب، تعلیم و تربیت، کاہلی، اخلاق، ربا، مخالفت، خوشامد، بحث و تکرار، اپنی مدد آپ، عورتوں کے حقوق، ان سب مضامین میں ان کا اختصار قدر مشترک ہے۔ جو ایک باقاعدہ مضمون کا بنیادی وصف ہے۔ سرسید کے یہ معلوماتی اور اصلاحی مضامین اردو ادب میں مضمون نگاری کے باب میں کافی اہمیت کے حامل ہیں۔ انیسویں صدی میں جس طرح مسلمان خواب غفلت میں ڈوب کر مایوس زندگی گزار رہے تھے۔ انہیں سرسید جیسے مصلح کار کی ضرورت تھی۔ کچھ ایسے ہی حالات آج اکیسویں صدی میں ہندوستانی مسلمانوں کے ہو گئے ہیں۔ مسلمان سیاسی طور پر غیر اہم ہو گئے ہیں۔ دنیا کی سب سے بڑی جمہوریت میں سب سے بڑی اقلیت سمجھے جانے والے مسلمانوں کے ووٹ کی کوئی اہمیت نہیں رہ گئی ہے۔ مسلمان تعلیمی میدان میں پسماندہ ہیں۔ مسلمانوں کی تعلیمی پسماندگی کا جائزہ سچر کمیٹی نے لیا اور انہیں تحفظات فراہم کرنے اور مناسب نمائندگی دینے کی بات کی ہے۔ ہندوستان کی مختلف ریاستوں میں مسلمانوں کے لیے تحفظات کے مطالبے زور پکڑ رہے ہیں۔ مسلمانوں میں کئی سماجی لعنتیں ہیں جیسے اسراف، جہیز کی لعنت، سود خوری، شراب نوشی، مذہب بیزاری، آپس میں عدم اتحاد اور تن آسانی وغیرہ۔ اکیسویں صدی کا مسلمان آج پھر ایک سرسید ثانی کی تلاش میں ہے۔ کہا جاتا ہے کہ جب تاریکی زیادہ ہو تو اس میں موہوم سی امید کی کرن بھی بہت بڑی روشنی کا کام دیتی ہے۔ موجودہ سیاہ اور تاریک سیاسی سماجی اور تہذیبی حالات میں کیا یہ سوال درست نہیں کہ اگر ہمارے درمیان کوئی سرسید ثانی نہیں تو کم از کم ہم سرسید کی تحریروں سے حاصل کریں۔ اس لیے ضرورت اس بات کی ہے کہ ہم سرسید کے چھوڑے ہوئے اصلاحی و ادبی سرمائے سے استفادہ کریں اور اپنی رہبری آپ کریں۔ سرسید کے مضامین سے استفادہ اس وقت ممکن ہے جب اردو میں موجود ان کے مضامین کو زیر مطالعہ رکھا جائے اور ان کی کہی ہوئی باتوں کو ہماری نئی نسلوں تک پہنچایا جائے اور انہیں اسلاف کے کارناموں سے سبق لینے کی بات کی جائے۔ آج ہماری قوم کی یہ حالت ہے کہ وہ اپنی مادری زبان اردو سے نابلد ہوتی جا رہی ہے اس لیے اردو زبان میں موجود بیش قیمت سرمائے سے استفادہ ممکن نہیں دکھائی دیتا۔

مضامین سرسید کی عصری معنویت:

سرسید احمد خاں نے ”تہذیب الاخلاق“ میں جو مضامین لکھے بعد میں ان میں سے کچھ منتخبہ مضامین ”مضامین سرسید“

کے نام سے شائع ہوئے۔ ان مضامین کے عنوانات اس طرح ہیں۔ طالب علموں کے نام ایک خط، علم، ترقی، انشاء، تعلیم، تعلیم و تربیت، باہمی اتحاد، طریقہ زندگی، ہمدردی، تعصب، بحث و تکرار، عورتوں کے حقوق، تربیت اطفال، اپنی مدد آپ، آزادی رائے، تہذیب، قومی اتفاق، خود غرضی اور قومی ہمدردی، رسم و راج، رسم و رواج کی پابندی کے نقصانات، نوروز، امید، امید کی خوشی، گذرا ہوا زمانہ، کارخانہ قدرت، سراب حیات۔

سرسید کے مضامین کے عنوانات پر نظر ڈالنے سے پتا چلتا ہے کہ ان میں سے بیشتر موضوعات پر موجودہ زمانے میں بھی بات کرنے کی ضرورت ہے۔ زندہ قوموں کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ اپنی تاریخ پر اپنی عمارت کھڑی کرتی ہیں اور اپنے اسلاف کے ورثے سے استفادہ کرتے ہوئے اپنے مستقبل کو بہتر بناتی ہیں۔ اگر ہم سرسید کے اس ادبی سرمایے سے استفادہ کریں تو ممکن ہے کہ موجودہ حالات میں بھی مسلمانوں کو زندگی کی نکھڑی راہوں میں رہبری و رہنمائی ملے۔ مضامین سرسید کے مطالعے سے اس میں چھپے گوہر سامنے آتے ہیں۔ مضامین سرسید کے پہلے مضمون کا عنوان ”طالب علموں کے نام ایک خط“ ہے۔ اس مضمون میں سرسید نے ناصحانہ انداز میں طالب علموں کو وقت اور زندگی کی اہمیت سے واقف کرایا۔ اپنے مشاہدے کو تمثیل کے طور پر بیان کرتے ہوئے سرسید لکھتے ہیں:

”بہت دفعہ ریلوے اسٹیشن گیا۔ ٹرین کو جانے کے لیے تیار دیکھا۔ مسافر گھڑی باندھے سوار ہونے کے لیے تیار کر رہے ہیں اور بہت سے اپنی منزل مقصود پر پہنچنے کے لیے خوشیاں منا رہے ہیں۔ اتنے میں انجن نے سیٹی دی اور گھنٹی ٹن کر ریل یہ جاوہ جا۔ اب دیکھا تو نہ وہ ٹرین ہے نہ وہ رونق، اسٹیشن پر ایک پڑمردگی اور اداسی کا عالم ہے یہ نہ سمجھا کہ یہ ٹرین زندگی کی رفتار سے خبر دیتی ہے۔ جو لوگ کہ سوار ہوئے ہیں وہ مسافر ملک عدم ہیں اور جو آتے ہیں وہ واردان ملک ہستی ہیں۔ اب جب کہ سمجھ آئی اور تجربہ ہوا تو وہ زمانہ رہا نہ وہ طاقت رہی اب جب کہ کسی اسکول یا کالج کی عمارت کے پاس سے گزرتا ہوں اور طالب علموں کے پڑھنے کی آواز میرے کان میں پڑتی ہے تو کھڑا ہو جاتا ہوں اور سرد آہ بھر کر کہتا ہوں کہ افسوس اب میں دوبارہ لڑکا نہیں ہو سکتا۔ کیا اچھا ہو کہ میں اس تحریر کے ساتھ پھر زندگی کا از سر نو سفر شروع کروں۔ اب کیا ہو سکتا ہے پس اے طالب علمو! اور اے میرے ملک کے ہوشیار امیدوارو! میں حسرت کے ساتھ تم سے مخاطب

ہوں کہ میری تلف شدہ عمر تمہارے رستے میں نوٹس بورڈ ہو جس پر درج ہو کہ..... خبردار اس طرف خطرہ ہے سنبھل کر چلو!

سر سید کے طالب علموں کے نام لکھے گئے خط سے اندازہ ہوتا ہے کہ کس طرح انہوں نے اپنی زندگی کے تجربات کو مثالوں کے ذریعے پیش کیا کہ زندگی مثل ٹرین کا سفر ہے جہاں دنیا کے اسٹیشن پر لوگ آتے ہیں اور آگے بڑھ جاتے ہیں۔ سر سید نے اس خط کے ذریعے بچوں کو تربیت دی ہے کہ وہ زندگی میں اپنے لیے اچھا مقصد طے کریں اور اسے حاصل کرنے کی کوشش کریں۔ کہا جاتا ہے کہ اگر کوئی مسافر ریلوے اسٹیشن دیر سے پہنچے اور اگر ٹرین جا چکی ہو تو وہ ریل سے یہ شکایت نہیں کر سکتا ہے کہ وہ اسے لیے بغیر کیوں چلی گئی۔ جب کہ اسے ٹرین میں سوار ہونے کے لیے وقت پر ریلوے اسٹیشن پہنچنا ضروری ہے۔ یہی حال ہمارے نوجوانوں کا ہے کہ اگر وہ وقت کی قدر کریں تو زندگی کے سفر میں کامیاب و کامران ہوں گے ورنہ زمانہ انہیں کچل دے گا۔

سر سید احمد خان نے اپنے ایک ایسے ہی مضمون ”گذرا ہوا زمانہ“ میں ایک بچے کے خواب کو پیش کیا جس میں وہ بوڑھا ہو چکا تھا اور اسے افسوس تھا کہ اس نے زندگی میں کچھ اچھے کام نہیں کیے لیکن بچہ جب جاگتا ہے تو روتے ہوئے کہتا ہے کہ اب میں وقت کی ناقدری نہیں کروں گا اور خواب سے وہ حقیقت کی دنیا میں آجاتا ہے۔ اس طرح کی تمثیل نگاری سبق دینے کے لیے کی جاتی ہے۔ اور موجودہ دور کے بچوں اور نوجوانوں میں فون اور انٹرنیٹ کے ذریعے جو وقت کی بربادی دیکھی جا رہی ہے ان کی زندگی میں عمل کی چنگاری پیدا کرنے کے لیے سر سید کے ان مضامین سے استفادہ ضروری ہے۔

”مضامین سر سید“ میں شامل ایک مضمون کا عنوان ”علم“ ہے۔ سر سید نے یہ مضامین ایک ایسے دور میں لکھے تھے جب کہ مسلمان خواب غفلت میں ڈوبے ہوئے تھے اور تعلیم کے ثمرات سے محروم تھے۔ چنانچہ سر سید نے اس مضمون میں ایک بھولے بھالے انسان کی طرح خود سے سوالات کیے، جانور اور انسان میں فرق، عقل اور علم میں فرق کو بیان کرتے ہوئے آخر میں اس نتیجے پر پہنچنے کی کوشش کی کہ علم انسانیت کا زیور ہے جو اسے جہالت کے اندھیروں سے نکالتا ہے۔ مضمون میں سر سید کی خود کلامی ملاحظہ ہو:

”پھر میں نے خیال کیا کہ ایسے بڑے کاریگر نے جو انسان کو اور جانوروں سے بھی زیادہ درندہ بنایا ہے اور طرح طرح کی مشکلات میں ڈالا ہے تو کیا چیز اس کو دی ہے جس سے وہ یہ سب چیزیں کر سکتا ہے اور تمام مشکلوں پر فتح پاسکتا ہے اتنے میں میرا دل بول اٹھا عقل..... مگر میں نے خیال کیا کہ عقل سے تو یہ کام نہیں نکل سکتا۔ نہ تو وہ خود یہ کام نکال سکتی ہے۔ اور نہ اس کے بغیر یہ



مشکل حل ہو سکتی ہے۔ یہ تو کسی دوسری چیز کو حاصل کرنے کے بہ طور آلہ کے ہے۔ مثلاً سونا چاندی ہماری بھوک نہیں مٹا سکتے لیکن ان چیزوں کو دلاتے ہیں جن سے بھوک مٹ سکتی ہے۔ بہت سی تلاش اور جستجو کی میں نے۔ اور خیال دوڑایا کہ وہ کیا چیز ہے جس کے حاصل کرنے کے لیے عقل بھی صرف آلہ ہے تو خیال میں آیا کہ وہ چیز علم ہے جس کے معنی دانستاً جاننے کے ہیں۔“ ۲

سرسید نے افہام و تفہیم کے ذریعے سمجھایا کہ تعلیم انسان کو بہتر زندگی گزارنے کے لیے بے حد لازمی ہے۔ سرسید کا ہر مضمون اپنے اندر آفاقی پیغام رکھتا ہے اور ان مضامین میں کہی گئی باتوں کی ہر زمانے میں اہمیت محسوس کی جانی چاہئے۔ موجودہ حالات میں ہندوستان میں قومی یکجہتی کے لیے بڑا چیلنج کھڑا ہو گیا ہے اور کچھ جنونی کثرت میں وحدت والے اس عظیم ملک کو ایک مخصوص مذہب اور خیالات کا حامل ملک بنانا چاہتے ہیں۔ سرسید کے دور سے ہی ہندوستان میں فرقہ پرستی کے آثار نمایاں ہونے لگے تھے اور انہوں نے اسے روکنے کے لیے اپنے مضامین میں قوم کا لفظ استعمال کر کے ہندوستان میں صدیوں سے پرامن زندگی گزارنے والے ہندوؤں اور مسلمانوں کو باہمی اتحاد کا سبق پڑھایا تھا۔ اپنے مضمون آپسی اتحاد اور تعلیم میں وہ ہندوستانیوں کو بہ طور ایک قوم متحد ہونے کا سبق پڑھاتے ہوئے کہتے ہیں:

”اس وقت ہندوستان میں خدا کے فضل سے دو قومیں آباد ہیں۔ اور اس طرح سے ہیں کہ ایک کا گھر دوسرے سے ملا ہے۔ ایک کی دیوار کا سایہ دوسرے کے گھر میں پڑتا ہے۔ ایک آب و ہوا کے شریک ہیں۔ ایک دریا یا کنوئیں کا پانی پیتے ہیں۔ مرنے جینے میں ایک دوسرے سے بغیر ملے چارہ نہیں۔ بس کسی چیز کو جو معاشرت سے علاقہ رکھتی ہو ان دونوں کو علیحدہ علیحدہ رکھنا دونوں کو برباد کر دیتی ہے۔ ہم کو ایک دل ہو کر مجموعی حالت میں کوشش کرنی چاہئے۔ اگر ایسا ہوگا تو سنبھل جائیں گے۔ نہیں تو ایک دوسرے کے اثر سے تو میں تباہ اور بگڑ جائیں گی۔ اے ہندو! اور مسلمانو! کیا تم ہندوستان کے سوا اور ملک کے رہنے والے ہو؟ کیا اسی زمین پر تم دونوں نہیں بستے۔ کیا اسی زمین پر تم دفن نہیں ہوتے۔ یا اسی زمین کے گھاٹ پر نہیں جلائے جاتے۔ اسی پر مرتے ہو اور اسی پر جیتے ہو تو یاد رکھو کہ ہندو اور مسلمان ایک مذہبی لفظ ہے ورنہ ہندو مسلمان اور عیسائی بھی جو اسی ملک میں رہتے ہیں اس اعتبار سے سب ایک قوم ہیں۔“

جب یہ سب گروہ ایک قوم کہے جاتے ہیں تو ان سب کو ملکی فائدے میں جو ان سب کا ملک کہلاتا ہے ایک ہونا چاہئے..... جو چیز نہایت عمدہ اور خوب ہے وہ اتفاق ہی ہے اتفاق کر کے جو کچھ کیا جائے گا وہی عمدہ ہوگا پس اس امر پر خیال کر کے باہم اتفاق کرنا چاہئے۔۳

سر سید نے ملک میں بہ حیثیت قوم ترقی کرنے کے لیے باہمی اتحاد کو اہم قرار دیا ہے۔ موجودہ ہندوستان کے حالات میں مسلمانوں اور دانشور طبقے کو اس بات کی کوشش کرنی چاہئے کہ وہ فرقہ پرست ذہنوں اور حکومت کے طبقوں کو یہ باور کرائے کہ ہندوستان کی ترقی کے لیے باہم اتحاد اور اتفاق ضروری ہے ورنہ نفرتیں بڑھیں گی اور دیمک کی طرح ملک اندر سے کھوکھلا ہو جائے گا۔

سر سید احمد خان نے اپنے مضمون ”رسم و رواج“ میں لوگوں کو بے جا قدیم روایات ترک کرنے اور حقیقت پر مبنی زندگی گزارنے کی تلقین کی ہے۔ مضمون ”ہمدردی“ میں لوگوں کو تلقین کی ہے کہ ان کے پاس اگر کچھ نعمت اور صلاحیت ہے تو اسے ضرورت مندوں میں بانٹیں اور ہمدردی کا اظہار کریں جو اچھی صفت ہے اور انسان کو انسان بناتی ہے۔ مضمون ”تعصب“ میں انہوں نے اسے بدترین خصلت کہا ہے کہ انسان غرور اور تکبر کا اظہار کرتے ہوئے اپنے ذہن سے کسی کو غلط قرار دے کر اس سے تعصب برتنے لگتا ہے۔ انہوں نے لوگوں سے کہا کہ اللہ دلوں کا حال جانتا ہے ہم کو اپنے اعمال سے پاک و صاف ہونا چاہئے، تعصب اور نفرت کو قریب آنے نہیں دینا چاہئے۔ مضمون ”بحث و تکرار“ میں انہوں نے واضح کیا کہ غیر مہذب لوگ زیادہ بحث و تکرار کرتے ہیں۔ اختلاف رائے لوگوں میں ہوتا ہے لیکن اسے علم و ادب کے دائرے میں رکھ کر کرنا چاہئے۔ سر سید نے مضمون ”تربیت اطفال“ میں والدین کو آگاہ کیا ہے کہ کس طرح اپنے نونہالوں کو تعلیم کے زیور سے آراستہ کرنا ہے اور ان کی دینی اور دنیاوی تربیت کرنا ہے۔ مضمون ”اپنی مدد آپ“ میں انہوں نے کہا کہ حکومت آپ کی ہر قسم کی مدد نہیں کر سکتی اپنی زندگی کو بہتر بنانے کے لیے آپ کو بھی بہت کچھ کرنا چاہئے اور اپنی مدد آپ کے اصول پر کاربند رہنا چاہئے۔ سر سید کے مضامین میں امید کا لفظ بہت استعمال ہوا ہے۔ مضمون ”امید“ میں انہوں نے لکھا:

”زندگی ایک بے جان چیز کی مانند ہے۔ جس میں کچھ حرکت نہیں ہوتی امید اس میں حرکت پیدا کرتی ہے۔ امید ہی کے سبب سے انسان میں روح کی جان ہے۔ ہمیشہ روح کو خوش رکھتی ہے۔ اور تمام تکلیفوں کو آسان بنا دیتی ہے۔ محنت پر رغبت دلاتی ہے۔ اور انسان کو نہایت سخت اور مشکل کاموں کے کرنے پر آمادہ رکھتی ہے“۴

مضامین سرسید پر گفتگو کرتے ہوئے محمد عبداللہ خویشگی لکھتے ہیں:

”دنیا کی کوئی رفیع الشان عمارت اس وقت تک قائم نہیں رہ سکتی جب تک اس کی بنیادیں سیل حوادث کا تلاطم برداشت کرنے کے لیے عمیق اور استوار نہ ہوں۔ کوئی سر بلند شجر برقرار نہیں رہ سکتا جب تک اس کی جڑیں بلا خیر آندھیوں کے تھپڑے کھانے کے لیے گہری اور پائیدار نہ ہوں کوئی نظام سوسائٹی تنازعہ البقا کے اس طوفانی مدوجزر میں سلامتی سے پار نہیں اتر سکتی جب تک اس کی سوشل کشتی کی پناہ گاہیں اخلاقیات کی مستحکم چٹانیں نہ ہوں۔ سرسید کے مضامین ہمارے ماضی، حال اور مستقبل کا آئینہ خانہ ہیں جس میں حقیقت شناس مسلمان آنکھیں کھول کر اپنی ہیبت کدائی دیکھیں کہ انہوں نے جب سے اب تک مہذب اور متمدن قوموں کے دوش بدوش کتنی ترقی کی ہے اور اپنی پسماندگی سے عبرت حاصل کریں۔“ ۵

مضامین سرسید کے سارے مضامین ہی سبق آموز اور فکر انگیز ہیں۔ یہ مضامین انسانیت کا دستور ہیں۔ ان سے استفادہ ضروری ہے۔ اس کے لیے کوشش کی جائے کہ سرسید کے مضامین کو اردو کی نصابی کتابوں کا حصہ بنایا جائے۔ مضامین سرسید کی از سر نو اشاعت کی جائے اور اسکول اور کالج کے کتب خانوں تک اس کتاب کی رسائی کو عام کیا جائے۔ اسکولوں میں ہونے والے ثقافتی پروگراموں میں ان مضامین کو ڈرامائی شکل میں پیش کیا جائے۔ اردو اخبارات کے ادبی سپلمنٹ میں ان مضامین کو سلسلہ وار شائع کیا جائے اور سوشل میڈیا سے بھی اس طرح کے مضامین کی تشہیر کی جائے۔ ان مضامین کا ترجمہ دیگر زبانوں میں کیا جائے تاکہ سرسید نے جو باتیں کہی ہیں اس سے انسانیت کو فائدہ پہنچے۔

خدا نے آج تک اس قوم کی حالت نہیں بدلی نہ ہو جس کو خیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا

حواشی:

- (۱) سرسید احمد خان، مضامین سرسید، مرتبہ عزیز الدین اختر ادیب، علی گڑھ، ص: ۴۹-۵۰
- (۲) سرسید احمد خان، مضامین سرسید، ص: ۵۸
- (۳) سرسید احمد خان، مضامین سرسید، ص: ۸۶-۸۷
- (۴) سرسید احمد خان، مضامین سرسید، ص: ۵۸
- (۵) عبداللہ خویشگی، بحوالہ: مضامین سرسید، ص: ۳۸-۳۹



## معمار قوم سرسید احمد خان

سرسید احمد خان برصغیر میں مسلم نشاۃ الثانیہ کے بہت بڑے علمبردار تھے۔ انہوں نے مسلمانوں میں بیداری علم کی تحریک پیدا کرنے میں بہت اہم کردار ادا کیا۔ سرسید احمد خان انیسویں صدی کے بہت بڑے رہنما تھے۔ انہوں نے مسلمانوں کو جمود سے نکالنے اور انہیں بہت بڑی قوم بنانے کے لیے سخت جدوجہد کی۔ آپ ایک زبردست مفکر، بلند خیال مصنف اور جلیل القدر رہنما تھے۔ ”سرسید احمد خان نے مسلمانوں کی اصلاح و ترقی کا بیڑا اُس وقت اٹھایا جب زمین مسلمانوں پر تنگ تھی اور انگریز ان کے خون کا پیاسا ہور ہا تھا۔ وہ توپوں سے اڑائے جاتے تھے۔ سولی پر لٹکائے جاتے تھے۔ کالے پانی بھیجے جاتے تھے۔ ان کے گھروں کی اینٹ سے اینٹ بجا دی جاتی تھی۔ ان کی جائیدادیں ضبط کر لی گئیں تھیں۔ نوکریوں کے دروازے اُن پر بند تھے۔ اور معاش کی تمام راہیں مسدود تھیں۔ وہ دیکھ رہے تھے کہ اصلاح احوال کی اگر جلد کوشش نہ کی گئی تو مسلمان ”سائیس، خاناماں، خدمتگار، اور گھاس کھودنے والوں کے سوا اور کچھ نہ رہیں گے“۔ سرسید احمد خان نے محسوس کر لیا تھا کہ اونچے اور درمیانہ طبقوں کے تباہ حال مسلمان جب تک باپ دادا کے کارناموں پر شیخی بگھارتے رہیں گے اور انگریزی زبان اور مغربی علوم سے نفرت کرتے رہیں گے اس وقت تک وہ بدستور پستی میں رہیں گے۔ انہیں کامل یقین تھا کہ مسلمانوں کی ان ذہنی اور سماجی بیماریوں کا واحد علاج انگریزی زبان اور مغربی علوم کی تعلیم ہے۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کی خاطر وہ تمام عمر جدوجہد کرتے رہے۔

سرسید احمد خان ۱۷ اکتوبر ۱۸۱۷ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ آباء و اجداد شاہجہاں کے دور میں ہرات سے ہندوستان آئے۔ دستور زمانہ کے مطابق عربی فارسی کی تعلیم حاصل کی آپ نے ابتدائی تعلیم اپنے نانا خواجہ فرید الدین احمد خان سے حاصل کی۔ ابتدائی تعلیم میں آپ نے قرآن پاک کا مطالعہ کرنے کے ساتھ ہی عربی و فارسی ادب کا مطالعہ بھی کیا۔ اس کے علاوہ آپ نے اپنے خالو مولوی خلیل اللہ سے عدالتی کام سیکھا۔ ۱۸۳۷ء میں آگرہ کے کمشنر

\* ایڈیٹر ’قدیل ادب‘ انٹرنیشنل، لندن

کے دفتر میں بطور نائب منشی فرائض سنبھالے۔ ۱۸۴۱ء اور ۱۸۴۲ء میں پوری اور ۱۸۴۲ء اور ۱۸۴۶ء تک فتح پور سیکری میں سرکاری خدمات انجام دیں۔ محنت اور ایمانداری سے ترقی کرتے ہوئے ۱۸۴۶ء میں صدر امین مقرر ہوئے۔ دہلی میں قیام کے دوران آپ نے اپنی مشہور کتاب ”آثار الصنادید“، ۱۸۴۷ء میں لکھی۔ ۱۸۴۵ء میں آپ کا تبادلہ ضلع بجنور ہو گیا۔ ضلع بجنور میں قیام کے دوران اپنی کتاب ”سرکشی ضلع بجنور“ لکھی۔ جنگ آزادی کے دوران آپ بجنور میں قیام پذیر تھے۔ اس کٹھن وقت میں آپ نے بہت سے انگریز مردوں اور عورتوں، بچوں کی جانیں بچائیں۔ آپ نے یہ کام انسانی ہمدردی کے لیے کیا۔ جنگ آزادی کے بعد آپ کو آپ کی خدمات کے عوض انعام دینے کے لیے ایک جاگیر کی پیشکش ہوئی۔ جسے آپ نے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ ۱۸۵۷ء میں آپ کو ترقی دے کر صدر الصدور بنا دیا گیا۔ اور آپ کی تعیناتی مراد آباد کر دی گئی۔ ۱۸۶۲ء میں آپ کا تبادلہ غازی پور ہو گیا اور ۱۸۶۷ء میں آپ بنارس میں تعینات ہوئے۔ ۱۸۷۷ء میں آپ کو امپیریل کونسل کارکن نامزد کیا گیا۔ ۱۸۸۸ء میں آپ کو سر کا خطاب دیا گیا۔ اور ۱۸۸۹ء میں انگلستان کی یونیورسٹی آف ایڈنبرا نے آپ کو ایل ایل ڈی کی اعزازی ڈگری دی۔ ۱۸۶۲ء میں غازی پور میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کی۔ علی گڑھ گئے تو علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ نکالا۔ انگلستان سے واپسی پر ۱۸۷۷ء میں رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ جاری کیا۔ جس میں مضامین سرسید نے مسلمان ہند کے خیالات میں انقلاب عظیم پیدا کر دیا۔ اور ادب میں علی گڑھ تحریک کی بنیاد پڑی۔ سرسید کا عظیم کارنامہ علی گڑھ کالج ہے۔ سرسید احمد خاں نے مسلمانوں کو مغربی علوم کی تعلیم کی ترویج کے لیے انتھک اور مسلسل جدوجہد کر کے اپنی قوم کو باشعور قوم بننے میں مدد دی۔ جبکہ اس وقت کے علمائے ہند اسے کفر کے فتاویٰ سے، اور کافر و زندیق، نیچری کے القابات سے نواز رہے تھے۔ نیز زبان انگریزی کو پڑھنا حرام قرار دے رہے تھے۔ قرآن کریم کا ترجمہ کرنا کسی بھی زبان میں خصوصاً انگریزی میں کفر گردانا جاتا تھا۔ جس طرح ایک زمانے میں عیسائیت زمین کو گول ماننے سے انکار کر رہی تھی۔ اسی طرح اس وقت ہندوستان کے بڑے بڑے جبہ پوش (جاہل) علماء نے عجیب و غریب (اپنی ناقص علمی استعداد کے مطابق حقائق کو نہ سمجھتے ہوئے) سرسید احمد خاں پر فتوے لگائے۔ مگر یہ سب فتاویٰ سرسید احمد خاں کے پایہ استقلال میں لغزش نہ لاسکے۔ سرسید احمد خاں قوم کی جہالت اور کم علمی پر ماتم کناں تھے۔ اور قوم کی نادانی سے نالاں ہو کر ہی انہوں نے علی گڑھ کالج کی بنیاد رکھی تھی۔ تاکہ ان کی قوم جدید مغربی علوم پڑھ کر اعلیٰ قوم بن سکے۔ جیسا کہ آج کا مسلمان سرسید احمد خاں کی ۱۵۰ سال قبل کی سوچ کو اب سمجھ گیا ہے۔

۱۸۸۷ء میں ستر سال کی عمر میں پنشن لے لی۔ اور اپنے کالج کی ترقی اور ملکی مفاد کے لیے اپنے آپ کو وقف

کر دیا۔ ۱۸۵۹ء میں وہ اپنے بیٹے سید محمود کے ساتھ انگلستان گئے تو یہاں انہیں دو مشہور رسالوں TATLER اور

SPECTATOR کے مطالعے کا موقع ملا۔ یہ دونوں رسالے اخلاق اور مزاج کے خوبصورت امتزاج سے اصلاح معاشرہ کے علمبردار تھے۔ آپ نے مسلمانوں کی تعلیم پر خاص توجہ دی۔ آپ نے ۸۱ سال کی عمر میں ۲۷ مارچ ۱۸۹۸ء میں وفات پائی۔ اور اپنے محبوب کالج کی مسجد میں دفن ہوئے۔

### تہذیب الاخلاق کا اجراء:

۱۸۵۷ء کی جنگ کی ناکامی کے بعد مسلمانان برصغیر کی سیاسی، علمی، اخلاقی اور معاشرتی اصلاح کے لیے سرسید احمد خاں نے جو کارہائے نمایاں انجام دیئے انہیں مسلمانان برصغیر کبھی نہیں بھلا سکتے۔ انہیں کارہائے نمایاں میں سے ایک ”تہذیب الاخلاق“ کا اجراء تھا ۱۸۶۹ء میں سرسید احمد خاں انگلستان آئے۔ اور یہاں سے واپس جا کر ”تہذیب الاخلاق“ جاری کیا۔ بقول مولانا حالی، سرسید نے اس پرچے کو نکالنے کا ارادہ انگلستان میں ہی کر لیا تھا۔ کیوں کہ تہذیب الاخلاق کی پیشانی پر جو لوح چھپتی تھی اس کا ٹائپ وہ لندن سے ہی بنا کر لائے تھے۔ حقیقت یہ ہے کہ وہ ”تہذیب الاخلاق“ کی لوح ہی نہیں اس کے متن کا تصور بھی انگلستان سے ہی لائے تھے۔ غالباً انہیں کسی انگریز دوست نے رچرڈ اسٹیل اور جوزف ایڈیسن کے علمی اور ادبی اخبارات The Tatler اور The Spectator کے ان کارہائے نمایاں سے آشنا کیا۔ جو انہوں نے اٹھارھویں صدی کے آغاز میں انگریزوں کی عادات، رسوم و رواج اور قومی خیالات کو بدلنے میں سرانجام دیئے۔ تہذیب الاخلاق نے انہی خطوط پر عمل کرتے ہوئے ہی خدمات انجام دیں تھیں۔ ”تہذیب الاخلاق“ کا پہلا شمارہ یکم شوال ۲۴ دسمبر ۱۸۷۰ء کو شائع ہوا۔ اس کے دو نام تھے۔ اردو میں ”تہذیب الاخلاق“ اور انگریزی میں ”دی مجڈن ریفاہر“۔ تاہم یہ اخبار مکمل طور پر اردو ہی میں ہوتا تھا۔ اخبار ۸ یا ۱۲ صفحات پر مشتمل ہوتا تھا۔ ہر صفحے پر دو کالم ہوتے تھے اور پورا اخبار نائپ میں اعلیٰ درجے کے موٹے کاغذ پر چھپتا تھا۔ اس اخبار کے اجراء کا مقصد مسلمانان ہند کو جدید تہذیب اور برکتوں سے روشناس کروانا تھا تا کہ وہ ایک تہذیب یافتہ اور ترقی پسند قوم بن سکیں۔ بالفاظ دیگر اس اخبار کا مقصد یہ تھا کہ مسلمانان ہند کے خیالات کی اصلاح ہو۔ اور دوسری اقوام کی طرح وہ بھی حرکت میں آئیں۔ اور ترقی کے راستے پر گامزن ہوں۔ ابتداء میں اس کی سخت مخالفت ہوئی جو کہ غیر متوقع نہ تھی۔ حقیقت میں جماعتیں اور قومی عظمت کے دور گزرنے کے بعد جمود میں مبتلا ہو جاتی ہیں۔ جسے توڑنا سہل نہیں ہوتا۔ تہذیب الاخلاق کی زندگی کے تین ادوار ہیں۔ جن میں تھوڑا وقفہ ہے۔ پہلا دور دسمبر ۱۸۷۰ء سے اکتوبر ۱۸۷۵ء تک دوسرا دور مئی ۱۸۷۹ء سے دو برس پانچ ماہ تک۔ اور تیسرا دور اپریل ۱۸۹۴ء سے تین برس جاری رہا۔ مجموعی طور پر یہ اخبار چھ سال سات ماہ تک جاری رہا۔ اس دوران اس اخبار میں ۲۲۶ مضامین چھپے۔ جن میں ۱۱۲ سرسید احمد خاں کے تحریر کردہ تھے۔ دوسرے مضمون نگاروں میں محسن الملک، وقار الملک، مولوی چراغ علی اور سید محمود کے نام نمایاں تھے۔ ”تہذیب الاخلاق“

نے ذہن و فکر کی بنیادی اصلاح میں اہم کردار ادا کیا۔ اس اخبار کی مدد سے انگریزی تعلیم کے حق میں رائے عامہ ہموار ہوئی۔ علی گڑھ اور دوسرے متعدد مقامات پر علمی مدارس قائم ہوئے۔ عوام الناس نے محسوس کیا کہ انگریزی زبان سیکھنا اور علوم جدیدہ سے واقف ہونا ضروری ہے ساتھ ہی اردو شاعری اور نثر میں ایک انقلاب پیدا ہوا۔ سادہ اور سلیس زبان میں مضامین لکھے جانے لگے۔ بہر حال سرسید احمد خاں اپنی قوم کے لیے ایک درد مند دل رکھتے تھے۔ قوم کی تربیت اور اس کی ترقی کا انہیں بہت احساس تھا۔ علی گڑھ کالج ان کے خلوص اور قومی درد کی یادگار ہے جس نے ہندوستانی مسلمانوں میں تعلیمی برتری کا احساس پیدا کیا۔ اس طرح احساس کمتری جو مسلم قوم میں جڑ پکڑتا جا رہا تھا سرسید احمد خاں نے اس کا ازالہ کیا اور یہ قوم تعلیم کی طرف متوجہ ہوئی۔ پھر اس کالج سے بڑے بڑے اسکالرز نکلے جنہوں نے تحریک پاکستان میں بھی نمایاں کردار ادا کیا اور مادر وطن کی تعمیر میں ان با علم مردان خدا نے یادگار خدمات سرانجام دیں۔ اس لیے ہمیں اس معمار قوم کی خدمات کو آئندہ نسل کو بتاتے ہوئے اسے دعا دینی چاہیے۔



## مولانا ابوالکلام آزاد کی نظر میں سرسید اور علی گڑھ کی معنویت

(سالانہ خطبہ کانوویشن، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، ۲۰ فروری ۱۹۴۹ء کے تناظر میں)

اُردو ادب کے اگر کسی طالب علم سے اُردو کے بڑے مفکرین، تحریکی یا اصلاحی رہنماؤں کی فہرست بنانے کے لیے کہا جائے تو بلاشبہ وہ سرسید احمد خاں (۱۸۱۷ء-۱۸۹۸ء) سر محمد اقبال (۱۸۷۷ء-۱۹۳۸ء) اور مولانا ابوالکلام آزاد (۱۸۸۸ء-۱۹۵۸ء) کا ہی نام ان کے ذہن میں سر فہرست گردش کرے گا۔ ان تینوں مصلحین و مفکرین حضرات نے اپنے زورِ قلم سے نہ صرف اُردو ادب کو فروغ دیا بلکہ اپنے نظریات و خیالات سے غفلت میں ڈوبی ہوئی مسلم قوم کو بیدار کرنے کا کارنامہ بھی انجام دیا۔ اس موقع پر یہ عرض کرنا بھی لازمی ہے کہ ”سرسید احمد خاں کے بعد تعلیمی اور سیاسی محاذ پر اگر کسی نے ان کی پیروی یا تتبع کیا تو ان میں ایک نام مولانا ابوالکلام آزاد کا بھی ہے۔ اگر میں یوں کہوں کہ مولانا آزاد نے سرسید کے تعلیمی مشن کو فروغ دینے میں اپنی زندگی کو وقف کیا تو مبالغہ نہ ہوگا۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی نے بھی اپنا فرض نبھاتے ہوئے مولانا ابوالکلام آزاد کو سچی خراج عقیدت پیش کرتے ہوئے، مرکزی لائبریری کا نام بھی ”مولانا آزاد لائبریری“ رکھا۔ اس لائبریری کا سنگ بنیاد پنڈت جواہر لال نہرو نے ۱۲ نومبر ۱۹۵۶ء کو رکھا تھا۔ اس کا باقاعدہ افتتاح پنڈت نہرو نے ہی ۱۶ اکتوبر ۱۹۶۰ء میں کیا لیکن میرا مقصد یہاں مولانا ابوالکلام آزاد کے نظریات اور تفکرات کے بارے میں کوئی تعریف و توصیف کرنے کا نہیں بلکہ مولانا آزاد کے نظریات اور تفکرات میں سرسید احمد خاں اور علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی معنویت، اہمیت و افادیت کو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں ۲۰ فروری ۱۹۴۹ء کو دیے گئے کانوویشن سالانہ خطبے کی روشنی میں، اجاگر اور واضح کرنا ہے۔ یہ خطبہ ایک تاریخی دستاویز کی حیثیت رکھتا ہے۔ دورِ حاضر میں طلباء کے لیے اس کا مطالعہ ناگزیر ہے۔



یہاں یہ تحریر کر دوں کہ مولانا ابوالکلام آزاد سرسید احمد خاں کی وفات سے دس برس قبل اس دُنیا میں آئے۔ جب انھوں نے شعور کی آنکھیں کھولیں تو سرسید احمد خاں اس دار فانی سے رخصت ہو چکے تھے۔ لیکن ان کے لگائے ہوئے تعلیمی پودے (مدرستہ العلوم۔ ایم اے او کالج، ۲۴ مئی ۱۸۷۵ء) نے پورے ملک میں تعلیم کے میدان میں تناور درخت بن کر اپنی خاص پہچان بنالی تھی۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ اس کالج میں اُس وقت کے زیادہ تر امرانویاؤں کے صاحب زادوں کے علاوہ دور دراز سے تعلیمی شوق اور ذوق رکھنے والے طلبا بھی تعلیم حاصل کرنے آتے تھے۔ یہاں پر ہر طرح کی پڑھائی کا معقول انتظام تھا۔ بہتر نظم و نسق کے سبب اس ادارے کو ۱۹۲۰ء میں یونیورسٹی کا درجہ دیا گیا جو اس ادارے کی مقبولیت میں ایک میل کا پتھر ثابت ہوا۔ آج یہ ادارہ ہندوستان کے علاوہ بیرون ملک میں بھی اعلیٰ تعلیمات کی وجہ سے اپنی منفرد شناخت رکھتا ہے۔ مولانا آزاد نے اپنے صدارتی خطبے میں افلاطون کے اس تاریخی واقعے کی جانب طلبا کی توجہ مبذول کرائی جس میں اس نے اپنی درس گاہ کے صدر دروازے پر یہ کتبہ لکھ رکھا تھا کہ ”جو شخص جیا میٹری نہیں جانتا، اس کے لیے یہاں جگہ نہیں ہے“۔ انھوں نے طلبا سے یہ کہا کہ اس عظیم ادارے کا کتبہ یہ ہونا چاہیے کہ ”جو لوگ جیا میٹری جانتے ہیں، اور جو نہیں جانتے، سب کے لیے یہاں جگہ موجود ہے“۔ یہ تھے مولانا ابوالکلام زاد کے آفاقی خیالات۔ انھیں نظریات نے انھیں طلبا میں معروف و مقبول بنایا۔

مولانا آزاد ابتدا میں سرسید احمد خاں کے سیاسی نظریات سے اتفاق نہیں رکھتے تھے۔ خاص کر سرسید احمد خاں کے مسلمانوں کو کانگریس سے دور رہنے کے مشورے پر انھوں نے سخت تکتہ چینی کی۔ سرسید احمد خاں کے سیاسی نظریات پر انھوں نے اپنے اخبار ”الہلال“ میں خوب لکھا۔ اس بات کا خلاصہ انھوں نے تب کیا جب انھیں ۲۰ فروری ۱۹۲۹ء کو بہ حیثیت مرکزی وزیر تعلیم سالانہ کانووکیشن علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں خطبہ دینے کے لیے مدعو کیا گیا تھا۔ اس خطبے میں انھوں نے آزادی سے قبل اور آزادی کے بعد کے خاص طور پر مسلمانوں کے سیاسی شعور اور دورِ حاضر کے حالات کا بہ خوبی اور سنجیدگی اور متانت سے جائزہ لیا اور علی گڑھ سے اپنے روحانی رشتے کو یاد کیا۔ اس خطبے میں انھوں نے یہ بھی بتایا کہ کیسے سرسید احمد خاں اور مسلم قوم ایک دوسرے کے لیے لازم و ملزوم ہو گئی تھیں۔ یہ خطبہ دراصل ماضی، حال اور مستقبل کی یادوں کا آئینہ تھا۔ انھوں نے طلبا کو خطاب کرتے ہوئے کہا:

”آپ کے وائس چانسلر صاحب نے جب یونیورسٹی کی جانب سے ازراہ عنایت مجھے دعوت دی کہ اس سالانہ تقریب میں شریک ہوں اور مجلس سے خطاب کروں، قدرتی طور پر میرے ذہن میں بعض گزرے ہوئے واقعات کی یاد تازہ ہو گئی ہے۔ مجھے بے اختیار یاد آ گیا کہ آج

سے ۳۶ برس پہلے میرا سابقہ علی گڑھ سے کن حالات میں ہوا تھا اور اس نے علی گڑھ کے اندر اور علی گڑھ سے باہر کیا اثرات و نتائج پیدا کیے تھے؟

یہ وہ زمانہ تھا جب ہندوستان کے مسلمان بہ حیثیت جماعت کے ملک کی تمام سیاسی سرگرمیوں سے صرف الگ ہی نہیں تھے بلکہ سیاسی بیداری کے مطالبہ کے مخالف تھے۔ انڈین نیشنل کانگریس ۲۷ برس سے ملک میں قائم تھی اور اپنی زندگی کی تمام ابتدائی منزلوں سے گزر چکی تھی، مگر خال خال افراد کے سوا مسلمانوں کا اس میں حصہ نہ تھا۔ آل انڈیا مسلم لیگ کے نام سے مسلمانوں کا ایک سیاسی نظام قائم ہو چکا تھا لیکن وہ بھی اس لیے قائم نہیں ہوا تھا کہ مسلمانوں میں سیاسی سرگرمی پیدا کرے بلکہ اس لیے کہ سیاسی سرگرمیوں سے انھیں بعض رکھے۔ اُس دور کے مسلمانوں کی سیاست محض ایک منفی سیاست تھی جو ہر مثبت اثر سے اپنے آپ کو بچانا چاہتی تھی، اور جس کے صحیح تعبیر سیاست کے عدم یا سیاست کے تعطل ہی سے کی جاسکتی ہے۔ یہی سیاسی تعطل تھا، جسے اُس وقت کی بول چال میں ”مسلمانوں کی مسلمہ قومی پالیسی“ کے نام سے پکارا جاتا تھا۔

مسلمانوں کے اس سیاسی تعطل کے لیے اگرچہ مختلف اسباب جمع ہو گئے تھے لیکن اس کی سب سے بڑی ذمہ داری مرحوم سرسید احمد خاں کی سیاسی رہ نمائی پر تھی، جو اس تعلیمی ادارے کے بانی اوّل تھے۔ انھوں نے ۱۸۸۶ء میں مسلمانان ہند کو نہ صرف کانگریس سے علاحدہ رہنے کا مشورہ دیا، بلکہ سیاسی حقوق کے تمام مطالبوں کی مخالفت پر آمادہ کر دیا۔

۱۹۱۲ء میں جب میں نے الہلال جاری کیا اور مسلمانوں کو انڈین نیشنل کانگریس میں شریک ہونے اور ملک کی آزادی کی جدوجہد میں حصہ لینے کی دعوت دی، تو میرے لیے ناگزیر ہو گیا تھا کہ سرسید مرحوم کی اس سیاسی رہ نمائی پر بلا رور عایت نکتہ چینی کروں، اور جو لوگ اُس رہنمائی کے علم بردار تھے، اُن سے تصادم میں آؤں۔ اس صورتِ حال کا نتیجہ یہ نکلا کہ علی گڑھ کے حلقہ میں مجھے سرسید مرحوم اور ان کے پیروں کا مخالف تصور کیا گیا اور خیال کیا گیا کہ میں نہ صرف یہاں کے سیاسی رہنمائی کا مخالف ہوں بلکہ سرے سے مخالف اس تعلیمی ادارہ کا ہوں۔ میں نے یہاں ”مخالف“ کا لفظ استعمال کیا ہے مگر واقعہ یہ ہے کہ جو لفظ میرے لیے یہاں زیادہ موزوں سمجھا

گیا تھا، وہ ”مخالف“ نہیں تھا ”دشمن“ تھا! اے

مولانا ابوالکلام آزاد کو بھلے ہی سرسید کے سیاسی نظریات سے اتفاق نہ تھا لیکن سرسید کے تعلیمی تفکرات سے انہیں والہانہ عقیدت اور محبت تھی۔ اس وجہ سے مولانا آزاد کو اس یونیورسٹی کے طالب علموں میں ہندوستان کا روشن مستقبل نظر آتا تھا۔ ہندوستان کی آزادی میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے کردار کو انہوں نے بہ خوبی اپنی تحریروں اور تقریروں میں واضح کیا۔ ساتھ ہی وہ سرسید کی تصنیفات و تخلیقات سے فیضیاب بھی ہوئے (مولانا آزاد کو ہمیشہ یہ کسک رہی کہ انہیں سرسید سے ملنے کا موقع نہ ملا) اور ان کی تخلیقات کا اثر ان کی ذاتی زندگی پر ہوا۔ مذہبی معاملات میں مولانا آزاد سرسید سے بے حد متاثر تھے۔ وہ سرسید کو اپنا مذہبی رہنما تسلیم کرتے تھے۔ اس بات کا اکثر انہوں نے تذکرہ کیا ہے۔ مولانا آزاد، سرسید کی نثر کے بھی دل دادہ تھے۔ خاص کر ”تہذیب الاخلاق“ میں شائع ہونے والے مضامین نے ان کی نثری آبیاری میں مرکزی کردار ادا کیا۔ لیکن بعد میں مولانا آزاد نے سرسید کے اسلوب سے جدا اپنی نئی راہ نکالی اور ایک ایسے طرزِ تحریر سے اردو دنیا کو رو برو کر لیا جس کے موجد کا سہرا ان کے سر بندھتا ہے۔

مولانا آزاد اور سرسید کی زندگیوں کا مطالعہ کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان دونوں مصلحین میں تعلیم نسواں کے معاملے میں بھی اختلاف رہا ہے۔ سرسید کی اس معاملے میں یہ رائے تھی کہ اگر گھر کے مرد حضرات پڑھ لکھ جائیں گے تو گھر کی عورتیں خود بہ خود تعلیم یافتہ ہو جائیں گی۔ لیکن مولانا آزاد کا موقف اس کے برعکس تھا۔ وہ تعلیم نسواں کے زبردست حمایتی تھے۔ ان کے نزدیک لڑکوں اور لڑکیوں کی تعلیم میں امتیاز رکھنا ایک گناہ تھا۔ یہی وجہ ہے ملک کے پہلے وزیرِ تعلیم بننے کے بعد انہوں نے ہندوستان کی تعلیمی پالیسی بناتے وقت اس موقف کو مد نظر رکھا اور ”تعلیم سب کے لیے“ پر خاص توجہ دی۔

مولانا آزاد، سرسید کے بنائے ہوئے کالج سے بے پناہ محبت کرتے تھے۔ بعض لوگوں نے ان پر یہ الزام لگایا ہے کہ مولانا علی گڑھ کالج کے حمایتی نہیں ہیں۔ میں یہ مانتا ہوں کہ مولانا آزاد کے سرسید سے سیاسی اختلاف تو جگہ ظاہر تھے لیکن وہ اس عظیم ادارے کی معنویت، عظمت کے معترف تھے۔ اپنے کانووکیشن کے خطبے میں طلباء اور اساتذہ کے سامنے انہوں نے اس امر پر سیر حاصل گفتگو کی۔ اپنے جذبات اور احساسات کو واضح کرتے ہوئے یہ بھی بتایا کہ سرسید ان کے سیاسی، سماجی اور تعلیمی رہنما تھے۔ انیسویں صدی کے اس عظیم مصلح کی عزت اور عظمت مولانا آزاد کی نگاہ میں کیا تھی، اس اقتباس سے بہ خوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے:

”میں سرسید مرحوم کا مخالف نہ تھا۔ میں ان کے مداحوں میں تھا مگر یہ مداحی مجھے اس سے باز نہیں رکھتی تھی کہ اپنی سمجھ بوجھ کے مطابق ان کی کوتاہیوں

اور غلطیوں کا بھی اعتراف کروں۔ آج بھی جب کہ ۳۶ برس کی مدت اُس دور پر گزر چکی ہے اور اس عرصہ کی پوری داستان ہمارے قبضہ سے نکل کر تاریخ کے قبضے میں داخل ہو چکی ہے، میں پیچھے مڑ کر دیکھتا ہوں تو مجھے اپنی کوئی رائے بھی ایسی نظر نہیں آتی جس کی تبدیلی کا خواہش مند ہوں۔ میرے سامنے بہ یک وقت دونوں باتیں آرہی ہیں اور مجھے بہ یک وقت ان دونوں کو تسلیم کر لینے میں کوئی دُشواری محسوس نہیں ہوتی۔ میں سرسید مرحوم کی سیاسی رہنمائی کو ان کی زندگی کی سب سے بڑی غلطی یقین کرتا ہوں مگر ساتھ ہی یہ بھی یقین کرتا ہوں کہ انیسویں صدی کے ایک بڑے ہندوستانی مصلح تھے اور انھوں نے ملک کے لیے شان دار اصلاحی اور تعلیمی خدمتیں انجام دیں۔ چھتیس برس پہلے میں نے ان کی سیاسی رہنمائی سے اختلاف کیا تھا۔ آج میں یہاں اس لیے حاضر ہوا ہوں کہ ان کی شان دار اصلاح خدمات کا اعتراف کرتے ہوئے اپنا خراج عقیدت پیش کروں۔“

مولانا آزاد، ہندوستان کے ان نام نہاد مفکرین سے بے حد نفرت تھے جو سرسید کی سماجی اصلاحات کے مقابلے میں راجا رام موہن رائے کو ترجیح دیتے ہیں۔ مولانا آزاد کا ماننا تھا کہ راجا رام موہن رائے نے جو کام اور کارنامے بنگال کی سرزمین میں انجام دیے اس سے بھی بڑھ کر کام سرسید نے شمالی ہند میں عملی شکل عطا کی۔ جہاں راجا رام موہن رائے کا کام صرف اور صرف مذہبی اصلاح کے ساتھ جدید تعلیم تھا وہیں سرسید نے تعلیم اور مذہب دونوں کو اپنا میدانِ عمل بنایا اور اپنے خوابوں کو مدرستہ العلوم کی شکل میں شرمندہ تعبیر بھی کیا۔ جس کے اثرات ہمیں آج ہندوستانی مسلمانوں کی زندگیوں میں جا بجا نظر آتے ہیں۔ لیکن افسوس! جو مشن سرسید احمد خاں نے اپنی قوم اور ملک کی فلاح و بہبود اور اصلاح کے لیے شروع کیا تھا، آج بدلتے ہوئے حالات میں ماند پڑ گیا ہے۔ سیاست نے اس ادارے کو ہندو مسلم فرقہ واریت کے درمیان تقسیم کر دیا ہے۔ ملک کی آزادی میں اس ادارے کی قربانیوں کو فراموش کرنا سچائی سے منہ موڑنے کے مترادف ہوگا۔ اس مسئلہ پر مولانا آزاد کی باریک بینی اور دور بینی کی داد دینا ہوگی کہ کیسے انھوں نے اس مسئلے کی گہرائیوں میں جا کر غوطہ زنی کی۔ سرسید احمد خاں نے نہ صرف اپنے کالج میں ہندو مسلم اتحاد کا درس دیا تھا بلکہ اپنے ہندو دوستوں کو انھوں نے کالج میں بلا کر تقاریر بھی کرائیں۔ ان میں ایک بڑا نام ہندوستان کے قدآور قومی رہنما سریندر ناتھ بھرجی کا ہے۔ سریندر ناتھ بھرجی کو جب انگریز حکومت نے زبردستی جیل خانے میں ڈال دیا تھا تو ان کی

ضمانت کا انتظام وانصرام سرسید احمد خاں نے ہی کیا تھا۔ یہاں تک کہ جیل سے رہا ہونے کے بعد طلبا کے سامنے علی گڑھ کالج میں سریندر ناتھ بنرجی کا نہ صرف خیر مقدم کیا گیا بلکہ ایک جلسے کا انعقاد بھی کیا گیا۔ ان کے بنائے ہوئے کالج کے دروازے سبھی کے لیے کھلے ہوئے تھے۔ وہ ہندو اور مسلمانوں کو جسم کی دو خوب صورت آنکھوں سے تعبیر کرتے تھے۔ لیکن کچھ شریکیند عناصر نے سرسید کے نظریات کو ہندو قوم کے خلاف قرار دیا۔ لیکن مولانا آزاد نے سرسید کے اس اہم نکات یعنی قومی یک جہتی کی تشریح کو نئے تناظر میں پیش کیا۔ اور یہ ثابت کیا کہ سرسید ہندو اور مسلم قوم کے باہمی اتحاد و اتفاق کے مفاد میں تھے اور ملک کی ترقی کے لیے دونوں قوموں کو ایک اسٹیج پر آنا ہوگا۔ تاریخ اس بات کی شاہد ہے کہ دونوں قوموں میں جب بھی انتشار اور نا اتفاقی کا بول بالا رہا تب دوسرے لوگ ہم پر حاوی ہو گئے۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنے خطبے میں ان تمام باتوں کا احاطہ کرتے ہوئے کہا:

”یہ بات ہمیں یاد رکھنی چاہیے کہ اگرچہ سرسید مرحوم نے ملک کی سیاسی تحریک کی مخالفت کی تھی لیکن ان کی مخالفت میں ہندو مسلم سوال کا کوئی رنگ نہیں تھا۔ انھوں نے اپنی مخالفت کی سرگرمیوں میں مسلمانوں اور ہندوؤں، دونوں کو یکساں طور پر شریک کیا تھا وہ مدت العمر ہندو مسلم یگانگت کے حامی رہے اور ہمیشہ ایسی باتوں کی مخالفت کرتے رہے جس سے دونوں جماعتوں کے باہمی اتفاق و یک جہتی میں خلل پڑنے کا اندیشہ ہوتا تھا انھوں نے اپنی تقریروں میں بار بار یہ خوب صورت استعارہ دہرایا تھا کہ مادر ہند کی دو آنکھیں ہیں۔ ایک ہندو، ایک مسلمان۔ اگر دونوں میں سے کوئی ایک آنکھ بھی بگڑ جائے گی تو اس کے چہرے کا سارا حسن بگڑ جائے گا۔“

ہندوستانی قومیت کے متعلق ان کا جو خیال تھا، اس کا اندازہ ہم اس سے لگا سکتے ہیں کہ ”ہندو“ لفظ کا مفہوم ان کے ذہن میں کیا تھا؟ لاہور کی ایک ہندو انجمن کے ممبروں کو مخاطب کرتے ہوئے انھوں نے کہا تھا ”مجھے افسوس ہے کہ آپ نے ہندو کے معنی بہت محدود کر دیے۔ آپ نے اس کا اطلاق ایک خاص مذہبی گروہ پر کیا ہے مگر میری رائے میں یہ اطلاق صحیح نہیں ہے۔ میں اُن تمام لوگوں کو جو ہندوستان کے باشندے ہیں، ہندو تصور کرتا ہوں۔ خواہ کسی نسل اور مذہب سے تعلق رکھتے ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ میں نہایت خوشی

اور نخر کے ساتھ اپنے آپ کو ہندو سمجھتا ہوں۔“ ۳

یہاں یہ بات ملحوظ رہنا چاہیے کہ جب یہ عظیم ادارہ قائم کیا گیا تو اس میں مسلم طلبا کے ساتھ ساتھ ہندو طلبا کی بھی اچھی خاصی تعداد کا اندراج تھا۔ ساتھ ہی ہندو پروفیسران حضرات کے سماجی تاریخی حیثیت کے حامل ہیں۔ یہ اس بات کا مسلم ثبوت ہے کہ اس ادارے سے ملک کے تمام طبقات فیض یاب ہو رہے تھے اور موجودہ دور میں بھی ہو رہے ہیں۔ مولانا آزاد نے اپنے خطبے میں طلبا اور اساتذہ کے سامنے اُردو رسم الخط کا بھی تفصیلی تذکرہ کیا۔ کیوں کہ اُس وقت ہندوستان سے اُردو کو باہر کرنے کی صدائیں بلند ہو رہی تھیں۔ انھوں نے اس معاملے میں علی گڑھ یونیورسٹی کے کردار کی بھرپور تعریف و ستائش کی۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنی بات کو مزید تقویت اور مدلل بناتے ہوئے کہا کہ ”آج دور آ گیا ہے کہ ہندو اُردو سیکھیں اور مسلمان ہندی زبان سے گہری واقفیت حاصل کریں۔“ انھوں نے اس بات پر خوشی کا اظہار کیا کہ موجودہ دور میں ملک کے بیش تر حصوں سے بہت سارے رسائل و جرائد ہندی اور اُردو زبانوں میں شائع ہو رہے ہیں۔ مولانا آزاد گاندھی جی کے اس نظریے کے بھی حامی تھے کہ ہندوستان کی ایک قومی زبان ”ہندوستانی“ ہو۔ مولانا آزاد کے مطابق یہ ”قومی زبان“ ہندوستانی لوگوں کے دلوں کو جوڑنے کا کام کرے گی۔ اس ضمن میں انھیں علی گڑھ کے طلبا اور نوجوانوں سے بہت امیدیں تھیں۔ کیوں کہ یہ طلبا ملک کے مختلف گوشوں سے تعلق رکھتے تھے۔ خطبے کا آخری حصہ جو کہ یونیورسٹی کے طلبا کے نام موسوم ہے بڑا ہی ولولہ خیز اور انقلابی ہے۔ وہ ایسے نوجوانوں سے خطاب کر رہے تھے جنھوں نے اپنی تعلیم کو مکمل کر لیا تھا۔ مولانا کے مطابق ایسے طالب علموں پر دُہری ذمہ داری تھی۔ ایک تو یہ کہ جب وہ اس عظیم درس گاہ میں داخل ہوئے تھے تو ملک پر انگریزوں کا تسلط قائم تھا اور آج جب وہ یہاں سے فارغ التحصیل ہو رہے ہیں تو ملک آزاد ہو چکا ہے۔ پہلے ان طلبا کے سامنے ملک کو آزاد کرانے کا مشن تھا، ان کی فکر بھی محدود تھی۔ لیکن ملک کے آزاد ہونے کے بعد اب ان کے سامنے ملک کی تعمیر و ترقی میں نمایاں کردار ادا کرنے کا مشن اور ہدف ہے۔ طلبا کا یہی کردار ہندوستانی عوام کی زندگیوں میں مثبت نتائج کا ضامن ہے۔ وہ اپنے خطبے کے ذریعے طلبا اور نوجوانوں سے ایک نئے ہندوستان کی تعمیر میں ان کا تعاون حاصل کرنا چاہتے تھے۔ ساتھ ہی طلبا کو اس بات کی بھی یقین دہانی کر رہے تھے کہ اگر تم اپنے اندر قابلیت رکھتے ہو تو میں آپ کو گارنٹی دیتا ہوں کہ تمہارے سامنے ترقی اور کامیابی کے دروازے کھلے ہوئے ہیں اور روشن مستقبل آپ کا انتظار کر رہا ہے۔ مولانا آزاد کے ولولہ انگیز خطبے کا آخری اقتباس ملاحظہ کیجیے:

”تم ایک غیر مذہبی جمہوری نظام حکومت کے باشندے ہو، جس نے فیصلہ

کر لیا ہے کہ ملک کی سیاسی اور اجتماعی زندگی کو غیر مذہبی اور جمہوری طریقے

کے مطابق نشوونما دے گی۔ ایک مذہبی جمہوری نظام حکومت کا جوہری خاصہ یہ ہے کہ وہ ملک کے تمام افراد کے لیے یکساں طریقہ پر ہر طرح کی ترقیوں کے موقع پیدا کر دیتی ہے۔ اس میں مذہب، نسل، ذات اور فرقہ کا کوئی امتیاز باقی نہیں رہتا۔ ایک ایسی حکومت کے باشندے ہونے کی حیثیت سے تم بجا طور پر یہ توقع کر سکتے ہو کہ تمہارے آگے ملکی زندگی کے تمام دروازے کھل جائیں۔ سیاست، انتظام حکومت، تجارت، صنعت و حرفت، مختلف قسم کے پیشے، کوئی دروازہ ایسا نہ ہو جو تم پر بند ہو، میں تمہیں پوری ذمہ داری کے ساتھ یقین دلاؤں گا کہ آج کوئی دروازہ بھی تم پر بند نہیں ہے۔ ملک کی زندگی کا ہر دروازہ کھلا ہے۔ بہ شرط یہ کہ تم قابلیت کی پختگی، محنت کی سرگرمی، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ سیرت کی مضبوطی کے ساتھ ساتھ قدم بڑھا سکو۔ کل تک ہمارا تعلیمی نصب العین بہت پست اور محدود تھا۔ اس یونیورسٹی کے سند یافتہ اپنی امیدوں کا اس سے زیادہ بلند ہدف نہیں رکھتے تھے کہ کوئی بڑی یا چھوٹی سرکاری ملازمت حاصل ہو جائے۔ لیکن اب ضروری ہے کہ قومی آزادی کی فضا تمہاری ہمتوں کو زیادہ اولوالعزم، اور تمہارے ولولوں کو زیادہ وسیع کر دے۔ تمہیں اب پرانے ہندوستان کے ذہنی ماحول سے نکلنا ہے اور نئے ہندوستان میں اپنی قابلیت اور صلاحیت کا نیا مصرف ڈھونڈنا ہے۔ تمہاری بلند پروازیوں کے لیے اب پچھلی بلندیاں پست ہو گئیں اور تمہاری جولانیوں کے لیے اب پرانے میدان تنگ ہو گئے۔ تم نے سعی و عمل کے جو پرانے پیمانے اپنے ہاتھوں میں رکھے تھے، وہ وقت کی نئی پیمائشوں کے لیے کام نہیں دے سکتے۔ تمہیں اب نئے پیمانے ڈھالنے ہیں۔ تمہیں نئے بٹوں سے سعی و عمل کی نئی مقداریں تولنی ہیں۔ تمہیں اب زندگی کی جدوجہد میں نئے ارادوں اور نئی اولوالعزمیوں کے ساتھ قدم اٹھانا ہے اور اس قابلیت کو جو تم نے اس درگاہ سے حاصل کی ہے ایسے کاموں میں لگانا ہے جو تمہارے ملک کی نئی رفعت

طلبیوں کا ساتھ دے سکیں۔ میرا دماغ اس بارے میں کوئی شک و شبہ نہیں رکھتا کہ اگر تم نے وقت کی ترقی پسند قومیت کی روح اپنے اندر پیدا کر لی جو تمہاری غیر مذہبی جمہوری حکومت کا دستور العمل ہے، تو تمہارے وطن کی کوئی بلندی بھی ایسی نہیں ہوگی جہاں تک تمہارا ہاتھ نہ پہنچ سکے اور کوئی کامرانی بھی ایسی نہیں ہوگی جو تمہارا استقبال نہ کرے۔“

مولانا ابوالکلام کے دیے ہوئے اس خطبے کو ۶۸ سال مکمل ہو گئے ہیں۔ لیکن اس کی معنویت، افادیت و اہمیت میں ذرہ برابر بھی کمی نہیں آئی ہے۔ بلکہ میرا خیال تو یہ ہے کہ اس خطبے کو ہر وہ طالب علم پڑھے جو مسلم یونیورسٹی میں تعلیم حاصل کر رہا ہے۔ یہ خطبہ صرف ایک تقریر نہیں ہے بلکہ یہ طلباء کے سامنے سرسید احمد خاں کے مشن کی عکاسی ہے۔ یہ خطبہ مولانا آزاد کی زبانی نشر کا بہترین نمونہ بھی ہے۔ اس خطبے سے ہمیں سرسید احمد خاں کے بارے میں مولانا ابوالکلام آزاد کی رائے جاننے کا موقع ملتا ہے جو جہاں سرسید میں معاون ثابت ہوگا۔

حواشی:

- (۱) مولانا آزاد، سرسید اور علی گڑھ، ڈاکٹر ضیاء الدین انصاری، انجمن ترقی اردو ہند نئی دہلی، ۲۰۰۲ء، ص: ۳۰۰ تا ۳۰۱
- (۲) مولانا آزاد، سرسید اور علی گڑھ، ڈاکٹر محمد ضیاء الدین انصاری، انجمن ترقی اردو (ہند) اشاعت ۲۰۰۲ء، ص: ۳۰۲
- (۳) مولانا آزاد، سرسید اور علی گڑھ، ڈاکٹر محمد ضیاء الدین انصاری، انجمن ترقی اردو (ہند) اشاعت ۲۰۰۲ء، ص: ۳۰۴
- (۴) مولانا آزاد، سرسید اور علی گڑھ، ڈاکٹر محمد ضیاء الدین انصاری، انجمن ترقی اردو (ہند) اشاعت ۲۰۰۲ء، ص: ۳۱۱ تا ۳۱۲





## سرسید اور قوم کا درد نہاں

کائنات میں انسانوں کو ایک دوسرے سے اپنی حاجات بیان کرنے کے دو ہی طریقے ہو سکتے ہیں یا تو وہ تحریر کے ذریعہ اپنے مافی الضمیر کو ادا کرے یا تقریر کے توسط سے اپنی بات کہے۔ لیکن ان دونوں ذرائع ابلاغ میں زمانی اعتبار سے تقریر کو تقدم حاصل ہے اور خطابت ہی دنیا کا سب سے قدیم ذریعہ ابلاغ ہے۔ کیوں کہ لکھنے کا فن بہت بعد میں ایجاد ہوا ہے۔ چنانچہ ہر خطہٴ ارض کے باشندوں کو حالات سے باخبر کرنے کے لیے ان کے پیشواؤں اور رہنماؤں کو تقریر و خطابت کی ضرورت پیش آتی تھی۔ اب اگر قوم و قبیلہ کے درمیان تنازع و اختلاف کی صورت پیش آجائے تو اس سے بچنے کے لیے افراد قبیلہ کو خطاب کے ذریعہ ہی جنگ یا صلح پر آمادہ کیا جاتا تھا یا مذہبی پیشواؤں مثلاً انبیاء و مرسلین کو بنی نوع انسان کو صراطِ مستقیم پر لانے اور ان کو رشد و ہدایت کی تلقین کرنے کے لیے خطابت ہی ذریعہ بنتی تھی۔ غرض قرآن مجید سے لے کر دیگر آسمانی کتابوں تک میں خطابت کا لہجہ جا بجا ملتا ہے اور ان پیشواؤں نے قوموں سے خطاب کر کے خطبات پیش کیے ہیں۔ اس کی سب سے بڑی وجہ یہ رہی ہے کہ جن کے درمیان یہ کتابیں نازل ہوئی تھیں، ان میں اکثر افراد تعلیم سے بیگانہ تھے، جنہیں لکھنا پڑھنا نہیں آتا تھا صرف چند افراد ہی پڑھ لکھ سکتے تھے۔ اسی لیے لازماً ان انبیاء و مرسلین اور پیشواؤں کو اپنا پیغام پہنچانے، ان کے عقائد کی اصلاح اور فرائض سے آشنا کرنے کے لیے زبانی گفتگو اور خطابت کا سہارا لینا پڑتا تھا۔

اسی لیے بعد کے دور کے علمائے ”العلماء و رثة الانبياء“ کے منصب وراثت کے حصول کے بعد اپنے اسلاف کی سیرت پر عمل پیرا ہونے کے لیے قوم و ملت کی باگ ڈور سنبھالی تو لازمی طور پر ان سے خطاب ناگزیر تھا۔ چنانچہ شاگردوں سے ان کے اساتذہ نے خطاب کیا اور یونیورسٹیوں نے اس کام کے لیے خصوصی انتظامات کرائے۔ مجاہدین آزادی نے جنگ آزادی سے قبل و بعد عوام الناس کو بیدار کرنے اور ان کے ضمیر کو جھنجھوڑنے نیز ان کے دلوں

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

میں امنگ و حوصلہ پیدا کرنے کے لیے شعلہ آور تقریریں کیں۔ قوم و ملت کی اصلاح و درستگی کے لیے علماء کرام نے اس فریضہ کو بحسن و خوبی انجام دیا اور آج بھی کسی نہ کسی صوت میں خطبات کا سلسلہ جاری و ساری ہے۔

سردست سرسید احمد خاں کے خطبات سے ان کی قومی ترقی کی چاہت اور ملی ہمدردی سے متعلق ان کے افکار و تعلیمات اور نظریات کی شعاعوں کو چھان کر صفحہ قرطاس پر بکھیرنا مقصود ہے تاکہ خشکی چشم کے ساتھ قلب و جگر کو تابناکی اور فرحت مل سکے۔ یہ بات روز روشن کی طرح واضح ہے کہ انسان کا ہر شعبہ حیات میں کس حد تک تعلیمات و اخلاقیات سے مزین ہونا ضروری ہے۔ کائنات کے سب سے عظیم انسان کو جب بصورت پیغمبر معلم بنا کر مبعوث کیا گیا تو خلق عظیم کی سند لے کر آیا اور اس نے جب اپنا ہدف نہائی لوگوں سے بیان کیا تو وہ مکارم اخلاق کی تکمیل و اتمام کے ساتھ کتاب و حکمت کی تعلیم اور تزکیہ نفس ہی تھا۔ چنانچہ اسی روشن پیغمبرانہ پرگام زنی کرتے ہوئے مصلح امت، ہمدرد قوم، سفینہ تعلیم و تربیت کے ناخدا سرسید احمد خاں نے جب ہندوستانیوں بالخصوص مسلمانوں کی ڈوبتی ہوئی کشتی کو پار لگانے کا بیڑہ اٹھایا تو لوگوں کے سامنے ہمت افزا تقریریں کیں اور ولولہ انگیز خطبات پیش کیے۔ جو ہر دور کے بے سہارا افراد اور مظلوموں کا سہارا بننے کی صلاحیت رکھتے ہیں اور ہر ناامید نجات کے لیے امید کن کرن ہیں جن کے ہر جملے میں سامانِ عبرت ہے۔ چنانچہ واقعہ غدر کو یاد کر کے سرسید کہتے ہیں۔ ”الہی ہمارے گناہ حد سے زیادہ ہو گئے تھے۔ الہی! ہماری شامت اعمال کی کچھ انتہا نہیں رہی تھی۔ اگرچہ ہم یقین کرتے ہیں کہ ہر ایک کے اعمال کی سزا اور جزا کو ایک دن بے شک آنے والا ہے۔“

نومبر ۱۸۵۸ء میں دیے گئے اس خطبہ کے چار سال بعد ۱۸۶۲ء میں قوم پر پڑنے والی اس ناگہانی اور خطرناک آفت (فتنہ) کی وجہ تلاش کرتے ہوئے دو چیزوں کو اس کا ذمہ دار ٹھہرایا ہے۔ وہ کہتے ہیں:

”۱۔ قوم میں تعلیم و تربیت نہیں تھی۔ ۲۔ انگریزوں سے جن کو خدا نے ہم

پر مسلم کیا ہے، (ہمارا) میل جول اور اتحاد نہ تھا اور باہمی ان دونوں میں

مذہبی اور رسمی منافرت، بلکہ مثل آب زریحہ عداوت کا ہونا تھا۔“

اس لیے آئندہ کسی بھی طرح کی مصیبت سے بچاؤ اور حفاظت کی خاطر مذکورہ بالا خامیوں کو دور کرنا ضروری تھا۔ چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ اس کے بعد سرسید نے جو خطبہ پیش کیا ہے اس میں براہ راست تعلیم و تربیت، اخلاق و تہذیب اور ترقی کے عوامل کی جانب متوجہ کرایا ہے۔ ان کے نزدیک یہ مسئلہ نہایت اہم تھا اور قوم کی ترقی کا انحصار بھی وہ تعلیم و تربیت میں ہی سمجھتے تھے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ آج وہی قوم ترقی یافتہ کہلاتی ہے جس میں عصر حاضر کے تقاضوں کے مطابق تعلیم کا بول بالا ہے۔ سرسید کے دل میں اپنی قوم کی ترقی کا درد بے چین رکھتا تھا۔ وہ چاہتے تھے کہ صدیوں کا کام

لحوں میں کیسے بھی انجام پا جائے تو بہتر ہے تاکہ جیتے جی لوگوں کو مسکراتا دیکھ کر سکون حاصل کر سکیں۔ وہ کہتے ہیں:

”یہ ایک حقیقت ہے جسے چھپایا نہیں جاسکتا کہ اس دور کے مہذب اور تعلیم یافتہ لوگ مسلمانوں کی موجودہ معاشرت کو بڑی حقارت کی نظر سے دیکھتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہم مسلمان اگرچہ قدیم علوم و فنون میں تھوڑی بہت دسترس رکھتے ہیں لیکن علوم جدیدہ اور فنون موجودہ سے قطعاً عاری ہیں اور آج کل یہی جدید علوم اور مفید فنون ترقی کرنے اور مہذب ہونے کا ذریعہ ہیں۔“ ۳

مرور زمانہ کے ساتھ جب سرسید کی تقریروں کا اثر لوگوں پر نمایاں ہونے لگا اور قوم ترقی کی راہ پر چل پڑی۔ تعلیم و تربیت سے لوگوں کے اندر بدلاؤ کی کیفیت محسوس ہونے لگی تو سرسید نے ایک موقع پر شاد و مسرور ہو کر اپنے دلی جذبات کا اظہار اس طرح کیا۔ وہ کہتے ہیں:

”ہماری یہ خواہش نہیں ہے کہ ہمارا چال چلن ذرا بھی بدل جاوے بلکہ بڑی آرزو یہ ہے کہ وہ بدستور قائم رہے۔“ ۴

کیوں کہ وہ تعلیم کس کام کی جو صرف وقتی فائدہ پہنچائے اور مستقبل کی کوئی ضمانت نہ لے۔ اصل تعلیم تو وہ ہے جو زندگی کے ہر موڑ پر تمام بیماریوں کا علاج، تاریکیوں کا خاتمہ، نقصانات سے بچاؤ، خطرات سے باخبر اور روشنی کا انتظام کر سکے اور تمام مقام لغزش میں پاؤں کو ثبات عطا کر سکے۔ دل و دماغ میں قوت، ارادہ میں مضبوطی، اخلاق میں ترقی، فیصلے میں استحکام، جواں مردی، مروت، سخاوت، شجاعت، حلم و بردباری، قناعت، توکل اور عزت نفس میں اضافہ کا سبب ہو۔ ورنہ لاعلمی ایسی بلا ہے جس سے نجات حاصل کرنا جوئے شیر لانے کی مانند ہے۔ بلکہ بے علمی مفلسی کی ماں ہے، جس قوم و قبیلہ میں علم و ہنر کی دولت نہیں ہوتی وہاں مفلسی اپنا گھر بنا لیتی ہے اور جب مفلسی آتی ہے تو ہزاروں جرائم کے سرزد ہونے کا باعث ہوتی ہے۔ چنانچہ اگر قوم علوم و فنون سے واقف ہو جائے تو اس کے لیے اس قدر دولت اور خزانے منتظر ہیں کہ پشتوں تک بھی صرف کرنے سے ختم نہیں ہوں گے۔ لیکن افسوس ہے کہ بے علمی نے ہمارے پیروں میں بیڑیاں جکڑ دی ہیں جس سے ترقی کی راہ میں دو قدم بھی آگے پڑھ پانا دشوار ہے۔ مگر ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے رہنا بھی مناسب نہیں ہے اس سے احتیاج اور زبوں حالی زیادہ ہوگی۔ ہمیں ان موانع کو دور کرنا ہوگا، اندھیرے کو صرف کوستے رہنا درست نہیں ہے۔ اس لیے علم کا چراغ روشن کرنا ہوگا۔ سرسید کے اس قول سے مذکورہ امر کی تائید ہوتی ہے۔ وہ کہتے ہیں:

”تمام قوموں نے اور بڑے بڑے دانشمندیوں نے اس بات کا قطعی فیصلہ

کر دیا ہے کہ قومی ترقی، قومی تعلیم و تربیت پر منحصر ہے۔ پس اگر ہم اپنی قوم کی بھلائی چاہتے ہیں تو قومی تعلیم اور قوم کو علم و ہنر سکھانے پر کوشش کریں۔ مگر افسوس یہ ہے کہ ہم یہ بھی نہیں جانتے کہ اس زمانے میں علم کیا چیز ہے جس سے قومی ترقی ہوتی ہے۔“ ۵

سرسید کا دل قوم کی زبوں حالی پر اس قدر تڑپ رہا تھا کہ ان کی زبان سے نکلنے والا ہر جملہ درد سے بھرا ہوتا تھا اور وہ قوم کو جگا جگا کے اپنی تڑپ دکھانا چاہتے تھے۔ چنانچہ بسا اوقات قوموں سے خطاب کے دوران وہ بعض کھری کھوٹی باتیں بھی سنا دیتے تھے، جو صرف قوم کی ہمدردی اور قوم سے بے پناہ محبت کا نتیجہ ہوتی تھی۔ ایک مقام پر وہ قوم کو خطاب کر کے کہتے ہیں:

”اے میرے پیارے ہم قومو! اگر میرے لفظ ناگوار گزرے ہوں تو معاف کرو۔ میرا دل اپنی قوم کی حالت پر نہایت جلتا ہے۔ میں ان کو ایسی خراب حالت میں دیکھ نہیں سکتا اور جو ٹھیک ٹھاک حال ہے وہ نہایت دلسوزی اور ہمدردی اور دلی محبت سے سب کے سامنے رکھتا ہوں۔ اس امید سے کہ ہماری قوم جاگے اور ہشیار ہو اور اصلی عزت و دولت و حشمت میں پہنچے اور جس طرح کہ اس دنیا کی اور معزز قومیں معزز ہیں اسی طرح ہماری قوم بھی معزز ہو۔“ ۶

قوم کی ترقی کے لیے سرسید یوانگی کی حد تک بے چین تھے۔ وہ مسلمانوں کی دوسرے مسالک کے افراد کی مانند تعلیم و تربیت سے آراستہ، تہذیب یافتہ، معزز و مقدس، کھلی فضا میں آزاد زندگی گزارنے والا، باعزت، بااخلاق اور ترقی یافتہ دیکھنا چاہتے تھے۔ ان کے نزدیک ان سب کا واحد ذریعہ، علم سے آراستگی تھی۔ اسی لیے سرسید مدرسۃ العلوم کے قیام اور دینی و قومی درسگاہ کی تعمیر و تنظیم کے لیے سرگرداں اور مصروف تھے۔ ان کا نصب العین ایک علمی درسگاہ کا قیام تھا۔ خواہ وہ کسی کے ذریعہ بھی قائم ہوتی اور اس کام کا انجام دینے والا کوئی بھی ہوتا لیکن چوں کہ انھوں نے محسوس کیا کہ اس کام کے لیے کوئی آگے نہیں آ رہا ہے اور قوم روز بروز پستی کی جانب جہالت کے دلدل میں دھنستی چلی جا رہی ہے تو خود ہی بڑھ کر اس کی باگ ڈور سنبھال لی اور چل پڑے۔

میں اکیلا ہی چلا تھا جانب منزل مگر  
لوگ ساتھ آتے گئے اور کارواں بنتا گیا  
(مجروح سلطانپوری)

آخر میں ان کے خطبہ کا ایک اقتباس پیش کر کے بات تمام کر رہا ہوں۔ سرسید اپنے ایک خطبہ میں قوم سے خطاب کر کے کہتے ہیں:

”اے صاحبو! میں دن رات اس غم میں اپنی زندگی بسر کرتا ہوں کہ انسان کی زندگی کا کچھ بھروسہ نہیں ہے۔ خصوصاً مجھ سے آدمی کا۔ جس نے بہت بڑا حصہ اپنی زندگی کا طے کر لیا ہے اور اگر کچھ باقی ہے تو بہت قلیل باقی ہے۔ جب میرے کوچ کا وقت آن پہنچے گا تو کون شخص اس تمام کام کو اٹھاوے گا اور کون شخص اس کام کو انجام تک پہنچاوے گا۔ اگر خدائے تعالیٰ کوئی ایسا شخص پیدا کر دے کہ وہ میری زندگی ہی میں مجھ کو اس کام سے آزاد کر دے اور تمام بوجھ اپنے اوپر اٹھالے تو مجھ کو تو اس سے زیادہ خوشی اور خورمی کا کوئی وقت نہیں ہونے کا۔ مگر جب تک میری زندگی ہے کہ مجھ سے نہیں ہو سکتا کہ میں اپنی قوم کو کوئیں میں گرتا دیکھوں اور چپکا بیٹھا رہوں اور اپنی قوم کو مرتا پاؤں اور اس کے منہ میں پانی نہ چواؤں۔“

حواشی:

(۱) خطبات سرسید، مرتبہ شیخ محمد اسماعیل پانی پتی، جلد ۱، ص: ۴۳

(۲) ایضاً، ص: ۵۰

(۳) ایضاً، ص: ۷۰

(۴) ایضاً، ص: ۱۱۴

(۵) ایضاً، ص: ۲۱۵

(۶) ایضاً، ص: ۱۰۵

(۷) ایضاً، ص: ۲۸۰



## احیائے فکر سرسید: وقت کا اہم تقاضا

تاریخ ہندوستان اور خصوصاً ہندوستانی مسلمانوں کی نشاۃ الثانیہ کا باب اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتا جب تک سرسید کی بے لوث مجاہدانہ قومی و ملی خدمات کا خندہ پیشانی سے اعتراف نہ کر لیا جائے۔ سرسید جیسی عمیق و عمیق شخصیات کسی بھی قوم و ملک کے لیے باعث افتخار ہوتی ہیں۔ اگرچہ سرسید کے مذہبی عقائد تنازعہ فیہ رہے ہیں اور ان تنازعات نے ان کا پیچھا پس مرگ بھی نہیں چھوڑا ہے۔ کافر و مشرک گمراہ دین وغیرہ جیسے القابات سے انھیں ہمیشہ نوازاجا تا رہا ہے۔ اس کے باوجود وہ قوم کی جانب سے بدظن نہیں ہوئے بلکہ قوم کی بیچارگی اور ملت کی بے سروسامانی نے انھیں تا دم آخر اپنی طرف متوجہ رکھا۔ ۱۸۵۷ء کی ناکام جنگ سے پیدا شدہ حالات اور حالات کی زد میں آئی امت مسلمہ کے مصائب و آلام نے انھیں ہمیشہ مضطرب رکھا۔ اگر ان کے مذہبی نظریات سے چشم پوشی کی جائے اور انھیں ان کی ذاتیات کا حصہ تصور کر کے احترام برتا جائے تو یہ بات نوک سناں پر کہی جاسکتی ہے کہ ہندوستانی مسلمان سرسید کے بار احسانات سے کبھی سبکدوش نہیں ہو سکتے۔

یہ امر روز روشن کی مانند ظاہر ہے کہ سرسید کی زیر سرپرستی قائم شدہ علی گڑھ تحریک کے اسباب و علل اور اغراض و مقاصد کیا تھے؟ تحریک مذکورہ بالا کن حالات کی پیداوار تھی؟ ان حالات سے نمٹنے کی کتنی صلاحیت اس تحریک میں تھی؟ اور بالآخر اپنے اغراض و مقاصد کی حصولیابی میں کس حد تک کامیاب ہوئی؟ مذکورہ نکات پر خامہ فرسائی تحصیل حاصل کی مصداق ہوگی کیوں کہ سرسید کی علی گڑھ تحریک سے ادنیٰ سی واقفیت رکھنے والا شخص بھی ان امور سے بخوبی واقف ہے۔ البتہ یہاں ان امور کی طرف اشارہ کرنا مناسب ہوگا جن کے سبب امت مسلمہ زوال و انحطاط کی شکار ہو کر علم و عمل کی برکتوں سے محروم ہوتی چلی گئی اور بالآخر عنان سلطنت پر گرفت کمزور سے کمزور تر ہوتی چلی گئی۔ یوں تو سرسید نے احیائے ملت کی خاطر سب سے پہلے ان اسباب کو نشان زد کیا جن کی بنا پر نہ صرف قوم مسلم بلکہ پورا ہندوستان

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

نعمتِ آزادی سے محروم ہو کر اسیرِ غلامی ہو گیا۔ انھیں اسباب کی روشنی میں ان مشکلات کا حل تلاش کرنے کی کامیاب کوشش کی جو پورے ملک کو درپیش تھیں۔ اس پورے قضیہ کی تفہیم سے قبل ان نکات کا ذہن نشین ہونا از حد ضروری ہے جن کی وجہ سے وطن عزیز کا ہر فرد گرفتار بلا تھا۔ اس حقیقت تک پہنچنے کے لیے سرسید نے گذشتہ ایک صدی کا مطالعہ کیا اس اثناء میں جو حیرت انگیز نتائج برآمد ہوئے ان کی اصلاح کے لیے کمر بستہ ہو کر میدانِ عمل میں کود پڑے۔ ان کے مطالعہ میں جو باتیں نکل کر آئیں وہ کچھ اس طرح ہیں:

۱- علم کی روشنی سے دور ہونا۔

۲- مسلمانوں کے سیاسی تدبیر میں کمی واقع ہونا۔

۳- مذہب کے نام پر بیچارہ سووم ورواجات میں مبتلا ہونا۔

۴- درپیش چیلنجوں، ان کی حقیقت، قوت اور وسعت سے متعلق مسلمانوں کے نادرست شعور، علم اور ادراک و فہم۔

۵- اپنے خوبصورت ماضی اور تاریخ سے عدم واقفیت۔

۶- اور سب سے بڑھ کر میدانِ عمل اور جدوجہد سے کنارہ کشی اختیار کرنا وغیرہ۔

مذکورہ بالا نکات کے علاوہ اور بھی کچھ باتیں ہو سکتی ہیں جن میں اصلاح کی سخت ضرورت تھی۔ سرسید نے اسی اصلاح کے پیش نظر مجاہدانہ جذبہ کے ساتھ پوری امت مسلمہ کو یہ باور کرانے کی کوشش کی کہ نہ صرف قوم مسلم کی کامرانی بلکہ پورے ہندوستان کا روشن مستقبل علم و عمل کے حصول و نفاذ میں مضمر ہے۔ سرسید کے تعلیمی نظریات کا اگر ایک جملہ میں ذکر کرنا ہو تو انھیں کا قول نقل کیا جا سکتا ہے جو ان کے مافی الضمیر کی بھرپور ادائیگی کرتا ہے، لکھتے ہیں کہ ”میں یہ چاہتا ہوں کہ تمہارے ایک ہاتھ میں قرآن ہو اور دوسرے میں علومِ جدیدہ اور سر پر لا الہ الا اللہ کا تاج ہو“ سرسید علم و آگہی کے اسرار و رموز سے بخوبی واقف تھے اس لیے علم کے فروغ میں انھوں نے اپنی پوری زندگی وقف کر دی۔ ان کا نظریہ تعلیم قدرے مختلف ہے جیسا کہ قول سابقہ سے ظاہر ہے کہ مذہبی علوم کے ساتھ ساتھ عصری علوم کے حصول کو بھی یقینی بنایا جائے۔

سرسید نے اپنے متعینہ ہدف کے حصول کے لیے جو اقدامات کیے وہ نہ صرف قابلِ تحسین ہیں بلکہ قابلِ تقلید بھی ہیں۔ ۱۸۵۷ء کی ناکام جنگ جو ہندو مسلم کے باہمی اتحاد سے لڑی گئی تھی مگر ناکامی کی صورت میں اس کا خمیازہ صرف مسلمانوں کو اٹھانا پڑا۔ ایسے ناگفتہ بہ حالات میں جبکہ انگریزوں نے مسلمانوں کو غیر معتمد تصور کر لیا تھا اور اسی عدم اعتمادی کی وجہ سے مسلمانوں کو بے جا ذہنیوں کا سامنا کرنا پڑ رہا تھا۔ انگریز حکام کا خیال یہ تھا کہ بغاوت کی چنگاری کے ذمہ دار فقط مسلمان ہیں۔ ہاں اس امر سے انکار کی کوئی صورت ممکن نہیں کہ جب انگریز مشنری پورے زور و شور سے

تبدیلی مذہب پر آمادہ تھی اور مغربی تعلیم کے توسط سے جبراً و قہراً مسخ شدہ عیسائیت کو ہندوستانی مذاہب پر لادنا چاہ رہی تھی۔ ایسے میں علمائے دین حق نے برسر اعلان اس کی مخالفت کی لیکن اس کام میں ان کے شانہ بہ شانہ ہندو دیگر مذاہب کے ماننے والوں نے بھی اپنی حصہ داری متعین کی۔ یہ بات مصدقہ ہے کہ بیشتر مقامات پر عنانِ قیادت مسلموں کے ہاتھ میں ہی رہی اس لیے بغاوت کی ناکامی کے بعد مسلمانوں کو ہی خصوصی طور پر بغاوت کا علمبردار مانتے ہوئے جرمِ بغاوت کی سزا کے طور پر اندوہناک صورتحال سے دوچار ہونا پڑا۔ اس پوری صورتحال سے سرسید بھی بخوبی واقف تھے کہ مسلمانوں کے تئیں انگریزوں کے خیالات خام و نادرست ہیں اور ان کے خلاف ایک لفظ بھی بولنا یا لکھنا اپنی عاقبت خراب کرنے کے مترادف ہے تاہم انھوں نے بغاوت کی اصل وجوہ کا انکشاف کرنے اور بغاوت سے متعلق پیدا شدہ غلط فہمیوں کا ازالہ کرنے کے لیے ”اسبابِ بغاوت ہند“ لکھ کر یہ ثابت کرنے کی کوشش کی کہ بغاوت صرف مسلمانوں نے نہیں کی ہے اس لیے انھیں ظلم و تشدد کا نشانہ نہ بنایا جائے بلکہ انھوں نے اس پوشیدہ امر سے بھی نقاب کشائی کی کہ بغاوت کے پس پشت کارفرما عوامل و محرکات خود انگریزوں کے پیدا شدہ حالات پر موقوف تھے۔ اسے سرسید کی جرأت و جواں مردی سے ہی تعبیر کیا جائے گا کہ انھوں نے اس کتاب کو نہ صرف لکھ کر بلکہ حکومت ہند کے علاوہ حکومتِ برطانیہ کے حضور پیش کر کے اپنی اعلیٰ ظرفی اور بلند ہمتی کا ثبوت دیا اور دونوں حکومتوں کو اسبابِ بغاوت کی بازیافت کے لیے مجبور کیا۔ ڈاکٹر مظفر حسین سید نے بجا فرمایا ہے:

انھوں (سرسید) نے جس مہارت سے حالات کا جائزہ لیا اور مسلم قوم کے لیے جو گراں مایہ کوششیں کیں وہ صرف انھیں کا حصہ تھیں، وہ مسلمانوں کے لیے ایسا منظم اور مہذب تعلیمی نظام تشکیل دینے کے خواہش مند تھے جو آنے والی ساری تبدیلیوں کے سارے اعلیٰ اوصاف کو اپنے اندر سمیٹ لے۔۲

مذکورہ اقتباس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ سرسید نظامِ تعلیم کے متعلق منفرد نظر یہ رکھتے تھے۔ دراصل واقعہ یہ ہے کہ ۱۸۵۷ء کے بعد ہندوستانی مسلمانوں کے سامنے دو متبادل تھے ایک ہجرت اور دوسرا ملک میں رہتے ہوئے جدوجہد کرنا، بعض عجلت پسند اور حالات کے سامنے ہتھیار ڈالنے والوں نے ہجرت کو ترجیح دی اور مختلف بلادِ اسلامیہ میں ہجرت کر کے قیام پذیر ہو گئے مگر بیشتر نے وطن عزیز میں قیام کو افضلیت دی اور جہدِ مسلسل میں مصروف ہو کر ایک نا معلوم مستقبل کی طرف گامزن ہو گئے۔ سرسید نے ایسے نازک وقت میں پیش قدمی کرتے ہوئے امتِ مسلمہ کی قیادت کی اور روشن مستقبل کا منصوبہ اپنی روشن فکر کی صورت میں قومِ مسلم کے سامنے پیش کیا، جو آج بھی سرسید/علی گڑھ تحریک اور علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے نام سے پوری دنیا میں مشہور ہے۔ سرسید نے جب اپنے افکار و نظریات کو عملی جامہ



پہنانے کی جدوجہد شروع کی تو اس کے پس پشت چند توانا اسباب و علل بھی موجود تھے جن کی بنا پر انھیں ایک تحریک ملی اور انھوں نے ایک مستحکم و خیر آور تحریک اور عظیم ادارے کی بنیاد ڈالی۔

۱۸۵۷ء کے حالات اور اس سے ماقبل کی تاریخ جو مذکورہ محرک و فعال تحریک کے وجود کا سبب بنی اور سرسید کو از سر نو دعوت فکری، کو ذہن نشین رکھتے ہوئے معاصر تعلیمی، سیاسی، معاشی، معاشرتی، ثقافتی و تہذیبی صورتحال کا جائزہ لیا جائے اور تقابل و موازنہ کے بعد اگردونوں حالتوں میں یکسانیت کے عناصر موجود ہوں تو کیا یہ مناسب نہیں کہ عصر حاضر کے مسائل کا حل بھی فکر سرسید کی روشنی میں تلاشاً جائے۔ اسرار عالم نے عصر حاضر کے مسلمانوں کی ناگفتہ بہ حالت زار اور خصوصاً ان میں قائدانہ صلاحیتوں کے فقدان کے حوالے سے قابل ذکر تجزیہ پیش کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”ہندوستان میں مسلمانوں کی ”موجودہ قیادت“ درج ذیل احوال سے گزر رہی ہے۔“

۱۔ موجودہ قیادت قوۃ اور حقیقت بے بصیرت ہو چکی ہے۔

۲۔ موجودہ قیادت قوۃ اور حقیقت بد ذہن ہو چکی ہے۔

۳۔ موجودہ قیادت قوۃ اور حقیقت ناتواں ہو چکی ہے۔

۴۔ موجودہ قیادت قوۃ اور حقیقت عاجز ہو چکی ہے۔

۵۔ موجودہ قیادت قوۃ اور حقیقت بے اثر ہو چکی ہے۔

۶۔ موجودہ قیادت اپنی عصمت کھو چکی ہے۔

۷۔ موجودہ قیادت مزاجاً اور عملاً طفیلی ہو چکی ہے۔

۸۔ موجودہ قیادت حقیقتاً ناقابل اعتماد ہو چکی ہے۔

ایسی صورتحال میں جب کہ مذکورہ اسباب سے امت مسلمہ جاں کنی میں مبتلا ہو چکی ہے۔ اصلاح حال کی موثر تیرہ ہدف اور کافی کوششیں اگر بروقت نہ

کی گئیں تو عنقریب حادثات فاجعات کا ظہور یقینی ہو جائے گا۔ ۳

موصوف کے پیش کردہ نکات شعبہ ہائے حیات کے صرف ایک شعبہ (قیادت) سے وابستہ ہیں۔ مسلمانوں کی صورتحال زندگی کے تمام شعبہ جات میں مذکورہ شعبہ سے قدرے مختلف نہیں ہے، خواہ سیاست ہو یا معیشت، معاشرت ہو یا ثقافت، تعلیم ہو یا تجارت، غرض یہ کہ ہر میدان میں مسلمانوں کی حصہ داری کا بحران ہے۔ اس بحران سے نکلنے کی واحد تجویز فکر سرسید کے فروغ و احیاء میں مضمر ہے۔ کیوں کہ سرسید نے جن اندوہناک حالات میں اپنی مخصوص حکمت

عملی سے ملکی و غیر ملکی حساس افراد اور خصوصاً وہ انگریز حکام جو مسلمانوں کو اپنا دشمن اول تصور کرتے تھے نہ صرف یہ کہ ان کی سرپرستی حاصل کی بلکہ انھیں اعانت پر بھی مجبور کیا۔ اس لیے عصری تقاضوں کے پیش نظر مناسب ہے کی فکر سرسید کو عام کیا جائے اور مسلمان اگر خود کو مستحکم کرنا چاہتے ہیں تو علم و عمل کے زیور سے خود کو آراستہ کریں اور مذہبی علوم کے ساتھ ساتھ علم جدیدہ کے حصول میں بھی کوشاں رہیں۔ اس فکر کی گہرائی و گیرائی پر اگر بروقت غور و فکر ہوا ہوتا تو غالب امکان ہے کہ مسلمانوں کی صورتحال کا منظر نامہ آج تبدیل شدہ ہوتا۔ معاصر مسلم معاشرہ زوال و انحطاط پذیر اور مائل بہ پستی ہے اس کی واحد وجہ یہی ہے کہ ہم نے اپنے پیشروؤں کے نظریات و افکار سے خاطر خواہ استفادہ نہ کر کے خود کو ایک مرکز تک محدود رکھا جس کے شرائط نتائج آج ہمارے سامنے ہیں۔ اگر سرسید جیسی اولوالعزمی اور مجاہدانہ اوصاف سے متصف چند اور شخصیات ہمارے معاشرے میں ہوتیں تو عصر حاضر کا مسلمان نہ صرف تعلیمی بلکہ سیاسی، معاشی، معاشرتی غرض کہ ہر اعتبار سے خود کفیل اور مستحکم ہوتا۔ بہر کیف معاصر ملکی تناظر میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ مسلمانوں کی عظمت و سرخروئی کا راز تعلیم و تربیت اور سیاست و قیادت میں پوشیدہ ہے۔ اس لیے سرسید کے نظام فکر کو مشعل راہ تسلیم کرتے ہوئے اس سے روشنی حاصل کرنا ناگزیر ہے جو وقت کا اہم تقاضا بھی ہے۔

حواشی:

(۱) سرسید اور ان کے کارنامے، نور الحسن نقوی، ایم آفسیٹ پرنٹر دہلی، ۲۰۰۰ء، ص: ۷۱

(۲) سید والا گہر کی تحریک تعلیمی: ارتقائی جائزہ، ڈاکٹر مظفر حسین سید، مشمولہ تہذیب الاخلاق، ص: ۲۲۱-۲۲۲

(۳) سرسید کی بصیرت، اسرار عالم، دارالعلم نئی دہلی ۲۰۱۳ء، ص: ۱۸۹



## سرسید کا خواب

انیسویں صدی کے دینی مکاتب کی صورت حال کا جائزہ لینے سے پہلے ہم مشرقی ممالک بالخصوص ہندوستان کے تناظر میں یہ دیکھنے کی کوشش کریں گے کہ یہاں علمی و تعلیمی ذوق و شوق اس سے پہلے کس منزل پر تھا۔ تاریخ بتاتی ہے کہ تہذیب و تمدن اور علم و فن کی روشنی مشرقی ممالک میں مغربی ملکوں سے صدیوں پہلے پھیل چکی تھی اور علوم و فنون کی تعلیم و تربیت کے دروازے کھل چکے تھے۔ قدیم ہندوستان میں پاٹلی پتر (پٹنہ)، تکشلا اور اجین وغیرہ میں عظیم علمی درس گاہیں موجود تھیں۔ یہاں سے غیر ملکی طلبا تک مستفید ہوتے تھے۔ بغداد، قاہرہ کی قدیم درس گاہوں سے اس کا رابطہ قائم تھا۔ اشوک اعظم اور راجہ وکرمادتیہ کے عہد میں چین، ایران اور عرب ممالک سے عالموں اور ماہرین فن کثرت سے ہندوستان میں آئے۔ اس سے قبل بھی یہ سلسلہ استوار تھا۔

پندرہویں صدی سے قبل مسلمان تعلیمی میدان میں دوسری قوموں سے بہت آگے تھے۔ انھوں نے اس قسم کے مدارس قائم کر لیے تھے کہ تمام دنیا کے لوگ ان سے فائدہ اٹھاتے تھے مگر اس کے بعد مسلمانوں کی ترقی رک گئی۔ وہ تہذیب، ثقافت، رسم و رواج وغیرہ میں دوسری قوموں کے مقابلے میں پیچھے رہ گئے۔ یہ اس لیے ہوا کہ مسلمانوں نے تعلیم کی طرف سے اپنی توجہ ہٹالی۔ ہندوستان پر انگریزوں کی حکومت قائم ہو گئی۔ انھوں نے حکومت مسلمانوں سے چھینی تھی۔ لہذا وہ سب سے زیادہ مسلمانوں پر نظر رکھتے تھے۔ سرسید احمد خاں اس وقت سرکاری ملازم تھے۔ سید محبوب شاہ لکھتے ہیں:

”سرسید نے ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کی ہولناکیاں اور ان کے بھیانک نتائج کو بہ چشم خود دیکھا تھا اور یہ جان لیا تھا کہ انگریز قوم سے ہندوستانیوں کا مقابلہ کرنا ممکن نہیں۔ انھوں نے فیصلہ کیا کہ انگریزوں کی غلامی کے دور میں بہتری اور خوش حالی کا صرف ایک ہی راستہ ہے اور وہ راستہ ان ہی سے

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

جدید علوم کی تحصیل ہے۔ یہ کام زیادہ طویل اور مشکل ترین اس وجہ سے اور ہو گیا کہ ہندوستان کے لوگ خصوصاً مسلمانوں کی ایک بڑی تعداد اور خاص کر بعض انگریزی علوم کے سخت خلاف ہو گئے اور ان کو اسلام خطرے میں نظر آنے لگا۔ لیکن سرسید نے دشواریوں اور مشکلات سے ہمت ہارنے کے بجائے آگے بڑھنے کو ترجیح دی۔

اسی لیے سرسید احمد خاں اس کوشش میں لگ گئے کہ مسلمانوں کو صرف مذہبی تعلیم تک ہی محدود نہیں رہنا چاہیے بلکہ ان کو جدید تعلیم اور انگریزی زبان سے بھی اچھی واقفیت حاصل کرنی چاہیے۔ جب وہ سرکاری ملازمت کر رہے تھے تب بھی جس شہر میں ان کی تعیناتی ہوتی وہاں وہ مسلمانوں کی جدید تعلیم اور انگریزی زبان کی تعلیم میں لگ جاتے۔ جب وہ مراد آباد اور غازی پور میں ملازمت کر رہے تھے تو انھوں نے دونوں جگہوں پر مسلمانوں کے لیے ادارے قائم کیے۔ یہ علی گڑھ کے لوگوں کی خوش قسمتی تھی کہ ان کا علی گڑھ میں قائم کردہ تعلیمی ادارہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی شکل میں تمام دنیا میں شہرت پا گیا اور دنیا میں شاید ہی کوئی بڑا ملک ہو جہاں سرسید کے قائم کردہ ادارے کے طالب علم نہ ہوں اور جہاں یوم سرسید نہ منایا جاتا ہو۔ سرسید احمد خاں اور ان کے رفقاء نے کار اس بات میں بہت کامیاب رہے کہ انھوں نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے لیے ہندوستان کے بہت سے شہروں میں زمین حاصل کر لی جس کو راجاؤں اور نوابوں نے مفت دیا۔ اکثر لوگوں کو یہ غلط فہمی ہوئی ہے کہ سرسید تعلیم نسواں کے حق میں نہیں تھے۔ ایسی سوچ رکھنے والے یہ بھول جاتے ہیں کہ سرسید کو طلباء میں انگریزی تعلیم کو عام کرنے کے لیے جن مشکلات کا سامنا کرنا پڑا اس کی وجہ سے انھوں نے یہ مناسب نہ سمجھا کہ وہ خواتین کی تعلیم پر بھی زور دینا شروع کر دیں۔ سرسید جس کوشش میں لگے ہوئے تھے اس میں بڑی کامیابی اس وقت ملی جب ۲۴ مئی ۱۸۷۵ء کو علی گڑھ میں ایک ادارہ قائم ہوا، جس کا نام مدرسۃ العلوم رکھا گیا۔ سرسید اس میں بھی کامیاب ہو گئے کہ اس ادارہ کا سنگ بنیاد ہندوستان کے وائسرائے لارڈ لٹن کے ہاتھ سے رکھوائیں۔ یہ کام ۸ جنوری ۱۸۷۷ء کو ہو سکا۔ سرسید احمد خاں کو مسلمانوں کے ماضی کی تعلیم پر بڑا فخر تھا چنانچہ سید محبوب شاہ تحریفر ماتے ہیں:

”ہمارے باپ دادا علم میں کچھ کم مشہور نہ تھے۔ شاید ہندوستان میں انھوں نے بہت کچھ نہ کیا ہو مگر ہمارے اسلاف وہ لوگ تھے جنہوں نے علم کو بہت ترقی دی۔ بغداد، قرطبہ اور غرناطہ کے دارالعلوم کسی کو بھول نہ گئے ہوں گے۔ ہمارے اسلاف میں تھے جنہوں نے پرانے یونانی علوم کو ایسی ترقی دی کہ اگر مقابلہ کیا جائے تو انھوں نے پرانے علوم کو گویا ذرے سے آفتاب

بنادیا تھا۔ یورپ اگرچہ اس زمانہ میں علوم و فنون میں مشہور تھا مگر پرانی تاریخ سے معلوم ہوگا کہ اسپین کے دارالعلوم نے اس کو یہ نعمت بخشی ہے۔ انھوں نے جدید علوم کو جو اصل میں مسلمانوں سے سیکھے ہوئے علوم کی ترقی یافتہ شکل میں ہیں دوبارہ حاصل کرنے کی ضرورت پر زور دیا۔“ ۲

سرسید احمد خاں مسلمانوں کو دینی اور دنیوی علوم دونوں دلانے کے حق میں تھے لیکن وہ یہ چاہتے تھے کہ جو لوگ دین کے عالم ہونا چاہیں وہ اس میں اختصاص حاصل کریں اور جو دنیوی علوم کو حاصل کرنا چاہیں وہ اس میں آگے بڑھیں مگر دسویں درجہ تک تمام طلبا کو دینی تعلیم بھی دی جائے، اسی لیے انھوں نے دینیات میں سنی اور شیعہ مسلک کے طلبا کے لیے علیحدہ علیحدہ نصاب مقرر کر دیا۔ معروف ماہر تعلیم سید عبداللہ کا خیال ہے:

”تعلیم میں سرسید کے خیالات تجدید کی ہمہ گیر شہرت کے باوجود کچھ زیادہ جدید نہ تھے۔ سائنس کی ترغیب اور انگریزی زبان کی تعلیم اگرچہ اس زمانے کے اعتبار سے بڑے انقلاب انگیز خیال تھے مگر حق یہ ہے کہ وہ تعلیم کے معاملے میں اتنے انقلابی نہ تھے جتنا ان کو سمجھ لیا گیا ہے۔ عموماً یہ خیال کیا جاتا ہے کہ سرسید انگریزی تعلیم پھیلانا چاہتے تھے اور ملک کے بعض دوسرے عناصر خصوصاً علما انگریزی تعلیم کو مذہباً ناجائز سمجھتے تھے مگر یہ رائے منصفانہ نہیں۔“ ۳

سرسید نے مسلمانوں میں اگر تعلیم کو فروغ نہ دیا ہوتا تو جو مسلمان ہندوستان کے دیگر مذاہب سے آج پچاس سال پیچھے ہیں وہ ساٹھ ستر سال بھی ہو سکتے تھے۔

سرسید خواتین کی تعلیم کے خلاف تھے اور مادری زبان کے ذریعہ تعلیم کے بھی خلاف تھے۔ ایسا کہا جاتا ہے لیکن یہ ادھورا سچ ہے۔ جہاں تک خواتین کی تعلیم کا سوال ہے وہ اس کے ہرگز خلاف نہ تھے مگر لڑکوں میں انگریزی تعلیم کو پھیلانے کے سلسلے میں ان کو مشکلات کا سامنا کرنا پڑا اس کی وجہ سے وہ محتاط ہو گئے۔ کافر اور ملحد ہونے کا خطاب تو بعض علما ان کو دے چکے تھے اگر خواتین کی تعلیم بھی وہ شروع کر دیتے تو خدا جانے اس کا کیا نتیجہ ہوتا۔ جہاں تک مادری زبان کے ذریعہ تعلیم کا سوال ہے سرسید احمد خاں اس کے خلاف نہیں تھے۔ پروفیسر آل احمد سرور صاحب فرماتے ہیں:

”سرسید نے دراصل اعلیٰ تعلیم کا جو منصوبہ بنایا تھا اس میں تین طرح کے کالج قائم ہونے تھے۔ ایک وہ جن میں ملازمتوں کے حصول کے لیے انگریزی کے ذریعہ

سے تعلیم دی جانی تھی۔ دوسرا وہ جس میں اردو کے ذریعہ سے تعلیم دی جانی تھی اور تیسرا قدیم علوم کے ماہرین کو اردو کے ذریعہ ایسی تعلیم دینے کے لیے ہوتا جس کے ذریعہ سے وہ اپنے مذہبی فرائض بھی ادا کر سکتے اور جدید افکار و خیالات سے آشنا بھی ہوتے۔ شروعات تو دو کالجوں سے ہوئی مگر دوسرا یعنی اردو کالج بہت جلد ختم کر دیا گیا کیوں کہ اس میں طلباء کم ہوتے تھے اور تیسرا تو شروع ہی نہ ہو سکا۔ صرف پہلا پھلا پھولا اور اس نے برگ و بار پیدا کئے۔“

سر سید احمد خاں کے علیحدہ مسلم کالج قائم کرنے سے کچھ حضرات کو یہ غلط فہمی پیدا ہوتی ہے کہ شاید وہ ہندو مسلم اتحاد کے حامی نہ تھے، جبکہ حقیقت یہ ہے کہ وہ ہندو مسلم اتحاد کے زبردست حامی تھے۔ انھوں نے ایم اے او کالج قائم کرنے میں اپنے غیر مسلم دوستوں سے بھی مدد لی۔ وہ ہندوؤں اور مسلمانوں کو جسم پر دو آنکھوں سے تشبیہ دیتے تھے۔ آج مولانا آزاد لائبریری (علی گڑھ مسلم یونیورسٹی) میں بھی کتابیں انگریزی زبان کے ذریعہ تعلیم حاصل کرنے کی سہولت فراہم کرتے ہیں۔ شعبوں کے کتب خانوں میں بھی اردو زبان کے ذریعہ پڑھنے کی سہولت تمام مضامین میں فراہم کی جائے اگر کتابیں مناسب مقدار میں نہ ہوں تو یونیورسٹی کے اساتذہ کو اردو زبان میں اعلیٰ درجات کی کتابیں لکھنے کے لیے آمادہ کیا جائے۔ مگر اس کے برعکس یہ ہو رہا ہے کہ یونیورسٹی کے اسکولوں میں اردو میڈیم سیکشن کی تعداد کم کی جا رہی ہے اور انگریزی میڈیم کی تعداد بڑھائی جا رہی ہے۔ یہ طریقہ کار سر سید کے خیالات کی ترجمانی نہیں کرتا۔ سر سید کو سچی خراج عقیدت تب ہی پیش کی جاسکتی ہے جب سر سید کا خواب اور ان کے تعلیمی مشن کو انہیں کی طرز پر آگے بڑھایا جائے۔

حواشی:

- (۱) ڈاکٹر سید محبوب شاہ، سر سید احمد خاں اور علی گڑھ کے ناقدین کا تحقیقی جائزہ، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اولڈ بوائز ایسوسی ایشن آف پاکستان، ۲۰۰۰ء، ص: ۲۸۰
- (۲) ڈاکٹر سید محبوب شاہ، سر سید احمد خاں اور علی گڑھ کے ناقدین کا تحقیقی جائزہ، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اولڈ بوائز ایسوسی ایشن آف پاکستان، ۲۰۰۰ء، ص: ۵۱-۵۲
- (۳) ضیاء الدین لاہوری، نقش سر سید، سر سید علماء کشمکش اور انگریزی تعلیم، ادارہ الفکر، کراچی، ص: ۱۲-۱۳
- (۴) پروفیسر آل احمد سرور، سر سید احمد خاں، معنویت کی تلاش، تہذیب الاخلاق، خصوصی شمارہ، سر سید کی معنویت ۱۹۹۶ء، ص: ۹-۱۰



## سرسید کی صحافت نگاری

اردو صحافت کی ہر دور میں اپنی اہمیت مسلم رہی ہے۔ زمانے کی ترقی کے ساتھ ساتھ جیسے جیسے علوم و فنون کی مختلف جہتوں کی ترویج و اشاعت ہو رہی ہے ویسے ویسے ذرائع ابلاغ کی اہمیت بڑھتی جا رہی ہے۔ کسی بھی سماج میں اخبارات و جرائد کی ایک مخصوص طاقت ہوتی ہے، تاریخ اس بات کی گواہ ہے کہ اخبارات نے بہت سی حکومتوں کو نیست و نابود کر دیا اس سلسلے میں گوپال کرشن گوکھلے کی مثال پیش کی جاسکتی ہے جنہوں نے اپنے اخبارات کی طاقت کو کافی مستحکم کر لیا تھا، لوک مانیہ تلک اور بال گنگا دھر تلک کے اخبارات ”کیسری“ اور ”مرہٹہ“ سے انگریزی حکومت ہمیشہ خوف زدہ رہی۔ ابوالکلام آزاد کا ”الہلال“ ہو یا محمد علی جوہر کا اخبار ”ہمدرد“ ان کی تحریروں کا اتنا اثر تھا کہ انگریزوں کے کلیجے کانپ جاتے تھے۔ اس کے علاوہ ملک کے بے شمار جیلے اردو صحافیوں نے اپنے اخبارات و جرائد اور پر جوش تحریروں سے سماج میں بیداری، جذبہ حب الوطنی اور حریت کی لے کو تیز کرنے میں جس جوش اور لگن کا مظاہرہ کیا ہے وہ کسی اہم کارنامے سے کم نہیں ہے۔ اخبارات و جرائد کی سیاسی قوت ایک ایسی اٹل حقیقت ہے جس سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔

ہندوستان کی آزادی اور غلامی کی زنجیروں کو توڑنے میں صحافت خصوصاً اردو صحافت کا اہم رول رہا ہے اردو اخبارات نے آزادی کے لیے ہمیشہ لوگوں کے دلوں میں جذبات اور بے پناہ تڑپ پیدا کرنے کی کوشش کی ہے، ہر محاذ پر اپنے وجود کو خطرے میں ڈالا مگر اپنی روش اور اپنے رویے کو نہیں بدلا، ہندوستان کی آزادی کے لیے اپنا سب کچھ قربان کر دینے کا جذبہ جتنا اردو اخبارات نے پیدا کیا اتنا کوئی اور زبان نہ کر سکی۔ ہندوستان میں غلامی کی زنجیروں کو اتار پھینکنے اور لوگوں کو آزادی حاصل کرنے کے لیے اپنا سب کچھ لٹا دینے کی ترغیب دینے اور انگریزی حکومتوں کے خلاف بے باکانہ انداز اختیار کرنے والا کوئی اور اخبار نہیں بلکہ وہ ”اردو اخبار“ تھا جس کے ایڈیٹر محمد حسین آزاد کے والد مولوی محمد باقر تھے جن کو انگریزوں نے دہلی میں توپ سے اڑا دیا تھا۔

\* ریسرچ اسکالر شعبہ اردو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

اردو صحافت پر طائرانہ نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اردو صحافت ہمیشہ احتجاج کی صحافت رہی ہے، ظلم کے خلاف احتجاج، نا انصافیوں و بدعنوانی کے خلاف احتجاج، سماجی برائیوں اور امتیازی رویوں کے خلاف احتجاج، اور ہر اس عیب کے خلاف احتجاج بلند کرنا اس کا شیوہ رہا ہے جس سے سماج پر غلط اور منفی اثرات مرتب ہوتے ہیں اردو اخبارات و جرائد نے کبھی بھی حکومتوں کی بے جا طرفداری اور ان کی بے جا حمایت نہیں کی اور ظلم زیادتی کے خلاف ہمیشہ نبرد آزار رہی ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ اردو صحافت کی تاریخ حب الوطنی، سرفروشی، بے خوفی اور بے باکی کے واقعات سے بھری پڑی ہے۔ مولانا محمد باقر، ظفر علی خاں، مولانا محمد علی جوہر، مولانا عبد المجید ساک، مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا حسرت، مولانا محمد عثمان فارقلیط، مولانا عبد الماجد دریا آبادی، عابد علی، عبد الحمید انصاری، اور حیات اللہ انصاری وغیرہ وہ نام ہیں جنہوں نے اردو صحافت کو معیار اور اعتبار ہی نہیں بخشا بلکہ اس کو دنیا کی تمام ترقی یافتہ زبانوں کے ہم پلہ بنانے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی۔ انہیں میں ایک مضبوط نام سرسید کا بھی ہے جنہوں نے نہ صرف اپنی تحریروں سے لوگوں کے ذہنوں کو بیدار کیا بلکہ ان کو اس قابل بنایا کہ وہ اپنی منزل کا تعین خود کر سکیں۔ اردو صحافت کے لسانی کردار کو ایک نئی سمت عطا کرنے اور صحافتی زبان کے ارتقا میں سرسید احمد خاں کا جو اہم کردار رہا ہے وہ ناقابل فراموش ہے۔

سرسید نے یوں تو اپنی صحافتی زندگی کا آغاز ”سید الاخبار“ (۱۸۴۱ء) دہلی سے کیا تھا یہ اخبار سرسید احمد خاں کے بھائی سید محمد خاں کی سرپرستی میں جاری ہوا تھا چوں کہ سید محمد خاں ایک سرکاری ملازم تھے اس لیے اس کے ایڈیٹر مولوی عبدالغفور تھے یہ اخبار ۱۸۴۸ء تک پوری آن بان کے ساتھ جاری رہا اور جب سید محمد کا انتقال ہو گیا تو اس اخبار کی ساری ذمہ داری سرسید نے خود سنبھالی لیکن اس اخبار کے بند ہو جانے کے بعد دوبارہ ان کی صحافت کی ابتدا ”اخبار سائنٹفک سوسائٹی“ کے ذریعہ ہوئی۔ یہ اخبار ۳ مارچ ۱۸۶۶ء کو علی گڑھ سے شائع ہوا۔ یہ اخبار پہلے ہفت روزہ تھا پھر سہ روزہ ہو گیا اس کا ایک کالم اردو میں اور ایک کالم انگریزی میں ہوتا تھا۔ اردو صحافت کی تاریخ میں اس اخبار کی اہمیت کو اس وجہ سے نہیں بھلایا جا سکتا کہ اس اخبار نے جہاں ایک طرف اردو زبان و ادب کو آسان اور عام فہم بنانے میں اہم کردار نبھایا وہیں اس اخبار کے تحت مسیح و مقفی نثر کی مخالفت اور انجمن پنجاب کی بھرپور حمایت کی گئی اور نظم و نثر کے تئیں سرسید اور ان کے رفقاء کا جو اہم مقصد تھا اس کو تقویت بخشی۔

سرسید نے اردو صحافت کو سچائی، بے خوفی، اور بے غرضی کی اعلیٰ روایات سے اس وقت روشناس کرایا جب وہ گھٹنوں کے بل چل رہی تھی۔ اس اخبار کے ذریعہ انہوں نے کبھی کسی پر نہ کچھڑا چھالانہ کبھی بے جا تنقید کی۔ انہوں نے اس اخبار کو صرف خبروں تک محدود نہیں رکھا بلکہ اس اخبار کے ذریعہ معاشرے کی اصلاح کا بھی کام لیا جس کی اس



وقت اشد ضرورت تھی۔ اس اخبار کا خاص مقصد ہندوستانی عوام کو مغربی علوم و فنون اور ایجاد و انکشافات سے روشناس کرانا تھا اس مقصد کی تکمیل کے لیے اخبار ’سائنٹفک سوسائٹی‘ نے انگریزی مواد کا اردو ترجمہ کر کے عوام تک پہنچایا۔ سائنٹفک سوسائٹی قائم کرنے اور اس اخبار کے جاری کرنے کے مقصد کو بیان کرتے ہوئے حالی نے لکھا ہے:

”ہندوستانیوں اور انگریزوں میں میل جول بڑھانے اور اس منافرت کو دور کرنے..... اور علمی کتابیں انگریزی سے اردو میں ترجمہ کرا کر مغربی لٹریچر اور مغربی علوم کا مذاق اہل وطن میں پیدا کیا جائے، علمی مضامین پر سوسائٹی میں لیکچر دیئے جائیں، رعایا کے خیالات گورنمنٹ پر اور گورنمنٹ کے اصول حکمرانی رعایا پر ایک ایسے اخبار کے ذریعے قائم کیے جائیں جو اردو انگریزی دونوں زبانوں میں شائع ہوا کرے۔“

اس اخبار میں جن شخصیات نے اپنے رشحات قلم اور علوم و افکار کی جولانی سے قدر و منزلت میں اضافہ کیا ان میں سرسید کے علاوہ مولوی محمد اسماعیل، مولوی ذکاء اللہ، علامہ شبلی، مولوی سمیع اللہ، محسن الملک، وقار الملک، مولوی نذیر احمد، الطاف حسین حالی، وحید الدین سلیم، خواجہ غلام التقلین، مولوی کرامت حسین وغیرہ کے نام بہت اہمیت کے حامل ہیں۔ اس اخبار میں جہاں سیاسی مضامین شائع ہوتے تھے وہیں علمی، ادبی، اخلاقیات، سوشل وغیرہ ہر قسم کے مضامین برابر چھپتے تھے اس کے علاوہ انگریزی اخبارات سے ترجمہ کر کے وہ آرٹیکل جو ہندوستانی معاملات پر مبنی ہوتے تھے تو اتر کے ساتھ شائع ہوتے نیز طرز معاشرت، علمی، اور تاریخی تحقیقات کے حوالے سے جو لیکچر اس سوسائٹی میں دیئے جاتے تھے وہ اخبار ’سائنٹفک سوسائٹی‘ میں شائع ہوتے تھے۔ سرسید صحافت کے حوالے سے ہمیشہ سے آزادی رائے کے قائل تھے وہ سنجیدگی اور صحت واقعات پر زور دیتے تھے سرسید جب لندن میں مقیم تھے تو انھوں نے اس اخبار کے اور اپنی سوسائٹی کے حوالے سے راجہ جے کشن داس کو ایک خط میں لکھا کہ.....

”مجھ کو اس بات سے دریافت ہونے سے کہ حضور نواب لفٹیننٹ گورنر بہادر نے آپ کی سوسائٹی کی بڑی دستگیری کی ہے اور صاحب ڈائریکٹر پبلک انٹرکشن بہادر اضلاع شمال و مغرب نے بھی بڑی اعانت اور پرورش فرمائی ہے نہایت خوشی ہوئی اور خدا کا بہت بہت شکریہ ادا کیا۔ مگر اے مائی ڈیر راجا اپنی سوسائٹی اور اخبار کی آزادی کو ہرگز ہاتھ سے مت دینا۔“

غرض کہ سرسید نے اس اخبار کے ذریعے جہاں ہندوستانیوں کو مغربی تعلیم اور علوم و فنون سے واقف کرایا وہیں اس

اخبار کے ذریعہ اردو زبان کو آسان بنایا اور اردو صحافت جو شاعری کی جادو بھری دنیا میں گھوم رہی تھی اس سے باہر نکال کر اردو صحافت کی زبان کو سادگی اور سنجیدگی عطا کی اور اپنے محدود دائرے میں رہ کر اردو کی گراں قدر خدمات انجام دیں اور بہتوں کے لیے اخبار نویسی کی نئی راہ ہموار کی۔

اس کے علاوہ سرسید نے جس رسالے کے ذریعہ اردو صحافت کے فروغ میں نمایاں کردار ادا کیا وہ ”تہذیب الاخلاق“ تھا اس رسالے کو سرسید نے ۱۸۷۰ء میں شائع کیا اس رسالے کے ذریعہ انھوں نے نہ صرف اردو میں صحافتی زبان کا ایک اعلیٰ معیار قائم کیا بلکہ اس وقت کی جدید ترین صحافتی زبان کے ہم رتبہ کر دیا۔ اخبار ’سائنٹفک سوسائٹی‘ تو باقاعدہ ایک اخبار تھا لیکن ”تہذیب الاخلاق“ ایک اصلاحی رسالہ ہونے کے باوجود اس وقت کی صحافت کا مثالی نمونہ تھا۔

انیسویں صدی میں اردو کی علمی و ادبی صحافت کے لسانی رجحانات کا تعین کرنے میں اخبار ’سائنٹفک سوسائٹی‘ اور ’تہذیب الاخلاق‘ نے جو نمایاں کارنامے انجام دیئے ہیں اس عہد کے کسی دوسرے اخبار یا رسالے نے نہیں دیئے۔ جہاں اخبار ’سائنٹفک سوسائٹی‘ کا مقصد ہندوستانی عوام کو مغربی علوم و فنون سے واقف کرانا تھا وہیں ’تہذیب الاخلاق‘ کا مقصد تعلیمی تحریک و رجحانات اور سماجی اصلاح تھا۔ اس کے علاوہ آسان زبان کو فروغ دینے، سادہ اور عام فہم نثر لکھنے کی ایک کھیپ تیار کی جنھوں نے اردو ادب پر گہرے اثرات مرتب کیے۔ یہ اخبار کچھ وجوہات کی بنا پر درمیان میں تین سال کے لیے بند رہا اور دوبارہ ۱۸۷۹ء کو شائع ہوا لیکن ۱۸۸۲ء میں پھر بند ہو گیا اور بارہ سال کے طویل عرصے کے بعد ۱۸۹۴ء میں جاری ہوا۔ موجودہ عہد میں یہ رسالہ پروفیسر صغیر افراتیم کی ادارت میں بہت ہی خوش اسلوبی کے ساتھ جاری و ساری ہے۔

اس رسالے میں سرسید کے مضامین کثرت سے شائع ہوتے تھے انھوں نے اس رسالے کے ذریعے جہاں معاشرے کی اصلاح کی وہیں ادب کے تعمیری رجحانات، سادہ و سلیس زبان اور استدلالی طرز اسلوب کو فروغ دیا اور تاریخ صحافت میں وہ انقلاب برپا کر دیا جو کسی دوسرے کے حصے میں نہ آیا۔

سرسید نے اس رسالے کے اجراء کے مقصد کو بیان کرتے ہوئے لکھا ہے:

”اس پرچے کی اجرا کا مقصد یہ ہے کہ ہندوستان کے مسلمانوں کو اول درجے کی سویلیزیشن یعنی تہذیب اختیار کرنے پر راغب کیا جاوے تاکہ جس حقارت سے سویلیزڈ یعنی مہذب قومیں ان کو دیکھتی ہیں وہ رفع ہووے اور وہ بھی دنیا میں مہذب قومیں کہلاویں۔ سویلیزیشن انگریزی لفظ ہے جس کا تہذیب ہم نے ترجمہ کیا ہے مگر اس کے معنی بہت وسیع ہیں۔ اس سے مراد انسان کے تمام افعال ارادی، اخلاق اور معاملات اور معاشرت اور

تمدن اور طریقہ تمدن اور صرف اوقات اور علوم اور ہر قسم کے فنون و ہنر کو اعلیٰ درجے کی عمدگی پر پہچانا اور ان کو نہایت خوبی اور خوش اسلوبی سے برتنا جس سے اصلی خوشی اور جسمانی خوبی ہوتی ہے اور تمکین و وقار اور قدر و منزلت حاصل ہوتی ہے اور وحشیانہ اور انسانیت میں تمیز نظر آتی ہے۔“ ۳

یہی وجہ ہے کہ ’تہذیب الاخلاق‘ میں مذہبی مضامین کے علاوہ، سماجی اصلاح، سائنس، فلسفہ، تاریخ جیسے اہم موضوعات پر بھی مضامین شائع ہوئے اور ساتھ ہی ساتھ اخلاقیات، تہذیب و تمدن، طرز معاشرت پر بھی مضامین کثرت سے شائع ہوئے۔

غرض کہ سرسید نے اردو صحافت پر جو احسانات کیے ہیں اور صحافت کو جو رفعت و بلندی عطا کی ہے اس سے کسی بھی صورت میں انکار ممکن نہیں ہے۔ انھوں نے ’اخبار سائنٹفک سوسائٹی‘ اور ’تہذیب الاخلاق‘ دونوں سے اردو زبان کو آسان بنا دیا اور قدیم انداز بیان کو ترک کرتے ہوئے جدید اسلوب کو عام کیا اور اردو صحافت کی زبان کو سادگی، متانت اور جامعیت کے عناصر سے مالا مال کیا۔

حواشی:

- (۱) حیات جاوید: مولانا الطاف حسین حالی، قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، ص: ۳۳۵
- (۲) سرسید احمد خاں: خلیق احمد نظامی (ترجمہ اصغر عباس) پبلیکیشن ڈویژن دہلی ۱۹۷۱ء ص: ۷۸
- (۳) تہذیب الاخلاق، جلد سوم شمارہ نمبر، ۵/ یکم ربیع الاول ۱۲۸۹ مطابق مئی ۱۸۷۲ء



## سرسید کی دینی وابستگی

ہندوستان کی سرزمین یوں تو بے شمار نامور ہستیوں کی جائے پیدائش ہے جنہوں نے اپنے اپنے وقت میں دین و ملت کی قیادت و سیادت اور قوم مسلم کی صحیح رہنمائی کے فرائض انجام دیئے اور خاموشی سے ابدی نیند سو گئے۔ ان میں سے بہت سے ایسے لوگ ہیں جن کی زندگی کے گوشوں سے شناسائی حاصل کرنے کے لیے ہزاروں اوراق الٹنے پڑتے ہیں۔ لیکن انہیں میں سے کچھ ایسے افراد بھی ہیں جنہوں نے گراں قدر خدمات کے توسط سے عوام و خواص کے ذہن پر اپنی یادوں کے ایسے نقوش چھوڑے اور اپنی دینی اور ملی خدمات سے دنیا کو اتنا متاثر کیا کہ جب تک وہ نقوش باقی ہیں تب تک انہیں احسان شناس لوگ خراج عقیدت پیش کرتے رہیں گے اور امت مسلمہ پر ان کے کیے گئے بے لوث احسانات کی قصیدہ خوانی ہوتی رہے گی ان میں نمایاں نام سرسید کا ہے جن کی پوری زندگی مسلم قوم کی علمی، عملی، دینی اور ثقافتی فلاح و بہبود کے لیے وقف تھی۔ جب ہم سرسید کی زندگی کے مختلف گوشوں کا جائزہ لیتے ہیں تو ہمیں وہ اپنی ذات میں ایک انجمن نظر آتے ہیں۔ وہ ایک عادل منصف بھی تھے، ماہر مورخ بھی تھے اور ساتھ ہی ساتھ ایک ماہر نباض بھی تھے جو قوم کے زوال کے اسباب اور ان کے حل سے پوری طرح واقف تھے ان سب خوبیوں کے ساتھ ساتھ آپ ایک ماہر عالم دین بھی تھے۔

سرسید کی مذہبی وابستگی کا تذکرہ کرنے کے بعد یہ بتانا کافی ہے کہ انہوں نے مسلمانوں کو جدید تعلیم سے آراستہ کرنے کا منصوبہ بنایا اس کے ساتھ ساتھ قدیم مذہبی تعلیم کے نظام کو قائم کرنے پر خصوصی توجہ دی۔ کیوں کہ وہ اس حقیقت سے آگاہ تھے کہ جب تک طلباء کا مذہبی شعور بیدار نہیں ہوگا اس وقت تک ان کو ایک کامیاب انسان قرار نہیں دیا جاسکتا۔ سرسید کی یہ مذہبی فکر آج بھی یونیورسٹی کی درسگاہوں اور اقامت گاہوں میں پروان چڑھ رہی ہے۔ سرسید کی مذہبی وابستگی اور عشق رسول کی بڑی دلیل ”خطبات احمدیہ“ ہے جو انہوں نے ولیم میور کی کتاب "THE LIFE OF MOHAMMAD" کے

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

رد عمل کے طور پر لکھی تھی، جس میں اس نے رسول کریمؐ کی شان میں گستاخی کی تھی، سرسید جیسا سچا عاشق رسول تو ہیں رسالت مآب کیسے برداشت کر سکتا تھا اس لیے آپ نے لندن کا خاص طور پر دورہ کیا اور ”خطبات احمدیہ“ کی شکل میں مسکت جواب دیا۔

خواجہ الطاف حسین حالی نے ”حیات جاوید“ میں لکھا ہے کہ سرسید کے زمانے میں اسلام کو تین خطرات درپیش تھے۔

- ۱- عیسائی مشینری اسلام، مسلمان اور حضورؐ کو نشانہ تنقید بنانے میں مصروف عمل تھی۔ عیسائی پادری اسلامی تعلیمات اور حضورؐ کے اخلاق و عادات پر طرح طرح کی تکتہ چینیوں کرنے سے باز نہیں آتے تھے۔
- ۲- دوسرا خطرہ مسلمانوں کی سیاسی صورت حال سے متعلق تھا کیوں کہ مسلمانوں اور اسلام کے تین عیسائیوں میں طرح طرح کی غلط فہمیاں پھیلی ہوئی تھیں۔ انگریز مسلمانوں کو بغاوت و فساد کا سبب گردانتے تھے۔
- ۳- تیسرا خطرہ انگریزی تعلیم سے متعلق تھا جس کے بغیر ہندوستانیوں اور مسلمانوں کو کوئی چارہ نہیں تھا۔ انگریزی تعلیم کے نتائج اس وقت اسلامی تصورات کے حق میں مشینریوں کی دعوت و تبلیغ سے بہت زیادہ اندیشہ ناک تھے۔

ان تینوں خطرات سے لڑنے اور مناسب روک تھام کی تدبیر پیش کرنے کا ہنر سرسید کو خوب آتا تھا۔ لہذا انھوں نے اسلام کے خلاف ہونے والے اعتراضات کے جواب دینے میں علمائے کرام کے شانہ بہ شانہ کام کیا۔ سرسید نے اس وقت رائج طریقے سے انحراف کرتے ہوئے زیادہ پختہ اور نتیجہ خیز طریقہ اختیار کیا اور محققانہ انداز میں جواب دینے کے لیے خود ان کی مذہبی کتابوں کا سہارا لیا جس سے معترضین کی زبانیں بند ہو گئیں۔

دوسرے خطرے سے لڑنے کے لیے انھوں نے اٹھارہ سو ستاون کی بغاوت کے بعد ”اسباب بغاوت ہند“ لکھ کر انگریزوں کو یہ بتانے کی کوشش کی کہ مسلمان بغاوت کے ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ انگریزوں کا طریق کار ہی اس کا ذمہ دار ہے۔ رہا سوال انگریزی تعلیم کے خطرات کا تو سرسید کو یہ اندازہ تھا کہ اس تعلیم سے مسلمانوں کے عقائد و اعمال پر جو اثر پڑے گا وہ حد درجہ خطرناک ہوگا۔ واضح رہے کہ خطرہ اس دین حق کو نہ تھا جو ہمارے عقیدے ہی کے مطابق بلکہ روشن دلائل کے مطابق کائنات انسانیت کا آخری اور کامل دین تھا بلکہ خطرہ اس اسلام کو تھا جسے عام مسلمان تحقیق کی بنا پر نہیں صرف میراث کی بنا پر اسلام سمجھے بیٹھے تھے۔ سرسید نے ضرورت محسوس کی کہ حقیقی اسلام کی چہرہ کشائی کی جائے تاکہ ان تمام فتنوں کے دروازے بند ہو سکیں جو انگریزی تعلیم کی ترویج نے کھول دیئے تھے۔ انھوں نے ان خطرات کا خندہ پیشانی کے ساتھ مقابلہ کیا۔

سرسید جیسی شخصیت صدیوں میں پیدا ہوتی ہے جو عزم، ہمت، حوصلہ، بالغ نظری، دور اندیشی اور حکمت عملی کے سہارے میدان عمل میں اترتی ہے اور قوم کی دنیاوی فلاح ہی نہیں دینی حمیت و غیرت کی بحالی کے لیے اپنا سب کچھ قربان کر دینے پر آمادہ ہو جاتی ہے۔

سرسید ہر چیز عقل کی نظر سے دیکھنے کے قائل تھے حتیٰ کہ انھوں نے مذہبی امور میں بھی عقل کا سہارا لیا اور فرشتے، جنت، جہنم، معجزات کے بارے میں وہ نظریات پیش کیے جو عام حلقوں میں قابل قبول نہ تھے یہی وجہ ہے کہ ان پر گمراہ اور کافر ہونے کا فتویٰ بھی لگا۔ ان سب باتوں کے باوجود سرسید کے خلوص پر کسی طرح کا شبہ نہیں کیا جاسکتا۔

سرسید اس حقیقت سے بھی آگاہ تھے کہ مسلم سماج بدعات و رسومات اور معاشرتی برائیوں میں گرفتار ہے۔ انھوں نے ان برائیوں کے خاتمے کے لیے نہ صرف علمی مشعل کو روشن کیا بلکہ عملی تدابیر اختیار کرتے ہوئے ”تہذیب الاخلاق“ نامی ماہنامہ جاری کیا جس میں خاص طور پر ان مضامین کو موضوع بحث بنایا جو لوگوں کی اصلاح حال سے متعلق تھے۔ انھوں نے اپنی تحریر کے ذریعہ لوگوں کے اندر وہ اوصاف پیدا کرنے کی کامیاب کوشش کی جو انھیں مہذب، متمدن، بااخلاق، باکردار اور ایک اچھا مسلمان بناتے ہوں۔ سرسید چاہتے تھے کہ چھوٹی چھوٹی خوبیاں بھی مسلمان کی گرفت سے دور نہ ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ گفتگو کس طرح کرنی ہے، ایک دوسرے سے ملاقات کے کیا آداب ہیں حتیٰ کہ کھانے کے کیا آداب ہیں ان سب چیزوں پر بھی سرسید نے اپنی تحریر کے ذریعہ خاص طور پر مسلمانوں کو توجہ دلانے کی کوشش کی۔ ان سب باتوں سے سرسید کا مقصد یہ تھا کہ ان اوصاف حمیدہ سے متصف مسلمانوں کے ذریعہ اسلام کی ایک حسین شبیہ پیش کی جاسکے۔ یہ ان کی دین سے وابستگی کی روشن دلیل ہے۔

یہاں ایک بات کا ذکر کرنا مناسب ہوگا کہ نئی تعلیم نے لوگوں کا انداز فکر بدل دیا تھا۔ اسی لیے سرسید یہ چاہتے تھے کہ طلباء فکری ارتداد کے شکار نہ ہوں چنانچہ ایک جلسہ میں طلباء سے خطاب کرتے ہوئے فرمایا:

”اگر تم اپنے دین پر قائم نہ رہے اور سب کچھ ہو گئے اور آسمان کے

تارے ہو کر چمکے تو کیا۔ تم ہم میں سے نہ رہے۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ

تمہارے ایک ہاتھ میں قرآن ہو اور دوسرے میں علوم جدیدہ اور سر پر

لا الہ الا اللہ کا تاج ہو۔“

(سرسید اور ان کے کارنامے، نور الحسن نقوی، مطبع ایم۔ اے آفیسٹ پرنٹرز دہلی

(۲۰۰۰ء، ص ۷۱)

مذکورہ اقتباس یہ بتانے کے لیے کافی ہے کہ سرسید نئی نسل کو قدیم نافع اور جدید صالح کے حسین تصور سے جوڑے رکھنا چاہتے تھے کیوں کہ ان کی نظر میں ایک حقیقی کامیاب انسان ہونے کے لیے دین و دنیا دونوں طرح کی تعلیمات سے بہرہ ور ہونا ضروری ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ سرسید ان نامور اور عبقری شخصیات میں سے ایک تھے جن کی مثال خال خال ہی ملتی ہے۔ وہ اپنے دور کے ان فرشتہ صفت لوگوں میں سے ایک تھے جن کے محض تصور سے ہی دل کو ڈھارس اور اطمینان نصیب ہوتا ہے۔ اللہ نے سرسید کو اخلاص، للہیت، جذبہ اصلاح، فہم سلیم، حقیقت شناسی، حقیقت بینی اور جفا کشی و بلند ہمتی کے اوصاف سے متصف فرمایا تھا۔ آپ کی زندگی آج بھی ان لوگوں کے لیے نمونہ عمل ہے جو اپنی زندگی کو انقلابی زندگی میں تبدیل کرنا چاہتے ہیں، جو محدود وسائل کے باوجود علم و عمل کے چراغ روشن کرنا چاہتے ہیں اور جو خلوص و للہیت سے سرفراز ہونا چاہتے ہیں۔



## سرسید کا تعلیمی نقطہ نظر اور 'تہذیب الاخلاق'

انیسویں صدی کے نصف آخر میں نادر شاہ اور احمد شاہ کے پے در پے حملوں سے مغلیہ سلطنت کا چراغ گل ہو چکا تھا اور مسلمانوں کا مستقبل تاریک نظر آ رہا تھا۔ یاس و ناامیدی نے ان کے دلوں میں گھر کر لیا تھا جس سے مسلمان ذہنی الجھن میں گرفتار تھے۔ تغیرات زمانہ کے ساتھ مسلمان قوم سیاسی، سماجی و معاشی سطح پر خود کو ڈھالنے میں ناکام تھی اس ناکامی کا سبب کم علمی اور جدید علوم و فنون سے لاعلمی تھی۔ ہندوستان پر انگریزوں کے مسلط ہونے کی وجہ سے مسلمانوں کو ظلم و تشدد کا شکار ہونا پڑا ان کو قیدی بنا کر ان کی جاگیروں کو ضبط کر لیا گیا، اور لا تعداد مسلمانوں کو تہ تیغ کر دیا گیا۔ مسلمانوں کے برعکس ہندو قوم میں جدید علوم بالخصوص انگریزی تعلیم کا دور دورہ تھا، راجہ رام موہن رائے کے بعد رونیڈر ناتھ ٹیگور، اور ایشور چندر ودیا ساگر جیسے دانشور رہنما ہندو معاشرے کی رہنمائی میں سرگرم عمل تھے۔ نوکری، درس و تدریس، تجارت غرض ہر شعبہ میں ہندو قوم کو مسلمان قوم پر سبقت حاصل تھی۔ مسلمانوں کی اس زبوں حالی کا سرسید نے عمیق مشاہدہ کیا، قوم کی تنزلی دیکھ کر ان کا دل بھرا آیا لہذا انھوں نے اپنی پوری زندگی مسلمان قوم کی فلاح و بہبود کے لیے وقف کر دی۔

سرسید ایک صاحب بصیرت و بصارت، بیدار مغز اور روشن ضمیر انسان تھے انھیں حالات کی تبدیلی کا گہرا شعور تھا۔ سرسید کو معلوم تھا کہ مسلمان قوم اس وقت عروج پاسکتی ہے جب علم کے زیور سے آراستہ ہوگی۔ انھوں نے وقت کی ضرورت کے پیش نظر انگریزی تعلیم کو لازمی قرار دیا، وہ بخوبی آگاہ تھے کہ جب تک قوم کا نوجوان طبقہ تعلیم یافتہ و تہذیب یافتہ نہیں ہوگا تب تک قوم کی تعلیمی، معاشی و تہذیبی صورت حال میں ترقی ممکن نہیں۔

پنڈت پرشاد کول نے سرسید کے نظریات کے بارے میں لکھا ہے کہ.....

”وہ تو مسلمانوں کو قعر مذلت سے ابھار کر زمانہ حال کا ترقی پسند اور مہذب

\* ریسرچ اسکالر شعبہ اردو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ



انسان بنانا چاہتے تھے۔ اسی لیے انھوں نے اپنی تمام تر کوششیں صرف کیں اور کامیاب ہوئے۔“

یہ بات حقیقت ہے کہ سرسید نے اپنے مشن کو کامیاب بنانے کے لیے سخت ریاض کیا انھوں نے اپنے منصوبے کو عملی جامہ پہنانے کے لیے اپنے قائم کردہ ہر تعلیمی ادارے میں انگریزی زبان کی تعلیم کو لازمی قرار دیا۔ انھوں نے اولین تعلیمی ادارہ ۱۸۵۹ء میں ”گلشن اسکول“ قائم کیا اس میں بھی مشرقی علوم کے ساتھ مغربی علوم کو بھی لازماً شامل کیا۔ ۱۸۶۳ء میں غازی پور میں ”وکتوریہ اسکول“ قائم کیا تو اس میں ذریعہ تعلیم انگریزی ٹھہرایا اور اسی سال غازی پور میں ’سائنٹفک سوسائٹی‘ کی بنیاد ڈالی جس کا مقصد بھی مغربی علوم و افکار و نظریات کا اردو زبان میں ترجمہ کر کے نوجوانان قوم تک پہنچانا تھا۔

۱۸۶۴ء میں جب سرسید کا تبادلہ علی گڑھ میں ہوا تو ”سائنٹفک سوسائٹی“ بھی علی گڑھ منتقل ہوئی، انھوں نے ”علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ“ اردو اور انگریزی دونوں زبانوں کے کالم کے ساتھ جاری کیا۔ اس پرچے کا مقصد بھی مغربی علوم سے رغبت دلانا تھا۔ لیکن المیہ یہ ہے کہ اس کارنامے کی وجہ سے سرسید کی شدید مخالفت کی گئی اور انھیں ملحد اور بے دین قرار دیا گیا، لیکن ان کے پایہ استقامت میں لغزش نہیں آئی اور پوری لگن، ایمان داری، خلوص اور گرم جوشی کے ساتھ اپنے مقصد تک پہنچنے کی کوششیں جاری رکھیں۔

اپنی قوم میں جدید علوم کی شمع روشن کرنے کے لیے سرسید نے انگلستان کا سفر کیا۔ اس سفر کے لیے انھوں نے قرض لیا، ذاتی کتب خانہ فروخت کر دیا، اپنا گھر گروی رکھا اور ملازمت سے بھی استعفیٰ دے کر اپنے بیٹے سید محمود کے ہمراہ لندن پہنچے اس سفر کا مقصد آکسفورڈ اور کیمبرج یونیورسٹیوں کے طریقہ درس و تدریس کا مشاہدہ کرنا تھا، اس مشاہدے سے سرسید کے ذہن پر مزید واضح تعلیمی نقوش ابھرے۔ انگلستان سے واپس آ کر انھیں یونیورسٹیوں کے نظام تعلیم پر اپنی قوم کے نوجوانوں کی تعلیم کا بندوبست کیا اسی دوران سرسید وہاں کے اسپیکلٹر اور ٹیچر کے پرچوں سے بہت متاثر ہوئے جس میں ایڈلسن اور اسٹیل کے مضامین شائع ہوتے تھے۔ سرسید نے ان پرچوں کے طرز پر ایک رسالہ نکالنے کا ارادہ کیا اور ہندوستان واپس آ کر ۲۴ دسمبر ۱۸۷۰ء کو رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ جیسے رسالہ کا اجرا کیا۔ جس کا بنیادی مقصد معاشرے کی اصلاح، تہذیب اور حسن اخلاق کی تعلیم دینا تھا اس رسالے میں کثیر تعداد سرسید کے مضامین کی ہوتی تھی اور ان کے رفقا میں مولوی چراغ علی، ذکاء اللہ، علامہ شبلی، محسن الملک، حالی، وقار الملک اور ڈپٹی نذیر احمد وغیرہ نے بھی افکار سرسید کے اتباع میں نمائندہ مضامین لکھے۔ تہذیب الاخلاق کے ان مضامین نے جہاں سرسید کے فکر و نظر کی ترجمانی میں اہم کردار ادا کیا وہیں ادب میں جدید اسلوب کی داغ بیل بھی ڈالی۔ مسیح و مقفی

عبارت کے بجائے سادہ اور عام فہم زبان میں اپنے پیغام عوام تک پہنچانے کی کوشش کی جس کی وجہ سے چند ہی دنوں میں اس رسالے نے عوام و خاص میں بہت مقبولیت حاصل کی۔ اور آج بھی اسی شان و شوکت کے ساتھ یہ رسالہ اصلاحی، علمی و ادبی کارنامے انجام دے رہا ہے۔

”تہذیب الاخلاق“ نے سرسید کے سائنسی خیالات کو پروان چڑھانے میں اہم کردار ادا کیا اسی لیے انھوں نے اس رسالے میں ایسے مضامین شائع کیے جس نے مذہب اور سائنس کے درمیان دوری مٹانے کی کوشش کی اور مسلمان قوم کو جدید علوم کی طرف راغب کیا۔ انھوں نے اپنے مقالے میں اس حوالے سے مسلمان قوم کے نوجوانوں اور بچوں کو پیغام دیا کہ.....

”اے میرے عزیزو! میری یہ آرزو ہے کہ میں اپنی قوم کے بچوں کو آسمان کے تاروں سے اونچا اور سورج کی طرح چمکتا دیکھوں۔ اس کی روشنی اس نیلے نیلے گنبد کے اندر ایسے پھیلے کہ سورج، چاند اور ستارے اس کے آگے ماند ہو جائیں..... پس میں چاہتا ہوں کہ میرے تمام بچے طالب علم جو کالجوں میں پڑھتے ہیں اور جن کے لیے میری آرزو ہے کہ وہ یورپ کے سائنس اور لٹریچر میں کامل ہوں اور تمام دنیا میں اعلیٰ شمار کیے جائیں اور ان دو الفاظ لاله الا اللہ اور محمد الرسول اللہ کو نہ بھولیں۔“ ۲

سرسید کی ہمیشہ یہی کوشش رہی کہ ان کی قوم کے مسلم نوجوان انگریزی زبان و ادب اور جدید علوم و فنون کا مطالعہ کریں اور قدیم مشرقی علوم پر بھرپور توجہ دیں، اس کے علاوہ عربی، فارسی زبان و ادب اور مذہبی تعلیم کو ضروری قرار دیا تاکہ نوجوانوں کے ذہنوں کی نشوونما ہوتی رہے اس کا فائدہ یہ ہوگا کہ وہ صراط مستقیم پر باقی رہیں گے۔

یہ بات سبھی جانتے ہیں کہ سرسید مسلمانوں کے لیے ایک جامع نظام تعلیم کے خواہاں تھے اس لیے سرسید کی ہمیشہ یہی کوشش رہی کہ مسلمانوں میں ایسے افراد پیدا ہوں جو عصری علوم میں مہارت کے ساتھ ساتھ اسلامیات و مشرقیات کا بھی علم رکھتے ہوں تاکہ وہ قدیم علمی وراثت کو محفوظ رکھ سکیں۔ اس حوالے سے وہ خود فرماتے ہیں کہ.....

”ہم کو گزشتہ و حال پر نظر کر کے ایک ایسا طریقہ متعین کرنا چاہیے جس سے علوم دینی و دنیاوی دونوں قسم کی تعلیم کے اعلیٰ درجے تک ہم کو قابو ملے۔“ ۳

اس رسالے کے جاری کرنے کے ساتھ ساتھ سرسید نے مسلمانوں میں تعلیم کے فروغ اور اس کے معیار کو بلند کرنے کی غرض سے ”کمیٹی خواست گاران ترقی تعلیم مسلمان“ قائم کی اس کمیٹی کے تحت انعامی مقابلے منعقد کیے گئے اور

مسلمانوں میں تعلیم سے دوری کے اسباب بتائے گئے اور اس کے تدارک کے لیے ایک جامع نوٹ تیار کیا گیا اور مسلمانوں میں تعلیم سے عدم دلچسپی کے اسباب، قدیم علوم سے غفلت اور جدید علوم سے نفرت کے وجوہات پر مدلل بحث کی گئی اور مسلمانوں میں قدیم و جدید علوم کو اختیار کرنے کے متعلق تجویزیں پیش کی گئیں۔ غرض کہ تمام مخالفتوں، رکاوٹوں اور دقتوں کے باوجود سرسید نے ”تہذیب الاخلاق“ اور اپنی علمی و ادبی تحریروں کے ذریعہ عصری و دینی تعلیم میں امتزاج اور اس کے ربط و تعاون میں جو کردار ادا کیا ہے وہ فراموش نہیں کیا جاسکتا۔

حواشی:

- (۱) ادبی اور قومی نکلے: پنڈت پرشاد کول، ص: ۳۷۲
- (۲) خطبات سرسید، جلد ۲، ۱۹۷۳ء، ص: ۷۴
- (۳) مقالات سرسید، مرتبہ محمد اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب لاہور، ۱۹۹۰ء، ص: ۳۱۰



## طلاق ثلاثہ سرسید کی نظر میں

انیسویں صدی کی مایہ ناز شخصیات میں سرسید احمد خاں سرفہرست ہیں۔ سرسید جیسی مختلف الجہات اور کثیرالابعاد شخصیت جس صدی میں پیدا ہوئی ہے وہ پوری صدی تو متاثر اور مستفید ہوتی ہی ہے ساتھ ہی آنے والی صدیاں بھی ان کی کارگزاریوں، کاوشوں اور محنت کے صلے میں خوب سیراب ہوئی ہیں۔ سرسید نے اپنے عہد میں زندگی کے کون سے شعبہ کو متاثر نہیں کیا۔ وہ ایک بہترین مہتمم، دورانیش، دانشور اور مدبر تھے۔ اس بات کا اندازہ اسی بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ جب پورے ملک میں خلشفار پھلتا، جانوں کے لالے پڑے ہوئے تھے، ایسے وقت میں عملی طور پر اگر کوئی کام کر رہا تھا تو وہ تھی سرسید کی ذات واحد۔ اپنے گھر کے لٹ جانے کے باوجود سرسید کو اپنی قوم کی فکر ہو رہی تھی۔ ایسی حالت میں دوسروں کی فکر کرنا یہ کسی عام آدمی کا کام نہیں، یہ سرسید ہی کا خاصہ تھا۔ سرسید نے عملی طور پر قوم کے لیے جو کہا اسے رہتی دنیا تک یاد رکھا جائے گا اور انھوں نے اپنے قلم کی جولانیوں سے جو کارہائے نمایاں انجام دیے ہیں اسے بھی فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ سائنس، صحافت، ادب، اخلاق، مذہب، تعلیم، زراعت، ہومیوپیتھی، تاریخ، فلسفہ، سفرنامہ، رپورٹ، کتابوں پر ریویو، عورتوں کے حقوق، حب الوطنی، یونانی طب، تجارت اور حکایتیں وغیرہ وغیرہ ان میں سے کون سا ایسا موضوع ہے جس پر سرسید نے کتاب یا مضمون نہ لکھا ہو بلکہ اس کے علاوہ بھی بہت کچھ لکھا ہے۔ وہ جس قدر وسیع القلب تھے اسی قدر ان کا قلم رواں تھا اور غالباً انھوں نے کوئی موضوع نہیں چھوڑا۔ انہیں موضوعات میں ایک ”طلاق ثلاثہ“ بھی ہے جو آج (یعنی ۲۰۱۷ء) کا بہت ہی چھپتا ہوا موضوع ہے۔ کسی بھی حکومت کو کسی بھی مذہب کے شرعی احکام یا حقوق میں دخل اندازی کا کوئی حق نہیں۔ اس موضوع پر سرسید نے بھی ایک مضمون میں اپنے خیالات کا اظہار بڑی ہی شائستگی سے کیا ہے۔

مذکورہ مضمون میں ہم طلاق ثلاثہ پر سرسید کے خیالات تو جانیں گے ہی ساتھ ہی ہم طلاق ثلاثہ کی تعریف، نقصان،

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

فائدہ اور حکومت کی اس میں دخل اندازی پر بھی گفتگو کریں گے۔ سب سے پہلے طلاق اور اس سے متعلق چند اصطلاحیں ملاحظہ فرمائیں:

طلاق عربی زبان کا لفظ ہے، جس کے معنی ہیں: نکاح کا فسخ ہو جانا، عورت کا نکاح سے آزاد ہو جانا۔ طلاق بائن: جدا کر دینے والی طلاق جس میں رجوع نہیں کیا جاسکتا۔ طلاق بدعت: بے قاعدہ طلاق جو ایک ہی دفعہ تین طلاق کہہ کر دی جائے۔ طلاق حسن: ایک ایک کر کے وقت مقررہ کے بعد دی جانے والی طلاق۔ طلاق رجعی: طلاق کا پہلا درجہ، وہ طلاق جس کے بعد آدمی بیوی کی طرف رجوع کر سکتا ہے۔ طلاق کنایہ: وہ طلاق جو صاف الفاظ میں نہ ہو۔ طلاق مغلط: طلاق کا تیسرا درجہ۔ قطعی طلاق۔

مذہب اسلام میں طلاق ثلاثہ کو طلاق بدعت قرار دیا گیا ہے یعنی ایک ہی بار میں تین طلاق دے دی جائیں اور جائز کاموں میں اللہ کو سب سے زیادہ ناپسند طلاق ہی ہے۔ سرسید اپنے مضمون میں لکھتے ہیں۔ شریعت محمدیہ کے متعلق لکھتے ہیں:

”گو طلاق جائز کی گئی ہے مگر کوئی چیز زمین کے پردے پر طلاق سے زیادہ خدا کو غصہ دلانے والی پیدا نہیں ہوئی۔“ ۲

اس سے پتا چلتا ہے کہ طلاق اسلام میں کسی مصلحت کے تحت ہی ہے۔ اس میں کوئی دورائے نہیں کہ کچھ مرد حضرات طلاق کا غلط استعمال کرتے ہیں۔ بعض اوقات مرد حضرات غصہ کی حالت میں تین طلاق ایک ساتھ دیتے ہیں اور بعد میں پچھتاتے ہیں۔ اسی لیے طلاق حسن کا راستہ زیادہ بہتر بتایا گیا ہے تاکہ ایک بار طلاق دینے کے بعد مقررہ وقت تک انتظار کرنا پڑے۔ ہو سکتا ہے کہ اس مدت میں شوہر اور بیوی کے تعلقات پھر سے استوار ہو جائیں۔ اس بابت سرسید احمد خاں لکھتے ہیں:

”شریعت محمدیہ نے طلاق کو ایسی حالت میں جائز قرار دیا ہے جب کہ زن و شوہر میں مرض ناموافقت و عدم محبت کا ایسے درجہ پر پہنچ جاوے جو علاج کے قابل نہ ہو یا یوں کہو کہ بجز طلاق کے دوسرا کوئی علاج اس کا نہ ہو مگر زن و شوہر کا معاملہ ایک ایسا نازک اور ایک عجیب قسم کے ارتباط و اختلاط کا ہے کہ اس میں جو خرابی پیدا ہو سوائے انھی دونوں کے اور کوئی تیسرا شخص اس بات کا

اندازہ نہیں کر سکتا کہ آیا وہ اس حد تک پہنچ گئی ہے جس کا علاج بجز طلاق کے اور کچھ نہیں اس لیے اس میں شریعت حقہ کے بانی نے اس حد کی تعین انھی کی رائے اور انھی کی طبیعت پر منحصر کی ہے اور اسی کے اخلاق کو اس کا قاضی بنایا ہے جس کی تسلی و مواسلت کے لیے ابتدا میں عورت بطور انہیں دلنواز و مؤنس و نغمگسار کے پیدا ہوئی تھی اور اس بات کا کہ وہ علاج بے محل و بے موقع بد اخلاق اور بدخواہش نفسانی سے نہ کیا جاوے جہاں تک کہ انسان فطرت کے مناسب حال تھا۔“

آگے لکھتے ہیں:

”عورت کی نسبت فرمایا کہ جو عورت بغیر علاج ضرورت کے اور بغیر سخت حالت کے اپنے شوہر سے طلاق کی خواہاں ہو اس پر جنت کی خوشبو حرام ہے۔ ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم طلاق سے ایسے ناراض ہوتے تھے کہ بعض دفعہ صحابہ کو شبہ ہوا کہ طلاق دینے والے نے ایسا جرم کیا ہے کہ قتل کرنے کے قابل ہے پھر ان ہدایتوں اور تہدیدوں ہی پر طلاق کے روکنے میں بس نہیں کیا بلکہ نکاح اور ملاپ کے قائم رکھنے کی اور بھی تدبیریں فرمائیں۔“

مذہب اسلام میں اس بات کا خاص خیال رکھا گیا ہے کہ جتنا ممکن ہو اتنی کوشش یہ کی جائے کہ میاں بیوی رجوع کر لیں لیکن جب معاملہ کسی صورت بن ہی نہیں پاتا تو طلاق کا راستہ آسانیاں بھی پیدا کرتا ہے۔ کیا یہ ضروری ہے کہ میاں بیوی کسی وجہ کے تحت ایک دوسرے سے نفرت کرنے لگیں تو بھی انہیں طلاق سے باز رہنا چاہیے۔ جگ ظاہر ہے کہ رشتہ ازدواج ایثار و محبت پر ہی قائم رہتا ہے اور جب یہی مفقود ہو جائے تو کیوں کر یہ رشتہ دیر پا قائم رہ سکتا ہے۔ رشتوں کا بوجھ کھینچنے سے بہتر طلاق ہی ہے لیکن اس میں بھی بہتر طریقہ ’طلاق حسن‘ کا بتایا گیا ہے کہ جس میں ایک خاص مدت کے بعد ہی اگلا طلاق دینا ہوتا ہے۔ ایسا اس لیے کہ شاید شوہر رجوع کر لے۔ ایک اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”یعنی پوری تفریق واقع ہونے کو تین دفعہ طلاق دینا معتبر رکھا ہے اور یہ اجازت دی کہ پہلی طلاق کے بعد اگر آپس میں صلح ہو جاوے اور رنجش مٹ جاوے اور دونوں کی محبت تازہ ہو جاوے تو پھر بدستور جو رخصتم رہیں۔“

دوسری طلاق کے بعد بھی اس طرح وہ آپس میں بدستور جوڑو خصم ہو سکتے ہیں لیکن اگر پھر تیسری دفعہ طلاق دی جاوے تو ثابت ہو گیا کہ یہ نیل منڈھے چڑھنے والی نہیں ہے۔ بہتر ہے کہ پوری تفریق ہو جاوے ایسی حالت میں کہ عورت کو مرد سے کنارہ کش رہنا پڑتا ہے طلاق دینے کو منع فرمایا اس امید پر کہ شاید زمانہ مقاربت میں محبت و الفت کی ایسی تحریک ہو کہ خیال طلاق کا دل سے جاتا رہے بس یہ تمام احکام نہایت عمدگی و اعتدال سے فطرت انسانی کے مطابق ہیں۔“

آج زمانہ اتنا ترقی یافتہ ہو چکا ہے کہ مرد و زن دونوں اپنے اپنے حقوق بخوبی جانتے ہیں۔ Modernism اور Development کی اندھی آندھی میں جہاں ایک طرف حقوق نسواں کے نام پر ان کے جذبات براہیختہ کر کے اپنے مفاد کے لیے انھیں ہر میدان میں اتارا جا رہا ہے تو دوسری طرف Live in relation, Lesbianism اور Gay culture کی بھی حمایت کی جا رہی ہے۔ Internet پر ان سب کا Ratio دیکھا جائے تو ہندوستان بھی کہیں پیچھے یا کسی سے کم نظر نہیں آئے گا۔ ایسے میں اس دو غلے سماج سے سوال یہ ہونا چاہیے کہ جب یہ ساری لعنتیں ان کے نزدیک جائز ہیں۔ مرد و عورت کا بلا کسی سند کے میاں بیوی بن کے رہنا جائز ہے تو طلاق ثلاثہ میں قباحت کیسی؟ جس کے لیے آج کل وایلا مچا رکھا ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ ملک کی ترقی کا دار و مدار مسلم عورتوں کے حقوق دلانے پر ہی ہے۔ مانا جاسکتا ہے کہ کچھ عورتوں کے ساتھ طلاق کی وجہ سے زیادتی ہوئی ہے اور اس کی ممانعت بھی ہے (ایک بار میں تین طلاق کی) لیکن اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ حکومت شریعت میں ہی دخل اندازی کرنے لگے۔ حکومت کا یہ امر سر اسر غلط اور قابل مذمت ہے۔ آج مرد و زن دونوں میں صبر کا مادہ وہ نہیں رہا جو پہلے ہوا کرتا تھا۔ ذرا ذرا سی بات میں ایک دوسرے سے بیزارگی ہو جاتی ہے۔ اگر طلاق کا آپشن نہ استعمال کیا جائے تب الگ ہونے کے لیے عدالت سے رجوع کیا جائے گا۔ یا جب کچھ نہیں ہوگا تو اس بات کا کوئی ضامن ہے کہ دونوں کو باندھ کر رکھا جائے گا.....؟ یعنی میاں بیوی اگر ساتھ میں رہنا نہیں چاہتے تو کوئی نہ کوئی طریقہ اختیار کر کے وہ الگ ہو ہی جائیں گے۔ انہیں کسی کورٹ اور کچہری کی بھی ضرورت نہیں۔ معاشرے میں ایسے بھی کئی معاملات مل جائیں گے جو بغیر طلاق یا عدالتی فرمان کے بھی الگ ہو جاتے ہیں اور پوری پوری عمر گزار دیتے ہیں۔ ایسے میں اگر کوئی شریعت کی حد میں رہ کر جائز طریقہ سے علیحدگی اختیار کرے تو اس میں کس کے حقوق تلف ہوئے جارہے ہیں؟ عورت کو جلا کر مارنے یا اس کا قتل کر کے اس سے چھٹکارا پانے سے کہیں بہتر ہے کہ طلاق لے کر الگ ہو جائیں۔ اگر طلاق سماج کے

لیے اتنا ہی مضر ہے تو عدالتوں پر بھی یہ پابندی عائد کی جائے کہ وہ divorce paper نہ دیں۔ اگر کوئی شخص اپنی شریعت کے مطابق طلاق نہیں لے سکتا تو عدالت کے ذریعہ علیحدگی کیسے جائز ہو سکتی ہے؟

سرسید نے بھی اپنے مضمون میں طلاق کو بہتر نہیں کہا ہے اور شریعت کی روشنی میں ہی اپنی بات کہی ہے لیکن اس کا یہ مطلب ہرگز نہ نکال لیا جائے کہ طلاق نہیں دینی چاہیے۔ طلاق تب دی جائے جب میاں بیوی میں ذرہ برابر بھی اتفاق باقی نہ رہ جائے۔ اپنے مضمون کے اختتام پر سرسید بڑی ہی عمدہ بات طلاق پر اعتراض کرنے والوں کے لیے لکھتے ہیں ملاحظہ فرمائیں:

”یہ اللہ تعالیٰ کی بنائی ہوئی حدیں ہیں ان کو توڑنا نہیں چاہیے۔ ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ یہ حدیں کچھ دیواریں یا خندقیں نہیں ہیں بلکہ یہ حدیں فطرت انسانی کی حدیں ہیں جن کو توڑنا انسانیت کی حد سے خارج ہونا ہے۔ پس جو لوگ مسئلہ طلاق پر معترض ہیں جب وہ اس کو بخوبی سمجھیں گے اور فطرت انسانی پر غور کریں گے تو بالیقین جانیں گے کہ بلاشبہ یہ حکم اسی کا حکم ہے جس نے فطرت انسانی کو بنایا ہے۔“ ۵

مندرجہ بالا اقتباسات اور بحث سے بتانا یہ مقصود تھا کہ کسی بھی شریعت کے اپنے تقاضے ہوتے ہیں اس کو بغیر سمجھے اس پر حکم صادر کر دینا احمقانہ اور جاہلانہ حرکت ہے۔ سرسید نے نہ صرف طلاق جیسے دقیق موضوع پر اپنی رائے دی تھی بلکہ ”عورتوں کے حقوق“ بیوہ عورتوں کے نکاح نہ کرنے کا نتیجہ، اور بیوہ عورتوں کا نکاح نہ کرنے میں کیا فساد ہے؟“ جیسے مضامین لکھ کر اپنی فکر اور عبقریت کا لوہا منوایا۔ وہ حقوق نسواں کے بھی حامی تھے اور ان کے ساتھ ہونے والی زیادتیوں کے متعلق بھی انھوں نے لکھا ہے۔ اسی طرح اپنے مضمون ”بیوہ عورتوں کا نکاح نہ کرنے میں کیا فساد ہے؟“ میں انھوں نے ہندو اور مسلمان دونوں کو یہ نصیحت کی ہے کہ بیوہ عورتوں کا نکاح کر دینے سے سماج میں برائیاں کم ہوں گی۔ وہ لکھتے ہیں:

”پنڈت دیانند سوسوتی صاحب جہاں توحید کے متعلق وعظ کہتے ہیں ان کو ضرور ہے کہ وہ نکاح ثانی کے متعلق بھی نصیحت کو اپنے ذمے لازم کر لیں۔ کیا وہ معزز ہندو جو بڑے دانشمند ہیں بجائے اور کوششوں کے یہ کوشش نہیں کرتے کہ ایک کمیٹی بیوہ عورتوں کے نکاح ثانی کے واسطے قائم کریں اور اس کمیٹی کی اس غرض سے اعانت کریں کہ وہ اپنے کام کو ترقی دے؟ ہم کو امید



ہے کہ اس فیصلے کے پڑھنے کے بعد تمام ہندو اور وہ بے عزت مسلمان جو اس باب میں ہندوؤں کے تابع ہیں ضرور کچھ کریں گے۔“ ۶

سرسید نے طلاق ثلاثہ کے ساتھ ساتھ عورتوں کے حقوق اور بیوہ عورتوں کے نکاح ثانی پر لکھا ہی نہیں بلکہ بیوہ عورتوں کے نکاح ثانی نہ کرنے کی وجہ سے جو برے نتائج برآمد ہو رہے تھے ان کی رپورٹ بھی پیش کی۔ سرسید کی فکر صرف طلاق ثلاثہ تک ہی محدود نہیں تھی بلکہ وہ حقوق نسواں کے حامی تھے۔ اس سے ان کے سماجی حس کا بھی بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔

حواشی:

- (۱) فیروز اللغات، فرید بکڈ پو، پرائیوٹ لمیٹڈ، نئی دہلی، ۲۰۱۰ء، ص: ۲۷۱-۲۷۲
- (۲) مقالات سرسید ”حصہ سیزدہم“ مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۶۳ء، ص: ۲۶۸
- (۳) مقالات سرسید ”حصہ سیزدہم“ مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۶۳ء، ص: ۲۶۸
- (۴) مقالات سرسید ”حصہ سیزدہم“ مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۶۳ء، ص: ۲۶۸-۲۶۹
- (۵) مقالات سرسید ”حصہ سیزدہم“ مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۶۳ء، ص: ۲۶۹
- (۶) مقالات سرسید (حصہ پنجم) مرتبہ، مولانا محمد اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۶۲ء، ص: ۲۰۳



## سرسید اور تحریک نظم جدید

سرسید کا شمار دنیا کے ان چند لوگوں میں ہوتا ہے جنہوں نے اپنی خداداد صلاحیت، فکر و تخیل، دور اندیشی، خلوص، قائدانہ صلاحیت، اور جذبہ قربانی کی بنا پر قومی، ملکی، سماجی، تعلیمی اور ادبی خدمات کی ایسی مثال دنیا کے سامنے پیش کی ہے جس کی کوئی نظیر نہیں ملتی۔ ان کی شخصی جہات اور بے شمار غیر معمولی کارناموں کا احاطہ کرنے کی کوششوں میں کتابوں کے بے شمار ذخیرے معرض وجود میں آگئے مگر ان کے کارناموں کا احاطہ نہیں ہو پایا اور اس میں ذرا بھی مبالغہ نہیں ہے۔ سرسید کی شخصیت ایک عہد ساز شخصیت تھی۔ ان کی فکر غیر معمولی تھی۔ انہوں نے اپنی زندگی میں ایسے غیر معمولی کارنامے انجام دیے جو قوم اور ملک کی ترقی میں سنگ میل کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ہندوستان کی تعلیمی، سماجی اور سیاسی شعور کی بیداری اور احیائے نو سرسید کی رہن منت ہے۔ سرسید نے جہاں ہندوستان میں جدید تعلیم کی بنیادیں استوار کیں وہیں زبان و ادب کے جدید تقاضوں کے مطابق اصلاح کر کے زبان و ادب کو نیا عہد و ماحول عطا کیا۔ انہوں نے اپنے نظریات سے شعر و ادب کی تمام جہتوں اور پہلوؤں کو متاثر کیا۔ ادب کو نوآبادیاتی تناظر میں دیکھنے اور پرکھنے کی روایت قائم کی۔ شعر و ادب کو سرسید نے اجتماعیت سے روشناس کرایا اور اس میں مقصدیت اور افادیت کو زندہ کیا۔ سرسید تحریک دراصل ایک تعلیمی تحریک تھی جس کا مقصد مسلمانوں میں جدید تعلیم، سائنسی علوم اور انگریزی زبان کو عام کرنا تھا۔ اس کے پیچھے سرسید کا واحد مقصد مسلمانوں کو تنزلی، بدحالی اور پستی کے اندھیروں سے نکال کر ترقی کی طرف گامزن کرنا تھا۔ مگر اس تحریک کے زیر اثر ابتدا ہی سے اردو زبان و ادب کی اصلاح عمل میں آئی اور بڑی حد تک یہ تحریک ادبی بھی بن گئی۔ سرسید تحریک کے زیر اثر ادب میں افسانہ اور ناول نگاری کا آغاز ہوا، غیر افسانوی ادب کو بہت ترقی ملی اور شاعری میں غیر معمولی تبدیلیاں واقع ہوئیں۔ اردو شاعری کو انگریزی کی معیاری شاعری پر پرکھنے پر زور دیا گیا اور انگریزی شاعری کی اتباع کا تصور عام ہوا۔ انگریزی شاعری کی طرز پر نیچرل طرز اظہار اور بیان کو اہمیت

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

دی گئی اور غزل سے دانستہ طور پر گریز کر کے نظم کو ذریعہ اظہار بنانے پر زور دیا گیا۔

سرسید کا زبان و ادب سے متعلق واضح نظریہ تھا۔ وہ اردو زبان و ادب کو حسب حال بنانا چاہتے تھے۔ ادب کی افادیت اور اجتماعیت کے قائل تھے۔ ان کا خیال تھا کہ ادب سے قوم کی اصلاح اور اخلاقی و تہذیبی تربیت کا کام لیا جاسکتا ہے۔ اسی لیے انہوں نے ادب کی اصلاح پر بھی کافی زور دیا۔ سرسید کے اس ادبی اصلاح کے مشن کو پورا کرنے میں حالی، آزاد، نذیر احمد نے نمایاں کردار ادا کیا۔ سرسید نے اپنی تصنیفات اور مضامین کے ذریعہ اردو نثر میں علمی اور عام فہم نثر کی بنیاد ڈالی۔ شاعری میں بڑی تبدیلی اور ترقی حالی اور آزاد کے ذریعہ واقع ہوئی۔ حالی اور آزاد کے ذریعہ نظم جدید کی صورت میں ایک بڑا انقلاب ظہور پذیر ہوا اور نیچرل شاعری کی اردو میں باقاعدہ بنیاد پڑی۔ نظم جدید کی ابتدا اور پھر ارتقا سرسید تحریک کے زیر اثر ہی عمل میں آیا تھا۔ اگرچہ اس میں سرسید براہ راست شامل نہیں تھے مگر وہ شاعری میں فطری طرز اظہار اختیار کرنے اور مبالغہ آرائی اور بے جا تصنع سے گریز کرنے پر زور دے چکے تھے۔ وہ شاعری میں فطری موضوع کے بیان اور فطری طرز اظہار کے خواہاں تھے۔ ”تہذیب الاخلاق“ کی اشاعت کے ساتھ ہی انہوں نے اپنے مضامین میں ادب پر اظہار خیال شروع کر دیا تھا۔ نثر میں تو انہوں نے خود نیا اسلوب اور طرز اظہار اختیار کر کے سادہ اور علمی نثر کی بنیاد ڈالی اور براہ راست اردو نثر کے دھارے کو موڑنے کی عملی کوشش کی ساتھ ہی شاعری میں سادگی، فطرت نگاری اور انگریزی شاعری کی اتباع پر زور دیتے رہے۔

۱۸۶۷ء میں انجمن پنجاب کے جلسے میں کرنل ہالرائڈ اور محمد حسین آزاد نے شاعری میں نئے خیالات اور نظم جدید کے نیچرل طرز اظہار کا تصور پیش کیا اور ۱۸۷۷ء میں انجمن پنجاب کے زیر اہتمام لاہور میں نظم پر مبنی مشاعروں کا آغاز ہوا۔ ان مشاعروں میں حالی بھی شریک ہوئے اور اپنی نظمیں پیش کیں۔ حالی کی شرکت سے ان مشاعروں کی اہمیت میں مزید اضافہ ہو گیا۔ سرسید کو اس میں اپنے دیرینہ خواب کی تعبیر نظر آئی اور انہوں نے واضح اور کھلے لفظوں میں اس کی حمایت کا اعلان کر دیا۔

حالی اور آزاد کے ذریعہ جب انجمن پنجاب کے مشاعروں کی صورت میں باقاعدہ نظم جدید کی بنیاد پڑی تو سرسید نے خوشی کا اظہار کرتے ہوئے اس کی تائید اور حمایت کی۔ سرسید کے نظریات سے اندازہ ہوتا ہے کہ نظم جدید کی شکل میں جو نیچرل شاعری وجود میں آ رہی تھی، سرسید انگریزی شاعری کے تنبع میں اردو میں بھی ایسی شاعری کا خواب دیکھ رہے تھے۔ سرسید انجمن پنجاب کے مناظموں کے بارے میں اپنے مضمون ”علم انشا اور اردو نظم“ میں اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اردو زبان کے علم و ادب کی تاریخ میں ۱۸۷۷ء کا وہ دن جب لاہور میں

نیچرل پوٹری کا مشاعرہ ہوا، ہمیشہ یاد رکھا جائے گا۔ ان (آزاد) کی مثنوی ”خواب امن“ ہمارے دلوں کو خواب غفلت سے جگاتی ہے۔ مولوی خواجہ الطاف حسین حالی کی مثنویوں نے تو ہمارے دلوں کے حال کو بدل دیا ہے۔ ان کی مثنوی ”حب وطن“ اور مثنوی ”مناظرہ رحم و انصاف“ درحقیقت ہمارے زمانے کے علم و ادب میں ایک کارنامہ ہے۔ ان کی سادگی الفاظ، صفائی بیان، عمدگی خیال ہمارے دلوں کو بے اختیار کھینچتی ہے۔“

سرسید نے حالی اور آزاد کو نظم جدید کی بنیاد ڈالنے پر ان کی حوصلہ افزائی اور بھرپور حمایت کی۔ ان کی نیچرل شاعری پر مبنی نئے طرز کی نظمیں لکھنے کی اس پہل اور کوشش پر خوشی کا اظہار کرتے ہوئے اس کو اپنی دیرینہ آرزو کے پورے ہونے سے تعبیر کیا۔ سرسید آزاد کو خط میں لکھتے ہیں اور ان کی مثنوی ”خواب امن“ پر مبارکباد پیش کرنے کے ساتھ ان کو نصیحت کرتے ہیں کہ ابھی بھی اس میں خیالی باتوں کی فراوانی ہے لہذا اپنے کلام کو اور زیادہ نیچر کی طرف مائل کرو:

”میری نہایت قدیم تمنا اس مجلس مشاعرہ سے برآئی ہے۔ میں مدت سے چاہتا تھا کہ نیچر کے حالات کے بیان پر متوجہ ہوں۔ آپ کی مثنوی ”خواب امن“ پڑھی، دل خوش ہوا۔ درحقیقت شاعری اور سخنوری کی داد دی ہے۔ اب بھی اس میں خیالی باتیں بہت ہیں۔ اپنے کلام کو اور زیادہ نیچر کی طرف مائل کرو، جس قدر کلام نیچر کی طرف مائل ہوگا اتنا ہی مزادے گا۔ اب لوگوں کے کانوں سے مت ڈرو۔ ضرور ہے کہ انگریزی شاعروں کے خیال لے کر اردو زبان میں ادا کیے جائیں۔“

خط کے مذکورہ اقتباس سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ وہ انگریزی شاعری سے متاثر تھے اور اردو میں ویسی ہی شاعری کو رواج دینا چاہتے تھے۔ وہ اس آغاز پر خوش تو ہوتے ہیں، آزاد کو پہل کرنے پر مبارکباد بھی دیتے ہیں اور حوصلہ افزائی بھی کرتے ہیں مگر وہ اپنے شعری نقطہ نظر کے اعتبار سے ایک مکمل تبصرہ کرتے ہوئے خامیوں اور کمیوں کی بھی نشاندہی کرتے ہیں۔ سرسید آزاد کو اور زیادہ نیچرل زبان و بیان اختیار کرنے، انگریزی شاعری سے استفادہ کرنے اور اس سے خیالات اخذ کرنے اگر دوسرے لفظوں میں کہا جائے تو انگریزی شاعری کی اتباع کی تلقین کرتے ہیں۔

سرسید نے نظم جدید کی تحریک پر جس رد عمل کا اظہار کیا وہ نظر یاتی سطح پر نیا نہیں تھا کیوں کہ سرسید شاعری میں ایسی ہی کسی اصلاح اور تبدیلی کا ارادہ رکھتے تھے۔ انگریزی زبان و ادب اور شاعری سے استفادہ کرنے اور اس کو نمونہ عمل

بنانے پر اس قدر زور اور اصرار پہلے بھی ان کے مضامین اور تقریریں میں ظاہر ہو چکا تھا مگر آزاد اور حالی کے ذریعہ نیچرل شاعری کی صورت میں سرسید کے نظریات کی عملی توسیع عمل میں آرہی تھی۔ سید عبداللہ، حالی کے تنقیدی نظریات کو بھی سرسید کے نظریات شعر و ادب کی صدائے بازگشت قرار دیتے ہیں:

”مولانا حالی کا مقدمہ شعر و شاعری تقریباً انہی کے خیالات کی زیادہ منظم اور مربوط تفسیر ہے۔ طرز ادا میں سادگی کی اہمیت، بے تکلفی اور مدعا نگاری کی ضرورت، شاعری کا اجتماع کے لیے مفید ہونا اور اس کی افادی اور تعمیری صلاحیت، یہ سب سرسید کے ارشادات کی صدائے بازگشت ہیں۔“ ۳

نظم جدید کے فروغ کے تعلق سے یہ بات بہت اہم ہے کہ اگرچہ انجمن پنجاب کے مشاعروں نے اس نئے شعری رجحان کو پران چڑھایا مگر نظم کا اصل فروغ اور نیچرل شاعری کی صورت میں اس کا ارتقا سرسید تحریک کے زیر سایہ ہی عمل میں آیا تھا۔ سرسید نے تعلیم کے ساتھ ساتھ ادبی اصلاح کا عمل بھی اپنی تحریک کے اہم منصوبوں میں شامل کر رکھا تھا۔ انجمن پنجاب کے زیر اہتمام نظموں پر مبنی مشاعروں کا آغاز ۳۰ مئی ۱۸۷۴ء میں باقاعدہ عمل میں آیا اور ۳۰ جولائی ۱۸۷۵ء کو انجمن کا دسواں اور آخری مشاعرہ منعقد ہوا۔ دس مشاعروں کے بعد یہ سلسلہ منقطع ہو گیا۔ ان میں سے بھی آخری چار مشاعرے وہ خاص اہمیت اور توجہ حاصل نہیں کر سکے تھے جو ابتدائی مشاعروں کے حصے میں آئی تھی۔ ان مشاعروں کے بند ہونے کے بعد علی گڑھ مہڈن اینگلو اور نیشنل کالج میں منعقد ہونے والے جلسوں، پروگراموں اور مہڈن ایجوکیشنل کانفرنس کے جلسوں اور کانفرنسوں کے ذریعہ نظم جدید کی اس تحریک کو استحکام حاصل ہوا۔ سرسید باضابطہ طور پر مہڈن ایجوکیشنل کانفرنس کے جلسوں میں نظمیں پڑھواتے تھے اور طلبہ کو بھی مواقع فراہم کرتے تھے۔ سرسید نے کالج میں طلبہ کے اندر اس نئے ادبی رجحان کو پروان چڑھانے کے لیے نیچرل اور قومی شاعری لکھنے اور پڑھنے کا ایک ماحول پیدا کر دیا تھا۔ سرسید کی کوششوں سے شاعری کی نئی فضا اس قدر عام ہو گئی تھی کہ کم گو شعرا بھی عام مضامین نظم کی شکل میں پیش کرنے لگے تھے۔ خطیب اپنی تقریر کے دوران نظمیں پیش کرتے تھے۔ یہ کوئی معیاری اور ادبی اہمیت کی حامل نظمیں نہیں تھیں مگر شاعری کی نئی فضا کو عام کرنے میں ان نظموں کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ یہ لوگ حالی اور آزاد کی نظموں کو نمونہ عمل سمجھتے تھے اور کسی قدر ان کی پیروی کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ مگر اس کے سب سے بڑے محرک سرسید تھے۔ سرسید کی انہی کوششوں سے نظم جدید کا رجحان عام شعری رجحان کی شکل اختیار کر کے بہت قلیل مدت میں شاعری کا غالب رجحان بن گیا۔ سرسید کی کوششوں سے نئے نظم گو شعرا کی ایک نئی پودو وجود میں آرہی تھی اور سرسید کی تربیت کی بنا پر علی گڑھ مہڈن اینگلو اور نیشنل کالج نے ابتداء ہی میں نظم کے بہت سے پروگراموں اور بڑے شاعر پیدا کر دیے

تھے۔ حالی نے اپنی شاہکار تخلیق ”مسدس حالی“ بھی سرسید کی فرمائش پر لکھی اور سرسید نے اس کے محرک ہونے پر نہ صرف فخر کا اظہار کیا بلکہ اسے اپنے لیے توشہ آخرت قرار دیا۔ حالی کو اپنے ایک خط میں لکھتے ہیں:

”اگر اس مسدس کی بدولت فن شاعری کی تاریخ جدید قرار دی جاوے تو بالکل بجا۔ کس صفائی اور خوبی اور روانی سے یہ نظم تحریر ہوئی ہے بیان سے باہر ہے۔ تعجب ہوتا ہے کہ ایسا واقعی مضمون جو مبالغہ، جھوٹ، تشبیہات درواز کار سے جو مایہ ناز شعر و شاعری ہے، بالکل مبرا ہے۔ کیونکر ایسی خوبی و خوش بیانی اور موثر طریقہ پر ادا ہوا ہے۔ متعدد بند اس میں ایسے ہیں جو بے چشم نم نہیں پڑھے جاسکتے۔ حق ہے جو دل سے نکلتی ہے دل میں پٹھتی ہے۔“

آگے لکھتے ہیں:

”بیشک میں اس کا محرک ہوا اور اس کو اپنے اعمالِ حسنہ میں سے سمجھتا ہوں کہ جب خدا پوچھے گا کہ تو کیا لایا، میں کہوں گا حالی سے مسدس لکھوا لایا ہوں اور کچھ نہیں۔“

عام طور پر سرسید کے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے انگریزی حکومت کی ایما پر جدید تعلیم اور انگریزی زبان و ادب کو فروغ دیا تھا۔ بعض حضرات اس سے کئی قدم آگے بڑھ کر یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ انگریزوں کی سازش کا حصہ تھے۔ سرسید کے بارے میں یہ کہنا اور ایسی فکر رکھنا بہت بڑا ظلم اور بعید از حقیقت ہے۔ دراصل سرسید مسلمانوں کو انگریزوں کے عتاب سے بچانا چاہتے تھے جو ۱۸۵۷ء کے بعد سے مسلمانوں کا مقدر بن گیا تھا۔ سرسید انگریزی زبان اور جدید تعلیم کے ذریعہ مسلمانوں کو روزگار اور ترقی کے مواقع فراہم کرنا چاہتے تھے۔ سرسید اپنے کام، مقصد اور کوشش میں بالکل مخلص تھے مگر انگریزوں کی کسی قدر حمایت سرسید کو اس لیے حاصل تھی کیوں کہ اس جدید تعلیمی اور انگریزی زبان و ادب کے استحکام میں انگریزی حکومت اپنا استحکام دیکھ رہی تھی۔ سرسید جدید نوآبادیاتی فضا میں مسلمانوں کو قابل رحم صورت حال سے نکالنے کے لیے مفادات تلاش کر رہے تھے۔ اس نئی فضا میں سانس لینا سکھا رہے تھے ساتھ ہی اس میں انگریزوں کے تدابیر بھی پوشیدہ تھے۔ سرسید انگریزوں کے لیے کام نہیں کر رہے تھے بلکہ وہ مسلمانوں اور ہندوستانیوں کی تعمیر و ترقی کے لیے کوشاں تھے اور بڑی حد تک وہ اپنے مقصد میں کامیاب رہے۔ سرسید مغربی نظام تعلیم سے بہت متاثر تھے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ یہ تاثر ضرورت کے اعتبار سے ہو۔ یہ بھی درست ہے کہ ان کے یہاں بعض دفعہ مرعوبیت کی حد تک مغربی نظام تعلیم اور انگریزی زبان و ادب پر اصرار ملتا ہے۔ مگر اس کے باوجود یہ تحریک اور ان کی

کوششیں مخلصانہ بنیادوں پر قائم تھیں اور زمانہ شناسی و مصلحت شناسی پر مبنی تھیں۔

سر سید مشرقی تہذیب اور اپنی تہذیبی قدروں سے واقف تھے۔ وہ اس کی عظمت کو بھی تسلیم کرتے تھے۔ حالی اور آزاد بھی مشرقی تہذیب اور زبان و ادب کے پروردہ تھے اور اس کی عظمتوں سے واقف تھے۔ مگر یہ حضرات یہ بھی جانتے تھے کہ زبان و ادب اور علوم و فنون کا دائرہ محدود نہیں کیا جاسکتا۔ وہ روایت پر اصرار کرنے کے بجائے ان کو با مقصد، حسب حال اور افادی بنانے کو ضروری سمجھتے تھے۔ بعض دفعہ نئی تہذیب اور زبان و ادب پر شدید اصرار قدرے بحالت مجبوری تھا اور کسی حد تک حکمران قوم اور اقتدار کے رعب میں بھی تھا۔ یہاں ایک بات اور قابل غور ہے کہ ان حضرات کی کوششوں میں انگریزوں نے اپنی منصوبہ بند سازشیں کرنا اور اپنے مفاد تلاش کرنا شروع کر دیا تھا۔ اقتدار اور حکومت کا جبر محکوم قوموں پر اپنے غیر معمولی اثرات نقش کرتا ہے۔ محکوم قومیں حاکموں کے تہذیبی، لسانی اور ادبی عظمتوں سے فطری طور پر مرعوب ہونے کی پابند ہوتی ہیں اور حاکم قوم کی ہر بد تہذیبی اور بے ادبی بھی تہذیب اور ادب کے اعلیٰ معیار پر فائز نظر آتی ہے۔ اقبال حاکم کے محکوم پر مرتب ہونے والے اثرات، جبر، رعب، محکوم قوم کی حاکم کے بارے میں نظریاتی تبدیلی اور اقتدار کے جبر کا فلسفہ بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

آبتاؤں تجھ کو رمز آئیہ ان الملوک  
سلطنت اقوام غالب کی ہے اک جادوگری  
جادوئے محمود کی تاثیر سے چشم ایاز  
دیکھتی ہے حلقہ گردن میں ساز دلبری

سر سید کا انگریزی زبان و ادب کی پیروی کرنا، نئے نظام ترقی سے ہم قدم ہو کر خستہ، پسماندہ اور انتہائی غربت اور بے سروسامانی کے شکار مسلمانوں کی رہنمائی کرنا اور روایتی تعلیم و ادب کی بیڑیوں کو توڑنا ان حالات میں جس میں سر سید قوم کی تعمیر و ترقی کا خواب دیکھ رہے تھے، ان کے اس خواب کی تعبیر کے لیے ناگزیر تھا۔ بہر حال ان کی خدمات، کارناموں اور افکار و نظریات کو موجودہ تناظر کے بجائے اس تخریبی عہد کے سماجی اور سیاسی تناظر میں دیکھنا چاہیے تبھی ہم انصاف کر سکتے ہیں۔

سر سید کی ادبی اصلاح اور ادبی کاوشوں سے اردو شعر و ادب میں جو تنوع اور وسعت پیدا ہوئی ہے اور اردو ادب آج ترقی کی جس معراج پر ہے اس میں ان کا کردار غیر معمولی ہے۔ سر سید نے ادب کے دھارے کو موڑا، اس کو ذہن دیا اور اس کو سماج سے جوڑ دیا۔ اردو شعر و ادب آج ترقی کی جس بلندی اور عظمت سے ہمکنار ہے اور فکر و خیال کا تنوع موضوعات کا جو بحر بے کراں اس میں موجود ہے، وہ سر سید کی ادبی کاوشوں کا نتیجہ ہے۔ سر سید کی اسی پہل اور اصلاحی

تحریک کی بنا پر آج اردو ادب دنیا کی دوسری بڑی زبانوں کے ادب کی برابری کرنے پر قادر ہے اور ہر زندہ ادب کی طرح اس میں وسعت اور تنوع موجود ہے۔

حواشی:

- (۱) مضامین تہذیب الاخلاق، جلد دوم، ص: ۵۵۵
- (۲) جدید اردو نظم: نظریہ و عمل، ص ۱۶، مطبوعہ: ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ ۲۰۱۲
- (۳) سرسید کا اثر ادبیات اردو پر، علی گڑھ نمبر، علی گڑھ میگزین، مطبوعہ ۵۵-۱۹۲۵، ص: ۷۲
- (۴) خطوط سرسید، مرتبہ: سر اس مسعود، مطبوعہ نظامی پریس بڈایوں، ۱۹۳۱، ص: ۳۱۲





## سرسید کا سفر مدرستہ العلوم سے محڈن اینگلو اور نیشنل کالج تک

سرسید کا نام سنتے ہی ایک تصویر ذہن میں ابھرتی ہے جس میں ترکی ٹوپی و شیروانی زیب تن کیے ہوئے ایک بزرگ اپنی قوم کو ترقی دینے کے لیے در بدر بھٹک رہا ہے۔ اس کو منزل کی تلاش ہے لیکن راستہ نظر نہیں آ رہا ہے۔ ۱۸۵۷ء کے سانحہ نے اس کی فکر میں وہ تڑپ پیدا کر دی جس کے نتیجہ میں اس کے قلم کی جولانی نے ”اسباب بغاوت ہند“ کی شکل لے لی۔ سرسید احمد خاں کے لیے اتنا کافی نہیں تھا کہ وہ مسلمانوں کی بے گناہی ثابت کرتے پھریں وہ اپنی قوم کا مستقبل روشن کرنا چاہتے تھے۔ اسی فکر میں دن و رات پریشان رہنے والے اس شخص کو منزل کا اشارہ انگلستان میں ملا جب وہ اپنے فرزند ”سید محمود“ کے ساتھ لندن تشریف لے گئے۔ بقول نواب محسن الملک:

”وہاں کے عجائبات کی سیر کی، بڑی بڑی شاپوں کو دیکھا، کارخانوں میں گئے اور وہاں کی لطیف اور خوش نما اور خوش رنگ دل بھانے والی چیزیں دیکھیں۔ ایسے وقت میں ایک زندہ دل شخص کا دل لپجانے لگتا ہے اور بقدر اپنی استطاعت بلکہ استطاعت سے بڑھ کر قرض دام کر کے ان چیزوں میں سے کچھ اپنے لیے کچھ اپنے عزیزوں کے لیے اور کچھ دوستوں کے لیے لیتا ہے۔ سرسید مرحوم جو انگلستان گئے تھے اس وقت نہ ان کے پاس روپیہ تھا نہ دماغ میں جو انانہ خیال، صرف ایک دل تھا جو قومی محبت سے لبریز تھا۔“

مضمون ”سرسید کا سفر مدرستہ العلوم سے محڈن اینگلو اور نیشنل کالج تک“ صرف اس لیے لکھ رہا ہوں تاکہ نو بہا لان قوم کو یہ حقیقت معلوم ہو سکے کہ سرسید احمد خاں اور ان کے رفقاء نے کتنی مصیبتیں اٹھا کر ہمارے لیے یہ اعظیم الشان دارہ قائم کیا جسے آج پوری دنیا علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے نام سے جانتی ہے۔ میرا یہ مضمون پورے طور پر دو کتابوں

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

”محمدن کالج ہسٹری یعنی تاریخ مدرسۃ العلوم مسلمانان از سید افتخار عالم“ اور ”محمدن اینگلو اورینٹل کالج فنڈ کمیٹی اور اس کے ممبران از ساجد نعیم“ سے اخذ کیا گیا ہے۔ مضمون میں مختصراً ”مدرسۃ العلوم“ کی تاریخ، سرسید اور ان کے عزیزوں کی جدوجہد کو سادہ سلیس زبان میں تحریر کر کے پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔

انگلستان کی سیر اور وہاں کے تعلیمی نظام کو دیکھ کر سرسید کے ذہن میں ایک ایسا ادارہ قائم کرنے کا خیال آیا جس میں ہندوستانی قوم کو ترقی کی راہ دکھائی جاسکتی ہے۔ اس مسئلہ پر انھوں نے اپنے بیٹے سید محمود اور چند یورپین ساتھیوں کے ساتھ مشورہ کیا اور ان کے سامنے چند تدابیر و تجاویز پیش کیں جو درج ذیل ہیں۔

۱- سب سے پہلے اس غلط فہمی کا ازالہ کیا جائے جو مسلمانوں کے دل میں گھر کر گئی ہے کہ یورپین سائنس اور لٹریچر کا پڑھنا کفر اور مذہب اسلام کے خلاف ہے۔

۲- خود مسلمانوں سے پوچھا جائے کہ یورپین سائنس اور لٹریچر کیوں نہیں پڑھتے اور اس میں ان کو کیا اندیشہ ہے۔

۳- کالج (ادارہ) کے لیے چندہ شروع کیا جائے اور جس وقت موقع ہو علی گڑھ میں کالج قائم کیا جائے۔

۴- مسلمانوں میں نیشنلسٹی یعنی قومیت، قومی اتحاد اور قومی ہمدردی جو اول قومی ترقی کا زینہ ہے قائم رکھنا۔ سب سے مقدم یہ کرنا ہے کہ وہ مسلمان رہیں اور مذہب اسلام کی حقیقت ان کے دل میں قائم رہے اس لیے ضروری ہے کہ ہم انگریزی تعلیم کے ساتھ ان کو مذہبی تعلیم بھی دیں اور مذہبی عقائد ان کو سکھائیں۔

۵- مسلمانوں کو اخوت اسلامی کا سبق دیں اور بتلائیں کہ اخوت اسلامی کیا چیز ہے۔ جو نسبتی اخوت سے بھی زیادہ مستحکم ہے۔

۶- ہم کو ان میں قومی ہمدردی پیدا کرنا چاہیے۔ قومی ہمدردی کا پیدا ہونا بجز اس کے کہ غول کے غول مسلمان بچوں کو ہم ایک جگہ جمع کریں وہ سب مل کر ایک جگہ رہیں، ایک جگہ پڑھیں اور ایک ساتھ کھائیں۔ اس مطلب کے لیے ہم کو ایک بورڈنگ ہاؤس بنانا چاہیے۔ جس میں کم سے کم ایک ہزار طالب علم رہ سکیں اور ان میں باہمی اخوت اور بھائی بندی پیدا ہو۔

ان تجاویز کے بعد دل میں قوم کا درد لیے سرسید احمد خاں انگلستان سے وطن واپس آگئے۔ ذلیل و خوار ہو رہی اپنی قوم کا علاج انھیں نظر آ گیا تھا۔ لہذا انھوں نے اس کے لیے ”دارالشفاء“ بنانے کی کوشش شروع کی۔ ۱۸۷۲ء میں بمقام بنارس چندے کی فراہمی کے لیے ”محمدن اینگلو اورینٹل فنڈ کمیٹی“ تشکیل کی۔ جس کا مقصد صرف یہ تھا کہ کالج کے لیے چندہ جمع کیا جائے اور جلد از جلد کالج کی بنیاد ڈال دی جائے۔ کمیٹی تشکیل دیے زیادہ وقت بھی نہیں گزرا تھا کہ بڑی کامیابی حاصل ہوئی۔ کمیٹی نے ۳۰ جون ۱۸۷۲ء کے اجلاس میں مختلف مقامات میں سب کمیٹیاں چندہ وصول کرنے

کے لیے مقرر کر دیں۔ منجملہ ان سب کمیٹیوں سے ایک کمیٹی علی گڑھ میں بھی مقرر کی گئی جس کے ممبر اور اراکین ”مولوی سمیع اللہ خاں، جناب راجہ سید باقر علی خاں، مولوی مشتاق حسین اور وقار الملک بہادر وغیرہ تھے۔ اراکین مجلس کی کوششیں یہاں تک کامیاب ہوئیں کہ بنارس کمیٹی اسی سال مدرسہ قائم کر سکتی ہے لیکن جگہ کا مسئلہ درپیش تھا کہ مدرسہ کہاں قائم کیا جائے۔ کافی بحث و مباحثہ کے بعد ۸ نومبر ۱۸۷۲ء کے مبارک جلسے میں اتفاق رائے سے یہ فیصلہ کیا گیا کہ ”مدرسۃ العلوم“ علی گڑھ میں بنایا جائے۔

ابتدا میں مولوی سمیع اللہ خاں نے ”مدرسۃ العلوم“ کی داغ بیل ڈالی۔ اس کا افتتاح ایک معمولی مکان میں ہوا تھا لیکن ۱۰ جنوری ۱۸۷۴ء کے اجلاس میں کمیٹی نے مدرسہ سے متعلق متعدد تجویزیں منظور کیں۔ دو تجویزیں ملاحظہ فرمائیں۔

۱- علی گڑھ میں جوز مین پرانی چھاوئی فوج کی بیکار پڑی ہے۔ تعمیر مدرسہ کے لیے گورنمنٹ سے لی جائے۔

۲- سکریٹری یعنی سر سید کو اجازت دی جائے کہ اگر زمین مل جائے تو اس میں مدرسہ کا کام شروع کریں مگر تعمیر میں سرمایہ مدرسہ کا روپیہ خرچ نہ ہو۔

پہلی تجویز کے مطابق سر سید حکومت برطانیہ سے زمین کی اجازت لینے میں کامیاب ہوئے۔ انہوں نے تمام ممبران کمیٹی کو ۱۹ مارچ ۱۸۷۴ء کے اجلاس میں اطلاع دی کہ گورنمنٹ نے زمین دینے کا وعدہ کر لیا ہے۔ جس کی تجویز ۱۰ جنوری ۱۸۷۴ء کے اجلاس میں ہوئی تھی۔

زمین ملنے کی رپورٹ جارج ہنری لارنس صاحب بہادر کلکٹر ضلع علی گڑھ نے کی تھی۔ لیکن اسی زمین کے نزدیک جسے حکومت ہند نے اپنی خسروانہ عنایت سے مرحمت فرمایا تھا اس سے متصل چار بنگلے دوسرے اشخاص کی ملکیت تھے جن کا خریدنا لازمی تھا۔ بالآخر تمام اراکین کمیٹی اور بالخصوص مولوی سمیع اللہ خاں صاحب کی سعی جمیلہ اور شبانہ روز محنت و مشقت کے بعد ۲ اکتوبر ۱۸۷۴ء کو چاروں بنگلے خرید لیے گئے۔

جب زمین کی طرف سے کامل اطمینان ہو گیا تو ۲۵ فروری ۱۸۷۵ء کے اجلاس میں بنارس صدر کمیٹی نے علی گڑھ میں ابتدائی تعلیم کے لیے مدرسہ کھولنا منظور کر دیا۔ اس کے لیے مندرجہ ذیل ریزرویشن پاس ہوئے:

”تعلیم ابتدائی کا مدرسہ جاری کیا جائے اور مولوی سمیع اللہ خاں صاحب سے درخواست کی جائے کہ وہ اس بات کی تجویز پیش کریں کہ اس تعلیم کے لیے کس قدر مدرس اور کس کس علم و زبان کے درکار ہوں گے اور کیا کیا ان کی تنخواہیں مقرر کرنا ضروری ہوں گی۔“

مولوی سمیع اللہ خاں صاحب نے بنارس کمیٹی کے حکم سے لازم رپورٹ بھیجی اور تمام اخراجات ماہوار تجویز

کیے۔ کمیٹی بنارس نے ۱۸ اپریل ۱۸۷۵ء کے اجلاس میں یہ خرچ دینا منظور کر لیا۔ مولوی سمیع اللہ خاں صاحب کو لکھا کے یکم جون ۱۸۷۵ء سے مدرسہ جاری کریں اور اس کا اشتہار اخبار میں دے دیں۔ لیکن ۲۰ مئی ۱۸۷۵ء کو اجلاس میں اسی کمیٹی نے جو بنارس میں صدر کمیٹی کے نام سے تھی انھوں نے مدرسہ کے افتتاح کی تاریخ تبدیل کرتے ہوئے ۲۴ مئی ۱۸۷۵ء بروز سالگرہ ملکہ معظمہ قیصر ہند قرار دی۔ تاریخ مقررہ پر سرسید احمد خاں اپنے چند رفیقوں کے ہمراہ بنارس سے علی گڑھ تشریف لائے اور مدرسہ کا افتتاح کیا۔

مدرستہ العلوم کے ابتدائی دور میں طلبہ کی قلیل تعداد ہونے کے ساتھ ساتھ رہائش کا بھی معقول انتظام نہیں تھا۔ لیکن زیادہ وقت نہیں گزرا تھا کہ طلبا کی آمد شروع ہو گئی۔ سرسید اپنی ایک تقریر میں فرماتے ہیں:

”متعدد درخواستیں رییسوں کے لڑکوں کے داخل کرنے کے لیے متعدد اضلاع سے کمیٹی کے پاس آئی ہیں جناب عالی مختار الملک سر سالار جنگ کی مرضی بھی پائی جاتی ہے کہ کچھ لڑکے خاندان حیدرآباد کے تعلیم کو یہاں آئیں مگر افسوس ہے کہ بورڈنگ ہاؤس اس قدر کافی نہیں ہے کہ کمیٹی ان سب کو آنے کی اجازت دے۔“ ۳

رفتہ رفتہ مدرسہ کی ہر ایک چیز میں ایسی تیزی پیدا ہوتی گئی کہ بہ فضلہ تعالیٰ مدرسہ کی ہر ایک چیز کی شکل تبدیل ہونے لگی۔

”مدرستہ العلوم“ کے افتتاح کے بعد اصل مسئلہ اسے چلانے، ترقی دینے اور طلبا کو سہولت فراہم کرنے کا تھا۔ لہذا سرسید احمد خاں نے قوم کی تعلیم و تربیت کے لیے خود چندہ کرنے کا فیصلہ کیا۔ ۴ مئی ۱۸۷۳ء بروز شنبہ کو سکر ایٹری خزینہ البصاعتہ مع چند بزرگان قوم کے نواب سید ولایت علی خاں، جناب مولوی سید ابوسعید، جناب مولوی سید شمس الہدیٰ کی کوششوں سے پٹنہ پہنچے۔ آٹھ بجے دن کے پٹنہ کالج کے بڑے حال میں ”جناب اے سی بیلی“، کمشنر دیگر حکام یورپین کے جلسہ میں رونق افروز ہوئے۔ سرسید احمد خاں نے جلسہ میں بہت ہی عالمانہ تقریر کی جس میں ہندوستان کی قابل نفرت جاہ و حشمت اور بے مصرف فیاضیوں کا ذکر کر کے انگلستان کی مفید فیاضیوں کا تذکرہ کیا، بے علمی کی مذمت کی، ہندوستان و انگلستان کی تعلیم کا مقابلہ کیا، علم قدیم اور علم جدید کا فرق بتایا، اہل ہند کے خیالات اور تحصیل علم کو نہایت عمدگی سے بیان فرمایا۔ سرسید احمد خاں کی گفتگو کا گیارہواں پیرا گراف یہاں نقل کیا جا رہا ہے تاکہ قارئین اس کو ملاحظہ فرمائیں اور عبرت حاصل کریں:

اے عزیزو! اپنے باپ دادا کی عزت و بزرگی و حشمت و دولت پر ناز کرنا

بہت بڑی غلطی ہے۔ نہایت تجربہ کار ایک بزرگ کا مقولہ ہے کہ ”دو چیز در دو چیز راست تیا دید ذکر تو نگری در فقیری و ذکر جوانی در پیری“ ہمارے باپ دادا اگر بہت بڑے عالی قدر تھے اور ہم نہیں ہیں تو ہم کو اس پر ناز نہیں کرنا چاہیے بلکہ رونا چاہیے کہ ہم اپنے بڑوں کا نام ڈبونے والے پیدا ہوئے۔ اگر اولاد اور قوم کی تعلیم و تربیت اسی طرح پر ہو کہ جس زمانے میں وہ لوگ اپنی زندگی بسر کریں گے۔ اس زمانے میں مناسب لیاقتیں ان میں پیدا ہوں تو ضرور اگلے خاندانوں کا نام برباد ہو جائے گا۔“ ۴

سرسید احمد خاں آگے فرماتے ہیں:

”نواب خلیل اللہ خاں شاہ جہانی کا آپ لوگوں نے نام سنا ہوگا ان کے پڑپوتے کو میں نے اپنی آنکھ سے دیکھا ہے کہ لوگوں کے پاؤں دابنے آتا تھا اور دو چار پیسے لے جاتا تھا۔ تعلق آباد کے گاؤں میں جس طرح مسلمان گھسیڑے آباد ہیں جو سارے دن گھانس کھود کر شام کو بیچتے ہیں میں نے خوب تحقیق کیا ہے کہ سلطنت محمد عادل تعلق شاہ کی اولاد ہیں۔ پس اگلے بزرگوں پر فخر نہ کرنا ایسی حالت میں کہ ہم کچھ نہیں ہیں کیا فائدہ ہے۔“ ۵

مدرستہ العلوم نے جب مچھن اینگلو اور نینٹل کالج کی شکل اختیار کی تو اس میں تمام طرح کے بدلاؤ کیے جانا ضروری ہو گئے قانونی لحاظ سے بھی اور تعلیم و تربیت کے اعتبار سے بھی۔ اسی ذیل میں کالج کی تعلیم و تربیت اور رکھ رکھاؤ میں خاطر خواہ تبدیلیاں کی گئیں۔ مثلاً مچھن کالج علی گڑھ میں عام علوم کے علاوہ جو گورنمنٹ کالجوں میں پڑھائے جاتے تھے چند اور ایسے مفید و کارآمد علوم سکھائے جاتے ہیں جن کی وجہ سے ہم کو فخر کے ساتھ اس بات کے کہنے کا حق حاصل ہے کہ ”مچھن کالج“ بہ نسبت دوسرے کالجوں کے ایک ممتاز کالج ہے۔ جس کا سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ یہاں دنیاوی علوم کے ساتھ ساتھ دینی، مذہبی علوم کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔

مدرستہ العلوم جس وقت سے قائم ہوا بلکہ قائم ہونے کے قبل ہی اس کے بانی سرسید احمد خاں کا یہ خیال تھا کہ مسلمانوں کی حالت کے لحاظ سے یہ امر ضروری ہے کہ دنیاوی علوم کے ساتھ ان کی مذہبی تعلیم اور مذہبی تربیت بھی برقرار رہے۔ کیوں کہ اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ اگر مسلمان تمام دنیا کے علوم و فنون کو اعلیٰ درجہ تک حاصل کر لیں اور اعلیٰ درجہ کی سولائزیشن تک ترقی کر لیں اور اپنے دین و مذہب سے نا آشنا رہیں تو ایسی علمی ترقی اور اعلیٰ درجہ کی

سولائیزیشن کوئی فخر کی بات نہیں ہے۔ سرسید احمد خاں کہتے ہیں:

”اس بات کی خوشی کہ مسلمان مختلف علوم و فنون میں ترقی کریں اسی وقت ہو سکتی ہے جب کہ دنیاوی علوم کے ساتھ مذہبی تعلیم و تربیت میں بھی وہ ترقی کریں۔“

ان ہی خیالات کے زیر اثر مدرسہ العلوم کے ہر ایک مسلمان طالب علم پر مذہبی تعلیم لازمی قرار دی گئی۔ خصوصاً جن طلباء کی نگرانی منتظمین مدرسہ العلوم کے حوالے کی گئی تھی یعنی جو مسلمان طالب علم ہاسٹلر تھے ان کے نماز روزہ کی پابندی سختی سے کرائی جائے۔ ایسی بیش بہا تعلیم کا جو اثر طلباء پر پڑتا ہے وہ اس بات کا ثبوت ہے کہ ان میں دہریت، لامذہبیت یا نیچریت کا غلبہ طاری نہیں ہوتا۔

سرسید احمد خاں نے ادارے کی بنیاد رکھنے کے ساتھ ساتھ اپنے قومی مقصد کو ہمیشہ ترجیح دی۔ انھوں نے مڈن اینگلو اور نیٹل کالج کے ہاسٹل میں قیام کرنے والے طلباء کی سہولت، ان کی حفاظت اور ڈسپلن کے لیے قواعد بنائے اور انہیں سختی سے برتنے کے لیے انتظامیہ کو سخت ہدایات بھی دیں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ابتدا میں ڈسپلن کے اوپر کوئی لحاظ نہیں کیا جاتا تھا۔ اسی وجہ سے کالج میں کچھ حادثات بھی ہوئے۔ طلباء جس طرح چاہتے تھے اپنا وقت ضائع کرتے تھے۔ بعض اوقات ایسا بھی ہوتا تھا کہ لڑکے مہینوں اسکول نہیں جاتے تھے اور کسی استاذ کی یہ مجال نہیں کہ وہ انھیں اسکول جانے کے لیے مجبور کرے۔ ۱۸۷۶ء کے بعد انتظامیہ نے ایسی سختی کی کہ طلباء برادری کی نازیبا حرکات میں بہت حد تک کمی آئی۔

کالج کے افتتاح کے بعد جیسا کہ مذکور ہوا کہ چند برس تک وہاں کے حالات اچھے نہیں تھے طلباء قواعد کو نہیں مانتے تھے، نازیبا حرکات کرتے تھے جس کی وجہ سے ان کے والدین اور بزرگوں کو شرمندگی محسوس ہوتی تھی۔ لیکن انتظامیہ کی سختی اور بیش بہا کوششوں کی وجہ سے کالج کے لڑکوں میں حیا، ادب، جوانمردی، خودداری اور معتدل آزادی پیدا ہو گئی۔

سرسید احمد خاں نے کالج کے ضروری انتظامات کرنے کے بعد اہم کام یہ کیا کہ کالج میں ہی لڑکوں کے لیے شفا خانہ کا بھی انتظام کر دیا۔ شفا خانہ کی خاص خوبی یہ تھی کہ وہاں کے اسٹنٹ ڈاکٹر کے پاس ایک ڈائری رہتی تھی جس میں بیمار طلباء کے نام درج ہوتے تھے۔ وہ ڈائری روز پر نسیل، سول سرجن اور ہیڈ ماسٹر کے پاس دستخط کے لیے بھیجی جاتی تھی۔ ہر مہینہ میں ایک مرتبہ ہاسٹل کے طلباء کا وزن ضرور کیا جاتا تھا تاکہ ان کی صحت کا صحیح طرح سے خیال رکھا جاسکے۔

طلباء کے لیے سرسید احمد خاں نے ہاسٹل میں ہی ڈانگ ہال کا انتظام کیا تھا۔ جس میں کالج کے تمام طلباء بیٹھ کر نہایت سلیقہ سے کھانا کھاتے تھے۔ صاف صفائی کا خاص اہتمام کیا گیا تھا تاکہ بچوں کو عمدہ کھانا کھلایا جاسکے۔ میزوں پر سفید چاندنیاں لگائی جاتی تھیں۔ کالج کے چند طالب علم نوڈ ماسٹری کرتے تھے۔ ان کا کام تھا کہ وہ کھانے کی کمی بیشی

اور صاف صفائی کا خیال رکھتے ہوئے کھانا کھلانے تک ڈانگ ہال میں موجود رہیں۔

خلاصہ کلام کے طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ سر سید نے اپنی پوری زندگی قوم و ملت کو بیدار کرنے اور ترقی دینے میں گزار دی۔ انھوں نے مدرسۃ العلوم سے محض ان اینگلو اور نیٹل کالج تک کا سفر طے کیا، بے پناہ مصیبتیں اٹھائیں، قوم کی جانب سے غدار قوم اور گمراہ و کافر جیسے کریمہ القاب سے انھیں نوازا گیا باوجود اس کے ان کے پایہ ثبات کو لغزش نہیں آئی۔ انھوں نے اپنی قوم کو ترقی کا وہ زینہ عطا کیا جس کی بلندیوں پر چلتے ہوئے ان کے رفقاء نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی شکل میں روشن مینار قائم کیا۔ اور اس طرح انھوں نے کیمبرج یونیورسٹی اور انگلستان کی تعلیمی فضا سے متاثر ہو کر جو خواب دیکھا تھا اس کی تعبیر کو ہندوستان میں ایک عظیم تعلیمی ادارہ (مدرسۃ العلوم) قائم کر کے عملی جامہ پہنانے میں کامیاب ہوئے۔ دنیا سے رخصت ہونے سے قبل اپنا درد کچھ یوں بیاں کر گئے:

ہم نے سوکھی ہوئی شاخوں پہ لہو چھڑکا تھا  
پھول اگر اب بھی نہ کھلتے تو قیامت ہوتی

حواشی:

- (۱) محض کالج ہسٹری یعنی تاریخ مدرسۃ العلوم مسلمانان، جناب سید افتخار عالم صاحب، اولڈ اسٹوڈنٹس محض کالج، ۱۹۰۱ء مفید عام آگرہ، ص: ۷-۸
- (۲) ایضاً، ص: ۲۷
- (۳) ایضاً، ص: ۲۸
- (۴) ایضاً، ص: ۸۹
- (۵) ایضاً، ص: ۹۰
- (۶) ایضاً، ص: ۱۱۹



## اردو سفر نامہ اور سرسید کا مخصوص زاویہ فکر (’مسافران لندن‘ کے حوالے سے)

تاریخ و ادب میں سفر کو وسیلہء ظفر کہا گیا ہے اور یہ خیال کیا جاتا ہے کہ سفر انسانی زندگی میں غیر معمولی تبدیلی کا اہم ذریعہ ہے اور نئی دنیاؤں کی سیر سے انسان مرتبہء کمال کو پہنچتا ہے بقول شاعر:

سفر ہے شرط مسافر نواز بہتیرے  
ہزار ہا شجر سایہ دار راہ میں ہیں

سفر انسانی سرشت میں داخل ہے، ابتدائے زمانہ سے تاحال ہر دور میں اسے سفر کے مختلف مراحل سے گزرنا پڑا ہے۔ ذوق سیاحت، صنعت و حرفت، تعلیم و تجارت و دیگر ضروریات و مقاصد کی حصول یابی کے لیے وہ نئے مقامات کا سفر طے کرتا ہے، مختلف تجربات و معلومات اور نصیحت و عبرت سے روشناس ہوتا ہے اور دوسرے شہر کے حالات سے رفقا کو متعارف کرانے کے لیے جب وہ اپنے تجربات و محسوسات کو تحریری جامہ پہناتا ہے تو دنیائے ادب میں اس کا یہ عمل سفر نامہ نگاری کے نام سے جانا جاتا ہے۔

تحقیق و مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ اردو ادب میں سفر نامہ کا باقاعدہ آغاز ۱۹ ویں صدی (عجائبات فرنگ) میں ہوا اور رفتار زمانہ کے ساتھ اس صنف کو اتنا فروغ حاصل ہوا کہ دور حاضر میں سفر نامہ نگاروں کی ایک طویل فہرست ہمارے سامنے ہے جنہوں نے بے شمار سفر نامے قارئین کی نذر کیے، گرچہ ان پر گفتگو اور مطالعے کے لیے ایک لمبی مدت درکار ہے، لیکن ان سب سے قطع نظر یہاں بحث طلب موضوع ’’مسافران لندن‘‘ میں سرسید کا مخصوص زاویہ فکر ہے۔ ’’مسافران لندن‘‘ بالغ نظر، ذہن رسا اور مایہ ناز شخصیت سید احمد خاں کی اس دور کی تخلیق ہے جب ملک و قوم کی

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ



حالت دگرگوں تھی۔ انگریزی حکومت اور ہندوستانیوں کے بیچ نفرت اور غم و غصے کا بازار گرم تھا۔ سرسید کا یہ سفر نامہ ہندوستان کو ان برے حالات سے نکالنے اور ملک و ملت کی ذہنی بیداری اور فلاح و بہبود کی کوشش کا نتیجہ ہے۔ مصلح قوم، مفکر اسلام اور خیر خواہ ہندوستان سرسید نے انگریز حاکم سرولیم میور کی بے بنیاد اور بیہودہ کتاب ”لائف آف محمد“ کی تردید کرتے ہوئے، اس کا مدلل جواب لکھنے کے لیے مواد کی فراہمی و طلب علمی کی بابت یکم اپریل ۱۸۶۹ء کو انگلستان کا رخ کیا، جس کے لیے انھیں بہت سی ذہنی، جسمانی، معاشی و دیگر مشکلات کا سامنا کرنا پڑا مگر ان مصائب کا انھوں نے پامردی سے مقابلہ کیا اور تمام رکاوٹیں ان کے شوق بے پایاں اور قوت ارادی کے آگے بے حیثیت ہو کر رہ گئیں۔ سرسید کے بلند عزائم نے ان کے پائے استقلال میں ایک لمحے کے لیے بھی جنبش نہ ہونے دی، وہ مسلسل اور مستقل آگے بڑھتے گئے اور منزل پر پہنچ کر ہی دم لیا۔ سرسید ملک و قوم کی بد حالی اور نا کامی سے بیحد متفکر تھے، وہ چاہتے تھے کہ ہندوستان کا ہر فرد اعلیٰ و جدید تعلیم سے بخوبی واقف ہو اور ملک کے تئیں اپنی ذمہ داری اور فرائض کو پہچانے، مایوسی اور ناامیدی کی کیفیت سے باہر نکل کر حالات کا جائزہ لے اور ملک میں خوشگوار تبدیلی لانے کے لیے ہمہ وقت متحرک اور کوشاں ہو۔ سرسید نے ”مسافران لندن“ میں انگریزی حکومت کے مکمل حالات و واقعات، تعلیمی نظام اور اسباب ترقی کا باریکی سے جائزہ لیا اور ان سب کا موازنہ ہندوستان سے کر کے اپنے تاثرات کا واضح اظہار کیا ہے جس سے ان کی علمی بصیرت اور فکری دانشمندی کا اندازہ ہوتا ہے۔ بقول پروفیسر عبدالرحیم قدوائی:

”مسافران لندن کے امتیازات متعدد ہیں ان میں سرفہرست سرسید کی علم و دانش کی مخلصانہ جستجو اور حصول کی سعی پیہم ہے۔ انھوں نے ایک ذراک جو یائے علم کے طور پر برطانوی طرز معاشرت، بالخصوص نظام تعلیم کا بغائر مطالعہ کیا، اپنے مشاہدات کی بنیاد پر بکمال فراست اپنے نتائج مستنبط کیے اور اہم تر حقیقت یہ کہ اس مطالعے اور محاکمے کی روشنی میں بے سمت، زوال کے شکار مسلمانان ہند کے بہتر، روشن مستقبل کے لیے ایک عملی، علمی اور فکری لائحہ عمل مرتب کیا۔“

سرسید کا سفر لندن علمی نوعیت کا تھا، لہذا انھوں نے ”مسافران لندن“ میں انگلستان کے مختلف تعلیمی اداروں، اسکولوں، کالجوں، یونیورسٹیوں، لائبریریوں اور ادبی مجلسوں کا بغور مشاہدہ کیا، ان کی تعلیمی ترقی، ذہنی بیداری، معاملہ فہمی، دوراندیشی، خود شناسی اور تحریک پسندی نے سرسید کو بے حد متاثر کیا۔ مغربی طرز کی اعلیٰ و جدید تعلیم و تربیت کو وہ ہندوستان میں بھی قائم کرنا چاہتے تھے، اس کی اہمیت و افادیت سے ہندوستانیوں کو متعارف کرا کر انھیں راہ ارتقاء کی طرف

گامزن کرانا چاہتے تھے اور ”مسافران لندن“ میں سرسید کے ان خیالات کی واضح ترجمانی ملتی ہے۔ خواب غفلت میں سوئی ہوئی قوم کو ان کی جہالت اور بے حسی کا احساس دلاتے ہوئے سید احمد خاں لکھتے ہیں:

”جو لوگ حقیقت میں ہندوستان کی بھلائی اور ترقی چاہتے ہیں وہ یقین جان لیں کہ ہندوستان کی بھلائی صرف اس پر منحصر ہے کہ تمام علوم اعلیٰ سے لے کر ادنیٰ تک انھیں کی زبان میں انھیں دیے جائیں۔ میری یہ رائے ہندوستان کے ہمالیہ کی چوٹی پر بڑے بڑے حروف میں آئندہ زمانے کی یادگاری کے لیے کھود دیے جائیں۔ اگر تمام علوم ہندوستان کو اسی زبان میں نہ دیے جائیں گے تو کبھی ہندوستان کو شائستگی اور تربیت کا درجہ نصیب نہ ہوگا۔ یہی سچ ہے۔ یہی سچ ہی۔ یہی سچ ہے۔“ ۲

”مسافران لندن“ میں سرسید ایک ایسے سفر نامہ نگار کے طور پر نظر آتے ہیں جنہوں نے حالات و واقعات کا تجزیہ کر کے نہ صرف اپنے تاثرات کو بیان کیا ہے بلکہ معلومات کا ایک ایسا نادر ذخیرہ فراہم کیا ہے جس کو پڑھ کر اور اس پر عمل پیرا ہو کر قاری کی علمی جستجو، فکری بالیدگی اور ذہنی وسعت میں اضافہ ہونا فطری بات ہے۔ ہندوستانیوں سے مخاطب ہوتے وقت سرسید کا منطقی انداز قاری کے سامنے حقائق کو اجاگر کرتا ہے۔ سرسید کے نزدیک قاری کو حالات و واقعات اور جذبات و تاثرات سے محض واقف کرانا کافی نہیں تھا، بلکہ وہ اپنی تحریروں کے ذریعہ لوگوں کو پس ماندگی اور زوال سے نکالنے کے خواہاں تھے اور روشن مستقبل کے لیے انھیں عملی قدم اٹھانے کی بھی ترغیب دیتے تھے۔ سفر نامہ میں سرسید فطری نہیں بلکہ فکری سیاح کے طور پر نظر آتے ہیں، جنہیں ملک و قوم کی اصلاح کو لے کر اپنے فرائض کا بخوبی احساس تھا۔ ان کا ایک ایک قدم اور ہر ایک عمل صرف اور صرف ہندوستان کی بھلائی کے لیے تھا۔ دوران سفر سرسید ایک لمحے کے لیے بھی اپنے مقصد سے غافل نہیں ہوئے۔ خالد محمود کے الفاظ میں:

”سرسید ایک مصلح قوم تھے۔ قوم کی ترقی، شادمانی، خوشحالی اور کامرانی کی فکر انھیں ہر دم بے چین رکھتی تھی، وہ اپنی قوم کو آگے بڑھتا دیکھنا چاہتے تھے..... اسی فکر نے انھیں لندن میں بھی بے چین رکھا اور وہاں وہ ہمہ وقت قومی مسائل پر غور و خوض کرتے رہے۔“ ۳

سرسید نے لندن کے سیاسی، سماجی، مذہبی اور تعلیمی جیسے مختلف شعبہ ہائے زندگی کا جائزہ لیا، وہاں کے داخلی اور خارجی تمام تر پہلوؤں کا مطالعہ کیا، وہاں کی تہذیب و معاشرت، مذہب و عقائد، علوم و فنون، صنعت و حرفت غرض ہر

اس نقطہ پر نگاہ ڈالی جو حکومت انگریزی کے خوشگوار حالات کے اسباب تھے۔ ابتدائے سفر سے لے کر لندن پہنچنے اور دوران قیام تک کے تمام مراحل و مواقع پر سرسید کے فکری رویہ کو صاف طور پر محسوس کیا جاسکتا ہے۔ سرسید نے لندن کے خوبصورت و سحر زدہ ماحول میں گم ہو کر مناظر کی تصویر کشی و ترجمانی میں وقت ضائع نہیں کیا بلکہ تقاضائے وقت کے پیش نظر ملک و قوم کے حالات کو ذہن میں رکھتے ہوئے بالخصوص لندن کے اعلیٰ و جدید طریقہء تعلیم پر توجہ دی اور حاصل کردہ تجربے کی بنا پر اقوام کو مفید مشوروں سے نوازا۔ سرسید کی یہ انفرادیت ہے کہ انھوں نے مروجہ سفر نامہ نگاری کی روایت سے ہٹ کر جدید اور اعلیٰ خیالات کو پیش کیا اور سفر نامہ کو ایک نئی جہت اور فکر سے متعارف کرایا۔ ”مسافران لندن“ کے مطالعے کے بعد یہ نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ سفر نامہ کسی ملک کے تاریخی، جغرافیائی، سیاسی، معاشی، معاشرتی، تمدنی اور تہذیبی حالات سے واقفیت اور تفریح طبع کا نہ صرف ایک بہتر ذریعہ ہے بلکہ اس میں مثبت، صحت مند، کارآمد خیالات اور سنجیدہ موضوعات کو پیش کر کے ملک و قوم کی رہنمائی کا کام بھی لیا جاسکتا ہے۔

اسلوب بیان اور طریقہء اظہار کے اعتبار سے بھی سرسید اپنی مثال آپ ہیں۔ ان کی یہ خوبی ہے کہ وہ بہت ہی جامع اور سلجھے ہوئے انداز میں اپنی بات کو اس طرح بیان کرتے ہیں کہ پڑھنے والے کے دل و دماغ میں ان کی باتیں اترتی چلی جاتی ہیں۔ بات کو گھما پھرا کر پیش کرنے کے بجائے براہ راست اور مدلل انداز میں بیان کرنا سرسید کی تحریر کا خاصہ ہے۔ ”مسافران لندن“ کا یہ اقتباس بطور مثال ملاحظہ ہو:

”اے میرے ہموطنوں! بتاؤ انسان یہ لوگ ہیں یا ہم، جو حیوانوں کی طرح اپنی خود غرضیوں میں مبتلا ہیں اور اپنے ہر ایک کام کا بندوبست گورنمنٹ سے چاہتے ہیں کہ ہمارے لڑکوں کو بھی وہی پڑھائے اور مذہبی تعلیم کا بھی وہی انتظام کرے۔“

سرسید کا طرز فکر، خطیبانہ انداز، مؤثر لب و لہجہ، سنجیدہ و علمی زبان، چست درست جملے اور خوبصورت پیرایہ بیان نے سفر نامے کے حسن اور قاری کی دلچسپی میں اہم اضافہ کیا ہے۔ سرسید کے انداز نگارش کی وضاحت کرتے ہوئے خالد محمود لکھتے ہیں:

”ان کا اسلوب سادہ سلیس اور حقیقت پسندانہ خطاب بن گیا، جس میں تلقین، تشبیہ اور تکرار سبھی کچھ شامل ہے اور جس سے وہ بار بار قوم کو مخاطب کرتے ہیں، لیکن اس تلقین اور تاکید میں ان کے دل کا درد اور خلوص صاف پہچان لیا جاتا ہے۔“

گویا مصنف کے منفرد افکار و خیالات، دلی کیفیات، ذاتی محسوسات اور کامیاب و موثر انداز بیان کے باعث ”مسافران لندن“ کو اردو سفرناموں کی طویل فہرست میں بلاشبہ امتیازی مقام حاصل ہے۔



## حواشی:

- (۱) تہذیب الاخلاق، جشن سرسید، خصوصی پیشکش۔ ۱، ۲۰۱۷ء، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، ص: ۱۸۲
- (۲) مسافران لندن، سرسید احمد خاں، مرتب: اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب، ۱۸۶۹ء، ص: ۱۹۷-۱۹۸
- (۳) اردو سفرناموں کا تنقیدی مطالعہ، خالد محمود، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، نئی دہلی، ۲۰۱۱ء، ص: ۱۱۳
- (۴) مسافران لندن، سرسید احمد خاں، مرتب: اسماعیل پانی پتی، لاہور مجلس ترقی ادب، ۱۸۶۹ء، ص: ۱۷۴
- (۵) اردو سفرناموں کا تنقیدی مطالعہ، خالد محمود، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی، ۲۰۱۱ء، ص: ۱۱۴

## سرسید کا تصورِ تعلیم

سرسید احمد خاں کا شمار انیسویں صدی کی ان عہد ساز شخصیتوں میں ہوتا ہے جنہوں نے ہندوستانی مسلمانوں کی نہ صرف سیاسی طور پر قیادت فرمائی بلکہ اس سے کہیں زیادہ ان کی سماجی، مذہبی، فکری، تہذیبی اور تعلیمی میدان میں بھرپور رہبری و رہنمائی فرمائی ہے اور ان کے تمام شعبہ ہائے زندگی میں جہاں کہیں بھی انہیں ذرہ برابر کجی دکھائی دی سرسید نے اسے اپنی تقریر اور تحریر کے ذریعے دور کرنے کی ہر ممکن سعی کی۔ بالخصوص انگریزی اور جدید سائنسی علوم کی طرف مسلمانوں کو رغبت دلانا اور اس کے حصول کے لیے ایک منظم لائحہ عمل تیار کرنا سرسید کا ایک ایسا لازوال کارنامہ ہے جسے علمی و ادبی دنیا کبھی فراموش نہیں کر سکتی۔

یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ ۱۸۵۷ء کی ناکام جنگ آزادی کے بعد ہندوستانی مسلمانوں کے سیاسی حالات نہایت ناگفتہ بہ ہو چکے تھے۔ تعلیم کے شعبے میں بھی وہ دوسری قوموں کی بہ نسبت حاشیے پر تھے اور ان کی سماجی حیثیت تو بالکل نہ کے برابر تھی۔ انہیں سماج و معاشرے میں وہ مقام و مرتبہ حاصل نہیں تھا جو دوسری قوموں کو تھا۔ سرسید ان تمام باتوں کو سوچ کر بہت زیادہ کبیدہ خاطر رہا کرتے تھے۔ چنانچہ انہوں نے ہندوستانی مسلمانوں کو گمنامی، پستی و انحطاط اور ذلت بھری زندگی سے نکالنے، انہیں توہم پرستی سے باز رکھنے، سیاسی اور سماجی اعتبار سے انہیں ایک بلند ہمت اور زندہ قوم میں ڈھالنے کے لیے جدید تعلیم کو بطور آلہ استعمال کیا۔

یہ حقیقت ہے کہ سرسید نے مسلمانوں میں تعلیم کے فروغ کے لیے مدارس قائم کیے اور ایسے کالج کی بنا ڈالی جس کا تعلیمی نظام آکسفورڈ اور کیمبرج یونیورسٹیوں کے ہم پلہ رہا لیکن اس حقیقت سے قطعاً انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ان کا مقصد محض مسلمانوں کو ڈگریاں تقسیم کرنا تھا اور نہ ہی وہ یہ چاہتے تھے کہ کالج کے اعلیٰ تعلیم یافتہ طلباء کالج سے فارغ ہونے کے بعد انگریزی حکومت کی دستبرداری میں مصروف ہو جائیں۔

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

سرسید تعلیم سے محض لکھنا پڑھنا اور سیکھنا مراد نہیں لیتے تھے بلکہ وہ تعلیم کو اخلاقی بلندی اور ذہنی کشادگی کا ایک بہترین وسیلہ سمجھتے تھے۔ یہاں پنجاب کے لفٹنٹ گورنر (۱۸۹۷ تا ۱۹۰۲) سر ولیم میکورٹھ یگ کی تقریر کا ایک اقتباس نقل کرنا بے جا نہ ہوگا جو انھوں نے ایم. اے. او. کالج کے سالانہ جلسہ تقسیم اسناد کے موقع پر کی تھی اور جس سے سرسید نے کئی طور پر اتفاق رائے کا اظہار بھی کیا تھا۔

”ان کی ڈگریاں اس بات کے لیے ہیں کہ وہ اپنے یومیہ معاملات اور گفتگو میں معجز برتاؤ اختیار کریں۔ اخلاق اور عمدہ تعلیم کی ترقی میں مدد دیں سوشل انتظام اور اپنے ہم جنسوں کی بہبودی کے قائم رکھنے میں کوشاں رہیں۔ المختصر ایک بھاری سلطنت کے برآوردہ شہریوں کے فرائض انجام ادا کرتے رہیں۔“

سرسید کے نزدیک تعلیم ایک ایسا جوہر ہے جس سے انسان میں زبردست تبدیلی رونما ہوتی ہے۔ اور اس کے ذریعے انسان کے اندرون میں پوشیدہ صلاحیتیں نکھرتی چلی جاتی ہیں۔ سرسید کا خیال ہے کہ کوئی انسان کتنا ہی نیک دل کیوں نہ ہو جب تک وہ عمدہ تعلیم سے آراستہ نہیں ہوتا، اس وقت تک اس کی ہر خوبی اور اس کا ہر کمال اس کے اندر چھپے رہتے ہیں اور اس کی شخصیت کی سچی تصویر ابھر کر سامنے نہیں آ پاتی۔ ہندوستانی مسلمانوں کی جہالت، تعصب اور تنگ نظری کو دور کرنے کے لیے تعلیم کی ضرورت پر زور دیتے ہوئے سرسید نے فرمایا:

”میں اپنی قوم میں بھی ہزاروں خوبیاں دیکھتا ہوں پر ناشائستہ، ان میں جرأت مندی اور بے باکی پاتا ہوں پر خوفناک، ان میں قومی استقلال دیکھتا ہوں پر بے ڈھنگا، ان میں صبر و قناعت بھی ہے پر بے موقع پس میرا دل جلتا ہے اور میں خیال کرتا ہوں کہ اگر یہی ان کی عمدہ صفتیں عمدہ تعلیم و تربیت سے آراستہ ہو جائیں تو دین اور دنیا دونوں کے لیے کیسی مفید ہوں۔“

یہ سچ ہے کہ سرسید پوری زندگی ہندوستانی مسلمانوں کو جدید علوم و فنون کی طرف رغبت دلاتے رہے لیکن اس کا یہ مطلب بالکل نہیں کہ انھوں نے انھیں مذہبی تعلیم کے حصول سے منہا کر دیا۔ البتہ ایک بات بالکل واضح تھی کہ وہ اس وقت کے مروجہ مذہبی تعلیم کے نصاب سے بالکل مطمئن نہیں تھے وہ چاہتے تھے کہ ہماری مذہبی تعلیم کا نصاب کئی طور پر صحیح مگر جزوی طور پر جدید علوم و فنون سے ضرور مطابقت رکھتا ہو۔ اس بات کی وضاحت سرسید کے اس مقالے سے بھی ہو جاتی ہے جسے محمد اسماعیل پانی پتی نے مرتب کیا ہے:

”ہندوستانی مسلمانوں کی تعلیم کے لیے سرسید کے خیال میں یہ بھی ضروری

ہے کہ ان کو جدید علوم و فنون کی فائدہ مند تعلیم کے ساتھ ساتھ مذہبی تعلیم سے بھی آراستہ کریں اور مذہبی تعلیم کے لیے ذی علم اور ذی فہم اصحاب یکجا جمع ہوں اور بحث و مباحثہ کے بعد وہ ایسا نصاب مرتب کریں جو بلحاظ حالات زمانہ اور بنظر علوم و فنون جدیدہ مطابقت رکھتا ہو اور جو پرانی دقیانوسی تعلیم سے مختلف یعنی ترمیم شدہ ہو۔ ضروریاتِ وقت کے موافق ہو اور جو مذہبی مقاصد کو بھی پورا کرتا ہو۔“ ۳

یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ دنیا میں بولی جانے والی بیشتر زبانوں کو ان کے پڑھنے اور بولنے والوں سے حیات ملتی ہے۔ اور وہی زبانیں طویل عرصے تک زندہ رہتی ہیں جنہیں عوام کے ساتھ ساتھ حکومت کی بھی سرپرستی حاصل ہوتی ہے۔ انیسویں صدی کے آخر میں جس زبان کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل تھی وہ انگریزی زبان تھی۔ سرسید چاہتے تھے کہ ہندوستان کے بدلتے ہوئے منظر نامے کو دیکھتے ہوئے مسلمانوں کے لیے انگریزی تعلیم کا حصول صرف تعلیمی ترقی کی خاطر نہیں بلکہ سیاسی، معاشی اور مذہبی اعتبار سے مستحکم بننے کے لیے بھی سخت ضروری ہے۔ وہ ہمہ وقت یہ سوچ کر بے حد متفکر رہا کرتے تھے کہ آخر مسلمان انگریزی تعلیم سے اتنی نفرت کیوں کرتے ہیں۔ سرسید کا اس بات پر یقین کامل تھا کہ انگریزی تعلیم کے حصول سے مسلمانوں کے عقائد اور مذہبی امور میں ذرہ برابر بھی فرق نہیں پڑے گا۔ اس ضمن میں ”سرسید کے آخری مضامین“ سے یہ اقتباس ملاحظہ ہو:

”یہ حقیقت ہے کہ مسلمان انگریزی زبان سے اس لیے نفرت کرتے ہیں کہ ان کا بڑا گروہ خصوصاً علمائے وقت انگریزی کی تعلیم کو اسلام کے منافی تصور کرتے ہیں۔ سرسید نے اس خیال کی تردید میں کہا کہ اکثر ثقہ لوگ انگریزی پڑھے لکھے طبقے کو بد عقیدہ یاد ہر یہ کہتے ہیں۔ یہ خام خیالی ہے مگر میں ایسے لوگوں کو بھی جانتا ہوں جو انگریزی مطلق نہیں جانتے لیکن بد عقیدہ ہیں۔ سرسید نے مزید کہا کہ جو علمائے اسلام یہ کہتے ہیں کہ انگریزی کی تعلیم اور علوم جدیدہ میں ترقی کرنے میں مسلمانوں کے ایمان پر خلل پڑتا ہے ان کو یہ معلوم ہونا چاہیے کہ اسلام میں اور دنیاوی عزت میں کوئی تناقض نہیں ہے۔“ ۴

تعلیم کے سلسلے میں سرسید کا ایک بڑا کارنامہ یہ تھا کہ انھوں نے ہندوستانی مسلمانوں کے لیے صرف دینی مدارس ہی نہیں قائم کیے بلکہ ان کی ہمہ جہت ترقی کے لیے ایسے کالج کی بنیاد ڈالی جہاں جدید سائنسی علوم پر مبنی تمام علوم کا مکمل

انتظام و انصرام ہو۔ سرسید کا اس طرز کے کالج کو قائم کرنے کے پس پشت صرف ایک ہی مقصد تھا اور وہ یہ تھا کہ ہندوستانی مسلمان جدید علوم و فنون سے آراستہ ہو کر دوسری قوموں کے شانہ بشانہ چلنے کے قابل بن سکیں۔ ظاہر ہے سرسید نے یہ فیصلہ اس وقت لیا جب مسلمانوں کا ایک بڑا طبقہ خاص کر علما حضرات جدید سائنسی علوم و انگریزی وغیرہ کے سخت مخالف تھے۔ لیکن سرسید نے ان تمام Challenges کو بڑی خندہ پیشانی کے ساتھ قبول کیا اور ان تمام مشکلات کے باوجود بھی اپنے مقصد کی تکمیل کی طرف مسلسل بڑھتے رہے۔ چنانچہ سرسید محبوب شاہ لکھتے ہیں:

”سرسید نے ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کی ہولناکیاں اور ان کے بھیانک نتائج کو بہ چشم خود دیکھا تھا اور یہ جائزہ لیا تھا کہ انگریزی قوم سے ہندوستانیوں کا مقابلہ کرنا ممکن نہیں۔ انھوں نے فیصلہ کیا کہ انگریزوں کی غلامی کے دور میں بہتری اور خوش حالی کا صرف ایک ہی راستہ ہے اور وہ راستہ جدید علوم کی تحصیل ہے۔ یہ کام زیادہ طویل اور مشکل ترین اس وجہ سے اور ہو گیا کہ ہندوستان کے لوگ خصوصاً مسلمانوں کی ایک بڑی تعداد اور خاص کر بعض علما انگریزی علوم کے سخت خلاف ہو گئے اور ان کو اسلام خطرے میں نظر آنے لگا۔ لیکن سرسید نے دشواریوں اور مشکلات سے ہمت ہارنے کے بجائے آگے بڑھنے کو ترجیح دی۔“ ۵

سرسید احمد خاں نے جب ہندوستانی مسلمانوں کے مابین جدید علوم کی ترویج و اشاعت کا بیڑا اٹھایا تو اس وقت انھیں سب سے زیادہ مشکلات کا سامنا ہندوستانی علما، مفکر اور شاعروں کی طرف سے کرنا پڑا، ان میں مولوی علی بخش خاں، مولوی امداد علی اور مشہور شاعر اکبر الہ آبادی وغیرہ پیش پیش رہے۔ ان حضرات نے ہندوستانی مسلمانوں سے اپیل کی کہ وہ سرسید کو کسی قسم کا مالی تعاون نہ کریں اور نہ ہی اپنے بچوں کا داخلہ محمدن اور نیشنل کالج میں کروائیں۔ ہندوستان کے اس اشرافیہ طبقے کے مسلسل حملے کے باوجود بھی سرسید ہمت نہیں ہارتے ہیں بلکہ اس حملے کے جواب میں اپنا مشہور رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ جاری کر کے اس میں انگریزی زبان اور جدید علوم کی وکالت شروع کر دی۔ سرسید کی دلی خواہش تھی کہ مسلمان جدید سے جدید تر علوم حاصل کریں اور اخلاقی طور پر بہتر ہوں۔ مسلمانوں میں سائنسی علوم رائج کرنے اور ان میں تحقیقی شوق پیدا کرنے کی خاطر ۱۸۶۳ء میں غازی پور میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کی۔ اس کے تحت مختلف سائنسی علوم مثلاً ریاضیات، معاشیات، سیاسیات، زراعت، منطق، جغرافیہ، طبقات الارض اور فلسفہ جیسے اہم موضوعات پر بڑے پیمانے پر کتابوں کا سادہ و سلیس اردو زبان میں ترجمہ کرایا گیا۔ تاکہ مسلمانوں کی نسل نو کی بہتر ڈھنگ سے تعلیمی آبیاری کی جاسکے اور وہ ان



کتابوں میں موجود افادہ علوم سے بھرپور استفادہ کریں اور ایک ذی علم شہری بن کر ملک و قوم کا نام روشن کریں۔ یہ بات بڑے وثوق کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ سرسید نے جدید علوم و فنون کی وکالت کر کے اور مسلمانوں میں اس کی رغبت دلا کر انھیں بہت حد تک گمنامی، پستی و انحطاط اور ذلت بھری زندگی گزارنے سے بچالیا۔

حواشی:

(۱) سرسید کے آخری مضامین، مرتبہ: امام الدین و امام مخدومی، مطبع کوآپریٹو پرنٹنگ پریس، لاہور، ۱۹۸۸ء، ص: ۲۸

(۲) ایضاً، ص: ۲۳

(۳) مقالات سرسید، پنجم، مرتبہ اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب، لاہور، ۱۹۶۲ء، ص: ۱۳۷

(۴) سرسید کے آخری مضامین، مرتبہ: امام الدین و امام مخدومی، مطبع کوآپریٹو پرنٹنگ پریس، لاہور، ۱۹۸۸ء، ص: ۲۳۶

(۵) سرسید احمد خاں اور علی گڑھ تحریک کے ناقدین کا تحقیقی جائزہ، ڈاکٹر محبوب شاہ، خواجہ پرنٹرز اینڈ پبلشرز، کراچی، ۲۰۰۰ء، ص: ۲۸

## سرسید کی تصنیف ”آثار الصنادید“ اردو تحقیق کا پہلا نمونہ

اردو تحقیق کا معلم اول حافظ محمود شیرانی کو کہا جاتا ہے۔ محمود شیرانی معلم اول کی حیثیت سے اس لیے جانے جاتے ہیں کیوں کہ انھوں نے سب سے پہلے اردو میں جدید اصول تحقیق کو مرتب انداز میں پیش کیا جس کا بین ثبوت ان کی تصنیف ”تنقید شعر العجم“ ہے۔ اسی طرح انھوں نے جدید اصول تحقیق کا استعمال کرتے ہوئے یہ ثابت کیا کہ ”خالق باری“ امیر خسرو کی تصنیف نہیں ہے بلکہ ایک دوسرے صاحب ضیاء الدین خسرو کی ہے۔ ان کے علاوہ اور بھی بہت سے ایسے مسلمات ہیں جن کی شیرانی نے مدلل انداز میں تردید کی۔ ان باتوں کی اہمیت کو تسلیم کرتے ہوئے اس حقیقت سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ محمود شیرانی سے قبل بھی اردو میں تحقیق کا عمل جاری تھا۔ چنانچہ اس کے ابتدائی نمونے شعراے اردو کے تذکروں میں ملتے ہیں، تذکروں کے علاوہ جس شخصیت کے یہاں جدید اصول تحقیق کی کارفرمائی سب سے زیادہ نظر آتی ہے وہ سرسید احمد خاں (۱۸۹۸-۱۸۱۷ء) ہیں۔

سرسید ایک ہمہ جہت شخصیت کے مالک ہیں۔ ان کی ہر جہت ایسی ہے کہ اس کو مستقل طور پر موضوع بنا کر لکھا جائے اور لکھا بھی جاتا رہا ہے۔ سرسید ایک ماہر تعلیم، مصلح، مفکر، مدبر، منصف، مصنف اور انیسویں صدی کی ایک عبقری شخصیت کی حیثیت سے ساری دنیا میں جانے اور پہچانے جاتے ہیں۔ ایک چھوٹا سا مضمون ان تمام جہات کا احاطہ کرنے کے لیے ناکافی ہے۔ اس لیے زیر نظر مضمون میں ”آثار الصنادید“ کے حوالے سے ان کی محققانہ شخصیت پر گفتگو کی جائے گی۔ سرسید نے ”آثار الصنادید“ (اشاعت اول: ۱۸۴۷ء، اشاعت دوم ۱۸۵۴ء) ”آئین اکبری“ (۱۸۵۵-۵۶ء)؛ ”تاریخ فیروز شاہی“؛ از ضیاء الدین برنی (۱۸۶۲ء) اور ”توزک جہانگیر“ (۱۸۶۳ء) میں تحقیق کے جدید اصولوں کو بروئے کار لاتے ہوئے مستند اور مدلل متن پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ مذکورہ صدر کتابوں میں ”آثار الصنادید“ سرسید کی مستقل تصنیف ہے۔ جب کہ ان کے علاوہ دیگر کتابوں کی تصحیح کی ہے اور ان کو نئے انداز میں

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

مرتب کیا ہے۔ زیر نظر مضمون میں ”آثار الصنادید“ کے حوالے سے داخلی شواہد کی روشنی میں یہ ثابت کرنے کی کوشش کی جائے گی کہ یہ کتاب اردو تحقیق کا پہلا نمونہ ہے۔ سرسید کی زندگی میں ”آثار الصنادید“ کی دو اشاعتیں عمل میں آئیں پہلی ۱۸۴۷ء میں اور دوسری ۱۸۵۴ء میں۔

پہلی اشاعت میں چار ابواب ہیں جن کی ترتیب اس طرح ہے:

پہلا باب: شہر کے باہر کی عمارتوں کے حال میں

دوسرا باب: قلعہ معلیٰ کی عمارتوں کے حال میں

تیسرا باب: خاص شہر شاہجہان آباد کے حال میں

چوتھا باب: دہلی اور دہلی کے لوگوں کے حال میں!

دوسری اشاعت کی ترتیب اس طرح ہے:

پہلا باب: دہلی کی عمل داریوں کے مختصر حالات میں

دوسرا باب: دہلی میں قلعوں کے بننے اور شہروں کے آباد ہونے کے بیان میں

تیسرا باب: بادشاہوں اور امیروں کی متفرق بنائی ہوئی عمارتوں کے بیان میں

تمتہ کتبجات (کتبہ جات) مکانات کہنے میں ۲

مزید گفتگو کرنے سے قبل اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ راقم السطور کے پیش نظر اشاعت اول کا نول کشوری ایڈیشن ہے جس پر سنہ اشاعت تحریر نہیں، اور اشاعت ثانی کا نامی پریس سے ۱۹۰۴ء میں شائع ہونے والا ایڈیشن ہے۔ اس مضمون میں جو بھی گفتگو کی جائے گی اس کے حوالے ان ہی دونوں ایڈیشنوں سے دیے جائیں گے۔ کتاب کی دونوں اشاعتوں کا موازنہ کرنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ دوسری اشاعت پہلی اشاعت سے بہت حد تک مختلف ہے۔ اس کا فوری اندازہ درج بالا دونوں اشاعتوں کے مشتملات کی فہرست سے ہی ہو جاتا ہے۔ پہلی اشاعت میں چار ابواب تھے جبکہ دوسری اشاعت میں تین ابواب اور ایک تمہ ہے۔ پہلی اشاعت کافی ضخیم تھی اور تقریباً چھ سو صفحات پر مشتمل تھی جبکہ دوسری اشاعت میں صفحات کی تعداد گھٹ کر دوسو ہو گئی ہے۔

پہلی اشاعت میں رنگین بیانی اور عبارت آرائی سے کام لیا گیا ہے۔ جب کہ دوسری اشاعت میں صاف اور سادہ زبان استعمال کی گئی ہے۔ بقول ڈاکٹر محمود الہی: ”پہلے ایڈیشن کا انداز بیان جذباتی اور داستانی تھا۔ دوسرے ایڈیشن کا مورخانہ اور محققانہ ہے۔“ ۳

پہلی اشاعت میں کتابیات درج نہیں تھیں جب کہ دوسری اشاعت میں دیباچے کے آخر میں کتابیات درج ہیں۔ مذکورہ بالا شواہد کی روشنی میں یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ اشاعت اول کے مقابلے میں اشاعت ثانی زیادہ بہتر اور مدلل ہے۔ دونوں اشاعتوں کے درمیان کیا تبدیلیاں رونما ہوئی ہیں خود سرسید نے بھی اشاعت ثانی کے دیباچے میں ان کا ذکر کیا ہے۔ اپنے مدعا کو زیادہ واضح کرنے کے لیے یہاں پر ان کا ذکر کیا جاتا ہے:

۱۔ اس کتاب کا پہلا باب جس میں مختصر ہندوستان کی آبادی اور پرانی اور نئی عمل داریوں کا ذکر ہے پہلی کتاب میں نہ تھا۔  
۲۔ پہلی کتاب کے دوسرے باب میں صرف شاہجہان آباد کے قلعہ کا ذکر تھا اس کتاب کے دوسرے باب میں اس قلعہ کا بھی پہلی کتاب سے بہتر بیان ہے۔ اور علاوہ اس کے ابتدائے آبادی سے آج تک جس قدر قلعہ اور بنے اور شہر بسے ان سب کا بھی ذکر ہے۔

۳۔ پہلی کتاب کے پہلے اور تیسرے باب میں جس قدر مطالب تھے وہ سب اس کتاب کے تیسرے باب میں اکٹھے ہیں بلکہ بعضے پرانے مکانات کا اور حال جو دریافت ہوا ہے وہ زیادہ ہے۔

۴۔ پہلی کتاب میں دو نقص تھے ایک یہ کہ بعضے پرانے مکانات کا اصلی حال دریافت نہ ہوا تھا۔ دوسرے یہ کہ پہلی کتاب میں بعض جگہ بیان حالات میں کچھ غلطی ہو گئی تھی اس کتاب میں یہ دونوں نقص دور کیے گئے۔

۵۔ پہلی کتاب میں عمارت کا بیان متفرق اور غیر منظم تھا اب کے دفعہ سب عمارت کا حال بہ ترتیب سال بنا انتظام سے لکھا گیا۔

۶۔ پہلی کتاب میں جو حال بیان کیا گیا تھا اس کی سند نہ تھی اب کی کتاب میں جو حال لکھا گیا ہے اکثر اس کی سند کے لیے نام اس کتاب تاریخ کا جس سے وہ حال لکھا گیا حاشیے پر مندرج ہے۔

۷۔ بڑی عمدہ بات اس حال کی کتاب میں یہ ہے کہ جس قدر کتبے پرانی عمارتوں پر ہیں وہ سب اصلی قطعے اور اصلی خط کے مطابق اس کتاب میں مندرج ہیں۔

درج بالا سرسید کے بتائے ہوئے فرق کے اعتبار سے معلوم ہوتا ہے کہ اشاعت ثانی میں پہلی اشاعت کے مقابلے میں بعض ترمیم و اضافے کے ساتھ ساتھ خاص طور سے اس کو مستند بنانے کی کوشش کی گئی ہے۔ پہلی اشاعت کی ترتیب بھی منظم نہیں تھی جبکہ دوسری اشاعت میں اس بات کا خیال رکھا گیا ہے کہ عمارتوں کا حال سال بنا کے اعتبار سے لکھا جائے۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اشاعت اول کو ناقابل التفات سمجھا جائے کیوں کہ اشاعت اول بھی سرسید کی تلاش و جستجو اور ذوق تحقیق کو ظاہر کرتی ہے۔

اشاعت ثانی کو ۱۸۴۷ء اور ۱۸۵۴ء کے درمیان بہت زیادہ زمانی فاصلہ نہیں ہے اس کے باوجود سرسید کے ان

دونوں اشاعتوں میں اس قدر تفاوت کیوں نظر آتا ہے اس کی کئی وجوہات ہو سکتی ہیں۔ اس کی ایک وجہ جو سامنے کی ہے وہ یہ سمجھ میں آتی ہے کہ سرسید منصفی کے عہدے پر فائز تھے اسی دوران سرسید نے یہ کتاب تصنیف کی۔ یہ بات سب کو معلوم ہے کہ منصفی کا سارا نظام دعوے اور دلیل پر قائم ہے۔ اس سے سرسید کی شخصیت کے اندر بھی چیزوں کو مستند و مدلل انداز میں پیش کرنے کا مزاج پیدا ہوا۔ یہ تو ایک داخلی شے ہے جس کو اس تبدیلی کی وجہ قرار دیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ خارجی وجوہات کی تلاش کی جائے تو اس کے بارے میں محققین نے ایک وجہ یہ بیان کی ہے کہ سرسید کے اندر یہ بدلاؤ انگریزی ملازمت اختیار کرنے کے بعد آیا ہے۔ انھوں نے انگریزوں سے بھی استفادہ کیا اور سنہ ۱۸۷۷ء سے ۱۸۵۴ء کے درمیان مغربی اصول تحقیق سے واقف ہو گئے تھے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ اس وقت سرسید کے بعض انگریز دوست اس کا انگریزی میں ترجمہ کرنا چاہتے تھے انھوں نے کچھ حد تک اس کا ترجمہ کیا بھی لیکن وہ ناقص رہا۔ اشاعت اول پر نظر ثانی کرنے کا مشورہ بھی ایک انگریز مسٹر رابرٹس نے دیا تھا۔ ممکن ہے کہ لفاظی اور عبارت آرائی کو اس اشاعت سے اس لیے بھی خارج کیا گیا ہوتا کہ اس کا ترجمہ آسانی سے ہو سکے۔ مشہور مستشرق گارساں دتاسی نے اسی دوسرے ایڈیشن کا فرانسیسی میں ترجمہ کیا اور اس کی ایک جلد سرسید کو بھی بھیجی۔ اس کے علاوہ اسی ترجمے کو دیکھ رائل ایشیاٹک سوسائٹی نے سرسید کو سوسائٹی کا اعزازی ممبر مقرر کیا۔

شہر دہلی کی وجہ تسمیہ کے سلسلے میں سرسید نے جو کچھ لکھا ہے اس کا بیان کتاب کی دونوں اشاعتوں سے ذیل میں بطور نمونہ نقل کیا جاتا ہے تاکہ باعتبار استناد دونوں اشاعتوں میں کس قدر تفاوت ہے اس کی وضاحت ہو سکے۔

(پہلا ایڈیشن):

”اس بات میں بڑا اختلاف ہے کہ اندر پت کو دلی کب سے کہنے لگے اور اس میں تین روایتیں ہیں۔ ایک یہ کہ لفظ ڈھلی ہے ہندی ڈال سے اور ڈھلی ہندی میں نرم زمین کو کہتے ہیں کہ جہاں میخ نہ گڑ سکے یہاں کی زمین بھی بہت نرم تھی اور میخ نہ گڑ سکتی تھی اس واسطے اس کو بھی ڈھلی کہنے لگے۔ دوسری بات یہ کہ دہاؤ ایک زمین دار تھا۔ اس نے اپنے نام پر ایک ایک گاؤں آباد کیا جب سے اس کو ڈھلی کہنے لگے۔ تیسری روایت یہ ہے کہ راجہ دلپ نے اپنے نام پر شہر آباد کیا جب سے دلی کہنے لگے اور اب لوگوں کی زبان پر دلی بغیر ڈھ کے جاری ہے اور اگلی کتابوں میں ’دھلی ڈھے‘ سے لکھا ہے۔ قول فیصل اس میں یہ ہے کہ راجہ دلپ سے پہلے ’دھلی ڈھے‘ کے

ساتھ مشہور ہوگا اور پھر دلی بغیر ”ہے“ کے کہنے لگے ہوں گے۔ اس سبب سے دونوں نام لکھنے بولنے میں آتے ہیں۔“

(دوسرا ایڈیشن):

”اس بات میں بڑا اختلاف ہے کہ اندر پت کا نام کیسے دلی ہو گیا۔ یہ بات بہت مشہور ہے کہ راجہ دلپ نے جو سورج بنسیوں میں اور چندر بنسیوں میں کا ایک راجہ ہے اپنے نام پر دلی آباد کی لیکن یہ بات صحیح نہیں معلوم ہوتی، اس واسطے کہ ہندوؤں کی اگلی پوتھیوں میں باوجودیکہ راجہ دلپ (الف) کا ذکر ہے مگر کہیں دلی کا نام نہیں بلکہ جہاں لکھا ہے اندر پت ہی کر کر لکھا ہے اور بعضے (ب) تاریخوں میں لکھا ہے کہ ۳۰۷ھ مطابق ۹۱۹ء کے تنوروں کے خاندان میں سے ایک نے شہر اندر پت کے برابر دہلی شہر بسایا اور جو کہ (ج) وہاں کی زمین نرم تھی اور ہندی میں دہلی نرم زمین کو کہتے ہیں جہاں میخ نہ تھم سکے اس سبب سے وہ بستی دہلی کر کر مشہور ہوئی۔ مگر اس سنہ میں نہ تنوروں کے خاندان میں حکومت تھی اور نہ اس سبب سے دلی نام پڑ جانا قریب قیاس ہے۔ اس واسطے یہ بات قابل اعتماد کے نہیں۔ مشہور بات جو صحیح بھی معلوم ہوتی ہے، یہ ہے کہ راجہ دھلو (د) قنوج کے راجہ نے اس سبب سے کہ دلی کے راجہ اکثر قنوج کے تابع رہے ہیں، اندر پت میں اپنے نام پر شہر بسایا جب سے اس شہر کا نام دہلی مشہور ہوا بلکہ صحیح نام دہلی کا دھلو ہے چنانچہ (ہ) امیر خسرو نے جلال الدین فیروز شاہ کو خطاب کر کر دھلو کا لفظ ایک شعر میں باندھا ہے: شعر:

باگ اپم بخش یاز آخور بفرما بارگیر

یا بفرمان دہ کہ گردوں شینم و دھلوروم

راجہ دھلوراجہ پورس یعنی خود راجہ کمایوں کے ہم عصر تھا... یہ واقعہ تین سواٹھائیس

۳۲۸ قبل حضرت مسیح ہوا کہ تخمیناً بھی زمانہ دہلی شہر بسنے کا خیال ہو سکتا ہے۔“

درج بالا دونوں اقتباسات کے مطالعے سے بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ دہلی کی وجہ تسمیہ کے سلسلے میں پہلی اشاعت میں

پیش کیا گیا بیان سرسری اور محض بیان واقعہ کے انداز میں ہے جبکہ دوسری اشاعت میں سنین و تواریخ کی روشنی میں محقق انداز میں چیزوں کو پیش کیا گیا ہے۔ دوسرے اقتباس میں تو سین میں 'الف'، 'ب'، 'ج'، 'د'، 'ہ' کی علامتیں مآخذ کی نشان دہی کرنے کے لیے لگائی گئی ہیں۔ راقم نے یہ دونوں اقتباس ڈاکٹر محمود الہی کے مضمون "اردو میں جدید تحقیق کا آغاز سرسید اور ان کے بعض رفقا" مضمولہ سہ ماہی فکر و نظر، علی گڑھ، مارچ ۲۰۰۵ء سے نقل کیے ہیں۔ یہ علامتیں شاید ڈاکٹر صاحب کی اختیار کردہ ہیں۔ کیوں کہ میرے پیش نظر جو اشاعت ہے اس میں ان علامتوں کے استعمال کے بجائے مآخذ کا ذکر حواشی میں کیا گیا ہے اور ان کے لیے نمبرات (۱-۲-۳) کی علامتیں استعمال کی گئی ہیں۔ اس اقتباس میں جہاں علامت "الف" کے ذیل میں حاشیہ لکھا گیا ہے وہ حاشیہ راقم کے پیش نظر ۱۹۰۴ء والے ایڈیشن میں نہیں بہت ممکن ہے کہ ڈاکٹر صاحب کے سامنے جو ایڈیشن ہو اس میں یہ علامت اور حاشیہ موجود ہو۔ پہلی اشاعت میں مآخذ کا عدم ذکر اور دوسری میں ان کا ذکر ہونا اشاعت ثانی کو جدید تحقیق کے قریب کرتا ہے۔ ذیل میں مذکورہ بالا اقتباس کے حواشی کا ذکر کیا جاتا ہے:

الف: مرآت آفتاب نما      ب: تاریخ فرشتہ      ج: نزہۃ القلوب  
د: مرآت آفتاب نما      ہ: جواہر الحروف

خلاصہ یہ کہ "آثار الصنادید" کی تصنیف سرسید کی محققانہ حیثیت کو بھی ظاہر کرتی ہے۔ اشاعت اول میں ان کی تلاش و جستجو اور ذوق تحقیق کی غمازی ہوتی ہے تو دوسری اشاعت میں ان کے جدید اصول تحقیق سے روشناس ہونے اس کے طریق کار سے واقف ہونے کا ثبوت پیش کرتی ہے۔ ان مباحث کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ سرسید کی یہ شاہ کار تصنیف اردو کا پہلا تحقیقی نمونہ ہے۔

### حواشی:

- (۱) دیباچہ آثار الصنادید، مطبع منشی نول کشور، سنہ ندراد، ص: ۹
- (۲) دیباچہ آثار الصنادید، نامی پریس، کانپور، ۱۹۰۴ء، ص: ۵
- (۳) اردو میں جدید تحقیق کا آغاز سرسید اور ان کے بعض رفقا از ڈاکٹر محمود الہی (مضمون) مضمولہ فکر و نظر، علی گڑھ، مارچ ۲۰۰۵ء
- (۴) دیباچہ آثار الصنادید، نامی پریس، کانپور، ۱۹۰۴ء، ص: ۳
- (۵) آثار الصنادید، جلد چہارم، نول کشور، ۱۸۹۵ء، بحوالہ: اردو میں جدید تحقیق کا آغاز سرسید اور ان کے بعض رفقا از ڈاکٹر محمود الہی، ص: ۳
- (۶) آثار الصنادید، باب دوم، نامی پریس، کانپور، ۱۹۰۴ء، بحوالہ: اردو میں جدید تحقیق کا آغاز سرسید اور ان کے بعض رفقا از ڈاکٹر محمود الہی
- (۷) ایضاً

## سرسید عصر حاضر میں مریض ملت کا معالج اعظم

برصغیر کے مسلمانوں کے مسیحا کہلانے والے سرسید احمد خان واحد شخصیت ہیں جنہوں نے اپنے دور میں مسلمانوں کی زبوں حالی کے اسباب پر سنجیدگی کے ساتھ غور کر کے نہ صرف مرض کی تشخیص کی بلکہ عملی طور پر اس کا نسخہ بھی تجویز کر ڈالا۔ غور و فکر اور تدبر و تفکر کے نقطہ نظر سے ان کے خیالات میں ہر وقت ارتقا اور نیا پن کا عکس نمایاں ہے، یہ ان کے غائر مطالعہ اور حالات و واقعات پر ان کی گہری پکڑ پر دال ہے۔

سرسید اور علی گڑھ تحریک اس بادلو بہار کی مانند ہے جس سے نہ صرف مسلمانوں کی اجتماعی زندگی میں تازگی و توانائی آئی بلکہ یہیں سے مسلمانوں کی اصلاح و فلاح کی آوازیں بلند ہوتی رہی ہیں۔ رشید احمد صدیقی کے الفاظ میں ہندوستان میں ہر سطح پر مسلمانوں سے مبارک و مستحکم مفاہمت پیدا کرنے کے لیے ہمیشہ کسی سرسید کی ضرورت محسوس کی جائے گی اور اس جیسی شخصیت پچھلے دو سو سال میں پیدا نہیں ہوئی۔ ان کی اس تحریک اور ادارے سے ہندوستان کے مسلمانوں کا دیرینہ اور جذباتی رشتہ ہے اور اسی کو اپنی تعمیری صلاحیتوں، اقدار اعلیٰ کی نشوونما، وطن اور ہم وطنوں میں دیرینہ یگانگت کا محرک سمجھتے ہیں۔ اس ادارے کے تہذیبی تقاضوں کی بجا آوری سے طلبانے وہ کچھ سیکھا اور برتا جس سے ملک و ملت کی ناموری اور خوشحالی میں اضافہ ہوا اور مذہبی، اخلاقی، معاشرتی رواداری اور مساوات کی برکتیں نصیب ہوئیں۔ یہ اگرچہ اقلیت کی بقا کا ضامن تھا مگر اس سے اکثریت بھی مستفیض ہوئی ہے اور ہوتی رہے گی۔ سرسید کی انگریز دوستی یا حکومت وقت کی پالیسیوں سے تعامل و تعاون محض مغرب کی طرز فکر اور علوم و فنون کی تحصیل اور ان کی عالمگیر اور ناگزیر اہمیت کے سبب سے تھی، دوسرے الفاظ میں یہ کسی فرمان الہی کی بنا پر نہ تھی کہ جس میں تبدیلی کی گنجائش نہ ہو۔ اس پہلو کی تصدیق وقت کرتا ہے کہ اسی ادارے نے آگے جا کر مسلمانوں کو عزت و عافیت سے زندگی بسر کرنے کی مہلت اور مواقع فراہم کیے۔

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ



سرسید نے جہاں قوم کے ابتداء میں بہت ساری وجہیں قرار دی ہیں وہیں مذہب سے دوری اس کی بنیادی وجہ قرار دیتے ہیں انہوں نے مذہبی پہلو کو بھی تہذیب کے دائرے میں رکھا اور یہ سمجھایا کہ تہذیب صرف اخلاقیات کے دائروں تک ہی محدود نہیں ہے بلکہ عقائد میں تہذیب، اعمال میں تہذیب، خیالات میں تہذیب وغیرہ وغیرہ۔ مذہب کی صحیح ترجمانی ہی قوم کو ایک واضح لائحہ عمل مہیا کر سکتا ہے۔ مذہب ایک انقلابی قوت ہوتا ہے جو نئی نئی تحریکات کو جنم دے کر ان کو اپنی منزل مقصود کی طرف گامزن کر دیتا ہے، اس ڈگر میں یا اس راہ عمل میں وہ بڑی سے بڑی قوت کا مقابلہ کرنے کے لیے ہمہ تن تیار رہتا ہے۔ مذہب کی صحیح تشریح ہی ایک قوم میں غیرت، عزت نفس، خلوص اور لہمیت کے عظیم جذبات کو جنم دیتا ہے۔ اس کے علاوہ ان میں کوتاہی، کاہلی، بے عملی اور توہمات جیسے فرسودہ خیالات کا قلع قمع کر کے ان کو ایک صحیح ڈھنگ سکھاتا ہے، یہی روشنی اور یہی راستہ تجسس، تلاش حق اور فطری اصولوں کو از سر نو جنم دیتا ہے جو آگے چل کر جہالت کی گرہیں کھول کر علم و عمل، تہذیب و شائستگی کا اعلیٰ اور منفرد میدان ہموار کرتا ہے۔ سرسید کے اسی نقطہ نظر کو واضح کرتے ہوئے شوکت سبزواری لکھتے ہیں:

”مسلمانوں کی سیاسی اور تہذیبی زندگی میں دوسرے محرکات کے مقابلے میں مذہب نے زیادہ کھل کر حصہ لیا ہے۔ سرسید کو ابتدا ہی سے مذہب کی اسی اہمیت کا احساس تھا، وہ جانتے تھے مسلمان کی قومی ترقی مذہب سے وابستہ ہے۔ جس زمانے میں مسلمان تیز رفتاری کے ساتھ منزلیں طے کر رہے تھے ان کا مذہب زندہ صالح اور جاندار تھا۔ جب تک مذہب میں زندگی کے آثار باقی رہے ان کی رفتار میں سستی نہ آئی۔ وہ جوش اور گرمی دل کے ساتھ آگے کی طرف بڑھتے رہے، لیکن جونہی ان کے مذہب میں منفی تصورات اور باطل خیالات کی آمیزش شروع ہوئی۔ زندہ اور متحرک افکار کی جگہ جامد اور سکونی رسوم و روایات نے لے لی، مسلمان چلتے چلتے رک گئے۔ تقدیر کے خالق زندانی تقدیر بن گئے۔ سرسید جو مسلم قوم کی اصلاح چاہتے تھے۔ اس سے پہلے مذہب کی طرف توجہ کی اور اس کے صاف و شفاف چشمے کو جو اوہام و خرافات کے خس و خاشاک سے اتنا چلا گیا تھا، صاف کرنے کا بیڑا اٹھایا۔“

اصل میں مذہب ہی ایک ایسا ادارہ ہے جب تک صحیح اور پاک نفوس کے ہاتھوں میں رہے گا ہدایت کے راستے

بھی کھلے رہیں گے جو نہی یہ ادارہ نفس پرستوں کے ہاتھوں میں چلا جاتا ہے تو اس کی مضبوط دیواریں ہلنے لگتی ہیں اور ایسی توہمات اور فرسودہ روایات کو تقویت ملتی ہے جو معاشرہ کو اندر ہی اندر کھوکھلا بنا کے چھوڑ دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جہاں سرسید نے دیگر شعبہ ہائے حیات پر قلم اٹھایا وہیں مذہب کے بارے میں بھی کافی مضامین، کتابیں تصنیف کیں۔ ان کے نزدیک مذہب کی بنیاد عقل پر ہوتی ہے اور اس کے تمام ابعاد عقلی توجیہات چاہتے ہیں، ان کے نزدیک مذہب کا براہ راست تعلق قانون فطرت سے ہے اس میں کوئی تضاد نہیں۔

سرسید احمد خاں نے ترقی کے راستوں کو جب ٹٹولا تو انہیں معلوم ہوا کہ جس دور میں وہ جی رہے ہیں وہ آزادی فکر کا زمانہ ہے اسی کے ہی نتیجے میں کائنات اپنے سر بستہ رازوں کو کھولنے پر مجبور ہو رہی ہے۔ جب ہم ادبی صلاحیتوں کو جلانہ دیں اور باطنی قوتوں کو نہ جگائیں تب تک قوم سے ترقی کا آرزو مند ہونا خیال خام اور نری خوش فہمی قرار دی جاسکتی ہے۔ انہوں نے اس چیز کو محسوس کیا کہ زمانہ تیزی سے بدل رہا ہے۔ مغربی دنیا نئی ایجادات میں آگے بڑھ رہی ہے۔ ان کو محسوس ہوا کہ اب ہر محاذ پر تبدیلی آگئی ہے اب ترقی کرنا آسان ہو گیا ہے صرف ترقی پسندوں کے نقش قدم کو اختیار کرنا ہوگا جو راہ وہ چلے اس کو ہمیں بھی اختیار کرنا ہوگا، ان کا پیغام ہے کہ اب وقت آ گیا ہے کہ دشمن کو اس کے ہی وسائل کا سہارا لے کر زیر کیا جائے، ترقی کسی کی میراث نہیں ہے اور قدرت نے اس کے لیے کوئی چہیتا مقرر نہیں کیا کہ فلاں کو دوں اور فلاں کو نہ دوں یا فلاں میرے صحیح معاوضے کے مستحق ہیں بلکہ قانون فطرت اپنے اصول میں ہمیشہ حق و انصاف کو اپنا آئینہ بنا لیتا ہے۔ سرسید کو مکمل ایقان تھا کہ اگر ہندوستانی مسلمان مغربی علوم حاصل نہ کریں گے تو وہ ہمیشہ کے لیے دوسری قوموں سے پیچھے رہ جائیں گے۔ انھوں نے مسلمانوں کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ:

”بے عملی مفلسی کی ماں ہے۔ جس قوم میں علم و ہنر نہیں رہتا وہاں مفلسی آتی ہے اور جب مفلسی آتی ہے تو ہزاروں جرموں کے سرزد ہونے کی باعث ہوتی ہے۔ اب تم اپنی قوم کی حالت پر غور کرو کہ یہ بد بخت دن ان پر آگئے ہیں بڑے بڑے قدیم خاندان سب گر پڑے ہیں تمام قوم پر مفلسی اور محتاجی اور قرضداری اور ذلت چھا گئی ہے..... تمام قوموں نے اور بڑے بڑے دانشمندیوں نے اس بات کا قطعی فیصلہ کر دیا ہے کہ قومی ترقی، قومی تعلیم و تربیت پر منحصر ہے۔ پس اگر ہم اپنی قوم کی بھلائی چاہتے ہیں تو قومی تعلیم اور قوم کو علم و ہنر سکھانے کی کوشش کریں۔“ (فکر و نظر، سرسید نمبر ۱۹۹۲، ص: ۱۵۲)

سرسید کے مشن کی معنویت اس دور میں یہ ہے کہ قوم کے سر پرستوں کو ایک واضح لائحہ عمل اختیار کرنا چاہئے جو

مذہب، فرقہ بندی اور تعصب کے دائروں سے بالاتر ہو۔ اگر سرسید کے نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو مسلمانوں کے تمام ملی، سماجی، سیاسی، اخلاقی، تہذیبی مسائل کا ایک ہی منجملہ حل ہے وہ ہے تعلیم اور بس ایک منظم تعلیمی پروگرام۔ اس کو اپنا ہدف بنانے والوں کی ذمہ داری ہے کہ مسلم قوم کو وہ ادارے دستیاب ہوں جو ان کے نہ صرف تعلیمی بلکہ اقتصادی بوجھ کو برداشت کر سکیں۔ اس میں رنگ، نسل یا اور کوئی تمیز روانہ رکھی جائے۔ اسی تعلیمی پروگرام سے دوبارہ عروج حاصل کرنا ممکن ہے اور اسی ہتھیار سے با مخالف کا ڈٹ کا مقابلہ کیا جاسکتا ہے۔

مسلمان طالب علموں کی ذہنی تطہیر میں سرسید کا مشن بلاشبہ ایک سائنسی کامیاب مشن تھا۔ اس مشن نے فکر کو پروان چڑھانے اور ادب کی تطہیر اور تہذیب کی بقا و تحفظ میں بھی نمایاں کردار ادا کیا چنانچہ اس کا اثر ان کے رفیقوں اور ساتھیوں میں بھی رچ بس گیا تھا۔ سب سے اہم بات یہ ہے کہ وہ مذہبی ہم آہنگی کے زبردست حامی تھے۔ وہ قوم کو سمجھانا چاہتے تھے کہ مذہب کی بنیاد پر الگ الگ خانوں میں تقسیم ہو جانے سے قوم کبھی ترقی نہیں کر سکتی ہے۔ اس طرح انھوں نے سوچ کے دائروں کو وسیع کیا اور سمجھایا کہ ملک میں ہم ایک دوسرے کے خون کے پیاسے ہوتے ہیں لیکن وطن سے باہر نکل کر ہر کوئی ہمیں ہندوستانی ہی پکارتا ہے۔ مسلمانوں کی ذلت مسلمانوں کی ذلت نہیں ہوتی ہے اسی طرح ہندوؤں کی پسماندگی صرف انہی کی پسماندگی نہیں ہے بلکہ اس سے یہ بات مترشح ہوتی ہے کہ قوم کا ذہنی معیار کتنا پسماندہ اور قابل مذمت ہے۔

مغلیہ حکومت کے زوال کے بعد مسلمان جمود، خود فریبی اور مجہولیت کا شکار ہو گئے۔ اس پر مستزاد یہ کہ ان میں کسی بھی چیلنج کا مقابلہ کرنے کی سکت باقی نہیں رہی تھی۔ تعلیمی پسماندگی، ذہنی انتشار، معاشی بد حالی کے باعث قوم مایوسی کے دلدل میں پھنسی ہوئی تھی۔ اس دور میں سرسید نے تہا ایک انجمن کا کام کیا۔ ان کا دور تاریخ کے نازک ترین ادوار میں شمار کیا جاتا ہے۔ جس میں تذبذب، انتشار، تشکیک اور بے یقینی کا ماحول ہر سو چھایا ہوا تھا۔ سرسید نے اس ماحول کو مبدل کر کے علم و عقل، صبر و استقلال اور اتحاد باہمی کی تعلیم کا بیڑا اٹھایا۔ اس پر خود گامزن رہے اور قوم کو بھی آہستہ آہستہ اپنا ہمنوا بنا لیا اور یہ ثابت کیا کہ عظیم مقاصد کے حصول میں کتنی آزمائشیں آتی ہیں اور یہ بھی سکھایا ان آزمائشوں سے کس طرح نبرد آزما ہونا ہے، یہ سرسید کی مثالی زندگی تھی جو آج بھی نہ صرف مسلمانوں کے لیے بلکہ غیروں کے لیے بھی مشعل راہ ہے۔ کمال دور اندیشی کا پیکر سرسید آج بھی ہندوستان کے نام نہاد مسلم حکمرانوں کو آواز دیتا ہے کہ کس طرح کی مفاہمت سے اور فریقین کی نفسیات کو سمجھتے ہوئے اپنی قوم کی بہبودی اور ترقی کی راہیں تلاش کی جاسکتی ہیں اور سب سے بڑی بات ان میں مذہب کی صحیح اسپرٹ اور اس پر عمل کرنے کی تلقین تھی۔ سرسید زندگیوں میں توازن لانے کے علمبردار تھے وہ صرف شخصیت کے ایک ہی پہلو کو قوی نہیں دیکھنا چاہتے تھے۔ اپنے وقت میں اگر انہوں نے

کسی کو نیک پایا تو اس میں ناشائستگی کا عنصر غالب پایا، اگر کسی کو دلیر دیکھا تو یہ دلیری خوفناک رنگ اختیار کر لیتی تھی اسی طرح اگر کسی کو دانا اور عقلمند دیکھا تو اس میں مکرو فریب جیسے جرائم عروج پر دیکھے، سرسید دراصل عمدہ صفات کو تعلیم و تربیت سے آراستہ کرنا چاہتے تھے اور اسی کو دین و دنیا کے لیے مفید گرا دانتے تھے۔

موجودہ دور میں جو مسئلے سر اٹھا رہے ہیں ان کا حل بھی سرسید احمد خاں کی ہمہ جہت زندگی میں ملتا ہے، سب سے اہم مسئلہ مکمل خواندگی، جو ہر حکومت کے سامنے اہم چیلنج بن کر سامنے آجاتا ہے، اس سلسلے میں سرسید کی کاوشیں قابل ستائش ہیں۔ انہوں نے اس مسئلہ کی تہہ میں جا کر اس بات پر زور دیا کہ اس ذمہ داری کا احساس سب سے پہلے والدین یا بچوں کے دیگر سرپرستوں پر رکھی جائے۔ اسی طرح کچھڑے اور پسماندہ علاقوں میں نہ صرف مدرسوں اور اسکولوں کے قیام کی کوشش ہونی چاہئے بلکہ ان اداروں میں جدید وسائل بھی مہیا ہونے چاہیے تبھی جا کے یہ غریب طبقہ مسابقت کے میدان میں نمایاں کارکردگی کا مظاہرہ کر سکتا ہے۔ مادری زبان کی اہمیت کے حوالے سے آج کے دور میں سنجیدہ بحث چھڑ گئی ہے۔ نہ صرف وقتی سمیناروں اور کانفرنسوں پر اکتفا کیا جاتا ہے بلکہ باضابطہ طور پر عالمی سطح پر الگ سے ایک دن کے طور پر منایا جاتا ہے۔ سرسید نے اس مسئلہ پر اُس دور میں اپنے طور پر جو بحث کی اس کی اہمیت آج کے دور میں اور زیادہ بڑھ گئی ہے۔ سرسید کی درج ذیل بات آج بھی سنہرے حروف سے لکھے جانے کے قابل ہے:

”میری یہ رائے ہندوستان کے ہمالہ پہاڑ کی چوٹی پر نہایت بڑے بڑے حروفوں میں آئیندہ زمانے کی یادگاری کے واسطے کھود دی جائے کہ اگر تمام علوم ہندوستان کو اس کی زبان میں نہ دی جائیں تو کبھی ہندوستان کو شائستگی و تربیت کا درجہ نصیب نہیں ہوگا۔“

سرسید احمد خاں کے خطبات، مضامین یا خطوط کا مطالعہ کیجئے تو معلوم ہوگا وہ اپنی قوم کو جدید فکر سے متصف اور ہم آہنگ دیکھنا چاہتے تھے۔ انہوں نے ملکی سطح پر بھی مسلمانوں اور اپنے وقت کے حالات پر گہرا تدبر کر کے یہ پیشن گوئی کی کہ اگرچہ مسلمان ایک عرصہ تک اس ملک کے حکمراں رہے لیکن وقت بتا رہا ہے کہ اب ان کے لیے دوبارہ اس منصب پر براجمان ہونا ناممکن اور خیال خام ہے کیوں کہ اب ہر محاذ کا میدان تبدیل ہو گیا ہے۔ سرسید نے اپنی قوم کی دوبارہ علمی عروج پر اپنا تن من دھن نچھاور کر کے وقتی طور پر اعتراضات بھی مول لیے لیکن دانشور حضرات نے ان کی اس دور رس بصیرت کا صحیح اندازہ بھی لگایا یہاں تک کہ ابوالکلام آزاد کہہ اُٹھے:

”سرسید کا ہم پر کوئی ذاتی احسان نہیں ہے، سرسید نے ہمیں ملک و دولت نہیں دے دی پھر ہم اس کے فدائی ہو رہے ہیں۔ صرف اس لیے کہ اس

کے کام ہم کو مجبور کرتے ہیں کہ اس کی تعریف کریں۔ اس کی تعریف ہماری ذاتیات میں داخل ہوگئی ہے اور ہماری زبان اس کی ستائش سے بند نہیں ہو سکتی۔ اگر ایسی ہی تعریف کا مستحق بننا چاہتے ہیں تو خاموشی کے ساتھ کام کرتے جائیں زمانہ خود ایک دن تعریف کا ڈنکا بجادے گا۔“

آج کے انتشار اور پرفتن دور میں جہاں تعلیم نے تجارت کی ایک بہت بڑی منڈی کا روپ دھا لیا ہے، جہاں مادیت سے لیس، خواہش نفس کے پجاری کی ایک کھیپ روز بہ روز نکل کر معاشرے کو زہر آلود بنا رہی ہے وہاں سرسید کا پیغام آج بھی تاثیر سے پُر ہے جو انسان کی پوری سائیکسی کو توازن سے ہمکنار کرتا ہے اور اسی سے آگے جا کر ایک صالح معاشرہ تشکیل پاتا ہے۔ سرسید کی نظر میں تعلیم و تربیت کا بنیادی مقصد انسان کو انسانیت کے اوصاف سے مملو کرنا ہے:

”اگر میری رائے غلط نہ ہو تو نری تعلیم کسی کام کی نہیں جب تک اس کے ساتھ تربیت نہ ہو۔ تربیت کے یہ معنی نہیں کہ بچہ دوزانوں ہو کر بیٹھے اور ہاتھ جوڑ کر ہماری ہاں سے ہاں ملائے، یہ تو انسان کی تعلیم نہیں ہے یہ تو بندر کو سکھا دیا جاتا ہے۔ بچوں کی تربیت کے لیے سچائی، نیکی، لحاظ میں آزادی ہونی چاہیے۔ اور یہ تمام باتیں گھر پر تعلیم پانے سے نہیں آسکتیں جب تک ان کے لیے ایک ایسی تعلیم گاہ نہ ہو اور وہ اس تعلیم گاہ کے اڈگڈے میں نہ ڈال دی جاویں جہاں بجز تعلیم اور تربیت کے اور کوئی چیز نہ ہو“ (سرسید)

سرسید نہیں چاہتے تھے کہ تعلیم کو تعلیم کی ہی حد تک رکھا جائے بلکہ وہ اس تعلیم کے خلاف تھے جو صرف ذاتی انا اور انفرادیت کو تقویت پہنچائے۔ ان کا کہنا ہے کہ کتابیں پڑھ لینے سے انسانیت نہیں آجاتی بلکہ وہ کتابی علم خود ان پر بوجھ ہوتا ہے۔ حالات کیسے دگرگوں ہوں اگر ہمیں کوئی امید کی کرن اپنے گرد و پیش میں ملتی ہے وہ ہے سرسید کی شخصیت کا وہ commitment اور صبر جو آج بھی ہمارے لیے کسی قیمتی اثاثہ سے کم نہیں ہے، الغرض سرسید کی زندگی، ان کے خیالات آج بھی تمام مسلمانوں کے لیے بالعموم ہندوستانی مسلمانوں کے لیے بالخصوص ایک مینار نور کی طرح راہنما ثابت ہو سکتے ہیں اور مرور زمانہ ان کی اہمیت کو مٹا نہیں سکتا ہے۔



## سر سید احمد خاں اور ہماری ذمہ داریاں

انیسویں صدی کے ہندوستان کا جائزہ لینے کے بعد یہ نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ جس قوم نے برسوں تک ملک کی سلطنت کی باگ ڈور سنبھالی اس کی حالت ناگفتہ بہ کیسے ہو سکتی ہے۔ عیش و عشرت کی زندگی بسر کرنے والے حکمراں یہ بھول گئے تھے کہ ہر عروج کا زوال ہوتا ہے۔ جنوبی ہندوستان میں ٹیپو سلطان کی شہادت اور شمالی ہند میں بہادر شاہ ظفر کی گرفتاری کے بعد ہندوستان انگریزوں کا پوری طرح سے محکوم بن چکا تھا۔ انگریزوں کو اگر کسی سے خوف تھا تو وہ مسلمان تھے اس لیے ان کے ظلم و ستم کا سب سے زیادہ شکار مسلمان ہی ہوئے۔ ان نامساعد حالات میں مصلح قوم و ملت سر سید احمد خاں نے مسلمانوں کی زبوں حالی اور پسماندگی کا جائزہ لیا اور عزم مصمم کے ساتھ مسلمانوں کو اس دلدل سے نکالنے کی سعی کی، جس میں وہ کافی حد تک کامیاب ہوئے۔

سر سید احمد خاں کے علمی و ادبی کارناموں کی فہرست کافی طویل ہے، جس کا شمار کرنا اس مختصر سے مضمون میں سورج کو چراغ دکھانے کے مترادف ہے۔ تاریخ پر سر سید احمد خاں کی گہری نظر تھی۔ مورخ کی حیثیت سے ان کی الگ شناخت ہے۔ مسلمانوں کی تاریخ کے مطالعہ سے ان کا وزن و سبب ہو گیا تھا۔ ۱۸۵۷ء میں انگریزوں سے ہندوستانیوں کی شکست اور مسلمانوں کی تعلیمی پسماندگی اور معاشی بد حالی نے انہیں قوم کی فکر پر مجبور کر دیا۔ ۱۸۵۹ء میں اس جنگ کے احوال کو اپنی تصنیف ”اسباب بغاوت ہند“ میں تحریر کیا اور یہ واضح کیا کہ اس بغاوت میں مسلمانوں کی خطا نہیں تھی بلکہ انگریزی حکومت کی غلط پالیسیوں کی بنا پر یہ بغاوت ہوئی۔ یہ ثابت کرنا آسان کام نہیں تھا، اس کے لیے بڑے جگر کی ضرورت تھی۔ انگریزی حکومت میں ملازم ہونے کے باوجود انہیں ہی مورد الزام ٹھہرانا، سر سید احمد کا یہ جرأت مندانہ قدم تھا جس کو انگریزوں نے تسلیم بھی کیا۔

سر سید احمد خاں جہاں علم و ادب کے بحرِ خارا تھے وہیں دانشور بھی تھے۔ دانشمندی ہی نے ان کو اس مقام پر پہنچایا

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

کہ وہ کس طرح حالات کا جائزہ لیں۔ انھوں نے اس دور کے مسلمانوں کی حالت کو پہچان لیا اور ان کے لیے اپنے آپ کو وقف کر دیا۔ قوم کو پسماندگی اور زبوں حالی سے نکالنے کا واحد راستہ تعلیم کی شکل میں تلاش کیا کیوں کہ تعلیم ہی ایک ایسا راستہ تھا جس کے ذریعہ کھویا ہوا مقام حاصل کیا جاسکتا تھا۔ اس کے پیش نظر دوران ملازمت ۱۸۵۹ء، مراد آباد میں ایک مدرسہ قائم کیا جو فی الحال ڈگری کالج کی شکل میں تشنگان علوم کو سیراب کر رہا ہے۔ ۱۸۶۰ء ہی میں مراد آباد میں ایک سہ ماہی ذولسانی رسالہ ”رسالہ خیر خواہان مسلمان“ اور انگریزی میں ”لائف مجٹرز آف انڈیا“ کا اجرا کیا۔ سرسید احمد کا مراد آباد سے تبادلہ ہونے کی وجہ سے غالباً یہ دونوں رسالے جاری نہ رہ سکے۔

۱۸۶۲ء میں سرسید احمد خاں کا تبادلہ غازی پور میں ہو گیا یہاں بھی انھوں نے اپنے تعلیمی مقاصد کو جاری رکھا اور ایک مدرسہ کی بنیاد رکھی۔ ۱۸۶۳ء میں غازی پور میں سائنٹفک سوسائٹی کا قیام عمل میں آیا جس کا مقصد مغربی زبانوں میں بالخصوص انگریزی زبان پر مشتمل کتابوں کو اردو میں ترجمہ کرنا تھا۔ سرسید احمد خاں نے تعلیم کے ساتھ ساتھ تربیت کو بھی اس کا اہم حصہ قرار دیا ہے۔ ان کے نزدیک تعلیم کا تصور تربیت کے بغیر نامکمل ہے۔ تربیت ہی کے لیے ۱۸۷۰ء میں رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ جاری کیا، جس میں وہ خود تعلیم کی اہمیت، تربیت کی افادیت اور تہذیب و تمدن پر مضامین لکھتے اور اپنے اصحاب سے بھی لکھواتے تھے۔ آج بھی یہ رسالہ پوری شان و شوکت کے ساتھ جاری و ساری ہے۔ تعلیم و تربیت کے متعلق ایک جگہ لکھتے ہیں:

”تربیت اور تعلیم دو چیزیں ہیں، صرف تعلیم سے آدمی انسان نہیں بنتا بلکہ تربیت سے بنتا ہے بولنے میں تو یوں آتا ہے کہ تعلیم و تربیت مگر تربیت میری سمجھ میں تعلیم پر مقدم ہے۔ تعلیم کا اصل مقصد مارل کی درستی ہے۔ بہت سے تعلیم یافتہ ہیں جن کا طرز اخلاق ایسا خراب ہے جس کو دیکھ کر افسوس ہوتا اور کہا جاتا ہے کہ کاش وہ بے تعلیم ہی رہے تو اچھا تھا۔“ (بحوالہ سرسید احمد خاں اور ان کی معنویت موجودہ دور میں، ص: ۴۳)

اپنے ایک دوسرے مضمون میں لکھتے ہیں:

”اصل مقصود تو ہمارا اس پرچے کا قومی تہذیب ہے۔ مسائل مذہبی کی بحث بدرجہ مجبوری آجاتی ہے۔“

(بحوالہ سرسید احمد خاں اور ان کی معنویت موجودہ دور میں، ص: ۲۹)

سرسید احمد خاں نے ۱۸۷۵ء میں مدرسۃ العلوم (ایم اے او کالج) کی بنیاد رکھی، جو ۱۹۲۰ء میں علی گڑھ مسلم

یونیورسٹی کی شکل اختیار کر کے علم و ادب اور تہذیب و تمدن کی روشنی بکھیر رہا ہے۔ انشاء اللہ تا قیامت آنے والی نسلیں علم کے اس میکدے سے جام پیتی رہیں گی۔ مذکورہ بالا کام کے لیے سرسید نے بہت سی قربانیاں پیش کیں، مسلسل جدوجہد کی، مختلف جگہوں کا سفر کیا، لوگوں کو تعلیم کی طرف متوجہ کرنے کے لیے تقاریر کیں اور سب سے مشکل کام جس کے بغیر کسی کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانا ناممکن ہے وہ مالی امداد ہے، جس کے لیے انھوں نے چندہ کیا۔ ہم غور کرتے ہیں کہ یہ چندہ کون کر رہا ہے ایک ایسا مرد آہن جس کو برٹش حکومت کی جانب سے سر کا خطاب ملا ہے۔ حج کے منصب پر فائز رہ چکا ہے واقعی یہ ایسا کام ہے جس کو کرنے سے لوگ گریز کرتے ہیں۔

۱۷ اکتوبر ۲۰۱۷ء میں ملک اور بیرون ملک میں سرسید احمد خاں کے عقیدت مند حضرات ان کے دو صد سالہ یوم پیدائش کے موقع پر خراج عقیدت پیش کر رہے ہیں اور کرنا بھی چاہیے اس لیے کہ جو قوم اپنے اسلاف کو فراموش کر دیتی ہے اس کا وجود تاریخ سے محو ہو جاتا ہے۔ لیکن غور و فکر کرنے والی بات یہ ہے کہ کیا اس سے سرسید کا خواب شرمندہ تعبیر ہو رہا ہے؟ اس دو صد سالہ تقریب کے موقع پر ان کے افکار و نظریات، ان کے عقائد اور غیر مسلموں کے روابط وغیرہ پر مقالے تحریر کیے جا رہے ہیں، جو کتابوں کی زینت اور چند مخصوص لوگوں تک جن کی رسائی ہوتی ہے آج اس دور میں اس کی کیا معنویت و ضرورت ہے؟ سرسید احمد خاں نے جو افکار و نظریات پیش کیے قوم کو اس سے براہ راست فائدہ ہوا۔ آج حالات پھر سرسید کی تلاش میں ہیں کہ کوئی سرسید علم کے پرچم کو بلند کرے تاکہ قوم کی تعلیمی پسماندگی دور ہو سکے۔ سرسید احمد کو سچی خراج عقیدت اسی وقت پیش کر سکتے ہیں جب تعلیم کے مختلف پہلوؤں پر غور کریں۔ تعلیمی سطح پر ہماری شرح خواندگی بہت کم ہے۔ علی گڑھ تحریک کے ذریعہ یہ ممکن ہے کہ قوم کے سرمایہ دار طبقہ کو اس کی طرف متوجہ کیا جائے اور N.V.S. K.V.S. D.A.V., D.P.S. اور آرمی پبلک اسکول کے طرز پر مختلف شہروں میں اسکول قائم کیے جائیں تاکہ ابتدائی اور بنیادی تعلیم میں ہمارے طلبا مضبوط ہوں۔ جب ابتدائی تعلیم بہتر ہوگی تو ہندوستان کے کسی بھی کالج اور یونیورسٹی میں ان کو داخلہ مل جائے گا۔ سرسید احمد خاں کے دو صد سالہ یوم تقریب کے موقع پر ابتدائی تعلیم کی تحریک پر نیک نیتی اور خلوص کے ساتھ عمل پیرا ہو جائیں تو یہ سرسید کے لیے سچی خراج عقیدت ہوگی۔ امید ہے کہ اس دو صد سالہ یوم پیدائش کے موقع پر قوم کے مفکر و مدبر اور سرمایہ دار طبقہ سرسید احمد کے تعلیمی مشن اور ان کی حکمت عملی پر عمل پیرا ہوں گے۔ انشاء اللہ!





## سرسید احمد خاں: حیات اور کارنامے

سرسید احمد خاں ۵ ذی الحجہ ۱۲۳۲ھ مطابق ۱۷ اکتوبر ۱۸۱۷ء کو دہلی میں پیدا ہوئے ان کی ابتدائی تعلیم ان کی نیک نفس اور خدا ترس والدہ کی زیر نگرانی ہوئی۔ ان کا سلسلہ نسب ۳۶ واسطوں سے آنحضرتؐ سے ملتا ہے اور جیسا کہ شجرہ نسب خطبات احمدیہ سے پایا جاتا ہے ان میں سب سے آخری امام تقی ابن موسیٰ رضا علیہم السلام ہیں اور اسی لیے وہ اپنے تئیں تقویٰ سید کہتے تھے۔ تاہم باپ کی طرف سے وہ حسینی سید ہیں۔ سرسید سے ایک دفعہ ان کے بچپن کے حالات دریافت کئے گئے تو انہوں نے جواب دیا کہ میری تمام سرگذشت کے بیان کے لیے ایک شعر کافی ہے۔

طفلی و دامانِ مادر خوش بہشتے بودہ است

چوں پپائے خود رواں کشتنیم سرگرداں شدیم

حضرت شاہ غلام علی صاحب کے طفیل میں انہوں نے ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ پڑھ کر اقراء کی اول آیتیں مالم یعلم تک پڑھیں۔ اس کے بعد نہال میں ایک شریف گھرانے کی پردہ نشین بی بی سے قرآن مجید پڑھنا شروع کیا۔ قرآن پڑھنے کے بعد وہ مکتب میں پڑھنے لگے مولوی حمید الدین ایک ذی علم اور بزرگ آدمی جو ان کے نانا کے ہاں نوکر تھے۔ ان سے ابتدائی کتابیں کریم، خالق باری، آمد نامہ وغیرہ پڑھیں، مولوی حمید الدین کے انتقال کے بعد بعض دوسرے لوگوں کو ان کی پڑھائی پر معمور کیا گیا۔ انہوں نے فارسی میں گلستاں، بوستاں، اور دوسری کتابیں بھی پڑھیں پھر عربی پڑھنی شروع کی۔ اس کے بعد ان کو اپنے خاندانی علم ریاضی پڑھنے کا شوق ہوا جس میں ان کے نہال کے لوگ دلی میں اپنی مثال نہیں رکھتے تھے اپنے ماموں نواب زین العابدین خاں سے حساب کی معمولی کتابیں تحریر اقلیدس کے چند مقالے، بنیات اور ایک آدھ رسالہ متوسطات کا پڑھا۔ اسی زمانہ میں طب پڑھنے کا شوق ہوا۔ حکیم غلام حیدر خاں سے جو کہ خاندانی حکیم تھے طب کی ابتدائی کتابیں پڑھنے کے بعد معالجات سدی، شرح اسباب اور نفسی امراض عین تک

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

پڑھی اور چند ماہ تک ان کے پاس مطب کا کام بھی کیا چونکہ ان کو مطالعہ کا بے حد شوق تھا لہذا وہ تو اتر کے ساتھ مطالعہ کرتے رہے اور اس وقت کے دہلی میں جو اہل علم اور فارسی دانی میں مشہور تھے جیسے صہبائی، غالب، آزر دہ وغیرہ پابندی سے ان کی محفلوں میں بیٹھ کر مستفیض ہوتے رہے۔

۱۸۳۸ء میں جب سرسید کے والد کا انتقال ہوا تو اس وقت ان کی عمر تقریباً ۲۱ سال تھی۔ والد کے انتقال کے بعد قلعہ کی آمدنی میں سے انتہائی قلیل رقم سرسید کی والدہ کو ملتی تھی باقی سب تنخواہیں بند ہو گئیں۔ اس لیے سرسید نے گورنمنٹ کی نوکری کا ارادہ کیا۔ اس وقت ان کے خالو مولوی خلیل اللہ خاں دہلی میں صدر امین تھے۔ ان سے درخواست کر کے کچھری میں کام سیکھنا شروع کر دیا۔ اس کے بعد مسٹر رابرٹ ہملٹن کے ہمراہ فروری ۱۸۳۹ء میں کمشنری کے دفتر میں نائب منشی کے عہدہ پر ان کا تقرر ہوا۔ انہیں دنوں انہوں نے فارسی زبان میں ایک فہرست بطور نقشہ ”جام جم“ سے جو کہ ۱۸۴۱ء میں چھپ کر شائع ہوئی اس میں امیر تیمور سے لے کر ابو ظفر سراج الدین بہادر شاہ تک کے خاندانوں کا حال قلم بند کیا ہے۔

دسمبر ۱۸۴۱ء میں مین پوری کے منصف مقرر ہو گئے اور جنوری ۱۸۴۲ء کو تبدیل ہو کر فتح پور سیکری آ گئے حسن اتفاق سے اکبر کی خواہگاہ میں رہنے کا موقع نصیب ہوا۔ اس زمانے میں سرسید نے تین رسالے تالیف یا طبع کرائے۔ ”جلاء القلوب بذکر الحبوب“ یہ مختصر رسالہ جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت، وفات، معجزات اور دیگر حالات کے بیان میں صحیح روایتیں بہت کم تھیں سرسید نے زمانے کے خیالات کے موافق محض صحیح روایتوں پر اکتفا کیا۔ دوسرا ”تحفہ حسن“ مؤلفہ ۱۲۶۸ھ یہ ترجمہ ہے تحفہ اثنا عشریہ کے۔ اس میں وہ مطالع جو شیعہ صدیق اکبر پر کرتے ہیں اور تولاً اور تبرّاکا بیان بھی ہے تیسرا ”تسہیل فی جرائع التخیل“ مطبوعہ ۱۸۴۲ء یہ اردو ترجمہ ہے اس رسالے میں مصنف کے جرائع التخیل کے پانچ اصول بیان کئے ہیں۔

۱۸ فروری ۱۸۴۶ء کو سرسید فتح پور سیکری سے دہلی آ گئے اس دوران انہوں نے ”آثار الصنادید“ کے علاوہ کئی اور رسالے لکھے ۱۳ جنوری ۱۸۵۵ء کو وہ مستقل صدر امین مقرر ہو کر دہلی سے بجنور چلے گئے۔ بجنور میں سوادو برس ان کو گزرے تھے کہ غدر ہو گیا۔ اس تھوڑے سے عرصہ میں انہوں نے فرائض منصبی کے علاوہ فرصت کے وقت میں دو کام انتہائی جانفشانی سے کیے جو قابل ذکر ہیں ایک ضلع بجنور کی تاریخ کا مرتب کرنا دوسرے آئین اکبری کی تصحیح و تکمیل۔

”آثار الصنادید“ جو ۱۸۴۷ء میں شائع ہوئی خاصی مقبول ہوئی۔ اس کی مقبولیت کے پیش نظر گارساں دتاسی نے پیرس سے ۱۸۶۱ء میں اس کا فرانسیسی ترجمہ شائع کیا جس کی بنیاد پر سرسید ۱۸۶۲ء میں رائل ایشیاٹک سوسائٹی لندن کے اعزازی رکن منتخب ہوئے۔ مرآد باد میں قیام کے دوران انہوں نے ”اسباب بغاوت ہند“ لکھی جس میں ۱۸۵۷ء کے غدر کو ایسٹ انڈیا کمپنی کی ناقص پالیسی، حکومت کے نظم و نسق میں ہندوستانیوں کی عدم شمولیت، عوام کے مسائل سے ارباب اقتدار کی بے خبری اور بے توجہی اور مذہبی معاملات میں پادریوں کی بے جا مداخلت کا نتیجہ قرار دیا۔ اپریل ۱۸۶۹ء میں سرسید کو اپنے بیٹے

سید محمود کے ساتھ انگلینڈ جانے کا موقع ملا تو ”خطبات احمدیہ“ لکھی یہ سرولیم میور کی کتاب ”لائف آف محمد“ کا جواب ہے۔ سرسید احمد خاں نے تصنیف و تالیف کے علاوہ دیگر زبانوں سے علوم و فنون کی کتابوں کے ترجمے کی ضرورت بھی محسوس کی اور اس کے لیے ۱۸۶۴ء میں غازی پور میں ”سائنٹفک سوسائٹی“ کی بنیاد ڈالی۔ اس سوسائٹی کے ذریعہ سرسید اپنے وطن میں علوم جدیدہ کو عام کرنا چاہتے تھے اس سوسائٹی کی طرف سے ایک اخبار ”انسٹی ٹیوٹ گزٹ“ کے نام سے جاری ہوا اس میں سیاسی، سماجی، اخلاقی، عملی اور معاشرتی اور ہر قسم کے مضامین چھپتے تھے۔

تصنیف و تالیف اور تخلیقی عمل سے گزرنے کے بعد سرسید کو ملک و قوم کی اصلاح کی ضرورت محسوس ہوئی تب مسلمانوں کی تباہی و بربادی اور ابتری کو دیکھنے کے بعد سب سے بڑا مسئلہ تھا کہ قوم کو اس تباہی و بربادی سے نکالا کیسے جائے، بہت غور و فکر کرنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچے کہ اس کا علاج صرف تعلیم یعنی جدید مغربی تعلیم ہے ہماری ساری مصیبت پس ماندگی اور محرومی تعلیم نہ ہونے کی وجہ سے ہے۔ جہالت تمام عیوب اور برائیوں کی جڑ ہے چنانچہ اپنا کتب خانہ بچا اور گھر اور کٹھی کور بن رکھا اور یکم اپریل ۱۸۶۹ء کو ولایت چلے گئے وہیں انہوں نے اپنے منصوبے کا خاکہ تیار کیا چنانچہ ہندوستان کے موجودہ نظام تعلیم کے خلاف انہوں نے انگریزی میں ایک پمفلٹ شائع کیا۔ ان کا اصل منشا مسلم یونیورسٹی قائم کرنا تھا۔

انگلستان سے واپس آ کر سرسید نے دو عظیم الشان کام کیے جو ان کے کارناموں میں خاص اہمیت رکھتے ہیں ایک ”تہذیب الاخلاق“ کا اجراء جس کا مقصد نہ صرف معاشرت، تہذیب اور مذہبی خیالات کی اصلاح تھا بلکہ اس کے ذریعہ اردو ادب اور انشاء پردازی میں انقلاب پیدا کرنا تھا دوسرا مدرسۃ العلوم یا محمدن اینگلو اورینٹل کالج کا قیام جو اپنی نوعیت کا واحد کالج تھا جو اقامتی اصول پر قائم کیا گیا تھا اس کالج نے قوم میں نئی بیداری پیدا کی رفتہ رفتہ یہ کالج مسلمانوں کی روشن خیالی، تعلیم و تہذیب، سیاست اور علم و ادب کا مرکز بن گیا۔ کالج کے قیام کے بعد محمدن ایجوکیشنل کانگریس قائم کی جو بعد میں آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کے نام سے موسوم ہوا جس کا مقصد مسلمانوں میں مغربی تعلیم کا شوق پیدا کرنا تھا۔ سرسید ایک یونیورسٹی بنانا چاہتے تھے تاہم حکومت نے ان کا ساتھ نہ دیا لیکن ان کی زندگی کے بعد ان کی آرزو پوری ہوئی اور محمدن اینگلو اورینٹل کالج علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں تبدیل ہو گیا۔

سرسید اپنی زندگی میں ایسے عظیم الشان کارنامے چھوڑ گئے جو ہمارے لیے صحیفہ ہدایت کی حیثیت رکھتے ہیں اس بڑے عظیم کے مسلمانوں میں بڑے بڑے مجاہد، دانش ور، بزرگ اور مصلح گزرے ہیں تاہم ان کا دائرہ علم محدود تھا لیکن سرسید احمد خاں کا میدان عمل قومی زندگی کے تمام شعبوں پر حاوی ہے۔



## رسالہ اسباب بغاوت ہند

۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی کے بعد مسلمانوں کو جس تباہی و بربادی کا سامنا کرنا پڑا اس سے سب واقف ہیں۔ اس بغاوت میں انگریزوں کے سب سے زیادہ غیظ و غضب کا شکار مسلمان ہوئے۔ سیکڑوں مسلمانوں کو پھانسی پر لٹکا دیا گیا، ان کی زمینیں ضبط کر لی گئیں، دلی سے مسلمانوں کا نام و نشان مٹا دیا گیا۔ ایک عرصہ تک یہی صورت حال رہی اور مسلمان اسی خوف و ہراس میں جیتے رہے۔ حالانکہ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں ہندو اور مسلمان دونوں شریک تھے اور بہادر شاہ ظفر کی قیادت میں بخت خاں، رانی لکشمی بائی، بیگم حضرت محل، نانا صاحب، منگل پاٹڈے، کنور سنگھ وغیرہ نے مل کر آزادی کا علم بلند کیا تھا لیکن مسلمان اس بغاوت میں پیش پیش تھے۔ ہندوؤں کے مقابلے میں مسلمانوں کی تعداد اس بغاوت میں کہیں زیادہ تھی لہذا مسلمان خاص طور پر انگریزوں کے عتاب کا نشانہ بنے۔

چوں کہ اقتدار مسلمانوں کے ہاتھ سے گیا تھا۔ انگریزوں نے مغلوں سے حکومت چھینی تھی لہذا ہندوستان پر انگریزوں کے قابض ہونے کا سب سے زیادہ غم مسلمانوں کو تھا۔ اس بات کا حکومت کو بخوبی اندازہ تھا لہذا وہ ہر مسلمان کو شک کی نظر سے دیکھتے تھے ۱۸۵۷ء کی بغاوت کے لیے بھی مسلمانوں کو ہی ذمہ دار ٹھہرایا گیا۔ حکومت کو مسلمانوں پر ذرہ برابر یقین نہ تھا محض شک کی بنا پر مسلمانوں کو قید خانوں میں ڈال دیا جاتا، مسلمانوں کی صنعتوں کو برباد کر دیا گیا، سرکاری ملازمتوں اور دیگر سرکاری سہولتوں سے محروم کر دیا گیا یعنی ہر طرح سے مسلمانوں کو زد و کوب کیا گیا۔ عرصہ دراز تک مسلمان اس طرح انگریزوں کے مظالم کا شکار ہوتے رہے۔ مولانا حالی لکھتے ہیں:-

”گورنمنٹ کا غصہ خاص کر مسلمانوں کے حال پر بدستور چلا جاتا تھا۔

ہندوستانی خیر خواہ ہی سرکار کی آڑ میں مسلمانوں سے دل کھول کر بدلے لے

رہے تھے اور اگلے پچھلے بغض نکال رہے تھے۔ مسلمانوں کو مجرم قرار دینے

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

کے لیے کوئی ثبوت درکار نہ تھا۔ ان کا مسلمان ہونا ہی ان کے مجرم ٹھہرانے کے لیے کافی تھا۔“

سرسید ان تمام حالات سے باخبر تھے اور مسلمانوں کے ساتھ حکومت کے سلوک کو دیکھ رہے تھے۔ ان کا دل قوم کی روز بروز ہوتی ابتری سے بے حد مغموم تھا۔ وہ جانتے تھے کہ جب تک حکومت کی ہمدردی اور سرپرستی مسلم قوم کو حاصل نہیں ہوگی تب تک اس کا ابتری اور ذلت سے نکلنا ناممکن ہے۔

سرسید اس فکر میں مستغرق تھے کہ کس طرح حکام کے دل سے مسلمانوں کے لیے نفرت کو مٹایا جائے اور اس غلط فہمی کو دور کیا جائے کہ مسلمان حکومت کے دشمن اور بدخواہ نہیں ہیں۔ اس الزام سے مسلمانوں کو بری کرانے کے لیے انھوں نے ”رسالہ اسباب بغاوت ہند“ تصنیف کیا جو ۱۸۵۹ء میں ”مطبع مفصلیٹ گزٹ آگرہ“ سے چھپ کر تیار ہوا۔

یہ رسالہ سرسید کی بے شمار قومی و ملی خدمات میں سے ایک اعلیٰ ترین خدمت ہے۔ سرسید نے رسالہ ”اسباب بغاوت ہند“ میں انگریز حکام کے سامنے یہ خیال پیش کیا کہ یہ بغاوت کوئی سوچی سمجھی سازش نہیں بلکہ فوج کے چند سپاہیوں کی نافرمانی تھی اور اس فوجی سرکشی کی ذمہ دار بھی خود برطانوی سرکار کی بدعنوانی اور بدسلوکی تھی، جو ہندوستانیوں کے ساتھ کی جا رہی تھی۔ اس رسالے میں سرسید نے ان تمام اسباب کا بڑی تفصیل سے ذکر کیا ہے۔ سرسید نے جن حالات میں یہ رسالہ تصنیف کیا وہ ہندوستانی عوام کے لیے بے حد پرخطر دور تھا۔ ادنیٰ سی کوتاہی انگریزوں کے عتاب کا سبب بن سکتی تھی لیکن سرسید انجام کی پرواہ کیے بغیر قوم و ملت کی آبیاری کرتے رہے اور اس جذبے کے ساتھ انہوں نے یہ رسالہ تصنیف کیا اور اس کی پانچ سو جلدیں ولایت روانہ کیں اور ایک جلد حکومت ہند کے سامنے پیش کی۔

رسالہ ”اسباب بغاوت ہند“ کا آغاز اس سوال سے کیا گیا ہے کہ ”کیا سبب ہوا ہندوستان کی سرکشی کا؟“۔ پہلے ”سرسکشی“ کے معنی و مفہوم پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ سرسید نے اس کی پانچ مثالوں کے ذریعے وضاحت کی ہے۔ اول نوکریا رعیت کا اپنے گورنمنٹ سے لڑنا یا مقابلہ کرنا دوسرا مخالفانہ ارادے سے حکم کا نہ ماننا اور نہ بجالانا، تیسرا مخالفوں کی مدد کرنا اور ان کا شریک ہونا، چوتھا رعیت کا نڈر ہو کر آپس میں لڑنا اور حد معینہ سے تجاوز کرنا اور پانچواں یہ کہ اپنی گورنمنٹ کی محبت اور خیر خواہی دل میں نہ رکھنا اور مصیبت کے وقت طرف داری نہ کرنا۔ سرکشی کی معنوی وضاحت کے بعد بغاوت کے اسباب پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ بہت سی وجوہات تھیں جو عرصہ دراز سے ہندوستانیوں کے دل میں گھر کر گئی تھیں۔ جو ایک جذباتی ابال کے ذریعے ۱۸۵۷ء کی فوجی سرکشی کی شکل میں منظر عام پر آئیں۔ سرسید لکھتے ہیں:

”سرسکشی کا ارادہ جو دل میں پیدا ہوتا ہے اس کا سبب ایک ہی ہوتا ہے یعنی پیش آنا ان باتوں کا جو مخالف ہوں ان لوگوں کی طبیعت اور طینت اور ارادہ

اور عزم اور رسم و رواج اور خصلت اور جبلت کے جنہوں نے سرکشی کی۔ ۳۷

چوں کہ کوئی بھی بغاوت اچانک رونما نہیں ہوتی بلکہ اس کے پیچھے اسباب و علل کا ایک طویل سلسلہ کارفرما ہوتا ہے لہذا ۱۸۵۷ء کی بغاوت کے پیچھے بھی بہت سے اسباب پوشیدہ تھے۔ سر سید نے اپنے اس رسالے میں ان اسباب کا تفصیل سے جائزہ لیا ہے جو اس بغاوت کی وجہ بنے۔ اس سرکشی کے تمام اسباب کو انہوں نے پانچ اصولوں کے تحت بیان کیا ہے۔ عوام کا گورنمنٹ کی تجاویز کو غلط سمجھنا، ایسا طریقہ حکومت کا اختیار کرنا جو ہندوستانیوں کے مزاج اور عادات کے مناسب نہ تھا، گورنمنٹ کی عوام کے حالات اور ان کے مصائب سے ناواقفیت، حکومت کے لازمی امور کا ترک کر دینا اور فوجی بدانتظامی۔ سر سید کے مطابق یہی وہ اسباب ہیں جن کی وجہ سے سرکشی رونما ہوئی۔

سر سید نے لچس لیٹیو کونسل میں ہندوستانیوں کی نمائندگی نہ ہونے کو بغاوت کا اصل سبب قرار دیا ہے۔ جس کی وجہ سے حکومت اور عوام میں کوئی رشتہ مستحکم نہ ہو سکا اور عوام حکومت کے نئے قوانین اور اصول و ضوابط سے ناواقف رہی۔ مذکورہ قضیہ کی تصدیق کے لیے ان کا ایک قول نقل کرنا مناسب ہوگا:

”اصل سبب اس فساد کا میں تو ایک ہی سمجھتا ہوں باقی جس قدر اسباب ہیں وہ سب اس کی شاخیں ہیں۔“ ۳۸

یہی وجہ تھی کہ عوام گورنمنٹ کی تجاویز کو غلط سمجھنے لگی اور گورنمنٹ کی طرف سے غلط فہمی کا شکار ہوئی۔ دوسرا بڑا سبب مذہبی امور میں مداخلت ہے۔ لوگوں کو لالچ دے کر یا مجبوری کا فائدہ اٹھا کر مذہب تبدیل کرانا، مشنری اسکولوں کا استحکام، پادری کی وعظ و نصیحت، پادریوں کا دوسرے مذاہب کی مجالس میں شریک ہونا اور بائبل کی تعلیمات اور عیسائی مذہب کو فروغ دینے کے ساتھ دوسرے مذاہب کی ہتک کرنا عوام کے لیے بے حد غم و غصے کا باعث بنا۔ لوگوں کو اس سے شدید صدمہ پہنچا۔ ہندوستانیوں کو اس بات کا خوف تھا کہ حکومت ان کو ہر طرح سے مجبور کر کے عیسائی بنا دے گی اور جیسے جیسے برطانوی حکومت بڑھتی جائے گی اسی قدر ہمارے رسوم و رواج اور مذہبی عقائد کو تبدیل کرنے کی کوشش کی جائے گی۔ اسکولوں اور کالجوں میں طریقہ تعلیم کی تبدیلی بھی لوگوں میں وحشت کا سبب تھی۔ لوگوں کا خیال تھا کہ جدید تعلیم نسواں کے نام پر عورتوں کو بے پردہ کرنا ہے۔ انہیں حالات میں جب کہ لوگ اس ذہنی انتشار میں مبتلا تھے۔ ایک عیسائی پادری ”سے ایڈمنڈ“ نے تمام سرکاری ملازموں کو خطوط بھیجے، جس میں عیسائی مذہب قبول کرنے کی دعوت دی گئی تھی۔ اس کے بعد لوگوں میں غم و غصہ کی لہر دوڑ گئی اور وحشت پھیل گئی اور ہندوستانی انگریزی حکومت کو اپنا دشمن سمجھنے پر مجبور ہو گئے۔

دوسرے اصول میں سر سید نے رسالہ ”اسباب بغاوت ہند“ میں خواتین کی خود مختاری، ارضیات کی ضبطی اور

زمینداروں کی بربادی کو بھی بغاوت کا ایک بڑا سبب بتایا ہے۔ ارضیات کی ضبطی عوام میں گورنمنٹ سے متنفر ہونے کی ایک بڑی وجہ تھی۔ حکومت نے لوگوں سے ان کی آبائی زمینیں چھین لیں اور معاشی طور پر ان کو بالکل محتاج کر دیا گیا۔ چھوٹے چھوٹے حیلوں سے غریب عوام کی زمینیں ضبط کر لی گئیں جو ان کی معاش کا واحد ذریعہ تھیں۔ حکومت نے مال گزاری کا بہت سخت بندوبست کیا تھا چوں کہ مال گزاری کا سارا بوجھ کاشتکاروں پر تھا لہذا مال گزاری ادا نہ کر پانے کی پاداش میں ان کو اپنی زمینوں سے ہاتھ دھونے پڑتے۔ ان حالات نے کسانوں اور زمینداروں کو مفلسی کا شکار کر دیا ایسے میں عوام کا حکومت سے متنفر ہونا لازمی تھا۔ ہندوستان میں تعلقہ دار اور عملداری کا نظام برسوں سے چلا آ رہا تھا۔ یہ زمینداری ان کے آباؤ اجداد کا ورثہ تھی لہذا تعلقہ دار اپنی عمل داری کو بڑی عزت و احترام کی نظر سے دیکھتے تھے۔ حکومت نے رہن و قرض کے عوض میں زمینداروں کی نیلامیاں کرادیں اور تعلقہ داروں کو تباہ و برباد کر دیا جس سے پورے ملک میں فساد برپا ہو گیا۔ اس طرح زمینوں کی ضبطی، مال گزاری کے لیے سخت بندوبست اور زمینداری کی نیلامی نے ملک میں ایک بڑی آبادی کو مفلسی، معاشی تنگی اور محتاجی میں مبتلا کر دیا۔ جس سے پورے ملک میں حکومت سے بیزاری پیدا ہو گئی۔

تیسرے اصول میں گورنمنٹ کی عوام سے ناواقفیت کو سرکشی کا سبب بتایا گیا ہے۔ گورنمنٹ ہندوستانیوں کی عادات و اطوار اور خیالات سے یکسر ناواقف تھی۔ عوام کے مصائب اور دکھ درد کا حکومت کو ذرہ برابر بھی احساس نہ تھا اور نہ ہی حکام نے عوام کے حالات سے باخبر ہونے کی کوئی ضرورت محسوس کی۔ جس سے لوگ حکومت کو بے درد اور ظالم سمجھنے پر مجبور ہو گئے۔ جو حاکم اضلاع پر نافذ کیے گئے تھے وہ عوام کے ساتھ بہت ہتک آمیز سلوک کرتے اور لوگوں سے کوئی ہمدردی نہ رکھتے تھے۔ ان کی بدزبانی اور سخت مزاجی نے ہندوستانیوں کو بہت رنجور کیا۔ پنشن کا بند ہونا بھی ایک اہم سبب ہے۔ مغلوں کے زمانے سے عوام کے لیے مخصوص رقم بطور پنشن مقرر کی گئی جو ایک زمانے سے عوام کو مل رہی تھی۔ انگریزی حکومت نے ان پنشنوں کو بھی بند کر دیا جس سے حالات اور ابتر ہو گئے۔

چوتھے اصول میں سرسید بادشاہانہ دربار کا نہ ہونا، انگریزی دور حکومت میں ہندوستانیوں کی کوئی ترقی نہ ہونا، حکومت کا ہندوستانیوں سے محبت اور اتحاد نہ کرنا، ہندوستانیوں کی بے توقیری اور حکام اضلاع کی سخت مزاجی اور بدزبانی کو بھی ۱۸۵۷ء کی بغاوت کے اہم اسباب قرار دیتے ہیں۔ مغلوں کے زوال سے پہلے ہندوستانی عزت کی زندگی گزار رہے تھے خاص طور پر مسلمان جو طویل عرصے تک اس ملک میں حکمراں رہے لہذا ان کی عزت نفس پر یہ بے توقیری بے حد گراں گزرتی تھی اور وہ جو عزت دار زندگی گزارنے کے اہل تھے وہ برطانوی حکومت میں ان کو نصیب نہ ہوئی اور آئندہ بھی اس کی کوئی امید نظر نہ آتی تھی لہذا یہ لوگ سرکشی پر آمادہ ہو گئے۔

پانچویں اصول میں فوجی بدانتظامی کا ذکر کیا گیا ہے۔ فوجی بدانتظامی ۱۸۵۷ء کی بغاوت کی خاص وجہ تھی۔ میرٹھ کے فساد کے بعد فوج کو اس بات کا یقین ہو گیا تھا کہ حکومت کو اب ہندوستانی فوج پر بھروسہ نہیں رہا لہذا موقع پاتے ہی حکومت ہندوستانی فوجوں کا خاتمہ کر دے گی اس خیال نے فوجیوں کو بغاوت پر آمادہ کیا، سرسید نے انگریزی سرکار کے سامنے یہ تجویز پیش کی کہ اگر حکومت ہندو اور مسلمان کی الگ الگ فوج تیار کرتی ہے تو اس بغاوت کو رونما ہونے سے پہلے ہی فرو کیا جاسکتا تھا چوں کہ ہندو اور مسلمان دونوں قوموں نے متحد ہو کر بغاوت کی تھی لہذا اس پر قابو پانا حکومت کے لیے مشکل ہو گیا۔

سرسید تاہم اسی فکر میں مستغرق رہے کہ کس طرح قوم کو پستی سے نکالا جائے اور مسلم قوم کو کامیابی و کامرانی کی راہ پر گامزن کیا جائے۔ ان کی پوری حیات ایک مسلسل جدوجہد ہے جو قوم کے لیے کی گئی۔ رسالہ ”اسباب بغاوت ہند“ بھی ان کی بے شمار خدمات میں سے ایک ہے سرسید نے اس پر آشوب دور میں اپنی قوم کے لیے انگریزوں کے دل میں ہمدردی پیدا کرنے کا بیڑا اٹھایا اور بڑے عزم و حوصلے کے ساتھ اس کام کو انجام دیا۔

## حواشی:

- (۱) حیات جاوید، مولانا الطاف حسین حالی، اشاعت اول، ترقی اردو بیوروٹی، دہلی، ۱۹۷۹ء ص: ۹۴
- (۲) ایضاً، ص: ۸۰۶
- (۳) ایضاً، ص: ۸۱۳





## سر سید احمد خاں کی تاریخی حسیت

انیسویں صدی میں نمایاں ہونے والی چند ایسی تاریخ ساز ہستیاں ہیں جنہوں نے اپنی زندگی میں ایسے کارہائے نمایاں انجام دیے کہ تاریخ میں ان کا نام ہمیشہ کے لیے زندہ ہو گیا۔ ان میں ایک اہم اور روشن نام ”سر سید احمد خاں“ کا ہے۔ جو ایک ہمہ جہت شخصیت کے مالک تھے۔ دورانِ اندیشی اور حکمتِ عملی ان کی شخصیت کی خاص خوبی ہے جس کی مدد سے سر سید احمد خاں نے اپنے دور میں ناسازگار ماحول کے باوجود اپنے فکر و عمل اور حکمتِ عملی سے وقت کے دھارے کا رخ موڑا اور اپنی قوم کو روشنی کی کرن دکھائی۔

سر سید احمد خاں کی ہمہ گیر شخصیت یوں تو کئی اعتبار سے منفرد ہے۔ کیوں کہ ان کی شخصیت میں بیک وقت اتنی ساری صلاحیتیں موجود تھیں کہ کسی کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ہے۔ وہ ایک مذہبی مفکر، مفسر، مصلح قوم، صحافی، اور انشاء پرداز تھے اور ساتھ ہی ایک مؤرخ کی حیثیت بھی رکھتے تھے۔ ان کی ابتدائی زندگی پر نظر ڈالیں تو معلوم ہوتا ہے کہ سر سید کو شروع سے ہی تاریخی واقعات و حقائق میں دلچسپی تھی۔ اور یوں بھی انھیں اپنے بزرگوں کی تاریخ اور ان کے ورثہ کی اہمیت و قدر کا احساس تھا۔ اور ساتھ ہی احساسِ فخر بھی۔ سر سید اپنی ایک تقریر میں فرمایا کہ:

”ہمارے بزرگوں نے اس دنیا میں، کیا علم میں اور عمل میں، کیا دولت میں کیا

حکومت میں، کیا شان میں اور کیا شوکت میں، کیا رزم میں اور کیا بزم میں، کیا

کچھ اعلیٰ درجہ حاصل کیا تھا۔ جس کے سبب تمام قوموں میں منفرد تھے۔“

چنانچہ سر سید کا یہ خیال تھا کہ ہندوستان کی تاریخ سے واقفیت رکھنا دوسروں کے لیے بھی ضروری ہے۔ اس سلسلے میں وہ فرماتے ہیں:

”کسی قوم کے لیے اس سے زیادہ بے عزتی نہیں ہو سکتی کہ وہ اپنی قوم کی

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

تاریخ کو بھول جائے۔ اور اپنے بزرگوں کی کمائی کھودے۔“ ۲

یہی سبب ہے کہ سرسید کی شروع کی تحریریں ان کی ذات میں تاریخی حسیت کا پتہ دیتی ہیں۔ سرسید احمد خاں ایک ایسے دور میں جی رہے تھے جب مغل حکومت زوال پذیر ہو رہی تھی اور ساتھ ہی مسلم حکمرانوں کے فن تعمیر کا بھی خاتمہ ہو رہا تھا۔ چنانچہ سرسید نے اپنے ملک کی زوال پذیر ہوتی ہوئی تہذیب اور قدروں کے لیے ضروری خیال کیا کہ ہم اپنے بزرگوں کے ورثہ اور تہذیب و اقدار کی حفاظت کریں۔ لہذا انھوں نے ہندوستان کے قدیم اثاثہ کو محفوظ رکھنے کے لیے تاریخ سے متعلق چند کتابیں لکھیں۔ جن کا یہاں مختصر جائزہ پیش کیا جاتا ہے۔

سرسید احمد خاں نے اپنی علمی اور تصنیفی زندگی کا آغاز ۱۸۳۹ء سے کیا۔ جسے آخری وقت تک جاری رکھا۔ ۱۸۳۹ء میں وہ آگرہ میں تھے۔ جہاں انھیں کمشنری میں نائب منشی کے عہدے پر فائز کیا گیا۔ انھوں نے وہاں رہ کر ایک کتاب ”جام جم“ آگرہ کے ہی ایک کمشنر رابرٹ ہیملٹن کی فرمائش پر لکھی۔ اس کتاب میں امیر تیمور سے لے کر بہادر شاہ ظفر تک ۴۳ بادشاہوں کے مختصر لیکن جامع حالات درج ہیں۔ جس میں بادشاہوں کے آبا اجداد کے نام، بادشاہوں کی پیدائش، تخت نشینی اور وفات کی تاریخیں درج ہیں۔ اس طرح یہ کتاب ایک بنیادی ماخذ کا درجہ رکھتی ہے اور اس میں شامل مواد حوالے کے طور پر استعمال کیا جاسکتا ہے۔

تاریخ کے موضوع پر سرسید کا ایک اہم کارنامہ ”آثار الصنادید“ ہے۔ جسے سب سے زیادہ شہرت و مقبولیت حاصل ہوئی۔ یہ کتاب تاریخ نگاری کی نئی جہات سے آشنا کرتی ہے۔ یہی سبب ہے کہ ڈیڑھ سو سال سے زیادہ عرصہ ہو جانے کے باوجود یہ کتاب آج بھی دلی کے آثارِ قدیمہ کے مطالعہ کے لیے اہم ماخذ کا درجہ رکھتی ہے۔ حالاں کہ ”آثار الصنادید“ سے قبل سنگین بیگ ولد علی اکبر بیگ کی ”سیر المنازل“ نامی کتاب سامنے آتی ہے جس نے دہلی کی تاریخی عمارتوں کا بغور مطالعہ کیا اور ۱۸۱۹ء میں اپنے اس کام کو کتاب کی شکل میں پیش کیا۔ لہذا ممکن ہے کہ سرسید نے ”آثار الصنادید“ اس کتاب سے متاثر ہو کر لکھی ہو۔ سرسید نے آثار الصنادید جیسی مستند کتاب ۱۸۴۶ء میں لکھنا شروع کی اور بڑی محنت و کاوش سے اس پر کام کرنے کے بعد اسے مکمل کر کے ۱۸۴۷ء میں شائع کرایا۔ اس کے پہلے ایڈیشن میں چار باب تھے۔ جس کی ترتیب جغرافیائی اعتبار سے ہے۔ پہلے باب میں مغل دور سے پہلے کی عمارتوں کا ذکر ہے۔ دوسرے باب میں مغلوں کے قلعہ کی عمارتوں کو پیش کیا گیا ہے۔ تیسرے باب میں شاہجہاں آباد شہر کا بیان ہے۔ آخری اور چوتھے باب میں دلی اور اس کے عوام کا بیان شامل ہے۔ اس کے علاوہ اس پہلے ایڈیشن میں شاعری بھی ملتی ہے اور اس میں اردو نثر بھی مرصع استعمال کی گئی ہے۔ غرض سرسید نے انتھک محنت کے بعد یہ کتاب تیار کی۔

لیکن کچھ عرصہ بعد سرسید نے اس پہلی اشاعت میں مزید اضافوں کی گنجائش محسوس کی۔ اور ایڈورڈ ٹامس نے بھی

سرسید کو اس کام کی طرف توجہ دلاتے ہوئے اس کا دوسرا ایڈیشن نکالنے پر اصرار کیا۔ جس میں پہلے ایڈیشن کے بقدر کافی تبدیلیاں کی گئی تھیں۔ شاعری سے احتیاط برتی گئی۔ اردو نثر بھی سادہ، آسان، اور غیر مرصع انداز میں استعمال کی گئی تھی۔ کتاب کے آخر میں تین تقاریر بھی شامل ہیں۔ جو غالب، امام بخش صہبائی اور مولانا صدر الدین آزرہ کی ہیں۔ اس کے علاوہ فرانسیسی مفکر گارساں دتاسی نے ”آثار الصنادید“ کا فرانسیسی میں ترجمہ کر کے اسے ۱۸۶۰ء میں پیرس سے شائع کیا۔ اور انگریزی میں اس کا ترجمہ آرناتھ نے ۱۹۷۹ء میں کیا۔

سرسید نے اپنے تاریخی کارناموں میں ایک کام تاریخی مرقعوں کے متون کی صحت سے متعلق بھی انجام دیا۔ اور اس سلسلے میں سرسید نے ”آئین اکبری“، ”تاریخ فیروز شاہی“، ”تذکر جہانگیری“ تین کتابیں ترتیب دیں۔ بقول ”خلیق انجم“ سرسید پہلے مٹی نقاد ہیں جنہوں نے انتہائی سائنٹفک انداز میں تین فارسی کتابوں کے تنقیدی ایڈیشن تیار کئے۔“ ان میں ”آئین اکبری“ ابوالفضل کی مشہور کتاب ہے جو اکبر کے عہد میں لکھی گئی۔ اس میں اکبر کے عہد میں نظام حکومت میں ہونے والی تبدیلیوں کا ذکر ہے۔ اس کتاب کی تصحیح کا کام سرسید نے ایک تاجر کی فرمائش پر شروع کیا اور مختلف نسخوں کی مدد سے یہ کتاب مرتب کی، اس میں مشکل الفاظ اور اصطلاحات کی تشریح کی۔ تصاویر کا اضافہ کیا اور تنقیدی تحقیق کے بعد ۱۸۵۵ء میں اس کتاب کی پہلی اور تیسری جلد شائع کرائی۔ اس پر غالب نے سرسید کی ہی فرمائش پر ۳۸ اشعار پر مشتمل تقریظ لکھی۔ لیکن سرسید نے اس تقریظ کو اپنی مرتبہ کتاب میں شامل نہیں کیا۔ اس سلسلے میں ناقدین کی مختلف آراء ہیں کہ سرسید کو غالب کا یہ ترقی پسندانہ انداز اچھا نہیں لگا۔ لیکن ”خلیق انجم“ اس کے برعکس اپنے خیال کا اظہار کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”آئین اکبری“ کا تنقیدی ایڈیشن تیار کرنے میں سرسید نے بہت جان کھپائی تھی۔ انہوں نے مٹی تنقید کے اس طریقہ کار کو برتا تھا، جو ممنوں کے تنقیدی ایڈیشن تیار کرنے کے لیے مغرب میں رائج تھا اور جس سے ہندوستانی بالکل نا آشنا تھے۔ ہندوستان میں یہ پہلا تنقیدی ایڈیشن تھا، جسے متعدد نسخوں کی مدد سے مرتب کیا گیا تھا اور جس کے حواشی اور تعلیقات خاصے سائنٹفک انداز میں لکھے گئے تھے۔ سرسید اپنے اس کام کی داد چاہتے تھے۔ یہ ممکن نہیں ہے کہ سرسید نے غالب سے فرمائش کرتے ہوئے اپنے طریقہ کار اور محنت کا ذکر نہ کیا ہو۔ ان کی یہ توقع بے جا نہیں تھی کہ غالب تقریظ میں ان چیزوں کا ذکر کریں گے۔ غالب مٹی تنقید کے فن سے ناواقف تھے۔ انہیں دیدہ ریزی اور جانفشانی

سے کئے گئے اس کام کی اہمیت کا اندازہ بھی نہیں تھا۔“ ۳

اس وضاحت کے بعد مزید آگے لکھتے ہیں:

”وجہ صرف یہ تھی کہ غالب نے سرسید کی محنت کی داد دینے کے بجائے مغربی

تہذیب اور ان کی سائنسی ایجادوں کی تعریف کی تھی۔ اس لیے سرسید نے

تقریظ شامل نہیں کی۔“ ۴

اس کے بعد سرسید نے ”آئین اکبری“ کی دوسری جلد کچھ وقت کی تاخیر سے تیار کر کے چھپنے کے لیے پریس

بھیجی، لیکن غدر ہو گیا۔ جس سے دوسری جلد کا تمام مسودہ اس کی نذر ہو گیا۔

ضیا الدین برنی کی کتاب ”تاریخ فیروز شاہی“ کی تصحیح سرسید نے بنگال رائل ایشیاٹک سوسائٹی کے سیکریٹری کی

فرمائش پر کی۔ اس میں بھی سرسید نے بڑی محنت سے کام کیا۔ اور ایک مستند نسخہ تیار کر کے ۱۸۶۲ء میں شائع کرایا۔ ضیا الدین

برنی کی یہ کتاب اپنے وقت میں بھی معتبر تھی۔ اور سرسید کی ترتیب و تصحیح کے بعد آج بھی مستند مانی جاتی ہے۔

”تزک جہانگیری“ تاریخ سے متعلق یہ سرسید کا آخری تاریخی کام ہے۔ اگرچہ تاریخ سے ان کی ذوق اور دلچسپی

ختم نہیں ہوئی تھی لیکن سرسید قوم کی اصلاح، فلاح و بہبود اور دوسرے کاموں میں زیادہ مصروف ہو گئے تھے۔ اس لیے

اس کتاب کی ترتیب میں بھی زیادہ وقت نہیں دے سکے۔ اور مختلف نسخوں کی مدد سے صرف متن کی تصحیح کر کے اس کا پہلا

ایڈیشن ۱۸۶۳ء میں غازی پور سے شائع کیا اور دوسرا ایڈیشن ۱۸۶۴ء میں علی گڑھ سے شائع کیا۔

مذکورہ بالا کتابوں کے مختصر جائزے کے بعد سرسید کی ذات میں ان کے تاریخی شعور کا اندازہ ہوتا ہے کہ سرسید احمد خاں نے

کس ذوق و شوق اور دلچسپی سے اپنی تحریروں میں ہندوستان کی تاریخ اور خاص طور سے دہلی کی تاریخ، تہذیب اور آثار قدیمہ کو یکساں

طور پر محفوظ کیا ہے جو آج بھی اہمیت کی حامل ہیں۔ اور بعد میں آنے والوں کے لیے بھی ایک اہم ماخذ کا درجہ رکھتی ہیں۔

حواشی:

(۱) سرسید کے لیکچروں کا مجموعہ مع مختصر سوانح، مرتبہ: منشی سراج الدین، تاجر کتب قومی لاہور، ۱۸۹۰ء، ص: ۱۶۳

(۲) سرسید کے لیکچروں کا مجموعہ مع مختصر سوانح، مرتبہ: منشی سراج الدین صاحب، تاجر کتب قومی لاہور، ۱۸۹۰ء، ص: ۱۴۴

(۳) خلیق انجم، از مضمون: سرسید بحیثیت مؤرخ، مشمولہ، فکر و آگہی، علی گڑھ نمبر، ۲۰۰۰ء، ص: ۱۳۴

(۴) ایضاً



## سرسید کے تعلیمی تصور میں تعلیم نسواں کے عناصر

اقوام کی تاریخ میں سرسید احمد خاں انیسویں صدی کے وہ بالغ نظر اور آل انڈیش مرد قلندر ہیں جن کی شخصیت تقریباً دو صدی گزر جانے کے بعد بھی اپنی معنویت اور افادیت میں کلیدی شاہ کی حیثیت رکھتی ہے۔ سرسید کے خیالات کا مطالعہ کیا جائے تو یہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ ان کے یہاں کس قدر اعتدال، سلیجھاؤ، ژرف نگاہی اور دور بینی ملتی ہے اور بعض مسائل کے متعلق ان کی رائے اپنے معاصرین کے مقابلے میں زیادہ صائب اور قابل اعتبار معلوم ہوتی ہے۔

ہندوستان کی پہلی ناکام جنگ آزادی کے بعد اہل ہند خصوصاً مسلمانان ہند کی حالت بد سے بدتر ہو گئی تھی۔ جسے دیکھ کر سرسید مضطرب ہو اٹھے انھوں نے گرد و پیش کا جائزہ لیا۔ دیگر گوں سیاسی حالات اور تہذیبی و اقتصادی انحطاط بالخصوص مسلمانان ہند کی ناگفتہ بہ صورت حال کا معروضی مطالعہ کر کے قوم و ملت کی تعمیر نو کا بیڑا اٹھایا۔ انھوں نے مسلمانوں کو خواب و خیال کی دنیا سے نکال کر حقیقی دنیا کی طرف، ذاتی فلاح سے قومی بہبود کی طرف، اندھی و فرسودہ رسم و رواج کی گرفت سے نکال کر حیرت فکر اور عقلیت کی طرف اور قدیم اسالیب فکر سے جدید عالمی معیاروں کی طرف متوجہ کیا۔ انھوں نے لوگوں کو صرف خواب ہی نہیں دکھائے بلکہ اسے حقیقت بنانے میں کوئی کسر نہ چھوڑی۔ اسی خواب کو حقیقت بنانے کی خاطر انگلستان کا دورہ کیا۔ ایک سال پانچ مہینے کے بعد ۴ ستمبر ۱۸۷۰ء کو ہندوستان واپس آئے۔ وہاں انھوں نے تعلیمی اداروں اور ان کے نظم و نسق کا عمیق مشاہدہ کیا، شرفاء اور ماہرین علوم و فنون کی محفلوں سے روبرو ہوئے۔ مغربی عورت کی شائستگی ان کے تعلیمی و علمی رجحانات کے علاوہ طریقہ زندگی سے کافی حد تک متاثر ہوئے۔ ان کو نہایت تاسف ہوا کہ ہماری ہندوستانی عورت کے متعلق مغربی عورت کے قلوب و اذہان میں کیسے ادنیٰ و فرسودہ خیالات ہیں۔ اپنے سفر نامہ ”مسافران لندن“ میں صفحہ نمبر ۱۰۹ پر سرسید فرماتے ہیں کہ..... ”جب عورتیں یہ سنتی ہیں کہ

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو و فارسی، ویرکنور سنگھ یونیورسٹی آرا (بہار)

ہندوستان کی عورتیں پڑھنا لکھنا نہیں جانتیں اور صلہ تربیت اور زیور تعلیم سے بالکل برہنہ ہیں تو ان کو بڑا تعجب ہوتا تھا۔“  
 دوسری جانب سرسید کے متعلق لوگوں کی ایک عام غلط فہمی یہ بھی ہے کہ ان کی ساری تعلیمی سعی صرف لڑکوں کی خاطر تھی لڑکیوں کے لیے نہ تھی۔ ایسے تخیلات کے لوگ اپنے محدود مطالعہ اور تعصب و تنگ نظری کا ثبوت دیتے ہیں۔  
 تعلیم نسواں سے متعلق سرسید کے تصورات و نظریات کو جاننے و سمجھنے کے لیے اس دور کے معاشرتی نظام اور مسلمانوں کے مزاج و تخیلات کی واقفیت بے حد ضروری ہے۔ سرسید کے عہد میں انگریزی حصولِ تعلیم اور فروغ کو جرم تصور کیا جاتا تھا ان کے حمایتی کو کافر خیال کیا جاتا تھا۔ مردوں میں انگریزی تعلیم سے رغبت کا فقدان تھا اور عورت میں تو بالکل تھا ہی نہیں۔ ایسے پراسرار حالات میں لڑکیوں میں جدید تعلیم کی تحریک سرسید کا دانش مندانہ قدم ثابت نہ ہوتا، بلکہ قوم میں تفریق ڈالنے کے مترادف خیال کیا جاتا۔ انہیں وجوہات کو مد نظر رکھتے ہوئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ سرسید کا یہ خیال بالکل درست تھا کہ پہلے مرد تعلیم یافتہ ہو جائیں۔ جب ان کے اندر تعلیم کی روشنی پھیلے گی اور وہ علم کی اہمیت سے روشناس ہو جائیں گے تو خود بخود عورتوں کی تعلیم کی طرف راغب ہوں گے۔ اپنے اس تصورات کی وضاحت انھوں نے پنجاب کے سفر کے دوران خواتین کے ایک جلسے کو خطاب کرتے ہوئے کہا کہ..... ”اے میری بہنو! تم یقین جانو کہ دنیا میں کوئی ایسی قوم نہیں جس میں مردوں کی حالت درست ہونے سے پہلے عورتوں کی حالت میں درست ہوگی ہو..... تم یہ نہ سمجھو کہ میں اپنی پیاری بیٹیوں کو بھول گیا ہوں بلکہ میرا یقین ہے کہ لڑکوں کی تعلیم پر کوشش کرنا لڑکیوں کی تعلیم کی جڑ ہے۔“ اس نظریے کی تائید میں ایک جگہ اور لکھتے ہیں..... ”اس وقت ہم عام یورپ کی اور تعلیم یافتہ ممالک کی ہسٹری دیکھتے ہیں اور پاتے ہیں کہ جب مرد لائق ہو جاتے ہیں۔ عورتیں بھی لائق ہو جاتی ہیں جب تک مرد لائق نہ ہوں عورتیں بھی لائق نہیں ہو سکتیں یہی سبب ہے کہ ہم عورتوں کی تعلیم کا خیال نہیں کرتے ہیں۔ اس کوشش کو لڑکیوں کی تعلیم کا بھی ذریعہ سمجھتے ہیں۔“

مسلمانوں کے فرسودہ خیالات نے ان میں بہت سی دینی اور معاشرتی خرابیاں پیدا کر دی تھیں۔ جس کے باعث عورتیں اسلام کی عطا کردہ سیاسی، اقتصادی و معاشرتی حقوق سے بھی محروم تھیں۔ جو حقوق مغرب والوں نے عورتوں کو انیسویں صدی میں جدوجہد کے ذریعہ عطا کیے اسے اسلام مذہب نے ساتویں صدی میں ہی دے دیا تھا۔ پس ہمیں اس پر عمل درکار ہے۔

سرسید کے خیال میں مسلمانوں کی پستی، عورتوں کو تعلیم سے محروم رکھنے کی وجہ سے ہے۔ قوم کی ترقی میں عورتوں کا اہم رول ہوتا ہے۔ قوم کو ترقی یافتہ بنانے کے لیے تعلیم کے ساتھ ساتھ صحت مند تربیت بھی درکار ہوتی ہے جو عموماً عورتوں سے ہی ممکن ہے بڑے تاسف کی بات ہے کہ ہماری قوم میں خواتین کی تعلیم کو نظر انداز کر دیا جاتا ہے۔ سرسید

کے نظریے کے مطابق عورت ہی ایسی ہستی ہے جو سماج کو خواب سے بیدار کرنے کی صلاحیت رکھتی ہے اور ایک صحت مند معاشرے کی تشکیل کرتی ہے۔ ایک دفعہ خاتون پنجاب کے ایڈریس کے جواب میں سرسید نے ان الفاظ میں عورتوں کی عزت افزائی کی..... ”اے میری بہنو! میں اپنی قوم کی مستورات کی بہت قدر کرتا ہوں۔ ہماری قوم کے مردوں نے اپنے باپ دادا کی بزرگی کو خاک میں ملادیا ہے۔ مگر خدا کے فضل سے تم میں ہمارے باپ دادا کے بزرگ نشان بدستور موجود ہیں۔ یہ سچ ہے کہ ہم مردوں میں تپکی اور جنید موجود نہیں مگر خدا کا شکر ہے کہ تم میں ہزاروں لاکھوں رابعہ بصری موجود ہیں۔“

سرسید احمد خاں عورتوں کے پردے کے بھی علم بردار اور نقیب تھے۔ اس کے باوجود عورتوں کی تعلیم و تعلم کے آرزو مند تھے۔ وہ ہر دل میں علم کی شمع روشن کرنا چاہتے تھے تاکہ قوم کی تمام ترقی کی منازل کو طے کیا جاسکے۔ جب مس کارپینٹرنے ان سے تعلیم نسواں کی بابت رائے معلوم کی تو انتہائی مسرت کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا کہ..... ”میں خدا سے چاہتا ہوں کہ ہندوستان میں مرد کیا عورت بھی سچائی و علم کی روشنی سے جو دونوں اصل میں ایک ہیں روشن ضمیری حاصل کریں۔“ مردوزن کی معاونت سے ہی ایک صحت مند معاشرے کی تعمیر و تشکیل ہوتی ہے۔ دونوں کو خود کی ذمہ داریوں کو بخوبی نبھانا ہوتا ہے۔ عورت کی حقیقی دنیا گھر ہوتا ہے وہ اپنے حسن تدبیر سے گھر کو نمونہ جنت بنا دیتی ہے یہ ذمہ داریاں اس کی مخصوص فطرت کی وجہ سے ہی اس پر عائد ہوتی ہیں۔ درحقیقت یہ ساری خوبیاں خواتین کے تعلیم یافتہ ہونے پر ہی منحصر ہیں۔ جب تک خواتین تعلیم یافتہ نہیں ہوں گی وہ بچوں کی تربیت اور معاشرے کی تشکیل میں تعاون کرنے میں قاصر رہیں گی۔ سرسید نے تعلیم نسواں اور حقوق نسواں دونوں پر خصوصی توجہ دی۔

لندن کے سفر میں جہاز پر اتفاقاً انگریز مصلح میری کارپینٹرن کی ملاقات سرسید سے ہوئی اور تعلیم نسواں پر تبادلہ خیال ہوا۔ ”جب سے میں نے ان کا نام اور ان کی کوششوں کا حال نسبت تعلیم ہندوستانی عورت کے سنا تھا میں بہت مشتاق ان کی ملاقات کا تھا۔ خدا کا شکر ہے کہ بطور نعمت غیر مترقبہ ان کی ملاقات ہو گئی۔“ سرسید احمد کی یہ حکیمانہ بصیرت اور آل انڈیشی بالکل درست ثابت ہوئی۔ مسلمانوں کی جانب سے عورتوں کے حقوق اور ان کی تعلیم سے متعلق مطالبات کی آوازیں بلند ہونے لگیں۔ لوگوں نے اعتراف کیا کہ عورتوں کی جہالت قوم کی ترقی میں مانع ہے۔ ۱۸۹۱ء میں ایجوکیشنل کانفرنس کی قرارداد میں تعلیم نسواں سے متعلق ایک قرارداد منظور کی گئی اس کانفرنس کی یہ رائے ہے کہ مسلمانوں کی موجودہ حالتوں میں مردوں کی تعلیم کے ساتھ عورتوں کی تعلیم کی بھی کوشش لازمی ہے کیوں کہ قوم کی اصلی ترقی زیادہ تر اسی پر منحصر ہے۔ یہ تعلیم ایسی ہونی چاہیے کہ عورتوں کی مذہبی، علمی اور اخلاقی زندگی میں ترقی ہو۔“

بعد ازاں ۱۸۹۸ء میں ایجوکیشنل کانفرنس میں باقاعدہ ”شعبہ تعلیم نسواں“ قائم کیا گیا اور لوگوں کو سرسید کی

اصلاحی مصلحت اور حقیقت بنی کا قائل ہونا پڑا۔ ۱۹۰۶ء میں لڑکیوں کا پہلا مدرسہ بالائے قلعہ علی گڑھ کے ایک مکان میں استانی اختر بیگم ( شیخ عبداللہ کی شریک حیات ) کی نگرانی میں قائم ہوا۔ ۱۹۲۹ء میں لڑکیوں کا یہ اسکول انٹرمیڈیٹ تک ہو گیا جو سرسید کے ایک شاگرد شیخ عبداللہ کی کاوشوں کا ثمرہ تھا۔

سرسید نے جدید تعلیم کو مسلمانان ہند کے لیے تمام پستی و تنزیل کے امراض کا نسخہ کیمیا قرار دیا۔ قوم کی ترقی و سر بلندی کے متعلق ان کی تمام تر سعی و پیہم بار آور ثابت ہوئیں۔ آج ہماری قوم میں تہذیب و شائستگی، ترقی یافتہ رجحانات، دینی اخوت اور روشن خیالی رفتہ رفتہ امتیازی حیثیت حاصل کرتی جا رہی ہے۔





## رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ کا اجرا اور اس کے اغراض و مقاصد

انیسویں صدی ہندوستان کی تاریخ میں ایک اہم مقام کی حامل صدی کی حیثیت رکھتی ہے۔ ایک طرف ملک و قوم میں سیاسی انتشار، ۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ عظیم، بغاوتی ہنگاموں اور انقلابی دور کا شکار رہی جس کے زخم تاریخ کے صفحات سے کبھی نہیں دھل سکتے، دوسری طرف ملک میں مختلف علماء، دانشور، اور محسن الملک نظر آتے ہیں جنہوں نے نہ صرف ملک و قوم کی ترقی میں نمایاں کردار ادا کیا۔ غرض کہ انیسویں صدی مجموعی طور پر ملکی، سیاسی، مذہبی اور ادبی تحریکات کا پیش خیمہ رہی ہے۔

۱۸۵۷ء کی جنگ عظیم حکومت کے خلاف ایک قومی بغاوت تھی جس کی بنا پر ملک کو مختلف حالات سے دوچار ہونا پڑا چونکہ انگریزوں نے ہندوستان کی حکومت مسلمانوں کے ہاتھوں سے حاصل کی تھی اس لیے یقینی طور پر انگریزوں کے سب سے بڑے دشمن مسلمان ہی تھے جس کے سبب انگریزوں کے ظلم و بربریت اور عتاب کی بجلی مسلمانوں پر گرنا فطری بات تھی۔ اس ہنگامی صورت حال سے مسلمان تباہی اور بربادی کے طوفانی بھنور میں ایسے پھنس گئے کہ کنارے پر آنے کا موقع نہیں ملا۔ سیاسی اور سماجی طور پر مسلمان اپنا وقار اور مقام مکمل طور پر کھو چکے تھے۔ مسلمانوں کو راہ راست پر لانے اور ان کا کھویا ہوا وقار و مقام واپس دلانے کے لیے سرسید احمد خاں نے منظم کوشش کی اور ایسے عظیم الشان کارنامے انجام دیے کہ جس سے ملک و قوم کو دوبارہ ترقی کے راستے پر لایا جاسکے۔ سرسید احمد خاں کے مختلف کارناموں میں ایک اہم کارنامہ رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ کا اجرا تھا جس کا مقصد مسلمانان ہند کو تعلیم و ترقی کی طرف رجوع کرانا تھا۔ سماجی، معاشرتی، اور تہذیبی قدروں کو برائی سے پاک کرنا، پسماندگی اور بد اخلاقی سے نجات دلانا تھا۔

سرسید احمد خاں کا سفر انگلستان ان کے تعلیمی اور اصلاحی مشن کی ایک اہم کڑی ہے۔ انھوں نے انگلستان کا سفر ایک مقصد کے تحت کیا تھا، وہ مقصد تھا سرولیم میور کی کتاب ”لائف آف محمد“ (جس میں نبی پاک کی شان میں گستاخی کی تھی)

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

کا مدلل اور سائنٹفک انداز میں جواب لکھنا تھا۔ اس کے علاوہ دوسرا اہم مقصد مغربی طریقہ تعلیم کی نسبت معلومات، اسباب و علل دریافت کرنا جس نے مغربی ممالک کی ترقی میں اہم کردار ادا کیا تھا اور تعلیمی پالیسی، تہذیبی صورت حال کا جائزہ لینا مقصود تھا۔ سر سید احمد خاں اس وقت بنارس میں بیچ کے عہدے پر فائز تھے لہذا بنارس سے ہی وہ اپنے دونوں بیٹے سید حامد اور سید محمود خداداد بیگ اور اپنے خادم چھجو کے ہمراہ یکم اپریل ۱۸۶۹ء کو انگلستان کے لیے روانہ ہو گئے۔

سر سید احمد خاں نے جب انگلستان کی تعلیم و تہذیب کا مطالعہ و موازنہ کیا۔ وہاں کے عجائب خانوں، کتب خانوں اور دیگر تعلیمی اداروں کا بغور معائنہ کیا جس سے متاثر ہو کر انہوں نے بھی مغربی طرز تعلیم اور جدید علوم و فنون کو ہندوستان میں رائج کرنے کا منصوبہ بنایا۔ چونکہ وہ مغربی تعلیم اور جدید علوم و فنون کو ہندوستان کے فرسودہ نظام تعلیم و تہذیب اور قدیم طرز تعلیم پر فوقیت دیتے تھے اس لیے ان کا خیال تھا کہ ماضی کی داستان کو بھلا کر مستقبل کی ترقی کا ذریعہ مغربی اور جدید علوم و فنون میں پیوست ہے۔

انگلستان میں جوزف ایڈلسن اور چرڈ اسٹیل نامی دو ایسے ادیب گزرے ہیں جنہوں نے اپنی قوم کی اصلاح کے لیے اسپیکٹیلر (یکم مارچ ۱۸۷۱ء) اور ٹیپلر (۱۲ اپریل ۱۸۹۰ء) جیسے معروف رسالے جاری کیے۔

انگلستان میں چونکہ سر چرڈ اسٹیل نے ۱۲ اپریل ۱۸۹۰ء میں ایک پرچہ ٹیپلر جاری کیا تھا جو کچھ عرصہ بعد بند ہو گیا پھر جوزف ایڈلسن نے ۱۱ مارچ ۱۸۷۱ء کو اسپیکٹیلر نام سے ایک پرچہ جاری کیا جس کا مقصد وہاں کی تعلیم و تہذیب اور اخلاقی پہلوؤں کی اصلاح کرنا تھا اور انگریزی معاشرے کی غلط روایات، تہذیب و رواج کو مہذب بنانا تھا۔ ممکن ہے کہ سر سید کی نظر سے یہ دونوں رسالے گزرے ہوں اور انہوں نے ان کا مطالعہ کیا ہو جس سے ان کی سوچ و فکر اور ذہن کو چٹنگی حاصل ہوئی ہو۔ ایڈلسن اور اسٹیل کی اصلاحی کوششوں کا ذکر کرتے ہوئے سر سید لکھتے ہیں:

”ان پرچوں کے مذاق تحریر اور خیالات کے رنگ ڈھنگ نے بری تحریروں کے اسباب کو بتا دیا۔ اور جھوٹی عبارت آرائی اور لغو انشاء پردازی کو جو کسبیوں کے بناؤ سنگار کے مانند تھی اور رنڈیوں کے سے طعنے مینے یا لونڈیوں کی سی گالم گلوچ کو تحریروں میں سے بالکل دور کر دیا۔ اچھی اور بری تحریروں میں تمیز کرنا اور سنجیدہ و متین نکتہ چینی اور تحقیقات کا شوق پیدا کیا۔ ذہانت اور متانت دونوں کو ترقی دی اور تحریر میں مناسب اور تہذیب کا خیال لوگوں کے دل میں بٹھا دیا۔ ایڈلسن کی تحریروں سے بالخصوص طرز عبارت بہ نسبت سابق کے بہت زیادہ صاف و شستہ و سلیس اور نہایت دلچسپ ہوگی

اور درحقیقت ایڈیشن صاحب کی تحریر سے انگریزی زبان کے علم انشاء میں  
ایک انقلاب عظیم واقع ہو گیا۔“

اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ سرسید احمد خاں ایڈیشن اور اسٹیل کی اصلاحی کوششوں سے حد درجہ متاثر ہوئے  
ہوں گے جس کے سبب انہوں نے بھی پختہ ارادہ کر لیا کہ لندن سے واپس جا کر ہندوستان میں اسی قسم کا رسالہ جاری  
کریں گے ”تہذیب الاخلاق“ کا خاکہ اور سرورق کا بلاک انہوں نے لندن میں ہی تیار کر لیا تھا۔ جس کے بارے میں  
محسن الملک کو یکم شوال ۱۸۷۰ء میں ایک خط میں لکھا:

”ایک اخبار خاص مسلمانوں کے فائدے کے لیے جاری کرنا تجویز کر لیا  
ہے۔ اور ”تہذیب الاخلاق“ اس کا نام فارسی میں اور انگریزی میں ”مھڑن  
سوشل رفارم“ رکھ لیا ہے اس کا منظر نامہ بہت خوبصورت یہاں کھدوا لیا ہے  
کاغذ بھی ایک برس کے لیے لائق یہاں خرید لیا ہے۔“

سرسید نے دوسری جگہ محسن الملک کے نام ایک خط میں اپنے عزم کا بھی اظہار کیا ہے۔ لکھتے ہیں:  
”ہم بیس دوست پانچ پانچ روپیہ مہینہ کر دیں گے۔ اور اخبار مفت میں  
باٹیں گے۔ اور بقیہ بیچیں گے۔ اس اخبار میں بجز اس کے کہ خاص  
مسلمانوں کی دینی اور دنیاوی بھلائی کے آرٹیکل ہوں گے۔ اور کچھ نہیں  
ہونے کا اس میں اور آپ دونوں آرٹیکل لکھنے والے ہونگے۔ اور اگر اصلاح  
ہوگی تو منشی ذکاء اللہ صاحب کو اور منشی نجم الدین صاحب ڈپٹی انسپکٹر بھی  
آرٹیکل لکھنے شروع کریں گے۔“

بہر کیف انگلستان سے واپس آ کر سرسید نے تہذیب الاخلاق کا اجراء ۲۴ دسمبر ۱۸۷۰ء کو کیا رسالہ ”تہذیب الاخلاق“  
کا اجراء مسلمانوں کے مذہبی خیالات کی اصلاح اور ان کو ترقی کی طرف مائل کرنے کے لیے جاری کیا گیا تھا۔ جیسا کہ  
”تہذیب الاخلاق“ کے نام سے ہی ظاہر ہوتا ہے کہ یہ رسالہ خاص طور سے معاشرے کی تہذیبی، اخلاقی قدروں کا  
حامل ہوگا ”تہذیب الاخلاق“ کے اغراض و مقاصد کے متعلق سرسید لکھتے ہیں:

”تہذیب الاخلاق“ کے اجراء کا مقصد یہ تھا کہ مسلمان کے حسن و معاشرت  
اور تہذیب کی ترقی ہو اور جو غلط اوہام، مذہبی اس ترقی کے مانع ہیں اور جو  
حقیقت مذہب اسلام کے برخلاف ہے وہ بھی مٹائی“

”تہذیب الاخلاق“ کے ذریعہ سرسید احمد خاں قوم کو تنگ نظری سے نجات دلا کر روشن خیالی پیدا کرنا چاہتے تھے لہذا مزید رقم طراز ہیں۔

”اس پرچے کے اجرا سے مقصد ہے کہ ہندوستان کے مسلمان کو کامل درجے کی سولائزیشن یعنی تہذیب اختیار کرنے پر راغب کیا جاوے تاکہ جس حقارت سے سولائزیشن یعنی مہذب قومیں ان کو دیکھتی ہیں وہ رفع ہوں وہ بھی دنیا میں معزز و مہذب قوم کہلاویں۔“

”تہذیب الاخلاق“ کے اغراض و مقاصد میں سب سے اہم مقصد بالخصوص معاشرے کی اصلاح کرنا تھا۔ سرسید نے معاشرے میں پھیلی ہوئی فرسودہ رسم و رواج، بد اخلاقی، مذہبی کشمکش، توہم پرستی، قدامت پرستی وغیرہ جیسے پہلوؤں پر غور کر کے انہیں ان کی حقیقی شناخت کا چولا پہنانے کی کوشش کی۔ ”تہذیب الاخلاق“ میں سرسید احمد خاں اور ان کے رفقاء بالخصوص (محسن الملک، ذکاء اللہ، الطاف حسین حالی، وقار الملک اور محمد احسان اللہ) نے مختلف نوعیت کے مضامین لکھے۔ جو معاشرے کی اصلاح کے لیے مفید اور سود مند ثابت ہوئے لہذا اس کے سبب بہتر نتائج برآمد ہوئے۔ ہندوستان مختلف عقائد کا مرکز و محور رہا ہے۔ ہر شخص اپنے اپنے عقیدے اور مذہبی رسومات پر یقین رکھتا ہے سرسید کے عہد میں بہت سی ایسی رسم و روایات شعوری طور پر پیدا ہو چکی تھیں جن کو مذہب کا لازمی جز تصور کیا جاتا تھا جس کی بنیاد عام طور پر ہندوستان کی مشترکہ تہذیب پر قائم تھی لیکن حقیقت میں مذہب اسلام سے ان کا دور دور تک کوئی واسطہ نہ تھا۔ ”تہذیب الاخلاق“ کے ذریعہ انھوں نے مسلمانوں کو یہ بات باور کرائی کہ وہ جن رسم و رواج کو مذہب سے جوڑ کر دیکھتے ہیں، اسلام میں ان کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔ سرسید چوں کہ عقلیت اور مقصدیت کے قائل تھے لہذا وہ سماج اور انسان کے تمام تر مسائل کو خواہ وہ مذہبی ہوں یا سماجی، ادبی ہوں یا اخلاقی انہیں عقل پر فوقیت دیتے تھے۔ مسلمانوں میں توہم پرستی، قدامت پرستی، ترک دنیا، اندھی تقلید کی انھوں نے شدید مخالفت کی۔

سرسید ایک ایسے معاشرے کے خواہاں تھے جس کی عمارت تعلیم و تربیت، علم و ادب کی بنیاد پر قائم ہو۔ لہذا انھوں نے سماجی، مذہبی، تہذیبی اور قومی ترقی کے لیے تعلیم کو اولیت کا درجہ دیا۔ خاص طور سے تعلیم اطفال کو والدین پر فرض قرار دیا۔ چوں کہ بچوں کی پہلی درس گاہ والدین کی گود ہوتی ہے، ان کا کہنا تھا کہ والدین اپنے بچوں کی صحیح تعلیم و تربیت کی جانب متوجہ ہوں علاوہ ازیں انہوں نے ”تہذیب الاخلاق“ میں تعلیمی مضامین کے ذریعہ جدید مغربی تعلیم کو درسی نصاب میں شمولیت کا پیغام دیا۔

کسی بھی معاشرے میں انسانی زندگی کے لیے حسن و اخلاق بنیادی اور امتیازی حیثیت رکھتے ہیں۔ سرسید نے

تعلیم و تہذیب کے ساتھ ساتھ ہندوستانی قوم بالخصوص مسلمانوں کو اخلاق کا درس دیا۔ ان کے خیال کے مطابق اعلیٰ اخلاق ہی انسانی فطرت کے محافظ ہیں ”تہذیب الاخلاق“ کا مقصد معاشرے میں تہذیبی و اخلاقی قدروں کی نمائندگی کرنا تھا۔ سرسید نے ”تہذیب الاخلاق“ کے مقاصد کے تحت اپنے خیالات کے ذریعہ حسن و سلوک خصوصاً خواتین سے حسن و سلوک، خاتون خانہ کا احترام اور ان کا مقام و مرتبہ متعین کرانے پر زور دیا۔ مذہب اسلام میں چوں کہ خواتین کو خاص طور سے ان کے احترام و مقام کو ملحوظ خاطر رکھا گیا ہے اس لیے وہ بھی چاہتے تھے کہ عورتوں کے ادب و احترام کو برتری اور بلندی بخشی جائے۔

قومی ترقی اور اس کی اصلاح کے لیے سرسید نے جو خاکہ اپنے خطبات اور مضامین میں پیش کیا اس میں ہندو مسلم دونوں کو ایک خوبصورت دلہن کی دو آنکھوں سے تعبیر کیا تھا۔ ”تہذیب الاخلاق“ میں اسی نوعیت کے مختلف مضامین کو شائع کر کے ہندوستانی عوام کو اتفاق و اتحاد اور راہ حق کی تلقین کی گئی۔ سرسید احمد خاں کا خیال تھا کہ فرقہ وارانہ ہم آہنگی کے بغیر ترقی اور حصول آزادی کے خواب دیکھنا کوئی عقل مند نہیں لہذا تاریخ عالم میں سرسید ایک ایسی غیر معمولی شخصیت کے حامل ہیں جنہوں نے باضابطہ سیکولر نقطہ نظر کو اہمیت دی۔

مختصر یہ کہ سرسید نے ”تہذیب الاخلاق“ میں جو مضامین شائع کیے جس کا مقصد خاص طور پر مذہبی، اخلاقی، تعلیمی، قومی، اور معاشرتی اصلاح کرنا تھا ”تہذیب الاخلاق“ کے ذریعہ انہوں نے اصلاحی تحریک کو عام کرنے اور مسلمانوں میں جدید تعلیم و تہذیب کی روشنی میں معاشرتی شعور کو پیدا کرنے کی غرض سے صحافت کا سہارا لیا۔ غرض کہ ”تہذیب الاخلاق“ کے ذریعہ سرسید احمد خاں نے مردہ قوم کے جسم میں روح پھونکنے کا کام کیا۔



## مقاصدِ سرسید اور عداوتِ فرنگ

سرسید احمد خان جامع الکمال اور جامع الاوصاف شخص تھے۔ وہ ایک مصلح، مفکر اور قوم کے رہبر تھے۔ انہوں نے قوم کی فلاح و بہبود کے لیے نئی فکر اور نیا نظریہ قائم کیا۔ ترقی کے لیے بہترین راہیں ہموار کیں اور قومی مفاد کے لیے حکومتِ وقت سے مطالبات بھی کیے۔ جس کے لیے انہیں اپنوں اور بے گانوں سے الٹی سیدھی باتیں سننی پڑیں، مذہبی رہنماؤں نے فتوے لگائے اور انگریزوں کی مخالفتیں بھی سہیں، اس کے باوجود سرسید نے قدم پیچھے نہیں ہٹایا۔ ان کے دل میں قوم کے لیے محبت اور جذبہ تھا۔ ان کے اندر انسانیت اور ہمدردی تھی۔ پہلی جنگِ آزادی میں شکست ہونے کے بعد مسلمانوں کی صورت حال خراب ہو چکی تھی، جس نے سرسید کو یہ سوچنے پر مجبور کیا کہ قوم کو اس قیامتِ صغریٰ اور بد حال صورت سے کیسے نکالا جائے۔ مولوی عبدالحق نے لکھا ہے:

”سرسید احمد خان ان خاص بندگانِ خدا میں سے ہیں جنہوں نے خلقِ خدا، یا اپنی قوم یا دھن کی سچی اور بے لوث خدمت کی اور قوم کو ذلت و زوال اور تباہی سے نکال کر ترقی کے راستے پر لگایا۔“

سرسید احمد خان کے زمانے میں برطانوی حکومت کا دبدبہ اپنے عروج پر تھا۔ اس حکومت کے آگے مغلیہ سلطنت کا دائرہ سمٹ گیا تھا، اور برطانوی حکومت آہستہ آہستہ ہندوستان کے وسیع و عریض علاقے تک پھیل چکی تھی۔ یہ دور ہندوستانیوں کے لیے بڑا مشکل بھرا تھا، جس نے ۱۸۵۷ء کے ہولناک اور انتقامی حادثہ کے ذریعے دعوتِ قتل دی۔ انگریزوں اور ہندوستانیوں کے بیچ قتل عام شروع ہو گیا، لوگ ایک دوسرے کے جانی دشمن بن گئے۔ انگریزوں نے اس جنگ کا محرک مسلمانوں کو جان کر اپنی وحشت کا نشانہ بنایا اور مسلم قوم کو اس طرح تباہ و برباد کیا کہ زندگی بدتر اور خوفناک بن گئی۔ ۱۸۵۷ء غدر کے نام پر جہاں لوگ ایک دوسرے کے خون کے پیاسے تھے وہیں سرسید نے لوگوں کی

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

مدد کی۔ انہوں نے کئی انگریزوں کی جان بچائی اور ہندوستانیوں کو سمجھایا کہ جنگ مسئلے کا حل نہیں ہے۔ اس عمل سے صرف اور صرف ہمارا نقصان ہوگا، اور ہوا بھی۔

سرسید نے غدر کے سلسلے میں ہوئی غلط فہمیوں پر غور و فکر کیا اور اس کے اسباب و محرکات پر ایک کتاب رسالہ ’’اسباب بغاوتِ ہند‘‘ کے نام سے لکھ کر ۱۸۵۹ء میں شائع کیا۔ جب یہ کتاب کاؤنسل میں پہنچی تو اس پر بحث ہوئی۔ کاؤنسل کے کئی ممبران سرسید کے مخالف ہو گئے۔ لارڈ کیننگ اور بارٹر فریر نے اسے حکومت پر زبردستی کا الزام بتایا۔ سسل بیڈن انڈیا گورنمنٹ کا فارن سیکریٹری تھا اس نے سرسید پر سخت اعتراض کرتے ہوئے اپنی تقریر میں کہا:

’’اس شخص نے نہایت باغیانہ مضمون لکھا ہے۔ اس سے حسب ضابطہ باز پرس ہونی چاہئے اور جواب لینا چاہئے اور اگر کوئی معقول جواب نہ دے سکے تو سخت سزا دینی چاہئے۔‘‘ ۲

مذکورہ بالا بیان سے یہ عیاں ہوتا ہے کہ انگریزوں کا نظریہ عمل مسلمانوں کے لیے کیسا تھا۔ جبکہ سرسید نے غدر میں انگریزوں اور ہندوستانیوں کے بیچ ہوئی ان غلط فہمیوں کی نشاندہی کی تھی جو حقیقتاً پیدا ہو گئی تھیں۔ انگریز تحصب پسند تھے یہی وجہ ہے کہ انہوں نے ’’اسباب بغاوتِ ہند‘‘ میں پیش کی گئی حقیقت پر اعتراض کیا۔ ۱۸۶۸ء میں لارڈ کیننگ گورنر جنرل نے فرخ آباد میں دربار کیا تو اس محفل میں انگریز عہدے داروں کے ساتھ سرسید بھی مدعو تھے۔ یہیں سسل بیڈن اور سرسید کی پہلی بار ملاقات ہوئی دونوں کے درمیان ’’اسباب بغاوتِ ہند‘‘ کو لے کر طویل باتیں ہوئیں۔ سسل بیڈن نے سرسید سے کہا:

’’اگر تم گورنمنٹ کی خیر خواہی کے لیے یہ مضمون لکھتے تو ہرگز اس کو چھپوا کر ملک میں شائع نہ کرتے بلکہ صرف گورنمنٹ پر اپنے رعایا کے خیالات ظاہر کرتے۔ سرسید نے کہا کہ میں نے اس کتاب کی کل پانچ سو جلدیں چھپوائی تھیں۔ جن میں چند جلدیں میرے پاس موجود ہیں اور ایک گورنمنٹ میں بھیجی ہے۔ اور کچھ کم پانچ سو جلدیں ولایت روانہ کی ہیں جن کی رسید میرے پاس موجود ہے۔ میں جانتا ہوں کہ آج کل بسبب غیظ و غضب کے حاکموں کی رائے صائب نہیں رہی اور اس لیے وہ سیدھی باتوں کو بھی اٹلے سمجھتے ہیں اس لیے جس طرح میں نے ہندوستان میں شائع نہیں کیا اسی طرح انگریزوں کو بھی نہیں دکھایا۔ صرف ایک کتاب گورنمنٹ کو بھیجی ہے۔

اگر اس کے سوا ایک جلد بھی کہیں ہندوستان میں مل جائے تو میں فی جلد ایک ہزار روپیہ دوں گا۔“ ۳

مذکورہ بالا اقتباس سے سرسید احمد خان کی سچائی اور صاف گوئی کا پتا چلتا ہے۔ انہوں نے حکومتِ وقت کو چیلنج کیا جو بڑی استقامت اور جگر کا کام تھا۔ اس کے باوجود بھی سسل بیڈن کو یہ یقین نہیں ہوا کہ کتاب ہندوستان میں تقسیم نہیں ہوئی، کئی دفعہ بیڈن نے ”اسباب بغاوت ہند“ کے شائع ہونے پر سرسید سے سوال کیا۔ اسی طرح کے اختلافی خیالات سے پتا چلتا ہے کہ انگریزوں کے دلوں میں مسلمانوں کے لیے کس طرح کا وہم و گمان تھا۔ وہ کسی حال میں مسلمانوں کی وفاداری قبول کرنے کو تیار نہ تھے۔ لہذا انہیں یہ یقین تھا کہ یہ قوم غدار اور بے وفا ہے۔

تاریخ کے مطالعے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جب کبھی دو قوموں کے بیچ غرور اور تعصب کی وجہ سے تفریق پیدا ہوتی ہے۔ اس وقت ایک مفکر، مصلح اور رہبر کی ضرورت پیش آتی ہے۔ غدر کے بعد سرسید احمد خان نے مسلمان قوم کی رہنمائی کی، وہ قوم کو ان برے حالات سے نکالنا چاہتے تھے۔ اس کے لیے سب سے پہلا فریضہ یہ تھا کہ مسلمانوں اور انگریزوں کے مابین پل رہی نفرتوں کو دور کیا جائے۔ بالخصوص انگریزوں کو یہ یقین دلایا جائے کہ مسلمان پیدائشی باغی نہیں ہوتا اور نہ ہی بغاوت کرنا اس کا پیشہ ہے۔ وہ اس رسول کو ماننے والا ہے جنہوں نے پوری زندگی امن و امان کا درس دیا۔ سرسید دونوں قوموں کے بیچ صلح اور ہم آہنگی پیدا کرنا چاہتے تھے۔ لیکن اسی دوران مسٹر ولیم ہنٹر نے ایک کتاب ”آورانڈین مسلمانز“ (Our Indian Musalman) کے نام سے لکھی جو ۱۸۷۱ء میں شائع ہوئی۔ مسٹر ہنٹر کی اس کتاب نے لوگوں میں ایک الگ تاثر پیدا کیا۔ ان کے بارے میں یہ عام تھا کہ انہوں نے مذہبِ اسلام کا گہرا مطالعہ کیا ہے۔ یہ کتاب اسی مطالعے کی کلیہ تھی۔ لہذا سرسید نے جب اس کتاب کا مطالعہ کیا تو اس میں مسلمانوں کے خلاف بہت سی غلط باتیں لکھی ہوئی تھیں۔ مثلاً اس قوم سے وفاداری یا ایمانداری کی امید نہیں کی جاسکتی، یہ قوم لڑنا اور جہاد کرنا اپنا مذہبی فریضہ سمجھتی ہے۔ اس لیے انگریز حکومت کو اس قوم کی جانب سے مطمئن ہو کر نہیں بیٹھنا چاہئے۔ مسٹر ہنٹر نے ”آورانڈین مسلمانز“ میں ایک جگہ لکھا ہے:

”تمام مسلمان اپنے بغاوت سکھانے والے پیغمبر کی زہر آموز نصیحتوں کو نہایت ذوق و شوق سے سنتے ہیں اور ایسے بہت تھوڑے ہیں جو اپنی تیزی طبیعت سے اپنی شریعت کا کچھ اور مطلب ٹھہرا کر بغاوت کے بڑے فرض سے بچ جاتے ہیں۔“ ۴

سرسید احمد خان جہاں دونوں قوم کے بیچ مفاہمت اور یگانگت کی راہ نکالنے کی کوشش کر رہے تھے اور قومی مفاد



کے لیے انسانی محبت، رواداری اور بھائی چارگی کا نظریہ پیش کر رہے تھے، وہیں یہ کتاب سرسید کے نظریات کی پوری طرح مخالفت کر رہی تھی۔ ہنٹر کے سطحی خیالات نے سرسید کی پہلی کوشش کے خلاف آگ بھڑکانے کا کام کیا۔ ہنٹر کی اس غلط روی سے ہندوستان کے مسلمانوں اور فرنگیوں کے دل و دماغ پر منفی اثر پڑا۔ سرسید نے اس کتاب پر ایک زوردار ریویو لکھا اور لوگوں پر پڑے منفی اثرات کو رفع کرنے کی کوشش کی۔ ہنٹر نے مذہب اسلام کے بارے میں بعض غلط چیزوں کو صحیح ثابت کیا تھا۔ سرسید کے اس ریویو نے حکومت اور لوگوں پر اچھا اثر ڈالا۔ بعد میں عصر حاضر کے اخباروں نے اس کتاب پر تحریری سلسلہ شروع کیا اور ولیم ہنٹر کی غلط بیانی کی تردید کی۔

سرسید نے قوم کے سماجی، معاشی اور معاشرتی حالات کو بہتر بنانے کے لیے تعلیمی ذرائع پر سب سے زیادہ زور دیا۔ انہیں اغراض و مقاصد کے سبب ۱۸۶۷ء میں کمیٹی کی جانب سے ایک درخواست برٹش انڈین ایسوسی ایشن اضلاع شمال مغرب کو بھیجی گئی جس کے ڈائریکٹر مسٹر کیمن تھے۔ اس درخواست میں سرسید نے ہندوستان میں تعلیمی معیار کو بہتر بنانے کے لیے ایسوسی ایشن سے ایک ورنی کلر کالج قائم کرنے کی خواہش ظاہر کی تھی جس میں جدید علوم و فنون کی تعلیم انگریزی کے بجائے دیسی زبان میں دی جائے۔ مسٹر کیمن کو یہ محسوس ہوا کہ سرسید احمد خان انگریزی زبان کی مخالفت کر رہے ہیں۔ لہذا ان کو انگریزی زبان کا باغی قرار دے کر ان کے نظریے کو رد کیا گیا۔ جس سے ورنی کلر کالج کا مسئلہ انجام تک نہ پہنچ سکا۔ سرسید احمد خان نے بنارس انسٹی ٹیوٹ کے جلسے میں تقریر کرتے ہوئے کہا:

”مسٹر کیمن (ڈائریکٹر سررشتہ تعلیم اضلاع شمال مغرب) نے ایسوسی ایشن کا مطلب غلط سمجھا ہے۔ ایسوسی ایشن کی ہرگز یہ رائے نہیں ہے کہ انگریزی بطور ایک زبان کے سکھائی جائے اور اس کو اعلیٰ تعلیم و تربیت کا ذریعہ نہ گردانہ جائے بلکہ اس کی یہ خواہش ہے کہ انگریزی تعلیم کا طریقہ بدستور جاری رہے۔ مگر اس کے ساتھ ایک سررشتہ قائم کیا جائے جس سے انگریزی علوم و فنون اور خیالات دیسی زبان کے ذریعے سے بکثرت عام ہندوستانیوں میں پھیلا یا جائے۔“ ۵

سرسید احمد خان کی اس تقریر سے واضح ہوتا ہے کہ وہ اعلیٰ تعلیم و تربیت کے خواہاں تھے۔ انہوں نے انگریزی کو تو اہمیت دی لیکن ان کا کہنا تھا کہ اہل یورپ کی تمام روشن ضمیری اور ان کا علم و فضل علی العموم سکھانے کے لیے دیسی زبان کو ذریعہ تعلیم بنایا جائے۔ چونکہ اس وقت عوامی زبان اردو تھی۔ انگریزوں کو یہ لگا کہ سرسید تعلیمی حصول کے لیے انگریزی زبان کو نحیف اور اردو کو بہتر سمجھ رہے ہیں۔ اس لیے اردو زبان کی حمایت میں سرسید کی اس رائے پر

جی کیمبل، ڈاکٹر فیلین، رسل اور مسٹرانٹونی میکڈائل وغیرہ نے سخت اعتراضات کیے۔

جی کیمبل ۱۸۷۱ء میں سنٹر کالج مظفر پور کی مجلس سنگ بنیاد میں مدعو تھے۔ انہوں نے اپنی تقریر میں کہا کہ اردو زبان میں اتنی وسعت نہیں کہ اسے تعلیم کا ذریعہ بنایا جاسکے، کیوں کہ یہ غیر ملک کی زبان ہے۔ اس سلسلے میں جی کیمبل نے ایک یادداشت بھی شائع کرائی۔ جس میں بہار کی جانب بولی جانے والی اردو کے فحش اور ذومعنی الفاظ شامل کر اردو کو ایک خراب اور دوغلی زبان قرار دیا اور گورنمنٹ سے سفارش کی کہ اس زبان کو تعلیم حاصل کرنے کا درجہ نہ دیا جائے۔ اردو زبان کی مخالفت انگریزوں کے ساتھ ہندوؤں نے بھی کھل کر کی۔ اور ہندوستان میں اردو کے بجائے دیو ناگری کو رائج کرنے کی مہم چلائی۔

سراٹونی میکڈائل ہندی کے زبردست حامی اور اردو زبان کے بہت بڑے مخالف تھے۔ ۱۸۹۸ء سر سید کے زمانہ آخر میں سراٹونی میکڈائل یوپی کے لیفٹیننٹ گورنر مقرر ہو کر آئے تو اردو کے مخالفین اور ہندی زبان کے سربراہوں کے حوصلے بلند ہو گئے۔ انہوں نے گورنر کی خدمت میں ایک عرضداشت پیش کی اور یہ درخواست کی کہ ہندی زبان کو سرکاری مقامات پر استعمال کی اجازت دی جائے۔ سر سید کی زندگی میں تمام تر کوششیں بے کار تھیں۔ ان کے انتقال کے کچھ دن بعد اردو زبان کے مخالفین اور ہندی کے طرفداروں کی کوششیں رنگ لائیں۔ دفتر و وعدالتوں میں اردو کے ساتھ ہندی کا بھی رواج عام ہو گیا۔

سر سید احمد خان کا سب سے اہم کارنامہ علی گڑھ میں تعلیمی ادارہ قائم کرنا تھا۔ اس کے لیے ایک کمیٹی بنائی گئی جس کے سیکریٹری مولوی سمیع اللہ تھے۔ سر سید نے کمیٹی کی جانب سے ادارہ قائم کرنے کی درخواست علی گڑھ کے کلکٹر ہنری لارنس کو دی۔ لارنس نے اس درخواست کو گورنمنٹ کے پاس بھیج دیا۔ جسے اس وقت کے لیفٹیننٹ گورنر سر ولیم میور نے قبول کر لیا۔ ادارے کے لیے ابھی زمین گورنمنٹ کی جانب سے نہیں ملی تھی کہ سر سید کو مخالفین کا سامنا کرنا پڑا۔ ہنری لارنس کی جگہ مانٹی گیوٹ اور اس کے بعد مسٹر کالون ایک کے بعد علی گڑھ کے کلکٹر منتخب ہو کر آئے۔ لہذا انہوں نے سر سید کو تعلیمی ادارے کے لیے زمین دینے پر سخت اعتراض کیا۔ جس کے بعد گورنمنٹ اور انگریزی حکام سب کے سب مانٹی گیوٹ اور مسٹر کالون کے ہم نوا ہو گئے۔ مانٹی گیوٹ اور مسٹر کالون کا کالج کے بارے ایسا قدم اٹھانا مسلم قوم کے متعلق تعصب پسندی اور بدینتی واضح ہوتی ہے۔ اس اختلافات سے بائیان اسکول کا حوصلہ کمزور پڑنے لگا، اب امید کی کرن نظر نہیں آرہی تھی کہ سر ولیم میور کی جگہ سر جان اسٹریچی لیفٹیننٹ گورنر مقرر ہوئے۔ سر جان اسٹریچی سے علی گڑھ کالج کے بارے میں کافی بات چیت ہوئی۔ اس بات چیت سے کمیٹی کے ممبران کو بڑی حد تک تسلی ہو گئی۔ آخر میں برطانوی حکومت کی جانب سے یہ طے ہوا کہ کالج بنانے سے قبل اس کا نقشہ گورنمنٹ کو بھیجا جائے۔ اور کالج کسی

بھی صورت میں بند ہوتا ہے تو اس کی تمام بلڈنگیں سرکار ضبط کر لے گی۔ خلیق احمد نظامی نے لکھا ہے:

”سید احمد خان نے اپنے دور کے ہندوستان کی تمام سماجی، سیاسی، اور معاشی خرابیوں کا علاج تعلیم میں پایا۔ انہیں یقین تھا کہ اگر لوگ تعلیم یافتہ ہو جائیں گے تو تمام خرابیاں دور ہو جائیں گی اور اگر ایسا نہ ہو تو لوگ مٹ جائیں گے۔“

سرسید احمد خان اس دور کی پیداوار ہیں جس دور میں مسائل اور مشکلات اپنے عروج پر تھے۔ انہوں نے اس دور کے مسائل کو دیکھا، سوچا اور سمجھا، پھر زندگی کا ایک مقصد متعین کیا۔ ان کا مقصد قوم کی فلاح اور ترقی کا تھا۔ انہوں نے قوم کی بد حالی پر مرثیہ نہیں پڑھا بلکہ اس غم کو ضبط کر لیا اور خود کو قوم کی خدمت کے لیے صرف کر دیا۔ انہوں نے مسلمانوں کو معاشرتی بد حالی اور سماجی رسوائیوں سے بچایا اور ترقی کے نئے نظریے پیش کیے۔ تعلیم کے لیے بہتر پلیٹ فارم اور کالج کا انتظام کرایا، حکومت سے اپنے حقوق کے مطالبے کیے اور معاشی ضروریات کے لیے نئے اقدام اٹھائے۔ انہوں نے پوری زندگی قوم کی خدمت کی ورنہ مسلمانان ہند کا کیا حال ہوتا یہ وقت ہی طے کرتا۔ بہر کیف سرسید نے قوم کی ترقی اور فلاح کے لیے جو کچھ خدمات انجام دیں وہ مستقبل کے لیے حسن المآب ثابت ہوا۔

حواشی:

- (۱) مولوی عبدالحق، سرسید احمد خان حالات و افکار، اردو مرکز۔ اردو بازار، نئی دہلی، ۱۹۶۰ء، ص: ۱۸۰
- (۲) مولانا الطاف حسین حالی، حیات جاوید، ترقی اردو بیرو، نئی دہلی، ۱۹۹۰ء، ص: ۹۶
- (۳) مولانا الطاف حسین حالی، حیات جاوید، ترقی اردو بیرو، نئی دہلی، ۱۹۹۰ء، ص: ۹۷-۹۶
- (۴) سرسید احمد خان، ریویو، ہمارے ہندوستانی مسلمان، سرسید اکیڈمی علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ، ۲۰۰۹ء، ص: ۵
- (۵) مولوی عبدالحق، سرسید احمد خان مجوزہ ورنی کلر یونیورسٹی، مشمولہ، مطالعہ سرسید احمد خان، مرتب، مولوی عبدالحق، ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، ۱۹۸۹ء، ص: ۱۳۱
- (۶) خلیق احمد نظامی، جدید ہندوستان کے معمار سید احمد خان، مترجم، اصغر عباس، پبلیکیشنز ڈویژن منسٹری آف انفارمیشن اینڈ براڈ کاسٹنگ گورنمنٹ آف انڈیا، ۱۹۷۱ء، ص: ۶۹



## چمن سرسید اور عہد حاضر میں اس کی معنویت

دے جزاء اللہ تو اس باغبان علم کو  
جس نے غنچوں کو کھلایا اور گل تر کر دیا

جب بات باغبان، غنچہ اور گل سے شروع ہو رہی ہے تو ضروری ہے کہ اس کی مناسبت سے چمن کا تذکرہ کیا جائے، اور میرے تصور میں دنیا کے خوبصورت ترین چمنستانوں میں سے ایک چمن علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ہے۔ اس کی خوبصورتی کا راز یہ ہے کہ اس کی باغبانی کا ذمہ سنبھالنے والا کوئی معمولی انسان نہ تھا بلکہ وہ مرد درویش تھا جس نے اس کی آبیاری کے لیے پانی کے ساتھ ساتھ اپنا خون پسینہ بھی بہایا تھا۔ اپنے خاندانی جاہ و حشم کو بالائے طاق رکھ کر قوم کے ہر چھوٹے بڑے شخص کے دروازے پر ایک سائل کی حیثیت سے ایسے وقت میں دستک دی تھی جب قوم سو رہی تھی اور وہ شخص اپنی قوم کے مستقبل کے لیے بیداری کے عالم میں اپنے خوابوں کا چمن تیار کرنے میں منہمک تھا۔ جس کی تعبیر بقول غضنفر علی:

”ہر شب، شبِ شیراز اور ہر شام، شامِ مصر والی زمین اس مخلص انسان کے خوابوں کی زمین ہے جس کی تعبیروں کے ابراہیم اٹھے اور اس طرح بر سے کہ ساری دنیا سیراب ہو گئی، ریگزاروں میں پھول کھل اٹھے، بنجر زمینوں کے دہانے نرم پڑ گئے، ویران سرسبز شاداب ہو گئے، سنسان اور خاموش خطے چمک مہک اٹھے..... سرسید کے خواب کا یہ رنگ کڑی دھوپ میں بھی دکلتا رہا، زمانے کی گرم آندھیاں بھی اسے جھلسا نہ سکیں، وقت کی مار اور موسم کے تھپڑوں سے بھی یہ مدھم نہ ہو سکا اس لیے کہ اس رنگ میں خواب دیکھنے والے کا خون جگر بھی شامل تھا“

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

قرآن کی یہ آیت ”ان الله لا يضيع اجر المحسنين“ دلیل ہے اس بات کی کہ اللہ تعالیٰ کسی محسن کی محنت کو ضائع نہیں کرتا، اس چمن کی شادابی اور چہل پہل سے یہ صاف ظاہر ہے کہ اس باغبان کی محنت، لگن اور شوق و جذبے میں اتنا خلوص تھا کہ آج ڈیڑھ سو سال پورے ہونے والے ہیں مگر اس کے لگائے ہوئے پودوں کا کوئی ایک پتہ بھی خشک نظر نہیں آتا، یہاں کا ذرہ ذرہ آج بھی اپنی مخصوص زبان میں اس کی مالا جپ رہا ہے، جس طرف نگاہ اٹھائیے موسم بہار کی صورت میں ننھے ننھے پودے، رنگ برنگے پھول، زمین پر بچھے سبز مخملی بستر، شہر فطرت کے تمام راہ گیروں کو یہاں تھوڑی دیر ٹھہر کر آرام و سکون کے ساتھ گلستانِ سرسید میں کھوجانے کی دعوت دے رہے ہیں اور شاخوں پر بیٹھی خوش آواز بلبلیں اپنے طرب انگیز نغموں سے فضائے عشق میں موسیقی کا رس گھول رہی ہیں۔ گویا زبانِ حال سے وہ یہ کہنا چاہتی ہیں:

گلوں میں رنگ بھرے باد نو بہار چلے  
چلے بھی آؤ کہ گلشن کا کاروبار چلے

یہ حقیقت ہے کہ اس کا درکل بھی تمام مسالک و مذاہب کے لیے کھلا تھا اور آج بھی، بس وہ محسن ہمارے درمیان نہیں ہے لیکن اس کے لگائے ہوئے چمن کا ایک ایک پھول اور اس کی بنائی ہوئی عمارتوں کی ایک ایک اینٹ اپنی جاذبت میں بید بیضا اور حیات نو عطا کرنے میں دمِ عیسیٰ کی تاثیر لیے کسی موسیٰ اور عیسیٰ کے انتظار میں ہے۔

اگر ایک طرف افسوس کا مقام یہ ہے کہ ہماری زبان کے وہ ماہرین اور ہندوستان کے وہ سحر نگار باب قلم جنہوں نے اپنی جادو بیانی سے مردہ قوم میں روح پھونکی تھی، جن کا وجود ہمیشہ ملکوں اور قوموں کا تاج بنا رہا وہ ہمارے درمیان نہیں ہیں۔ ہمارے دامن کا ایک ایک موتی اور ہمارے علمی خزانے کا ایک ایک جوہر ہم سے کھو چکا ہے اور آج ہندوستان کی علمی فضا میں فضل و کمال کا چراغ اپنی مدھم لوکے ساتھ ٹٹماتا ہوا نظر آتا ہے، تو دوسری طرف علامہ اقبال کا یہ مصرعہ: ”ذرا نغم ہو تو یہ مٹی بڑی زرخیز ہے ساقی“ حوصلہ بخشتا ہے اور ٹٹماتے ہوئے چراغ کی لو کو سہارا دیتا ہے، علامہ اقبال نے بہت پہلے اس قوم کے حالات و جذبات کو دیکھتے ہوئے شاید اسی لیے کہا تھا کہ اس قوم میں جذبات و احساسات کی کمی نہیں ہے، بلکہ اس قوم کو بس بیدار کرنے کی اور اپنی ذمہ داری یاد دلانے کی ضرورت ہے، پھر اسی زمین سے وہ ماہرین اور وہ سحر نگار باب قلم پیدا ہوں گے جو اپنی جادو بیانی سے سوئی ہوئی قوم کو بیدار کریں گے۔

جیسا کہ تاریخ کے مطالعے سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ فلاں سن میں فلاں صاحب کی ولولہ انگیز تقریر سے قوم میں بیداری کی لہر دوڑ گئی اور پھر پچاس سال بعد فلاں واقعے کے ظہور پذیر ہونے سے ملت جاگ اٹھی اور پھر ساٹھ سال بعد فلاں سانچے سے یا جنگ وغیرہ سے قوم کے جوان بیدار ہو گئے اگر دیکھا جائے تو ہر پچاس اور ساٹھ سال بعد اٹھنے والی یہ بیداری کی لہریں بتاتی ہیں کہ بیچ کے عرصے میں قوم سوئی رہی اور اسے جگانے کے لیے کوئی نہ کوئی مصلح

ضرور اٹھا جن میں ایک نمایاں نام سرسید احمد خاں کا بھی ہے، جنہوں نے خوابِ غفلت میں پڑی قوم کو یہ کہہ کر بیدار کیا:

”اے میرے عزیز! ہم وطنو!.. قوم کی سچی ہمدردی اور سچی خیر خواہی کرو، غور کرو تمہاری قوم کی شخصی زندگی اور شخصی چال چلن کس طرح عمدہ ہو، تاکہ تم بھی ایک معزز قوم ہو، کیا جو طریقہ تعلیم و تربیت کا، بات چیت کا، وضع و لباس کا، سیر سپاٹے کا، شغل و اشغال کا، تمہاری اولاد کے لیے ہے، اس سے اس کی شخصی چال چلن، اخلاق و عادات، نیکی و سچائی میں ترقی ہو سکتی ہے؟ حاشا وکلا“ ۲

سرسید کی مذکورہ باتوں پر نظر ڈالی جائے تو کیا آج ان چیزوں کی کمی نہیں ہے؟ بالکل ہے کیوں کہ آج صرف وقت بدلا ہے حالات وہی ہیں، اشخاص بدلے ہیں فطرتیں وہی ہیں، بس ضرورت ہے پیہم سعی و عمل، ایک مسلسل حرکت و استقلال، ایک ہمالیہ کا ساعزم، آگے بڑھ کر کبھی نہ پیچھے ہٹنے والا قدم اور ان پر ثابت قدم رہنے کے لیے سرسید جیسے جذبات کی، جیسا کہ جذبات سے متعلق مسعود حسن رضوی ادیب نے لکھا ہے:

”دنیا میں جو کچھ رونق اور چہل پہل ہے وہ جذبات کی بدولت ہے۔ اگر خوشی، غم، محبت، عداوت، نفرت، خوف، ہمدردی وغیرہ یہ سب جذبے ناپید ہو جائیں تو دنیا میں ایک سناٹا چھا جائے کہ نہ گلاب کے چمن سے فرحت ہو، نہ بول کی بن سے وحشت۔ نہ ساما کی سحری نغموں سے روح بیدار ہو، نہ کوئے کی بے ہنگام صدا کانوں پر بار ہو۔ نہ کسی سے ملنے کا اشتیاق ہو نہ کسی سے چھوٹنا شاق ہو۔ ایک بے امتیازی اور بے تعلقی کا عالم پیدا ہو جائے“ ۳

اعلیٰ تعلیم کے ہر ادارہ کی ایک مخصوص شناخت ہوتی ہے جس کا دار و مدار اس کی تاریخ، قیادت، علمی خدمات اور وہاں کے طلباء اور اساتذہ کی جماعت پر ہوتا ہے، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی جو کہ ہندوستان میں تقسیم ہند سے پہلے کی دانشگاہوں میں اپنا ایک منفرد مقام رکھتی ہے، ایک ایسے کردار کی حامل ہے جو ہندوستانی معاشرے کی تکثیری ہم آہنگی اور کثرت میں وحدت کی مثال ہے کیوں کہ اس کی بنیاد رکھنے والے کے ذہن میں ہمیشہ ایک ہی بات متحضر رہی جس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یہ لکھا ہے:

”ہم کو یہ بات بھولنی نہیں چاہئے کہ ان روحانی بھائیوں کے سوا اور بھی ہمارے وطنی بھائی ہیں، گو وہ ہمارے ساتھ اس کلمہ میں جس نے ہم مختلف فرقوں کو ایک قوم اور آپس میں روحانی بھائی بنایا ہے، شریک نہیں ہیں، مگر

بہت سے تمدنی امور میں جس میں ہم اور وہ مثل بھائیوں کے شریک ہیں، اسی زمین پر ہندوستان کی ہو یا پنجاب کی، دکن کی ہو یا ہمالیہ کی ہم دونوں رہتے ہیں، اسی ملک کی ہو اسے اسی ملک کے پانی سے اسی ملک کی پیداوار سے دونوں کی زندگی ہے۔ ہزاروں امور و تمدن ایسے ہیں کہ بغیر ہمارے ان کو اور بغیر ان کے ہم کو چارہ نہیں، ہمسایہ کا ادب ہمارے مذہب کا ایک جزو ہے۔“ ۳

سرسید کا ایک بڑا مقصد یہاں کے رہنے والوں کے لیے قومیت کے جذبے کو فروغ دینا تھا کیوں کہ سرسید بخوبی جانتے تھے کہ ہندوستان لنگا جمنی تہذیب کا گہوارہ ہے اگر وہ ایک دوسرے سے ہمدردی و محبت کے جذبے سے عاری ہوئے تو ملک کا امن و سکون غارت ہو جائے گا اور یہاں کی کوئی قوم کبھی ترقی نہیں کر سکے گی۔ سرسید کی یہ وہی کوششیں تھیں جس کے متعلق ڈاکٹر احمد علی برقی اعظمی نے لکھا ہے:

اتحاد باہمی تھا ان کا فطری مشغلہ  
تھے اسی کی راہ پر وہ زندگی بھر گامزن  
ہر طرح کی عصبیت سے پاک تھا ان کا ضمیر  
محترم تھے ان کی نظروں میں سب اہل وطن  
اس سے بڑھ کر قومی یکجہتی کی کیا ہوگی مثال  
ہند کی کثرت میں وحدت ہی ہے اس کا بانگین

حواشی:

- (۱) پروفیسر غضنفر علی، فضائے سرسید کے تخلیقی رنگ و آہنگ، فکر و نظر سہ ماہی سرسید نمبر، مارچ ۲۰۱۷ء، ص: ۳۴۸
- (۲) پروفیسر شاہ محمد وسیم، مضمون، علی گڑھ تحریک: اس کا اقتصادی پہلو اور ہماری ذمہ داری، مشمولہ: تہذیب الاخلاق، خصوصی شمارہ، جشن سرسید، ۲۰۱۷ء، ص: ۱۷۰
- (۳) سید مسعود حسن رضوی ادیب؛ ہماری شاعری، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ، ایڈیشن ۲۰۱۶ء، ص: ۱۹
- (۴) مقالات سرسید بارہواں حصہ، مضمون، قومی تعلیم، قومی ہمدردی اور باہمی اتفاق، مرتبہ: مولانا محمد اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب لاہور، ص: ۱۳۴



## سرسید احمد خاں: ایک شش جہات شخصیت

انیسویں صدی میں مختلف خطہ ہائے عالم میں اصلاح و تجدید کی جن نابغہ روزگار شخصیتوں نے اپنے فکر و عمل کے جوہر بکھیرے ہیں اور اپنے اپنے مخصوص انداز سے قوموں کے لیے جن گراں قدر خدمات کا نذرانہ پیش کیا ہے، ان میں ہندوستان کے اُفق سے ابھرنے والی شخصیت سرسید احمد خاں ہیں۔ سرسید احمد خاں ایک ہمہ گیر اور عہد ساز شخصیت تھی۔ ان کی پوری زندگی علم و عمل سے عبارت تھی۔ ان کی ذات مختلف الجہات پر پھیلی ہوئی ہے۔ وہ ایک عبقری، نابغہ روزگار، عہد ساز، عظیم مصلح، مدبر، ممتاز مفکر، مورخ، ماہر تعلیم، ادیب، بے باک صحافی، سیاست داں، عالم دین اور نباض وقت تھے۔ اپنی انہیں ہمہ گیر صفات کی بنا پر انھوں نے نے مسلمانوں کے فکر و عمل کے ہر گوشہ پر اثر ڈالا ہے۔ سرسید نے اپنی زندگی میں قوم کی اصلاح و ترقی کے لیے جس کام کا بھی عزم کیا اسے ایک باعمل انسان کی طرح پورا کر کے دکھایا۔ ان کا تدبر بے مثالی، ان کی فکر وسیع، ان کی صفت و خوبی لا جواب۔ اسی طرح ان کے مزاج میں جو افلاطونیت تھی اس کا جواب نہیں۔

سرسید احمد خاں دہلی کے ایک معزز خانوادہ کے چشم و چراغ تھے۔ ان کے اسلاف مغل تاجدار شاہ جہاں کے عہد میں ہرات سے ہندوستان آئے تھے اور شاہی حکومت میں اہم مناصب سے پرفائز رہے۔ سرسید کی ولادت ۱۷ اکتوبر ۱۸۱۷ء کو دہلی میں ہوئی۔ یہ وہ زمانہ تھا جب دہلی میں اکبر شاہ ثانی برسر اقتدار تھے اور ان کی سلطنت لال قلعہ تک محدود تھی۔ سلطنت کی معاشی صورت حال روز افزوں خراب ہوتی جا رہی تھی۔ اس زمانہ میں یورپی تہذیب کے اثر سے جو تبدیلیاں رونما ہو رہی تھیں ان کے نتیجے میں قدیم اور جدید افکار و نظریات کی کشمکش بھی اپنے عروج پر تھی۔ تغیر اور تبدیلی کی ان علامتوں نے زندگی کے ہر شعبے کو متاثر بھی کیا تھا اور منتشر بھی۔ لیکن شورش اور انتشار کے زمانہ میں بھی دہلی میں شعر و ادب اور دوسرے علوم و فنون کی ترقی ہوئی جس کی تفصیل تاریخ کے صفحات میں محفوظ ہے۔ خود سرسید نے اپنی

\* شعبہ اُردو، دیوبند، اہلیہ و شودھیالیہ، اندور (ایم. پی.)



معروف تصنیف ”آثار الصنادید“ کے چوتھے باب میں آخری مغل بادشاہوں کے عہد میں مختلف علوم و فنون کے ماہرین کا ذکر کیا ہے وہ لکھتے ہیں: ”در اصل قوموں اور حکومتوں کا عروج و زوال تاریخ کا مسلسل عمل ہے۔“

سرسید کا ظہور جس دور میں ہوا، اس وقت ملک کے حالات انتہائی ناسازگار تھے اور ملک پر انگریزوں کا تسلط قائم تھا۔ ۱۸۵۷ء کے بعد ہندوستانی عوام بالخصوص ہندوستانی مسلمانوں پر ایسی آفت ٹوٹی کہ ہر شخص سہم کر رہ گیا لوگ انگریزوں کے ظلم و ستم کا شکار تھے۔ انتہائی بے رحمی سے انسانوں کا خون بہایا جا رہا تھا۔ انگریزوں کی یہ زبردست نفرت صرف مسلمانوں کے ساتھ تھی اس لیے مسلمان سیاسی، معاشی، تہذیبی اور معاشرتی طور سے بھی زوال پذیر تھے۔ ہر طرف خوف و ہراس، مایوسی، ناامیدی تھی اور امید کی کوئی صورت دکھائی نہیں دے رہی تھی۔ ایسے پر آشوب اور سنگین حالات میں سرسید قوم کے مسیحا بن کر سامنے آئے۔ جنہوں نے قوم کو ذلت کی پستی سے نکالا۔ ظلمت کے اندھیروں کو دور کیا اور فلاح و بہبود کے لیے ہر ممکن کوشش کی۔ ان کی خدمات کا دائرہ بہت وسیع تھا۔ ہندوستانی مسلمانوں کی دینی، علمی، فکری، اصلاحی، سیاسی اور سماجی زندگی کا کوئی گوشہ ایسا نہ تھا جس پر انہوں نے توجہ نہ کی ہو۔

سرسید احمد خاں کا دور شعوری بیداری اور برسوں کے ذہنی جمود ٹوٹنے کا ہنگام تھا، مغربی علوم اور ادبیات کے خوش گوار جھونکے بڑی سرعت کے ساتھ سوچ و فکر کے لب بستہ شگوفوں کو اذن سخن دے رہے تھے۔ اسی فضا میں سوچ، احساسِ ندامت، شکست خوردگی اور اندیشہ ہائے دور دراز کے ساتھ ہی اپنی تہذیبی قدروں کی جانچ پڑتال کے لیے طبیعتوں کو آمادہ کیا۔

سرسید احمد خاں کا دل قوم کے درد سے تڑپ اٹھا اور علی گڑھ تحریک کا آغاز کیا۔ اس تحریک کا مقصد حاکم و محکوم میں مصالحت اور مفاہمت کی راہ ہموار کرنا، مسلمانوں کا کھویا ہوا اعتماد بحال کرنا، انہیں مایوسی اور احساسِ کمتری کے اندھیرے غار سے نکالنا اور زندگی کے تمام میدانوں میں ترقی کی اعلیٰ منزل تک پہنچانا تھا، لیکن ترقی کی اعلیٰ منزل تک پہنچنے کے لیے ضروری تھا کہ مسلمانوں کی معاشرتی اصلاح ہو۔ سرسید نے اپنے آس پاس کے حالات کا مشاہدہ کیا اور غور کیا کہ کیسے اپنی قوم کی حالت کو بدلا جاسکتا ہے چنانچہ وقت کی نزاکت کو سمجھتے ہوئے سرسید نے محسوس کیا کہ قوم کی اس حالت کا اصل سبب قدیم روایات اور رسم و رواج کی اندھی تقلید ہے۔ ساتھ ہی تعلیم سے بے پروائی بھی۔ کیوں کہ مسلمانوں میں تعلیم و تربیت نہیں تھی اور جو تھوڑی بہت بھی وہ مذہبی تعلیم تھی۔ اس پر فرسودہ روایات کا جال پڑا ہوا تھا۔ سرسید نے ناسازگار حالات کا مقابلہ کرنے اور اس سے نجات کے حصول کے لیے تعلیم کو ضروری بتایا۔ غدر ہندوستان اور اس کے مضمرات، مسلم قوم کی بد حالی، مظلومی اور بے کسی کا احساس اور سدباب پر غور کرنا، اسے منظر عام پر لانا، قوم میں بیداری اور شعور کا پیدا کرنا اور ایک قطعیت کا معجزانہ نظریہ پیش کرنا، کیا کسی اور فرد سے ممکن نہ تھا؟ تعلیم کو مسلمانوں

کی پس ماندگی اور بد حالی کا ذمہ دار بتانا اس کے عواقب پر بحث و تکرار کرنا، توجہ دلانا، کیا معمولی امر ہے؟ ہم آج جس حد تک بھی اپنے ملک اور دیار میں اگر سکون کی سانس لے رہے ہیں تو اس کا نسخہ اول کس نے تجویز کیا تھا؟ سچی بات یہ ہے کہ اگر مفکر اعظم سرسید نے اس رمز کو نہ پالیا ہوتا، تو ہمارا حشر عبرت ناک ہوتا۔

سرسید لکھتے ہیں:

”سب کی جڑ یہی ہے کہ سب سے پہلے علم کے خزانوں کو اپنے قابو میں کرو“

علم سے سرسید احمد خاں کا مقصد قوم کی ذہنی سطح کو بلند کرنا اور اقتصادی حالت کو بہتر بنانا تھا۔ سرسید نے یہ ذہن بھی دیا کہ علم مسلمانوں کی میراث ہے۔ جس سے ملے جہاں سے ملے، حاصل کرنا چاہیے، خواہ وہ انگریز قوم اور انگریزی زبان ہی کیوں نہ ہو۔ اپنے زمانہ کے حالات کے مشاہدہ اور ہندوستانی مسلمانوں کے سماجی، معاشی و سیاسی مسائل کے تجزیہ کے بعد وہ اس نتیجے تک پہنچے کہ مسلمانوں میں تعلیم کو فروغ دینا ان کی اصلاح و ترقی کا اہم ذریعہ ثابت ہوگا اور اسی سے انھیں معاشرہ میں عزت و وقار کا مقام حاصل ہوگا۔ اس ضمن میں انھوں نے تین نکات پر خاص زور دیا۔ اول یہ کہ تعلیم کو عام کیا جائے، اسے کسی بستی یا شہر کے لوگوں یا چند گھرانوں تک محدود نہ رکھا جائے۔ دوم یہ کہ تعلیم کے نصاب و نظام میں عصری تقاضوں کو ملحوظ رکھا جائے اور سوم یہ کہ جدید مضامین و سائنسی علوم کے ساتھ دینیات و مشرقی علوم کی تدریس کا بھی اہتمام کیا جائے۔

سرسید احمد خاں نے تعلیم کو روزی روٹی سے جوڑا۔ انہوں نے تعلیم اور انفرادی زندگی کے حوالے سے سماجی اور اقتصادی پہلو پر زور دیا، اور اسے معاشی بہبود کا ذریعہ قرار دیا۔ انہوں نے سرکاری ملازمتوں اور حکومت کے دفاتر چلانے کے لیے باوقار کرنے پر قناعت کرنے کے بجائے تجارت اور دوسرے پیشوں کو ترجیح دی اور ان کے حاصل کرنے کی ترغیب دلائی تاکہ ملک میں زیادہ سے زیادہ کمپنیاں قائم ہوں اور اس سے ملک کی اقتصادی حالت بہتر بن سکے۔

جن سخت اور ہمہ گیر حالات میں انھوں نے نسخہ کیسے تجویز کیا، تجویز ہی نہیں، عملاً کر کے دکھایا۔ وہ کیا کسی اعتبار سے بھی فراموش کیے جانے کے لائق ہے؟ یہ درست ہے کہ سرسید نے اپنے ارد گرد ایسا حلقہ مدور کیا جو ان کا مزاج آشنا تھا۔ سرسید احمد خاں کا قائم کردہ مدرسہ العلوم (علی گڑھ مسلم یونیورسٹی) دنیا کی دیگر دانش گاہوں کے مقابلے میں بالعموم اور ہندوستان کے تمام کالجوں اور یونیورسٹیوں میں بالخصوص اس لحاظ سے ممتاز ہے کہ تربیت کو تعلیم کے جزو لاینفک کے طور پر اہمیت حاصل ہے۔ اس لیے کہ تعلیم کا مقصد اس عظیم الشان ادارے کے بانی کے نزدیک یہی تھا کہ قوم کے بچے اعلیٰ تعلیم و تربیت کے ساتھ ساتھ ان اوصاف و اقدار کے حامل بن جائیں جو شرافت و انسانیت کے ضامن ہوں اور جن سے کوئی قوم صحیح معنوں میں کوئی خاص قوم بنتی ہے اور جن اوصاف کی بنا پر وہ خود اپنی، اپنے خاندان کی،

اپنے ہم وطنوں کی اور پوری انسانی برادری کی خدمت انجام دے سکتے ہیں۔ انیسویں صدی کے عظیم معمار قوم اور علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میر کارواں سرسید اور ان کے احباب و رفقاء کی جہد مسلسل آرزوؤں، اور قربانیوں کا یہ عظیم الشان مظہر ہے۔ اسے سرسید کی دیرینہ تمناؤں اور قیمتی خوابوں کی تعبیر بھی کہا جاتا ہے اور مسلمانان ہند کا دھڑکتا ہوا دل بھی کہا جاتا ہے۔ سرسید نے جس دانش کدہ کی تخم ریزی کی تھی، آج بلاشبہ وہ تناور درخت کی شکل اختیار کر گیا ہے۔ ایک غیر جانب دار مبصر بھی یہ کہنے سے گریزاں نہ ہوگا کہ سرسید کے اس چشمہ علم و فن سے بلا تفریق مذہب و ملت پورا ہندوستان سیراب ہو رہا ہے بلکہ دنیا کے گوشے گوشے سے تشنگان علم، تعلیم و تربیت کے اس بحرِ خاکی طرف رجوع کر رہے ہیں اور سیراب ہو کر اپنے وطن میں جا کر اس درس گاہ کا فیض عام کر رہے ہیں۔ سرسید کی قائم کردہ اس دانش کدہ کا طرہ امتیاز یہ ہے کہ علم کے ساتھ ساتھ آدمی کے اندر وہ اخلاقِ حسنہ پیدا کرنا چاہتا ہے جن سے ایک طرف وہ مذہب کا مخلص نمائندہ ثابت ہوتا ہو اور دوسری طرف خود اپنے لیے، اپنے خاندان کے لیے، سماج کے لیے اور ملک و قوم کے لیے قیمتی اثاثہ ثابت ہوتا ہو۔ اس عظیم الشان درس گاہ کے بانی نے قافلہ علم و ادب کے لیے ایسے نقوش راہ دیئے تھے جن پر چل کر ایک طالب علم اپنے مذہب کا سچا پیرو بھی بن سکتا ہے اور اس طرح موت کے بعد کی ابدی زندگی کی لازوال مسرتوں کا استحقاق بھی پیدا کر لیتا ہے اور دوسری طرف اس دنیا کے بازار میں اپنے وجود کی قیمت منوا سکتا ہے اور خاکساری و تواضع اور ہمدردی کا پیام معاشرہ انسانی میں عام کر کے دنیا کی اس زندگی کو بھی جنت نشاں بنا سکتا ہے۔ تعلیم و تربیت کے سلسلے میں اگر سرسید کے افکار و ملاحظیات دیکھے جائیں تو یہ تاثر ناگزیر ہو جاتا ہے کہ سرسید نے تعلیم کے ساتھ تربیت کا رشتہ قائم کر کے نہ صرف یہ کہ ایک مقدس روایت کی داغ بیل ڈالی بلکہ اسے تعلیم کا جزو اور فریضہ دینی کی حیثیت سے اپنانے کی تلقین کی ہے۔ لکھنؤ میں ایک بار تقریر کرتے ہوئے آپ نے فرمایا تھا:

”مجھے اس سے زیادہ خوشی نہیں کہ کسی نے بی۔ اے، یا ایم۔ اے کی ڈگری

حاصل کر لی بلکہ میری خوشی تو قوم کو قوم بنانے میں ہے۔“

سرسید نے گالیاں کھائیں۔ گونا گوں رنج و مصائب اٹھائے۔ لوگوں نے اُن کے گلے میں جوتوں کے ہار ڈالے لیکن وہ کوہِ گراں کی طرح ثابت قدم رہے۔ اُن کے ساتھ ایک بڑی جماعت تھی، جس کا ہر فرد بجائے خود ایک سرسید تھا اس لیے وہ اپنے مقصد میں کامیاب و کامران رہے۔ یہ ساری کوششیں اُس زمانے میں کی گئیں جب مسلمان سائنس کا نام سننا بھی پسند نہیں کرتے تھے۔ ایسے حالات میں انھیں یہ یقین دلانا کہ سائنس اور مذہب میں مخالفت نہیں ہے، کس قدر صبر آزما، محنت طلب اور دشوار کام تھا، آج اکیسویں صدی میں کسی سوپر کمپیوٹر کے سامنے بیٹھا ہوا انسان سوچ بھی نہیں سکتا! روشن راہوں کے مسافروں کو کیا خبر کہ اندھیری رات میں آندھیوں کی زد پر دیا جلانا اور جلانے رکھنا کتنا

مشکل ہوتا ہے۔ سرسید نے چراغ جلا یا اور جلانے رکھا۔ بلاشبہ سائنس کی یہ ایک بڑی خدمت تھی۔ لہذا آج ہماری قوم کے لوگوں کو چاہیے کہ وہ اپنی نسلوں کو جدید علوم و فنون سے بہرہ ور کریں اور ساتھ ہی ساتھ ان کی تربیت کی ذمہ داری بھی بحسن و خوبی انجام دیں جو سرسید جیسے عظیم دانشور و مفکر کا خواب تھا۔

جدید تعلیم سے آراستہ ہونے والوں کا قافلہ کس طرح سرگرم عمل رہا، بانی درس گاہ نے اس کے لیے واضح الفاظ میں نشان راہ متعین فرمادیا:

”ایک ہاتھ میں فلسفہ ہوگا، دوسرے ہاتھ میں نیچرل سائنس اور سرپرلا الہ الا

اللہ کا تاج“

دراصل تعلیم کا مقصد اس ادارہ کے بانی کے نزدیک یہ تھا کہ طلبہ کے اندر وہ اوصاف حمیدہ پیدا ہو جائیں جن کی بنا پر وہ انسانیت کے اعلیٰ مدارج طے کر سکیں اور ملک و قوم کی فلاح و بہبود اور تعمیر و ترقی میں قابل قدر خدمات انجام دے سکیں۔ ان کی عظمت اور خدمات کی تحسین کرتے ہوئے اکبر الہ آبادی نے کہا تھا:

سب جانتے ہیں علم سے ہے زندگی کی روح

بے علم ہے اگر تو وہ انساں ہے نا تمام

تعلیم اگر ہے اپنے زمانے کی حسبِ حال

پھر کیا امید دولت و آرام و احترام

سید کے دل میں نقش ہوا اس کا اب خیال

ڈالی بنائے مدرسہ لے کر خدا کا نام

صدے اٹھائے، رنج سہے گالیاں سہیں

لیکن نہ چھوڑا قوم کے خادم نے اپنا کام

بلاشبہ سرسید احمد خاں نے قوم کی تعمیر و ترقی اور اصلاح کے لیے بہت محنت کی، مختلف مراحل کا سامنا کیا جس میں مشکلیں اور پریشانیوں بھی آئیں اور مخالفت بھی ہوئی لیکن انھوں نے اپنے مقصد کو پورا کرنے میں استقامت کا ثبوت دیا۔ سرسید کا سب سے اہم کام لندن کا سفر رہا جو بہت مفید ثابت ہوا۔ اس سے سرسید کے افکار و نظریات کا دائرہ مزید وسیع ہوا اور حوصلوں میں چٹنگی پیدا ہوئی۔ سرسید یکم اپریل ۱۸۶۹ء کو بنارس سے لندن کے لیے اپنے بیٹوں سید حامد اور سید محمود کے ساتھ روانہ ہوئے تھے۔ وہاں انھوں نے طریقہ تعلیم کا مطالعہ اور مشاہدہ کیا۔ لندن میں تقریباً ڈیڑھ سال قیام کر کے اکتوبر ۱۸۷۰ء میں واپس آئے۔ لوگوں نے انھیں جب ٹائی اور پینٹ کوٹ میں دیکھا تو مولویوں نے انھیں

کرستان اور نیچری کے لقب سے ملقب کیا۔ لندن کا یہ سفر دو اہم مقاصد کے تحت طے کیا گیا جس کا ایک مقصد مغربی طریقہ تعلیم سے متعلق معلومات حاصل کرنا اور ان اسباب سے واقف ہونا تھا جس نے وہاں کے باشندوں کو ترقی کی راہوں سے ہمکنار کیا۔ لہذا سرسید جب تک لندن میں قیام پذیر رہے قوم کا درد نہیں بھولے اور اپنی قوم کی فلاح کے لیے نئے نئے منصوبے بناتے رہے۔ دوران قیام سرسید کی نظر دو انگریزی رسالوں ”اسپیکٹیر اور ٹیٹلر“ پر پڑی جو لندن کی نظام زندگی میں تبدیلی لانے کے لیے نکالے گئے تھے اور بہت مقبول بھی ہوئے۔ چنانچہ سرسید کے دل میں بھی اس جیسا ہی ایک پرچہ اپنی قوم کے لیے نکالنے کا خیال پیدا ہوا جس کا اظہار لندن سے لکھے گئے محسن الملک کو ایک خط میں یوں کرتے ہیں:

”ایک اخبار مسلمانوں کے فائدے کے لیے جاری کرنا میں نے تجویز کر لیا ہے اور ”تہذیب الاخلاق“ اس کا نام فارسی اور انگریزی میں ”مجزن سوشل رفارمر“ رکھ لیا ہے اس کا سرنامہ بہت خوبصورت یہاں کھدوا لیا ہے کاغذ بھی ایک برس کے لائق خرید لیا ہے“

سرسید جب اپنے ملک واپس پہنچے تو آتے ہی اپنے نئے اصلاحی کاموں کا آغاز کیا جس میں ایک نہایت اہم اور مفید کام ”تہذیب الاخلاق“ کا اجرا تھا۔ اس کا پہلا شمارہ یکم شوال ۱۲۸۷ھ مطابق ۲۴ دسمبر ۱۸۷۰ء کو جاری ہوا۔ سرسید لکھتے ہیں:

”ہندوستان کے مسلمانوں کو کامل درجے کی سولیزیشن یعنی تہذیب اختیار کرنے پر راغب کیا جائے۔ تاکہ جس حقارت سے سولیزڈ یعنی مہذب قومیں ان کو دیکھتی ہیں وہ رفع ہوں اور وہ بھی دنیا میں معزز اور مہذب قوم کہلائیں“

بلاشبہ ”تہذیب الاخلاق“ قوم کی اصلاح کے لیے نکالا گیا جو کہ قوم کے حق میں بے حد مفید تھا۔ اس کے جاری کرنے کا مقصد دراصل اپنی قوم میں ذہنی انقلاب اور جدید تعلیمی تقاضوں کا شعور پیدا کرنا تھا۔ اس کے علاوہ اخلاقی معاشرتی، قومی، مذہبی، تعلیمی، انفرادی، اجتماعی، غرض ہر لحاظ سے مسلم معاشرے کی اصلاح کرنا اور ترقی کی طرف مائل کرنا تھا۔ اس کے علاوہ جدید علوم و فنون سے واقف کرانا تاکہ صنعت و حرفت اور زراعت و تجارت میں ترقی کے وسائل پیدا ہو سکیں۔ ساتھ ہی اس رسالے نے سائنس اور ٹیکنالوجی کی طرف لوگوں کو متوجہ کیا اور اس کی اہمیت و افادیت سے روشناس کیا۔ جس میں اس بات پر زور دیا گیا کہ بغیر تعلیم و تربیت کے زندگی میں تہذیب و شائستگی پیدا نہیں ہو سکتی۔

لہذا لوگوں پر اس کا اثر ہوا ان کی سوچ و فکر میں تبدیلی پیدا ہوئی اور ایک انقلاب رونما ہوا۔

اس کے علاوہ ”تہذیب الاخلاق“ کے اثرات اردو ادب پر بھی مرتب ہوئے۔ ”تہذیب الاخلاق“ میں مختلف موضوعات پر مضامین لکھے گئے جس سے اردو ادب میں مضمون نگاری کے لیے راہ ہموار ہوئی۔ ”تہذیب الاخلاق“ کے مضامین سے ادب کی بھی اصلاح ہوئی اس سے پہلے زبان و ادب پر مقفی و مسجع عبارت کا رنگ تھا جو بعد میں ”تہذیب الاخلاق“ کے اثر سے دور ہو گیا۔ اس نے اردو ادب کو ایک نیا رخ عطا کیا اس میں آسان طرز اظہار اختیار کیا گیا، ادب کو زندگی سے قریب کیا اور افادی ادب کی راہ دکھائی جس سے اس وقت کے اور بعد کے آنے والے لوگوں کو فائدہ پہنچا۔ غرض ”تہذیب الاخلاق“ نے ادب اور زندگی دونوں میں اپنا گہرا نقش قائم کیا اور سرسید کی اس عظیم کاوش سے اہل علم و ادب آج بھی مستفید ہو رہے ہیں۔ اصلاً یہ ایک اصلاحی رسالہ تھا لیکن اس نے مسلمانوں کو علوم جدیدہ سے قریب لانے اور سائنسی معلومات کی ترویج و اشاعت میں اہم کردار ادا کیا۔

ہندوستانی معاشرے میں ایک زمانے میں سرسید احمد خاں کو سماجی اور سیاسی دونوں لحاظ سے مرکزی حیثیت حاصل تھی۔ وہ کہا کرتے تھے کہ لفظ قوم سے میری مراد ہندو اور مسلمان دونوں سے ہے۔ یہی وہ معنی ہے جس سے میں لفظ نیشن (قوم) کی تعبیر کرتا ہوں۔ انھوں نے جا بجا اپنی تحریروں اور تقریروں میں اپنے اس تصور کو پیش کیا ہے۔ چند اقتباسات ملاحظہ فرمائیں:

”کیا تم سب ایک ہی ملک میں نہیں رہتے؟..... یاد رکھو لفظ ہندو اور مسلمان محض مذہبی امتیاز کی نشانی ہیں ورنہ ہمارے ہندوستانی خواہ ہندو ہوں یا مسلمان یا عیسائی ایک ہی قوم سے تعلق رکھتے ہیں“

”قوم کا اطلاق ایک ملک کے رہنے والوں پر ہوتا ہے۔ جب یہ سب گروہ ایک قوم کہلاتے ہیں تو ان سب کو ملکی فائدے میں ایک ہونا چاہیے۔ اب وہ زمانہ نہیں رہا کہ صرف مذہب کے خیال سے ایک ملک کے باشندے دو قومیں سمجھی جائیں“

ہندو مسلم اتحاد و یگانگت کے جذبات کو توانائی بخشنے کے لیے اردو میں دیے گئے سرسید احمد خاں کے اس بیان کا کیا کوئی مول نہیں ہے جس میں انھوں نے اہل وطن کو مخاطب کر کے یہ کہا تھا:

”اے میرے دوستو میں نے بارہا کہا ہے اور پھر کہتا ہوں کہ ہندوستان ایک دلہن کی مانند ہے جس کی خوبصورت اور رسیلی دو آنکھیں ہندو مسلمان ہیں۔

اگر وہ دونوں آپس میں نفاق رکھیں گے تو وہ پیاری دلہن بھینگی ہو جاوے گی اور ایک دوسرے کو برباد کر دیں گے تو وہ کانڑی بن جائے گی.... اب تم کو اختیار ہے کہ چاہو اس دلہن کو بھینگا بناؤ یا کانڑا! ۱

سر سید معاشرے میں تبدیلی کے شدید خواہش مند تھے۔ ان کا خیال تھا کہ کسی بھی تہذیب کی ترقی کے لیے تبدیلی ایک مسلسل عمل ہے جو بے حد ضروری ہے۔ ہندوستان میں انیسویں اور بیسویں صدی کا نصف اول اصلاحی تحریکات کا زمانہ رہا ہے۔ تمام مصلحین قوم نے اور ان کے ساتھ بہت سے شاعروں اور ادیبوں نے ترقی کے لیے تبدیلی، کولازی عنصر قرار دیا ہے، لیکن عوام کی زندگی میں سب سے سخت مرحلہ 'تبدیلی' کو انگیز کرنا اور قبول کرنا ہے۔ اقبال کہتے ہیں:

آئین نو سے ڈرنا طرزِ کہن پہ اڑنا  
منزل یہی کٹھن ہے قوموں کی زندگی میں

سر سید اس بات پر اصرار کرتے ہیں کہ قوم کو اپنے طرزِ معاشرت اور تہذیبی امور پر از سر نو غور کرنے کی اشد ضرورت ہے۔ کلچر اصلاً سماجی تعمیر (Social Construction) ہے جس کا آغاز ممکن ہے محض اتفاق ہو۔ بالخصوص قوم میں رائج رسم و رواج جو دراصل ہمارے کلچر کا حصہ ہیں، ان کی جانچ پرکھ ضروری ہے۔ تہذیب اور کلچر کی جڑیں قوموں کے ماضی میں بہت دور تک پیوست ہوتی ہیں، لہذا سماج میں رائج رسم و رواج کو بھلائی اور برائی کی کسوٹی پر جانچا جائے۔ بھلی عادتوں اور رسموں کو باقی رکھیں اور بُری کو خیر باد کہیں۔ سر سید احمد خاں مذہب و ملک اور رنگ و نسل کی تفریق کے قائل نہ تھے۔ وہ ہندو، مسلمان دونوں کی بھلائی چاہتے تھے، ان کا خیال تھا کہ تمام باشندگانِ ملک کو رنگ و نسل سے اُوپر اُٹھ کر ملک کی فلاح و بہبود کے لیے کام کرنا چاہیے۔ کیوں کہ انفرادی زندگی کی تعمیر اور اجتماعی زندگی کی تشکیل اور سماجی و ثقافتی زندگی کا خواب بہتر تربیت کے بغیر شرمندہ تعبیر نہیں ہو سکتا۔

ہندوستان جغرافیائی اعتبار سے ایک وسیع ملک ہے۔ اس کے مختلف علاقے آب و ہوا، موسم اور علاقائی افرادیتوں کے سبب اپنا مختلف کلچر رکھتے ہیں بلکہ شکل و صورت، رنگ و نسل، مذہب اور زبان کے اعتبار سے بھی یہاں بے حد تنوع پایا جاتا ہے۔ اسی طرح مالی اور معاشی اعتبار سے بھی سماج طبقوں میں تقسیم ہے۔ کثیر آبادی کے سبب یہ معاملہ اور بھی پیچیدہ ہو جاتا ہے، لیکن ایک بیدار قوم کے لیے ضروری ہے کہ وہ ایک بہتر تہذیبی اور معاشرتی ماحول کے قیام کے لیے کوشاں ہو۔ یہ تاریخ کا بھی ناگزیر عمل ہے کہ کوشش مثبت راہ ضرور دکھاتی ہے۔ وقت بدلتا ہے، افراد اور اقوام کی اصلاح کوئی غیبی قوت کرتی جاتی ہے۔ یہ غیبی قوت دراصل وقت یا زمانہ ہے۔ سر سید خود کہتے

ہیں "Time is a great Reformer" یعنی زمانہ ایک بڑا اصلاح کرنے والا ہے، لیکن زمانے کی باگ ڈور تو کسی نہ کسی کو سنبھالنی ہی پڑتی ہے۔ ان کی خواہش تھی کہ قوم کے افراد کے ذہن سنجیدہ ہوں، ان میں صداقت ہو اور ان کا ذہن انصاف پسند ہو، ساتھ ہی ان میں ضبط و تحمل اور صبر کا مادہ بھی بھر پور ہو۔ لیکن سر سید نے افراد اور قوموں کی جن کمزوریوں پر گرفت کی، ان کمزوریوں اور خامیوں نے آج بھی معاشرہ کو جکڑ رکھا ہے۔ سر سید نے ایسے متعدد مضامین تخلیق کیے جن میں سماج یا افراد کی کمزوریوں کا تجزیہ بے حد ہمدردانہ انداز میں کیا گیا ہے۔ اس قسم کے مضامین میں بحث و تکرار، تعصب، خوشامد وغیرہ خاص اہمیت کے حامل ہیں۔ کچھ بُری عادتیں اور جبلتیں ہمیشہ انسان کے ذہن پر قابض رہنا چاہتی ہیں، لیکن بہ حیثیت انسان ہماری یہ ذمہ داری ہوتی ہے کہ ہم ان پر قابو پائیں۔ آج صورت حال شدید اس لیے بھی ہے کہ موجودہ وقت میں تعلیم یافتہ اور ترقی یافتہ لوگ اس کے شکار ہیں۔ آج مذہبی تعصب، خوشامد، اناپرتی جیسی کئی دوسری خصالتیں ہمارے معاشرے کی بڑی کمزوری اور پہچان بن گئی ہیں جو حق پرستوں اور معصوم ذہنوں کے لیے ستم قاتل بنتی جا رہی ہیں۔ فی زمانہ طالب علم بڑی بڑی ڈگریوں سے سرفراز ہو کر عملی زندگی میں قدم رکھتے ہیں تو ان کی زندگی ناخوش گوار یوں کا ایسا جال بن جاتی ہے جس میں وہ آسائش زندگی کی تمام سہولتوں کے باوجود سکون و راحت کے لمحوں کے لیے بے چین و بے قرار نظر آتے ہیں۔ اس پر آشوب دور میں سر سید کے معاشرتی مضامین کی اہمیت کئی گنا بڑھ جاتی ہے۔

سر سید احمد خاں نے قوم کے لیے جو خدمات انجام دیں ان کو دیکھتے ہوئے تعجب ہوتا ہے کہ یہ خدمات اکیلے شخص سے کیسے ممکن ہو گئیں۔ کام کی دھن میں کچھ فروگزاشتیں بھی سرزد ہوئیں مگر انھیں صحیح راستے پر چلتے ہوئے ٹھوکر لگنے کا نام دینا چاہیے۔ ان کے خلوص کا عالم یہ تھا کہ جب ہندوستان میں ان کی انسانی خدمات کے صلے میں ضلع بجنور کا ایک ضبط شدہ علاقہ بطور عطیہ دینا تجویز ہوا تو انھوں نے قبول کرنے سے صاف انکار کر دیا۔ سوسائٹی کے کام کو اپنا کام سمجھا، اپنا قیمتی وقت دیا، اپنی آمدنی کا بیش تر حصہ اس کے کاموں پر خرچ کیا، اپنا ذاتی پریس جو آٹھ دس ہزار کا تھا اس کو نذر کر دیا، حتیٰ کہ بیگم بھوپال کی طرف سے ملی ہوئی انگوٹھی بھی دے دی۔ مدرسے کے لیے گلے میں جھولی ڈال کر بھیک مانگی۔ کسی زمانے میں دربارِ دہلی سے انھیں جو ادالہ دولہ آصف جنگ کا خطاب ملا تھا، انگریزوں نے انھیں Companion of the Star of India کا خطاب دے کر وائسرائے کی مجلس مشاورت کا رکن نامزد کیا تھا۔ وہ چاہتے تو رئیسوں کی طرح زندگی بسر کر سکتے تھے لیکن انھوں نے درویشانہ زندگی کو پسند کیا۔ ان کی موت بھی کسی دوست کے گھر میں ہوئی۔ اور احباب نے مل کر کفن و دفن کا انتظام کیا۔

ایک کامیاب مصلح کا کارنامہ یہ ہوتا ہے کہ وہ کتنی راہیں روشن کر جاتا ہے، کیا کیا امنگیں اور حوصلے جگا جاتا ہے۔



سر سید خود تو کسی ایک فن میں یگانہ روزگار نہ تھے لیکن یہ ان کی غیر معمولی شخصیت تھی جس کی وجہ سے کتنے ہی باصلاحیت اصحاب قلم اپنی قیمتی تحریروں سے ملک و قوم کو فیض پہنچا گئے۔ ان سب میں حالی بہت نمایاں تھے جنہوں نے اپنے رفقا کی مدد سے جدید شاعری کی بنیاد ڈالی اور اپنے طور پر ”مدو جزر اسلام“ جیسی معرکہ آرا مسدس لکھی۔ سر سید کہا کرتے تھے کہ اگر قیامت میں خدا نے پوچھ لیا کہ تو اپنے ساتھ کیا لایا تو میں کہہ دوں گا کہ حالی سے مسدس لکھوایا ہوں۔ بے ساختہ زبان سے نکلنے والا یہ خراج جو بیک وقت تحسین و عقیدت کے جذبے سے بھر پور ہے اپنے اندر ایک جہان معانی رکھتا ہے۔ ہمارا خیال ہے کہ دنیا کے کسی ادب میں کسی شخص یا اس کے کارنامے کے لیے ایسا Tribute نہیں ملا ہوگا۔ اسی طرح علی گڑھ تحریک جتنی تمدنی تھی اتنی ہی ادبی تھی۔ وہ جہاں تہذیب کو رفتار زمانہ کے مطابق بنانے میں مصروف تھی وہاں شعر و ادب کے دائرے میں آکر ادبی بھی بن گئی اور قومی ہم آہنگی کی عمارت کا اہم ستون ثابت ہوئی۔

سر سید کی تحریک ہندوستانی مسلمانوں کی نشاۃ الثانیہ کی تحریک تھی جس نے ہماری قومی زندگی کے تقریباً تمام شعبوں پر دور رس اثرات مرتب کیے۔ اس تحریک کی بدولت مسلمانوں میں خود اعتمادی پیدا ہوئی، قومیت کا تصور عام ہوا، سیاسی شعور کو جلا حاصل ہوئی، عقلیت کے رجحان کو فروغ ملا، حاکم وقت سے مصالحت اور مفاہمت کا ہنر پیدا ہوا، زمانے کے مطالبات اور وقت کے تقاضوں کو سمجھنے کا شعور عام ہوا، معاشرتی اصلاح پر توجہ صرف ہوئی، سائنسی رجحان کو فروغ ملا اور جدید طرز کی تعلیم کی داغ بیل ڈالی گئی۔ نئے علم کلام کی ضرورت محسوس کی گئی، روشن خیالی پیدا ہوئی، مذہب کی نئی تفسیر و تعبیر پیش کی گئی اور اجتہاد فکر سے کام لیا گیا۔ شعر و ادب میں افادیت اور مقصدیت کا تصور عام ہوا اور اس سے معاشرتی اصلاح کا کام بھی لیا گیا۔ گویا مسلمانوں کی زندگی کا کوئی بھی شعبہ علی گڑھ تحریک کے اثرات سے بے نیاز نہ رہ سکا۔ سر سید احمد خاں اس تحریک کے پیشوا تھے جنہوں نے اپنی پوری زندگی قوم کی فلاح و بہبود اور اصلاح کی کوششوں میں صرف کر دی۔

غرض کہ سر سید نے اپنا کل اثاثہ داؤ پر لگا دیا اور ایک ایسا منارہ نور (علی گڑھ مسلم یونیورسٹی) تعمیر کر دیا، جو رہتی دنیا تک قوم کی رہنمائی کرے گا، اور اس کی روشنی ملکی حدود کو سر کر کے سارے جہاں کو متور کرتی رہے گی۔ یہ درس گاہ آج تک سرسبز و شاداب ہے۔ اس درس گاہ سے ایسے لعل و گہر پیدا ہوں گے کہ وہ ایک طرف تو یگانہ روزگار سائنس داں، اعلیٰ درجے کے طبیب و جراح اور منفر د ادیب و مورخ ہوں گے تو دوسری طرف یہی فرزند ان دانش کدہ قوم، ملک اور پوری برادری کے لیے نعمت غیر مترقبہ بن جائیں گے۔ یہ کام انہوں نے قوم کے لیے ایسے زمانے میں کیا تھا جب عام طور پر مایوسی اور خوف و ہراس طاری تھا، لیکن انہوں نے لوگوں میں امید کی کرن پیدا کی۔ آج بھی ویسا ہی ماحول ہے۔ اس لیے ہمارا فرض ہے کہ امید کی کرن کو برقرار رکھنے کے لیے عملی طور پر کوشش کریں۔ یقین و اعتماد کی فضا کو بحال کریں

اور مشن سرسید کو تہذیبی طور پر آگے بڑھانے کی سمت قدم اٹھائیں۔ ملت کی بہبودی اور قومی وقار کی بلندی اسی میں پوشیدہ ہے۔ عصر حاضر میں تعلیم و تربیت کے متعلق سرسید کے اصولوں کو مکمل حقہ اپنالیا جائے تو پھر وہ دن دور نہیں ہے جس میں ایک بہتر معاشرے اور کامیاب قوم کی تشکیل عمل میں آئے گی اور سرسید کا خواب مکمل طور سے شرمندہ تعبیر ہو جائے گا۔ یہ بے مثال انسان، بے باک صحافی، ایماندار سیاست داں علی گڑھ میں آخری سانس لی اور ۲۷ مارچ ۱۸۹۸ء اس دنیا سے کوچ کر گئے۔

حواشی:

- (۱) سرسید، مکمل مجموعہ لکچر و اسپچیز، ۲۰ ستمبر ۱۸۶۷ء، بنارس، ص: ۴۵
- (۲) محمد امام الدین گجراتی (مرتب): مجموعہ لکچر و اسپچیز سرسید احمد خاں، ص: ۲۱۱، لاہور
- (۳) مقالات سرسید، بحوالہ عشرت علی قریشی، سرسید اپنے افکار و اقوال کے آئینے میں، ص: ۶۳، ۱۹۸۴ء
- (۴) سرسید، مکتوب سرسید، ۲۷ مئی ۱۸۷۰ء، بنام نواب محسن الملک، ص: ۱۱۴
- (۵) سرسید، تہذیب الاخلاق، جلد اول، شمارہ: ۱، ص: ۱
- (۶) مکمل مجموعہ لکچر و اسپچیز، مرتبہ: مولانا محمد امام الدین گجراتی، مطبوعہ مصطفائی پریس لاہور، ۱۹۰۰ء، ص: ۱۷۵



## سرسید احمد خاں اور خطبات احمدیہ

سرسید احمد خاں اس ہمہ جہت شخصیت کا نام ہے جس نے نہ صرف ہمیں سماجی، سیاسی، اور دیگر معاملات میں پیش آنے والے پیچیدہ مسائل کی نشاندہی کر اس کا حل بتایا بلکہ انہوں نے سماجی، سیاسی و دیگر معاملات کے ساتھ ساتھ مذہبی امور کو بھی مد نظر رکھا اور جب بھی کسی نے ہمارے مذہب کے خلاف خواہ وہ تحریری شکل میں ہو یا تقریری شکل میں آواز اٹھائی یا اسے برا بھلا کہنے کی کوشش کی سرسید نے ہر ممکنہ طور پر اس کا مدلل جواب دیا۔ انہی جوابوں میں سے ایک جواب جو تقریری شکل میں ہمارے پاس موجود ہے جسے ہم خطبات احمدیہ کے نام سے جانتے ہیں۔ اس کی تصنیف میں سرسید کی کوئی ذاتی یا سیاسی غرض وابستہ نہیں تھی بلکہ یہ صرف اور صرف محبت رسول کا نتیجہ تھی۔

خطبات احمدیہ سرولیم میوز کی کتاب "Life Of Mohammad" (جو چار جلدوں پر مشتمل ہے) میں آپ پر کیے گئے بے جا اعتراضات اور مذہب اسلام کو حقیر دکھلانے کی کوشش کا مدلل جواب ہے۔ جب یہ کتاب شائع ہو کر ہندوستان آئی اور سرسید کو اس کا علم ہوا تو وہ ایک دم سے تڑپ اٹھے انہوں نے اس کا بغور مطالعہ کیا اور اس کے بعد ان اعتراضات کے جواب دینے کا عزم لیا اور اس کے لیے کوشاں ہو گئے بقول حالی:

”وہ جب کبھی اور کاموں سے فارغ ہو کر بیٹھتے تھے اکثر سرولیم کی کتاب کا ذکر کرتے اور نہایت افسوس کے ساتھ کہتے تھے کہ اسلام پر حملے ہو رہے ہیں اور مسلمانوں کو اس کی مطلق خبر نہیں۔“

اس کتاب کا جواب لکھنے کے لیے بہت سی اسلامی اور دیگر کتابوں کا مطالعہ درکار تھا جس کا ملنا ہندوستان میں قدرے مشکل تھا۔ کیوں کہ ۱۸۵۷ء کی جنگ میں بہت سے کتب خانے برباد ہو چکے تھے۔ لہذا انہوں نے انگلستان جانے کا ارادہ کیا جس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ وہاں انہیں اسلامی کتابوں کے ساتھ ساتھ انگریزی کتابوں اور وہاں کے

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

کتب خانوں سے بھی استفادہ حاصل کرنے کا موقع مل جائے گا لیکن اس کے لیے سرسید کو اچھی خاصی رقم کی ضرورت تھی جس کی فراہمی کے لیے انہیں بڑی دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا۔ انہوں نے اس سفر کے لیے اپنا کتب خانہ بھی فروخت کر دیا اور گھر بھی گروی رکھ دیا، اس کے باوجود ضرورت کے مطابق مطلوبہ رقم اکٹھا نہ ہو سکی۔ اسی وقت اتفاق سے سرسید کے فرزند سید محمود کو انگلستان میں اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے لیے ایک وظیفہ مل گیا، جس سے ان کو کچھ عافیت ہوئی اور سفر انگلستان کے خواب کو شرمندہ تعبیر کرنے کے لیے اپنے دونوں بیٹے سید محمود اور سید حامد اور ایک ملازم چھو کے ساتھ ۱۰ اپریل ۱۸۶۹ء کو بنارس سے انگلستان کے لیے روانہ ہو گئے۔ وہاں پہنچ کر انہوں نے 'انڈیا آفس' کے کتب خانہ اور برٹش میوزم کی لائبریری سے استفادہ حاصل کیا ساتھ ہی بہت سی اہم کتابیں بھی خریدیں اور ان کا مطالعہ کیا۔ اپنی تمام کوششوں اور شب و روز کی مسلسل محنتوں کے بعد بارہ خطبوں پر مشتمل ایک کتاب 'خطبات احمدیہ' کے نام سے ۱۸۷۰ء میں لندن میں شائع کی۔ (قابل غور بات یہ ہے کہ سرسید خود انگریزی زبان سے اتنی اچھی واقفیت نہیں رکھتے تھے لہذا انہوں نے ایک لائق انگریز کی مدد سے اس کا ترجمہ انگریزی میں کروایا)۔ برطانیہ میں دھیرے دھیرے اس کتاب کا چرچا عام ہونے لگا تو کسی انگریز نے لندن کے ایک اخبار میں اس کتاب سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کیا:

”عیسائیوں کو ہوشیار ہو جانا چاہیے کہ ہندوستان کے ایک مسلمان نے انہی کے ملک میں بیٹھ کر ایک کتاب لکھی ہے جس میں اس نے دکھایا ہے کہ اسلام ان تمام داغوں اور دھبوں سے پاک ہے جو عیسائی اس کے خوشنما چہرے پر لگاتے ہیں۔“ ۲

اب ہم 'خطبات احمدیہ' کا مختصر طور پر جائزہ لینے کی کوشش کریں گے تاکہ یہ دیکھ سکیں کہ 'سرولیم میوزم' نے مذہب اسلام پر کس قسم کے اعتراضات کیے اور 'سرسید' نے اس کا جواب دے کر کس طرح اسے غلط ثابت کیا ہے۔ خطبات احمدیہ میں سرسید نے آپ کی ابتدائی بارہ سال تک کی سوانح پیش کی ہے اور ساتھ ہی دوسرے مسائل پر بھی بحث کی ہے مثلاً عرب کے جغرافیائی حالات اور وہاں کی نسلی معلومات، انجیل میں آپ کی آمد کی بشارت کا ذکر اور انجیل سے قرآن کی صداقت کا ثبوت دینے کی کوشش وغیرہ۔

سرولیم میوزم نے آپ کی کئی شادیاں، اسلام میں کئی نکاح کی اجازت اور طلاق کے مسئلہ پر بھی اعتراض کیا تھا سرسید نے ان تمام کا جواب تو ریت کے حوالہ سے دیا اور مثال میں انہوں نے حضرت موسیٰ کے دو نکاح، حضرت یعقوب کے چار نکاح اور حضرت داؤد کی نوے سے زیادہ بیویوں کا ذکر کیا اور ساتھ ہی طلاق کے مسئلہ کو بھی تو ریت کے حوالہ سے

ہی حل کیا۔ ولیم میور نے اپنی کتاب (Life Of Mohammad) کی پہلی جلد میں اسلام پر یہ اعتراض کیا تھا کہ اسلام میں مذہب کے معاملہ پر آزادی رائے کی گنجائش نہیں ہے لہذا سرسید نے اس کے جواب میں اپنی مدلل تحریر سے یہ ثابت کیا کہ جس طرح کی پابندی عیسائی مذہب میں ہے اس طرح کی پابندی دنیا کے کسی مذہب میں نہیں ہے۔ سرولیم میور نے جہاد کے مسئلہ پر بھی اعتراض کیا اور اس سے متعلق مختلف قسم کی غلط رائے قائم کی تھی جس کے جواب میں سرسید نے تحقیق سے یہ ثابت کیا کہ جتنی سختی اور شدت کے ساتھ انبیاء اسرائیل کو جہاد کا حکم ہوا اتنی سختی کے ساتھ اسلام میں جہاد کا حکم نہیں ہے۔ اسی طرح سرولیم میور کے تمام اعتراضات کا لفظ بہ لفظ مدلل جواب دیا سرسید خود لکھتے ہیں:

”نہایت محققانہ جواب ہے اور یہ شرط کسی شخص کے آگے ڈال دو وہ کیسا ہی بے دین کیوں نہ ہو اگر وہ کہے کہ ہاں نہایت سچ اور انصاف کا جواب ہے تو تو میرا اور نہ، میرا نام نہیں۔ اب اس کتاب (خطبات احمدیہ) کے خطبات کا عملی جائزہ لینے کی سعی کرتے چلیں۔“

(۱) پہلا خطبہ: اس میں اسلام کی آمد سے پہلے عرب قبیلوں کی مفصل تاریخ اور اس کے جغرافیائی حالات پر بحث کی گئی ہے اور ساتھ ہی توریت کے حوالہ سے آپ کا اسماعیل کی اولاد سے ہونا بھی ثابت کیا گیا ہے۔ (یہ خطبہ تمام خطبوں سے بڑا ہے)

(۲) دوسرا خطبہ: اس میں اسلام سے پہلے عرب کے رسم و رواج، اخلاق، سماجی ناہمواریوں اور ان کے عقائد پر بحث کی گئی ہے اور یہ بتایا گیا ہے کہ اسلام کی آمد کے بعد ان تمام چیزوں میں کس قدر اصلاحی تبدیلیاں آئیں۔

(۳) تیسرا خطبہ: اس میں اسلام سے پہلے عرب کے مذہب کا ذکر کیا گیا ہے اور یہ بتایا گیا ہے کہ اسلام کی آمد سے پہلے اہل عرب چار فرقوں میں منقسم تھے۔

(۱) بُت پرست

(۲) لامذہب

(۳) خدا پرست

(۴) معتقدین مذہب الہامی

اور ان پر تفصیل سے بحث بھی کی ہے۔

(۴) چوتھا خطبہ: اس میں مذہب اسلام کو ساری انسانیت کے لیے رحمت بتایا گیا ہے اور یہ بھی کہا ہے کہ اس مذہب سے دنیا کے دیگر مذہب کو بھی بڑا فائدہ ہوا ہے۔ اس خطبے کو سرسید نے چار حصوں میں تقسیم کیا ہے اور ہر ایک میں تفصیل سے بحث کی ہے۔

(۵) پانچواں خطبہ: یہ خطبہ مسلمانوں کی مذہبی کتب یعنی قرآن، حدیث، فقہ اور دیگر اہم تصنیفوں کے تجزیے اور

اس کی اہمیت پر مشتمل ہے۔

(۶) چھٹا خطبہ: یہ خطبہ مذہب اسلام کی روایتوں پر روشنی ڈالتا ہے۔ اس میں اسلامی روایتوں کی حقیقت اور ان کے فروغ کے اسباب پر بھی بحث کی گئی ہے۔

(۷) ساتواں خطبہ: یہ قرآن مجید کے نزول سے متعلق ہے۔ اس میں قرآن کی سورتوں کی ترتیب اور اس کی قرأت وغیرہ سے بحث کی گئی ہے۔

(۸) آٹھواں خطبہ: اس میں اسلام سے پہلے کے کعبہ اور اس کی تاریخی و سماجی کیفیت، مقام قربانی، سکونت اسماعیلؑ وغیرہ جیسے مسئلے پر مباحث موجود ہیں۔ یہ خطبہ بھی بہت طویل ہے اس میں قرآن و حدیث کے دلائل کے علاوہ تورات و زبور وغیرہ کے بیانات بھی شامل ہیں۔

(۹) نواں خطبہ: یہ آپؐ کے نسب نامے سے متعلق ہے اور اس میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ آپؐ حضرت اسماعیلؑ کی اولاد سے ہیں۔

(۱۰) دسواں خطبہ: اس میں تورات اور انجیل میں آپؐ کی آمد کے متعلق جو بشارتیں دی گئی ہیں ان کا ذکر ہے اور یہ بھی بتایا گیا ہے کہ قرآن میں بھی اس سے متعلق آیتیں موجود ہیں جس میں یہ کہا گیا ہے کہ تورات اور انجیل میں آپؐ کی آمد کی خبر دی گئی ہے۔

(۱۱) گیارہواں خطبہ: اس میں معراج کی حقیقت اور اس کے متعلقات کا ذکر ہے، نیز اس ضمن میں سرسید نے اپنا عقلی اور مذہبی نظریہ بھی پیش کیا ہے۔

(۱۲) بارہواں خطبہ: اس میں آپؐ کی ابتدائی زندگی کے بارہ سالہ عمر مبارک کے سوانحی حالات پیش کیے ہیں۔ نیز سرولیم میور نے آپؐ کے بچپن کی زندگی پر جو اعتراضات کیے تھے اس میں اس کا بھی جواب موجود ہے۔ اس طرح سرسید نے اپنے تمام خطبوں میں سرولیم میور کے تمام اعتراضات کا مکمل و مدلل جوابات دے کر ’خطبات احمدیہ‘ کو پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ حالی لکھتے ہیں کہ سرسید اس کتاب کے لکھنے کو مذہبی فرائض میں سب سے زیادہ اہم اور ضروری سمجھتے تھے اور جب حسب دلخواہ کتاب تیار ہو گئی تو ان کو بے انتہا خوشی اور فخر اس کے لکھنے پر ہوا ایک جگہ سرسید خود لکھتے ہیں:

’اگر میری یہ کتاب تیار ہو گئی تو لندن میں آنا دس حج کے برابر سمجھوں گا،

خدا قبول کرے۔‘

جب اس کتاب کا علم سرولیم میور کو ہوا تو اس نے اس کتاب کا بغور مطالعہ کیا اور اپنے کیے ہوئے اعتراضات کے

غلط اور باطل ہونے کو تسلیم کیا اور اسی بنا پر وہ سرسید سے متاثر بھی ہوا لہذا جب وہ لفٹیننٹ گورنر ہو کر ہندوستان آیا تو اس نے سرسید تحریک کی حمایت کی اور سرسید کے ذریعہ قائم کردہ 'مدرستہ العلوم' کا معائنہ بھی کیا اور مفید مشورے بھی دیئے۔  
حواشی:

(۱) حیات جاوید، قومی کونسل برائے فروغ اردو، نئی دہلی، ۲۰۰۴ء، ص: ۴۱۸-۴۱۷

(۲) ایضاً، ص: ۴۲۳

(۳) ایضاً، ص: ۴۲۱

(۴) ایضاً، ص: ۴۲۱



## اردو زبان کے فروغ میں سرسید کی حصہ داری

شام در شام جلیں گے تری یادوں کے چراغ  
نسل در نسل ترا درد نمایاں ہوگا

سرسید احمد خاں نے جب شعور کی آنکھیں کھولیں تو ہندوستان غلامی کی زنجیروں میں جکڑا ہوا تھا۔ انگریزوں کا پنجہ استبداد روز بروز شدید تر ہوتا جا رہا تھا۔ بالخصوص مسلمانوں پر جہالت، پستی، تنزلی اور گہری تاریکی چھائی ہوئی تھی۔ سرسید احمد خاں نے ایسے عالم میں علم کے ذریعے ترقی کی شمع روشن کی اور اس تاریکی اور بد حالی سے قوم کو نکالنے میں اہم کردار ادا کیا۔ سرسید کے دور کو ملک و ملت اور زبان و ادب دونوں اعتبار سے عبوری دور کہا جاسکتا۔ کیوں کہ اس وقت ہندوستان معاشی، سماجی اور سیاسی انتشار کا شکار تھا۔ ۱۸۵۷ء کے غدر کے بعد حالات اور بھی ابتر ہو گئے تھے اور اس کا اثر ادب پر بھی پڑا۔ ادب کو سماج کا آئینہ کہا جاتا ہے۔ لیکن اس وقت کا ادب سماج سے میل نہیں کھا رہا تھا۔ چوں کہ معاشرے میں تو روز بروز تبدیلیاں ہو رہی تھیں لیکن ادب اپنے پرانے طرز پر ہی لکھا جا رہا تھا۔ ایسے حالات میں سرسید نے قوم و زبان کی فلاح کے لیے اپنی ذات وقف کر دی اور انہیں کامیابی و خوشحالی سے ہمکنار کرنے کے لیے ہمیشہ تگ و دو کرتے رہے۔ ذاتی خدمات کے علاوہ علی گڑھ تحریک کے علمبردار کی حیثیت سے جو خدمات تنہا سرسید نے انجام دیں گذشتہ دو صدی میں اس کی نظیر نہیں ملتی۔

سرسید نے اردو کی جو عدیم النظیر خدمت کی ہے، اس کے احسان سے یہ زبان سبکدوش نہیں ہو سکتی۔ ان کے زمانے تک اردو تصنیفی زبان نہ تھی، اس کو بول چال میں دخل تھا۔ کسی قدر مراسلت و عدالتی کاموں میں رواج ہو چلا تھا۔ لیکن مصنفوں اور معززین و شرفاء کی زبان اس وقت تک فارسی ہی تھی۔ اردو میں بلند پایہ تصنیفات بھی نہیں تھیں اور نہ اردو کو عزت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ سرسید پہلے شخص ہیں جنہوں نے محض اپنے قلم سے اردو کو اس قدر مذلت سے نکال

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ



کردنیا کی بلندرتبہ و معزز زبانوں کے برابر لا کر کھڑا کر دیا۔ ان کی کوششوں کے اثر سے اردو زبان میں وہ تمام صلاحیتیں پیدا ہو گئیں جو ایک زندہ زبان کے لیے ضروری تھیں۔

سرسید نے اصلاح زبان کے ساتھ ہی اصلاح شاعری پر بھی توجہ کی اور اپنے اثر و کوشش سے بے شمار قومی نظمیں لکھوائیں جو زبان، بندش اور قواعد و عروض کی عدم پابندی کی وجہ سے قدیم طرز شاعری سے بالکل مختلف ہیں۔ اس مقصد میں ان کو اس حد تک کامیابی ہوئی کہ بے شمار نظموں کے ساتھ ملک کو حالی اور شبلی جیسے دو ممتاز قومی شاعر نصیب ہو گئے۔ جن کے بعد زمانے نے نئی قومی شاعر پیدا کیے۔

سرسید احمد خاں ادب برائے ادب کے قائل نہیں تھے، اس لیے انہوں نے اردو شاعری کو نیچرل شاعری اور پھر قومی شاعری کا رنگ دے دیا۔ ان کے انتقال کے بعد قومی شاعری نیچرل شاعری میں بدل گئی اور جنگ آزادی میں اردو زبان و ادب نے جو خدمات انجام دی تھیں اس کے لیے راستہ ہموار ہو گیا۔

سرسید نے ابتدا میں مشغلہ علمی اختیار کیا۔ اول وہ رواج عام کے اقتضا سے شاعری کے میدان میں آئے۔ آہی تہی تہی نخلص اختیار کیا اور اردو میں ایک چھوٹی سی مثنوی لکھی۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کو شاعری سے مناسبت نہ تھی۔ اس لیے وہ بہت جلد اس کو چھوڑنے سے نکل آئے اور نثر کی طرف مائل ہوئے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ سرسید اردو نثر اور جدید اسلوب تحریر کے بانی تھے۔ اردو ادب کی بنیاد انہی کی ڈالی ہوئی ہے۔ انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا میں سر جیمس لائل نے لکھا ہے:

”سرسید کی اردو جدید خیالات کی اشاعت کا آلہ ہے۔ اس سے انہوں نے

اس وقت کام لیا جب کہ نثر اردو کا وجود نہ تھا اور اس کو اس طرح بنایا اور برتا

کہ اس کی نظیر ملنا مشکل ہے۔“

سرسید نے زبان کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے:

”میں اپنی زبان سے وہ مراد لیتا ہوں جو کسی ملک میں اس طرح پر مستعمل

ہو کہ ہر شخص اس کو سمجھتا ہو اور وہ اس میں بات چیت کرتا ہو، خواہ وہ اس ملک

کی اصلی زبان ہو یا نہ ہو۔“

اس تعریف کے بعد یہ یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ زبان کی اس سے بہتر، مختصر اور جامع تعریف نہیں کی جاسکتی۔

دیانت کا تقاضا ہے کہ ہم سب کو اقرار کرنا چاہیے کہ یہی صحیح تعریف ہے۔ اس سے ان کی رائے بھی معلوم ہوتی ہے اور یہ بھی

پتہ چلتا ہے کہ اردو نثر کو اس سانچے میں ڈھالنے کی جو کوشش وہ کر رہے تھے اس کی بنیاد سانی تھی، اس کا تعلق فن سے تھا۔

اچھی نثر لکھنا اچھی شعر گوئی سے کم مشکل نہیں ہے اور صاحب طرز ہونا اور بھی مشکل ہے۔ طرز یا اسلوب فنکار کی شخصیت اور رچاؤ کا نام ہے۔ انگریزی کا بہت مشہور محاورہ ہے کہ..... ”آدمی اپنے انداز سے پہچانا جاتا ہے“ ”Style is the man“ (یعنی اسلوب ہی آدمی ہے) اس سے یہ حقیقت روشن ہوتی ہے کہ اسلوب فنکار کی شخصیت کا آئینہ ہوتا ہے۔ اسلوب اور طرز تحریر کے سلسلے میں اظہار و ابلاغ کا مسئلہ بھی سامنے آتا ہے۔ سرسید نے جہاں بھی اپنے خیال کا اظہار کیا ہے قطعیت کو راہ دینے کے ساتھ ساتھ ابلاغ و ترسیل کہیں مجروح نہیں ہوتی۔ خواہ وہ ”تہذیب الاخلاق“ کے مضامین ہوں یا ”آثار الصنادید“ کی عبارت۔

سرسید نے ۱۸۷۰ء میں ”تہذیب الاخلاق“ کے نام سے ایک پرچہ نکالا اس پرچے کی زبان نہایت سادہ تھی۔ حالانکہ اس وقت تک یہ زبان علمی زبان نہیں مانی جاتی تھی۔ اس لیے جب کوئی شخص علمی حیثیت سے کچھ لکھتا تھا تو اسے فارسی نما طرز میں لکھتا تھا اس لیے سرسید نے بھی ”آثار الصنادید“ میں جہاں انشا پردازی سے کام لیا اس طرز کو برتا۔ چنانچہ کہا جاتا ہے کہ انشا پردازی کا آج جو انداز ہے اور جس کے موجد اور امام سرسید احمد خاں تھے، اس زمانے میں ہندوستان کے ہر حصے میں کثرت سے اردو اخبار جاری ہو گئے اور اردو انشا پردازی کو روز بروز ترقی ہوتی گئی۔ اخبارات میں ہر قسم کے مضامین لکھے گئے۔ سرسید نے اردو زبان میں جو باتیں کیں اس کو وہ مختصراً ”تہذیب الاخلاق“ میں خود ایک مقام پر لکھتے ہیں۔ ان کی خاص عبارت یہ ہے:

”جہاں تک ہم سے ہو سکا ہم نے اردو زبان کے علم و ادب کی ترقی میں اپنے ان ناچیز پرچوں کے ذریعے سے کوشش کی کہ مضمون ادا کا ایک سیدھا اور صاف طریقہ اختیار کیا۔ رنگین عبارت جو تشبیہات استعارات خیالی سے بھری ہوئی ہیں اور جس کی شوکت صرف لفظوں ہی لفظوں میں رہی ہے اور دل پر اس کا اثر نہیں ہوتا پرہیز کیا۔ اس میں کوشش کی جو کچھ لطف ہو مضمون کے ادا میں ہو جو اپنے دل میں ہو وہی دوسرے کے دل میں پڑے تاکہ دل سے نکلے اور دل میں بیٹھے۔“

سرسید ایک اچھے انشا پرداز بھی تھے۔ اردو زبان چوں کہ کبھی علمی زبان کی حیثیت سے کام میں نہیں لائی گئی تھی۔ اس میں علمی اصطلاحات، علمی الفاظ اور علمی تلمیحات بہت کم ہیں، اس لیے اگر کسی علمی مسئلہ سے مشکل مسائل کو اس وضاحت، صفائی اور دلآویزی سے ادا کیا ہے کہ پڑھنے والا جانتا ہے کہ وہ کوئی دلچسپ قصہ پڑھ رہا ہے۔ پروفیسر رینان جو فرانس کا ایک بڑا مشہور مصنف گزرا ہے اس نے اپنے ایک مضمون میں لکھا ہے:

”عربی زبان میں یہ صلاحیت نہیں کہ وہ فلسفی مسائل کو ادا کر سکے“

رینان جن مسائل کو ادا کرنے کے لیے عربی زبان کو ناقابل سمجھنے کی بھول کر بیٹھا تھا سرسید نے اردو جیسی کم مایہ زبان میں وہ مسائل ادا کر دیے۔

سرسید احمد خاں انگریزی زبان و ادب سے بخوبی واقف تھے۔ وہ اس راز سے بھی آگاہ تھے کہ نثر کی زبان میں قطعیت ہونی چاہیے۔ جب تک نثر میں قطعیت نہ ہوگی نثر سائنٹفک نہیں کہی جاسکتی۔ نثر میں تخیل پر تعقل کا پہرہ نہ ہو، جذبات کو بے لگام چھوڑ دیا جائے تو نثر بھی بے لگام ہو جاتی ہے۔ ایسی نثر کو نثر کی حدود میں رہنے دیا اور ایسی نثر پر زور دیا جو تعمیری اور سائنٹفک ہو۔ بات وہی پیش کی جائے جو دل سے نکلے اور دل میں بیٹھ جائے۔ سرسید اردو کو ایک ہمہ گیر اور ہندوستان گیر اہمیت کی حامل زبان سمجھتے تھے۔ لہذا وہ یہ بھی جانتے تھے کہ اس کا سرمایہ وسیع ہو اور یہ صرف قصے کہانی کی زبان بن کر نہ رہ جائے۔ اس ضمن میں انہوں نے خود بھی کوشش و محنت کی ساتھ ہی اپنے رفقا کو بھی اس کی تلقین کی کہ وہ سلاست، سادگی، صفائی اور روزمرہ کو ہاتھ سے نہ جانے دیں۔ اور ہر قسم کے خیال سہل سے سہل انداز میں پیش کریں اس لیے بعض حضرات نے سرسید کی نثر کو سپاٹ اور پھیکا کہا ہے۔

یہ کسی حد تک سچ بھی ہے کہ سرسید کی نثر سادہ اور کسی قدر بے کیف بھی ہے۔ سادگی اور سہل پسندی کو ہی وہ سب کچھ سمجھتے تھے۔ لیکن اگر تنقیدی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ سادگی اور صفائی سرسید کے یہاں رد عمل کے طور پر ابھری ہے۔ اس رد عمل کے پس منظر میں یہ حقیقت بھی کارفرما ہے کہ سرسید سے پہلے اردو نثر رنگین اور رعنائی، مرصع کاری، پیچیدگی، اور تصنع و تکلف کے سبب ہر قسم کے خیالات کو ادا کرنے سے قاصر تھی، اس میں ابدیت اور استحکام نہ تھا۔ سرسید نے محسوس کیا کہ اس طرز سے کنارہ کشی کر کے سائنسی طرز اختیار کیا جائے ان سے پہلے اردو نثر ایسی تھی جس میں تصنع اور آوردگی کی حکمرانی تھی۔

سلیس اور رواں نثر نگاری کی بنیاد میرامن دہلوی نے رکھی، میرامن کے بعد سب سے پہلے سرسید نے سادہ اور عام فہم نثر کو گلے لگایا۔ اس کے پیچھے ایک مقصد پوشیدہ تھا کیوں کہ سرسید نے اپنی آواز قوم تک پہنچانے کے لیے یہ راہ اختیار کی۔ لیکن اس راہ پر آنے کے بعد وہ ہمیشہ اسی راہ پر گامزن رہے۔ سادگی کی بدولت ایک بلند مرتبہ ادیب و فنکار بن کر اردو ادب میں ہمیشہ کے لیے اپنا نام چھوڑ گئے۔

سرسید نے ۱۸۶۳ء میں غازی پور میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کی۔ اس کے پیچھے ان کا مقصد یہ تھا کہ انگریزی میں موجود ادبی اور علمی کتابیں اردو میں ترجمہ کرا کے شائع کی جائیں تاکہ مغربی ادب اور مغربی علوم و فنون کی طرف اہل وطن مائل ہوں، سوسائٹی کے زیر اہتمام جو ترجمے ہوئے وہ عام فہم ہیں اور اسی لیے بعض حلقوں میں انہیں مقبولیت بھی

حاصل ہوئی۔ ان ترجموں سے یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ ایک طرف تو مغربی افکار و خیالات اردو کے پیمانے میں ڈھل رہے تھے۔ دوسری طرف طبع زاد تحریریں بھی ان ترجموں کی زبان کا اثر قبول کر رہی تھیں۔ اردو نثر کا ایک مزاج اور اسلوب متعین ہو رہا تھا اس سوسائٹی کے زیر اہتمام کتابیں کم تر جمہ ہونیں۔ لیکن ان کتابوں نے ملک کو قرون وسطیٰ کے اندھیرے سے نکالنے کے لیے جو فضا تیار کی اس کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔

جدید اردو نثر کا سب سے بڑا کارواں سالار حالی، غزل کا امام حسرت، آلام حیات کا مفسر فانی اور نئے شعری رجحانات کے سارے ترجمان علی گڑھ ہی کے دامن سے اٹھے تھے۔ علی گڑھ نے گزشتہ نصف صدی میں اردو شاعری کو اس کے نشوونما کی ہر منزل پر متاثر کیا ہے۔ علی گڑھ نے سارے محدود مکاتب فکر اور ادبی روایات کو اپنے اندر سمیٹ کر ایک نیارنگ و روپ بخشا اور وہ تابناک مقصدیت عطا کی کہ اردو ادب عہد وسطیٰ کی فرسودہ قدروں کو چھوڑ کر عہد نو کے تقاضوں کا جواب دینے کے قابل ہو گیا۔

غرض یہ کہ انہوں نے اپنی زندگی ملک و قوم کی خدمت کے لیے وقف کی تھی اور اسی پر تاحیات قائم و دائم رہے۔ اردو ادب بھی ان کا مرہون منت ہے۔ ہماری زبان کا جو وقار اور رنگ و روپ آج نظر آتا ہے انہی کا عطا کردہ ہے۔ وقت اور زمانے نے بھی ان کے احسان کا اعتراف کیا ہے، مسلم یونیورسٹی ان کی ایسی یادگار ہے جو رفتار کے ساتھ ترقی کی شاہراہ پر ہمیشہ آگے بڑھتی رہے گی۔ افسوس ہے تو یہ کہ اردو زبان والوں نے اپنی رفتار کو نہایت سست کر رکھا ہے، اس کی ذمہ داری ہم نوجوانوں پر ہے، ہم زندگی کی تازہ بہاروں سے لطف اندوز ہو رہے ہیں، دل امیدوں کے مسکن ہیں اور دماغ آرزو کدہ، کیا یہ ممکن نہیں کہ اس شباب کی دنیا کا ایک گوشہ اردو کی بے لوث اور خالص خدمت کے لیے بھی نکل آئے۔

چشم سید نگراں ہے کہ پھر اٹھے شاید

کوئی دیوانہ محبت کے بیابانوں سے



حواشی:

(۱) حیات سرسید، نور الرحمن، انجمن ترقی اردو (ہند) علی گڑھ، ص: ۱۳۴-۱۳۵

(۲) ایضاً، ص: ۱۳۴-۱۳۵

(۳) ایضاً، ص: ۱۳۵

(۴) جہان کتب (سرسید نمبر) مضمون: سرسید مرحوم اور اردو لٹریچر، مولانا شبلی، فرید بک ڈپو، دہلی، ۲۰۱۶ء، ص: ۳۵۹

## سرسید کا سفر نامہ ”مسافران لندن“

ہزاروں سال نرگس اپنی بے نوری پہ روتی ہے  
بڑی مشکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ ور پیدا  
(اقبال)

سرسید احمد خاں کا نام آتے ہی ایک ایسے شخص کی تصویر ابھر کر سامنے آتی ہے جو بیک وقت خطیب، مورخ، محقق، مفسر، صحافی، مقالہ نگار اور قوم پرست ان تمام تر خوبیوں کو اپنے اندر سمیٹے ہوئے ہے۔ شاید اسی لیے یہ شخصیت کسی تعارف کی محتاج نہیں ہے۔ سرسید احمد خاں ۱۷ اکتوبر ۱۸۱۷ء مطابق ۵ ذی الحجہ ۱۲۳۲ھ کو دہلی میں پیدا ہوئے اور ان کا انتقال ۲۷ مارچ ۱۸۹۸ء کو علی گڑھ میں ہوا۔ یہ قوم کے رہنما تھے، ان کو اپنے وطن اور اپنی قوم سے بہت محبت تھی اسی لیے ان کو ہمیشہ قوم کی ترقی، خوشحالی اور کامرانی کی فکر بے چین رکھتی تھی۔ کیوں کہ ملک کی ترقی قوم کی ترقی سے جڑی ہوتی ہے۔ سرسید اپنی قوم کو آگے بڑھتے، ترقی کرتے ہوئے دیکھنا چاہتے تھے۔ ان کو قوم کی تباہی اور بربادی کو دیکھ کر بڑا رنج اور افسوس ہوتا تھا، کہ یہ وہی قوم ہے جو علم و فضل، حکمرانی وغیرہ میں اعلیٰ مقام رکھتی تھی جو آج اس قدر پست ہو چکی ہے۔ ان تمام مسائل کا حل ڈھونڈنے کے لیے سرسید نے بہت سارے اقدام اٹھائے جن میں سے ان کا ایک اہم قدم ”سفر لندن“ بھی تھا جو بعد میں ”مسافران لندن“ کے نام سے منظر عام پر آیا اور بہت مقبول ہوا۔

یہ وہ زمانہ تھا جب ہندوستان میں ۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی کی کوشش ناکام ہو چکی تھی اور مغلوں نے اپنی حکومت، تخت و تاج برسوں کی شان و شوکت سب کچھ کھودی تھی۔ مشرقی تہذیب و ثقافت پر مغربی تہذیب و ثقافت غالب ہونے لگی۔ مشرق کے قدیم علوم و فنون کی جگہ مغرب کے جدید علوم و فنون لینے لگے۔ ہندوستانیوں میں خاص کر مسلمان زوال آمادہ ہوتے جا رہے تھے کیوں کہ انگریز مسلمانوں سے اور مسلمان انگریزوں سے سخت نفرت کرتے تھے۔

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

جس کی وجہ سے سرسید نے یہ محسوس کر لیا تھا کہ اگر ہندوستانیوں نے خاص کر مسلمانوں نے مغربی و جدید علوم و فنون کو حاصل نہ کیا تو وہ دوسری قوموں سے بہت پیچھے رہ جائیں گے اور ان کا وجود خطرے میں پڑ جائے گا اسی لیے قوم کو جدید تعلیم کی نعمت سے فیضیاب ہونا ہی پڑے گا، اگر وہ اس نعمت سے محروم رہے تو وہ کبھی ترقی یافتہ نہیں ہو سکتی اور دوسری قوموں کے ساتھ قدم سے قدم ملا کر نہیں چل سکتی۔ ان تمام فکروں نے سرسید کو بہت ہی بے چین اور فکر مند کر دیا، آخر کار انہوں نے اپنی قوم کے مسائل کا حل ڈھونڈنے اور ان کو ایک نئی راہ دکھانے کے لیے لندن کا سفر اختیار کیا۔

سرسید احمد خاں کی تمام تحریروں میں ”مسافران لندن“ کو ایک اہم مقام حاصل ہے۔ کیوں کہ یہ صرف ایک سفر نامہ نہیں ہے بلکہ ایک قومی رہنما کی تعلیمی اور تحقیقی جستجو ہے جس میں وہ جدید مغربی علوم و فنون کی نئی راہیں تلاش کرنے نکلا تھا۔ مولانا الطاف حسین حالی سرسید کے سفر لندن کے بارے میں فرماتے ہیں:

”سرسید نے عذر ۱۸۵۷ء کے بعد جن دو باتوں کو آئندہ بہبودی کے لیے ضروری سمجھا تھا ان کے لیے انگلستان کا سفر کرنا ضروری تھا، ان کا یہ خیال تھا کہ جب تک مسلمانوں میں مغربی تعلیم نہ پھیلے گی، جب تک مسلمانوں اور انگریزوں میں انس اور میل جول پیدا نہ ہوگا، اس وقت تک مسلمانوں کا پیپنا اور ہندوستان میں عزت سے رہنا دشوار ہے، گو وہ اب تک ان تدبیروں میں برابر سرگرم عمل رہے مگر جس حد تک وہ اپنا منصوبہ پورا کرنا چاہتے تھے اس کے لحاظ سے ان کو ولایت کا سفر کرنا ضروری معلوم ہوا۔“

سرسید نے اپنے سفر لندن کا آغاز ایک اپریل ۱۸۶۹ء کو بنارس سے کیا اس سفر میں ان کے ساتھ ان کے دونوں بیٹے سید حامد اور سید محمود، مرزا خداداد بیگ اور ان کا خدمت گار چھو (عظیم اللہ) تھا۔ ان سب کے ساتھ سرسید لندن پہنچے اور ایک سال پانچ مہینے قیام کرنے کے بعد ۴ ستمبر ۱۸۷۰ء کو واپس ہندوستان آگئے۔ بنارس سے لے کر انگلستان کے سفر میں سرسید جن جن مقامات سے گزرے اور اس دوران جو کچھ انہوں نے اپنی کھلی آنکھوں سے دیکھا سمجھا اور محسوس کیا ان سب کو بڑے ہی دلچسپ تنقیدی اور مکالماتی انداز میں بیان کیا۔ سرسید نے اپنے سفر نامے کو اسی وقت سائنٹفک سوسائٹی علی گڑھ کے اخبار میں قسط وار چھپوانا شروع کر دیا تھا مگر کچھ مسلمانوں کی مخالفت کی وجہ سے انہوں نے اس کو بند کروا دیا۔ بعد میں محمد اسلمعیل پانی پتی نے مقدمہ کے ساتھ ۱۹۶۰ء میں اس سفر نامے کو مکمل کر کے ”مسافران لندن“ کے نام سے شائع کروا دیا۔ اس میں انہوں نے سرسید کے وہ مضامین اور خطوط جو قیام لندن کے دوران لکھے تھے ان کو بھی شامل کیا۔

”مسافران لندن“ کا خلاصہ اگر چند لفظوں میں بیان کیا جائے تو سرسید بنارس سے بمبئی پہنچتے ہیں راستے میں جب وہ بیلگام اسٹیشن سے ہوتے ہوئے گزرتے ہیں تو ان کو وہاں کا نظام بہت اچھا لگتا ہے۔ اور وہ یہ سوچتے ہیں کہ یہ نظام شمالی ہند کے ریلوے اسٹیشنوں پر بھی ہونا چاہیے۔ اور پھر وہ بمبئی پہنچتے ہیں وہاں ان کی ملاقات پارسیوں اور مہین سوداگروں سے ہوتی ہے ان سے وہ بہت متاثر ہوتے ہیں۔ پارسیوں سے خاص کر کیوں کہ ان کی قوم میں شائستگی اور تربیت پر بہت زیادہ دھیان دیا جاتا ہے خاص کر لڑکیوں کی تربیت پر دھیان دیتے ہیں۔ بمبئی سے سرسید جہاز کے ذریعہ ۱۰ اپریل ۱۸۶۹ء کو لندن کے لیے روانہ ہوتے ہیں۔ ان کا جہاز پانی کے راستے عدن ہوتا ہوا مصر پہنچتا ہے۔ مصر میں سرسید کو عورتوں کے تعلیمی نظام، نہروں کا بنانا اور خوبصورت سونز بازار یہ سب کچھ بہت اچھا لگتا ہے۔ یہ جہاز جب مصر سے اٹلی پہنچتا ہے تو راستے میں بونی فیشیو میں جزیرہ کیپر یا اور کارسکا جو کہ مشہور وطن پرست گیری بالڈی اور نیپولین بونا پارٹ کی جائے پیدائش ہے اس کو سرسید دیکھنے کے لیے بے قرار ہو گئے۔ کیوں کہ سرسید ان کی بہت عزت کرتے تھے۔ اس کے بعد وہ شہر مارسیلز اور پھر دوئی کو وہ دنیا کے اعلیٰ نشان شہر پیرس پہنچتے ہیں وہاں وہ نہروں، فواروں اور عمارتوں کو دیکھ کر اپنے ہندوستان کی ان تمام چیزوں کو یاد کرتے ہیں اور اپنے وطن کی چیزوں کو اہمیت دیتے ہیں مگر وہاں ان کو وارسائی (Versailles) کے نگارخانے بہت متاثر کرتے ہیں۔ ۴ مئی کو سرسید لندن پہنچتے ہیں اور میکسن برگ اسکوائر میں قیام کرتے ہیں۔ لندن میں قیام کے دوران سرسید نے اپنے سفر کے تمام مقاصد کو بخوبی انجام دیا۔ ان کو وہاں بہت عزت اور محبت ملی اور اپنے مقاصد کو پورا کرنے کے بعد سرسید ۴ ستمبر ۱۸۷۰ء کو واپس ہندوستان نئے جذبے اور نئی امنگوں کے ساتھ آجاتے ہیں اسی کے ساتھ ان کا سفر انگلستان مکمل ہو جاتا ہے۔

سرسید کا سفر نانہ ”مسافران لندن“ سفر نامہ کی کسوٹی پر پورا اترتا ہے۔ اس میں وہ تمام چیزیں موجود ہیں جو ایک مکمل اور کامیاب سفر نامے میں ہونی چاہئے۔ اس سفر نامے کا مطالعہ کرنے کے بعد قاری کو سارا منظر اپنی آنکھوں کے سامنے نظر آنے لگتا ہے کیوں کہ اس میں سرسید نے ایک مکالماتی انداز اختیار کیا ہے۔ مانو دو لوگ آپس میں باتیں کر رہے ہیں اور ڈرامائی منظر پیدا ہو رہا ہو۔ قیام پیرس کے دوران کا ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

”غرض کہ ہم اس حد کے باہر ہوئے اور چند میل چلے گئے کہ دفعتاً ہمارے سامنے ایک بہشت کا ٹکرا آیا یعنی پارک! ایک نہایت وسیع میدان کو سوں کا محدود کیا ہے، اس میں نہایت نفیس و خوبصورت سڑکیں بنائی ہیں وہ تمام میدان بالکل سبز و گلزار ہے سایہ دار درخت نہایت خوب صورتی سے لگائے ہیں۔ ان کو عجیب عجیب قدرتی خوبصورتیوں سے کترا ہے، جا بجا کرسیاں اور

بچیں نہایت خوبصورت و خوش نما آہنی اور چینی کاری کی کچھی ہوئی ہیں۔“ ۲

سرسید کو انگلستان کی ہر ایک چیز میں کوئی نہ کوئی خوبی نظر آرہی تھی، وہ ہر اس چیز کا مشاہدہ بہت غور سے کر رہے تھے جس سے ان کے ملک اور قوم کوئی راہیں فراہم ہو سکیں۔ وہ اپنے سفر نامے میں اسی لیے ایک ایک جگہ کا ذکر بہت ہی تفصیل سے کرتے ہیں قیام انگلستان کے دوران کا ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

”برٹل ایک مشہور شہر انگلستان کا ہے، دریائے ایوان کے دہانے پر واقع ہے۔ اس کے نیچے اس قدر عمیق پانی ہے کہ اسٹیمر شہر کے کنارے تک چلے آتے ہیں۔ جس سے سوداگری کو بہت فائدہ ہے۔ ایک لاکھ چھون ہزار آدمیوں کی آبادی ہے، تینتیس ہزار پانچ سو گھر آباد ہیں اور مح کلفٹن کے تیس اسکول ہیں اور نو خیرات خانے اور دس بینک اور قریب چالیس کے قریب عام لوگوں کے لیے مکانات ہیں۔“ ۳

ان تمام بہترین انتظامات کو دیکھ کر سرسید بہت خوش ہوتے تھے اور یہ سوچتے تھے کہ کاش اسی طرح ہمارا ملک بھی ترقی یافتہ ہو جائے جس طرح انگلستان کے تمام شہر ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ ان کو وہاں کا تعلیمی نظام، اور عوام کا تعلیم کو لے کر کافی سنجیدگی کا مظاہرہ کرنا ان سب نے بہت متاثر کیا۔ اقتباس دیکھیں:

”کیب مین اور کوچوان اپنی گدی کے نیچے کوئی اخبار یا کتاب دبائے رکھتے ہیں، جہاں سواری پہنچائی اور کیب یا اور جو سواری ہو وہ کھڑی کی اور انھوں نے اخبار نکالا اور پڑھنا شروع کیا۔ آپ خیال کر لیں کہ یہاں کیب مین کی ایسی حیثیت ہے جیسی کہ بنارس میں وہاں کے یکہ کرایہ پر چلانے والوں کی حیثیت۔ پس جب تک اس قدر ترقی عام تعلیم کی نہ ہو شائستگی اور تربیت کسی قوم میں آئی اور اس قوم کی عزت ہونی ناممکن ہے۔“ ۴

ملک اور قوم کے ساتھ ساتھ سرسید کو اپنے مذہب سے بھی بہت عقیدت تھی جس کا ثبوت انہوں نے قیام انگلستان کے دوران بھی دیا سرولیم میور کی کتاب ”لائف آف محمد“ کا جواب خطبات احمدیہ کے نام کی کتاب لکھ کر دیا۔ ولیم میور نے محمدؐ کی شان میں گستاخی کی تھی جو کہ سرسید سے برداشت نہیں ہوئی۔ اور انہوں نے اس کا جواب دیا جس کی وجہ سے ان کا سارا قیمتی سامان یہاں تک کہ گھر بھی گروی ہو گیا مگر اپنے نبی کی شان میں کمی نہیں آنے دی۔ اسی کے ساتھ ساتھ سرسید نے ایک اور اہم کام انجام دیا اور وہ تھا انگلستان کے دو مشہور معاشرتی اور اصلاحی پرچوں اسپیکٹیر اور ٹیٹلر



(Spectator & Tetlor) کی ہی طرز پر ایک رسالہ علی گڑھ سے شائع کر کے اپنی قوم میں بیداری پیدا کرنا اور اس کی اصلاح کرنے کا احد کرنا جس کا نام انہوں نے تہذیب الاخلاق (MOHAMMEDAN SOCIAL REFORMERR) رکھا جو انہوں نے انگلستان سے واپسی پر ۲۴ دسمبر ۱۸۷۰ء کو علی گڑھ سے جاری کیا۔

سرسید کے سفر نامہ ”مسافران لندن“ کا غور سے مطالعہ کرنے کے بعد اس بات کا بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ انہوں نے انگلستان کی زندگی کو بہت ہی قریب سے دیکھا اور محسوس کیا، وہاں کے جدید تعلیمی نظام کا مشاہدہ کیا لڑکیوں کی تعلیم کی اہمیت کو جانا، وہاں کی تہذیبی قدروں کو وہاں کے عجائبات کو، صنعت و حرفت وغیرہ ان تمام چیزوں کو بہت ہی اچھی طرح سے سمجھنے کی کوشش کی۔ اور ان تمام خوبیوں کو سامنے رکھتے ہوئے انہوں نے اپنے ملک اور اپنی قوم کی تعلیمی، تہذیبی اور ثقافتی ترقی کا ایک خاکہ تیار کیا۔ اسی وجہ سے سرسید کا سفر نامہ ہمیں نہ صرف انگلستان کے بارے میں معلومات فراہم کرتا ہے بلکہ ہندوستان کو، یہاں کی قوم کو کیسے شناسائی کے ساتھ کامیابی اور کامرانی کو حاصل کرنا ہے، کس طرح جدید علوم و فنون سے فیضیاب ہونا ہے یہ تمام باتیں بھی سکھاتا ہے۔ اگر ہم یہ کہیں کہ سرسید کا ولایت کا سفر کرنا، وہاں قیام کرنا اور واپس آنا یہ سب اپنے ملک و قوم کے لیے تھا تو غلط نہ ہوگا۔ انہوں نے اپنی پوری زندگی قوم کی فلاح و بہبود میں صرف کردی۔ یہ سفر نامہ ایک کامیاب اور مکمل سفر نامہ ہے جس کی وجہ سے سرسید کو اردو سفر نامہ نگاری میں ایک اہم مقام حاصل ہے۔

حواشی:

(۱) اردو سفر ناموں کا تنقیدی مطالعہ، خالد محمود، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، نئی دہلی، ۲۰۱۱ء، ص: ۱۱۷-۱۱۶

(۲) سرسید کا سفر نامہ مسافران لندن، مرتب: اصغر عباس، ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ ۲۰۰۹ء، ص: ۱۲۷

(۳) ایضاً، ص: ۱۴۰

(۴) مسافران لندن: سرسید احمد خاں، مرتبہ: شیخ محمد اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب، لاہور، ص: ۱۹۷

کتابیات:

(۱) سرسید کا سفر نامہ مسافران لندن مرتب اصغر عباس، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ، ۲۰۰۹ء

(۲) اردو سفر ناموں کا تنقیدی مطالعہ: خالد محمود، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ۔ نئی دہلی، ۲۰۱۱ء

(۳) اردو سفر نامے: انیسویں صدی میں، ڈاکٹر قدسیہ قریشی، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی، ۱۹۸۷ء

(۴) مسافران لندن: سرسید احمد خاں، مرتبہ شیخ محمد اسماعیل پانی پتی، مجلس ترقی ادب نرسنگھ داس گارڈن کلب روڈ، لاہور

(۵) حیات جاوید، الطاف حسین حالی، قومی کونسل برائے فروغ اردو نئی دہلی، ۲۰۱۳ء



## سرسید - سد ابہارِ شخصیت

سرسید احمد خاں کی شخصیت مختلف الجہات تھی، وہ ہندوؤں اور مسلمانوں کو اپنی دو آنکھیں مانتے تھے۔ ان کے افکار و نظریات کی وسعتوں میں قوم و ملک، مذہب، سماج، اقتصادی شعور کے ساتھ انفرادی اجتماعی زندگی کا ہر پہلو اور شعبہ حیات شامل ہے۔

سرسید ایک ایسی ہمہ گیر اور معتبر شخصیت ہیں جنہوں نے قوم کی رہنمائی اور رہبری کی اور اس کی اصلاح و ترقی کا سامان کیا اور اپنی بھرپور صلاحیتوں کو بروئے کار لا کر قوم میں حوصلہ مندی اور ترقی کی راہیں ہموار کیں۔ سرسید کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے مسلمانوں کی زندگی میں تعلیم کے ذریعے ایک انقلاب برپا کر دیا۔ مسلمانوں کو فرسودہ خیالات سے نکال کر ان کے خیالات کو جدید ترقی کی طرف موڑ دیا اور اس پر قائم رہنے کی پرزور و کالت کرتے رہے۔ کیوں کہ سرسید اچھی طرح سمجھ چکے تھے کہ مسلمانوں کے تمام مجموعی مسائل کا حل تعلیم بلکہ جدید تعلیم حاصل کرنے میں ہے۔ سرسید کا کہنا تھا کہ تعلیم ہر مرض کی دوا ہے اگر یہ حاصل ہو جائے تو مسلمان قوم اپنے کھوئے ہوئے وقار اور حقوق پھر سے حاصل کر سکتی ہے جن سے وہ محروم کر دی گئی ہے۔ اپنے اس مقصد کی تکمیل کے لیے وہ دل و جان سے کوشاں رہے پمفلٹ لکھے، تقریریں کیں، کمیٹیاں بنائیں، مضامین لکھے، سائنٹفک سوسائٹی کی بنیاد رکھی اور ”تہذیب الاخلاق“ نام کا ایک مشہور رسالہ نکالا سرسید کا تہذیبی شعور بھی سیاسی شعور کی طرح پختہ تھا۔ سرسید نے مذہبی مباحث پر بھی بحث کی اور قرآن کی تفسیر سائنٹفک انداز میں کی۔ تفسیر قرآن کے سلسلے میں علماء اور دوسرے لوگوں نے سرسید پر اعتراضات کیے اور انہیں لعنت و ملامت کا نشانہ بھی بنا پڑا اور ان پر مختلف قسم کے الزامات لگائے گئے اور طرح طرح کی گالیاں جیسے مسلمانوں کا دشمن، خوشامدی، ٹوڈی، انگریزوں کا پھو وغیرہ برے القاب سے پکارا گیا مگر انہوں نے ہمیشہ صبر سے کام لیا اور ان اعتراضات پر خاموشی اختیار کی چنانچہ ان کے احباب و ہم عصروں نے ان اعتراضات کا جواب دینے کی

\* ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

سرسید سے اجازت طلب کی لیکن سرسید نے انھیں صبر کی تلقین کی اور خاموش رہنے کو کہا۔ کیوں کہ سرسید جانتے تھے کہ اس وقت مسلمان قوم کو اس کی فرسودہ حالت سے نکالنا اشد ضروری ہے اور مذہبی مباحث میں پڑنے کے بجائے جدید تعلیم پر توجہ مرکوز کرنے کی ضرورت ہے۔ سرسید کا یہ رویہ انتہائی مناسب اور صحیح عمل ثابت ہوا کیوں کہ سرسید نہیں چاہتے تھے کہ وہ مذہبی مباحث میں الجھیں اگر وہ ایسا کرتے تو ان کا مشن کمزور اور ناکام ہو سکتا تھا۔

مسلمان قوم کے سلسلے میں سرسید کی فکر کا آغاز ۱۸۵۷ء کے خونریز واقعہ، غدر کے بعد سے ہوتا ہے۔ جو تاریخ میں سماجی، سیاسی اقتصادی اور اصلاحی اعتبار سے ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔ ۱۸۵۷ء کے قیامت خیز منظر کو سرسید نے اپنی آنکھوں سے دیکھا جسے پہلی جنگ آزادی اور غدر کے نام سے بھی جانا جاتا ہے اس میں ہندوستانیوں نے انگریزی سامراج کے خلاف علم بغاوت بلند کیا جس میں وہ ناکام ہو گئے۔ اس بغاوت کے ناکام ہوتے ہی ہندوستانی مسلمانوں کی بربادی کا آغاز ہوا اور اس کی ناکامی کا الزام مسلمانوں پر رکھا گیا۔ اور انگریزوں نے اس شورش کا اصل ذمہ دار مسلمانوں کو قرار دیا۔ اور اس طرح مسلمان ان کی مخالفت و بربریت کا نشانہ بنے انگریزوں نے مسلمانوں کے ساتھ بہت برا سلوک کیا اور مسلمانوں پر طرح طرح کے مظالم توڑے اور گھروں کو تباہ و برباد کر دیا۔ مسلمانوں کی لاشوں کو شاہراہوں پر لٹکا دیا گیا۔

اس قیامت خیز منظر اور مسلمانوں کی ابتر حالت کو دیکھ کر سرسید کی طبیعت بے چین ہو اٹھی اور سرسید کو گہرا صدمہ پہنچا۔ سرسید نے انگریزوں اور مسلمانوں کی دوری ختم کرنے کا فیصلہ کیا اور دونوں قوموں (انگریزوں اور مسلمانوں) کو ایک دوسرے کے قریب لانے کی ہر ممکن کوشش کی اور ”اسباب بغاوت ہند“ قلم بند کیا جس میں انھوں نے بغاوت کا ذمہ دار برطانوی سامراج کو بتایا اس کے علاوہ ایک رسالہ ”خیر خواہان مسلمان“ لکھا، اس رسالے کا اصل مقصد یہی تھا کہ مسلمان اور انگریز ایک دوسرے کے قریب آئیں اس میں انھوں نے انگریزوں کے ساتھ ہاتھ ملانا، کھانا پینا، تعلق رکھنا درست قرار دیا۔ اس کے علاوہ ایک اور رسالہ ”تہذیب الاخلاق“ جاری کیا جس کے ذریعے انھوں نے مسلمان معاشرے میں پیدا ہو چکی خرابیوں، ناہمواریوں اور رسم و رواج کو دور کرنے کی حتی الامکان کوشش کی ان کی اس کوشش کو علی گڑھ تحریک کے نام سے بھی جانا جاتا ہے۔

سرسید کو یقین تھا کہ جب تک مسلمان انگریزی زبان نہیں سیکھیں گے انگریزوں کی پالیسیوں سے باخبر نہیں ہو سکتے چنانچہ انھوں نے مسلمانوں کو انگریزی زبان سیکھنے پر زور دیا۔ سرسید کے اس فیصلے سے مسلم معاشرہ بھرک اٹھا اور انھوں نے سرسید کے اصل مقصد کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی۔ مسلم قوم کا ماننا تھا کہ سرسید انھیں عیسائی بنانا چاہتے ہیں اور دین سے بھٹکانا چاہتے ہیں چنانچہ اس وقت کے علما نے سرسید کے خلاف کفر کا فتویٰ صادر کر دیا ان سب حالات میں

بھی سرسید نے صبر کا دامن ہاتھ سے نہیں جانے دیا ان کے قدم ذرا بھی نہیں ڈگمگائے مسلمانوں کی فلاح و بہبودی کے اس کام میں سرسید کو بہت سی تکالیف، پریشانیوں اور رکاوٹوں کا سامنا کرنا پڑا لیکن وہ اپنے اس مقصد پر اٹل رہے۔ چنانچہ ہر مخالفت اور رکاوٹ نے اس مرد مجاہد کے عزم کو پختہ، عمل کو تیز اور حوصلے کو ہمیز کر دیا۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ سرسید نے اپنی تمام زندگی تعلیم کے فروغ میں صرف کر دی پوری قوم کے غم کو اپنا غم بنا لیا اور مسلمانوں کی فلاح و بہبود کے کام کے ساتھ اردو ادب کی ایک ناقابل فراموش خدمت انجام دی اس لیے ان کی خدمات کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ان کی تعلیمی سرگرمیوں کو ہمیشہ قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا جائے گا اور تا قیامت سرسید کا نام زندہ جاوید رہے گا۔



## علی گڑھ تحریک اور سرسید کی گونا گوں خدمات

اہل دانش سے اگر یہ سوال کیا جائے کہ گزشتہ دو صدیوں میں ہندوستان کے مسلم معاشرے پر کس قدر اور رہبر قوم کی حکمرانی رہی؟ اور دوسرا سوال یہ کیا جائے کہ مسلم نشاۃ الثانیہ کا علم بردار کون ہے؟ تیسرا سوال یہ کیا جائے کہ قوم مسلم فی الہند کا عظیم ترین مصلح اور محسن کبیر کون ہے؟ اور پھر یہ سوال کیا جائے کہ اس ملک میں مسلمانوں کے زوال کے بعد انھیں تعزیدت سے کس نے نکالا اور کس نے اپنا کل اثاثہ داؤ پر لگا کر قوم کی ڈمگاتی، ڈوبتی کشتی کو غرقاب ہونے سے بچا کر کنارے پر لگا دیا اور ایک ایسا منارہ نور تعمیر کر دیا، جو رہتی دنیا تک قوم کی رہنمائی کرے گا، اور اس کی روشنی ملکی حدود کو سر کر کے سارے جہان کو منور کرتی رہے گی۔ تو ان متعدد سوالات کا جواب ایک ہی ہے: سید بالا جہت، سید ذی شان، سید عظمت مآب سرسید احمد خاں۔

سرسید احمد خاں ۱۷ اکتوبر ۱۸۱۷ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد میر متقی بڑے نیک تھے اور والدہ بھی ایک مہذب اور تعلیم یافتہ خاتون تھیں۔ ۲۲ سال کی عمر میں وہ دہلی کی عدالت میں سررشتہ دار مقرر ہوئے۔ ۱۸۵۸ء میں مراد آباد میں سب ججی پر مامور ہوئے۔ ۱۸۶۶ء میں انہوں نے ولایت کا سفر کیا۔ ۱۸۷۰ء میں وطن واپس آئے۔ ۱۸۷۶ء میں ملازمت سے سبکدوش ہوئے اور ۲۸ مارچ ۱۸۹۸ء میں علی گڑھ میں انتقال کیا۔

سرسید احمد خاں اپنے عہد کے ایک صاحب بصیرت مصلح تھے۔ انہیں اس بات کا احساس تھا کہ ۱۸۵۷ء کے ہنگاموں کے بعد انگریزوں نے ہندوستانیوں اور خصوصاً مسلمانوں پر بہت ظلم و زیادتی کی۔ چنانچہ مسلمانوں کو انگریزوں کے عتاب سے بچانے اور ان کے ذہن کو صاف کرنے کے لیے ”سرکشی بجنور“ اور ”اسباب بغاوت ہند“ جیسی کتابیں تصنیف کر کے یہ ثابت کیا کہ ۱۸۵۷ء کی بغاوت کے ذمے دار صرف مسلمان اور ہندوستانی نہیں بلکہ یہ بغاوت انگریزوں کی کوتاہیوں اور غلطیوں کا نتیجہ ہے۔ انہوں نے اپنے مقالات اور مضامین کے ذریعے یہ ثابت کر دیا

\* شعبہ اردو، دیوی اہلیہ و شودھیالیہ، اندور (ایم. پی.)

کہ مسلمان انگریزوں کے بدخواہ نہیں۔ غدر ۱۸۵۷ء کے بعد جب مسلمان انگریزوں کے غیض و غضب کا نشانہ بنے تو سرسید کو اپنی جان خطرے میں ڈال کر میدان میں آنا پڑا اور ایک ایسی تحریک کی بنیاد ڈالی جو علی گڑھ تحریک کے نام سے مشہور ہے۔ علی گڑھ تحریک اس عام دور بیداری کا ایک حصہ ہے جو انیسویں صدی میں ہندوستان کی پہلی جنگ آزادی یعنی ۱۸۵۷ء کے بعد شروع ہوا۔ اس کا مرکز اور محور سرسید احمد خاں کی شخصیت ہے جنہوں نے علی گڑھ کو اپنی اصلاحی کوششوں کا مرکز بنایا۔ سرسید تحریک کو علی گڑھ تحریک بھی کہتے ہیں کیوں کہ سرسید اس تحریک کے بانی اور سب سے بڑے علم بردار تھے اور علی گڑھ اس تحریک کا مرکز تھا، اس لیے یہ تحریک دونوں ناموں سے جانی جاتی ہے۔

”وہ قوم جس کے جاں برہونے کے آثار نظر نہ آتے تھے، سرسید کی کوشش سے اٹھ کھڑی ہوئی اور ترقی کے راستے پر گامزن ہوئی۔ سرسید کی یہ کوشش سرسید تحریک کہلائی اور چونکہ اس کا مرکز علی گڑھ تھا اس لیے علی گڑھ تحریک کے نام سے یاد کی گئی۔“

یہ تحریک دراصل ایک اصلاحی تحریک تھی، جس کا مقصد ان خرابیوں کو دور کرنا تھا، جو مسلمانوں کی زندگی میں پیدا ہو گئی تھیں۔ اس مقصد کے لیے انہوں نے اپنی قوم کو فرسودہ روایات اور توہم پرستی کے رجحان سے کنارہ کش ہونے، زندگی کے مادی مسائل سے دلچسپی لینے اور تجدید و تحرک کے میدان کو اپنانے کا درس دیا۔ سرسید کا دور مسلمانوں کی پستی اور انتشار کا زمانہ تھا۔ اس دور کے مسلمانوں میں بہت ساری برائیاں اور خرابیاں موجود تھیں۔ ان میں ایک طرف جہالت، بے علمی اور بے حسی تھی تو دوسری طرف سستی، کاہلی، چالپوسی، خوشامد، تعصب اور ریا کاری جیسے عیوب بھی موجود تھے۔ یہاں تک کہ وہ کھانے پینے، اٹھنے بیٹھنے کے آداب اور شرفا کی طرز گفتگو سے بھی بے بہرہ تھے۔ اس تحریک کا پس منظر یہ تھا کہ ۱۸۵۷ء کی ناکام جنگ آزادی کے بعد مسلمان انگریزوں کے ظلم و بربریت کے شکار ہو گئے۔ ان گنت مسلمان گھرانے برباد ہو گئے، بے شمار بے گناہ پھانسی پر چڑھا دیے گئے، ہزاروں کی جاگیریں ضبط کی گئیں اور ہزاروں مسلمان ملازمتوں سے برطرف کر دیے گئے۔ اس سے ہر طرف مایوسی اور ناامیدی پیدا ہو گئی، جس سے قوم کو باہر نکالنے کے لیے سرسید میدان میں آ گئے۔ غدر کے بعد قوم کی بد حالی کی کیفیت سرسید احمد خاں کی زبان سے سنیے:

”غدر کے بعد مجھ کو نہ گھر لٹنے کا رنج تھا، نہ مال و اسباب تلف ہونے کا، جو کچھ رنج تھا اپنی قوم کی بربادی کا اور ہندوستانیوں کے ہاتھ سے جو کچھ انگریزوں پر گزرا اس کا رنج تھا“

سرسید کا خیال تھا کہ انگریز جیسی طاقت و قوم سے براہ راست ٹکر لینا ہوا میں ہاتھ مارنے کے مترادف ہوگا۔ انہیں انہی کے ہتھیاروں سے شکست دی جاسکتی ہے جس سے لیس ہو کر وہ ہندوستان آئے تھے۔ اس کے لیے سرسید نے قوم کو خصوصاً مسلمانوں کو خوابِ غفلت سے بیدار کرنے کے لیے رسالے نکالے، کتابیں شائع کیں اور مضامین لکھے۔ اس کے علاوہ تعلیم و ترقی کے لیے متعدد ادارے قائم کیے، لیکن قوم کی طرف سے سرسید کو ان کی خیر خواہی کا انعام دشنام و الزام کی صورت میں ملا۔ انہیں قوم کا بدخواہ، انگریزوں کا حامی اور اسلامی دشمن کہا گیا۔ حد تو یہ ہے کہ ان کے خلاف کفر کا فتویٰ دیا گیا اور ان پر قاتلانہ حملے ہوئے۔ رسم و رواج سے نقصان کا اندازہ ہوا تو اس کے خلاف آواز اٹھانے پر مجبور ہوئے جب مسلمانوں نے ہر مفید مشورے کے خلاف مذہب کو آڑ بنا کر شروع کر دیا تو ناچار سرسید کو یہ کہنا ہی پڑا کہ ”جسے تم مذہب سمجھ رہے ہو اصل مذہب وہ نہیں ہے“۔ غرض یہ کہ سیاست، معاشرت اور مذہب کے سلسلے میں انہوں نے جو کچھ کیا وہ وقت کے تقاضے کو پورا کرنے کے لیے کیا لیکن جو کام انہوں نے اندرونی تحریک کے زیر اثر کیا وہ تصنیف و تالیف کا کام تھا وہ خود کیا کرتے تھے۔ ”تصنیف و تالیف میں جیسا میرا جی لگتا ہے ویسا کسی اور کام میں نہیں لگتا“ یہی وہ مشغلہ تھا جس سے ان کے ذہن کو حقیقی مناسبت تھی چنانچہ بے حد کثیر المشاغل انسان ہونے کے باوجود انہوں نے اتنے مضامین لکھے اور اتنی کتابیں تصنیف کیں جتنا شاید انیسویں صدی کا کوئی مصنف نہ لکھ سکا۔ تصنیف و تالیف کا شوق اس درجہ تھا کہ گرمی کی تپتی دوپہر میں، جب دنیا محو آرام ہوتی تو سرسید کچھ نہ کچھ لکھنے میں مصروف رہتے۔ رات کو دیر تک یہ سلسلہ جاری رہتا اور کبھی نیند نہ آتی تو لکھتے لکھتے صبح کر دیتے۔ لکھنے میں محویت کا یہ عالم تھا کہ چٹائی پر کتابیں بکھری ہوئی ہیں اور یہ ہمہ تن مصروف ہیں، آنے والوں کا تانتا لگا ہوا ہے اور گفتگو کا سلسلہ جاری ہے مگر یہ یکسوئی سے اپنے کام میں لگے ہوئے ہیں جب کسی انتہائی اہم یا نزاعی مسئلہ پر کچھ لکھ رہے ہوتے تو اس وقت بھی گوشہ تنہائی کی ضرورت محسوس نہ ہوتی۔ تصنیف و تالیف کا جو سلیقہ سرسید کو آتا تھا کم لوگوں کو آتا ہوگا۔ وہ کم سے کم وقت میں زیادہ سے زیادہ کام کرنے کا سلیقہ و صلاحیت رکھتے تھے۔ پھر بھی انہیں وقت کی تنگی کا گلہ رہتا تھا ان کا بس چلتا تو ہاتھ بڑھا کر چلتے سورج کو روک دیتے اور اس طرح دن کو طول دے کر اپنے کام مکمل کر دیتے یا کسی طرح رات کی طوالت میں اضافہ کر دیتے اور دن کے باقی کاموں کو رات میں پورا کر لیتے۔ علی گڑھ تحریک کی راہنمائی کرنے والے سرسید کے قلم سے رسالہ اسباب بغاوت ہند، تبیین الکلام، تہذیب الاخلاق، خطبات احمدیہ اور تفسیر القرآن و مجموعہ لکچرز جیسی تحریریں سامنے آئیں۔

علی گڑھ تحریک اور سرسید کی کوششیں کسی ایک میدان تک محدود نہیں تھیں بلکہ مختلف مسائل حیات پر محیط تھیں۔ علی گڑھ تحریک کے پانچ پہلو تھے تعلیم، سیاست، مذہب، ادب اور معاشرت۔

۱۔ تعلیم: سرسید کی نظر مسلمانوں میں پائی جانے والی کمزوریوں اور برائیوں پر بھی تھی۔ وہ اپنی قوم کو جہالت کی پستی اور تنگ نظری کے اندھیرے سے نکال کر اعلیٰ تعلیم کے اجالے میں لانا چاہتے تھے، ان میں بلند خیالی اور وسعت نظر پیدا کرنا چاہتے تھے۔ وہ ہندوستانیوں کو پہلے ذہنی طور پر انگریزوں سے مقابلے کے لیے تیار کرنا چاہتے تھے۔ سرسید کے خیال میں قوم کی بد حالی کے بنیادی اسباب میں سب سے بڑا سبب تعلیم سے محرومی تھا۔ وہ جدید مغربی تعلیم کو ہر درد کی دوا اور ہر دکھ کا علاج سمجھتے تھے۔ سرسید کا خیال تھا:

”علم سے مراد صرف علوم دینیہ نہیں۔ جس طرح علوم دینیہ کا پڑھنا فی نفسہ عبادت نہیں اسی طرح علوم دنیوی کا پڑھنا عبادت نہیں، لیکن اگر علوم دنیوی اس لیے پڑھے جائیں کہ اس سے مذہبی علوم کو سمجھنے میں مدد ملے گی۔ مسلمانوں کو یہ فکر ہے کہ انگریزی پڑھنا تو روز بروز ضروری ہوتا جا رہا ہے مذہب کو کیسے بچائیں؟ ہم اس خیال پر ہنستے اگر اسلام ایسا بودا مذہب ہے تو اس کو چھوڑ دینا چاہیے۔ ہمیں جدید علوم سے خوفزدہ نہیں ہونا چاہیے اسے سمجھنے کی کوشش کرنا چاہیے۔“

علم سے سرسید احمد خاں کا مقصد قوم کی ذہنی سطح کو بلند کرنا اور اقتصادی حالت کو بہتر بنانا تھا۔ بقول سرسید علم مسلمانوں کی میراث ہے۔ انھوں نے مغربی تعلیم کے فوائد کو بخوبی سمجھ لیا تھا۔ امرت سر کے ٹاؤن ہال میں ”اتحاد باہمی“ پر تقریر کرتے ہوئے کہا:

”اگر گورنمنٹ نے ہمارے حقوق اب تک ہمیں نہیں دیے ہیں تو ہائی

ایجوکیشن وہ چیز ہے کہ خواہ نہ خواہ طوعاً کرہاً ہم کو دلا دے گی“۔

اپنے تصور تعلیم کو عملی شکل دینے کے لیے سرسید نے مغربی نظام تعلیم کا مطالعہ کرنے کے لیے انگلستان کا سفر کیا اور محمدن اینگلو اورینٹل کالج کی بنیاد ڈالی، جس نے آگے چل کر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کی شکل اختیار کی۔ اس کے علاوہ انہوں نے مدرسۃ العلوم، مسلم ایجوکیشنل کانفرنس اور سائنٹفک سوسائٹی جیسے اداروں کا قیام بھی کیا۔

۲۔ سیاست: سرسید چاہتے تھے کہ مسلمان سیاست کے خارزار سے دور رہیں اور پہلے اپنی تمام تر قوتیں تعلیم حاصل کرنے پر صرف کریں۔ اس سے ان پر انگریز حامی کا الزام لگا لیکن وہ خود آزادی کے زبردست حامی تھے۔

۳۔ مذہب: سرسید نے اپنی تحریروں سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ مذہب اسلام کی کوئی بات سائنس کے خلاف نہیں ہے۔



”فلسفہ ہمارے دائیں ہاتھ میں ہوگا۔ نیچرل سائنس ہمارے بائیں ہاتھ میں اور کلمہ لا الہ الا اللہ کا تاج ہمارے سر پر۔“

حالاں کہ ایسا کرتے ہوئے اُن کو علمائے اسلام کی نکتہ چینیوں کا سامنا کرنا پڑا۔ ان کے ایک مخالف مولوی علی بخش خاں سرسید کے لیے کفر کا فتویٰ لانے عرب گئے۔ ان کے بارے میں لکھتے ہیں:

”جو صاحب ہماری تکفیر کے فتوے لینے مکہ معظمہ تشریف لے گئے تھے اور ہماری کفر کی بدولت ان کو حج اکبر نصیب ہوا ان کے لائے ہوئے فتوؤں کو دیکھنے کے ہم بھی مشتاق ہیں۔ سبحان اللہ سبحان اللہ یہ ہمارا کفر بھی کیا کفر ہے کسی کو پاجی اور کسی کو حاجی اور کسی کو مسلمان بناتا ہے۔“

۴۔ ادب: سرسید نے اردو شعر و ادب کی اصلاح کرنے کا بیڑا اٹھایا، جو اُن کا بہت بڑا کارنامہ ہے چنانچہ اُن کی کوششوں سے اُردو ادب کی دنیا بدل گئی۔ اُردو نثر کو سادگی و سلاست کی جس ڈگر پر فورٹ ولیم کالج کے ادیبوں نے ڈالا تھا، اس روایت کو سرسید نے مثبت انداز میں آگے بڑھایا۔ اگرچہ سرسید کی ابتدائی تحریریں قدیم انداز کی ہیں اور ان میں مفرس و معرب عبارتوں کا زور ہے لیکن جب انہوں نے مصلح قوم کی حیثیت سے اصلاح و تلقین کا سلسلہ شروع کیا تو سادگی و بے تکلفی کا انداز اپنایا۔ سرسید کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ انہوں نے اردو نثر کو موضوعات و اسالیب دونوں سطح پر وسعت و ہمہ گیری عطا کی، جو ان سے قبل کے نثر نگاروں کے یہاں مفقود تھی۔ آل احمد سرور نے سرسید کے بارے میں لکھا ہے کہ سرسید مجدد فن تھے اور ان کی تجدید فن سے نظم و نثر دونوں میں بلندی آئی۔ سرسید کی تحریریں سادگی و سلاست کے زیور سے آراستہ ہیں۔ ان میں نہایت سلیس، رواں اور برجستہ جملے اور فقرے ملتے ہیں۔ سادگی کے ساتھ ساتھ ان کے زور بیان کی شادابی و شگفتگی قاری کو مسحور کر لیتی ہے۔ سرسید کی تحریروں کا نمایاں وصف درد و اثر ہے۔ لہجے کے خلوص اور دردمندی نے ان کی عبارتوں میں سوز و گداز کی کیفیت پیدا کر دی ہے۔ محاکاتی وصف، ڈرامائی شان، تشبیہات و استعارات کا حسن، روزمرہ اور محاوروں کا برجستہ استعمال، خطیبانہ انداز، حسب موقع شوخی اور طنز و ظرافت، سائنٹفک و تجزیاتی اسلوب، استدلال کا زور اور طرز ادا کی روانی سرسید کے اسلوب نگارش کی دیگر نمایاں خصوصیات ہیں۔ سرسید کے مضامین میں تصورات، معقولات اور گہری مقصدیت کا غلبہ ہے۔ انہوں نے پہلی بار شعوری طور پر ایسے (Essay) کی صنف کو اختیار کیا اور چند بہترین مضامین پیش کر کے آنے والے مضمون نگاروں کے لیے راہ ہموار کی۔ مولانا شبلی اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”سرسید ہی کی بدولت اردو اس قابل ہوئی کہ عشق و عاشقی کے دائرے

سے نکل کر ملکی سیاسی اخلاقی و تاریخی ہر قسم کے مضامین اس زور و اثر، سادگی اور صفائی سے ادا کر سکتی ہے کہ خود اس کی استاد یعنی فارسی زبان کو آج تک یہ بات نصیب نہیں۔“

۵۔ معاشرت: اصلاح معاشرت کو سرسید کے اصلاحی پروگرام میں مرکزی حیثیت حاصل تھی۔ وہ زندگی کے ہر شعبے میں اصلاح کے لیے کوشاں رہے اور قوم کو تہذیب و شائستگی کا راستہ دکھایا۔ سرسید تحریک نے ہندوستانی مسلمانوں کو زندہ قوموں کی طرح زندگی گزارنے اور سر بلند ہو کر چینے کا سلیقہ سکھایا اور ساتھ ہی مسلمانوں کی علمی و تعلیمی زندگی میں انقلاب پیدا کرنا سرسید کا سب سے بڑا کارنامہ ہے۔

سرسید کی تحریروں میں یہ دلکشی اسی وجہ سے ہے کہ ان کی شخصیت بے پناہ دلکشی رکھتی ہے۔ وہ انگریز شاعر چاسر کی طرح تہذیب کی دو سلطنتوں کے بادشاہ ہیں۔ کتابوں کی دنیا اور انسانوں کی دنیا دونوں پر ان کو قدرت حاصل ہے۔ سرسید کو اعلیٰ درجہ کا تحقیقی اور علمی ذوق حاصل ہوا تھا۔ ان کے مضامین میں عالمانہ تحقیق کا رنگ موجود ہے۔ مثلاً آزادی رائے ریسپیکٹ، (Self-Respect) رسم و رواج، خوشامد، وغیرہ پر جو خیالات انھوں نے ظاہر کیے ہیں ان میں بڑی گہرائی ملتی ہے۔ اس کے علاوہ انھوں نے مختلف مذہبی، تاریخی، سیاسی امور پر کتابیں بھی لکھی ہیں مثلاً رسالہ ”اسباب بغاوت ہند“، ”خطبات احمدیہ“، ”رسالہ ابطال غلامی“، ”تحقیقی لفظ نصاریٰ“ اور ”قرآن مجید کی تفسیر“ جیسی کافی اہمیت کی حامل ہیں۔

۱۸۳۵ء میں جب اخبارات کو آزادی ملی۔ اس آزادی کے فوراً بعد سرسید کے بڑے بھائی سید محمود خاں نے دہلی سے ”سید الاخبار“ نکالا، سید الاخبار کو سرسید کی اخبار نویس کا پہلا مکتب کہا جائے تو غلط نہ ہوگا۔ سید محمد خاں کا انتقال عین عالم شباب میں ہو گیا اور سرسید نے سید الاخبار اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ جب سرسید احمد خاں انگلستان گئے اس سفر کا مقصد وہاں کے حالات کا جائزہ لینا تھا اور ہندوستانیوں کے لیے اصلاحی تدابیر کا خاکہ تیار کرنا تھا۔ سرسید نے دیکھا کہ وہاں کے لوگوں کی اصلاح اور تہذیب و تربیت کے واسطے دو اخبار اسپیکٹر اور ٹیبلر چھوٹے چھوٹے مضامین آداب و معاشرت اور قوم کی فلاح و بہبود کے واسطے شائع ہوتے تھے۔ سرسید نے بھی اسی کام کو قوم کی ترقی اور ان کی اصلاح کا وسیلہ سمجھ کر طے کیا کہ وہ بھی ہندوستان پہنچ کر ایک ایسے اخبار کا اجرا کریں گے جو قوم کی اصلاح و نمائندگی کرے گا۔ انگلستان سے واپس لوٹنے کے ایک ہی مہینے کے اندر ”تہذیب الاخلاق“ نام کا اخبار نکالنا شروع کیا اور اسی کے ذریعہ اپنی اصلاحی تحریکات کا آغاز کیا۔ اس رسالہ کے متعلق انہوں نے محسن الملک کو ۱۸۷۷ء میں یہ لکھا تھا:

”ایک اخبار خاص مسلمانوں کے فائدے کے لیے جاری کرنا تجویز کر لیا

ہے اور تہذیب الاخلاق اس کا نام فارسی میں اور انگریزی میں محمدن سوشل رفاہیہ ہے۔ اس کا منظر نامہ بہت خوبصورت یہاں کھدوا لیا ہے۔

کاغذ بھی ایک برس کے لائق یہاں پر خرید لیا ہے، ۴

یہ ایک اصلاحی رسالہ تھا جس نے مسلمانوں میں زندگی کی لہر دوڑادی۔ عید الفطر مطابق ۲۴ دسمبر ۱۸۷۰ء کو سرسید نے ”تہذیب الاخلاق“ کا اجرا کیا۔ اس کا پہلا شمارہ اور دوسرا بھی سرسید کی لیاقت کا عمدہ ثبوت فراہم کرتا ہے۔ ان دنوں شماروں کے مضامین خود سرسید کے لکھے ہوئے تھے۔ ”تہذیب الاخلاق“ تین بار بند ہوا اور اس طرح سے کل ملا کر گیارہ بارہ سال جاری رہا اس میں زیادہ تر مضامین خود سرسید کے تھے۔

اس رسالے کے اجرا سے پہلے سرسید نے سائنٹفک سوسائٹی کا میگزین جاری کیا تھا جس کا نام بعد میں علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ رکھا گیا۔ اس گزٹ نے مقالہ نگاری اور صحافت کے فن کو بڑی ترقی دی مگر جو کام ”تہذیب الاخلاق“ نے انجام دیا اس کی نظیر اس دور کے ہندوستان میں نہیں ملتی۔ سرسید اس سے وہی کام لینا چاہتے تھے جو انگلستان میں اسپیکٹر اور ٹیٹلر نے انجام دیا۔ اس کے مقالہ نگاروں میں سرسید کے تقریباً سب رفقا شامل تھے۔ انھوں نے خود بہت کچھ لکھا اور لکھنے والوں کی ایک بڑی جماعت تیار کر دی۔ شبلی نعمانی، مولانا حالی، ڈپٹی نذیر احمد، محمد حسین آزاد، مہدی علی خاں، نواب محسن الملک، وقار الملک، مولوی چراغ علی، مولانا ذکاء اللہ وغیرہ ہیں، جو ممتاز حیثیت کے حامل ہیں۔ سرسید کے رفقاء کے مسلسل کام کرتے رہے۔ چنانچہ حالی نے ۱۸۹۳ء میں ”مقدمہ شعر و شاعری“ لکھ کر باقاعدہ تنقید نگاری کی داغ بیل ڈالی۔ شبلی اور حالی نے سوانح عمریاں لکھ کر اردو کو نئی روش سے آشنا کیا۔ شبلی نے تاریخ نویسی میں تاریخی کام کیا۔ نذیر احمد نے ناول نویسی کا آغاز کیا۔ محمد حسین آزاد نے جدید نظم کو متعارف کرایا۔ اردو نثر کو اس سے خاص طور پر فائدہ پہنچا، اس نے قلم برداشتہ اور سلیمس ورواں اردو کو ملک میں رواج دیا اور اردو نثر ان کے احسان سے گراں بار ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ نے بالکل درست لکھا ہے:

”سرسید اور ان کی جماعت کے لوگوں نے اردو کو جو علمی اعتبار سے اس وقت تک ایک بے مایہ زبان تھی، تھوڑے عرصے میں اعلیٰ علمی جواہر ریزوں سے مالا مال کر دیا۔“ ۵

علی گڑھ تحریک نے اردو ادب کو بہت متاثر کیا۔ زبان و بیان کی صنایع اور آرائش کے مقابلے میں خیال اور مواد کی اہمیت پر زور دیا۔ مغربی ادب سے استفادہ کرنے اور ان کی خوبیوں کو اپنانے اور ہمارے ادب کی خامیوں کو دور کرنے کی تلقین کی۔ ہماری نثر اور شاعری پر سرسید احمد کا احسان ہے کہ ان کی توجہ اور کوشش سے دنوں نے نئی

زندگی پائی اور نئی منزلوں کی طرف قدم اٹھایا۔ وہ شاعر نہیں تھے اس لیے خود شاعری کے لیے کچھ نہیں کر سکے۔ ان کی یہ خواہش رہی کہ کوئی شاعر شاعری سے قوم کو بیدار کرنے کا کام لے۔ حالی نے سرسید کی فرمائش پر ”مسدس مد و جزا اسلام“ لکھ کر یہ خدمت انجام دی۔ آگے چل کر اقبال نے اپنی شاعری سے یہ کام کیا۔ نثر نگار سرسید خود تھے اس لیے نثر کی دنیا میں انھوں نے خود اپنی تحریروں سے انقلاب برپا کر دیا۔ اردو نثر کو تصنع، قصوں، عبارت آرائی، لفاظی اور مبالغہ آرائی سے نجات دلائی۔

”تہذیب الاخلاق“ کے جاری کرنے سے ہماری قوم کی حالت، معاشرت کی اصلاح مقصود و مطلوب ہے اور اسی واسطے سوشل رفا مر یعنی ”تہذیب الاخلاق“ اس کا نام رکھا۔“

”تہذیب الاخلاق“ کے پہلے شمارے کے سرورق پر جو اطلاع درج ہے اور جو کہ بعد کے شماروں میں بھی شائع ہوتی رہی اس کے مطابق اس پرچے میں بجز مضامین اخلاق و حسن و معاشرت کے جہاں تک مسلمانوں کا تعلق ہے اور کچھ مندرج ہونے کی گنجائش نہیں تھی۔ اس کے اجرا کا مقصد خود سرسید کے الفاظ میں یہ تھا:

”ہندوستان کے مسلمانوں کو کامل درجہ کی سولائزیشن یعنی تہذیب اختیار کرنے پر راغب کیا جائے تاکہ جس حقارت سے مہذب قومیں ان کو دیکھتی ہیں وہ رفع ہوں اور وہ بھی دنیا میں معزز و مہذب قومیں کہلائیں“

اس اجمال کی تفصیل بھی سرسید نے اس مضمون میں بیان کی تھی جو یہ ہے:

”سولائزیشن ایک انگریزی لفظ ہے جس کا تہذیب ہم نے ترجمہ کیا ہے مگر اس کے معنی نہایت وسیع ہیں اس سے مراد انسان کے تمام افعال ارادی اور اخلاقی اور معاملات اور معاشرت اور تمدن اور صرف اوقات اور علوم اور ہر قسم کے فنون و ہنر کو اعلیٰ درجہ کی عمدگی پر پہنچانا اور اس کی نہایت خوبی و خوش اسلوبی سے برتنا ہے۔“

اس اخبار کے خلاف بہت سے اخبار نکالے گئے لیکن ”تہذیب الاخلاق“ کے مخالفین کی طرف سے اس کا ترکی بہ ترکی جواب دیا جاتا رہا۔ سرسید نقطہ نظر کی وضاحت کرتے اور مخالف پھر اس جواب کا جواب دیتے۔ اسی طرح قلم برداشتہ نثر لکھنے کا رواج ہوا۔ اردو میں توانائی پیدا ہوتی چلی گئی، استدلالی نثر کو خوب فروغ حاصل ہوا۔ سرسید نے اردو نثر کے اہل قلم میں انشا پر دازی کا صحیح مذاق پیدا کیا۔ اپنے طرزِ تحریر کا خود ہی تعارف کراتے ہیں:

”جہاں تک ہم سے ہوسکا ہم نے اردو زبان کے علم و ادب کی ترقی میں

اپنے ان ناچیز پرچوں کے ذریعہ کوشش کی۔“

مختصر یہ کہ بحیثیت صحافی بھی سرسید احمد خاں کی خدمات کو فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ انھوں نے اردو صحافت کو بہت کچھ دیا اور صحافت کو اس منزل پر لا کر کھڑا کر دیا کہ اب ہم دوسری زبانوں کی صحافت سے اس کا مقابلہ کر سکتے ہیں۔ اردو صحافت کو بے جا مبالغہ آرائی کے میدان سے نکال کر حق پسندی اور حقیقت نگاری سے روشناس کرایا۔ صحافت کے لیے زبان وہ استعمال کی جو تکلف اور تصنع سے پاک ہو۔

سرسید کے انگلستان جانے کا ایک مقصد کالج قائم کرنا بھی تھا چنانچہ واپس آنے کے بعد انھوں نے علی گڑھ میں ایک کالج ”مچھن اینگلو اورینٹل کالج“ کے نام سے قائم کیا اس وقت سرسید بنارس میں تعینات تھے۔ ان کے مخلص دوستوں نے اس کالج کے قیام میں مدد دی اور یہ ترقی کر کے اس وقت علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی شکل میں موجود ہے۔ انھوں نے ایک اور اہم تعلیمی ادارہ قائم کیا جس کا نام آخر کار مسلم ایجوکیشنل کانفرنس قرار پایا۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ سارے ملک میں جا بجا تعلیمی ادارے قائم کیے جائیں۔

سرسید احمد خاں نے ہندوؤں اور مسلمانوں میں کبھی تفریق نہیں کی تھی۔ ایک موقع پر انھوں نے اس طرح کہا تھا

:

”میں ہندوؤں اور مسلمانوں کو مثل اپنی دونوں آنکھوں کے سمجھتا ہوں۔

لفظ قوم سے میری مراد ہندو اور مسلمان دونوں سے ہے۔ یہی وہ معنی ہیں

جس میں، میں لفظ نیشن کی تعبیر کرتا ہوں۔“

غرض یہ کہ علی گڑھ تحریک نے اپنی اہم خدمات کے سبب مسلم قوم میں ایک نیا جوش و جذبہ پیدا کیا اور ہمت و استقلال کو بیدار کیا اور اسے اس قابل بنایا کہ وہ ہر چیلنج کا بحسن و خوبی مقابلہ کر سکے۔ علی گڑھ تحریک کی خدمات تاریخی، سماجی اور ادبی ارتقا کی راہ میں سنگ میل کی اہمیت رکھتی۔ سرسید اپنی قوم کا کھویا ہوا وقار بحال کرنے کے لیے تادم آخر کوشاں رہے اور مسلمانوں کو بیدار کرنے اور اردو نثر میں نئی جان ڈالنے والا یہ محسن (سرسید احمد خاں) ۱۸۹۸ء میں ابدی نیند سو گیا۔

## حواشی:

- (۱) بحوالہ: ”ادیب“ زبان و ادب کی تاریخ نمبر، ص: ۲۲۲
- (۲) حیات جاوید، الطاف حسین حالی، ۱۹۷۹ء، ص: ۸۰
- (۳) سرسید اور علی گڑھ تحریک۔ نظامی خلیق احمد، ص: ۱۰۹
- (۴) سرسید احمد خاں، مسافران لندن، ص: ۲۶۳
- (۵) سرسید اور ان کے نامور رفقاء، ص: ۵۸
- (۶) رسالہ تہذیب اخلاق، جلد ۱۱، شمارہ ۱، ۱۸۷۰ء، ص: ۸
- (۷) مقالات سرسید، تقریری مقالات لاہور مجلس ترقی ادب، ۱۹۶۳ء، ص: ۱۸۵-۱۸۴



## سرسید کی ضرورت عہد حاضر میں

شام در شام جلیں گے تیری یادوں کے چراغ  
نسل در نسل تیرا درد نمایاں ہوگا

سرسید احمد خاں تنہا ایسی ذات ہے جس نے علمی، سیاسی، سماجی، تہذیبی ہر سطح پر اپنے نقوش ثبت کیے اور وطن عزیز کی خدمت کی، ملک اور اہل ملک کو اپنا پیغام پہنچایا۔ سرسید کی عظمت کی کہانی ہی یہی ہے کہ ہر دور میں ان کی ضرورت محسوس کی جاتی رہے گی اور یہ عہد بھی اس سے مستثنیٰ نہیں ہے اس عہد میں بھی پہلے سے کہیں زیادہ سرسید کی ضرورت محسوس ہوتی ہے۔

آج کے اس ترقی یافتہ ماحول میں مسلمانوں کی حالت بد سے بدتر ہو گئی ہے ہر دھڑکتا ہوا دل ان کی تباہ حالی کو دیکھ کر کانپ اٹھتا ہے ہر آنکھ آنسو بہانے لگتی ہے گویا کہ مسلم قوم پستی میں غرق ہوتی ہوئی نظر آ رہی ہے ترقی کے ہر شعبہ میں ان کی تنزلی کی گونج سارے عالم میں سنائی دے رہی ہے خصوصاً جدید تعلیمی میدان میں دور دور تک کوئی عظیم نام دیکھنے کو نہیں ملتا اور اب وہ اس سوچ میں غرق ہیں کہ ان کی زندگی کی ڈوبتی ہوئی کشتی کو ساحل پر کون لگائے گا لیکن اس خود غرضی کے عہد میں کوئی ان کا مدد کرنے والا نہیں ہے شاید انہیں اب پھر کسی مسیحا کی ضرورت ہے۔

۱۸۵۷ء کا سانحہ وقوع پزیر ہونے کی وجہ سے مسلمانوں کی حالت اور بھی بدتر ہو گئی تھی تمام آبادیاں ویران ہو گئی تھیں خود سرسید کا خاندان بھی اس تباہی کی زد میں آ گیا تھا ہندوستان کی عوام خاص کر مسلمان زبوں حالی کے شکار تھے۔ اس آنکھوں دیکھے سانحہ نے سرسید کو یہ سوچنے پر مجبور کر دیا کہ آخر اس قوم کی تباہی کی اصل وجہ کیا ہے؟

کئی راتیں جاگتے ہوئے گزاریں سوچتے سوچتے دماغ شل ہو گیا کیوں کہ ایسا بھی نہ تھا کہ مسلم طبقہ پوری طرح تعلیم سے بے بہرہ ہو۔ مسلمانوں میں اس وقت ایک سے ایک قابل اشخاص موجود تھے جنہیں عربی و فارسی و دیگر زبانوں

\* ایم۔ اے۔ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

پر بھی عبور حاصل تھا۔ پھر کیا وجہ تھی کہ مٹھی بھر باہری لوگ ہم پر قابض تھے۔ آخر کار سرسید نے ایک حاذق طبیب کی حیثیت سے قوم کا جائزہ لیا اور پھر خود فیصلہ کیا کہ پستی کے تمام اسباب جدید تعلیم سے بے راہ روی میں مضمر ہیں اس خیال سے آپ نے غازی پور میں ۱۸۶۳ء میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کی اور قوم میں تعلیمی بیداری پیدا کرنے کے لیے ایک اخبار ”نسٹی ٹیوٹ آف گزٹ“ کے نام سے نکالا مزید تعلیمی سفر کو آگے بڑھاتے ہوئے ۱۸۷۵ء میں ”مدرستہ العلوم“ کی بنیاد ڈالی جس نے مستقبل میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی شکل اختیار کر لی جو نہ صرف دینی علوم و فنون بلکہ مغربی اور سائنسی علوم و فنون میں بھی عالمی سطح پر اپنی شناخت قائم کر چکی ہے جس میں ملت کے ایسے بہت سے پودوں کی شب و روز آبیاری کی جاتی ہے جو نہ صرف اپنے لیے بلکہ سارے عالم کے لیے نشان راہ ثابت ہوتے ہیں اور اپنے علوم و فنون کی شعاؤں سے کائنات کو منور کرتے ہیں۔

سیاسی میدان میں بھی مسلمانوں کی حالت اتنی اچھی نہیں ہے اس میدان میں بھی ذلت مسلمانوں کی دامن گیر ہے دن بدن مخالف پارٹیاں اپنے ظلم و تشدد کا غصہ قوم مسلم پر اتارتی رہتی ہیں جمہوری نظام کے ہوتے ہوئے بھی ان کے کھانے پینے پر پابندی لگا دی جاتی ہے اور یہ قوم مسکراتے ہوئے ان کے ظلم و ستم کو سہتی رہتی ہے کیوں کہ اس کے علاوہ اس کے پاس کوئی دوسرا چارہ بھی نہیں ہے سیاسی میدان میں تو ان کی قدر و وقعت کا نام و نشان یہاں تک مٹ چکا ہے کہ اتنی بڑی تعداد میں ہونے کے باوجود لوک سبھا میں یوپی کی جانب سے کوئی مسلم چہرہ نظر نہیں آتا جو ان کے مسائل کو وزیر اعظم کے پیش نظر رکھ سکے لیکن عہد سرسید میں ایسا نوآبادیاتی نظام قائم ہو چکا تھا جس کے ظلم و جبر سے شاخوں پر پتوں کی جگہ لاشیں لٹک رہی تھیں مزدور و کسان بھوک سے تڑپ تڑپ کر زمین کے سینے پر دم توڑ رہے تھے پھر بھی سرسید نے اپنی حکمت عملی سے مسلمانوں کو اس ظلم و تشدد سے آزاد کرانے کی بھرپور کوشش کی اور وہ اس میں کامیاب بھی ہوئے انگریزوں سے مراسم بنائے رکھے انگریز جو مسلمانوں کو کھلا دشمن سمجھتے تھے ان کے درمیان رجسٹرش کو مٹانے کے لیے ہی سرسید نے توریٹ اور انجیل کی تفسیر، تین الکلام لکھی اور یہ وضاحت کی کہ اہل کتاب ہونے کی حیثیت سے مسلمان جتنے انگریزوں کے دوست ہو سکتے ہیں دوسرے نہیں ہو سکتے۔ حالانکہ سرسید کی اس کوشش کو ان کے عہد میں تنقید کا نشانہ بنایا گیا لیکن سرسید پر اس دور کے فنون کا کوئی اثر نہیں ہوا بلکہ وہ مخالفین کی پرواہ کیے بغیر اپنے کاموں میں سرگرداں رہے اور دامے درمے قدمے سخی قوم کی خدمت کرتے رہے۔

ظالم! جفا جو چاہے سو کر مجھ پہ تو، ولے

پچھتاوے پھر تو آپ ہی، ایسا نہ کر کہیں

سرسید نے مخالفت کی پرواہ کیے بغیر اس حکومت سے مسلمانوں کو علمی، معاشرتی اور اقتصادی طور پر اتنا فائدہ پہنچایا



جس کی اب یا اس دور میں توقع نہیں کی جاسکتی تھی۔ اس کی زندہ و تابندہ مثال خود علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ہے ابتدا میں ایم اے او کالج کی شکل میں اس کا سنگ بنیاد کسی ہندوستانی نے نہیں بلکہ ایک انگریز افسر لارڈ لٹن نے رکھا تھا جس نے خوش ہو کر اس کا بھرپور تعاون بھی کیا تھا۔

سماجی اعتبار سے بھی مسلمانوں میں روز بروز نئے نئے فتنے جنم لیتے رہتے ہیں قوم مسلم کا سب سے بڑا مسئلہ فرقہ واریت کا ہے نہ صرف ہندوستان میں بلکہ پوری دنیا کے مسلمانوں میں مسالک کا جھگڑا طول پکڑتا ہوا نظر آ رہا ہے جس کی وجہ سے مسلمانوں میں نئے نئے طبقے بنتے جا رہے ہیں ایک خدا کے ماننے والوں نے اپنی الگ الگ مساجد و درسگاہیں تعمیر کر لی ہیں سرسید احمد خاں کی ذات ایسی تھی جو پوری طرح مسالک کے جھگڑوں سے پاک تھی دارالعلوم دیوبند کے بانی مولانا محمد قاسم نانوتوی نے ایم اے او کالج میں دینی تعلیم کی کمیٹی کی رکنیت کے لیے یہ شرط لگائی تھی کہ صرف سنیوں ہی کی تعلیم ہوگی جس پر سرسید نے شدید رد عمل کا اظہار کرتے ہوئے واضح کر دیا کہ ان کے تعلیمی ادارے کو کسی بھی طرح سے طبقات اور مسالک کی بنیاد پر تقسیم نہیں ہونے دیا جائے گا۔ سرسید کی ذات کو اس شعر سے بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔

تر دامنی پہ شیخ ! ہماری نہ جائیو!

دامن نچوڑ دیں، تو فرشتے وضو کریں

حاصل کلام یہ ہے کہ عہد حاضر میں قوم مسلم علمی، سیاسی، سماجی، تہذیبی گویا زندگی کے ہر شعبہ میں پستی کا شکار ہے اس کی زبوں حالی کے افسانے سارے عالم پر روشن ہیں مسلمانوں کی ایک بڑی آبادی آج غریبی اور ایسے ماحول میں رہنے پر مجبور ہے جہاں گندگی کا بسیرا ہے اور بنیادی ضرورتوں کے لیے بھی لوگ ترستے ہیں ایسے ماحول میں پروان چڑھنے والے بچوں کو مدارس یا کالجوں کے بجائے ہوٹلوں کی راہ دیکھنی پڑتی ہے اور اہل سماج انہیں ان کے اصل نام کے بجائے فرضی نام سے جانتے ہیں آج اس قوم کو ہر موڑ پر سرسید کی یاد ستار ہی ہے اگر وہ ذات ہوتی تو شاید پھر سے اس قوم کو تنزلی سے ترقی کی جانب گامزن کرتی۔

اب اس کے بعد لشکر ہے مگر افسر نہیں کوئی

بھٹکتا پھر رہا ہے قافلہ رہبر نہیں کوئی



## ایک لازوال شخصیت: سرسید احمد خاں

آج ہم جس گہوارہ علم یعنی علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں زیر تعلیم ہیں تو کیا ہمیں اس بات کا علم ہے کہ ہمیں اس طرح کی تعلیم دینے میں کس کا کردار رہا ہے..... تو آئیے! ہم یہاں اس چمن کے مالی اور بانی درسگاہ سرسید احمد خاں (۱۸۹۸ء-۱۸۱۷ء) کی ان قربانیوں کا جائزہ لیں جو انھوں نے اس چمن کی آبیاری کے لیے دیں۔

سرسید احمد خاں کے کارناموں پر روشنی ڈالنے سے پہلے ضروری ہے کہ ہمیں یہ معلوم ہو کہ سرسید کا عہد یعنی ۱۹ویں صدی ہمارے ملک ہندوستان کی تاریخ میں انتشار اور بدامنی کا زمانہ رہا ہے اور یہ انتشار و بدامنی پھیلانے والی وہ بیرونی قوم ہے جس نے ایک طرف ہمارے ملک میں بغرض تجارت قدم رکھ کر دھیرے دھیرے ملک پر قابض ہونے کی کوشش کی اور اس کوشش میں وہ کامیاب بھی ہوئی۔ وہیں دوسری طرف اس نے ہمارے ملک میں جدید تعلیم کی راہیں کھولیں۔ اس راہ پر ہندوستانی قوم کو لانے والا کوئی اور نہیں بلکہ دہلی میں پیدا ہونے والی وہ لازوال شخصیت ہے جس نے اپنی قوم کی فلاح و بہبود کے لیے پوری زندگی ہی وقف کر دی۔

تاریخ گواہ ہے کہ ۱۷۵۷ء کی جنگ پلاسی کے بعد سے ہی ہمارا ملک زوال پذیر ہونا شروع ہو گیا تھا اور پھر ۱۸۵۷ء کے غدر نے تو پورے ملک کا نقشہ ہی بدل دیا۔ اس صدی میں ایسی اتھل پتھل ہوئی کہ اس کا دوبارہ اپنی اصلی حالت میں واپس آنا نہایت مشکل تھا کیوں کہ سیاسی بد حالی کی وجہ سے ملک علمی و تہذیبی، معاشی و معاشرتی غرض ہر اعتبار سے مٹ چکا تھا۔ سیاست ہاتھ سے جانے پر عوام میں بدامنی پھیلی اور اس پر انتشار ماحول میں تعلیم کا حصول بھی ختم ہوتا گیا اور اس سے لوگوں میں طرح طرح کی برائیاں پھیلیں۔ سرسید جو انتہائی حساس اور دردمند دل کے مالک تھے وہ ان حالات سے نہایت متاثر ہوئے اور چوں کہ باشعور بھی تھے لہذا انھوں نے اپنی قوم کی زوال پذیری کے اسباب پر غور کیا کہ آخر ایسی کون سی وجہ ہے جس سے ان کی قوم اس قدر زوال پذیر ہو چکی ہے لہذا تب انہیں معلوم ہوا کہ

\* ایم. اے. اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

ان کی قوم کے اندر وہ تعلیم نہیں جو مخالف قوم کے اندر ہے اور اسی جدید تعلیم سے فائدہ اٹھاتے ہوئے انگریز ہندوستانی قوم کو اپنے قابو میں کیے ہوئے ہیں اور یہی چیز ہندوستانی قوم کو بیدار نہیں ہونے دیتی۔ تب انھوں نے جدید تعلیم کی وکالت کی لیکن کوئی بھی جدید تعلیم اور انگریزی تعلیم کو حاصل کرنے کے لیے تیار نہ تھا۔ وہ اس توہم میں مبتلا تھے کہ اس سے انہیں عیسائی بنایا جا رہا ہے لیکن سرسید نے ہار نہیں مانی بلکہ وہ کیمبرج اور آکسفورڈ جیسے مشہور علمی اداروں کا معائنہ کرنے لندن گئے اور پھر اسی طرز پر ہندوستان میں مچھنڈن اینگلو اور نیٹل کالج (۱۸۷۷ء) قائم کیا تاکہ ہندوستانی قوم یہاں جدید تعلیم حاصل کرے اور انگریزوں سے مقابلہ کرنے کی صلاحیت پیدا کر کے ان کا منہ توڑ جواب دے سکے۔

پھر ۱۸۶۲ء میں بمقام غازی پور سائنٹفک سوسائٹی کا قیام عمل میں آیا تاکہ اردو مزاج سے ہندوستانی قوم دوسرے مختلف علوم سے واقف ہو سکے۔ اتنا ہی نہیں ہندوستانی قوم میں مزید بیداری پیدا کرنے کے لیے لگاتار رسالہ 'تہذیب الاخلاق' میں مضامین لکھ کر اس قوم کو جدید تعلیم کے پلیٹ فارم پر لانے کی کوشش کی تو یہ تھا سرسید احمد خاں کا علمی کارنامہ۔

سرسید پر ایک الزام یہ لگایا جاتا ہے کہ انھوں نے صرف جدید تعلیم کو فروغ دیا اور دینی تعلیم پر کوئی زور نہیں دیا۔ ایسا نہیں ہے سرسید نے دونوں علوم کی وکالت کی لیکن موقع محل کے لحاظ سے جدید تعلیم کے حصول پر زیادہ زور دیتے تھے۔ اس طرح ہم اس نتیجے پر پہنچتے ہیں کہ سرسید ۱۹ویں صدی کی وہ عظیم ہستی ہیں جس نے اپنے افکار و نظریات اور اپنے علمی کارناموں سے پوری ۱۹ویں صدی کو بدل کر رکھ دیا اور پھر ایک ایسی فضا اور ماحول تیار ہوا لوگ جدید تعلیم حاصل کرنے لگے اور ایک وقت ایسا آیا کہ ۱۹۲۰ء میں ایم. اے. او. کو جامعہ کا درجہ حاصل ہوا وہیں ۱۹۴۷ء میں ہندوستانی قوم انگریزوں کی غلامی سے آزاد ہوئی۔

آج ہماری یہ ذمہ داری بنتی ہے کہ ہم اپنے علمی ادارے اور اپنے ملک کے لیے مزید ترقی کریں تاکہ سرسید کی روح کو سکون ملے۔



## راشد انور راشد

شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

## سرسید

تھی منجھار میں قوم کی کشتی تو نے پار لگائی  
دور ہوئی تاریکی، دل میں ایک کرن لہرائی  
میدان، پر بت، جنگل، صحرا سے آواز یہ آئی  
فکر و عمل کے نور سے اب تک ہم تابندہ ہیں

سرسید سب خواب ترے، آنکھوں میں زندہ ہیں

اپنی دھن کا تو پکا تھا ہر ذرے نے خبر دی  
تو نے غیروں کے دل میں انمول محبت بھر دی  
خود کو مٹا کر ایک نئی تاریخ رقم ہی کر دی  
فکر و عمل کے نور سے اب تک ہم تابندہ ہیں

سرسید سب خواب ترے، آنکھوں میں زندہ ہیں

تیرے خوابوں کی تکمیل ہے اپنی ذمہ داری  
منزل سے ہم گلے ملیں گے چاہے ہو دشواری  
تو نے کرشمے خوب دکھائے، اب ہے ہماری باری  
فکر و عمل کے نور سے اب تک ہم تابندہ ہیں

سرسید سب خواب ترے، آنکھوں میں زندہ ہیں

تو نے اک تحریک چلائی اور بدل دی قسمت  
علم، سیاست اور مذہب کو ملی نئی اک قوت  
حصے میں تہذیب بھی آئی اور ادب کی دولت  
فکر و عمل کے نور سے اب تک ہم تابندہ ہیں

سرسید سب خواب ترے، آنکھوں میں زندہ ہیں

وقت کے الجھے تیور کو بس تو نے ہی سلجھایا  
خواب غفلت میں تھا زمانہ آخر ہوش میں آیا  
جو کچھ ناممکن تھا وہ بھی تو نے کر دکھلایا  
فکر و عمل کے نور سے اب تک ہم تابندہ ہیں

سرسید سب خواب ترے، آنکھوں میں زندہ ہیں



## سرور ساجد

ایسوسی ایٹ پروفیسر، ویمنس کالج  
اے. ایم. یو. علی گڑھ

## غزل

دل کا بس ایک تقاضا ہے کہ ایسا کر لوں  
جاگتی آنکھوں سے میں نیند کا سودا کر لوں

جی میں آتا ہے اب آپ کو پتھر کہہ کر  
چند لمحوں کے لیے بوجھ کو ہلکا کر لوں

تجھ سے ملنا تجھے پانے کی تمنا کرنا  
کیا کروں دونوں گناہوں سے میں توبہ کر لوں

کون سی جست اسے آنکھ سے اوجھل کر دے  
اور کچھ دور تری یاد کا پیچھا کر لوں

ہر قدم آپ ز میں پھونک کے رکھتے رہیے  
میں نے سوچا ہے جدا آپ سے رستہ کر لوں

ریت ہوں آندھی سے کہہ دو کہ ملے، میں ساجد  
آشنا لوگوں میں ایک اور اضافہ کر لوں

## اعجاز عبید

مدیر ماہنامہ سمت، حیدرآباد

## غزل

ہمارے سر پہ تو قیمت الگ لگی ہوئی ہے  
تو مدح شاہ کی تنخواہ بھی بندھی ہوئی ہے

چلوں تو پاؤں میں زنجیر سی بندھی ہوئی ہے  
کھڑا ہوں، جان کی قیمت ادھر لگی ہوئی ہے

وہ کچھ کہے نہ کہے، ہم سمجھ ہی جائیں گے  
زباں سکوت کی ہم نے بہت سنی ہوئی ہے

ہے منتظر یہ کسی کوچ کے نقرے کی  
یہ فوج سرحدِ مرگاں پہ کیوں رکی ہوئی ہے

تو کیا یہ لوحِ فلک پر کبھی لکھا ہی نہ تھا؟  
یہ کم نصیبی ہماری یہیں بنی ہوئی ہے؟

یہ اور بات کہ قرطاس پر اب اتری ہے  
غزل تو سینکڑوں برسوں کی یہ کہی ہوئی ہے



## نیاز جیراج پوری

اعظم گڑھ

## میں اُردو ہوں

چلی آندھی جو خاک و خون کی تو پھول برسایا  
 وطن میں پرچم امن و اماں میں نے ہی لہرایا  
 تعصب کے پرستارو! حقیقت کو نہ جھٹلاؤ  
 سُنو اے تنگ ذہنو! میری عظمت کو نہ جھٹلاؤ  
 مرے اخلاص کو میری محبت کو نہ جھٹلاؤ  
 وطن کی سرزمین سے میری نسبت کو نہ جھٹلاؤ  
 زباں کوئی بھی ہو ہوتی ہے پیاری اے مرے بھائی  
 اگر دیکھو تو ہے ہندی سے بھی میری شناسائی  
 اگر تم چاہتے ہو سچ کو جھٹلانا تو جھٹلاؤ  
 جھٹک کر بغض کی عینک ذرا نزدیک تو آؤ  
 حقیقت کیا ہے میری صفحہ تاریخ دہراؤ  
 بہت ممکن ہے نفرت پھر کبھی مجھ سے نہ کر پاؤ  
 مگر تم ہو کہ سب کچھ جان کر انجان بیٹھے ہو  
 بھرے بازار میں تم بیچ کر ایمان بیٹھے ہو  
 کسی شاداب گلشن کو جلانا چاہتے ہو تم  
 کسی شمع فروزاں کو بجھانا چاہتے ہو تم  
 تمدن مسخ کرنے کا بہانا چاہتے ہو تم  
 میں اک تہذیب ہوں مجھ کو مٹانا چاہتے ہو تم  
 میں اُردو ہوں تمہاری سازشوں سے ڈر نہیں سکتی  
 تمہیں معلوم ہونا چاہئے میں مر نہیں سکتی



کسی گل رنگ چہرے پر نمایاں تازگی میں ہوں  
 کسی کی چشم حسرت میں تمنا دید کی میں ہوں  
 عروسِ نو کے ہونٹوں پر مچلتی خاشی میں ہوں  
 کہیں پر خیمہ گل میں تھرکتی چاندنی میں ہوں  
 میں اُردو ہوں وہی اُردو کے جس کے بارے میں سچ ہی  
 کہا تھا داغ نے سارے جہاں میں دھوم ہے میری  
 کہیں پر میری خوشبو ہے کہیں مہکار ہے مجھ سے  
 کہیں رعنائی ہے مجھ سے کہیں سنگار ہے مجھ سے  
 اخوت دوستی یکجہتی کا اظہار ہے مجھ سے  
 وطن سے پیار ہے مجھ کو، وطن کو پیار ہے مجھ سے  
 تعلق میرا ہر مذہب سے ہر فرقے سے قائم ہے  
 وطن سے میرا رشتہ بھی اسی رشتے سے قائم ہے  
 مرے شیدائیوں نے بارہا یہ بات دہرا دی  
 میں اس دھرتی کی بیٹی ہوں اسی دھرتی کی شہزادی  
 وطن کی سمت اٹھا جب بھی کوئی ہاتھ جلا دی  
 بنی میں قوت بازو بوقتِ جنگ آزادی

## اسلم ایڈووکیٹ

(صدر قلم کار و بلیغیئر سوسائٹی) مغل پورہ، مٹو ناتھ بھنجن

## میں

راز ہوں اک سر بسر امتزاج خیر و شر  
میں کہ انوار سحر کاوش فکر و نظر  
میں کہ تنویر گہر نازش علم و ہنر  
میں کہ پابند وفا محرم ناز و ادا  
میں تب و تاب نہاں صورت خواب گراں  
میں کہ گل بانگ سخن نخل تہذیب کہن  
میں کہ پندار چمن غیرت غنچہ دہن  
میں کہ تصویر الم میں کہ روداد ستم  
میں جنوں کا بیچ و خم شوکت لوح و قلم  
میں کہ صید رنگ و بو میں اسیر کاخ و کو  
میں قاتل جستجو میں شکست آرزو  
میں کہ مضراب یقیں میں کہ آہنگ حزیں  
میں کہ اسرار جنوں نغمہ ساز فسوں  
میں کہ ایک رقص شرر میں کہ بے سایہ شجر  
میں کہ محروم فراغ تھر تھراتا سا چراغ  
میں کہ ایک روشن لکیر میں ستاروں کا سفیر

تیرگی میرا نصیب میں اجالوں کا نقیب  
میں بساط کارواں میں کہ نقش جاوداں  
میں کہ نچیر سراب میں کہ شفق کا انعکاس  
میں رنگ و بو سے روشناس میں لرزتا التماس  
میں سخن و رک کا مزاج میں کہ اشکوں کا خراج  
میں کہ رمز فکر و فن میں کہ جراثیم کا غبار  
میں خزاں دیدہ بہار میں غم کا پیمانہ کوئی  
سر بسر تعزیر میں درد کی تفسیر میں  
تیشہ تدبیر میں شاعر دلگیر میں  
نالہ شب گیر میں آہ بے تاثیر میں  
خواب بے تعبیر میں شوخی تحریر میں  
زندگی خوابوں کی دھوپ زندگی شبنم کا روپ

## سوچ کا عذاب

خالق کائنات نے ہم کو  
باندھ کر رسیوں سے سانسوں کی  
خواہشوں کے حسیں جزیرے میں  
چھوڑ رکھا ہے کس لیے تنہا  
بس اسی سوچ کے اندھیرے کو  
جب بھی پُر نور کرنا چاہتے ہیں  
سانس کی رسیوں کی اٹٹھن سے  
ذہن مفلوج ہونے لگتا ہے  
اور جزیرے کا حسن بے پایاں  
چھین لیتا ہے تاب نظارہ



## شارق عدیل

مارہرہ، ایٹھ، یوپی

## تضمین بر شعر 'شہریار'

میرے افکار و خیالات کو یارب تو نے  
وسعت اس درجہ عطا کس لیے فرمادی ہے  
گھر کی تعمیر کا جب جب بھی خیال آتا ہے  
بس یہی سوچ کے دل میرا بجھا جاتا ہے  
’گھر کی تعمیر تصور ہی میں ہو سکتی ہے  
اپنے نقشے کے مطابق یہ زمیں کچھ کم ہے‘



## خواب بے کراں

رات میری آنکھوں میں  
ظلمتوں کے ہاتھوں نے  
تھکیوں کی تالوں سے  
نیند کو بلا کر کیوں  
خواب کو سجایا تھا  
کیوں شگفتہ ماضی کے  
نرم گیت کا مکھڑا  
سرخ چہرہ آندھی کے  
سخت کوش ہونٹوں نے  
زار زار بادل کے  
ساز پر سنایا تھا  
اور پھر نہ جانے کیوں  
یک بیک خلاؤں نے  
پیرہن سیاہی کا  
نقرئی ستاروں کی  
چھاؤں سے سجایا تھا  
خواب بیکراں پر جب  
صبح راز کھولے گی  
نیند ٹوٹ جائے گی  
آنکھ روٹھ جائے گی





**معید رشیدی**

اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو،  
علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

**غزل**

اب اعتبار نہیں، میری جاں کسی کا نہیں  
چراغ سب کے لیے ہے دھواں کسی کا نہیں

لکیریں کھینچتے رہتے ہیں ہم زمینوں پر  
یہ جانتے ہوئے کہ آسمان کسی کا نہیں

اب اختیار زمانے پہ ہے نہ اس دل پر  
کمال یہ ہے کہ کوئی یہاں کسی کا نہیں

وہ جس کے نام سے ہے بس اسی کے نام سے ہے  
یہاں کسی کا نہیں ہے وہاں کسی کا نہیں

بس ایک سلسلہ نور ہے ، خموشی ہے  
حدود وقت سے آگے نشان کسی کا نہیں

**زبیر شاداب**

ایسوسی ایٹ پروفیسر، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

(۱)

ٹو - لیٹ (To let)

مری آنکھوں کی بس اتنی حقیقت ہے

کہ ان میں خواب آتے ہیں

مسافر کی طرح دو چار دن رکتے ہیں

اور پھر دوسری جانب

کسی اچھے کرایہ دار کی مانند

خود ہی لوٹ جاتے ہیں

میں پھر تختی لگاتا ہوں

کرائے کے لیے پھر دو مکاں

خالی پڑے ہیں !!



(۲)

جستجو

آنکھ اور خواب کے درمیاں  
کوئی روپ دھندلاسا  
روز دیکھتا ہوں میں  
آنکھ اور آب کے درمیاں  
کوئی دریا صحرا سا  
روز پیاسا لگتا ہے  
آنکھ اور رات کے درمیاں  
کوئی سایہ چہرہ سا  
کچھ شناسا لگتا ہے  
آنکھ اور ذات کے درمیاں  
سلسلے عجب سے ہیں  
مرتب بھی رہتے ہیں  
منقطع بھی ہوتے ہیں  
آنکھ اور ذات کے درمیاں  
فاصلے عجب سے ہیں  
دور دور چلتے ہیں  
طے بھی ہوتے رہتے ہیں  
آنکھ اور ذات کے درمیاں  
واسطے عجب سے ہیں  
توڑتے بھی رہتے ہیں

ٹوٹتے بھی رہتے ہیں  
آنکھ اور ذات کے درمیاں  
مرحلے عجب سے ہیں  
طے نہیں بھی ہوتے ہیں  
طے بھی ہوتے رہتے ہیں  
.....  
جستجو کچھ ایسی ہے  
کوئی روپ دھندلاسا  
آرزو کچھ ایسی ہے  
کوئی دریا صحرا سا  
چاہتا کچھ ایسا ہوں  
کوئی سایہ چہرہ سا  
سوچتا کچھ ایسا ہوں  
اک جگہ ملیں اک دن  
اور پھر کچھ ایسا ہو  
یا تو سب قیامت تک  
ہجر کے مزے لے لیں  
یا تو پھر قیامت ہو  
سب وصال کر جائیں  
.....

## ڈاکٹر انور وارثی

شعبہ اردو، بریلی کالج، بریلی

### عام کرد و پیام سرسید

جس نے دیکھا ہے بامِ سرسید  
اُس سے پوچھو مقامِ سرسید  
اَو علم و ادب کی بات کریں  
ہم سجائے ہیں شامِ سرسید  
وہ زمانے میں کامیاب ہوا  
جس پہ چھلکا ہے جامِ سرسید  
روشنی علم کی ہو گھر گھر میں  
عام کر دو پیامِ سرسید  
جس کی ہیں ضو فشانیاں ہر سو  
ایسا چمکا ہے نامِ سرسید  
دنگ ہے آج عقل دنیا کی  
دیکھ کر یہ نظامِ سرسید  
معتقد ہو گئے قلم والے  
دور ہیں تھا مشامِ سرسید  
دیکھ کر سرخرو ہیں علم و فن  
یہ گل لالہ فامِ سرسید  
ایک میں کیا ہر اک زباں پر ہے  
لَمْ يَزَلْ ہے مقامِ سرسید  
اہلِ اردو پسند کرتے ہیں  
تیرا انور کلامِ سرسید



## ظہیر حسن ظہیر

شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

## غزل

ہوش و خرد والوں کو خدشہ رہتا ہے پسپائی کا  
 اہل جنوں کو خوف نہیں ہے خفت کا رسوائی کا  
 کانپ گئی وہ سر سے پاتک آنکھیں بھی نمناک ہوئیں  
 اس سے کسی نے ذکر کیا جب بے موسم شہنائی کا  
 عقل تھی میری حیراں حیراں اور قلم تھا سکتے میں  
 کاغذ پر جب نقشہ کھینچا میں نے تری انگڑائی کا  
 دلہن جیسی عزت ہے اس دور میں جھوٹے لوگوں کی  
 بیوہ جیسا حال ہوا ہے یار یہاں سچائی کا  
 اپنا سارا زور لگا دے دیکھ بدی مٹ جائے گی  
 اس دنیا میں نام رہے گا خوبی کا اچھائی کا  
 بھولی، ب سری، ساری باتیں اور فسانے یاد آئے  
 آج اثر ہے ذہن و دل پر یادوں کی پروائی کا  
 اچھے دن کے خوابوں کی یہ سب مبہم تعبیریں ہیں  
 چاروں جانب شور مچا ہے غربت کا مہنگائی کا



## عامر ربانی (بریلی)

## غزل

کہاں کسی کا کوئی غم گسار لگتا ہے  
 جسے بھی دیکھو وہ مطلب کا یار لگتا ہے  
 پھر اک چراغ نے لو کو بنا لیا خنجر  
 پھر ایک شب کا بدن تار تار لگتا ہے  
 جوان کی یاد میں ان کے خیال میں گزرے  
 وہ لمحہ دل کو بہت خوشگوار لگتا ہے  
 خزاں کل اس کا لبادہ اتار پھینکے گی  
 شجر جو آج بڑا سایہ دار لگتا ہے  
 گلاب، مٹک، حنا، گل بکاؤلی، عنبر  
 ترے بدن کی مہک کا اتار لگتا ہے  
 بڑی صفائی سے یہ جھوٹ بولتا ہے میاں  
 مجھے یہ شخص بہت ہوشیار لگتا ہے  
 وہ اپنے غم سے پریشاں نہیں ہے اے عامر  
 مرا سکون اسے نا گوار لگتا ہے



محمد سالم

منوآئمہ، الہ آباد

## غزل

الیاس چشتی

جوشی ٹولہ کھیری ٹاؤن ضلع کھیری

## غزل

نہ دولت چاہئے مجھ کو نہ شہرت چاہتا ہوں میں  
میں پیاسا ہوں محبت کا محبت چاہتا ہوں میں  
خدا وہ سب تجھے دے دے جو تیرے دل کی حسرت ہے  
مگر دل پر ترے اپنی حکومت چاہتا ہوں میں  
اٹھا کر آنکھ جس کو دیکھ لوں ہو جائے وہ میرا  
مرے مالک نگاہوں میں کرامت چاہتا ہوں میں  
وہ میرے رو بہ رو بیٹھے ہیں تنہائی میں سچ دھج کر  
زباں تک مدعا لانے کی ہمت چاہتا ہوں میں  
غم و آلام سے کہہ دو ذرا سا دور ہٹ جائیں  
خدا سے حوصلہ لینے کی مہلت چاہتا ہوں میں  
سلیقہ مقتدی کا بھی نہیں کردار میں میرے  
مگر ہمت ذرا دیکھو امامت چاہتا ہوں میں  
ملی تھی جیسے مجنوں رومیو فرہاد کو الیاس  
تری الفت میں کچھ ایسی ہی شہرت چاہتا ہوں میں



محبت اور وفا کا رنگ میں بھر کر بناتا ہوں  
بہت رنگین دنیا کا ہر اک منظر بناتا ہوں  
خلوص و مہر کا کتنا حسین پیکر بناتا ہوں  
میں اپنے دل کو مثل آئینہ اکثر بناتا ہوں  
ہنر ایسا تخیل نے دیا ہے ظرف کو میرے  
کہ ہر ذرے کو شایان مہ و اختر بناتا ہوں  
بچھا کر میں سر منزل نئے خوش رنگ پھولوں کو  
فضائے زندگی کو اور افزوں تر بناتا ہوں  
رہے جو عمر بھر بن کر مثال پر تو خورشید  
انہیں کو منزل عرفان کا رہبر بناتا ہوں  
ذرا دیکھوں کہاں تک ٹوٹی ہیں بجلیاں اس پر  
چمن میں آج جو اک پھوس کا چھپر بناتا ہوں  
تمہیں لگتی ہے سالم ٹھیس میری سخت گیری سے  
سوا ب اپنا مزاج فکر نازک تر بناتا ہوں



## ”بن باس کے بعد“

صوتی گونج..... جو اپنے وجود کے لیے پریشان تھی، یکا یک ماحول صداؤں سے مرعش ہو گیا.... کہ ضرور بناؤں گا۔ زمین پر اپنا ایک نائب، جمیل پری زادا اپنی برتری کے لیے بے چین ہوئے..... کیا آپ پیدا کریں گے زمین پر ایسے لوگوں کو جو فساد کریں گے اور خون ریزیاں کریں گے جب کہ ہمارے وجود کے سب موسم حمد و ثنا کے سرتال ہیں۔ اسم اعظم کی صدا گونجی کہ میں جانتا ہوں اس بات کو جس کو تم نہیں جانتے اور علم دے دیا اسم اعظم نے اپنے حکم سے اپنی تخلیق کو کل اسماء کا۔ اس طرح خاک وجود کے افق پر چھا گئی، لیکن خاک! خاک جو اس کی ماں تھی، خون آلود ہو رہی تھی۔ وسیع و عریض نیلے آسمان کو گدھوں نے اپنے مکروہ سیاہی مائل پروں سے ڈھک لیا تھا گو کہ زمین پر اندھیرا پھیل گیا تھا۔ اس کے باوجود اگی ہوئی سرخ فصلیں پھر بھی نظر آرہی تھیں۔ خشک، زرد، ٹنڈ، منڈ، منڈ شاخوں پر الودیکھے گئے۔ جو اپنی خوفناک آوازوں سے ٹرٹرا رہے تھے۔ سرخ برہنہ شاخوں میں ہوا کے خنجر پیوست ہو گئے تھے۔ سائے سایوں سے ڈر کر پناہ گاہیں تلاش کر رہے تھے۔ جب اندھیرا مختصر ہوا اور گدھوں کی تعداد میں تقلیل ہوئی تو سورج کی کرنیں زمین پر کانپتی ہوئی دیکھی گئیں اور آسمانوں پر روشنی کے آثار نمایاں ہوئے اس وقت لوگ پناہ گاہوں سے نکل کر اپنی اپنی رہائش گاہوں کی طرف دوڑ رہے تھے۔ ان کے چہروں پر ہراس کی سطریں پڑھی جاسکتی تھیں، جن کی روشنائی گہری تھی اور آنکھوں میں بیچارگی کی لکیریں دکھائی دے رہی تھیں۔ فینچی کی مانند تیز قدم سانپ کی طرح پھنکارتی ہوئی کالی سڑک پر چل رہے تھے..... نہیں..... نہیں دوڑ رہے تھے۔ ان قدموں کے درمیان دو قدم اس کے بھی تھے جس کی آنکھیں پتھر کی ہو گئی تھیں پھر بھی بیچارگی کی نمائندہ تھیں۔ چہرہ جو سیاہ ہو چکا تھا، مریم کی سی پاکیزگی پسینہ کی صورت ٹپک رہی تھی۔ وہ تیزی سے اس مختصر سفر کو طے کر رہی تھی۔ جس کا اختتام ہونے میں پارہا تھا بلکہ لامتناہی سلسلہ جاری تھا۔ بڑی کوشش کے بعد ہانپتی کانپتی وہ اپنوں میں پہنچی۔

\* گلی رہنٹ والا کنواں، سرائے رحمن، علی گڑھ

بچ جو پریشور ہیں۔ ایک دو فٹ اونچے مٹی کے چبوترے پر بیٹھے تھے۔ اسی لیے انہیں نیچے کی ہر شے چوٹی نظر آرہی تھی۔ چبوترے پر ایک پرانا برگد کا پیڑ لگا تھا۔ جس کے اوپر سورج ٹنگ رہا تھا۔ اس میں سے چھن چھن کر روشنی چبوترے پر گر رہی تھی۔ چبوترے کے چاروں طرف بیٹھے اور کھڑے آدمیوں کے سر پر کڑی دھوپ تھی۔ جسے ناتواں لوگ اپنے سر کنڈوں جیسی ٹانگوں پر سنبھالے ہواؤں کی زد پر کھڑے تھے کہ ذرا بھی ہواؤں میں تیزی آئی تو وہ گر جائیں گے..... یا ٹوٹ جائیں گے ان کو گرنے کا اتنا غم نہیں تھا چون کہ گرنا تو ان کا مقدر تھا خطرہ تو ٹوٹنے کا تھا..... پھر بچ تو بھگوان کے سماں ہوتے ہیں اور بھگوان تو ایک ہوتا ہے اور یہ پانچ یعنی بھگوان سے زیادہ شکتی شالی..... درگائیں ایک بیل گاڑی کی آڑ میں مکھیوں کی طرح بھنبھنا رہی تھیں..... اپنے چہروں پر گھونگھٹ کاڑھے مگر اپنے سینے پر رکھے ہوئے کالے کالے نقطوں سے بے خبر، اور نوجوانوں کی آنکھوں کے خنجروں کی نوک پر غیر محفوظ..... نہیں..... نہیں..... محفوظ غیروں کی ناپاک نظروں کے سائے سے بھی۔ جانکی اپنے گھونگھٹ کی آڑ سے پریشوروں کو جھانک رہی تھی یا جھانکنے کی ناکام کوشش کر رہی تھی جو حقہ کڑ گڑا رہے تھے۔

”چودہ دن کسی غیر مرد کے یہاں گزارنے سے بہتر تھا کہ وش پی لیا ہوتا“ درمیان میں بیٹھا بچ اپنی بلی جیسی مونچھوں پر لیٹوں رکھ رہا تھا۔

جانکی کے ہونٹ پھیل گئے۔ وہ بڑ بڑائی ”ہوں غیر“..... وہ غیر اور اپنوں کا فرق سمجھنے کی کوشش کر رہی تھی..... میں..... میں پاروتی ہوں..... شکتی ہوں شکر کی..... خود شکر نہیں ہوں..... اور شکر تو یہ لوگ بھی نہیں ہیں پھر کیوں یہ میرے سروناش پر تلے ہیں؟ وہ اپنی جگہ کسمسا کر رہ گئی۔

”بھئی مرنا تو سب کو ہے۔“ دائیں ہاتھ پر بیٹھے ہوئے بچ نے تیر پھینکا۔

جانکی نے تیر کی کاٹ کو برداشت کیا۔ ”ہاں“ میرا قصور یہ ہے کہ میں موت سے ڈر گئی..... کیوں ڈر گئی.....؟ کیوں نانیل کنڈھ کی طرح زہرا اپنے گلے میں انڈیل لیا..... لیکن اگر موت شکتی پر قابض ہو جاتی تو.....؟ کیا کوئی موت سے نہیں ڈرتا؟ جب جھیر سا گر منتھن ہوا تو دیوتاؤں نے وش پینے سے کیوں انکار کر دیا؟“

”اس کا کیا ثبوت ہے کہ جانکی پوتر ہے؟“ تیسرے نمبر کے بچ نے کہا۔

”پراس کا کیا ثبوت ہے کہ میں اپوتر ہوں“ جانکی نے اپنے آپ سے کہا اور اس کے منہ میں کونین کی گولی آگئی ہو، اس نے زمین پر حقارت سے تھوک دیا۔

بچ پریشور کے فیصلے کے مطابق ”جانکی کو پاکیزگی ثابت کرنے کے لیے اگنی پر یکشادینی ہوگی۔“

جانکی کو محسوس ہوا کہ در یودھن نے بھری سبھا میں درو پدی کو ننگا کر دیا ہو۔ وہ سوچتی ہے مردوں نے عورت کو جنم ہی

سے دھور و کیڑا میں ہارے ہوئے دھن کی طرح استعمال کیا ہے۔ لیکن میرا مرد، میرا دیوتا، میرا راگھو بندر گوتم رشی کیوں نہ ہو جس کے شاپ سے اہلیا کی طرح میں یہاں آنے سے پہلے پتھر کی طرح ہو جاتی، پھر میں بھگوان کی طرح، نہ بولتی، نہ سنتی، نہ محسوس کرتی اور نہ روتی اور اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔

مردوں کے درمیان راگھو بندر کھڑا سوچ رہا تھا اگر جانکی اگنی پر یکشا میں اسپھل ہو گئی تو کیا ہوگا؟ وہ تو آگ میں جل کر جیون مکت ہو جائے گی..... لیکن میں زندگی بھرا اپنی ہی آگ میں جلوں گا۔ کیا میں جانکی کے بغیر زندہ رہ سکوں گا؟..... وہ آگ جو جانکی کو جلا کر پاپن ثابت کرے گی، پاپن تو مر جائے گی کیوں کہ بھگوان کی طرح وہ پتھر نہیں ہے۔ لیکن کیا پاپ اس کائنات سے مٹ جائے گا؟..... نہیں..... نہیں..... قتل کی روایت کا وہ سلسلہ راون پر ہی ختم نہیں ہو گیا بلکہ آج تک جاری ہے... راون ابھی مرانہیں ہے؟ پھر اس فیصلہ اور سزا کا مطلب؟..... پنچ پر میثور اور یہ سنسار تسلیم کر لے کہ جانکی کی جان سلامت تو سب کچھ سلامت ہے، عزت و ذلت، احساس شرم و ندامت سب بے معنی ہو جائیں گے۔ وہ سوچتا ہے میں یہ ہشتر کیوں نہ ہوا؟..... مگر ایسا کیوں کر ہو سکتا ہے کہ انسان سوچے کہ انار کے پیڑ میں آم نکلیں، آدمی کے سر پر ایک پتھر کی سل رکھی ہے بس وہ اسی کے نیچے ہاتھ پاؤں مارتا رہتا ہے۔ نکل جانے کی ناکام کوشش ہی کہانی کو جنم دیتی ہے۔

فیصلے کے بعد لوگ اٹھنے لگے اور اپنے اپنے گھر آہستہ آہستہ واپس جانے لگے۔ دن سمٹ رہا تھا۔ سورج کی روشنی ہلکی ہو رہی تھی، دور مغرب میں شفق پھیل رہی تھی۔ آسمان پر پرندے قطار میں اڑ رہے تھے اور ایک پرندہ ڈار سے مچھڑ گیا تھا۔ جو پرندوں کے جھنڈ کو پکڑنے کی کوشش میں تیز رفتاری سے اڑنے کی تگ و دو کر رہا تھا۔ راگھو بندر تنہا اس برگد کے درخت کے تنے سے لگا کھڑا تھا۔ سوچتا ہے اس اگنی پر یکشا اور جانکی کی پاکیزگی کا کیا تعلق ہے؟ اور پھر کیا پاکیزگی اور ناپاکی میں صرف چودہ دن کا فرق ہے۔ چودہ دن گھر سے غائب رہی تو جانکی ناپاک ہو گئی..... بہتر تھا مر گئی ہوتی..... رہا میرے غم کرنے کا تو فرق ہی کیا پڑتا ہے؟ دنیا کے کاروبار میں کمی تھوڑی آتی۔ معمول کے مطابق سورج طلوع ہوتا۔ کاروبار زندگی بدستور چلتا۔ سورج غروب ہوتا لوگ سوتے، لوگ جاگتے..... پنچ پر میثور کے فیصلے سب میری طرح قبول کرتے؟ انسان کی شرافت کا اس سے بڑا ثبوت اور کیا ہوگا کہ ارجن کی طرح کرشن کے کہے ہوئے پر عمل کر لے اور اپنوں ہی کے خلاف برسر پیکار ہو جائے اور میں نے بھی فیصلہ قبول کر لیا اپنی شرافت کی دلیل کے طور پر..... کل جانکی وہی عروسی جوڑا پہنے گی جو میرے گھر پہن کر آئی تھی اور اگنی کو سا کچھی مان کر قسم کھائی تھی کہ اس دہلیز سے سفید جوڑا پہن کر ہی نکلوں گی۔ لیکن یہ کیسی بغاوت ہے۔ کیا ریت، روایت، پریت سب ہی کچھ بھول گئی؟ اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے اسے سب ہی کچھ دھندلا دھندلا دکھائی دینے لگا۔ اس نے آستین سے آنکھیں صاف کیں،

اندھیرا پھیل چکا تھا۔ وہ برگد کی شاخ پکڑے کھڑا تھا اس نے اپنے آپ سے کہا ”رفاقت اور فرقت میں صرف ایک رات کا تفاوت ہے۔ اس رات کے بعد، میں بالکل تنہا رہ جاؤں گا..... جانکی ان کالے کالے بادلوں میں ڈوب جائے گی پھر اندھیرا اور سیاہ راتیں میرے حواس پر سوار رہیں گی۔ راتیں سانپ بن کر ڈسیں گی۔ میری رگوں میں زہر گھولیں گی۔ وہی لوگ رہیں گے، پنچ پر میثور رہیں گے، قریب بہنے والی ندی اسی طرح بہے گی۔ آموں کے پیڑوں پر بور آئے گا، فصلیں اگیں گی، سب کچھ یوں ہی باقی رہے گا۔“ اس نے ایک نگاہ آسمان پر دوڑائی۔ رات بالکل ویسے ہی ہے جیسی چودہ دن پہلے تھی۔ جانکی بالکل ویسی ہے جیسی چودہ دن پہلے تھی۔ پھر تبدیلی کس بات میں آئی؟ ہاں جانکی کا قصور یہ ہے کہ اس نے جان بچائی۔ لیکن کیا جان بچانے کا مطلب اگنی پریشا ہے؟ اس نے جھٹکے سے اس شاخ کو توڑ لیا جسے پکڑے کھڑا تھا اور پنچ پر میثور کی جاہ نشست پر پڑے پتھر پر اس زور سے ٹھوکر لگائی کہ وہ دو گز دور جا پڑا۔ پنچہ میں چوٹ لگنے سے وہ کراہ اٹھا اسے لگا جیسے پتھر نے پنچ پر میثوروں کی کمروں کو توڑ دیا ہو۔ بالکل اسی طرح جیسے درویدی کے اپمان پر بھیم نے دریودھن کی جاگتھ توڑ دی تھی۔ اس کو سکون ہوا..... رات کے اندھیرے میں ہر چیز صفر نظر آرہی تھی اس نے سوچا زندگی میں بھی تو ہر چیز تقسیم ہوگئی ہے اور باقی صرف صفر ہی رہ گیا ہے حالانکہ گوتم بدھا کو گرہست سنسار تیاگ کرنے پر روشنی پراپت ہوئی تھی، مگر مجھے جیون تیاگ کرنے پر اندھیرا؟ چاروں طرف اندھیرا پھیل چکا تھا، ایک خوفناک پراسرار اندھیرا۔

وہ آہستہ آہستہ قدموں سے گھر پہنچا۔ گھر میں چودہ دنوں سے چراغ نہیں جلا تھا۔ آج پندرہواں دن تھا۔ جبکہ چودہ دن بن باس کے بعد گھر میں چراغاں ہونا چاہئے تھا، مہالکشی کی پوجا ہونی چاہئے۔ اسے اچھی طرح یاد ہے۔ جانکی کے غائب ہونے سے پہلے اس رات آسمان پر پورا چاند تھا اور چکورا اس کے گرد گھوم رہا تھا۔ اسے کیا معلوم تھا؟ کل سے چاند گھٹنے لگے گا اور رفتہ رفتہ گھٹتے گھٹتے بالکل غائب ہو جائیگا۔ نہیں..... نہیں چاند پھر ابھرے گا۔ ہر شے ابھرنے کے لیے ڈوبتی ہے اور پنر جنم کا یہ سلسلہ دائروں کی طرح کائنات کے اس سمندر میں پھیلتا رہتا ہے..... میرا چاند بھی ابھرے گا۔ مگر اس کی پہچان کیا ہوگی؟ چاند جب ڈوب کرا بھرتا ہے تو کتنا باریک ہوتا ہے! کتنا فرق ہوتا ہے ڈوبنے کے بعد ابھرنے میں! اس نے دائیں ہاتھ نکھی چارپائی پر نظر اٹھائی جو خالی تھی۔ جس رات جانکی غائب ہوئی تھی، اس رات گھر شمشان ہو گیا تھا۔ چاروں طرف خاموشی کے درمیان صرف میں تھا اکیلا، تنہا، ایک بھوت کی طرح۔ ہر شے مجھ ہی سے شروع ہو کر مجھ ہی پر ختم ہو رہی تھی اور اب چودہ دن بعد خط مستقیم کا وہ دوسرا نقطہ ملا بھی تو اس کی سمت خط منحنی کی طرح مڑ گئی۔ نہیں..... نہیں..... موڑ دی گئی۔ میں نے کب انصاف مانگا تھا؟ پھر کیوں انصاف دیا جا رہا ہے؟ جانکی بری ہے بھلی ہے میرے لیے ہے پھر دنیا میں کون اچھا ہے؟ اور کون برا ہے؟ گناہوں کی صلیب آدم سے



لے کر جاکئی تک ہر ایک اپنے کاندھے پر لیے گھوم رہا ہے۔ پھر ہائیل اور قانیل جو ایک ہی پیٹ کے تھے عورت کی خاطر ایک نے دوسرے کو قتل کر دیا۔ اس کا علم انہوں نے دو کوؤں کی جنگ سے لیا۔ ایک کو اہولہان ہو کر مر گیا تو دوسرے نے پٹیوں سے زمین کھود کر اسے دبا دیا۔ کوئے نے بھی اتنا ہی کیا جتنا اس کو علم دیا گیا تھا۔ پھر قصور کس کا ہے سامنے بائیں جانب ایک کونے میں ایک کنکر کے نیچے کو کروچ پھڑ پھڑا رہا ہے۔ پھر جس گناہ کی پاداش میں وہ آگ میں جلے گی تو کیا جلنے سے اس کی عزت واپس آ جائیگی؟..... نہیں..... کتنے پاگل ہیں یہ لوگ، جان ہے تو عزت و ذلت ہے، ایمان ہے جہان ہے۔ اور گر جان نہیں تو ایمان کا کیا مطلب؟ پھر اس میں جان کا کیا قصور؟ قصور ان کا ہے جنہوں نے جاکئی کا ایمان غصب کیا؟..... نہیں..... نہیں اندر آج بھی اندر ہے، دیوتاؤں کا راجا۔ قصور تو اہلیتا ہی کا ہے.....؟

”بے شک..... بے شک“ پنجرے میں قید طوطے نے کہا۔

راگھویندر کی نظر پنجرے پر گئی جو جھونپڑی میں لگے ڈنڈے پر لٹک رہا تھا اور طوطا ادھر سے ادھر ٹپٹپٹیں مٹھو بیٹا..... مٹھو بیٹا کر رہا تھا۔

”ہاں تو ہی میرا ہمدرد ہے“ اس نے کہا..... وہ یہ بھول گیا تھا، طوطا مٹھو بیٹا کے علاوہ کہہ کیا سکتا ہے؟ طوطا اتنا ہی جانتا ہے جتنا اس کو علم ہے، اتنے ہی اسماء جانتا ہے جتنے اس کو بتائے گئے ہیں، وہ مفاہیم اور معنی سے بے خبر ہے..... راگھویندر کی آنکھیں آنسوؤں میں ڈوب گئیں... سوچتا ہے کتنی عجیب سی بات ہے انسان جان بچا کر بھاگنا بھی چاہتا ہے، پھر بھی عزت و ایمان کو جان سے بڑا گردانتا ہے۔“

”بے شک..... بے شک“ طوطے نے سر ہلایا۔

”ہاں..... ہاں“ راگھویندر نے اثبات میں سر ہلاتے ہوئے کہا۔

”بے شک..... بے شک..... مٹھو بیٹا“ طوطے نے اپنی موجودگی کا احساس دلایا۔

کل سورج نکلے گا اس کی پہلی کرن جاکئی کی موت کا پیغام ہوگی۔ اس کی آنکھوں سے زار و قطار آنسو بہ رہے ہیں اور رات کی سیاہی آہستہ آہستہ گھل کر ہلکی ہو رہی ہے۔ تھوڑی ہی دیر میں نیلے آسمان کا مشرقی ٹکڑا سرخ آلود ہو گیا۔ لوہے کے ایک تار پر جاکئی نٹ کا تماشہ کرے گی۔ جائے قتل پر تماش بین جمع ہو رہے تھے نیچ پر میٹھور برگد کے نیچے حقہ گڑ گڑا رہے تھے۔ ہونٹوں پر بے رحم ہنسی کے نقوش صاف دکھائی دے رہے تھے۔ دور کھڑی جاکئی اس آگ کے منظر کو دیکھ رہی تھی جس کا وہ خود ایندھن بنے گی۔ چند لوگ اگنی کے چاروں طرف روایت کے مطابق لہک لہک کر ناچ رہے تھے اور اپنی مخصوص آوازوں میں مذہبی گیت گار رہے تھے جن کے الفاظ جاہ و جلال اور عبرت ناک معنی دے رہے تھے۔

آگ کے بلند شعلے آسمان کو چھو رہے تھے۔ آگ جلتی رہی..... رقص ہوتا رہا..... ڈھولک پر پڑنے والی ضرب تیز ہوتی رہی.... اگنی پریشا ہوتی رہی..... ناچ..... تھاپ..... اگنی پریشا..... سھلنا..... کامیابی..... کامرانی دیکھنے والوں نے تالیاں بجا دیں تماش بین خوش ہو گئے..... پنچ پریشوروں کے چہرے اتر گئے جیسے مہا بھارت میں کوروں کے جب بڑے بڑے ویر مارے گئے.... اور یہ ہشتر کے چہرے پر مسکراہٹ آگئی تھی ٹھیک اسی وقت بھیشم پتاما نے کہا یہ ہشتر تمہاری وجہ اس لیے ہوئی کہ ”تیو دھرم تنو بے“ (جہاں دھرم ہوتا ہے وہیں وجہ ہوتی ہے) راگھویندر چونک گیا اس کی آنکھوں میں سھلنا کے آنسو آ گئے.... اس نے تیزی سے بڑھ کر جانکی کو باہوں میں بھر لیا، جانکی اس کی باہوں میں اس طرح گر گئی جیسے بھیشم پتاما شریا پر پڑے ہوں۔ راگھویندر جانکی کو لے کر گھر چلا گیا۔ برگد کا پیڑ سنسان ہو گیا، چبوترے کے سامنے نمود کی لگائی ہوئی آگ ٹھنڈی ہو گئی، آسمان پر بادل شیر کی طرح دھاڑنے لگے، بجلی کڑکی، خوب بارش ہوئی، لوگ مست ہو گئے اہلیا دوبارہ پتھر سے انسانی گوشت و پوست میں تبدیل ہو گئی۔ چاروں طرف خوشیوں کے سنکھ بجنے لگے۔



جانکی کا دوبارہ جنم ہوا جیسے انسان پرانے کپڑے تیاگ کر نئے کپڑے پہن لیتا ہے۔ ہر روز نیا دن آتا ہے، آنے لگا۔ زندگی پھر لوٹ آئی تھی جیسے یم راج نے ساوتری کی تپسیا سے خوش ہو کر ستیہ وان کو لوٹا دیا تھا۔ حالاں کہ تماش ختم ہو گیا مگر زندگی کا تماشہ جاری تھا۔ کائنات کی اسٹیج پر..... ہر دن اس ڈرامہ کا نیا سین ہوتا ہے، ڈراپ ہوتا ہے اور اس طرح قبائے حیات شب و روز کی چھڑی پر لہٹ رہی تھی اچانک اس لباس پر سکڑن آگئی جب بھری چوپال میں کلوآنے اپنی بیوی کو ڈانٹا تھا ”بتا سالی ایک رات تو کہاں غائب رہی؟ یہ نہ سمجھنا کہ سب لوگ راگھویندر کی طرح عورت کے بھگت ہو گئے ہیں۔“

راگھویندر کے پیروں تلے زمین نکل گئی، اس کے کانوں کی لوئیں جلنے لگیں، پیشانی پر بل پڑ گئے۔ چہرہ سرخ ہو گیا۔ مگر وہ کر کیا سکتا تھا۔ بے بسی کے عالم میں جب اس رات وہ گھر لوٹا..... جانکی بے خبر سو رہی تھی۔ اس کا جی چاہا کہ وہ جانکی کو اس قدر مارے کہ چودہ دن کا بدلہ لے لے جو آسیب کی طرح اس کی زندگی سے چپک گئے ہیں۔ کیا یہ ممکن ہے کہ یہ چودہ دن زندگی سے خارج کر دیئے جائیں؟..... لیکن ایسا ہو نہیں سکتا..... اس کا جی چاہا کہ جانکی کو اپنی زندگی سے نفی کر دے تو سب جھگڑا ہی ختم ہو جائے۔ پھر نہ کوئی زندگی کا حساب لے گا اور نہ ہی چودہ دن کی ضرب و تقسیم کرے گا۔ وہ آہستہ آہستہ جانکی کی طرف بڑھا.....

”ٹپیں..... ٹپیں..... مٹھو بیٹے“

وہ چونک گیا۔ جانکی کی آنکھیں کھل گئیں اس نے راگھویندر کو اپنے قریب کھڑا دیکھا۔  
 ”کیوں، کیا بات ہے؟“ جانکی بستر پر لیٹی تھی۔

راگھویندر اپنی چارپائی پر آ کر بیٹھ گیا اور کچھ نہیں کہا۔ اس کا جی چاہا کہ کلو کا سر توڑ دے..... مگر وہ ایسا بھی نہ کر سکا۔

”دل چاہتا ہے کہ آگ لگا دوں اس انصاف کو، اخلاق کی دھجیاں اڑا دوں، سماجی قدروں کو توڑ دوں“ اس نے تقریباً چیختے ہوئے کہا..... اس کی آواز جھونپڑی میں پھیل گئی۔

جانکی فوراً ہی بستر پر اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ”کیا ہوا..... میں نے کیا کیا؟“ اس نے چونکتے ہوئے کہا۔  
 ”کچھ نہیں..... کچھ نہیں۔“

”کچھ تو ہے“ جانکی نے کہا۔

”بے شک..... بے شک“ طوطے نے کہا۔

”بچ پچ مٹھو بیٹے تم ابھی تک سوئے نہیں“ جانکی نے کہا۔

”بے شک..... بے شک..... مٹھو بیٹے میں ٹیں..... مٹھو بیٹے“ طوطے نے کہا۔

راگھویندر کی نظر پنجرے کی سخ چوں پر گئی جو سنہری رنگ میں رنگے تھے۔ جس میں طوطا ادھر ادھر پھڑ پھڑا رہا تھا۔ اچانک بجلی کی سرعت کے ساتھ وہ چارپائی سے اٹھا اور پنجرے کا دروازہ کھولنے لگا..... جانکی پنجرے کی طرف دوڑی ”ارے..... ارے.....“ طوطا آزاد ہو چکا تھا اور دور آسمان کی وسعت میں ڈوب گیا۔ جانکی کا منہ حیرت سے کھلا رہ گیا۔ ”یہ کیا کیا آپ نے؟“

میں نے طوطے کو آزاد کر دیا۔ اب یہ رٹے ہوئے الفاظ نہیں بولے گا۔۔۔۔۔ اب یہ اپنے فطری انداز میں زندہ رہے گا، جہاں چاہے گا بیٹھے گا..... جہاں چاہے گا اڑے گا۔“ جانکی کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔

راگھویندر نے جانکی کے آنسو پونچھے، اسے قریب کیا۔ ”اس سے پہلے کہ کوئی دوسرا تم کو مجھ سے چھین لے، میں تم کو تم سے چھین لینا چاہتا ہوں۔“

رنگ بدلتے آسمان تلے اندھیرے کا کالا رنگ پھیکا ہو رہا تھا اور نئی روشنی کے آثار نمایاں ہو رہے تھے۔



## کاشی واس

کہتے ہیں کہ جس شخص نے آخری سانسیں کاشی (بنارس) میں لیں، وہ چوراسی لاکھ جنموں سے مگتی حاصل کر لیتا ہے۔ مرزا غالب نے بھی 'چراغِ دیر' میں اس کا ذکر کیا ہے جبکہ ہندی کے سرفہرست کوی 'کبیر داس' کو اس پر یقین نہیں تھا۔ ان کی نگاہ میں خدمتِ خلق سرفہرست تھی۔ انھیں ڈھونگ سے سخت نفرت تھی۔ نانودا کی عمر ستر کی ہو چکی ہے۔ آج سے تقریباً دس بارہ برس قبل وہ بھی بنگال کے کلکتہ سے کاشی واس کی غرض سے بنارس آ بسا تھا۔ اس کا اصلی نام کسی کو نہیں معلوم۔ بنگالیوں میں 'دادا' شاید بڑے بھائی کو کہتے ہیں اس لیے اس کے سنگی ساتھی اور محلے والے اسے شروع شروع میں 'دادا' کہہ کر مخاطب کرتے تھے۔ پھر کچھ دنوں بعد اس کے جاننے والے اسے 'نانودا' کہہ کر مخاطب کرنے لگے۔ اب اس شخص کو کوئی صرف دادا نہیں کہتا بلکہ ہر کس و ناکس اسے 'نانودا' کہہ کر مخاطب کرتے ہیں۔ وہ اپنی اس کنیت سے خوش بھی ہوتا ہے۔ نانودا پیشے سے بڑھئی اور ایک عام سا آدمی ہے مگر اس کی شرافت، نیکی اور ہر کسی سے مسکرا کر ملنے کی ادانے اسے ہر دل عزیز بنا دیا تھا۔ وہ 'کاشی واس' کی غرض سے بنارس پہنچ تو گیا تھا مگر اس نے اپنا کاشی شروع نہیں کیا تھا چنانچہ فی الحال اپنے پرانے کاروبار سے لگ گیا تھا۔ چونکہ وہ لکڑی کے فرنیچر وغیرہ بنانے میں حد درجہ مہارت رکھتا تھا اس لیے بہت جلد بنارس کے کئی بڑے کاری گراں کی ٹیم میں شامل ہو گئے تھے۔ گزشتہ ایک ماہ سے وہ شہر کے ایک بڑے تاجر چھنولال کے نئے تعمیر شدہ بنگلے کا فرنیچر بنا رہا تھا۔

آج کام ختم کرنے کے بعد نانودا جب اپنی ٹیم کے ساتھ چھنولال کے بنگلے سے باہر نکلا تو سیٹھ چھنولال کے اشارے پر اس کا ایک نوکر نانودا کے تعقب کی غرض سے اس کے پیچھے لگ گیا، کچھ اس طرح کہ نانودا کو پیچھا کیے جانے کا احساس نہ ہو سکے۔ یہ چھنولال کی ہدایت تھی۔ مختلف پرینچ گلیوں سے گزرتا ہوا جب نانودا کھلی سڑک پر آ کر ایک رکشہ والے سے کچھ باتیں کرنے کے بعد اس پر بیٹھ گیا تو یہی سب کچھ چھنولال کے نوکر نے بھی دہرایا اور نانودا کے رکشہ کے پیچھے لگ لیا۔ تقریباً نصف گھنٹے کی مسافت طے کرنے کے بعد نانودا کا رکشہ شہر کی ایک پوش کالونی کی طرف

مڑا اور ایک لین میں داخل ہو کر خوبصورت بنگلے کے صدر دروازے پر رک گیا۔ رکشہ کا کرایہ ادا کرنے کے بعد نانودا تو بنگلے کے اندر چلا گیا جبکہ چھٹو لال کا کارندہ بنگلے سے کچھ دور کھڑا غور سے بنگلے اور اس کے صدر دروازے کو گھورتا ہوا یہی بڑبڑا رہا تھا کہ ”اس بنگلے سے ایک مزدور پیشہ شخص کا بھلا کیا رشتہ ہو سکتا ہے؟ ظاہر ہے کہ وہ اس بنگلے کا مالک تو ہو نہیں سکتا..... ہو سکتا ہے کہ اس بنگلے میں بھی نوکر کے فرائض انجام دیتا ہو!..... مگر ایک بڑھئی بھلا یہاں کس قسم کی خدمت انجام دیتا ہوگا؟“ ابھی وہ اسی ادھیڑ بن میں تھا کہ کسی کے مخاطب کرنے پر چونک اٹھا۔

”شری مان جی، آپ کو نانودا نے اندر بلایا ہے۔“ یہ ایک دبلا پتلا سولہ سترہ برس کا لڑکا تھا۔

”ہاں..... آں۔ چلو، وہ اندر ہیں نا؟“ اس کا چہرہ ہر طرح کے جذبات سے عاری تھا۔ وہ بے چوں چرا اس نوعمر کے ساتھ بنگلے میں داخل ہو گیا جس میں ابھی چند لمحے قبل نانودا گیا تھا۔ بنگلے کے خوبصورت پائیں باغ میں قدم رکھنے کے ساتھ وہ یک لخت یہ فراموش کر گیا کہ یہاں اس کے آنے کا مقصد کیا تھا۔ آگے بڑھ کر خادم نے ڈرائنگ روم کا دروازہ کھول کر جب اسے خوش آمدید کہا تب اسے اپنے وجود کا احساس ہوا۔ عالی شان صوفے، دبیز پردوں اور قیمتی ایرانی قالین سے مسجح ڈرائنگ روم میں نانودا ایک آرام کرسی پر بیٹھا دن بھر کی تکان دور کر رہا تھا۔ اسے دیکھ کر نانودا نے خود بڑھ کر اس کا خیر مقدم کرتے ہوئے صوفے پر بیٹھنے کا اشارہ کیا تو وہ غیر ارادی طور پر ایک صوفے میں دھنس گیا۔

”کیسے لال چند جی، کیسے زحمت فرمائی..... میں آپ کی کیا خدمت کر سکتا ہوں؟“ نانودا نے پرسکون لہجے میں

سوال کیا۔

”نانودا..... بات دراصل یہ ہے کہ.....!“ گھبراہٹ میں لال چند کی زبان سے ایک لفظ بھی نہ نکل سکا۔

”..... میں بتاتا ہوں۔ دراصل آپ کے مالک، جناب چھٹو لال جی کو اس بات کی تشویش ہوگی کہ میں اپنے تمام کاری گروں اور مزدوروں کی مزدوری کا ایک ایک پیسہ ان سے روز وصول کر کے ان میں تقسیم کر دیتا ہوں اور اپنے کام کی اجرت ان سے کبھی نہیں طلب کرتا..... کیوں، کیا میرا خیال درست ہے۔“ اتنا کہہ کر نانودا، لال چند کو جواب طلب نظروں سے دیکھنے لگا تو لال چند نے ہکا بکا کر بمشکل صرف اتنا کہا۔

”جج..... جی، جناب نانودا۔“ اے سی چلنے کے سبب کمرہ خاصا خنک تھا پھر بھی لال چند کے ماتھے پر پسینے کی ننھی ننھی بوندیں نظر آرہی تھیں۔

”تو پسینے..... ہم سات بھائی بہن تھے۔ والد کی قلیل آمدنی کے سبب میرا بچپن بڑی عسرت اور کمپرسی کے عالم میں گزر رہا تھا۔ میں نے کولکاتا کے ایک کارخانے میں لکڑی کے فرنیچر بنانے کا کام سیکھا اور پھر اسی کو اپنی روزی کا ذریعہ بنا لیا۔ جب کچھ کمانے لگا تو میرے والد نے میری شادی کر دی۔ یہ ان دنوں کی بات ہے جب ہم انگریزی

حکومت کے غلام تھے۔ ہر طرف انگریزوں نے قتل و غارت گری کا بازار گرم کر رکھا تھا۔ ان کے ظلم اور بربریت نے پورے دیس میں آنتک پھیلا رکھا تھا۔ ہم لوگ خوف و ہراس کے سائے میں اپنی زندگیوں کے دن کاٹ رہے تھے۔ پھر ہندوستانیوں کا خون ناحق ایک روز رنگ لایا اور چاروں طرف یہ خبر روئی کی آگ کی طرح پھیل گئی کہ ہمارا ملک آزاد ہو گیا اور پاکستان نام کا ایک نیا ملک بھی وجود میں آ گیا ہے۔ پور بی پاکستان اور چھٹی پاکستان۔ جاتے جاتے انگریزوں نے ہمیں ایک زبردست فرقہ وارانہ فساد میں پھنسا دیا۔ ہر طرف قتل و غارت کے ساتھ بھگدڑ کا عالم تھا۔ اُدھروالے پاکستان سے بھاگ کر بھارت آ رہے تھے اور ادھر کے بھی بہت سے لوگ بھاگ بھاگ کر پاکستان جا رہے تھے۔ ہمارے بہت سے رشتہ دار ڈھا کہ یعنی پور بی پاکستان میں رہتے تھے۔ ہمارے والد اور والدہ بھی پورے کنبہ کے ساتھ ڈھا کہ چلے گئے۔ ہر چند کہ میرا کولکاتا چھوڑنے کا دل نہیں چاہتا تھا مگر میں نے والد کی تقلید کی۔ وہاں پر ہمارے اعزہ جس علاقے میں رہتے تھے، وہاں چوں کہ ہم لوگوں کی کثرت تھی اس لیے وہاں امن تھا، پھر بھی میرا دل وہاں نہیں لگ رہا تھا۔ والد کے منع کرنے کے باوجود، چند ماہ بعد ہی میں اپنی اہلیہ کے ساتھ واپس اپنے وطن آ گیا۔ غربت ہو یا بھک مری، حالات کتنے ہی خراب کیوں نہ ہوں، اپنا وطن اور اپنا گھر، بہر حال اپنا ہوتا ہے۔ مجھے یہاں واپس آ کر بڑا سکون ملا۔ چند ماہ بعد ہمارے والد بھی مع اہل و عیال واپس آ گئے اور ہم لوگ اپنے پرانے کاروبار سے لگ گئے.....“۔ نانو دانے ایک گلاس پانی پیا اور پھر اپنی آپ بیتی سنانے لگے۔ ”بھگوان نے مجھے دو بیٹے اور ایک بیٹی عطا کی۔ میں خود پڑھا لکھا نہیں تھا، جس کا مجھے از حد افسوس تھا۔ پڑھائی کا اپنا شوق میں اپنے بچوں کو پڑھا کر پورا کرنا چاہتا تھا چنانچہ میں نے ہمیشہ اپنے بچوں کی بہتر تعلیم کا خیال رکھا جس کے نتیجے میں آج میرا بڑا بیٹا کولکاتا ہائی کورٹ میں جسٹس اور چھوٹا بیٹا اس وقت بھونیشور میں ڈی. آئی. جی. ہے۔ میں نے بیٹی کو بھی اس کی خواہش کے مطابق پی. ایچ. ڈی. کروائی، جو آج کل دہلی یونیورسٹی میں پروفیسر کے عہدے پر فائز ہے۔“ اتنا کہہ کر نانو دا جیسے ہی سانس لینے کے لیے چپ ہوا، لال چند نے اپنی طرف سے ایک سوال داغ دیا۔

”بیٹی دہلی میں، بیٹے کلکتہ اور بھونیشور میں، پھر آپ بنارس میں تنہا کیا کر رہے ہیں۔ اور یہ عالیشان

بنگلہ.....؟“

”ہاں، بتاتا ہوں، بتاتا ہوں۔ ذرا دم تو لے لوں..... جب میں اپنے تمام گھریلو فرانسز سے سبک دوش ہو گیا تو میرا دل از خود، دھرم کرم اور مذہب کی طرف مائل ہو گیا۔ میری ہر اولاد یہی چاہتی تھی کہ میں اس کے ساتھ رہوں مگر میں نے انکار کر دیا۔ عمر کے آخری پڑاؤ میں جب میں نے اپنے بچوں سے ’کاشی واس‘ کی خواہش ظاہر کی تو انھوں نے مجھے کچھ بتائے بغیر میرے لیے یہ گھر خرید دیا۔ میرے منع کرنے کے باوجود، میری اولادیں میرے اخراجات کے

لیے اپنی اپنی باری میرے بینک اکاؤنٹ میں اچھی خاصی رقم منتقل کروا دیا کرتی ہیں۔ اسی رقم سے گھر کے تین عدد ملازموں کی تنخواہ اور دیگر اخراجات پورے ہوتے ہیں.....!“ لال چند نے اسے بیچ میں ٹوک دیا۔

”ایسی عالیشان زندگی کے باوجود آپ روز چار چھ عدد کاری گروں اور مزدوروں کے ساتھ اس طرح محنت مزدوری کیوں کرتے ہیں۔ پھر وہی دنیاوی زندگی؟ اس طرح تو آپ کے کاشی واس کا مقصد کبھی پورا نہیں ہوگا۔ میرے ذہن میں آپ کی حالیہ زندگی کا مقصد واضح نہیں ہو سکا۔ اس طرح تو کوئی بھی کاشی واس کا پُن نہیں کما سکتا۔..... وہی دنیا داری کی زندگی؟“ لال چند کا سوال جائز تھا۔

”دیکھئے بھائی لال چند جی، آپ کی اور دنیا والوں کی نگاہوں میں کاشی واس کا جو بھی مطلب ہو..... مجھے اس سے کوئی نا اتفاقی نہیں ہے کیوں کہ اس کا مفہوم بہر حال پُن کمانا ہی ہوگا۔ کاشی واس کا پُن کمانے کے لیے میں ان مزدوروں اور کاری گروں کو بے آسرا نہیں چھوڑ سکتا جن کے خاندان کی روزی روٹی کی آس اب میں بن چکا ہوں۔ میرے اس کاروبار سے کم از کم دس خاندانوں سے وابستہ پچاس انسانی زندگیاں پل رہی ہیں، جسے میں ایک پُن تصور کرتا ہوں۔ اپنی تگ و دو سے کام تلاش کر کے انھیں اپنے ساتھ لگائے رکھنا ہی اب میرے کاشی واس کا اصل مقصد بن چکا ہے۔ بھگوان میری اس خدمت کو قبول کر لے تو میں اسے ہی اپنا کاشی واس مان لوں گا۔..... اور ہاں..... میں نے آج تک اپنی یہ اصلیت اور اپنی زندگی کا اصل مقصد کسی پر ظاہر نہیں کیا۔ آپ سے بھی گزارش ہے کہ اگر آپ میرے سلسلہ کی یہ باتیں کسی سے نہ کہیں تو مہربانی ہوگی۔ میری زندگی کا مقصد صرف انسانوں کی خدمت ہے۔ میں کسی کی بھی نگاہ میں مہمان نہیں بننا چاہتا۔ بس، ایشور ہمارے اس عمل کو قبول کر لے۔“ اتنا کہہ کر نانو دا خاموش ہو گیا۔ اب لال چند اسے ایسی نگاہوں سے دیکھ رہا تھا جیسے نانو دا اس مادہ پرست دنیا کی مخلوق نہ ہو۔



## پے ٹائٹس

گرمی اپنے پورے شباب پر تھی..... جون کا مہینہ..... وہ بھی ۲۲ جون آنے کو..... سب سے بڑا دن سال کا..... سورج گویا پہلے بُرج پر آ کر براجمان ہو گیا ہو..... یہ تو دو آبہ کا علاقہ ہے جو شام ڈھلے کچھ راحت کا احساس ہو جاتا ہے..... یوپی میں بجلی کا معاملہ تو نہایت گندہ ہے ہی..... اس لیے انور ٹر بھی کہاں تک کام کرے۔ یہ بھی تو بجلی کا ہی محتاج ہے..... دو پہر کے قریب ایک بجے کا وقت ہے..... رات سے بجلی گُل ہے..... باہر نہایت تیز لُو چل رہی ہے..... دُور تک دیکھنے پر ایسا لگتا ہے کہ آگ کی لپٹیں اُٹھ رہی ہیں..... اس لئے باہر کسی پیڑ کے نیچے بیٹھنا بھی محال ہے بلکہ بیماری کو اور مزید دعوت دینا ہے۔

چوہان صاحب جن کی عمر چالیس سال کے قریب ہے۔ اپنے کمرے میں لیٹے ہوئے ہیں..... گرمی کی وجہ سے کبھی بیٹھ جاتے ہیں اور کبھی بیڈ سے اُٹھ کر کچھ لمحے کے لیے ٹہلنے لگتے ہیں..... گھبراہٹ سے بار بار سینہ پر ہاتھ پھیر رہے ہیں..... ہونٹوں پر خشکی آرہی ہے اس لیے چھ پھیر کر گیلے کرنے کی کوشش کر رہے ہیں..... بے چینی واضطرابی کی کیفیت میں اپنی پتی ساشی کو آواز لگاتے ہیں..... آواز سُن کر پتی برابر والے کمرے سے آتی ہے..... بڑ بڑاتی ہوئی، چوہان صاحب کو لٹانے کی کوشش کرتی ہے۔ چوہان صاحب کا کئی دن سے بخار اُترنے کا نام نہیں لے رہا ہے..... ساشی ماتھے پر ہاتھ لگاتی ہے تو کہتی ہے۔

”رام رے.....!!! کس قدر تیز بخار ہے۔ ماتھا توے کی طرح تپا ہوا ہے۔ کئی دن ہو گئے، بخار اُترنے کا نام ہی نہیں لیتا ہے۔ بھگوان خیر کرے۔ سب شہہ شہہ ہو..... ایک لمحہ رُک کر..... بھگوان خیر کہاں کرے گا (وہ ذرا تنگ کر اور غصہ ہو کر یہ جملہ ادا کرتی ہے)۔ اپنی کرنی کا پھل تو بھوگنا ہی پڑے گا۔ اپنی حرکتوں اور لتوں سے تو باز آنے والے



نہیں..... کیسے بیماری پیچھا چھوڑے۔ اتنا سب کچھ ہونے پر بھی، شراب چھوڑنے کا نام نہیں..... بھگوان نے اگر دولت دی ہے تو اس کا مطلب یہ تھوڑا ہی ہے کہ اسے بُرے کاموں پر خرچ کرو..... اور کیا..... دولت بھی اُڑاؤ اور تندرستی بھی خراب کرو..... ہر چیز کی ایک لمٹ ہوتی ہے۔ ڈاکٹر نے کہہ دیا ہے کہ اگر شراب اور اس طرح کی بری باتیں نہ چھوڑیں تو زندگی سے ہاتھ دھو بیٹھو گے..... ابھی صرف شادی کو چودہ سال ہی تو ہوئے ہیں..... چالیس کے ہوتے ہوئے ایسے لگتے ہیں جیسے پچاس برس کے..... بیماری تو وقت سے پہلے ہی انسان کو بوڑھا بنا دیتی ہے۔ چھترانی ہوں۔ سنسکا رہی ایسے ملے ہیں کہ چھوڑ کر نہیں جاسکتی ہوں..... بھگوان کا دیا سب کچھ تو ہے مگر دولت سے زندگی کا چین و سکون نہیں خریدا جاسکتا ہے..... بچوں پر بھی برا اثر پڑ رہا ہے۔ ہمانشو جو بارہ سال کا ہونے کو ہے، اب کافی باتیں سمجھنے لگا ہے..... ”سجھے جی.....!“ (وہ جملہ ذرا کھینچ کر تشویش کے ساتھ اپنے پتی کو مخاطب کرتی ہے)..... چٹکی ابھی صرف چار برس کی ہے لیکن کچھ دن بعد وہ بھی بڑی ہو جائے گی۔ کیا تاثر لے گی وہ.....“

اور ساشی انہی الفاظ کے ساتھ اپنی بات کو ادھورا چھوڑتی ہے۔ تبھی برابر کے کمرے سے ساس کی آواز آتی ہے.....

”بہو..... بہو.....!!! دیکھو.....! چٹکی اُٹھ گئی ہے۔“ ساشی تیزی کے ساتھ دوسرے کمرے میں چلی جاتی ہے۔



چوہان صاحب ایک زمیندار گھرانے سے تعلق رکھتے تھے۔ لمبی چوڑی جائداد کے اکیلے وارث۔ جب گریجویٹیشن کا پہلا سال تھا تو باپ کا انتقال ہو گیا تھا۔ کالج کے وقت سے ہی لیڈری شروع کر دی تھی..... بمشکل پچھ سال میں گریجویٹیشن کیا تھا۔ پچھ سال ایسے ہی لیڈری پنے میں نکال دئے تھے۔ جیب خرچ کی کمی نہ تھی۔ دوستوں پر خوب پیسا خرچ ہوتا تھا۔ آہستہ آہستہ دوستوں کی ایسی کمپنی ملنی شروع ہو گئی کہ جو صرف شراب نوشی ہی نہیں کرتے تھے بلکہ مختلف قسم کے نشوں کے بھی رسیا تھے اور ساتھ ہی صفِ نازک کی گرمی کے بھی عادی ہو چکے تھے..... کالج چھوڑنے پر بھی چوہان صاحب ان تمام لتوں کو نہیں ترک کر پائے۔ کونسا شوق تھا جو انہوں نے نہیں کیا تھا۔ دوستوں کی کمپنی ایسی ملی تھی کہ تمام طرح کی احتیاط سے وہ لاپرواہ ہو گئے تھے۔ انہوں نے اپنے قوی ہیکل جسم پر مختلف قسم کے ٹیٹو گدوار کھے تھے۔ دوستوں کی آپسی بے تکلفی اس قدر بڑھ گئی تھی کہ ایک دوسرے کا ٹوتھ برش کرنے، تولیا استعمال کرنے، صابن برتنے میں کوئی قباحت محسوس نہیں کرتے تھے۔ کبھی کبھی دوستوں کے درمیان اس قدر بے تکلف ہو جاتے تھے کہ ایک ہی بلیڈ سے شیو بنا لیا کرتے تھے۔ شراب نوشی اور دوسری لتوں نے انہیں اس قدر غلیظ بنا دیا تھا کہ جنگل سے فارغ ہونے کے بعد وہ صابن یا مٹی سے ہاتھ تک بھی نہیں دھوتے تھے۔ پورے دن میں نہ جانے کتنی سگریٹ پھونک دیا کرتے تھے۔ اب جبکہ وہ پچھلے بارہ سالوں سے گریہست زندگی گزار رہے ہیں لیکن ان کے رویے اور عادتوں میں کوئی

بدلاؤ نہیں آیا ہے۔

پچھلے ایک ہفتہ سے ان کی طبیعت ناساز چل رہی ہے۔ بار بار اللٹیاں آرہی ہیں۔ بخار اترنے کا نام نہیں لے رہا ہے۔ بھوک برائے نام رہ گئی ہے۔ ساکشی اور چوہان صاحب کی ماں بہت زیادہ پریشان ہیں۔ ساکشی سے پتی کی حالت دیکھی نہیں جاتی تو ماں سے بیٹے کا درد برداشت نہیں ہوتا ہے..... دودن سے طبیعت اور خراب ہو گئی ہے..... بخار کے ساتھ پیلیا بھی ہو گیا ہے۔ پیشاب بالکل زرد رنگ کا آنے لگا ہے۔ پیٹ کے اوپری حصے اور کبھی نیچے بھی درد پیدا ہو جاتا ہے۔ لوکل ڈاکٹر بالکل جواب دے چکے ہیں۔ اس لیے چوہان صاحب کو شہر ریفر کر دیا جاتا ہے۔

چوہان صاحب کو فوراً ایمر جنسی کے تحت آئی سی یو میں بھرتی کر دیا جاتا ہے۔ جیسے ہی انھیں آئی سی یو میں بھرتی کیا جاتا ہے، رشتہ داروں کا تانتا شروع ہو جاتا ہے۔ ڈاکٹروں کی ٹیم فوراً ایکشن لیتی ہے۔ چوہان صاحب کی حالت بہت زیادہ سیریس ہو جاتی ہے..... ٹول ٹیسٹ، بلڈ ٹیسٹ، شوگر ٹیسٹ، یورین ٹیسٹ وغیرہ ٹیسٹ اور سٹی اسکین، الٹراساؤنڈ کئے جاتے ہیں۔ چوہان صاحب کا جسم جو کافی قوی ہیکل اور لمبا چوڑا تھا بہت نحیف و زرا اور کمزور ہو جاتا ہے۔ آنکھیں اندر کو دھنسی جاتی ہیں۔ سانس لینے میں بھی دقت ہونے لگتی ہے۔ سب گھر والوں کی نگاہیں آسمان کی طرف اٹھ جاتی ہیں..... ”ہے بھگوان تو ہی مالک ہے.....“ ساکشی اور چوہان صاحب کی ماں دونوں ایک ساتھ یہ جملہ ادا کرتی ہیں۔ اور پھر دونوں ایک ساتھ سسکیاں بھرنے لگتی ہیں..... ساکشی کا بڑا بھائی ڈاکٹر سے پوچھتا ہے۔ ”سر اب کیسی حالت ہے چوہان صاحب کی.....؟“ ”ابھی کچھ کہا نہیں جاسکتا ہے۔“ ڈاکٹر جواب دیتا ہے۔ پھر ڈاکٹر ساکشی کے بھائی کو الگ لے جا کر کہتا ہے۔ ”دیکھئے.....! معاملہ بہت سیریس ہے..... ہم کوشش کر رہے ہیں..... باقی سب اوپر والے کے ہاتھ میں ہے.....“

چوہان صاحب کو کئی دن آئی سی یو میں بیت جاتے ہیں..... ساکشی کو تو دن بھی یاد نہیں رہتے۔ وہ حساب لگاتی ہے تو چار دن ہو چکے تھے، ہسپتال میں بھرتی ہوئے..... ساکشی اس مادیت پرستی کے دور میں بھی اپنے پتی کی صحت کی آرادہنا کرتی رہتی ہے۔ وہ من ہی من میں کہتی ہے ”ہے بھگوان.....! پرارتھنا کے علاوہ میرے پاس ہے ہی کیا..... بس تو میرے پتی کو بچالے.....“

ڈاکٹر مریض کو ہر طرح سے راحت دینے کی کوشش کرتے ہیں۔ لیکن چوہان صاحب کی طبیعت مزید بگڑتی ہی جاتی ہے..... ڈاکٹر مریض کے ایک ایک پہلو کا گہرائی سے مطالعہ کرتے ہیں اور جائزہ لیتے ہیں..... وہ مرض پر قابو پانے کے لیے بخار اور الٹیوں کی الگ دوائی دیتے ہیں..... کیوں کہ اس طرح کی بیماری میں نسخہ بندی ہی سب سے کارگر ثابت ہوتی ہے۔ خاص طور پر جب ایک ساتھ کئی بیماریوں کے امتزاج سے مریض چھبیٹ میں آ جاتا ہے..... ڈاکٹر دوائیوں کے ساتھ چوہان صاحب کو ویکسین بھی لگاتے ہیں..... مرض سے متعلق دواؤں کے علاوہ اینٹی وائرل

یعنی انٹرفرانس ادویہ بھی چوہان صاحب کو استعمال کرائی جاتی ہیں۔ آہستہ آہستہ حالت میں سدھار ہوتا ہے اور چوہان صاحب کی حالت نارمل ہونے لگتی ہے..... دس دن بعد ڈاکٹر انھیں گھر جانے کے لیے ڈسچارج کر دیتے ہیں۔

اب چوہان صاحب کی حالت کافی بہتر ہو گئی تھی اور ان کے چہرے پر تازگی و شگفتگی کے آثار نمایاں ہونے لگے تھے..... ساشی نے ان سے وعدہ لیا تھا کہ وہ تمام بری لتیں تیاگ دیں گے۔ ساشی سے لیے وعدے کے مطابق وہ کج رہی کو تو چھوڑ دیتے ہیں لیکن شراب نوشی کے عمل سے وہ باز نہیں آتے ہیں..... نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ پھر سے بیمار پڑ جاتے ہیں۔ اب کی مرتبہ حالت پہلے سے بھی زیادہ سنجیدہ ہو جاتی..... بدن تپ کر بالکل تندور بن جاتا ہے..... آنکھیں لال ہو جاتی ہیں..... پیٹ میں درد کی شدت اس قدر ہو جاتی ہے کہ چوہان صاحب کے منہ سے نکلنے والی چیخیں آدمی سُن کر برداشت نہیں کر سکتا تھا.....



سب رشتہ دار، ماں اور ساشی ہسپتال میں خانہ بدوشوں کی طرح حال سے بے حال پڑے ہوئے ہیں.....

چوہان صاحب کو آئی سی یو میں بھرتی ہوئے پندرہ روز کے قریب ہو جاتے ہیں..... ساشی اور ماں کا تو رور و کررُہا حال ہو جاتا ہے۔ انھیں اپنی سُدھ بُدھ بھی باقی نہیں رہتی..... بچوں کو نانی کے گھر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ ساشی کی بھی بری حالت ہو جاتی ہے۔ سب لوگوں کے سمجھانے بھانے پر وہ کچھ نارمل ہوتی ہے..... ڈاکٹروں کی تمام تدابیر فیل ہو جاتی ہیں۔ ڈاکٹر ساشی کے بھائی رومی کانت کو بُلاتے ہیں، رومی کانت ڈاکٹر سے پوچھتا ہے۔ ”ڈاکٹر صاحب.....! آخر چوہان صاحب کو کیا بیماری ہے.....؟ وہ کیوں اچھے نہیں ہو رہے ہیں.....؟“

ڈاکٹر ایک لمحے کو خاموش ہو جاتا ہے۔ ڈاکٹر کے ماتھے پر گھبراہٹ سے پسینے کی بوندیں اُبھر آتی ہیں۔

”آپ بولتے کیوں نہیں.....؟ ڈاکٹر صاحب.....!! آخر بات کیا ہے.....؟“ رومی کانت سیریس ہو کر کہتا ہے۔

”اچھو الی بات یہ ہے کہ انہیں ”پے ٹائٹس“ ہو گیا ہے.....“ ڈاکٹر جواب دیتا ہے۔

”میں سمجھا نہیں ڈاکٹر صاحب.....!! آپ ہمیں سیدھی بھاشا میں بتائیے.....“

ڈاکٹر ایک لمحہ کے لیے پھر سکوت اختیار کر لیتا ہے..... کچھ لمحہ رُک کر وہ گویا ہوتا ہے۔

”ان کا جگر پھیل ہو گیا ہے۔ مسلسل شراب نوشی کے عمل نے انھیں اس اسٹیج پر پہنچا دیا ہے..... پچھلی مرتبہ جب یہ بیمار ہوئے تھے تو ہم نے اپنی تمام تر کوششوں سے بیماری پر قابو پالیا تھا..... مگر اب معاملہ بہت گمبیر ہو گیا ہے..... ایسی گمبیر حالت میں ”لیوٹرانسپلانٹ“ ہی اس کا ایک واحد علاج ہے۔“

”لیوٹرانسپلانٹ“ کا مطلب.....؟ رومی کانت استعجابی کیفیت میں استفسار کرتا ہے۔

”لیورٹرانسپلانٹ کا مطلب ہے جگر بدلنا.....“ ڈاکٹر جواب دیتا ہے۔

روی کانت چاہتا ہے کہ اس بات کا ساشی کو پتہ نہ چلے۔ مگر وہ پردے کے پیچھے کھڑی ہوئی سب کچھ سن لیتی ہے۔  
چوہان صاحب کو نئی زندگی مل جاتی ہے..... ساشی کے سامنے وہ اپنے آپ کو ایک مجرم سمجھتے ہیں..... یکا یک انہیں ضمیر کی آواز چوٹکاتی ہے۔

”اس میں کیا شک ہے کہ تم ساشی کے مجرم ہو..... کیا نہیں کیا تم نے اس بے چاری کے ساتھ.....! کتنے ظلم برداشت کیے اس نے تمہارے..... کب اس کو تم نے پتی سمجھا..... کیا حق دیا تم نے اسے..... ہمیشہ تم نے اس کا سوشن ہی کیا ہے..... ایک سوشن نہیں ہزاروں سوشن کیے ہیں تم نے اس کے ساتھ..... بیوی تو تم نے سمجھا ہی نہیں اس کو..... ایک داسی کی طرح زندگی گزاری ہے اس نے..... چودہ سال کا بن باس کا ٹا ہے اس نے..... وہ چاہتی تو تمہاری طرح، وہ بھی دوسروں کی بانہوں میں جاسکتی تھی..... جنسی آسودگی حاصل کر سکتی تھی لیکن تمہیں اس نے پتی پر میٹھور سمجھا..... اور آج..... آج تو اس کا قد ہزاروں گنا اونچا اٹھ گیا ہے، بھلے ہی وہ تمہاری پتی ہو اور تم اس کے شوہر..... دن اور رات ایک کر دیا اس نے تمہاری خدمت میں..... پورا ایک مہینہ ہو گیا ہے اسے جاگتے ہوئے..... تمہیں تو معلوم بھی نہیں کتنی تیمارداری کی ہے اس نے تمہاری..... جب تک تمہارا ”لیورٹرانسپلانٹ“ کامیاب نہیں ہوا، اس کی آنکھوں سے آنسو نہیں رُکے..... ایشور سے آرا دھنا کرتی رہی وہ رو رو کر..... اگر تمہاری بیماری کسی سے نہیں دیکھی گئی تو اس کا رونا بھی کسی سے نہیں دیکھا گیا..... پورے ایک مہینے اس نے کمر ٹیک کر نہیں دیکھی..... آنکھ سوچ کر موٹی ہو گئیں ہیں..... کتنا گھٹکھلا ہٹ پن آ گیا ہے، اس کی آنکھوں میں..... اور ایک تم ہو کہ کبھی تم نے اسے سمجھا ہی نہیں.....“

تبھی ان کے ضمیر کی باہمی گفتگو کا سلسلہ منقطع ہوتا ہے۔ اور وہ سسکیاں بھر بھر کر زور زور سے رونے لگتے ہیں..... چوہان صاحب کی آواز سن کر، ساشی کمرے کے اندر داخل ہوتی ہے۔

”میں تمہارا گناہ گار ہوں..... میں بہت گھٹیا آدمی ہوں، ساشی.....!! کمینہ..... پاچی..... خود غرض.....“ وہ پھر زور زور سے پھوٹ پھوٹ کر رونے لگتے ہیں۔

”ساشی مجھے معاف کر دو..... کبھی سمجھا ہی نہیں میں نے، تمہیں.....!! تم واقعی اکیسویں صدی کی دیوی ہو.....“

”نہیں..... نہیں..... ایسا مت کہئے..... تم تو میرے دیوتا ہو.....“

دونوں بغل گیر ہو کر ایک دوسرے کے آنسو پونچھنے لگتے ہیں..... اور دونوں محبت بھرے مقروض جذبے میں تحلیل ہو کر ایک دوسرے میں مدغم ہو جاتے ہیں۔



## ’دہشت گرد کون‘

گھنٹی بجنے میں ابھی پانچ منٹ باقی ہی تھے کہ اس نے اپنی کتا میں درست کر کے بیگ میں رکھ دیں اور بالکل تیار ہو کر بیٹھ گیا تا کہ گھنٹی کے بجتے ہی کلاس روم سے نکل جائے۔

آج اُسے کام کے سلسلے میں اسکول سے سیدھا بینک جانا تھا۔ جس کے لیے اس کی ماں نے صبح نکلتے وقت ہی کہہ دیا تھا کہ ’بیٹا، چھٹی کے بعد بینک کا کام کرتے ہوئے آنا‘۔ گھنٹی بجتے ہی وہ کلاس روم کے باہر اس لیے نکل جانا چاہتا تھا کیوں کہ چھٹی ہوتے ہی ذرا سی دیر میں اسکول کے گیٹ پر طلباء کی بھیڑ جمع ہو جائے گی اور بینک پہنچنے میں تاخیر ہوگی۔

گھنٹی بجتے ہی اس نے اپنا بیگ کندھے پر ٹانگا اور کلاس روم کے باہر آ گیا۔ دوسرے کلاس روم سے بھی جوق در جوق طلباء نکل کر گیٹ کی جانب دوڑنے لگے۔ وہ بھاگتا ہوا اسکول کے گیٹ سے باہر آ گیا۔ اس کے ساتھ ہی دوڑتے ہوئے لڑکے نے پوچھا جو اس کے ساتھ ہی کلاس روم سے باہر آیا تھا۔ ’دوڑ کیوں رہے تھے یا ر، تھکا دیا تم نے‘۔

اس نے جواب دیتے ہوئے کہا۔ ’مجھے بینک تک جانا ہے یا ر، اس لیے‘۔

اور دونوں پیدل ہی بینک کی جانب چل دیے۔ جو اسکول سے تقریباً پانچ سو میٹر کی مسافت پر واقع تھا..... بینک کے کام سے فارغ ہو کر دونوں قصبے کی مین سڑک پر آ گئے۔ تھوڑی دیر وہیں پر کھڑے دونوں باتیں کرتے رہے۔ اس کے بعد اُس نے اپنے ساتھی کو یہ کہتے ہوئے رخصت کر دیا کہ یا ر مجھے گھر پہنچنے میں دیر ہو جائے گی۔ وہ ہاتھ لہراتے ہوئے ہوا میں Bye, Bye کہتے ہوئے اپنی منزل کی جانب روانہ ہو گیا۔ پیدل، پیدل تھوڑی مسافت طے کر کے وہ اس چوراہے پر آ گیا جہاں سے اس کے گاؤں کے لیے سڑک جاتی تھی۔ وہیں پر سڑک کے کنارے وہ کھڑا سواری کا انتظار کرنے لگا۔

یہ اس کا روز کا معمول تھا۔ صبح آٹھ بجے گھر سے کچھ دور پیدل چل کر سڑک پر آتا پھر وہاں سے سواری میں بیٹھ کر

\* شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

قصبے کے اسکول کے لیے روانہ ہو جاتا۔ اسکول سے واپسی میں پیدل ہی چوراہے تک آتا جہاں سے اس کے گاؤں کے لیے سواری ملتی تھی۔

روزانہ کی طرح آج بھی وہ اسی چوراہے پر کھڑا تھا، جہاں سے اس کے گاؤں کے لیے سواری ملتی تھی۔ چوراہے پر آمدورفت جاری تھی۔ لوگوں کا زیادہ ہجوم نہیں تھا۔ کیوں کہ یہ چوراہا قصبے سے باہر تھوڑی دور پر واقع تھا۔ تھوڑی تھوڑی دیر پر ایک دو موٹر سائیکل، سائیکل والے آ جا رہے تھے۔ دو ایک لوگ پان کی دکان پر کھڑے ہوئے تھے۔ کچھ چائے کی دکان پر بیٹھے باتیں کر رہے تھے۔ پاس ہی میں ایک جنرل اسٹور کی دکان بھی تھی۔ چوراہے کے آس پاس ہی سڑک کے کنارے ٹھیلے پر سبزی اور پھل فروخت کرنے والے زور زور سے آوازیں لگائے جا رہے تھے۔ انتظار کرتے ہوئے اُسے دیر ہو چکی تھی۔ لیکن اب تک کوئی سواری نہیں آئی۔ تھوڑی ہی دیر کے بعد ایک پولیس کی گاڑی اس کے پاس آ کر رُکی۔ ایک حوالدار گاڑی سے باہر آیا اور اس سے پوچھا۔ ”کیا نام ہے تیرا“۔ پہلے وہ تھوڑا سا ہچکچایا۔ پھر جواب دیتے ہوئے بولا!

”کریم نام ہے صاحب“۔

نام سنتے ہی حوالدار بے ساختہ بولا، ”سالے کٹوے“۔ اور داروغہ کی جانب (جو گاڑی کی اگلی سیٹ پر بیٹھا تھا) دیکھتے ہوئے ہاتھ سے اشارہ کیا۔ ایسا کرنے میں اس نے اپنے داہنے ہاتھ کو بائیں بازو کی ہتھیلی پر بالکل کھڑا کر کے رکھا تھا۔ جیسے چھری کو پکڑا جاتا ہے۔

سڑک کے دوسری جانب تھوڑی ہی مسافت پر کھڑے دو تین لوگ گاڑی کی جانب بڑھنے لگے۔ ان لوگوں کو آتا ہوا دیکھ کر گاڑی میں بیٹھا ایک دوسرا حوالدار باہر نکلتے ہوئے بولا۔

”کیا ہے۔ کوئی تماشنا ہو رہا ہے۔ کیا جو منہ اٹھائے چلے آ رہے ہو۔ چلو، جاؤ ”سالو“ یہ لفظ اس نے ذرا آہستہ سے کہا تھا۔ کریم کے پاس کھڑا حوالدار زور سے ڈانٹتے ہوئے بولا۔

”یہاں کیا کر رہا ہے بے سالے.....“

کریم نے کہا۔ ”سواری کا انتظار کر رہا ہوں صاحب“۔

دوسرا حوالدار بھی اس کے پاس آیا اور بولا کیا کہا، ابے سالے مادر.....، جھوٹ بول رہا ہے۔

”جھوٹ نہیں بول رہا ہوں صاحب“، گالی مت دو۔ کریم بولا

حوالدار نے رعب جماتے ہوئے کہا۔ ”اکڑ دکھاتا ہے سالے۔ گالی نہ دوں“ اور اپنے دوسرے حوالدار ساتھی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ ”مار سالے کٹوے کو اس کی جات (ذات) کا.....، اور ایک ڈٹائے کا تھپڑ کریم

کے چہرے پر سید کر دیا۔ وہ غصے سے بولا۔ ”مارکیوں رہے ہیں صاحب۔“ ”کیا غلطی کی ہے میں نے۔“  
دوسرے حوالدار نے غصے سے کہا ”اکڑتا ہے سالے“ قصور پوچھتا ہے۔ رُک، دکھاتا ہوں قصور کیا ہے۔ اور تھپڑ،  
گھونسنے اور بینت (لاٹھی) کی آوازوں کے ساتھ درد سے نکلتی چیخ فضا میں گونجنے لگی۔  
دونوں حوالداروں نے کریم کو خوب مارا پیٹا۔ وہ بالکل بے دم اپنے گھٹنے پیٹ کی طرف موڑے زمین پر پڑا دونوں  
ہاتھ جوڑے روئے جا رہا تھا۔

آہستہ آہستہ رونے کی آواز سن کر لوگوں کی بھیڑ اکٹھا ہو گئی۔ پولیس کی وجہ سے کوئی بھی کچھ بول نہیں رہا تھا،  
صرف کھڑے تماشا ہی دیکھ رہے تھے۔ کریم کو درد سے کراہتا دیکھ کر بھیڑ سے نکل کر ایک شخص تھوڑا آگے آیا اور  
حوالدار سے بولا۔ ”بات کیا ہے حوالدار صاحب، بچے کو کیوں مار رہے ہیں۔“  
اس شخص کی جانب بغیر دیکھے ہوئے حوالدار کریم کو پیر سے مارتے ہوئے اونچی آواز میں بولا۔ سالے لڑکی بھگا کر  
لے جائے گا۔ لوگوں کو دیکھ کر کریم کچھ بولنے ہی جا رہا تھا کہ دوسرے حوالدار نے مارتے ہوئے کہا ”چپ سالے  
چپ۔“ زیادہ بھیڑ اکٹھا ہوتے دیکھ گاڑی میں بیٹھا داروغہ بولا۔  
”اٹھاؤ، سالے لوگاڑی میں ڈالو۔ تھانے لے چلتے ہیں۔“

..... حوالداروں نے کریم کو کھینچ کر گاڑی میں ڈال دیا۔ اور لے کر وہاں سے نکل گئے۔ .....  
داروغہ کے اشارے پر ڈرائیور نے گاڑی سڑک کے ایک کنارے کھڑی کر دی۔ یہ جگہ بالکل سنسان تھی سڑک  
کے کنارے چھوٹی چھوٹی جھاڑیاں اور درخت اُگے ہوئے تھے۔ راستہ بھی بالکل سنسان تھا۔ کہیں کوئی شخص  
آتا جاتا نظر نہیں آ رہا تھا۔ کھیت اور درختوں کے علاوہ دور۔ دور تک آبادی کا شائبہ بھی نہیں تھا۔ درختوں پر بیٹھے  
پرندوں کی چہچہاہٹ سے کبھی کبھی فضا میں پھیلی خاموشی ٹوٹ جاتی تھی۔  
گاڑی کے پچھلی سیٹ پر بیٹھے دونوں حوالدار کریم کو کھینچتے ہوئے گاڑی سے نیچے اتار لائے۔ گاڑی سے باہر آتے  
ہوئے داروغہ نے حوالدار سے پوچھا۔

”کیا نام بتایا تھا سالے نے؟“

”کریم بتایا تھا صاحب“

حوالدار نے جواب دیتے ہوئے کہا۔ اپنے بائیں ہاتھ کی مٹھی میں کریم کے سر کے بال پکڑ کر پیچھے کی جانب کھینچتے  
ہوئے داروغہ نے دو تین تھپڑ سید کرتے ہوئے بولا۔ ”اکڑ دکھا رہا تھا سالے کو تو، کریم ہاتھ جوڑ کر سکتے ہوئے بولا۔  
”صاحب میں نے کیا غلطی کی ہے جو آپ مار رہے ہیں۔“ مجھے جانے دیجیے صاحب۔“

”جانے دوں“ یہ کہہ کر داروغہ نے ایک زوردار کیک (Kick) اس کے دونوں پیروں کے بیچ میں ماری۔ کریم کے منہ سے بے ساختہ چیخ نکل پڑی۔ اور وہ زمین پر لوٹنے لگا۔ وہ ایسے تڑپ رہا تھا جیسے مچھلی کو پانی سے نکال کر خشکی پر ڈال دیا گیا ہو۔ درختوں پر بیٹھے خوف زدہ پرندے اسے درد سے تڑپتا دیکھ رہے تھے۔ اور کچھ اڑ کر دروغوں میں چلے گئے۔ داروغہ نے دونوں حولداروں سے کہا ”اٹھاؤ سارے کو.....“ دونوں نے کریم کے بازوؤں کو پکڑ کر ٹانگ لیا۔ وہ کھڑا نہیں ہو پا رہا تھا۔ ایک حولدار نے گالیاں دیتے ہوئے کہا۔

”کھڑا ہوٹھیک سے.....“

کریم بار۔ بار کھڑا ہونے کی کوشش کرتا لیکن تکلیف کی وجہ سے اس کے پاؤں جسم کا ساتھ نہیں دے رہے تھے۔ اس لیے وہ بیٹھا ہی جا رہا تھا۔ حولدار نے اس کے بازو پر کھینچتے ہوئے اپنی بیٹ اس کے دونوں پیروں کے درمیان لگادی اور کریم کو اسی پر بٹھا دیا۔ داروغہ کی جانب دیکھتے ہوئے حولدار بولا۔

”دیکھ کیا رہے ہیں صاحب اڑا دو سارے لکٹوے کو“۔ دوسرا حولدار گھبراتے ہوئے بولا۔

”دماغ خراب ہے کیا بک رہا ہے ہوش میں تو ہے، مذاق سمجھ رہا ہے کیا“ اڑا دو“، اڑا دو“۔

حوالدار گھبرایا ہوا داروغہ سے بولا۔

”نہیں صاحب، بہت مار پیٹ دیا ہے ایسے ہی چھوڑ دیتے ہیں۔ ورنہ بہت گڑ بڑ ہو جائے گی“۔

داروغہ نے حولدار کی جانب دیکھ کر چُپ رہنے کا اشارہ کیا۔ اور اپنے جوتے سے ریوالور نکال کر کریم کے سینے پر رکھ دیا۔ کریم بالکل سہم گیا۔ شاید موت کو اپنی آنکھوں کے سامنے کھڑا دیکھ وہ بالکل خاموش ہو گیا۔ اس کی آنکھوں سے زار و قطار آنسو جاری تھے لیکن آواز کہیں گم ہو گئی تھی۔

داروغہ کے سامنے ہاتھ جوڑ کر ہکلاتے ہوئے کریم بولا۔

”صاحب مجھے چھوڑ دیجیے۔ میں ایک اسٹوڈنٹ ہوں اسکول کی چھٹی کے بعد میں اپنے گھر جا رہا تھا“۔

”چُپ سارے.....“ ایک حولدار نے اونچی آواز میں کریم سے کہا، اور داروغہ کی جانب مخاطب ہوتے ہوئے بولا۔

”دیکھ کیا رہے ہیں صاحب؟ گھوڑا دبا بیئے اور ختم کر دیجیے سارے لکٹوے کو۔ سال آگے چل کر آنکھوں سے ہی بنے گا“۔

داروغہ نے بھی یہی الفاظ اپنی زبان پر دہرائے۔

”سارے لکٹوے، آنکھوں سے تیری جات (ذات) کا.....“

ایک زوردار دھماکے کی آواز کے ساتھ ایک دلخراش چیخ پوری فضا میں گونج گئی۔ آس پاس کے درختوں پر بیٹھے

خوف زدہ پرندے اپنے اپنے گھونسلوں سے اڑ کر دور آسمانوں میں نکل گئے.....○